

MÉMORIAL

DES

SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

DE LA VILLE DE GENÈVE

Cinquante-septième séance – Lundi 29 avril 2019, à 17 h 35

Présidence de M. Eric Bertinat, président

La séance est ouverte à 17 h 35 à l'Organisation météorologique mondiale (OMM), dans la salle Obasi.

Font excuser leur absence: *M. Taimoor Aliassi, M^{me} Renate Cornu, M. Guy Dossan, M^{me} Annick Ecuyer, M. Sami Gashi, M. Pierre Gauthier, M. Stéphane Guex, M. Alain de Kalbermatten, M^{me} Christina Kitsos, M. Laurent Leisi, M^{me} Maria Pérez, M. Lionel Ricou, M. Souheil Sayegh et M^{me} Albane Schlechten.*

Assistent à la séance: *M. Sami Kanaan, maire, M^{me} Sandrine Salerno, vice-présidente, M^{me} Esther Alder, MM. Guillaume Barazzone et Rémy Pagani, conseillers administratifs.*

CONVOCATION

Par lettre du 18 avril 2019, le Conseil municipal est convoqué en séances extraordinaires dans la salle Obasi (OMM) pour lundi 29 avril 2019, à 17 h 30 et 20 h 30.

1. Exhortation.

Le président. Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux, prenons la résolution de remplir consciencieusement notre mandat et de faire servir nos travaux au bien de la Cité qui nous a confié ses destinées.

2. Communications du Conseil administratif.

Néant.

3. Communications du bureau du Conseil municipal.

Le président. Je serai bref et vous annonce que M. Pagani nous quittera à 18 h 30 ce soir et sera donc absent lors de la séance de 20 h 30. La reprise aura lieu à 20 h 30 précises, le bureau restera attentif à ce que l'horaire de fin de séance fixé à 23 h soit respecté.

Il n'y a pas de nouvelles pétitions, ce qui nous permet de gagner du temps et d'attaquer directement le point 5 de notre ordre du jour, avec la proposition PR-1350, c'est-à-dire les comptes 2018. Je précise à ce titre que la brochure des comptes vous a été envoyée par messagerie électronique le 18 avril dernier. Elle vous a également été livrée par cyclomessagerie entre le 18 et le 24 avril. Je donne la parole aux auteurs de la proposition pour qu'ils la développent. Madame Salerno, je vous cède la parole.

4. Comptes 2018 par politique publique et rapport de gestion du Conseil administratif (PR-1350)¹.

Table des matières

1	Organisation	5
2	Rapport de gestion	9
2.1	2018 vu par les départements	11
2.2	Chiffres clés 2018	29
3	Rapport de l'organe de révision	55
4	Projets de délibération	63
5	Comptes annuels	71
5.1	Bilan d'ouverture au 1 ^{er} janvier 2018	76
5.2	Bilan au 31 décembre 2018	106
5.3	Compte de résultats	108
5.4	Compte des investissements	109
5.5	Tableau des flux de trésorerie	110
5.6	État du capital propre	112
5.7	Annexe aux comptes annuels	118
6	Comptes détaillés	267
6.1	Résumés par département	270
6.2	Analyse par chapitre comptable	272
6.3	Services compétents	287
6.4	Départements	301
6.5	Délégations du Conseil administratif	429

¹ Version complète des comptes 2018 également consultable sur le site internet de la Ville de Genève et aux Archives de la Ville de Genève.

1 Organisation

ORGANISATION

La Ville de Genève est soumise à la loi sur l'administration des communes : LAC B 6 05, ci-après « LAC » et à son règlement d'application : RAC B 6 05.01, ci-après « RAC ».

Ses organes sont constitués :

- du Conseil municipal (LAC, art. 3 lit. a)
Il est formé de 80 membres élu-e-s pour une durée de 5 ans et exerce des fonctions délibératives et consultatives. Ses attributions sont définies au Titre II, chapitre IV «Attributions» (LAC).
- du Conseil administratif (LAC, art. 3 lit. b)
Il est formé de 5 membres élu-e-s pour une durée de 5 ans et constitue l'exécutif municipal. Ses attributions sont définies au Titre III, chapitre II «Attributions» (LAC).

DÉPARTEMENTS ET SERVICES

L'administration de la Ville de Genève, forte de quelque 4'000 collaborateurs et collaboratrices, est composée de six départements municipaux, comportant chacun plusieurs services.

Départements municipaux

Individuellement, chacun-e des cinq magistrat-e-s du Conseil administratif dirige à plein temps l'un des secteurs d'activité de l'administration. On dit qu'il ou elle préside un département. Seul le Département des autorités ne dépend pas d'un-e magistrat-e et est placé sous l'autorité du Maire.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6825

ORGANISATION DES DÉPARTEMENTS



DÉPARTEMENT DES AUTORITÉS (DA)

Direction Générale de l'Administration municipale
Administration centrale
Service des relations extérieures
Service juridique
Contrôle financier
Service du Conseil municipal



Monsieur Sami Kanaan
Conseiller administratif,
Maire 1^{er} juin 2018 au 31 mai 2019

DÉPARTEMENT DE LA CULTURE ET DU SPORT (DCS)

Direction du département de la culture et du sport
Bibliothèque de Genève
Service des bibliothèques municipales
Conservatoire et Jardin botaniques
Grand Théâtre de Genève
Musée Ariana
Musée d'art et d'histoire
Musée d'ethnographie
Muséum d'histoire naturelle et Musée d'histoire des sciences
Service culturel de la Ville de Genève
Service des sports



Monsieur Rémy Pagani
Conseiller administratif,
Maire du 1^{er} juin 2017 au 31 mai 2018

DÉPARTEMENT DES CONSTRUCTIONS ET DE L'AMÉNAGEMENT (DCA)

Direction du département des constructions
et de l'aménagement
Direction du patrimoine bâti
Service de l'urbanisme
Service de l'énergie
Service de l'aménagement, du génie-civil et de la mobilité



Madame Sandrine Salerno
Conseillère administrative,
Vice-Présidente du 1^{er} juin 2018
au 31 mai 2019

DÉPARTEMENT DES FINANCES ET DU LOGEMENT (DFL)

Direction du département des finances et du logement
Direction financière
Direction des ressources humaines
Direction des systèmes d'information et de communication
Gérance immobilière municipale
Agenda 21 - Ville durable
Taxe professionnelle communale



Monsieur Guillaume Barazzone
Conseiller administratif

DÉPARTEMENT DE L'ENVIRONNEMENT URBAIN ET DE LA SÉCURITÉ (DEUS)

Direction de l'environnement urbain et de la sécurité
Service de l'espace public
Service des espaces verts
Service d'incendie et de secours
Service logistique et manifestations
Service Voirie - Ville propre
Service de la police municipale



Madame Esther Alder
Conseillère administrative

DÉPARTEMENT DE LA COHÉSION SOCIALE ET DE LA SOLIDARITÉ (DCSS)

Direction et secrétariat du département de la cohésion sociale
et de la solidarité
Service de la jeunesse
Service de l'état civil
Service de la petite enfance
Service des écoles et institutions pour l'enfance
Service des pompes funèbres, cimetières et crématoire
Service social

DÉLÉGATIONS DU CONSEIL ADMINISTRATIF

But	Représentants du CA	Création
Délégation Genève Ville Solidaire (DGVS)		
Mise en œuvre de la politique de solidarité internationale de la Ville de Genève Soutien et financement des projets de solidarité internationale.	Madame Sandrine Salerno, Madame Esther Alder, Monsieur Rémy Pagani,	2000 (règlement LC 21 591)
Délégation à l'aménagement du territoire		
Traitement des dossiers d'aménagement des espaces publics ou de plans d'affectation du sol conduits par les services du département des constructions et de l'aménagement, par le service des espaces verts ou par des tiers et portant sur le territoire de la Ville de Genève.	Monsieur Rémy Pagani, Monsieur Sami Kanaan, Monsieur Guillaume Barazzone,	2011 (règlement LC 21 212)
Délégation à l'innovation sociétale (DGIN)		
Préviser les demandes de soutien financier déposées dans le cadre du programme G'innove.	Mme Sandrine Salerno, Monsieur Guillaume Barazzone, Monsieur Sami Kanaan,	2016 (règlement LC 21 181)
Délégation à la planification stratégique SIS		
Validation des orientations stratégiques de la future gouvernance du SIS ; Adaptation des aménagements projetés des casernes existantes et suivi de la mise en œuvre tant du concept opérationnel cantonal que du plan stratégique validé par le Conseil.	Mme Sandrine Salerno, Monsieur Rémy Pagani, Monsieur Guillaume Barazzone,	2016 (LC 21 435)
Délégation pour la stratégie numérique		
Suivi de la mise en place et du déroulement du plan directeur des technologies de l'information et de la communication 2018-2021.	Mme Sandrine Salerno, Monsieur Sami Kanaan, Monsieur Guillaume Barazzone,	2018 (décision CA)

Les rapports d'activité ainsi que la liste détaillée des projets soutenus sont présentés dans la partie 6.5 de cette publication.

Rapport de gestion

2 Rapport de gestion

2.1 2018 vu par les départements

LE DÉPARTEMENT DES FINANCES ET DU LOGEMENT

Le Département des finances et du logement (DFL) est un département transversal, dont l'activité profite à l'ensemble de l'Administration municipale. Il gère les ressources financières, informatiques et humaines de la Ville de Genève, établit les budgets et les comptes municipaux, centralise les demandes d'achats et d'impressions des services. Par ailleurs, il met en œuvre une politique sociale du logement, soutient le développement économique local et promeut, via des services spécialisés, l'égalité, la diversité, la lutte contre l'homophobie, le développement durable et la solidarité internationale. Finalement, il gère les systèmes d'information et de communication de la Ville de Genève.

FAITS MARQUANTS

GENÈVE VILLE ACCUEILLANTE



2026

PORTRAITS ATTEINTS
PAR LE PROJET
«GENÈVE SA GUEULE»



5382

LOGEMENTS GÉRÉS
PAR LA GÉRANCE
IMMOBILIÈRE
MUNICIPALE (GIM)

Diversité

La Ville de Genève a accueilli en octobre 15 villes engagées en faveur de la diversité dans le cadre d'un séminaire « Cités interculturelles » du Conseil de l'Europe. L'objectif était de leur présenter les actions en matière de diversité et d'inclusion mises en œuvre à Genève, et de favoriser l'échange de bonnes pratiques.

Logement social

La Gérance immobilière municipale (GIM) a enregistré 2915 nouvelles demandes de logement et a reçu 9326 personnes à son guichet. Elle a préparé 1 808 dossiers de candidatures, ayant permis l'attribution de 357 logements.



GENÈVE VILLE ÉCOLOGIQUE

Sensibilisation

En mai, le service Agenda 21 - Ville durable (A21) a organisé un grand jeu pour sensibiliser la population aux enjeux liés au changement climatique. Cette enquête grandeur nature a permis aux 374 participant-e-s de découvrir des solutions concrètes pour limiter leur impact sur l'environnement.

Promotion des produits agricoles locaux

Au cours de l'année, 13 500 produits labélisés Genève Région - Terre Avenir ont été servis dans les 41 restaurants scolaires certifiés situés sur le territoire municipal, permettant aux 6 100 enfants qui y mangent en moyenne chaque jour de savourer des produits locaux, sains et de saison.

Consommation responsable

Le projet « Réparer plutôt que jeter », qui vise à encourager les Genevois-es à réparer leurs objets auprès des réparateur-trice-s locaux plutôt que de s'en débarrasser, a rencontré un vif succès : 17 900 personnes ont consulté le site www.ge-repare.ch, qui répertorie 200 adresses de commerces dans 8 communes genevoises.



2018 VU PAR LE DÉPARTEMENT DES FINANCES ET DU LOGEMENT

GENÈVE VILLE INNOVANTE

Promotion de l'innovation

En 2018, le programme G'Inno a soutenu financièrement 20 projets durables et novateurs, visant à améliorer la qualité de vie des Genevois-es. Ils ont notamment permis la mise en place d'un espace dédié aux cultures numériques, le lancement d'un réseau de partage de vélos-cargos électriques, et la création d'une épicerie coopérative et participative sans emballage.

Nouveau mode de paiement pour l'allocation de rentrée scolaire

Suite à la demande du Conseil municipal, la Direction des systèmes d'information et de communication (DSIC) a travaillé sur une solution permettant de passer d'un mode de paiement de l'allocation par virement bancaire à un dispositif d'octroi sous forme de cartes électroniques. 2464 familles ont bénéficié de cette nouvelle carte d'accès.

Zone industrielle de Châtelaine (ZIC)

Le département a continué à travailler sur le projet de création d'un pôle d'expression et d'innovation sur les 22 860 m² de la ZIC. Au cours de l'année, un espace de 300 m² laissé vacant a notamment été réhabilité, de manière à accueillir des projets temporaires se situant à la croisée des arts et des nouvelles technologies.

Achats responsables

La Centrale municipale d'achat et d'impression (CMA) a mis son savoir-faire à disposition de l'ensemble des services municipaux et s'est engagée à favoriser la collaboration avec d'autres villes genevoises. Dans ce contexte, 29 appels d'offres ont été adjudgés dans des domaines aussi variés que les assurances, la sécurité, le transport d'œuvres d'art ou encore le mobilier urbain.



4894
PARTICIPATIONS
À DES FORMATIONS
CONTINUES
ORGANISÉES
PAR LA DRH



12 406
APPELS PRIS
EN CHARGE PAR
LA HOTLINE
INFORMATIQUE



47
POINTS WIFI
SUPPLÉMENTAIRES
MIS EN ŒUVRE



+76 000
PAIEMENTS EXÉCUTÉS
EN 2018



Employeur exemplaire

Pour répondre à ses obligations légales, la Ville de Genève a adhéré au Groupe de confiance de l'État de Genève. Cette structure indépendante et impartiale peut intervenir en cas de conflits relationnels au travail et traite de situations pouvant constituer une atteinte à la personnalité, telles que le harcèlement psychologique ou sexuel au travail.

MCH2

Après plusieurs années d'investissement de ses collaborateurs et collaboratrices, la Direction financière (DFIN) a clos le projet MCH2. Mené de bout en bout avec un effectif constant, il aura exigé la refonte de l'intégralité du plan comptable de la Ville de Genève et demandé la réévaluation de plus de 600 immeubles. Il s'achève avec la publication de la brochure des comptes 2018, réalisée selon les nouveaux standards imposés aux communes genevoises.

GENÈVE VILLE ENGAGÉE



Droits des personnes LGBTI

Pour sa campagne annuelle de sensibilisation aux discriminations en lien avec l'orientation sexuelle et l'identité de genre, le service A21 a donné la parole aux aîné-e-s LGBTI. Ce projet a donné lieu à de belles rencontres, notamment dans les EMS et les foyers de jour, et a permis de promouvoir le projet Aîné-e-s LGBTI, qui fait partie du plan d'action Vieillesse de la Ville de Genève.

Égalité femmes-hommes

Au cours de l'année, le service A21 a poursuivi son travail sur les enjeux de genre dans l'espace public. Il a notamment soutenu et participé à plusieurs projets en lien avec cette thématique, et entamé une réflexion transversale, en interrogeant l'aménagement urbain, les usages de la Ville de Genève et son appropriation par les habitant-e-s.



179
ENTREPRISES
ONT BÉNÉFICIÉ
D'UN SOUTIEN
DU FONDS
D'APPRENTISSAGE



135 000
PERSONNES ONT
FRÉQUENTÉ LES 9
MANIFESTATIONS DE
QUARTIERS
«LA VILLE EST À VOUS»

2018 VU PAR LES DÉPARTEMENTS

Solidarité internationale

En 2018, la Ville de Genève s'est engagée avec conviction pour un monde plus juste et plus égalitaire. Elle a soutenu, via la Délégation Genève Ville Solidaire (DGVS), 161 actions de solidarité internationale, menées par 113 associations et fondations à but non lucratif et quelques services municipaux, dans 42 pays du monde.



92 000

VISITEUR-EUSE-S DU
STAND DE LA VILLE
LORS DE
LA CITÉ DES MÉTIERS



25 013

CONTRIBUABLES
SOUIS À LA TAXE
PROFESSIONNELLE
MUNICIPALE

Formation des jeunes

La Ville de Genève a poursuivi son effort en faveur de la formation des jeunes, assumant pleinement son rôle d'entité publique au service de la population. En 2018, elle a accueilli 86 apprenti-e-s, réparti-e-s dans 25 métiers, et a assuré pour chacun-e d'entre eux un suivi personnalisé et de qualité. En parallèle, elle a accueilli 205 stagiaires et 155 jeunes pour des jobs d'été.

Finances saines

La Ville de Genève s'est à nouveau distinguée pour ses bonnes performances financières. Selon le dernier classement annuel établi par l'IDHEAP, elle est la troisième ville la mieux gérée de Suisse, avec une note de 5.56 sur 6.

2018 VU PAR LES DÉPARTEMENTS

LE DÉPARTEMENT DES CONSTRUCTIONS ET DE L'AMÉNAGEMENT

Le Département des constructions et de l'aménagement (DCA) poursuit une politique de création de logements destinée aux besoins prépondérants de la population, d'entretien et de valorisation du patrimoine bâti et d'amélioration du vivre ensemble au sein d'une ville toujours plus agréable et durable, respectueuse de l'environnement.

FAITS MARQUANTS

UNE VILLE ÉQUILIBRÉE, HABITÉE ET SOLIDAIRE - LOGEMENTS



Soutenir le développement de nouveaux quartiers en Ville de Genève

Adoption de quatre Plans Localisés de Quartier (PLQ) d'initiative cantonale (Pré-Cardetier, Cité Internationale, Michée-Chauderon, Franchises).
Poursuite de sept PLQ d'initiative municipale.



743

NOUVEAUX
LOGEMENTS CRÉÉS



454

NOUVEAUX
LOGEMENTS
SOCIAUX CRÉÉS

Favoriser la création de logements destinés aux besoins prépondérants de la population

Sur le territoire municipal, pendant l'année 2018, 721 logements étaient autorisés, 468 mis en chantier, 1430 en construction et 743 construits, dont 454 logements sociaux.



UNE VILLE DURABLE – PATRIMOINE BÂTI



Valorisation du patrimoine –

Rénovation et extension du Grand-Théâtre

En travaux depuis février 2016, le Grand Théâtre de Genève achève sa mue. L'objectif de ces travaux complexes était triple : patrimonial, fonctionnel et sécuritaire. Les éléments décoratifs ont été restaurés, les installations techniques remises aux normes et de nouveaux espaces de travail ont été créés.

Patrimoine immobilier culturel

L'important chantier du théâtre de la future Comédie se poursuit activement. Intégré dans le périmètre de la gare CEVA des Eaux-Vives, le théâtre rassemblera deux salles de spectacle, des ateliers de fabrication de décors et de costumes, deux salles de répétition, des locaux administratifs et des espaces destinés au public.



2018 VU PAR LES DÉPARTEMENTS

UNE VILLE DURABLE – PATRIMOINE BÂTI (SUITE)

Patrimoine immobilier public

Le projet Lamartine arrive à son terme. Dès la rentrée scolaire 2019, les habitants du quartier et les élèves de l'école Geisendorf disposeront de 4 salles d'activités et de réunion, de 3 salles pour le parascolaire et d'un nouveau restaurant scolaire. La première phase de la rénovation de l'école de Pâquis-centre s'est achevée juste avant la rentrée scolaire. La deuxième phase du chantier a d'ores et déjà démarré.

Patrimoine immobilier locatif (conservation du patrimoine architectural)

Le chantier de rénovation des immeubles sis rue Lissignol 1-3 s'est achevé, clôturant ainsi une série de travaux de réhabilitation qui ont permis de préserver les qualités patrimoniales du quartier de l'ancien St-Gervais.



Patrimoine immobilier locatif (valorisation et qualité de vie)

Le chantier de rénovation, hors normes et aux multiples enjeux, de l'ensemble immobilier des Minoteries arrive en phase finale de réalisation après trois ans de travaux. Il permet d'améliorer considérablement la qualité de vie de ses 500 habitants-e-s. La mise en valeur de ce patrimoine bâti des années 70 lui apporte une image contemporaine. Cette opération a également permis de réaliser la transition énergétique de ces bâtiments, désormais à hautes performances énergétiques, chauffés grâce au soleil et à la chaleur récupérée des eaux usées: une solution locale mais également «100% renouvelable et zéro émission».

Développer les énergies renouvelables

Dans l'attente d'un déploiement large d'infrastructures GéniLac sur son territoire, la Ville de Genève met en œuvre depuis 2018 son plan de désengagement total du mazout comme énergie de chauffage. De plus, au fur et à mesure des opportunités de rénovation, des installations de chauffages temporaires sont installées dans les nouveaux bâtiments publics dans l'attente du raccordement à GéniLac.



25%
RÉDUCTION
DES GAZ À
EFFET DE SERRE



16600
FACTURES DE
RENOUATION ET
D'ENTRETIEN DU
PATRIMOINE BÂTI
TRAITÉES

UNE VILLE DYNAMIQUE ET RESPONSABLE – ESPACES PUBLICS



63%

TAUX D'AVANCEMENT
DU PLAN DIRECTEUR
DES CHEMINS
POUR PIÉTONS

Renforcer les réseaux de mobilité douce

A la rue Voltaire, les trottoirs ont été élargis, la chaussée refaite et les traversées piétonnes, ainsi que les pistes cyclables, ont été sécurisées. La sécurisation des pistes cyclables de la rive gauche (quai Gustave-Ador) a été réalisée au moyen d'une piste bidirectionnelle. La Ville de Genève a profité du chantier de rénovation et d'élargissement du viaduc de la Jonction en vue du passage des futurs trains «Leman express» pour élargir la passerelle piétonne.



2018 VU PAR LE DÉPARTEMENT DES CONSTRUCTIONS
ET DE L'AMÉNAGEMENT

UNE VILLE DYNAMIQUE ET RESPONSABLE— ESPACES PUBLICS

Valoriser les espaces publics

La mise en valeur de la place des Grottes a été faite en restaurant la fontaine, en plantant des arbres et en améliorant l'éclairage. Le chantier de la Plaine de Plainpalais a été clôturé fin 2018 avec la mise en place du dernier arbre du pourtour de la Plaine. Une esplanade publique arborée – îlot Ste-Clothilde – a été créée lors du réaménagement des rues Michel-Simon et Jean-Louis Hugon et de la remise à neuf du jardin de l'Espace de vie enfantine de la Jonction.

Un nouveau terrain multi-sports a été réalisé, en collaboration avec l'association «Europe-Char-milles», sur les voies couvertes de St-Jean. Ce nouvel équipement pour la pratique du football et du basket en milieu urbain est destiné aux jeunes du quartier.

Assainir le bruit routier

La stratégie de mise en place d'un revêtement phono-absorbant sur les axes en dépassement de seuil de bruit, se poursuit afin de progresser dans la lutte contre le bruit de roulement. Toutefois, ces mesures demeurent insuffisantes et il convient que le canton continue à soutenir la Ville de Genève dans sa politique de diminution de la vitesse sur certaines parties du réseau routier.



2985

HABITANT-E-S EN MOINS
SOUIS À
DES NUISANCES
SONORES DUES
À LA CIRCULATION
MOTORISÉE

2018 VU PAR LES DÉPARTEMENTS

LE DÉPARTEMENT DE LA CULTURE ET DU SPORT

Le Département de la culture et du sport conduit de manière cohérente et concertée l'action publique sport et culture de la Ville de Genève en partenariat avec de nombreux acteurs culturels et sportifs.

- Il concrétise une politique culturelle et sportive ambitieuse qui permet à tous les publics de profiter d'une offre diversifiée et de qualité participant au rayonnement de Genève.
- Il soutient la création et l'innovation.
- Il préserve et met en valeur le patrimoine culturel et scientifique de la Ville de Genève.
- Il réalise de grands projets d'infrastructures.
- Il organise et soutient des manifestations culturelles et sportives.
- Il encourage la pratique culturelle et sportive pour tous et toutes grâce aux activités de ses institutions et de ses services, ainsi que de ses nombreux partenaires.
- Il facilite les initiatives qui suscitent le débat citoyen, développent le vivre ensemble et favorisent le lien social.

FAITS MARQUANTS

LES PUBLICS: POUR UNE PARTICIPATION ACTIVE



Nouvel espace consacré au numérique et aux nouvelles technologies aux Bibliothèques municipales

La Bibliothèque de la Cité a ouvert un espace permanent dédié au numérique et aux nouvelles technologies (offre documentaire numérique, jeux vidéo, etc.); véritable lieu de réflexion, de découvertes et d'apprentissage autour des pratiques digitales qui transforment en profondeur notre société.



485 409

VISITES SUR LE SITE
WWW.INTERROGE.CH

LA CRÉATION: UNE DYNAMIQUE INNOVANTE

Une nouvelle dynamique pour le soutien à l'art contemporain

Le Conseil municipal a validé la réforme du dispositif réglementaire, voté un crédit d'investissement sur trois ans destiné aux acquisitions, rénovations et projets d'art public ainsi que de nouvelles lignes de subvention pour les soutiens à la création, à la photographie à caractère documentaire et au numérique.

Économie créative et culturelle

La Ville de Genève, associée à la Chambre de commerce, d'industrie et des services de Genève (CCIG) et à la Banque Cantonale de Genève (BCGE), alimente la réflexion sur le thème «La culture, créatrice de valeurs à Genève». Culture et créativité sont des facteurs de croissance économique, générateurs d'emplois, mais aussi moteurs de l'innovation et contributeurs indispensables à la qualité de vie.



4512

VISITES POUR
LA NUIT DES MUSÉES
2018 AU MUSÉE
D'ETHNOGRAPHIE DE
GENÈVE (MEG)



554

CONCERTS
DANS LE CADRE
DE LA FÊTE DE
LA MUSIQUE

Application «Genève, l'été à emporter»

La Ville de Genève propose une application mobile gratuite et immédiatement accessible qui donne un accès complet à l'offre estivale culturelle, sportive et événementielle. Sous forme d'un agenda simple et pratique, elle couvre la période allant de la Fête de la Musique jusqu'à fin août.



2018 VU PAR LE DÉPARTEMENT DE LA CULTURE ET DU SPORT

LA CULTURE ET LE SPORT: VECTEURS DE L'EXCELLENCE ET DU RAYONNEMENT DE GENÈVE

National Games Genève 2018

Un des plus grands événements sportifs suisses a eu lieu en mai à Genève. Organisés au cœur de la Ville, les Jeux Nationaux d'été Genève 2018 ont réuni 1 600 athlètes en situation de handicap mental. Une belle réussite, où le sport était à l'honneur, qui a permis de faire rayonner Genève!



2018 — Année Ferdinand Hodler

Avec près de 150 peintures, une sculpture, 800 dessins, carnets et estampes, ainsi que son mobilier, le Musée d'art et d'histoire (MAH) a consacré l'essentiel de sa programmation 2018 à Hodler pour le centenaire de sa mort. Des expositions, mais également une programmation culturelle destinée au plus grand nombre.

Nouveau MAH «Un campus muséal au cœur de la cité»

Le Conseil administratif a adopté le rapport final de la commission externe. Le projet muséal propose un usage novateur des collections. Implanté sur son site historique, le Musée agrandi et modernisé regroupera une grande exposition de référence, une salle pour les expositions temporaires et une Maison des savoirs.



6 MILLIONS
D'ÉCHANTILLONS
D'HERBIER AUX
CONSERVATOIRE ET
JARDIN BOTANIQUES
(CJB), LES PLACANT AU
6^E RANG MONDIAL



584
ŒUVRES PRÊTÉES
PAR LES MUSÉES D'ART
ET D'HISTOIRE POUR
DES EXPOSITIONS

1704548
VISITES DANS
LES MUSÉES
DE GENÈVE EN 2018

LE DÉBAT CITOYEN: UNE MISSION DE LA CULTURE ET DU SPORT



Réverbères de la Mémoire

Cette œuvre de Melik Ohanian, lauréat du concours international en 2010, a été inaugurée le 13 avril 2018. Offerte par la Communauté arménienne, acceptée par la Ville de Genève et mise en place par le Fonds municipal d'art contemporain (FMAC), Les Réverbères de la Mémoire trouvent leur place au parc Trembley.

70^e anniversaire de la Déclaration universelle des droits humains

Les célébrations ont été organisées par le Haut-Commissariat aux droits de l'Homme en partenariat avec la Ville de Genève, notamment le Département de la culture et du sport avec l'organisation d'un relais spécial lors de la Course de l'Escalade, ou l'hommage rendu par le Conseil municipal.



1182
PARTICIPANT-E-S
À LA CONFÉRENCE
INTERNATIONALE
ECSITE AU MUSÉUM



1 603 725
DOCUMENTS PRÊTÉS
PAR LES
BIBLIOTHÈQUES
MUNICIPALES



353
ACTIVITÉS DE
MÉDIATION
CULTURELLE
OU ÉVÉNEMENTS
RÉALISÉS AU
MUSÉE ARIANA

Nuit de la Science 2018

La Nuit de la Science permet au public de rencontrer des scientifiques. Pour sa douzième édition, la Nuit de la Science a décidé de mettre son nez dans les cuisines de la recherche scientifique et de permettre aux familles d'en découvrir un peu plus sur l'univers.



2018 VU PAR LES DÉPARTEMENTS

VIVRE ENSEMBLE: LE SPORT POUR RASSEMBLER

**1 350**BÉNÉVOLES
PARTICIPANT AUX
NATIONAL GAMES
GENÈVE 2018**3 000**MANIFESTATIONS
POUR LESQUELLES
LE SERVICE
DES SPORTS EST
IMPLIQUÉ**Bénévolat dans le sport —
formation et perfectionnement**

Le Service des sports, en collaboration avec l'Association Genevoise des Sports, a mis en œuvre une session de formations pour soutenir les bénévoles actifs dans les associations faïtières et dans les clubs genevois. Cela s'inscrit dans le cadre du Plan de développement du bénévolat sportif.

Inauguration du Vélodrome

La nouvelle piste a été inaugurée au Centre Sportif de la Queue-d'Arve en novembre 2018. Cette rénovation fait partie des mesures inscrites dans le Plan directeur des équipements sportifs 2017-2030 visant à répondre à une fréquentation et une demande croissantes sur de nouvelles pratiques sportives.

**Enquête « Genre et sport »**

Dans la continuité de son engagement en faveur de l'égalité entre femmes et hommes, la Ville de Genève a mené une analyse des facteurs qui influencent les pratiques sportives des femmes à Genève. Sur la base des recommandations formulées à l'issue de l'enquête, la Ville de Genève déploie un plan d'actions.

GOUVERNANCE

**Bibliothèque de Genève (BGE) –
Mise en œuvre des recommandations
de la Cour des Comptes**

En étroite collaboration avec le personnel de la Bibliothèque de Genève (BGE), un plan d'action comprenant 24 projets en lien avec les différents domaines d'activité a été conçu. Il vise à mettre à en œuvre les 21 recommandations émises par la Cour des Comptes dans son rapport d'audit.

**2 330**HEURES DE TRAVAIL
SUR 42 SEMAINES
CONSCRÉES
À LA PRÉPARATION
DU DÉMÉNAGEMENT
DES COLLECTIONS
DE LA BIBLIOTHÈQUE
DE GENÈVE (BGE)
AU CARRÉ VERT**La berce PBC en action
pour sauver le patrimoine**

Le Département de la culture et du sport a expérimenté avec succès son dispositif d'intervention en matière de protection des biens culturels. Il a été testé en conditions réelles en mars 2018 pour sauver les archives du Département du territoire, inondées en raison de la rupture d'une canalisation au 12, quai du Rhône.



2018 VU PAR LES DÉPARTEMENTS

LE DÉPARTEMENT DE L'ENVIRONNEMENT URBAIN ET DE LA SÉCURITÉ

La mission principale du Département de l'environnement urbain et de la sécurité (DEUS) est d'améliorer la qualité de vie des habitant-e-s de la Ville de Genève. Pour cela, le DEUS mène des actions visant prioritairement le renforcement de la sécurité et du secours, l'amélioration de la propreté et du tri des déchets, la végétalisation du domaine public et la protection de la biodiversité, ainsi que la gestion du-rable et l'animation du domaine public.

FAITS MARQUANTS

GENÈVE VILLE ACCUEILLANTE



Renforcement des effectifs du secours

Trois nouveaux postes de sapeurs-pompiers et sapeuses-pomprières professionnel-le-s ont été créés dans les rangs du Service d'incendie et de secours (SIS) de la Ville de Genève. Cette augmentation d'effectif, qui fait suite au recrutement de 11 sapeurs-pompiers et sapeuses-pomprières professionnel-le-s en 2016 et 11 sapeurs-pompiers et sapeuses-pomprières professionnel-le-s en 2017, s'inscrit dans le cadre du Concept opérationnel cantonal de défense incendie et secours 2015-2030 et répond aux besoins liés à l'augmentation de la population genevoise et l'apparition de nouveaux risques.

Aménagements des casernes

Des travaux de réaménagement ont été lancés dans les trois casernes du SIS dans le but de pouvoir accueillir les nouveaux effectifs de sapeurs-pompiers et sapeuses-pomprières professionnel-le-s. Suite à ces travaux, qui continueront en 2019, les casernes secondaires des Asters et de Frontenex seront opérationnelles 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 dès 2020. Actuellement, seule la caserne principale des Bains est ouverte en continu.

Renforcement de la police municipale

Dans le cadre de la politique de renforcement de la police municipale, qui a déjà conduit à l'élargissement des prérogatives légales, l'amélioration de la formation de base des agent-e-s, ainsi

que l'augmentation des effectifs et du nombre de postes de quartiers, la police municipale est devenue un service à part entière de l'Administration municipale au 1^{er} janvier 2018.

Priorités en termes de sécurité

Suite à la révision du Règlement de la police municipale (LC 21 411), les axes prioritaires de l'action de la police municipale en 2018 ont été la prévention dans les quartiers, la lutte contre la délinquance de rue et les incivilités, notamment celles liées à la vente et à la consommation de stupéfiants, la lutte contre les nuisances sonores et la lutte contre les infractions à la Loi sur la circulation routière, notamment aux abords des écoles. Les actions de la police municipale ont par ailleurs été renforcées par une collaboration accrue avec la police cantonale dans des zones prioritaires d'engagement sur le territoire de la Ville de Genève dans le cadre du Contrat local de sécurité signé avec le canton.

Geneva lux

Pour sa 5^e édition, le festival Geneva Lux s'est doté de 6 nouvelles créations artistiques supplémentaires, qui, en plus des 19 œuvres déjà existantes et des illuminations de Noël, ont animé le centre-ville et les quartiers durant la période clef des fêtes de fin d'année pour les commerçant-e-s genevois-e-s.



10 664

INTERVENTIONS



37 770

APPELS À LA
CENTRALE D'ALARME



21

EXPOSITIONS
TEMPORAIRES
INSTALLÉES



265 800

PLANTES FLEURIES
PRODUITES



3 300 000

M2
D'ESPACES VERTS
ENTRETENUS

2018 VU PAR LE DÉPARTEMENT DE L'ENVIRONNEMENT URBAIN ET DE LA SÉCURITÉ



L'Escale

Un nouveau lieu d'animation estivale s'est installé le long du quai Gustave-Ador. Venant compléter l'offre d'animation estivale déjà existante, cette vitrine du travail de tous les services du département a offert aux habitant-e-s et personnes de passage à Genève un lieu convivial et de détente, comprenant notamment deux buvettes, des jeux pour petit-e-s et grand-e-s et une programmation artistique, dans le cadre exceptionnel de la Rade.



93

SÉANCES
ORGANISÉES AVEC
LES ASSOCIATIONS ET
AUTRES ACTEURS DU
QUARTIERS

GENÈVE INNOVANTE

urbanature

Dans le cadre du programme urbanature, le Service des espaces verts (SEVE) a continué de végétaliser l'espace public, que ce soit de manière saisonnière ou durable. Outre les projets saisonniers dans les quartiers, de nombreux arbres ont été plantés et plusieurs pieds d'arbres végétalisés. 90 bacs ont aussi été installés dans les rues où des arbres ne peuvent être plantés. Par ailleurs, 235m² de surfaces minérales ont été convertis en surfaces vertes.



28

MARCHÉS ORGANISÉS
HEBDOMADAIREMENT



994

DEMANDES DE
LOCATION DE MATÉRIEL
DE FÊTES PRIS EN
CHARGE



3 499

PERMISSIONS
D'UTILISATION DU
DOMAINE PUBLIC
DELIVRÉES

Lutte contre le littering

En 2018, le Service voirie-ville propre (VVP) a mené une campagne visant à réduire le nombre de mégots jetés sur la voie publique. Basée sur la collecte de données grâce à une technologie innovante d'identification des déchets au sol, la campagne, qui comprenait un volet préventif et répressif, a eu pour but de faire prendre conscience de l'impact environnemental des mégots abandonnés sur la voie publique. Elle a par ailleurs permis de tester une nouvelle technologie, qui pourrait être utilisée pour d'autres déchets.

GENÈVE ÉCOLOGIQUE



3556

POUBELLES VIDÉES
1 OU PLUSIEURS FOIS
PAR JOUR

2646

OBJETS ET MOBILIERS
URBAINS NETTOYÉS

126

CENTRES DE TRI
(ÉCOPOINTS)
EXPLOITÉS



Écologie

Afin de développer la biodiversité en ville, le Service des espaces verts (SEVE) a continué de mettre en œuvre des modes d'entretien des espaces verts respectueux de l'environnement (gestion différenciée). Le SEVE a ainsi pu abandonner l'utilisation des her-

bicides, après avoir abandonné les insecticides en 2017. L'arrêt complet de l'utilisation des produits de synthèse, objectif politique fixé au SEVE, devra être atteint en 2021.

Augmentation du tri des déchets

La politique d'incitation au tri des déchets valorisables a permis de faire baisser le nombre de kilogrammes de déchets incinérables par habitant-e de 198 en 2017 à 193 en 2018. Les différentes mesures ont compris la distribution de la «P'tite poubelle verte» pour les déchets organiques (60% des ménages équipés), la collaboration avec les propriétaires pour l'installation de containers pour le papier et les déchets organiques dans les immeubles (71% des immeubles complètement ou partiellement équipés) et l'exploitation de 126 écoPOINTS.

2018 VU PAR LES DÉPARTEMENTS

DÉPARTEMENT DE LA COHÉSION SOCIALE ET DE LA SOLIDARITÉ

Le Département de la cohésion sociale et de la solidarité œuvre au renforcement de la solidarité sociale et à l'amélioration du bien-être de la population. A travers les six services qui le composent, il accompagne chaque habitant-e tout au long de sa vie.

FAITS MARQUANTS

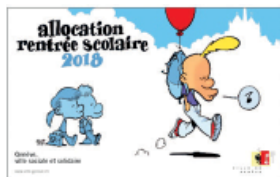
RÉPONDRE AUX BESOINS DES FAMILLES

De nouvelles places d'accueil

Après d'importants travaux de rénovation, la crèche des Minoteriers a rouvert ses portes à la rentrée scolaire 2018-2019. Elle dispose d'une capacité d'accueil totale de 80 places et 56 places ont pu être mises en exploitation dès septembre 2018. Le solde sera effectif dès la rentrée 2019. Par ailleurs, 68 places ont été créées dans le quartier de Saint-Jean avec deux nouvelles structures d'accueil, Le Tipi et l'Île aux Trésors. Leur capacité maximale sera atteinte en août 2019 avec 84 places.

Une nouvelle formule pour l'Allocation Rentrée Scolaire

L'Allocation de rentrée scolaire (ARS) a été diffusée sous la forme d'une carte de dépenses à faire valoir auprès d'un réseau de 9 commerces partenaires totalisant 20 points de vente. Elle a été illustrée par Zep. L'ARS se monte à 130 francs par année pour un-e enfant en âge primaire et à 180 francs pour un-e élève qui fréquente le Cycle d'orientation.



Une forte participation aux Ateliers Mobiles et Ateliers Découvertes

Durant l'année scolaire 2017-2018, 132 Ateliers découvertes ont été organisés dans 25 écoles pour permettre à près de 1'800 élèves de 2P à 8P de pratiquer gratuitement des activités sportives et culturelles durant le temps parascolaire. 58 Ateliers mobiles, axés sur des thématiques liées au développement durable, ont été proposés dans une vingtaine d'écoles, à près de 850 enfants.



Un nouvel équipement parascolaire au Carré Vert

À la rentrée scolaire, l'ouverture du nouveau réfectoire du Carré Vert, d'une capacité de 200 places, a permis de répondre à l'augmentation du nombre d'élèves fréquentant l'accueil parascolaire de midi, dans le quartier de la Jonction. Une demande de crédit est actuellement examinée par le Conseil municipal pour rénover et développer les cuisines et restaurants scolaires dans d'autres quartiers.

Des locaux et des salles à disposition dans les écoles et dans les Espaces de quartier

Tout au long de l'année, des salles ont été mises à disposition dans 53 écoles primaires de la Ville de Genève. Les habitant-e-s et les associations peuvent réserver des salles selon un système en ligne. Il en est de même pour les salles disponibles dans les 10 Espaces de quartier.



68
PLACES CRÉÉES
DANS DE NOUVELLES
CRÈCHES



4800
ENFANTS ACCUEILLIS
CHAQUE JOUR DANS
LES 78 STRUCTURES
DE LA PETITE ENFANCE



53
BÂTIMENTS SCOLAIRES
ENTRETENUS ET
MIS À DISPOSITION
DU DÉPARTEMENT
DE L'INSTRUCTION
PUBLIQUE, DE LA
FORMATION ET DE LA
JEUNESSE (DIP)



6 100
ENFANTS CHAQUE
MIDI À L'ACCUEIL
PARASCOLAIRE



8 110
BÉNÉFICIAIRES DES
AIDES FINANCIÈRES
DU SERVICE SOCIAL

2018 VU PAR LES DÉPARTEMENTS

METTRE L'ENFANT AU CENTRE DE L'ATTENTION

Deux nouvelles places de jeux aux Bastions et aux Franchises

Deux importantes places de jeux ont été rénovées : l'une au parc des Bastions, accessible aux enfants à mobilité réduite, et l'autre au parc des Franchises. Les enfants ont été associés au choix des aménagements.

Fête des écoles, une édition 2018 remarquable

L'édition 2018 de la Fête des écoles sur le thème du bal masqué a remporté un vif succès. Près de 6200 enfants de 4 à 8 ans ont participé au cortège et aux animations du mercredi après-midi. Le vendredi, les enfants de 8 à 12 ans, et leur famille, se sont retrouvés au Parc des Bastions pour célébrer la fin de l'année scolaire.



110

PLACES DE JEUX
ENTRETENUES
ET NETTOYÉES



Genève récompensée par le Label UNICEF

La Ville de Genève a reçu le label « Commune amie des enfants » octroyé par UNICEF Suisse. Cette distinction récompense les efforts de la municipalité en faveur des enfants et des jeunes et sa volonté de mettre en application la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant, en particulier son volet participation.

RENFORCER LES SOLIDARITÉS DE PROXIMITÉ



2000

MOMENTS
D'INTERACTIONS
AVEC DES JEUNES
DANS LES MAISONS
DE QUARTIER

Politique sociale de proximité : un processus à large échelle

Quatre forums sociaux ont été organisés dans les quartiers de Champel, des Pâquis, de la Servette et de Plainpalais, grâce à l'implication des services municipaux et des partenaires associatifs. En marge des forums, quatre portraits sociaux ont été publiés, suivis des plans d'actions relatifs aux quartiers concernés. Quatre appels à projets ont été lancés, avec une enveloppe de CHF 10000.- pour financer des projets participatifs.

Des animations estivales aux Franchises

Dans le cadre d'un programme d'activités intitulé « Mon quartier en été », les habitant-e-s ont pu bénéficier de nombreuses animations, dans le parc des Franchises et à proximité de cet espace vert. De nombreux partenaires locaux ont été mobilisés pour cela.

ACCÈS AUX PRESTATIONS



Modernisation du Service de l'état civil

De nombreuses améliorations techniques ont été apportées afin d'accélérer le traitement des demandes des usager-ère-s du Service de l'état civil. En particulier, la saisie des données et leur intégration dans les documents et lettres-types ont été automatisées.



22 115

NUITÉES DANS
LES ABRIS PC
DURANT L'HIVER
2017-2018

217

PERSONNES LOGÉES
PAR L'UNITÉ
DE LOGEMENT
TEMPORAIRE



23 834

ACTES DÉLIVRÉS
PAR L'ÉTAT CIVIL

Des progrès importants en matière d'urgence sociale

Pour la première fois l'an dernier, le dispositif d'urgence hivernal s'est prolongé avec un projet pilote d'abri estival de 50 places proposé par la Croix-Rouge genevoise, avec le soutien de la Ville de Genève. A mi-novembre, comme les années passées, les 2 abris de la Ville de Genève ont rouvert leurs portes. Enfin, depuis fin décembre, un foyer géré par l'Armée du Salut héberge une vingtaine de familles. Il a été mis en place avec l'appui de la Ville de Genève.

Un Colloque inédit sur les jeunes et la mort

Un colloque sur le thème « Les jeunes face à la mort » a attiré un nombreux public autour d'un panel d'expert-e-s : en particulier, le Café Mortel animé par l'ethnologue Bernard Crettaz, une conférence de l'anthropologue Martin Jullier-Costes sur les rites funéraires chez les adolescent-e-s et une table ronde sur les traces laissées sur les réseaux sociaux après un décès.

2018 VU PAR LE DÉPARTEMENT DE LA COHÉSION SOCIALE ET DE LA SOLIDARITÉ



25 000

PARTICIPANT-E-S
À UNE ACTIVITÉ
À CITÉ SENIORS

Des Promotions Seniors 2018 inoubliables

La 6^e édition des Promotions Seniors a rassemblé plus de 600 personnes à la Salle communale de Plainpalais, autour des témoignages de Jean Ziegler et de Françoise Courvoisier. Les aîné-e-s ont été très nombreux, près de 25 000, à fréquenter Cité Seniors, et tout aussi nombreux dans le

cadre des activités décentralisées proposées dans les Espaces de quartier, tout au long de l'année.

ENGAGEMENT ET VIE ASSOCIATIVE

Des jeunes qui s'engagent

La 3^e édition de Plaine de Jeunes, coordonnée par le Service de la Jeunesse et le Service des Sports, s'est déroulée au printemps, sur la Plaine de Plainpalais. Elle a rassemblé plus de 80 associations qui ont proposé de nombreuses animations. Le 10^e festival d'art urbain Primart s'est tenu en septembre 2018, attirant sur 5 jours plusieurs milliers de spectateurs autour d'une quarantaine d'artistes.

Des formations appréciées par le monde associatif

En 2018, l'Unité Vie Associative a poursuivi son partenariat avec Booster Bridge pour la formation des cadres des associations qu'elle subventionne. 4 modules, soit 8 cours et 6 ateliers, ont été organisés. 66 associations ont bénéficié de ces formations, soit au total 179 personnes.

2018 VU PAR LES DÉPARTEMENTS

LE DÉPARTEMENT DES AUTORITÉS

Le Département des autorités apporte son soutien au Conseil administratif, au Conseil municipal, ainsi qu'à l'Administration municipale dans l'accomplissement de leurs missions. Dans ce cadre, il assiste et conseille les autorités politiques dans les domaines juridique, administratif et logistique, et est en charge du suivi des décisions du Conseil administratif et du Conseil municipal. Par ailleurs, le Département met en œuvre les relations extérieures de la Ville de Genève, élabore l'information et la communication et gère les Archives de la Ville de Genève. Finalement, il assure la coordination entre les départements et coordonne de nombreuses commissions interdépartementales.

FAITS MARQUANTS

GENÈVE ENGAGÉE

Genève internationale

Lancement de la Déclaration de Genève «Droits humains et patrimoines culturels: l'engagement des villes solidaires», conjointement avec le Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme et les Villes de Mossoul, Tombouctou, Lund, Strasbourg, Vienne, Diyarbakir et Erbil.

Service juridique (LEX)

Le dossier judiciaire, relatif à la centrale nucléaire du Bugey, confié au LEX en 2015, a connu de nouveaux développements en 2018 avec la rédaction d'une plainte avec constitution de partie civile, laquelle a été validée par le Conseil d'État de la République et canton de Genève en décembre 2018 et déposée en France par la Ville de Genève et le canton début janvier 2019, afin qu'un ou plusieurs juges d'instruction soient saisis du dossier.

Service juridique (LEX)

L'augmentation notable du nombre de dossiers confiés au LEX s'est vérifiée à nouveau durant l'année 2018. Ainsi 123 nouveaux dossiers ont été attribués au Service juridique.



123

NOUVEAUX
DOSSIERS CONFIÉS
AU LEX
EN 2018



3

NOUVELLES
DIRECTIVES
GÉNÉRALES
RÉDIGÉES

Refonte des directives

La mise à jour des directives a entamé sa phase finale. En 2018, 9 directives de gestion administratives (DGA) ont été mises à jour et 5 autres abrogées car devenues obsolètes. 3 nouvelles directives générales ont été rédigées pour combler un vide réglementaire.

Séances plénières du Conseil municipal

Le service du Conseil municipal a organisé en 2018 le déménagement du Conseil municipal de la salle du Grand Conseil à la salle Obasi de l'Organisation Météorologique Mondiale (OMM).

2018 VU PAR LES DÉPARTEMENTS

GENÈVE INNOVANTE

Calendrier de conservation des documents

Mise à disposition à l'ensemble de l'Administration municipale de l'application «Calendrier de conservation des archives». Celle-ci indique des durées de conservation des différents types de documents dont les services ont la responsabilité. Elle est amenée à être complétée au fur et à mesure de l'évolution des besoins.

Évaluation des applications informatiques

En coopération avec la Direction des systèmes d'information et de communication (DSIC), les applications informatiques de l'ensemble des services de l'Administration municipale ont été évaluées de manière à définir lesquelles contiennent des données à conserver à long terme et devront faire l'objet de mesures d'archivage électronique.



Séminaire Info-Com

Comme chaque année, l'Unité a également mis sur pied un séminaire destiné notamment aux chargé-e-s de communication de la Ville de Genève. Traitant de la communication de crise en 2017, il était consacré au droit d'auteur et au droit à l'image en 2018.

Réflexion sur les valeurs de la Ville de Genève

Lancement d'une large réflexion sur les valeurs de la Ville de Genève, accompagnée d'une évaluation des possibles conflits d'intérêt pour les collaborateurs et collaboratrices qui siègent, à titre personnel, dans les organes d'associations soutenues par la Ville de Genève.

Cité administrative

Lancement d'une pré-étude sur les besoins en bureaux et locaux pour tous les départements, en vue de la réalisation d'une future «Cité administrative», regroupant en un seul lieu les bureaux de l'Administration municipale.

Travail sur des sujets transversaux

Le collège des directeurs-trices a travaillé tout au long de l'année sur de nombreux sujets transversaux : rédaction ou mise à jour de directives ; suivi du travail relatif au Système de Contrôle Interne (SCI) dans les départements (finalisation des CODEX et des matrices de contrôle) ; mise à jour des règlements régissant les fonds spéciaux dans le cadre du passage de la comptabilité à MCH2 et dans le respect des dispositions testamentaires.

22
VERSEMENTS TRAITÉS
PAR LES ARCHIVES
DE LA VILLE
POUR UN TOTAL
DE 229 MÈTRES
LINÉAIRES DE
DOCUMENTS



GENÈVE ACCUEILLANTE



11 000

ABONNÉ-E-S
INSTAGRAM
EN DÉCEMBRE 2018

2

PRÉ-APPRENTI-E-S
FORMÉ-E-S,
BÉNÉFICIAIRES
D'UN PERMIS
RÉFUGIÉ



Manifestations

Célébration du passage à la nouvelle année dans une ambiance de feu et de glace, réunissant des dizaines de milliers de personnes, au bord du lac, autour d'une programmation artistique riche et variée mettant à l'honneur des artistes féminines.



Communication digitale de la Ville de Genève

L'année 2018 a été marquée par la création d'un compte Instagram pour compléter le dispositif de communication digitale de la Ville de Genève. Partant de 56 abonné-e-s en février 2018, la présence Instagram en comptait plus de 11 000 en décembre.

Promotion du projet fédéral de pré-apprentissage — un engagement du Département des Autorités

Le département s'est engagé à promouvoir le projet fédéral de pré-apprentissage d'intégration pour des jeunes bénéficiaires d'un permis réfugié. Deux services du département se sont mobilisés pour former et accompagner ces jeunes dans la découverte de la vie de notre cité. Cette expérience a été une vraie réussite, tant pour les deux pré-apprenti-e-s qui sont en cours de reprise d'étude que pour les employé-e-s du département qui ont ainsi pu donner du sens à leur mission au service de la population.

2018 VU PAR LE DÉPARTEMENT DES AUTORITÉS

GENÈVE ÉCOLOGIQUE

Déménagement de l'Espace Ville de Genève
En 2018, l'Espace Ville de Genève a été installé de manière provisoire dans le parc des Bastions afin de continuer à remplir sa mission auprès de la population.



Stationnement de véhicules
Afin de favoriser les déplacements en transports publics des collaborateurs et des collaboratrices par l'achat d'abonnements UNIRESO, dont le rabais est financé par le paiement des places de parking, l'élaboration d'un règlement gérant le stationnement des véhicules privés sur les places de parking de la Ville de Genève a été entreprise et introduit l'obligation de macarons.

Statistiques Mémorial
Lors de la 175^e année (2017-2018) le Mémorial du Service du Conseil municipal a publié 8024 pages représentant 126 heures de débats, soit 60 séances plénières.



21 553
CARTES CFF
DELIVRÉES



809
SUBVENTIONS POUR
VÉLO À ASSISTANCE
ÉLECTRIQUE TRAITÉES

8 024
PAGES DE
MÉMORIALPUBLIÉES



SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6845

2.2 Chiffres clés 2018

2.2.1 Présentation générale

En francs	C 2018	B 2018	C 2017
Compte de résultats			
Exploitation			
Charges hors imputations internes	1'115'043'962	1'047'577'844	1'098'924'468
Imputations internes	71'095'276	83'655'673	37'919'527
Total brut des charges	1'186'139'238	1'131'233'517	1'136'843'995
Revenus hors imputations internes	1'096'037'244	957'482'922	989'423'898
Imputations internes	71'095'276	83'655'673	37'919'527
Total brut des revenus	1'167'132'520	1'041'138'595	1'027'343'425
Résultat d'exploitation	-19'006'718	-90'094'922	-109'500'570
Financier			
Charges financières	69'234'959	63'930'708	68'391'686
Revenus financiers	181'791'842	154'223'866	211'393'584
Résultat financier	112'556'883	90'293'158	143'001'898
Résultat opérationnel	93'550'165	198'236	33'501'328
Extraordinaire			
Charges extraordinaires	-	-	-
Revenus extraordinaires	-	-	-
Résultat extraordinaire	-	-	-
Récapitulation			
Total charges	1'255'374'197	1'195'164'225	1'205'235'681
Total revenus	1'348'924'362	1'195'362'461	1'238'737'009
Excédent de revenus	93'550'165	198'236	33'501'328
Compte des investissements			
Dépenses en faveur du patrimoine administratif (PA)	146'235'066	100'000'000	135'123'281
Recettes en faveur du PA	57'182'418		13'345'560
Investissements nets en faveur du PA	89'052'648	100'000'000	121'777'721
Dépenses en faveur du patrimoine financier (PF)	63'554'944	30'000'000	24'026'850
Recettes en faveur du PF	36'537		1'997'563
Investissements nets en faveur du PF	63'518'407	30'000'000	22'029'287
Investissements nets	152'571'055	130'000'000	143'807'008
Autofinancement PA			
Excédent de revenus	93'550'165	198'236	33'501'328
Amortissements et dépréciations	86'891'407	76'744'525	80'670'202*
Attributions aux fonds (-) prélèvements	487'504	1'144'650	
Autofinancement PA	180'929'077	78'087'411	114'171'531
Investissements nets PA	89'052'648	100'000'000	143'807'008*
Excédent / (Insuffisance) de financement	91'876'429	-21'912'589	-29'635'477
Degré d'autofinancement	203.2%	78.1%	79.4%

* Les amortissements et investissements nets 2017 incluent les valeurs du patrimoine financier.

2.2.2 Charges et revenus de fonctionnement

RÉSUMÉ PAR CHAPITRE COMPTABLE

Les graphiques, ci-après, illustrent la répartition annuelle des charges et des revenus de fonctionnement par nature comptable à deux positions (chapitre).

Charges par chapitre (en millions de francs)

30 Charges de personnel	478.9 37.8%
36 Charges de transfert	320.3 25.3%
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	224.1 17.7 %
33 Amortissements du patrimoine administratif	84.5 6.7 %
39 Imputations internes	71.1 5.7 %
34 Charges financières	69.2 5.5 %
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	4.1 0.3 %
37 Subventions à redistribuer	3.1 0.2 %

TOTAL : 1'255.4

Les dépenses de fonctionnement, pour l'exercice 2018, représentent un total de charges de 1'255.4 mios.

Avec l'introduction du nouveau modèle comptable harmonisé MCH2, certains groupes de comptes ont été retraités.

Le traitement du personnel, y compris les auxiliaires, s'élève à 37.8% des charges totales de la Ville de Genève et concernent 3'302 ETP (équivalent temps plein). Il est à noter que les charges salariales des employé-e-s affectés au patrimoine financier sont enregistrés dans la rubrique: Charges financières (chapitre 34). Elles se sont élevées à 7.1 mios pour l'année 2018 pour 68.1 ETP. Les montants cumulés des charges salariales se chiffrent ainsi à 486 mios, soit 39% du montant total des charges de la municipalité pour 3'370.1 ETP au 31 décembre 2018.

Les charges de transfert (chapitre 36) constituent 25.3% des charges totales de la Ville de Genève dont les subventions monétaires pour un montant de 226.9 mios (70.8%). Désormais, ce chapitre inclut la compensation aux communes frontalières pour un montant de 33.9 mios (10.6%) et les dédommagements à des collectivités publiques à hauteur 57.1 mios (17.8%).

Les biens, services et autres charges d'exploitation (chapitre 31), intègrent à présent les provisions et les dépréciations sur créances, qui se chiffrent à 56.7 mios, soit 25.3% du total des charges d'exploitation.

Revenus par chapitre comptable (en millions de francs)

40	Impôts sur le revenu Personnes physiques 606.5 / 45.0 %	Impôts sur les bénéfices Personnes morales 230.2 / 17.1 %	Taxe professionnelle communale 126.8 / 9.4 %	963.9 71.5 %
44	Revenus financiers			181.8 13.5 %
49	Imputations internes			71.1 5.3 %
42	Taxes			58.1 4.3 %
46	Revenus de transfert			57.3 4.2 %
43	Revenus divers			10.0 0.7 %
45	Prélèvements sur fonds et financements spéciaux			3.6 0.3 %
47	Subventions à redistribuer			3.1 0.2 %

* dont Impôts sur les chiens : 0.3 mio

TOTAL: 1'348.9

La présentation détaillée des revenus fiscaux permet de distinguer la part des revenus relative aux impôts sur les personnes physiques, les personnes morales et la part concernant la taxe professionnelle communale (TPC). L'impôt pour les chiens n'est pas représenté dans ce graphique, le montant étant insignifiant par rapport à l'échelle adoptée.

Les impôts perçus par l'Administration Fiscale Cantonale représentent 62.1% des revenus globaux de la Ville de Genève. La taxe professionnelle comptabilise 9.4 % des revenus.

Les revenus financiers représentent 13.5% et concernent principalement les produits des biens-fonds du PF (loyers, parkings, etc.) à hauteur de 85.9 mios (47.3% du chapitre 34) et ceux du PA (redevance d'utilisation du domaine public, rentes de droit de superficie, etc.) pour 47.4 mios (26.1% du chapitre 34).

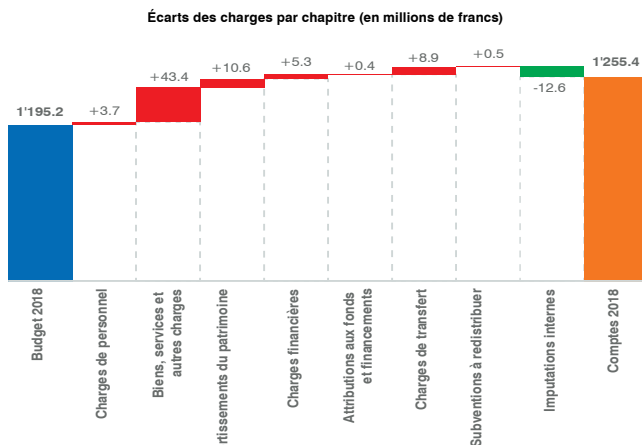
Les imputations internes sont entièrement neutralisées par les charges de la même catégorie qui se trouvent au chapitre 39 «imputations internes» (voir graphique charges par chapitre). Les imputations internes représentent la refacturation des prestations réalisées par certains services dits compétents de la Ville pour le compte d'autres services. Ces refacturations internes se sont élevées à 22.3 mios en 2018. Ce chapitre inclut aussi les subventions non-monétaires (gratuités) pour un montant de 48.8 mios.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

ANALYSE GLOBALE DES ÉCARTS

Les graphiques, ci-dessous, présentent les variations significatives entre les comptes et le budget 2018 pour les charges et les revenus de fonctionnement. Des explications plus détaillées sont présentées dans la partie analyse par chapitre.



Principaux écarts par rapport au budget:

Charges de personnel +3.7 mios

- Salaires auxiliaires + 3.8 mios
- Cotisations patronales +1.8 mios
- Salaires employés (y compris gel) - 1.0 mio
- Formation - 0.7 mio

Biens, services et autres charges d'exploitation +43.4 mios

- Provisions et dépréciations sur créances + 49.7 mios (voir notes du bilan 101, 104, 205 et 208)
- Entretien des routes + 2.1 mios
- Matériel et marchandises + 1.0 mio

Amortissements du PA +10.6 mios

- Amortissements des immobilisations corporelles +4.5 mios
- Amortissements des crédits d'études + 6.1 mios

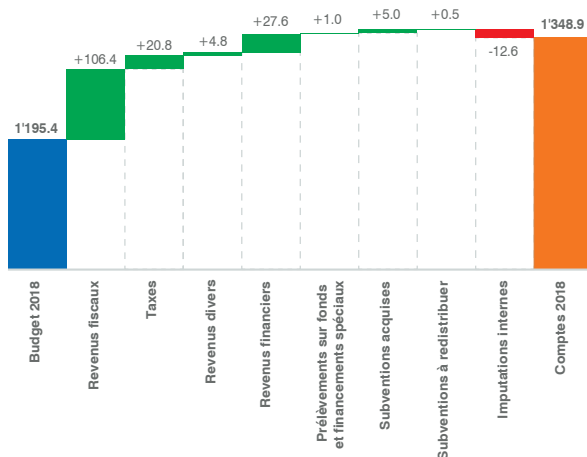
Charges financières +5.3 mios

- Entretien bâtiments locatifs + 2.3 mios
- Dépréciation des titres de placement + 2.1 mios
- Impôt immobilier + 0.6 mio

Charges de transfert +8.9 mios

- Grand Théâtre + 3.5 mios
- Petite enfance + 2.5 mios
- Compensation financière en faveur des communes frontalières + 1.7 mio
- Frais de perception des centimes additionnels + 2.5 mios
- Fonds apprentissage - 0.7 mio

Écarts des revenus par chapitre (en millions de francs)



Principaux écarts par rapport au budget:

Impôts +106.4 mios

- Impôts personnes physiques + 51.5 mios
- Impôts personnes morales + 30.8 mios
- Taxe professionnelle communale + 19.8 mios
- Rétrocession personnes morales + 4.3 mios

Taxes +20.8 mios

- Amendes + 22.2 mios
- Billets d'entrée - 0.7 mios (Piscine des Vernets et MHN)
- Interventions du SIS - 0.9 mios

Revenus financiers +27.6 mios

- Réévaluation des actions BCGE (PF) + 29.3 mios
- Loyers GIM + 10.3 mios
- Plus-values sur placements et titres +0.7 mio
- Gestion Hôtelière + 0.7 mio
- Redevance d'utilisation du domaine public (SIG) - 2.4 mios
- Taxes de chantiers - 2.5 mios
- Revenus liés à l'assainissement des eaux (comptabilisés dans le chapitre 46) - 4.4 mios

CLASSIFICATION FONCTIONNELLE

Les charges par classification fonctionnelle se répartissent comme suit :

Charges par classification fonctionnelle (en millions de francs)	
Culture, sport et loisirs	370.3 29.5 %
Sécurité sociale	190.6 15.2 %
Finances et impôts	168.5 13.4 %
Ordre et sécurité publics	151.8 12.1 %
Administration générale	148.3 11.8 %
Transports	85.3 6.8 %
Formation	74.8 6.0 %
Protection environn.et aménagement territoire	61.3 4.9 %
Santé	4.3 0.3 %
Economie publique	0.1 0.0 %
TOTAL: 1'255.4	

FOCUS SUR QUELQUES CLASSIFICATIONS FONCTIONNELLES

				
Culture, sport et loisirs	Sécurité sociale	Finances et impôts	Ordre et sécurité publics	Transports
370.3 mios	190.6 mios	168.5 mios	151.8 mios	85.3 mios
dont	dont	dont	dont	dont
Théâtre et musique 86.5	Crèches 102.2	Entretiens du PF 58.8	Service du feu 56.3	Entretien des routes 84.6
Musées 75.6	Aide sociale 34.0	Rétrocession aux communes frontalières 33.9	Police 51.1	
Sports 54.2		Intérêts sur emprunt 23.3	Espace public 26.8	
Grand Théâtre de Genève 46.5		Provision centimes additionnels 23.9		
Bibliothèques 36.7		Provision taxe professionnelle 11.9		

2.2.3 Investissements et financement

PRÉSENTATION DES PROJETS AYANT OCCASIONNÉ LES PLUS IMPORTANTS INVESTISSEMENTS SUR L'ANNÉE



1 GRAND-THÉÂTRE
Rénovation complète et extension en sous-sol
Crédit brut voté: 73.6 millions
Investissement brut de l'année: 29.4 millions

4 ÉCOLE PAQUIS-CENTRE
Rénovation du complexe scolaire
Crédit brut voté: 34.5 millions
Investissement brut de l'année: 8.6 millions

2 ENSEMBLE DES MINOTERIES
Rénovation de la toiture, des façades
et des installations techniques
Crédit brut voté: 92 millions
Investissement brut de l'année: 19.5 millions

5 DÉPÔT COLLECTION PATRIMONIALE
Construction d'un dépôt sécurisé destiné
aux collections patrimoniales de la Ville
Crédit brut voté: 53.6 millions
Investissement brut de l'année: 4.7 millions

3 NOUVELLE COMÉDIE
Construction de la nouvelle comédie de Genève
dans le futur quartier de la Gare des Eaux-Vives
Crédit brut voté: 97.8 millions
Investissement brut de l'année: 26.7 millions
Participation de tiers 2018: 11.2 millions

6 PLAINE DE PLAINPALAIS
Rénovation des allées périphériques de
la Plaine de Plainpalais
Crédit brut voté: 8.1 millions
Investissement brut de l'année: 4.7 millions

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

INVESTISSEMENTS

En 2018, les investissements nets se sont élevés à 152.6 mios, supérieurs de 17.4% par rapport à l'estimation portée au budget.

Les principales dépenses d'investissements 2018 ont concerné la rénovation du Grand-Théâtre (29.4 mios), la rénovation de l'ensemble d'habitations des Minoteries (19.5 mios), la construction de la Nouvelle Comédie (15.5 mios), des différents équipements publics du Carré vert comprenant principalement le dépôt des collections patrimoniales et la salle pluridisciplinaire (8.2 mios), de la rénovation de l'école de Pâquis-Centre (8.6 mios) ainsi que la dernière étape du réaménagement de la plaine de Plainpalais (4.7 mios). L'année 2018 aura ainsi été marquée par un niveau important des investissements, au-delà de la jauge annuelle définie à 130 mios de francs.

A relever enfin que sans les importants transferts de patrimoine intervenus en 2018 suite au vote de la PR-1297, le montant des investissements du patrimoine financier auraient atteint 25.4 mios de francs.

en millions de francs	C 2018		B 2018		C 2017	
Patrimoine administratif	89.1	58.4%	100.0	76.9%	121.8	84.7%
Patrimoine financier	63.5	41.6%	30.0	23.1%	22.0	15.3%
Total	152.6	100.0%	130.0	100.0%	143.8	100.0%

Investissements par classification fonctionnelle (en millions de francs)

Culture, sport et loisirs	59.6
	39.1 %
Finances, impôts et logement	25.3
	16.6 %
Transports	22.8
	14.9 %
Formation	19.1
	12.5 %
Protection environn. et aménag. territoire	13.8
	9.1 %
Administration générale	5.4
	3.5 %
Sécurité sociale	3.3
	2.2 %
Ordre et sécurité publics	3.3
	2.1 %
Total:	152.6

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6853

Tableau comparatif (évolution des investissements 2009 à 2018)

En millions de francs	Comptes	Budgets	Taux de réalisation %
2009	103.8	95.0	109.3
2010	104.1	95.0	109.6
2011	128.9	95.0	135.7
2012	152.7	100.0	152.7
2013	102.6	110.0	93.3
2014	123.4	130.0	94.9
2015	132.3	130.0	101.8
2016	119.0	130.0	91.5
2017	143.8	130.0	110.6
2018	152.6	130.0	117.4
2009-2018	1'263.2	1'145.0	110.3

Le total des investissements atteint, pour ces dix dernières années, 1'263.2 mios, soit une moyenne annuelle de 126.3 mios et un taux de réalisation moyen de 110.3%. Le volume important des crédits votés par le Conseil municipal les années précédentes induit depuis l'année dernière un volume de dépenses annuelles supérieur à la moyenne.

Crédits votés en 2018

Durant l'année 2018, le Conseil municipal, sur proposition du Conseil administratif, a voté 158 mios de francs de nouveaux crédits nets d'engagements. 2018 connaît un montant total voté qui est ainsi supérieur au montant total annuel d'investissement défini par le Conseil municipal. La moyenne annuelle des crédits votés ces dix dernières années atteint 177 mios, soit bien au-delà de la jauge annuelle arrêtée à 130 mios de francs. Il convient d'avoir à l'esprit qu'à long terme, la moyenne des investissements annuels votés devrait être équivalente à l'enveloppe annuellement allouée.

En millions de francs	Crédits votés
2009	101
2010	207
2011	220
2012	116
2013	204
2014	245
2015	128
2016	274
2017	116
2018	158
2009-2018	1'769

Engagements futurs et financement des investissements

En millions de francs	Engagements	Variations
2009	423	-17
2010	482	59
2011	566	84
2012	513	-53
2013	598	85
2014	720	122
2015	707	-13
2016	836	129
2017	778	-58
2018	767	-11

Bien que les crédits d'investissements alloués aient été plus importants que les dépenses d'investissements, les engagements futurs liés aux investissements refluent quelque peu. Cela s'explique par le bouclement de crédits intervenus durant l'année. Le niveau actuel très élevé des engagements est un signal préoccupant devant inciter le Conseil municipal à la mesure lors de vote de nouveaux crédits d'investissements. A ce stade, les engagements existants, représentant près de six enveloppes annuelles, entraîneront d'ores et déjà une augmentation du niveau des investissements qui risque fort d'être difficile à contrôler ces prochaines années. Pour cette raison, il conviendrait de ne voter que des crédits d'investissements dans le respect de l'enveloppe annuelle fixée. Faute de quoi, le montant des engagements risquera de croître à nouveau, et de provoquer assez rapidement une nouvelle augmentation de l'endettement de la Ville de Genève.

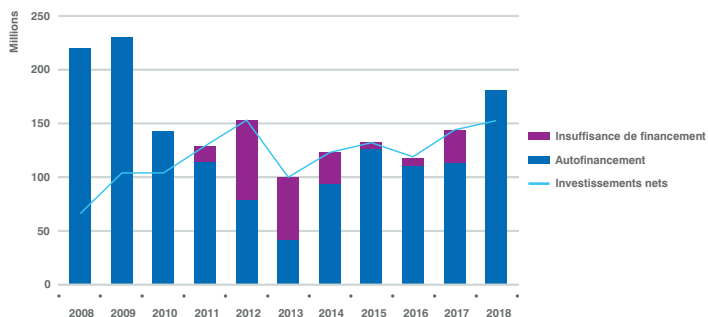
Situation au 31 décembre 2018

En millions de francs	Montant des crédits	Incidence budgétaire annuelle
Crédits votés	158	15
Crédits à l'examen des commissions	151	6
Total	309	21

FINANCEMENT

L'illustration, ci-dessous, démontre la capacité ou le besoin de financement en matière d'investissements.

Investissements et autofinancement pour les dix dernières années (en millions de francs)



Le degré d'autofinancement de 2018 dépasse 100% et retrouve un niveau jamais atteint ces 8 dernières années. L'autofinancement s'inscrit à 180,9 mios, essentiellement grâce à la hausse significative des revenus fiscaux.

(En millions de francs)

	C 2018	B 2018	C 2017
Investissements nets PA	89,1	100,0	143,8 [*]
Amortissements et dépréciations	86,9	76,7	80,7 [*]
Attribution aux fonds (-) prélèvements	0,5	1,1	-
Excédent de revenus	93,6	0,2	33,5
Autofinancement	180,9	78,1	114,2
Excédent de financement	91,9	-21,9	-29,6
Degré d'autofinancement	203,2%	78,1%	79,4%

* Les amortissements et investissements nets 2017 incluent les valeurs du patrimoine financier.

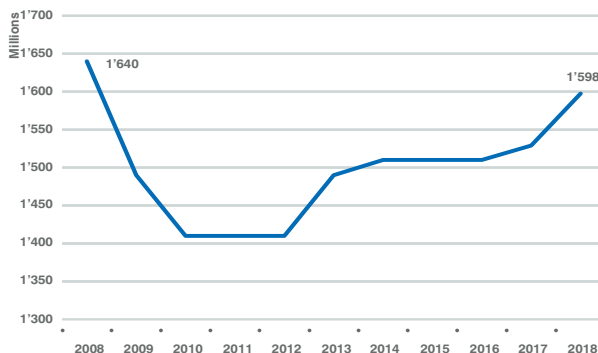
Degré d'autofinancement entre 2009 et 2018

	en %
2009	222
2010	137
2011	89
2012	50
2013	41
2014	76
2015	95
2016	94
2017	79
2018	203

De manière liminaire, il convient de préciser que l'introduction du nouveau modèle de compte influence considérablement cet indicateur. Jusqu'en 2017, le taux d'autofinancement était celui des investissements du patrimoine administratif et financier. Depuis cette année, le taux d'autofinancement des investissements ne porte que sur les investissements du patrimoine administratif.

Le degré d'autofinancement des investissements du patrimoine administratif est particulièrement élevé cette année. Plusieurs facteurs expliquent cela. Tout d'abord, l'important excédent du compte de fonctionnement associé à un niveau élevé des amortissements induit un autofinancement important. Ensuite, le niveau des investissements du patrimoine administratif est considérablement réduit par le truchement de transferts de patrimoine réalisés en 2018.

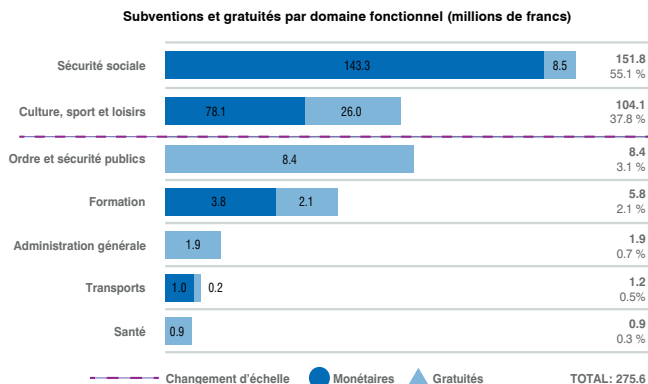
Évolution de la dette (en millions de francs)



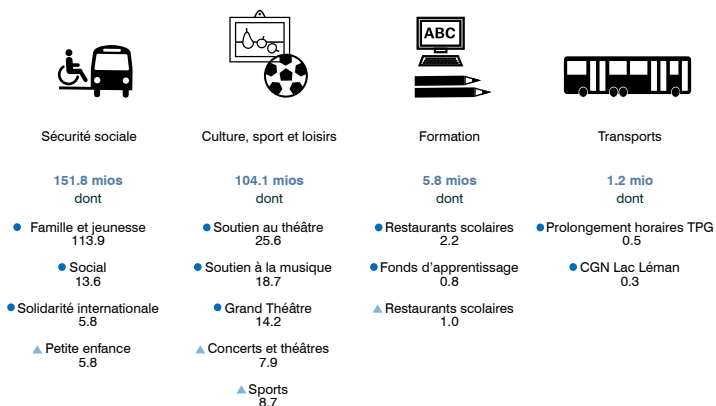
Malgré un résultat de l'exercice très favorable, le niveau de la dette est en augmentation nette de 69 mios. Cette dégradation est essentiellement liée aux investissements, à l'importance des éléments non-monétaires dans le résultat 2018 (plus-value non réalisée sur la réévaluation des actions BCGe par exemple), et au retard mécanique du paiement attendu au premier trimestre 2019 des rentrées fiscales 2018.

2.2.4 Subventions monétaires et gratuites

Les subventions monétaires et gratuites par classification fonctionnelles se répartissent comme suit :



Focus sur quelques subventions et gratuits par classification fonctionnelle



2.2.5 Ressources humaines

EFFECTIF

L'effectif de la Ville de Genève, ainsi que la répartition entre femmes et hommes, sont restés stables en 2018. En effet, tous statuts confondus, l'effectif est passé de 4'150 collaboratrices et collaborateurs au 31 décembre 2017 à 4'153 au 31 décembre 2018 (+3). A cette même date, la proportion de l'effectif féminin représentait 39% de l'ensemble du personnel, contre 61% d'effectif masculin.

Répartition du personnel par département au 31 décembre 2018 (membres du personnel)

	2017			2018			Variation		
	femmes	hommes	total	femmes	hommes	total	femmes	hommes	total
Autorités	66	52	118	72	51	123	6	-1	5
Finances et logement	202	241	443	195	240	435	-7	-1	-8
Constructions et aménagement	113	155	268	113	157	270	-	2	2
Culture et sport	639	784	1'423	638	783	1'421	-1	-1	-2
Environnement urbain et sécurité	218	1'062	1'280	223	1'057	1'280	5	-5	-
Cohésion sociale et solidarité	383	235	618	381	243	624	-2	8	6
Total	1'621	2'529	4'150	1'622	2'531	4'153	1	2	3

RÉPARTITION DU PERSONNEL PAR STATUT

Comme les années précédentes, les membres du personnel au bénéfice d'un contrat à durée indéterminée (employé-e-s) ont constitué en 2018 la part prépondérante du personnel de la Ville de Genève (89.8%). La part des auxiliaires (contrats à durée déterminée), y compris les civilistes, stagiaires et apprenti-e-s, se situe à 10.2% du total.

Répartition du personnel par statut au 31 décembre 2018 (membres du personnel)

	2017			2018			Variation		
	femmes	hommes	total	femmes	hommes	total	femmes	hommes	total
employé-e-s	1'413	2'315	3'728	1'412	2'316	3'728	-1	1	-
auxiliaires	158	148	306	165	140	305	7	-8	-1
civilistes	-	14	14	1	15	16	1	1	2
stagiaires	15	2	17	10	8	18	-5	6	1
apprenti-e-s	35	50	85	34	52	86	-1	2	1
Total	1'621	2'529	4'150	1'622	2'531	4'153	1	2	3

RECRUTEMENTS ET DÉPARTS

Répartition des engagements annuels par département 2017 et 2018 (membres du personnel sauf civilistes, stagiaires et apprenti-e-s)

	2017				2018			
	Employé-e-s		Auxiliaires		Employé-e-s		Auxiliaires	
	femmes	hommes	femmes	hommes	femmes	hommes	femmes	hommes
Autorités	0	1	12	10	2	0	14	6
Finances et logement	2	8	16	9	7	6	12	15
Constructions et aménagement	1	7	5	7	2	9	7	5
Culture et sport	16	17	213	214	13	10	180	176
Environnement urbain et sécurité	5	34	13	44	9	31	20	33
Cohésion sociale et solidarité	8	6	85	80	11	10	69	50
Total	32	73	344	364	44	66	302	285
	105		708		110		587	
Total général	813				697			

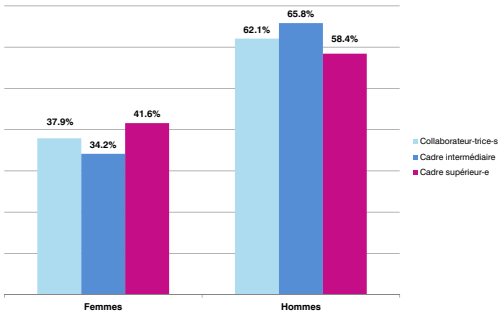
En 2018, 697 employé-e-s et auxiliaires ont été engagé-e-s en Ville de Genève, soit 346 femmes (49.6%) et 351 hommes (50.4%).

Répartition des départs annuels selon le motif en 2017 et 2018 (membres du personnel)

	2017			2018			Variation		
	femmes	hommes	total	femmes	hommes	total	femmes	hommes	total
Démission	45	38	83	42	30	72	-3	-8	-11
Résiliation	11	16	27	6	8	14	-5	-8	-13
Décès	1	1	2	1	2	3	-	1	1
Retraite	24	49	73	33	45	78	9	-4	5
Invalidité	3	1	4		3	3	-3	2	-1
Fin de contrat / temporaire	354	434	788	319	386	705	-35	-48	-83
Total	438	539	977	401	474	875	-37	-65	-102

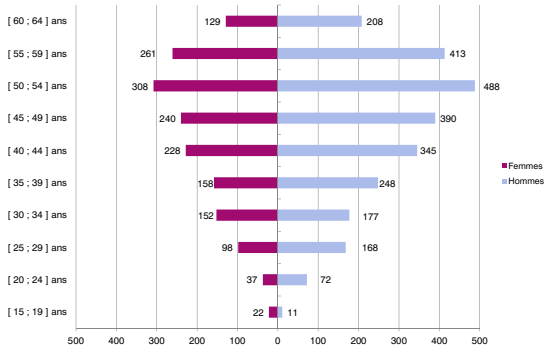
Les départs annuels selon le motif, calculés ici sur l'ensemble du personnel de l'Administration municipale, sont bien inférieurs à ceux de 2017 (-102 départs). La majorité des départs concernent des fins de contrat temporaire et des retraites.

RÉPARTITION DU PERSONNEL PAR NIVEAU HIÉRARCHIQUE



On peut relever que la proportion de femmes cadres supérieures (42%) est plus élevée que la proportion d'effectifs féminins au sein de l'administration (39%).

PYRAMIDE DES ÂGES

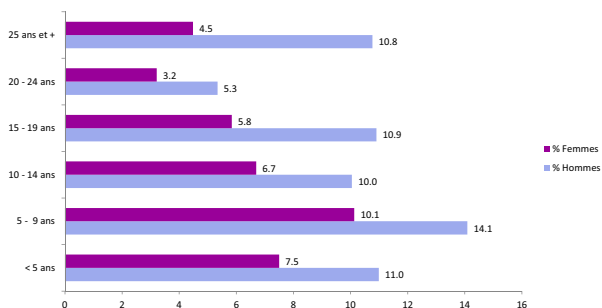


En 2018, l'âge moyen des collaborateurs et collaboratrices en Ville de Genève était de 45 ans, tandis que l'âge médian était de 47 ans. L'âge le plus représenté chez les femmes était de 52 ans (74), tandis qu'il était de 55 ans pour les hommes (107). 74% des membres du personnel se situent dans une fourchette d'âge allant de 35 à 59 ans.

L'âge moyen d'entrée en Ville de Genève est de 34 ans pour l'ensemble des collaborateurs et collaboratrices de l'Administration municipale; il est de 35 ans pour les femmes et de 33 ans pour les hommes.

PYRAMIDE DES ANCIENNETÉS

Pyramide des anciennetés en 2018 (employé-e-s)



En 2018, plus de 57% des employé-e-s avaient plus de 10 ans d'ancienneté. L'ancienneté moyenne en Ville de Genève est de 13 ans. Les femmes ont une ancienneté moyenne de 12 ans alors qu'elle est de 13.6 ans pour les hommes.

TAUX D'ACTIVITÉ

Répartition du personnel par taux d'activité selon le découpage de l'Office fédéral de la statistique (membres du personnel)

	2017			2018			Variation	
	femmes	hommes	%	femmes	hommes	total	femmes	hommes
Inférieur à 50%	230	100	8.0%	234	87	7.7%	4	-13
De 50% à 89%	792	356	27.7%	790	372	28.0%	-2	16
De 90% à 100%	599	2'073	64.4%	598	2'072	64.3%	-1	-1
Total	1'621	2'529	100%	1'622	2'531	100%	1	2

SALAIRES TOTAUX PAR TAUX D'ACTIVITÉ, SELON LE SEXE

Salaires totaux versés aux femmes en fonction du taux d'activité durant l'année 2018
(employées uniquement)

Taux d'activité	Effectif Femmes	Salaires totaux annuels par taux d'activité	Salaire annuel moyen
1 – 9%	1	5'852	5'852
10 – 19%	6	89'787	14'965
20 – 29%	131	3'102'690	23'685
30 – 39%	4	122'578	30'645
40 – 49%	23	965'568	41'981
50 – 59%	162	8'511'762	52'542
60 – 69%	124	8'138'687	65'635
70 – 79%	138	11'060'819	80'151
80 – 89%	314	29'078'074	92'605
90 – 100%	566	62'187'805	109'872
Total	1'469	123'263'622	83'910

Salaires totaux versés aux hommes en fonction du taux d'activité durant l'année 2018
(employés uniquement)

Taux d'activité	Effectif Hommes	Salaires totaux annuels par taux d'activité	Salaire annuel moyen
1 – 9%	-	-	-
10 – 19%	10	163'977	16'398
20 – 29%	20	401'197	20'060
30 – 39%	2	58'838	29'419
40 – 49%	4	221'496	55'374
50 – 59%	69	3'551'579	51'472
60 – 69%	21	1'378'480	65'642
70 – 79%	46	3'475'220	75'548
80 – 89%	167	15'940'246	95'451
90 – 100%	2'048	228'183'969	111'418
Total	2'387	253'375'002	106'148

Rappelons qu'une évaluation externe a été menée dans le domaine de l'orientation sexuelle et de l'identité de genre afin d'analyser les textes normatifs en lien avec la gestion des ressources humaines. Ce travail a abouti à la conclusion que non seulement le principe de non-discrimination est respecté par les textes en vigueur, mais qu'en plus des améliorations allant au-delà des réglementations existantes sont formulées.

En 2019, la Ville procédera par ailleurs à une analyse salariale en utilisant le logiciel LOGIB développé par la Confédération. Cette analyse permettra de déterminer si la pratique salariale de la Ville respecte bel et bien l'égalité entre femmes et hommes.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6863

LIEU DE DOMICILE

Répartition du personnel selon le lieu de domicile au 31 décembre 2018

Lieu de domicile	2017	2018	Différence	% total 2018
Canton de Genève	3'338	3'331	-7	80.2%
Canton de Vaud	239	241	+2	5.8%
Autres cantons	4	6	+2	0.1%
France	569	575	+6	13.9%
<i>Dont Suisse-s</i>	408	421	+13	
Total	4'150	4'153	+3	100 %

Au 31 décembre 2018, près de 80% du personnel de la Ville de Genève était domicilié sur le territoire cantonal, un taux qui s'élève à un peu plus de 86% si l'on considère le territoire national. Par ailleurs, 13.85% du personnel de la Ville était domicilié en France, soit 575 personnes, dont 421 Suisses et Suissesses (73.2%).

ÉVOLUTION DU NOMBRE DE PERSONNES AU BÉNÉFICE D'UN PERMIS G

En 2018, 151 collaborateurs et collaboratrices étaient au bénéfice d'un permis G au sein de l'Administration municipale (3.63%).

Pourcentage de personnes au bénéfice d'un permis G de 2016 à 2018

Date de référence	Effectif au 31 décembre	Permis G	Pourcentage
31.12.2016	4'144	148	3.6%
31.12.2017	4'150	133	3.2%
31.12.2018	4'153	151	3.6%

ABSENCES

On entend par «absence» toute absence de courte ou de longue durée, avec ou sans certificat, consécutive à une maladie ou à un accident, que celui-ci soit d'origine professionnelle ou non professionnelle. En 2018, la durée moyenne d'une absence s'est élevée 15.5 jours contre 14.6 jours en 2017.

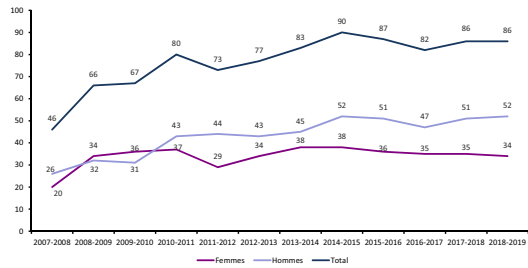
En 2018, le taux d'absence non planifié a augmenté pour atteindre 6.8%. Ce taux représente la proportion d'heures de travail non réalisées du fait d'absences non planifiées par rapport au nombre d'heures de travail normalement attendues. Rappelons que la Ville de Genève a mis en place un dispositif de gestion des absences non planifiées, qui a été déployé dans tous les départements en 2014.

Répartition des taux d'absence non planifié par département (membres du personnel)

Département	2017	2018
Autorités	3.4%	3.9%
Finances et logement	5.7%	5.3%
Constructions et aménagement	5.5%	7.7%
Culture et sport	6.2%	7.1%
Environnement urbain et sécurité	6.7%	6.4%
Cohésion sociale et solidarité	7.9%	8.6%
Total	6.4%	6.8%

APPRENTISSAGE

En 2018, la Ville de Genève a poursuivi son effort en faveur de la formation des jeunes. La grande diversité des filières professionnelles qu'elle propose contribue, dans une large mesure, au développement des places d'apprentissage. Elle touche ainsi un plus grand nombre de jeunes et permet à l'administration de jouer pleinement son rôle d'entité publique au service de la population.



SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6865

En 2018, le Département de la culture et du sport a accueilli le plus grand nombre d'apprenti-e-s en chiffres absolus (28). Proportionnellement aux effectifs, c'est en revanche le Département des finances et du logement (19 apprenti-e-s, soit 4.4 % de son effectif) qui en forme le plus.

Pourcentage d'apprenti-e-s par rapport à l'effectif des départements en 2018-2019

Département	
Autorités	1.6%
Finances et logement	4.4%
Constructions et aménagement	1.9%
Culture et sport	2.0%
Environnement urbain et sécurité	1.2%
Cohésion sociale et solidarité	2.7%

Rapport de l'organe de révision

Projets de délibérations

Comptes annuels

Rapport de l'organe de révision

3 Rapport de l'organe de révision

Rapport de l'organe de révision sur les comptes 2018
au Conseil administratif et au Conseil municipal de la
Commune de Genève

Genève, le 17 avril 2019

Mesdames et Messieurs les Conseillères administratives et Conseillers administratifs,
Mesdames et Messieurs les Conseillères municipales et Conseillers municipaux,

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit conformément au mandat qui nous a été confié des comptes annuels ci-joints de la commune de Genève, comprenant le bilan, le compte de résultats, le compte des investissements, le tableau des flux de trésorerie et l'annexe pour l'exercice 2018 arrêté au 31 décembre 2018.

Responsabilité des magistrats communaux et magistrates communales

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément à la loi sur l'administration des communes et à son règlement d'application, incombe aux magistrats communaux et magistrates communales. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, les magistrats communaux et les magistrates communales sont responsables de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi sur l'administration des communes et à son règlement d'application, à la recommandation d'audit suisse 60 « Audit et rapport de l'auditeur de comptes communaux », au fascicule pour la révision des comptes des communes genevoises ainsi qu'aux normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur ou de l'auditrice, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur ou l'auditrice prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour fonder notre opinion d'audit avec réserves.

Motifs de l'opinion avec réserves

La rubrique « placements financiers » du bilan comprend un montant total de KCHF 69'604 pour l'Hôtel Métropole et le restaurant du Parc des Eaux-vives, correspondant à la valeur nette des fonds propres telle qu'elle ressort des comptes audités par une fiduciaire externe, après retraitements MCH2 et neutralisation des comptes courants avec la Ville de Genève. Les actifs et passifs ne sont ainsi pas présentés au bilan en fonction de leur nature respective, notamment en ce qui concerne la valeur des bâtiments et du terrain de l'Hôtel Métropole qui devrait figurer dans la rubrique « immobilisations corporelles du PF » pour KCHF 62'500. Il en est de même pour le restaurant du Parc des Eaux-vives pour le bâtiment se trouvant sur un terrain du patrimoine administratif, valorisé à KCHF 6'830. Il s'agit, pour l'essentiel, d'une problématique liée à la présentation des comptes. Une information succincte sur les comptes 2018 de l'Hôtel Métropole et du restaurant du Parc des Eaux-vives a été présentée dans l'annexe aux comptes annuels sous le chapitre « 107 – Placements financiers ».

Suite à l'Assemblée générale du Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP) du 19 décembre 2018, les communes ont été informées de l'obligation de participer à la recapitalisation de la Caisse de pension de l'Etat de Genève (CPEG), à laquelle le personnel de terrain du GIAP est affilié. Ainsi, sur instructions de l'Association des communes genevoises (ACG), transmises par le Service des affaires communales (SAFCO), il a été demandé à toutes les communes de comptabiliser une provision correspondant à leur part dans cette recapitalisation, en diminution de la nature 2950 « Réserve liée au retraitement (introduction MCH2) ». Pour la Ville de Genève, cela représente un montant de KCHF 10'607. Nous estimons, cependant, qu'il s'agit d'un événement prenant sa source dans l'exercice 2018 et que, de ce fait, il ne peut s'agir d'un retraitement du bilan établi au 31 décembre 2017, effectué dans le cadre du MCH2. Compte tenu de ce qui précède, ce montant aurait dû être comptabilisé à charge du compte de résultat de l'exercice 2018. De plus, cette décision n'a pas été validée par le Conseil municipal de la Ville de Genève et nous n'avons pas obtenu les éléments permettant de vérifier le montant comptabilisé. Par ailleurs, une provision concernant un risque sur les prestations familiales a été comptabilisée dans la réserve de retraitement pour un montant de KCHF 10'562. Alors qu'elle aurait dû être comptabilisée à charge du compte de résultat de l'exercice 2018.

Opinion d'audit avec réserves

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice 2018 arrêté au 31 décembre 2018 sont conformes à la loi sur l'administration des communes et à son règlement d'application ainsi qu'au référentiel comptable MCH2, à l'exception de l'incidence sur les comptes des réserves mentionnées au paragraphe précédent.

Paragraphe d'observation

Conformément à l'art. 44 du règlement d'application de la loi sur l'administration des communes (RAC), les recettes fiscales, les charges liées à la fiscalité et les créances fiscales ont été comptabilisées selon les informations reçues du Département des finances et des ressources humaines de la République et Canton de Genève. La provision relative au reliquat des centimes additionnels, soit 30% de ce reliquat, est conforme au taux prévu par le manuel MCH2 des communes genevoises.

Nous attirons également votre attention sur les points de l'annexe aux comptes annuels suivants :

- **Point 5.1.2 lettres k) « 205 Provisions à court terme » et l) « 208 Provisions à long terme »** : selon l'art. 130 al. 4 de la loi sur l'administration des communes (LAC) et dans le cadre du passage au modèle MCH2, il y a lieu, notamment, de retraiter, dans le bilan d'ouverture, les positions du bilan liées aux provisions afin de correspondre aux définitions définies dans le manuel MCH2 des communes genevoises. Des nouvelles provisions comptabilisées en 2018, notamment, la provision pour congés payés et la provision pour les engagements de prévoyance des membres du Conseil administratif de la Ville de Genève, ont été correctement retraitées dans le bilan d'ouverture selon la décision du SAFCO.
- **Point 5.5 « Tableau de flux de trésorerie »** : le tableau de flux de trésorerie inclut des éléments non monétaires pour les activités d'investissement et de placement, notamment en raison du transfert d'une partie des actions de la Banque cantonale du patrimoine administratif vers le patrimoine financier.

- Point 5.7.2 lettre A. « Patrimoine financier - Provision pour débiteurs douteux »** : jusqu'à l'exercice 2017, l'évaluation de la provision pour débiteurs douteux de la taxe professionnelle correspondait au total des créances qui faisaient l'objet d'une procédure de poursuites, d'une procédure judiciaire en cours, ou dont le débiteur était en liquidation, faillite, sursis concordataire ou introuvable. En 2018, le Service de la Taxe professionnelle a appliqué la règle figurant dans les instructions de clôture, soit les créances en procédure de poursuites, ayant fait l'objet d'au moins un rappel ou dont la date de facturation est antérieure au 1^{er} octobre 2018. Il s'agit d'un changement de méthode comptable touchant l'évaluation des créances. L'incidence de ce changement de méthode a conduit à la comptabilisation d'une provision supplémentaire de KCHF 3'507.
- Point 5.7.2 lettre A. « Patrimoine financier - Taxe professionnelle communale »** : le manuel MCH2 des communes genevoises prévoit que les recettes fiscales, dont la taxe professionnelle, soient comptabilisées conformément au principe de la délimitation des impôts (art. 44 RAC) et au principe de la comptabilité d'exercice. En vertu de ces principes, une estimation de la taxe non produite au 31 décembre 2018 a été enregistrée dans les comptes. Cette estimation de KCHF 21'600, correspond au montant total de la taxe produite en janvier et février 2019 et relative aux années fiscales 2018 et antérieures. Le Service des affaires communales a émis une recommandation selon laquelle cette méthode d'estimation était admise sous réserve que le total restant des bordereaux non taxés à la fin du mois de février n'excède pas 5% du total de la production annuelle. Selon nos entretiens avec le Département des finances et du logement, le processus actuel d'évaluation de la taxe professionnelle non encore produite ne permet pas de s'assurer que le seuil de 5% a été respecté.
- Point 5.7.3 rubrique 209 « Financements spéciaux et fonds de tiers »** : Le manuel MCH2 des communes genevoises ne prévoit pas la présentation au bilan des fonds de tiers selon le principe de l'engagement net. Cependant, l'information en annexe permet de reconstituer l'engagement brut ;
- Point 5.7.4 chapitre 39 « Imputations internes »** : selon le plan comptable MCH2 du Service des affaires communales, les imputations internes enregistrent uniquement des prestations réalisées entre les services de la collectivité. Cette définition n'est pas compatible avec l'enregistrement de subventions non monétaires accordées à des tiers. Par ailleurs, une prise de position du Conseil suisse de présentation des comptes publics précise que la collectivité subventionnante enregistre la subvention non monétaire accordée dans la rubrique 36 « charges de transfert », la contrepartie de l'écriture étant enregistrée dans le compte de revenus correspondant à la nature de la prestation effectuée. Le tableau de l'annexe, présentant le détail des imputations internes, met en évidence le montant des subventions non monétaires comptabilisé dans cette rubrique, respectivement la rubrique 49 « imputations internes », dans laquelle sont comptabilisées les prestations effectuées ;
- Point 6.2.2 chapitre 46 « Revenus de transfert »** : le montant comptabilisé au titre des frais des services de police et de la subvention pour les artères municipales, tel que prévu par la convention amendée du 1^{er} janvier 2012, est basé sur les décomptes fournis par le Département de l'environnement, des transports et de l'agriculture de la République et Canton de Genève. Ces montants n'ont pas été mis à jour depuis l'exercice 2015 ;
- Point « Evénements postérieurs à la date de clôture »** : les passifs transitoires en lien avec les travaux d'investissement n'ont pas pu être estimés dans leur intégralité. Une information a été ajoutée dans l'annexe afin d'indiquer les montants supplémentaires qui auraient dû être comptabilisés dans les investissements sur la base des données disponibles au 31 mars 2019 et ce, pour les six plus grands chantiers en cours. Il convient également d'intégrer ces montants dans les tableaux détaillés des investissements afin d'obtenir une information plus complète des dépenses d'investissement de l'exercice.

Ces commentaires ne remettent pas en cause l'opinion exprimée ci-dessus, l'information étant indiquée dans l'annexe aux états financiers.

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR), de connaissances techniques et d'indépendance conformément aux prescriptions légales en vigueur et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'article 68, al. 2 du RAC et à la norme d'audit suisse 890 et selon notre appréciation, nous ne pouvons pas confirmer l'existence du système de contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation des comptes annuels, défini selon les prescriptions des magistrats communaux et magistrates communales.

En effet, nous avons constaté que celui-ci n'était pas documenté et appliqué de manière homogène dans les départements et les services, et que :

- l'environnement de contrôle, dont notamment l'organisation décentralisée de l'administration municipale, ne permet pas un déploiement adéquat du système de contrôle interne garantissant la fiabilité des états financiers ;
- des instructions de clôture, dans leur ensemble en ligne avec le référentiel MCH2, ont été transmises par la Direction financière, accompagnées de séances d'information. Toutefois, lors de nos travaux d'audit, des exceptions ont été identifiées ;
- la documentation du processus de revue qualité des états financiers est en cours afin de l'adapter aux nouvelles exigences du référentiel MCH2 ;
- le processus d'estimation de la production de la taxe professionnelle communale est en cours de documentation ;
- l'exactitude et l'exhaustivité des états financiers dépendent des informations transmises par les départements et les services, limitant ainsi les contrôles pouvant être effectués par la Direction financière. Néanmoins une déclaration d'intégralité a été signée par le Conseil administratif de la Ville de Genève.

Par ailleurs, concernant le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes de l'Hôtel Métropole et du restaurant du Parc des Eaux-Vives, la fiduciaire externe en charge de leur contrôle ordinaire a formulé la réserve suivante : « Conformément à l'art. 728a al. 1 chiffre 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous ne pouvons pas attester de l'existence d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions de la direction. Cependant, depuis l'automne 2018, la direction a débuté la formalisation de procédures intégrées dans un intranet. A ce jour, ce processus n'est pas arrivé à son terme. Pour le surplus, un certain nombre de documents de base devront être complétés et validés. Enfin, l'évaluation des risques a formellement été approuvée le 20 mars 2019 ».

Concernant les crédits d'investissement, et selon l'art. 60 du RAC, lorsqu'ils sont insuffisants, des crédits complémentaires doivent être demandés avant de pouvoir engager des dépenses supplémentaires. Toutefois, selon les circonstances et l'importance du dépassement, un crédit complémentaire peut être approuvé par le Conseil municipal au moment du bouclage du crédit d'investissement, si une information a été faite au préalable au Conseil municipal ou à la commission concernée. Les dépassements de crédit sont présentés dans les tableaux « crédits terminés avant l'année » et « crédits en cours ». Il n'existe cependant pas d'informations précisant l'existence d'un crédit complémentaire.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

Enfin, selon l'article 51 du RAC, si un crédit budgétaire est insuffisant, un crédit budgétaire supplémentaire doit, en principe, être demandé avant de pouvoir engager des dépenses supplémentaires. Toutefois, selon les circonstances et l'importance du dépassement, une information doit être faite au Conseil municipal ou à la commission concernée. Dans ce cas, une demande de crédit budgétaire supplémentaire est présentée au moment du bouclage des comptes annuels. Le montant du dépassement des charges pour l'exercice 2018, de KCHF 103'554, est détaillé au point 5.7.10 « Compte de résultat à deux positions de fonction et deux positions de nature comptable ».

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Contrôle financier de la Ville de Genève

André Lévrier
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable



Maxime Chrétien
Expert-réviseur agréé
Directeur



Annexes :

Bilan au 31.12.2018

Compte de résultats de l'exercice 2018

Compte des investissements de l'exercice 2018

Tableau des flux de trésorerie de l'exercice 2018

Annexe aux comptes annuels 2018

Projets de délibération

4 Projets de délibération

Liste des dépassements de crédits

Dépassements couverts par des crédits supplémentaires votés par le Conseil municipal.

Date	Département	PR/PA	PP	Groupe	Montant voté CHF	
06.03	3	PR-1315	32	363	3'460'473	Crédit supplémentaire voté en faveur du Grand Théâtre

Total brut des dépassements	CHF	103'553'502
Dépassements autorisés par des crédits supplémentaires votés par le Conseil municipal	CHF	3'460'473
Total net des dépassements	CHF	100'093'029

Ces dépassements de charges sont plus que compensés par une économie de CHF 43'343'530 et une augmentation des revenus de CHF 153'561'901.

Projets de délibération

Le Conseil administratif vous présente cinq projets de délibération.

Le premier porte sur l'ouverture des crédits supplémentaires pour les comptes de charges présentant des dépassements.

Le deuxième se rapporte à l'approbation des comptes annuels de la Ville de Genève et contient les soldes du compte de résultats à deux niveau et du compte des investissements, le financement des investissements, la variation de la fortune et le total du bilan.

Le troisième concerne l'affectation du résultat de l'exercice.

Le quatrième porte sur la dissolution des fonds spéciaux des capitaux propres.

Enfin, le cinquième concerne la dissolution des fonds spéciaux des capitaux de tiers.

Délibération I – Crédits budgétaires supplémentaires

Le Conseil municipal,

vu l'article 30, lettre f, de la Loi sur l'administration des communes;
vu les dépassements de charges sur les crédits budgétaires du présent rapport;

sur proposition du Conseil administratif, décide :

Article unique – crédits supplémentaires

Il est ouvert au Conseil administratif un crédit de CHF 100'093'029 pour couvrir les dépassements de charges sur les crédits budgétaires de fonctionnement.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6875

Délibération II – Comptes annuels

Le Conseil municipal,

vu l'article 30, 48, 107 LAC; art. 20 RAC, de la Loi sur l'administration des communes;
vu la liste des crédits supplémentaires mentionnés ci-contre;

sur proposition du Conseil administratif, décide :

Article premier - Compte de résultats

Le compte de résultats de la Ville de Genève pour 2018 est approuvé pour les montants suivants :

Charges d'exploitation	CHF	1'186'139'238
sous déduction des imputations internes de	CHF	-71'095'276
soit un total des charges nettes d'exploitation de	CHF	1'115'043'962
Revenus d'exploitation	CHF	1'167'132'520
sous déduction des imputations internes de	CHF	-71'095'276
soit un total des revenus nets d'exploitation de	CHF	1'096'037'244
Résultat d'exploitation	CHF	-19'006'718
Charges financières	CHF	69'234'959
Revenus financiers	CHF	181'791'842
Résultat financier	CHF	112'556'883
Charges extraordinaires	CHF	0
Revenus extraordinaires	CHF	0
Résultat extraordinaire	CHF	0
Résultat total du compte de résultats	CHF	93'550'165

Article 2 - Compte des investissements

Le compte des investissements 2018 est approuvé pour les montants suivants :

Dépenses d'investissements PA	CHF	146'235'066
Recettes d'investissements PA	CHF	57'182'418
Investissements nets PA	CHF	89'052'648
Dépenses d'investissements PF	CHF	63'554'944
Recettes d'investissements PF	CHF	36'537
Investissements nets PF	CHF	63'518'407
Investissements nets	CHF	152'571'055

Article 3 - Financement des investissements

Le financement des investissements est approuvé pour les montants suivants :

Investissements nets PA	CHF	89'052'648
Amortissements	CHF	86'891'407
Excédent de revenus du compte de résultats	CHF	93'550'165
Attributions aux fonds (-) prélèvements	CHF	487'504
Autofinancement	CHF	180'929'077
Excédent de financement	CHF	91'876'429

Article 4 - Variation de la fortune – État du capital propre

L'augmentation de la fortune, soit CHF 93'550'165 est approuvée; elle correspond à l'excédent de revenus du compte de résultat

Article 5 - Bilan

Le bilan au 31 décembre 2018 est approuvé, totalisant tant à l'actif qu'au passif CHF 4'910'321'264

Les engagements en faveur de tiers hors bilan s'élèvent au 31 décembre 2018 à CHF 533'038'083

Délibération III – Affectation du résultat

Le Conseil municipal,

vu l'article 2 et l'article 4 du Règlement à la constitution d'une réserve comptable de la Ville de Genève ;

sur proposition du Conseil administratif, décide :

Article unique - L'affectation du résultat de l'exercice

L'affectation du résultat de l'exercice clôturé au 31 décembre 2018 d'un montant de CHF 93'550'165 comme suit :

Réserve conjoncturelle	CHF	82'200'000
Report à nouveau dans la fortune nette	CHF	11'350'165
Total	CHF	93'550'165

Délibération IV – Dissolution des fonds spéciaux des capitaux propres

Fonds municipal de lutte contre le chômage principalement de longue durée

Vu la création par délibération du Conseil municipal les 9 et 10 septembre 2003 du Fonds municipal de lutte contre le chômage principalement de longue durée;

Étant donné que les attributions prévues par ce fonds ne répondent plus à la pratique actuelle et qu'aucune dotation n'a été réalisée depuis 2017 ;

Vu la loi sur l'administration des communes,

Sur proposition du Conseil administratif,

le Conseil municipal, décide :

Article premier :

Le fonds spécial du capital propre « Fonds municipal de lutte contre le chômage principalement de longue durée » au 31 décembre 2018 s'élevant à 12'062.80 francs est dissout.

Article 2 :

Le solde relatif à ce fonds spécial du capital propre est transféré sous la nature 299 «Excédent / (découvert du bilan)».

Article 3 :

Le règlement LC 21 513 y relatif est abrogé.

Fonds d'assurance des propriétés de la Ville de Genève

Vu la création par délibération du Conseil municipal le 3 juillet 1900 du Fonds d'assurance des propriétés de la Ville de Genève;

Étant donné que la Ville de Genève a conclu des contrats d'assurance, afin de couvrir ses propriétés mobilières et immobilières en cas de sinistres, l'existence de ce fonds ne répond plus aux besoins de la Ville de Genève;

Vu la loi sur l'administration des communes,

Sur proposition du Conseil administratif,

le Conseil municipal, décide :

Article premier :

Le fonds spécial du capital propre « Fonds d'assurance des propriétés de la Ville de Genève » au 31 décembre 2018 s'élevant à 3'000'000 francs est dissout.

Article 2 :

Le solde relatif à ce fonds spécial du capital propre est transféré sous la nature 299 «Excédent / (découvert du bilan)».

Article 3 :

L'arrêté LC 21 132.0 y relatif est abrogé.

Préfinancement relance économique

Vu la création par délibération du Conseil municipal le 25 novembre 1975 du Fonds destiné à la relance économique;

Étant donné que l'utilisation de ce fond ne répond plus à la pratique actuelle ;

Vu la loi sur l'administration des communes,

Sur proposition du Conseil administratif,

le Conseil municipal, décide :

Article premier :

Le fonds spécial du capital propre « Fonds destiné à la relance économique » au 31 décembre 2018 s'élevant à 340'704.68 francs est dissout.

Article 2 :

Le solde relatif à ce fonds spécial du capital propre est transféré sous la nature 299 «Excédent / (découvert du bilan)».

Fonds d'épargne en faveur d'employés temporaires de l'Administration municipale

Vu la création du Fonds d'épargne en faveur d'employés temporaires de l'Administration municipale par règlement du Conseil administratif du 21 décembre 1988;

Étant donné que la Ville de Genève a signé un contrat avec une fondation de prévoyance permettant aux différentes catégories de personnel d'accéder aux prestations d'une caisse de prévoyance sans tenir compte d'un salaire minimum ; que ce contrat est entré en vigueur au 1er janvier 2018,

Vu la loi sur l'administration des communes,

Sur proposition du Conseil administratif,

le Conseil municipal, décide :

Article premier :

Le fonds spécial du capital propre « Fonds d'épargne en faveur d'employés temporaires de l'Administration municipale » au 31 décembre 2018 s'élevant à 174'223.63 francs est dissout.

Article 2 :

Le solde relatif à ce fonds spécial du capital propre est transféré sous la nature 299 «Excédent / (découvert du bilan)».

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6879

Délibération V – Dissolution fonds spéciaux des capitaux de tiers

Fonds Guinand

Vu la création du Fonds Guinand basé sur un courrier interne du 28 novembre 1966 ;

Étant donné que le but du fonds est devenu désuet ; que la durée de la charge liée au fonds ne devrait pas excéder 50 à 70 ans;

Vu la loi sur l'administration des communes,

Sur proposition du Conseil administratif,

le Conseil municipal, décide :

Article premier :

Le fonds spécial des capitaux de tiers Guinand, constitué uniquement par des liquidités au 31 décembre 2018 s'élevant à 5'299.84 francs est dissout.

Article 2 :

Ce montant relatif à la dissolution de ce fonds spécial des capitaux de tiers est comptabilisé en revenus du compte de résultats.

Fonds Le Comte

Vu la création par délibération du Conseil municipal le 15 avril 1895 du Fonds Le Comte;

Étant donné que la durée de la charge liée au fonds ne devrait pas excéder 50 à 70 ans ;

Vu la loi sur l'administration des communes,

Sur proposition du Conseil administratif,

le Conseil municipal, décide :

Article premier :

Le fonds spécial des capitaux de tiers Le Comte d'un montant de 517'027.06 francs, constitué par des liquidités pour 29'621.46 francs et par des titres pour 487'405.6 francs au 31 décembre 2018 est dissout.

Article 2 :

Le capital du fonds de 517'027.06 relatif à la dissolution de ce fonds spécial des capitaux de tiers est comptabilisé en revenus dans le compte de résultats.

Comptes annuels

Sommaire

5.1 Bilan d'ouverture au 1^{er} janvier 2018	76
5.1.1 Retraitements et solde d'ouverture au 1 ^{er} janvier 2018	77
5.1.2 Notes relatives au bilan d'ouverture	78
5.2 Bilan au 31 décembre 2018	106
5.3 Compte de résultats	108
5.4 Compte des investissements	109
5.5 Tableau des flux de trésorerie	110
5.6 État du capital propre	112
5.6.1 Tableau de l'état du capital propre au 31 décembre 2018	112
5.6.2 Notes relatives à l'état du capital propre	114
5.7 Annexe aux comptes annuels	118
5.7.1 Règles régissant la présentation des comptes	118
5.7.2 Principes relatifs à la présentation des comptes	118
A. Patrimoine financier	119
B. Patrimoine administratif	123
C. Capitaux de tiers	125
D. Capitaux propres	127
5.7.3 Notes relatives au bilan	128
100 - Disponibilités et placements à court terme	128
101 - Créances	128
104 - Actifs de régularisation	130
106 - Marchandises, fournitures et travaux en cours	131
107 - Placements financiers	131
Tableau des participations du PF au 31 décembre 2018	136
108 - Immobilisations corporelles PF	138
109 - Financements spéciaux et fonds de tiers	139
144 - Prêts	144
145 - Participation, capital social	144
Tableau des participations du PA au 31 décembre 2018	146
Tableau des organisations sous influence considérable de la commune	152
200 - Engagements courants	157
201 - Engagements financiers à court terme	158
204 - Passifs de régularisation	159
205 - Provisions à court terme	159
206 - Engagements financiers à long terme	161
Dettes consolidées de la Ville de Genève au 31 décembre 2018	161
208 - Provisions à long terme	163
209 - Financements spéciaux et fonds de tiers	165
Tableau des fonds spéciaux 2018	166

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6883

5.7.4	Notes relatives au compte de résultats	169
5.7.5	Investissements	172
	Tableau récapitulatif des investissements	172
	Tableau détaillé des investissements du patrimoine administratif	174
	Tableau détaillé des investissements du patrimoine financier	214
5.7.6	Explications sur les crédits d'engagement de plus de 5 ans non clôturés	222
	Tableau des crédits de réalisation de plus de 5 ans	222
	Tableau des crédits d'étude de plus de 5 ans	230
5.7.7	Engagements conditionnels et hors bilan	234
	Tableau des garanties	234
5.7.8	Indications supplémentaires	242
	Rémunérations et frais professionnels du conseil administratif	245
5.7.9	Indicateurs financiers	246
5.7.10	Compte de résultats à deux positions de fonction et deux positions de nature comptable	250
	Commentaires sur les écarts	261

5 Comptes annuels

5.1 Bilan d'ouverture au 1^{er} janvier 2018

Les différences entre le solde au 31 décembre 2017 et le solde d'ouverture au 1^{er} janvier 2018 proviennent des opérations de retraitement et de reclassement nécessitées par le passage au nouveau MCH2.

Les retraitements ont été effectués conformément à l'article 130 LAC. Les corrections qui résultent des réévaluations du patrimoine financier sont comptabilisées dans le compte de bilan 2960 « Réserve liée au retraitement du patrimoine financier ». Les autres corrections sont comptabilisées dans le compte 2950 « Réserve liée au retraitement (Introduction MCH2) ». Les retraitements ont ainsi pour résultat une augmentation ou une diminution du capital propre mais n'ont pas d'effet sur le compte de résultats.

Les reclassements sont des opérations comptables touchant les comptes d'actifs et de passifs. Elles ont été effectuées conformément au manuel édité par le Service de surveillance des communes, devenu le Service aux affaires communales. Elles consistent en des opérations de présentation afin de se conformer au nouveau plan comptable et n'impactent ni la réserve de retraitement, ni le compte de résultats.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6885

5.1.1 Retraitements et solde d'ouverture au 1^{er} janvier 2018

		Solides au 31.12.2017	Solides d'ouverture au 1.1.2018	Différences provenant des reclassements et retraitements	Notes
En milliers de francs					
1	Actif				
10	Patrimoine financier				
100	Disponibilités et placements à court terme	7'252	7'252	-	
101	Créances	265'866	274'199	8'333	a)
104	Actifs de régularisation	76'557	47'071	-29'486	b)
106	Marchandises, fournitures et travaux en cours	3'851	3'851	-	
107	Placements financiers	100'620	125'788	25'168	c)
108	Immobilisations corporelles du PF	1'075'035	2'970'235	1'895'200	d)
109	Créances envers les financements spéciaux et fonds des capitaux de tiers	7'465	7'465	-	
	Total Patrimoine financier	1'536'646	3'435'861	1'899'215	
14	Patrimoine administratif				
140	Immobilisations corporelles du PA	1'055'562	1'081'698	26'136	e)
144	Prêts	-	1'281	1'281	f)
145	Participations, capital social	222'880	221'599	-1'281	g)
146	Subventions d'investissements	16'803	16'803	-	
	Total Patrimoine administratif	1'295'245	1'321'381	26'136	
	Total Actif	2'831'891	4'757'242	1'925'351	
2	Passif				
20	Capitaux de tiers				
200	Engagements courants	95'625	106'450	10'825	h)
201	Engagements financiers à court terme	138'500	307'062	168'562	i)
204	Passifs de régularisation	34'597	28'134	-6'463	j)
205	Provisions à court terme	2'123	22'527	20'404	k)
206	Engagements financiers à long terme	1'390'000	1'390'000	-	
208	Provisions à long terme	30'418	80'186	49'768	l)
209	Engagements envers les financements spéciaux et des fonds des capitaux de tiers	68'964	33'980	-34'984	m)
	Total Capitaux de tiers	1'760'227	1'968'339	208'112	
29	Capital propre				
291	Fonds affectés enregistrés comme capital propre	-	48'153	48'153	n)
295	Réserve liée au retraitement (introduction MCH2)	-	- 98'266	-98'266	o)
296	Réserve liée au retraitement du patrimoine financier	-	1'767'352	1'767'352	p)
299	Résultats cumulés	1'071'664	1'071'664	-	
	Total Capital propre	1'071'664	2'788'903	1'717'239	
	Total Passif	2'831'891	4'757'242	1'925'351	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

5.1.2 Notes relatives au bilan d'ouverture

a) 101 Créances KCHF + 8'333

Opérations de reclassement

Remboursement des primes d'assurances	+	446
Remboursement à recevoir sur des subventions trop-perçues	+	42
Solde à recevoir d'une subvention du Fonds intercommunal du développement urbain	+	2'987
Autres	+	11
Total	+	3'486

Ces postes étaient enregistrés dans la rubrique 104 « Actifs de régularisation ». Compte tenu de leurs justificatifs (décomptes, factures, lettres d'engagement,...), ils ont été reclassés dans la rubrique 101 « Créances ».

Compte courant Hôtel Métropole	+	3'461
Compte courant Restaurant Parc des Eaux-Vives	+	1'076
Total	+	4'537

Les comptes courants de l'Hôtel Métropole et du Restaurant du Parc des Eaux-Vives, préalablement enregistrés dans la rubrique 107 « Placements financiers », correspondent à l'accumulation des transactions entre les deux établissements et la Ville de Genève et sont désormais classifiés dans la rubrique 101 « Créances ».

Surplus de subventions versées à récupérer	+	311
Total	+	311

Au 31 décembre 2017, ce montant correspondait à un trop perçu de subventions versées enregistré en diminution de la rubrique 204 « Passifs de régularisation ». Il a été reclassé dans la rubrique 101 « Créances ».

b) 104 Actifs de régularisation KCHF - 29'486

Opérations de reclassement

Produits à recevoir reclassés en tant que créances	-	3'486
Provision pour ducroire reclassée en diminution d'actifs	-	25'500
Total	-	28'986

La dépréciation de KCHF 25'500 concernant le litige des horodateurs avec le canton de Genève a été reclassée de la rubrique 208 « Provisions à long terme » dans la rubrique 104 « Actifs de régularisation » en déduction de l'actif transitoire correspondant. MCH2 préconise l'enregistrement de la dépréciation dans un compte d'actif négatif séparé.

Opérations de retraitement

Travaux de rénovation	-	500
Total	-	500

Des travaux de rénovation ont été effectués dans l'immeuble Promenade du Pin 1. La valeur de ces travaux a été dissoute dans la réserve liée au retraitement du patrimoine financier. En effet, l'immeuble, comptabilisé dans la rubrique 108 « Immobilisation corporelles PF », a été réévalué selon la valeur de remplacement au 1^{er} janvier 2018 intégrant de facto les travaux de rénovation.

c) 107 Placements financiers KCHF + 25'168

Opérations de reclassement

Hôtel Métropole	-	3'461
Restaurant Parc des Eaux-Vives	-	1'076
Total	-	4'537

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6887

Cette opération de reclassement est le pendant de celle expliquée dans la rubrique 101 « Créances ».

Placement groupé La Flamme	+	2'615
Total	+	2'615

Cette opération est décrite sous la note m) de la rubrique 209 «Engagements envers les financements spéciaux et fonds des capitaux ». La valeur de KCHF 2'615 correspond à la quote part d'actif d'un placement groupé pour le fonds La Flamme et évalué à la valeur de marché au 1er janvier 2018, qui était présentée en déduction de l'engagement brut envers le fonds au 31 décembre 2017 dans un compte de passif.

Opérations de retraitement

Conformément au nouveau référentiel MCH2 au 1er janvier 2018, le terrain et l'immeuble de l'Hôtel Métropole ont été réévalués. Un expert immobilier a procédé au calcul d'une valeur patrimoniale se basant sur la valeur intrinsèque du bâtiment et du terrain, sans tenir compte de son rendement. Selon cette méthode, l'évaluation de l'objet dans son ensemble s'élève à KCHF 62'500 (a) La plus-value constatée de KCHF 18'784 (b) est enregistrée en contrepartie de la réserve de réévaluation.

Réévaluation de la participation « Hôtel Métropole »	+	18'784
Réévaluation de la participation du « Restaurant du Parc des Eaux-Vives »	+	6'806
Total	+	25'590

Bilan d'ouverture au 1^{er} janvier 2018 de l'Hôtel Métropole selon le référentiel MCH2

Les comptes de l'Hôtel Métropole au 31 décembre 2017 ont été certifiés par un auditeur externe indépendant (Felhman & Associés SA) sans qualification selon le référentiel comptable du Code des Obligations suisse. Les retraitements nécessaires à la conversion des états financiers au nouveau référentiel MCH2 pour le bilan d'ouverture au 1er janvier 2018 ont été revus par le service du contrôle financier de la Ville de Genève.

En milliers de francs	Comptes audités 31.12.2017	Retraitements	Bilan d'ouverture 01.01.2018 (MCH2)	Notes
Total Actif Circulant	2'274	-	2'274	
Terrain	1'002	36'673	37'675	(A)
Immeuble	42'714	-17'889	24'825	(A)
Installation et équipements (net)	2'082	-	2'082	
Immobilisation incorporelles (nettes)	190	-	190	
Total Actif Immobilisé	45'988	18'784	64'772	
Total ACTIF	48'262	18'784	67'046	
Total fonds étrangers	1'718	-	1'718	
Compte courant Ville de Genève	3'460	-	3'460	
Réserve de réévaluation	-	18'784	18'784	(A)
Résultats reportés	42'197	-	42'197	
Résultat de l'exercice	887	-	887	
Total Capitaux propres	46'544	18'784	65'328	
Total PASSIF	48'262	18'784	67'046	

- (A) Suite au passage au nouveau référentiel MCH2 au 1er janvier 2018, le terrain et l'immeuble de l'Hôtel Métropole, qualifiés comme patrimoine financier, ont dû être réévalués. L'objet étant détenu par la Ville de Genève dans une optique de placement et de conservation, l'expert immobilier a procédé à un calcul d'une valeur patrimoniale se basant sur la valeur intrinsèque du bâtiment et du terrain, sans tenir compte de son rendement. Selon cette méthode, l'évaluation au 1er janvier 2018 de l'objet dans son ensemble s'élevait à KCHF 62'500. La plus-value constatée de KCHF 18'784 a été enregistrée en contrepartie de la réserve de réévaluation.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Le bâtiment du restaurant du Parc des Eaux-Vives a également été réévalué. Un expert immobilier a procédé au calcul d'une valeur patrimoniale se basant sur la valeur intrinsèque du bâtiment, sans tenir compte de son rendement. Selon cette méthode, l'évaluation au 1er janvier 2018 de l'objet dans son ensemble s'élevait à KCHF 6'830 (c). Le terrain sur lequel le restaurant est édifié se situe dans un parc public. De ce fait, il est considéré comme patrimoine administratif et n'a donc pas été valorisé.

La valeur nette comptable des travaux effectués par la Ville de Genève dans le restaurant du Parc des Eaux-Vives d'un montant de KCHF 3'619 au 31 décembre 2017 a été complètement amortie dans la réserve de réévaluation au bénéfice de la valeur intrinsèque, telle que décrite ci-dessus.

La plus-value constatée de KCHF 6'806 (d) est enregistrée en contrepartie de la réserve de réévaluation.

Bilan d'ouverture au 1^{er} janvier 2018 du Parc des Eaux Vives selon le référentiel MCH2

Les comptes du restaurant du Parc des Eaux-Vives au 31 décembre 2017 ont été certifiés par un auditeur externe indépendant (Felhman & Associés SA) sans qualification selon le référentiel comptable du Code des Obligations suisse. Les retraitements nécessaires à la conversion des états financiers au nouveau référentiel MCH2 pour le bilan d'ouverture au 1er janvier 2018 ont été revus par le service du contrôle financier de la Ville de Genève.

En milliers de francs	Comptes audités 31.12.2017	Retraitements	Bilan d'ouverture 01.01.2018 (MCH2)	Notes
Total Actif Circulant	699	-	699	
Immeuble	24	6'806	6'830	(A)
Installation et équipements (nets)	86	-	86	
Total Actif Immobilisé	110	6'806	6'916	
Total ACTIF	809	6'806	7'615	
Total fonds étrangers	571	-	571	
Compte courant Ville de Genève	1'076	-	1'076	
Réserve de réévaluation	-	6'806	6'806	(A)
Résultats reportés	-390	-	-390	
Résultat de l'exercice	-448	-	-448	
Total Capitaux propres	238	6'806	7'044	
Total PASSIF	809	6'806	7'615	

(A) Suite au passage au nouveau référentiel MCH2 au 1er janvier 2018, le bâtiment du restaurant du Parc des Eaux-Vives a dû être réévalué. En effet, bien que situé au centre d'un parc public, l'objet a une vocation de restauration exclusive et ne répond pas aux critères de réalisation d'une tâche publique. Il est ainsi classifié dans le patrimoine financier. Par ailleurs, l'objet étant détenu par la Ville de Genève dans une optique de conservation, l'expert immobilier a procédé à un calcul d'une valeur patrimoniale se basant sur la valeur intrinsèque du bâtiment, sans tenir compte de son rendement. Selon cette méthode, l'évaluation au 1er janvier 2018 de l'objet dans son ensemble s'élevait à KCHF 6'830.

Le terrain sur lequel le restaurant est édifié se situe dans un parc public lui-même classifié en tant que patrimoine administratif. De ce fait, la valeur du terrain correspondante à l'emprise du restaurant n'a pas été prise en compte.

La valeur nette comptable des travaux effectués par la Ville de Genève dans le restaurant du Parc des Eaux-Vives d'un montant de KCHF 3'619 au 31 décembre 2017 a été complètement amortie dans la réserve de réévaluation au bénéfice de la valeur intrinsèque, telle que décrite ci-dessus.

Titres du Fonds Galland collection artistique	+	1'496
Titres du Fonds Galland logement ouvrier	+	4
Total	+	1'500

Le fonds Galland a fait l'objet d'une analyse et a été classifié comme un fonds de capital propre affecté conformément à l'article 124, alinéa 3, LAC (cf. rubrique 209 «Engagements envers les financements spéciaux et fonds des capitaux»).

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6889

Par conséquent, les actifs du fonds constitués de titres et d'immeubles qui étaient précédemment présentés en déduction de l'engagement brut ont été transférés respectivement de la rubrique 209 «Engagement envers les financements spéciaux et des fonds de capitaux de tiers » dans les rubriques 107 « Placements financiers » et 108 « Immobilisations corporelles PF ».

Les titres appartenant au Fonds Galland d'un montant de KCHF 1'500 sont évalués à la valeur du marché au 1er janvier 2018.

d) 108 Immobilisations corporelles PF

KCHF + 1'895'200

En application des articles 130 al.4 lettre a, de la Loi sur l'administration des communes (LAC), et 38 de son règlement (RAC) et conformément aux prescriptions MCH2, les immobilisations corporelles du patrimoine financier ont été réévaluées au 1er janvier 2018.

Toutefois, avant de procéder à cette réévaluation, une analyse de la classification des immobilisations dans les patrimoines financiers et administratifs au 31 décembre 2017 a été effectuée, dont a découlé la reclassement d'un certain nombre d'immobilisations.

Ces reclassements ont été effectués sur la base des critères de l'affectation et de l'aliénabilité (et a contrario de l'inaliénabilité), tels qu'ils ressortent de l'article 22 RAC. Pour les cas mixtes, à savoir un bien à la fois utilisé pour l'exécution directe de tâches publiques et comme objet de rendement, le critère de l'usage prépondérant a été appliqué, à l'exception du restaurant du Parc des Eaux-Vives.

Ces reclassements ont fait l'objet d'une proposition (PR-1295) déposée au Conseil municipal. Dans sa séance du 4 décembre 2018, celui-ci a voté le transfert des immeubles au 1er janvier 2018 du patrimoine financier au patrimoine administratif et vice versa, à leurs valorisations comptables au 31 décembre 2017. Le détail des objets transférés est indiqué ci-après.

Outre ces reclassements, il faut également tenir compte des opérations décrites ci-dessous :

- transfert des immeubles appartenant au Fonds Galland dans le patrimoine financier,
- transfert de deux immeubles du patrimoine financier au patrimoine administratif consécutivement à des changements d'affectation votés en 2018 par le Conseil municipal.

Par conséquent, les opérations suivantes ont été effectuées afin de déterminer le périmètre des immobilisations à réévaluer.

Solde au 31.12.2017 de la rubrique 108 "Immobilisations corporelles PF"	1'075'035	
Transfert des objets du PF au PA	-31'678	1)
Transfert des objets du PA au PF	5'473	2)
Transfert des objets du Fonds Galland Logement ouvrier au PF	10'513	3)
Crédits études du PF	-4'908	4)
Solde au 01.01.2018 de la rubrique 108 "Immobilisations corporelles PF" avant réévaluation	1'054'435	5)
Réévaluation des objets sur la base de la valeur de remplacement	1'910'824	6)
Solde au 01.01.2018 de la rubrique 108 "Immobilisations corporelles PF" après réévaluation	2'965'259	
Crédits études du PF	4'908	4)
Transfert des objets du PA vers le PF	69	7)
Solde au 01.01.2018 de la rubrique 108 après réévaluation et reclassement	2'970'236	

1 - Transfert des objets du PF vers le PA

Transfert des objets du PF vers le PA (Vessy)	-	633
Transfert des objets du PF vers le PA (PR-1253Al)	-	6'431
Transfert des objets du PF vers le PA (PR-1291Al)	-	466
Transfert des objets du PF vers le PA (PR-1295A)	-	24'148
Total	-	31'678

- L'objet Vessy, d'une valeur de KCHF 633 a fait l'objet d'une correction de classification.
- Dans ses séances du 21 mars et du 11 septembre 2018, concernant respectivement les PR-1253 et PR-1291, le Conseil municipal a voté le transfert des immeubles René-Louis Piachaud 4 et Fontenex 54 du patrimoine financier au patrimoine administratif pour KCHF 6'431 et KCHF 466 respectivement.
- Ces immeubles n'ont pas fait l'objet d'une réévaluation et ont été transférés dans le patrimoine administratif au 1er janvier 2018 selon les valeurs comptables indiquées dans les délibérations.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

- Le transfert des objets du PF vers le PA (PR-1295A) est constitué des éléments suivants :

Transfert des objets du PF vers le PA	
En milliers de francs	Valeurs comptables nets au 01.01.2018
Boulevard du Pont-d'Arve 3	1'600
Chemin du Furet 11	0
Tour 1	247
Rue Pierre-Fatio 17	630
Boulevard Helvétique 29	7'081
Source-St-Jean 3	2'787
Chemin de la Clairière 7	235
Avenue de la Concorde 20	4'544
Lausanne 126 - La Perle du Lac	775
Bâtie 32 (Café La Tour)	1'096
Lac 2 (Promenade) - La Potinière	2'767
Quai du Général-Guisan 5	2'370
Chemin des Sellières 75	15
Môle 17	-
Chemin des Sports	0
Chemin de la Petite-Boissière	0
Promenade de Saint-Antoine	-
Rue des Alloboroges 33A-35	0
Rue du Tir 1-bis 3-4	-
Transfert des objets du PF vers le PA	24'148

2 - Transfert des objets au PA vers le PF

Transfert des objets du PA vers le PF (hors PR)	+	1
Transfert des objets du PA vers le PF (PR-1295A)	+	5'472
Total	+	5'473

- L'objet Moillebeau 1 d'une valeur de KCHF 1 a fait l'objet d'une correction de classification.
- Le transfert des objets du PA vers le PF (PR-1295A) est constitué des éléments suivants :

Transfert des objets du PA vers le PF	
En milliers de francs	Valeurs comptables nets au 01.01.2018
Lombard 12	0
Cluse 95	-
Lombard	0
Île 1 (Place de l')	577
Fort-Barreau 19	3'623
Nant 35 (École Vollandes)	0
Rotschild 30	1'273
Voltaire 9	0
Butini 1	-
Vignes 2	0
Rue de la de Tour-de-l'Île	0
Wilson 51-52	0
Adhémar-Fabri	-
Transfert des objets du PA vers le PF	5'472

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6891

3 - Transfert des objets du Fonds Galland-logement ouvrier

Immeubles du Fonds Galland-logement ouvrier	+	10'513
Total	+	10'513

Les immeubles appartenant au Fonds Galland-logement ouvrier ont été transférés dans le patrimoine financier. A la suite de l'analyse de classification des fonds propres et des fonds de tiers (cf. note m ci-après), le fonds Galland-logement ouvrier a été considéré comme un fonds de capital propre affecté compte tenu de l'absence de conditions du donateur.

4 - Crédits d'études

Crédits d'études	-	4'908
Total	-	4'908

Le montant des crédits d'études portant sur des immobilisations corporelles du PF est retranché de la valeur comptable des objets au 1er janvier 2018 qui font l'objet d'une réévaluation (voir ci-dessous).

5 - Valeur comptable des immobilisations corporelles du PF au 1^{er} janvier 2018

Après retraitement, le montant de KCHF 1'054'435 constitue la valeur comptable des immobilisations corporelles du PF devant faire l'objet d'une réévaluation.

6 - Réévaluation des immobilisations corporelles du PF au 1^{er} janvier 2018

Le mandat de réévaluation a été confié à un expert immobilier agréé.

Méthodologie

Les immobilisations corporelles du PF sont divisées en trois classes d'actifs réévalués selon les méthodologies ci-après décrites:

A. Terrains bâtis : immeubles d'habitation, commerciaux, mixtes, villas, parkings, PPE

Ces actifs sont réévalués à leur valeur de remplacement. Il s'agit d'une valeur conservatrice et durable, déconnectée des fluctuations du marché. Elle correspond à la valeur de la construction, déduction faite de la vétusté et de l'obsolescence, et additionnée à la valeur du terrain.

- Valeur de construction : prix de reconstruction à neuf selon les standards et exigences actuels.
- Vétusté et obsolescence: dégradation matérielle due au temps et à la dépréciation fonctionnelle consécutive aux changements de normes.
- Valeur du terrain: déterminée selon une méthode comparative basée sur la prise en considération de la zone de développement, de la densité et de la situation. Pour les grands ensembles ou les ensembles mixtes (patrimoines administratif et financier) situés sur une unique parcelle, une répartition théorique de la valeur de la parcelle est réalisée au prorata des surfaces brutes de plancher de chaque immeuble.

B. Terrains grevés d'un droit distinct et permanent (DDP)

Ces actifs sont habituellement évalués en additionnant les valeurs actualisées de la rente de superficie, de la valeur du terrain et de la valeur de retour des immeubles. Dans la méthodologie retenue, la valeur de retour des immeubles n'est pas prise en considération. Cette approche a pour conséquence:

- Pour les DDP intégrant une indemnité équitable au sens de l'art. 779g du code civil suisse : de considérer que la valeur de cette indemnité vient éteindre la valeur de retour des immeubles.
- Pour les DDP ne prévoyant aucune indemnité équitable : d'accepter, en application du principe de prudence, que la non prise en considération de la valeur de retour à l'échéance des DDP des immeubles revient à sous-estimer la valeur actuelle du DDP.

C. Terrains nus

La valeur des terrains nus est déterminée selon une méthode comparative basée sur la prise en considération de la zone de développement, de la densité autorisée et de la situation.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Opérations de retraitement

Valeur comptable des objets du PF avant réévaluation (hors investissement en cours)	KCHF	-	990'663
Valeur de remplacement des objets du PF après réévaluation (hors investissement en cours)	KCHF	+	2'901'487
Plus-value liée au retraitement	KCHF	+	1'910'824

La valeur comptable au 1er janvier 2018 de KCHF 1'054'435 est constituée de plusieurs catégories d'objets présentées dans le tableau ci-dessous. Elle incorpore un montant de KCHF 63'772 correspondant à des investissements en-cours de réalisation. Au final, la valeur comptable nette, hors investissements en-cours, s'élève à KCHF 990'663.

Catégorie	Valeur comptable au 1.1.2018 avant réévaluation	Plus-value	Valeur patrimoniale au 01.01.2018 après réévaluation
En milliers de francs			
Immeubles	828'924	1'531'460	2'360'384
Immeubles commerciaux	93'062	205'408	298'470
Villas	41'799	3'611	45'410
Parkings	633	38'127	38'760
Terrains nus	24'470	15'825	40'295
Terrains grevés d'un DDP	64'584	116'146	180'730
Lot PPE	964	246	1'210
Total	1'054'435	1'910'824	2'965'259
Investissements en cours au 01.01.2018	-63'772	-	-63'772
Valeurs des objets retraités	990'663	1'910'824	2'901'487

Les immobilisations corporelles du patrimoine financier ont été réévaluées au 1er janvier 2018 pour un montant global KCHF 2'965'259. Déduction faite des investissements en cours de KCHF 63'772, la valeur de remplacement des objets a été comptabilisée pour KCHF 2'901'487. Par conséquent, la plus-value réalisée lors de la réévaluation des immobilisations corporelles du patrimoine financier s'élève à KCHF 1'910'824.

Une liste détaillée des réévaluations des immobilisations corporelles du PF est publiée à la fin de la partie consacrée au bilan d'ouverture au 1er janvier 2018 (voir pages 95 à 105).

7 - Transfert des objets du PA vers le PF

Transfert des objets du PA vers le PF	+	69
Total	+	69

Des crédits d'investissement concernant des équipements et des machines destinés au patrimoine financier ont fait l'objet d'un reclassement de la rubrique 140 « Immobilisations corporelles du PA » à la rubrique 108 « Immobilisations corporelles PF ».

En conclusion, la variation de KCHF 1'895'200 des immobilisations corporelles du PF est composée ainsi :

Transfert des immeubles du PF au PA	-	31'679
Transfert des immeubles du PA au PF	+	5'473
Transfert des objets du fonds Galland-Logements ouvriers	+	10'513
Plus-value liée au retraitement	+	1'910'824
Transfert d'équipements du PA au PF	+	69
Total	+	1'895'200

e) 140 Immobilisations corporelles du PA KCHF + 26'136

Opérations de reclassement

Transfert des objets du PA vers le PF (PR-1295)	-	5'471
Transfert des objets du PF vers le PA (PR-1295)	+	24'148
Total	+	18'677
Transfert des objets du PF vers le PA (PR-1291A)	+	466
Transfert des objets du PF vers le PA (PR-1253A)	+	6'430
Total	+	6'896

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6893

Transfert des objets du PA vers le PF (hors PR)	-	1
Transfert des objets du PF vers le PA (hors PR)	+	633
Total	+	632
Transfert des objets du PA vers le PF	-	69
Total	-	69

Ces opérations de transfert ont été décrites sous la note d) de la rubrique 108 « Immobilisations corporelles PF ».

f) 144 Prêts **KCHF + 1'281**

Opérations de reclassement

Dans sa séance du 20 juin 1989, le Conseil municipal a voté un crédit de KCHF 3'000 représentant la part de la Ville de Genève à la création de fonds propres de la Fondation de droit privé «Parking du Prieuré ».

Lors de la dissolution de la Fondation du Parking du Prieuré, les financements pour la construction du bâtiment qui lui avaient été accordés ont été repris en tant que prêt par la Fondation des parkings, ce qui a donné lieu à la signature en janvier 1992 d'une convention de financement avec la Ville de Genève. L'amortissement et l'intérêt de ce prêt sont compensés par la répartition du bénéfice de l'exploitation du parking, à savoir 3/7 en faveur de la Ville de Genève.

Sur la base de ce qui précède, ce prêt a été transféré de la rubrique 145 « Participations, capital social » dans la rubrique comptable 144 « Prêts ».

g) 145 Participations, capital social **KCHF - 1'281**

Les explications concernant ce transfert sont indiquées sous la note f) 144 « Prêts ».

h) 200 Engagements courants **KCHF + 10'825**

Opérations de reclassement

Provisions, passifs de régularisation et engagements de transfert	+	10'645
Transfert du personnel affilié au fonds d'épargne à une fondation de prévoyance	+	180
Total	+	10'825

Les provisions, les passifs de régularisation et les engagements de transfert d'un montant total de KCHF 10'645 ont été reclassés sous la rubrique 200 « Engagements courants », car ils étaient constitués exclusivement de factures de fournisseurs et lettres d'octroi de subventions signées par les magistrats-es.

Selon l'extrait du 20 décembre 2017, le Conseil administratif a décidé de transférer le capital individuel du personnel affilié au « Fonds d'épargne en faveur d'employés temporaires de l'Administration municipale » dans la nouvelle fondation de prévoyance. Sur cette base, le montant de KCHF 180, correspondant à ce transfert, a été transféré de la rubrique 209 « Engagements envers les financements spéciaux et des fonds des capitaux de tiers » dans la rubrique 200 « Engagements courants ».

i) 201 Engagements financiers à court terme - instruments financiers dérivés de couverture **KCHF + 168'562**

Date émission	Date échéance	Nominal	Échange Taux variable (reçu)	Contre taux fixe (payé)	
19-mars-15	19-mars-32	100'000	Libor 6m	2.055%	+ 22'951
5-mai-10	6-nov-34	100'000	Libor 6m	2.450%	+ 31'662
5-nov-10	6-nov-34	60'000	Libor 6m	2.295%	+ 17'430
5-nov-10	6-nov-34	60'000	Libor 6m	2.295%	+ 17'430
29-sept-06	29-sept-36	100'000	Libor 6m	2.870%	+ 42'242
13-avr-09	13-avr-37	120'000	Libor 6m	2.270%	+ 36'847
Total					+ 168'562

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

La Ville de Genève utilise des instruments de couverture de flux futurs (« cash-flow hedge ») lorsqu'elle met en place une stratégie de fixation des taux sur les emprunts externes, afin d'atténuer les risques probables de fluctuation des paiements d'intérêts.

Selon la recommandation n°21 « instruments financiers » de la conférence Suisse des directeurs cantonaux, les instruments de couverture adossés aux emprunts doivent être évalués au 1er janvier 2018. L'évaluation effectuée, à cette date, a démontré que ces instruments dérivés étaient efficaces et pouvaient être qualifiés d'instruments de couverture de flux futurs. La juste valeur est déterminée par constatation des données des marchés financiers à la date de clôture, confirmées par les contreparties ou les experts.

Sur cette base, la valeur de ces instruments de couverture a été enregistrée dans la rubrique 2016 « Instruments financiers dérivés » par le biais de la rubrique 2961 « Réserve de valeur marchande sur instruments financiers ».

j) 204 Passifs de régularisation	KCHF	-	6'463
Opérations de reclassement			
Passifs de régularisation reclassés en provisions		-	595
Provision impôt immobilier complémentaire		-	342
Provision pour franchise à payer sur sinistre		-	151
Provision rattrapage TVA		-	102
Passifs de régularisation reclassés en engagements		-	7'457
Autres		+	1'589
Indemnités assurances		+	2'790
Financement spécial taxe d'équipement		-	1'512
Surplus de subventions versés à récupérer		+	311
Total		-	6'463

Les passifs de régularisation :

- pour un montant de KCHF 151, correspondant à une provision constituée pour couvrir les franchises maximums à payer sur les sinistres qui ont eu lieu avant la date de clôture, ont été reclassés dans la rubrique 205 « Provisions à court terme ».
- des montants de KCHF 342 et KCHF 102, concernant des provisions pour des litiges fiscaux ont été reclassés dans la rubrique 208 « Provisions à long terme ».

Les passifs de régularisation d'un montant de KCHF 7'457 ont été reclassés dans les engagements, car ils sont justifiés par des factures, des décomptes et des lettres d'octroi de subventions signés par les magistrats-es.

Les indemnités d'assurances relatives aux investissements d'un montant de KCHF 2'790 ont été reclassées de la rubrique 209 « Engagements envers les financements spéciaux et fonds des capitaux » dans la rubrique 2046 « Passifs de régularisation, compte des investissements » dans l'attente de la reconstitution des collections.

Le trop perçu relatif à la taxe d'équipement de KCHF 1'512 a été reclassé de la rubrique 204 « Passifs de régularisation » dans la rubrique 209 « Engagements envers les financements spéciaux et fonds des capitaux ».

Au 31 décembre 2017, le montant de KCHF 311, enregistré en diminution de la rubrique 204 « Passifs de régularisation », correspondait à un trop perçu de subventions versées. Il a été reclassé dans la rubrique 101 « Créances ».

k) 205 Provision à court terme	KCHF	+	20'404
Opérations de reclassement			
Passifs de régularisation reclassés comme provisions			
Provision pour franchise à payer sur sinistre		+	151
Total		+	151

Cette opération a été décrite sous la note j) de la rubrique 204 « Passifs de régularisation ».

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6895

Opérations de retraitement

Provision pour prestations supplémentaires du personnel

Provision pour soldes de vacances	+	8'165
Provision pour heures supplémentaires	+	2'742
Provision pour heures optionnelles	+	2'359
Total	+	13'266

Le but de cette provision est de valoriser les prétentions acquises et non utilisées des employé-e-s au 1er janvier 2018, selon le statut du personnel, soit les heures supplémentaires, les heures optionnelles et les vacances non prises.

Le statut du personnel de la Ville de Genève définit :

- Les droits aux vacances aux articles 65 et suivants ;
- Les heures supplémentaires à l'article 92. Ces dernières représentent toutes les heures de travail effectuées par le personnel sur demande expresse de la hiérarchie en plus de l'horaire cadre de son service.
- Les heures optionnelles représentent toutes les heures de travail effectuées pendant l'horaire cadre, en plus ou en moins de 40 heures par semaine, conformément à l'article 12 du règlement sur l'aménagement du temps de travail (RATT) LC 21 152.20.

Provision pour frais de perception dus sur reliquat fiscal	+	6'987
Total	+	6'987

La provision correspond à une estimation des frais de perception de 3% dus par la Ville de Genève à l'État de Genève sur la perception des impôts des personnes physiques et personnes morales. Conformément au manuel édité par le Service des affaires communales, elle a été calculée sur la base du reliquat fiscal net de KCHF 232'905 (déduction faite de la provision pour ducroire) au 31 décembre 2017.

I) 208 Provision à long terme **KCHF + 49'768**

Opérations de reclassement

Provision pour ducroire reclassée en diminution d'actifs	-	25'500
Provision reclassée comme engagements	-	3'189
Passifs de régularisation reclassés comme provisions	+	444
Total	-	28'245

La dépréciation de KCHF 25'500, concernant le litige des horodateurs avec le canton de Genève, a été reclassée de la rubrique 208 « Provisions à long terme » dans la rubrique 104 « Actifs de régularisation » en déduction de l'actif transitoire correspondant. MCH2 préconise l'enregistrement de la dépréciation dans un compte d'actif négatif séparé.

La provision de KCHF 3'189 a été reclassée dans la rubrique 200 « Engagements courants », car elle était constituée exclusivement de factures de fournisseurs.

L'opération d'un montant de KCHF 444 a été décrite sous la note j) de la rubrique 204 « Passifs de régularisation ».

Opérations de retraitement

Provision fonds engagements rentes CA Actifs	+	17'940
Provision fonds engagements rentes CA Pensionné-es	+	25'280
Provision fonds engagements rentes CA Egalisation	+	10'420
Total	+	53'640

Sur la base du règlement accordant des pensions de retraite et d'invalidité aux conseillers-ères administratifs et administratives ainsi que des pensions à leurs survivants (LC 21 122), la Ville de Genève a constitué des provisions pour couvrir les engagements actuels et futurs du régime de retraite, invalidité et décès en faveur des conseillers-ères administratifs et administratives de la Ville de Genève.

Compte tenu de la faible population concernée par le versement de ces rentes, une provision pour réserve d'égalisation a également été constituée à cette date.

Une société spécialisée dans les rentes actuarielles a été mandatée pour calculer ces provisions au 1er janvier 2018.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Dissolution des reliquats budgétaires pour acquisition de collections et de livres	-	207
Provision pour engagements CPEG-GIAP	+	10'606
Provision pour prestations familiales	+	10'562
Total	+	20'961

Le montant de KCHF 207 était constitué de reliquats budgétaires pour acquisition de collections et de livres constitués grâce à une dérogation au principe de spécialité temporelle. Cette pratique était approuvée par le canton de Genève et validée lors de l'approbation des comptes par le Conseil municipal. La dérogation n'est plus d'actualité sous MCH2. De ce fait, le montant a été dissout dans la réserve de retraitement.

Le personnel de terrain du GIAP est membre de la CPEG. Malgré un apport de fonds en 2013, la CPEG fait face depuis plusieurs années à d'importantes difficultés pour remplir les obligations posées par le droit fédéral. Celles-ci imposent que soient prises des mesures importantes au rang desquelles figure une nouvelle recapitalisation par les employeurs. A cet effet, les communes membres du GIAP ont accepté en date du 27 février 2019 de s'engager à verser des montants à hauteur d'un montant total de 27.8 millions de francs. Ce montant de recapitalisation actualisé au 31 décembre 2018 a été calculé par la CPEG le 13 février 2019 sur la base du PL 12404 avec un taux technique de 2%. Le calcul de la répartition entre commune est basé sur la moyenne des cotisations communales des 5 dernières années (2014 à 2018). Ce chiffre actualisé au 31 décembre 2018 est également utilisé au bilan d'entrée au 1er janvier 2018. Sur cette base, la Ville de Genève a provisionné un montant de KCHF 10'606.

La provision pour prestations familiales est explicitée à la suite du tableau des provisions du bilan au 31 décembre 2018.

Provision engagements La Flamme	+	3'412
Total	+	3'412

La société mutuelle genevoise de crémation (La Flamme), confrontée à des difficultés financières a cessé ses activités et, en date du 4 mai 2005, la Ville de Genève a repris à sa charge les engagements envers ses sociétaires et a constitué un fonds avec les actifs repris qui fit l'objet d'un règlement fixant les conditions d'utilisation du « Fonds spécial La Flamme » (LC 21 352) adopté par le Conseil municipal le 27 juin 2006. Ce fonds est destiné à s'éteindre en fonction de la démographie des bénéficiaires.

Au 1er janvier 2018, la Ville de Genève a évalué la valeur actuelle des engagements envers les anciens sociétaires de La Flamme. Le montant de l'engagement a été évalué à KCHF 6'027 pour les 3'087 personnes déterminées comme toujours en vie. Les actifs du « Fonds spécial La Flamme » totalisaient KCHF 2'615. L'insuffisance d'actif de KCHF 3'412 a fait l'objet de la comptabilisation d'une provision par le biais de la réserve liée au retraitement.

De ce fait, le fonds La Flamme est présenté au passif du bilan pour son montant brut, équivalent à:

208 Provision engagements La Flamme	+	3'412
209 Fonds engagements La Flamme	+	2'615
Total		6'027

L'opération de transfert des actifs de KCHF 2'615 est décrite sous la note m) 209 « Engagements envers les financements spéciaux et fonds des capitaux ».

m) 209 Engagements envers les financements spéciaux et fonds des capitaux de tiers KCHF - 34'984

Opérations de reclassement

Financement spécial taxe d'équipement	+	1'512
Total	+	1'512

Le trop perçu relatif à la taxe d'équipement de KCHF 1'512 a été reclassé de la rubrique 204 « Passifs de régularisation » dans la rubrique 209 « Engagements envers les financements spéciaux et fonds des capitaux ».

Fonds de tiers reclassés comme passifs de régularisation

Indemnités assurance Musée Horlogerie	-	2'427
Indemnités assurance vol Musée Ariana	-	353
Indemnités assurance pièces archéologiques	-	10
Total	-	2'790

Les indemnités d'assurance perçues dans le cadre de vols et dommages ont été reclassées dans la rubrique comptable 204 « Passifs de régularisation ». Il s'agit d'indemnités d'assurance pour la reconstitution de collections.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6897

Fonds d'épargne temporaire	-	180
Total	-	180

Ce reclassement est expliqué sous la rubrique 200 « Engagements courants ».

Opérations de retraitement

2092 – Engagements envers les legs et fondations sans personnalité juridique enregistrés comme capitaux de tiers

Fonds Brunswick	-	1'803
Fonds Chevalier	-	222
Fonds Galland collection artistique	-	1780
Fonds Galland développement art musical	-	353
Fonds Galland logements ouvriers	-	31'350
Total	-	35'508

Après revue et analyse des fonds spéciaux ci-dessus, ceux-ci ont été classifiés comme des capitaux propres conformément à l'article 124, alinéa 3, LAC. Celui-ci indique que les fonds spéciaux sont rattachés au capital propre lorsque la base légale peut être changée par la propre collectivité ou que la base légale repose sur le droit de rang supérieur, mais que celui-ci laisse à la collectivité concernée une marge importante d'aménagement.

Le capital de chaque fond a été transféré dans la rubrique comptable 2911 « Legs et fondations sans personnalité juridique enregistrés comme capital propre ».

Fonds La Flamme

Compte tenu des engagements pris par la Ville de Genève à l'égard des sociétaires de l'association, d'une part son capital de KCHF 2'615 a été transféré du 2092 « Engagements envers les legs et fondations sans personnalité juridique enregistrés comme capitaux de tiers » au 2093 « Engagements envers d'autres capitaux étrangers affectés », d'autre part, ses actifs de KCHF 2'615 ont été transférés dans la rubrique 107 « Placements financiers ». Ils étaient précédemment présentés en déduction de l'engagement brut envers le fonds au passif.

Reclassement des actifs du Fonds La Flamme	+	2'615
Total	+	2'615

L'opération de réévaluation des engagements de la Ville de Genève à l'égard des sociétaires du fonds La Flamme est décrite sous la note I) « Provisions à long terme ».

Fonds Galland

Les fonds Galland ont fait l'objet d'une analyse et ont été classifiés comme un capital propre conformément à l'article 124, alinéa 3, LAC. Celui-ci indique que les fonds spéciaux sont rattachés au capital propre lorsque la base légale peut être changée par la propre collectivité ou que la base légale repose sur le droit de rang supérieur, mais que celui-ci laisse à la collectivité concernée une marge importante d'aménagement. En l'occurrence, le donateur n'a pas mentionné l'utilisation de sa donation.

Titres du Fonds Galland collection artistique	+	1'496
Titres du Fonds Galland logement ouvrier	+	4
Immeubles du Fonds Galland logement ouvrier	+	10'513
Total	+	12'013

Les titres et les immeubles appartenant aux Fonds Galland ont été transférés à l'actif de la Ville de Genève dans les rubriques respectives 107 « Placements financiers » et 108 « Immobilisations corporelles PF ».

Par conséquent, la rubrique comptable 2092 « Engagements envers les legs et fondations sans personnalité juridique enregistrés comme capitaux de tiers » a diminué de KCHF 23'495. La composition des fonds de la catégorie 2092 au 1er janvier 2018 est détaillée en annexe.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

2093 – Engagements envers d'autres capitaux étrangers affectés

Les fonds ci-dessous ont été classifiés comme des capitaux propres conformément à l'article 124, alinéa 3, LAC et transférés dans la rubrique 291 « Fonds enregistrés comme capital propre » :

- Fonds transférés dans le 2910 « Fonds enregistrés comme capital propre »

Fonds Énergie et climat	-	4'005
Fonds Responsabilité solidaire marchés publics	-	300
Fonds d'assurance - compte courant	-	3'000
Fonds épargne temporaire - compte-courant	-	174
Fonds municipal de lutte contre le chômage principalement de longue durée	-	9
Fonds de secours - DRH	-	768
Fonds art contemporain	-	3'705
Préfinancement relance économique	-	341
Total	-	12'302

- Fonds transférés dans le 2911 « Legs et fondations sans personnalité juridique enregistrés comme capital propre»

Fonds « Acquisitions et projets » MHN	-	44
Fonds « Acquisitions et projets » MEG	-	35
Fonds « Acquisitions et projets » MAH	-	88
Fonds « Acquisitions et projets » CJB	-	125
Fonds « Acquisitions et projets » BGE	-	40
Fonds « Acquisitions et projets » ARI	-	11
Total	-	343

n) 291 Fonds enregistrés comme capital propre

KCHF + 48'153

Opérations de retraitement

Les fonds ci-dessous provenant des rubriques comptables 2092 et 2093 ont été transférés dans le capital propre :

Fonds « Acquisitions et projets » MHN	+	44
Fonds « Acquisitions et projets » MEG	+	35
Fonds « Acquisitions et projets » MAH	+	88
Fonds « Acquisitions et projets » CJB	+	125
Fonds « Acquisitions et projets » BGE	+	40
Fonds « Acquisitions et projets » ARI	+	11
Fonds Énergie et climat	+	4'005
Fonds Responsabilité solidaire marchés publics	+	300
Fonds Brunswick	1'803	
Fonds Chevalier	222	
Fonds Galland collection artistique	1'780	
Fonds Galland développement art musical	353	
Fonds Galland logement ouvrier	31'350	35'508
Fonds d'assurance - compte courant	+	3'000
Fonds épargne temporaire - compte-courant	+	174
Fonds municipal de lutte contre le chômage principalement de longue durée	+	9
Fonds de secours - DRH	+	768
Fonds art contemporain	+	3'705
Préfinancement relance économique	+	341
Total	+	48'153

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6899

o) 295 Réserve liée au retraitement (introduction MCH2)

KCHF - 98'266

La rubrique 295 « Réserve liée au retraitement MCH2 » reflète les opérations de retraitement, afin de respecter le principe de l'image fidèle conformément au MCH2. Les opérations de retraitement du bilan sont détaillées ci-dessous.

Les explications figurent sous les notes indiquées auxquelles il convient de se reporter.

Opérations de retraitement

Provision pour rentes du CA	note l)	-	53'640
Provision pour prestations supplémentaire du personnel	note k)	-	13'266
Provision pour engagements CPEG-GIAP	note l)	-	10'606
Provision pour allocations enfants	note l)	-	10'562
Provision pour frais de perception dus sur reliquat fiscal	note k)	-	6'987
Engagement Fonds La Flamme	note l)	-	3'412
Dissolution des reliquats budgétaires pour acquisition de collections et livres	note l)	+	207
Total		-	98'266

p) 296 Réserve liée au retraitement du PF

KCHF + 1'767'352

La rubrique 296 « Réserve liée au retraitement du PF » reflète le solde de la modification du bilan par réévaluation des immobilisations corporelles et financières du patrimoine financier lors du passage au MCH2.

Les explications figurent sous les notes indiquées auxquelles il convient de se reporter.

Opérations de retraitement

2960 – Réserve liée au retraitement du PF

Réévaluation de la participation « Hôtel Métropole »	note c)	+	18'784
Réévaluation de la participation « Restaurant du Parc des Eaux-Vives »	note c)	+	6'806
Annulation des valeurs comptables des objets du PF	note d)	-	990'663
Réévaluations des objets du PF	note d)	+	2'901'487
Travaux de rénovation	note b)	-	500
Total		+	1'935'914

2961 – Réserve liée au retraitement sur instruments financiers

Évaluation des instruments financiers swap	note g)	-	168'562
Total		-	168'562

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Retraitements et solde d'ouverture au 1er janvier 2018 des fonds spéciaux

En milliers de francs	Soldes au 31.12.2017			Différences provenant du retraitement et du reclassement		
Fonds	Engagements bruts 31.12.2017	Actifs ¹ des fonds 31.12.2017	Engagements nets 31.12.2017	Transfert aux fonds propres VDG	Transfert aux fonds de tiers VDG	Transfert des actifs VDG
AMIEL	69	66	3	-	-	-
BERLINERBLAU	200	-	200	-	-	-
BERTHOUD	664	637	26	-	-	-
BIENFAISANCE	137	-	137	-	-	-
BOUCHET	128	-	128	-	-	-
BRUNSWICK	1'803	-	1'803	1'803	-	-
CHEVALIER	222	-	222	222	-	-
COLONIES DE VACANCES	782	-	782	-	-	-
DE FRANCIA	639	-	639	-	-	-
DIDAY ²	1'091	724	368	-	-	-
DIODATTI PLANTAMOUR	117	112	5	-	-	-
DISDIER	87	85	2	-	-	-
DONS AU SERVICE SOCIAL	638	-	638	-	-	-
GALLAND Coll.art.	1'780	1'496	283	1'780	-	-1'496
GALLAND Dév. art musical	353	-	353	353	-	-
GALLAND Encour. industrie	112	108	4	-	-	-
GALLAND Log. ouvriers	31'350	10'517	20'833	31'350	-	-10'517
GEYDET	53	51	2	-	-	-
GUINAND	5	-	5	-	-	-
JEANNERET-GROSJEAN	416	403	12	-	-	-
JOHNSON	48	-	48	-	-	-
LA FLAMME	2'615	2'615	-	-	2'615	-2'615
LE COMTE	540	512	28	-	-	-
LISSIGNOL	40	39	1	-	-	-
MAGET ³	1'635	3'331	-1'696	-	-	-
MENDELSSOHN	6	-	6	-	-	-
MILLIET	9	-	9	-	-	-
MOROY	3	-	3	-	-	-
MULLER	40	38	2	-	-	-
NEUMAN	44	42	1	-	-	-
PLANTAMOUR Bienfaisance	1	-	1	-	-	-
PLANTAMOUR Parc Mon Repos	360	345	15	-	-	-
REHFOUS	206	198	8	-	-	-
REIFFERSCHIED	96	92	4	-	-	-
REVILLOD ⁴	10'315	6'234	4'081	-	-	-
ROBERT Alfred	680	661	20	-	-	-
SCHAUB & GEORG	55	53	2	-	-	-
SCHEUERMAN	1'527	1'476	51	-	-	-
SCHMIDHEINY	49	47	2	-	-	-
TERRETAZ	14	-	14	-	-	-
VARENNE	3'486	-	3'486	-	-	-
VITERBO	111	107	4	-	-	-
ZELL ⁵	35'640	34'428	1'212	-	-	-
TOTAL	98'165	64'418	33'746	35'508	2'615	-14'628
				23'495		

¹ Les actifs des fonds sont composés d'immuebles, du placement groupé et de titres

^{2,3,4,5} Voir le tableau à la page 94

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6901

	Solde d'ouverture au 01.01.2018			
	Engagements bruts 01.01.2018	Actifs ¹ des fonds 01.01.2018	Titres 01.01.2018	Engagements nets 01.01.2018
	69	66	-	3
	200	-	-	200
	664	637	-	26
	137	-	-	137
	128	-	-	128
	-	-	-	-
	-	-	-	-
	782	-	-	782
	639	-	-	639
	1'091	724	-	368
	117	112	-	5
	87	85	-	2
	638	-	-	638
	-	-	-	-
	-	-	-	-
	112	108	-	4
	-	-	-	-
	53	51	-	2
	5	-	-	5
	416	403	403	12
	48	-	-	48
	-	-	-	-
	540	512	512	28
	40	39	-	1
	1'635	3'331	-	-1'696
	6	-	-	6
	9	-	-	9
	3	-	-	3
	40	38	-	2
	44	42	-	1
	1	-	-	1
	360	345	-	15
	206	198	-	8
	96	92	-	4
	10'315	6'234	-	4'081
	680	661	164	20
	55	53	-	2
	1'527	1'476	75	51
	49	47	-	2
	14	-	-	14
	3'486	-	-	3'486
	111	107	-	4
	35'640	34'428	-	1'212
	60'042	49'790	1'154	10'252

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Les immeubles des fonds spéciaux n'ont pas été réévalués au 1^{er} janvier 2018 afin de ne pas faire apparaître une plus-value latente qui ne se réaliserait jamais compte-tenu des clauses testamentaires.

Pour information, le tableau ci-dessous indique les valeurs réévaluées par un expert immobilier agréé.

Immeubles du	Adresses	Valeurs comptables nettes	Valeurs réévaluées
Fonds Diday ²	Adhémar-Fabri 4	724	8'540
Fonds Maget ³	Ferdinand-Hodler 5	3'331	10'660
Fonds Revillod ⁴	Tranchées 2	1'067	8'350
Fonds Revillod ⁴	Hôtel-de-Ville 12	5'167	12'910
Fonds Zell ⁵	Miremont 23B	1'200	2'040
Total KCHF		11'489	42'500

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6903

Tableau des réévaluations des immobilisations corporelles du PF (en milliers de francs)

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-value)
Immeubles				
1625	Amis 5	-	1'220	1'220
1666	Amis 9	386	640	254
1002	Ancien Port 10	725	3'790	3'065
1003	Ancien Port 12	677	4'160	3'483
1362	Avenir 34	2'107	9'600	7'493
1322	Bâle 26	1'716	6'780	5'064
1268	Battoirs 10	3'894	13'620	9'726
1317	Battoirs 2	3'405	8'220	4'815
1612	Bautte 16	2'215	6'420	4'205
1004	Beauregard 1	3'288	19'010	15'722
1911	Bois-des-Frères 90	103	2'760	2'657
1912	Bois-des-Frères 92	0	2'780	2'780
1134	Boulangerie 2-4, Grand-rue 18, Cheval-Blanc 7	462	11'770	11'308
1142	Boulangerie 3-5	37	4'510	4'473
3353	Butini 1	-	1'970	1'970
1005	Calvin 17	239	2'910	2'671
1048	Calvin 2	4'325	9'820	5'495
1642	Carl-Vogt 2	1'002	11'000	9'998
1342	Carl-Vogt 4	-	12'750	12'750
1672	Carouge 104	9'876	8'190	-1'686
1679	Carouge 106	901	7'950	7'049
1001	Carouge 40	904	3'110	2'206
1318	Carouge 82	44	4'050	4'006
1462	Carouge 98	19'186	30'870	11'684
1008	Cendrier 4-6	5'828	6'230	402
1009	Cendrier 8-10	577	6'060	5'483
1236	Cercle 12	1'040	4'830	3'790
1418	Chapelle 10	3'449	5'450	2'001
1073	Charles-Giron 22-26, 31-33	3'520	22'150	18'630
1167	Chêne 41B	2'085	2'180	95
1012	Cheval-Blanc 8 (Quai)	6'698	14'370	7'672
1015	Cité 19	1'112	8'420	7'308
1634	Cité-de-la-Corderie 10	3'718	4'360	642
1601	Clairière 5	1'387	3'410	2'023
1129	Clos 20	87	6'390	6'303
1480	Cluse 103	5'113	13'470	8'357
1490	Cluse 91	401	1'050	649
1107	Cordiers 8	85	1'460	1'375
1213	Coulouvrenière 15	414	2'610	2'196
1485	Crêts-de-Champel 34	3'585	11'940	8'355
1204	Dancet 22A	1'864	9'920	8'056
1692	Dassier 15	56	6'700	6'644
1257	Deux-Ponts 29	84	5'680	5'596
1258	Deux-Ponts 31	46	5'690	5'644
1259	Deux-Ponts 33	50	5'720	5'670
1289	Deux-Ponts 5	381	3'760	3'379
1339	Deux-Ponts 7	308	2'660	2'352
1177	Eaux-Vives 13 (place)	1'578	6'940	5'362
1168	Eaux-Vives 7 (place)	3'167	8'730	5'563

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-value)
1016	Eaux-Vives 80	62	2'320	2'258
1253	Ernest-Ansermet 36	20'242	12'940	-7'302
1254	Ernest-Ansermet 38	629	13'160	12'531
1255	Ernest-Ansermet 40	443	13'190	12'747
1256	Ernest-Ansermet 42	192	13'190	12'998
1628	Ernest-Pictet 10	9'322	11'630	2'308
1629	Ernest-Pictet 12	115	11'940	11'825
1110	Etuves 11	1'638	1'900	262
1165	Etuves 15	4'208	4'960	752
1017	Etuves 17	4'229	6'160	1'931
1145	Etuves 21	1'843	2'360	517
1108	Etuves 3-5	4'301	4'710	409
1109	Etuves 9	2'936	3'690	754
1248	Faucille 1	7'967	3'370	-4'597
1609	Faucille 10	3'062	4'820	1'758
1353	Faucille 3	467	4'840	4'373
1105	Faucille 4	3'217	1'500	-1'717
1166	Faucille 5	220	4'170	3'950
1018	Faucille 6	0	1'390	1'390
1179	Faucille 8	80	1'400	1'320
1624	Faucille 9	2'740	5'040	2'300
3020	Fort-Barreau 19	3'623	25'400	21'777
1412	Frontenex 58	1'918	9'010	7'092
1183	Gallatin 15	5'892	18'480	12'588
1350	Gares 17	2'267	3'150	883
1034	Gares 19	3'820	3'900	80
1636	Gares 21	3'392	4'630	1'238
1123	Gautier 18 (Jean-Antoine)	3'577	9'900	6'323
1146	Giuseppe-Motta 20 (I1146-0)	1'876	2'860	984
1146	Giuseppe-Motta 20 (I1146-1)	-	7'000	7'000
1162	Godefroy 18	1'267	1'360	93
1246	Goetz-Monin 8	3'604	4'380	776
1135	Grand-Rue 26	4'086	9'590	5'504
1646	Grand-Rue 39	5'543	15'270	9'727
1198	Grenus 2 (place)	3'635	3'860	225
1933	Grenus 9	1'870	3'150	1'280
1614	Grottes 1 (place)	1'468	10'050	8'582
1050	Grottes 10	42	1'420	1'378
1446	Grottes 11	160	4'930	4'770
1368	Grottes 12-14	2'327	2'990	663
1178	Grottes 15	311	4'760	4'449
1426	Grottes 17	3'653	3'990	337
1292	Grottes 18	440	3'390	2'950
1265	Grottes 19	256	3'970	3'714
1293	Grottes 20	437	3'290	2'853
1352	Grottes 22	440	3'310	2'870
1106	Grottes 26	2'808	5'070	2'262
1456	Grottes 28	402	6'190	5'788
1632	Grottes 30	5'557	8'300	2'743
1633	Grottes 32	1'823	7'920	6'097
1622	Grottes 6	622	1'810	1'188

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6905

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-valeur)
1152	Grottes 6bis	211	3'710	3'499
1444	Grottes 7	7'958	4'950	-3'008
1650	Grottes 8	141	580	439
1445	Grottes 9	151	4'620	4'469
1927	Gustave-Moynier 4	254	5'320	5'066
1928	Gustave-Moynier 6	245	5'440	5'195
1419	Henri-Blanvalet 9	1'227	4'930	3'703
1355	Hoffmann 4	198	15'380	15'182
1356	Hoffmann 6	234	15'290	15'056
1357	Hoffmann 8	200	15'410	15'210
1654	Industrie 12	1'667	1'790	123
1619	Industrie 7-9	66	1'260	1'194
1393	Industrie 8	1'416	1'000	-416
1019	James-Fazy 2	755	9'010	8'255
1020	Jargonnant 3 (Place)	12'606	8'350	-4'256
1140	Jargonnant 4	448	10'240	9'792
1687	Jargonnant 6	500	8'730	8'230
1638	Jean-Charles-Amat 6	30'992	32'240	1'248
1652	Jean-Jacques-De-Sellon 3	4'198	6'440	2'242
1345	Jean-Jacques-De-Sellon 4	2'620	5'090	2'470
1378	Jean-Jacques-De-Sellon 6	2'924	5'340	2'416
1061	Jean-Jaquet 11	524	3'470	2'946
1058	Jean-Jaquet 5	597	4'470	3'873
1059	Jean-Jaquet 7	478	3'450	2'972
1060	Jean-Jaquet 9	666	4'420	3'754
1618	Jean-Robert-Chouet 4	3'838	4'870	1'032
1502	Jean-Robert-Chouet 7	2	6'070	6'068
1223	Jean-Violette 17	1'084	3'120	2'036
1685	Lausanne 27	6'010	6'460	450
1053	Lausanne 30	244	2'780	2'537
1092	Lausanne 31	221	4'070	3'849
1021	Lausanne 32	270	4'180	3'910
1114	Lausanne 79	1'666	4'180	2'514
1913	Léman 11	252	4'370	4'118
1914	Levant 2	1'064	3'360	2'296
1915	Levant 4	2'146	3'500	1'354
1407	Liotard 21	780	2'660	1'880
1319	Liotard 29	506	1'800	1'294
1027	Lissignol 10	4'844	6'650	1'806
1028	Lissignol 12	5'345	5'520	175
1022	Lissignol 1-3	6'671	9'410	2'739
1029	Lissignol 14	1	4'660	4'659
1023	Lissignol 5	4'780	6'770	1'990
1024	Lissignol 7	76	6'640	6'564
1025	Lissignol 8	2'586	8'020	5'434
1026	Lissignol 9	2'292	6'270	3'978
1063	Lombard 10	233	930	697
1047	Lombard 12, Cluse 95	0	2'040	2'040
1475	Lombard 6	2'945	4'200	1'255
1476	Lombard 8	14	4'010	3'996
1442	Louis-Favre 12	158	10'410	10'252

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-value)
1443	Louis-Favre 14 (I1443-0)	35	8'820	8'785
1916	Louis-Favre 19	272	4'350	4'078
1918	Louis-Favre 20	140	3'850	3'710
1917	Louis-Favre 21	-	4'380	4'380
1919	Louis-Favre 22	115	4'010	3'895
1920	Louis-Favre 22 bis	140	2'890	2'750
1674	Louis-Favre 23	408	10'350	9'942
1278	Louis-Favre 24	0	1'280	1'280
1675	Louis-Favre 25	329	6'360	6'031
1676	Louis-Favre 27	565	5'210	4'645
1677	Louis-Favre 29	565	7'810	7'245
1170	Louis-Favre 31-41	40'835	79'730	38'895
1055	Madeleine 11	322	4'040	3'718
1054	Madeleine 7	464	4'130	3'666
1285	Michel-Simon 7	8'540	31'810	23'270
1286	Michel-Simon 9	22	31'210	31'188
1694	Midi 1	1'391	5'360	3'969
1343	Midi 10	3'145	5'694	2'549
1607	Midi 2	439	2'270	1'831
1695	Midi 3	-	4'910	4'910
1615	Midi 4	381	2'270	1'889
1696	Midi 5	-	4'980	4'980
1417	Midi 6	286	2'220	1'954
1697	Midi 7	-	4'920	4'920
1416	Midi 8	236	2'330	2'094
1698	Midi 9	-	5'130	5'130
1484	Minoterie 1	7'735	19'460	11'725
1486	Minoterie 3	32'640	45'370	12'730
1098	Moïse-Duboule 1	20	370	350
1057	Môle 19	6'841	17'750	10'909
1467	Montbrillant 12	3'601	6'740	3'139
1425	Montbrillant 28	1'840	4'640	2'800
1496	Montbrillant 30	1'321	8'800	7'479
1613	Montbrillant 4	3'460	5'880	2'420
1606	Montbrillant 5 (place)	3'300	6'630	3'330
1623	Montbrillant 5 (rue)	1'080	3'840	2'760
1926	Montchoisy 15	1'952	10'720	8'768
1459	Montchoisy 46	17'880	28'120	10'240
1325	Nant 4	2'066	8'720	6'654
1680	Navigation 20	349	28'680	28'331
1644	Navigation 36	613	1'760	1'147
1491	Navigation 38	376	2'210	1'834
1921	Navigation 4 (place)	292	5'740	5'448
1341	Navigation 8	1'332	4'950	3'618
1922	Navigation 9	216	4'060	3'844
1923	Pâquis 30	391	5'160	4'769
1924	Pâquis 32	338	4'990	4'652
1648	Pâquis 34	3'327	6'230	2'903
1031	Paul-Bouchet 2	2'094	6'570	4'476
1038	Pellegrino-Rossi 5	92	7'560	7'468

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6907

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-value)
1158	Peney 52	199	3'490	3'291
1159	Peney 54	10	2'950	2'940
1160	Peney 56	10	2'890	2'880
1241	Pépinière 2	322	5'380	5'058
1186	Perron 10	1'434	3'540	2'106
1091	Perron 12	390	3'230	2'840
1035	Perron 14	525	3'570	3'045
1036	Perron 17	568	5'490	4'922
1037	Perron 19	523	4'570	4'047
1206	Perron 3	2'474	6'070	3'596
1207	Perron 5	4	4'300	4'296
1208	Perron 7	4	6'240	6'236
1125	Pont-D'Arve 5	4'541	4'530	-11
1126	Pont-D'Arve 7	4'562	3'640	-922
1658	Poterie 3	2'859	3'080	221
1127	Prévost-Martin 19	4'541	9'000	4'459
1410	Prévost-Martin 21	15	8'890	8'875
1411	Prévost-Martin 23	14	8'980	8'966
1066	Promenade du Pin 1	5'957	30'470	24'513
1067	Promenade du Pin 3	427	11'580	11'153
1392	Puiserande 2	3'305	4'000	695
1438	Puiserande 3	3'875	4'280	405
1605	Puiserande 4	477	2'570	2'093
1210	Rois 13	7'554	9'910	2'356
1211	Rois 15	12	9'620	9'608
1212	Rois 17	164	8'580	8'416
1006	Rois 19	2'771	5'720	2'949
1176	Roseraie 27	36	2'010	1'974
1639	Rothschild 27	98	28'340	28'242
3328	Rothschild 30 (I3328-0)	1'273	10'820	9'547
3328	Rothschild 30 (I3328-1)	-	5'010	5'010
1030	Rousseau 14	2'953	5'890	2'937
1157	Rousseau 7	5'688	5'940	252
1616	Royaume 10	685	4'240	3'555
1457	Royaume 12	667	4'350	3'683
1617	Royaume 14	5'174	14'100	8'926
1332	Sainte-Clotilde 20	21'411	26'360	4'949
1420	Saint-Georges 3	13'558	4'870	-8'688
1380	Saint-Georges 5	7'789	7'730	-59
1229	Saint-Georges 65	1'484	6'370	4'886
1196	Saint-Laurent 6	5'100	5'920	820
1197	Saint-Laurent 8	7	5'180	5'173
1272	Savoises 11, rue des	2'150	8'210	6'060
3476	Savoises 9	377	990	613
1358	Schaub 39	11	6'840	6'829
1359	Schaub 41	11	4'640	4'629
1360	Schaub 43	12	4'730	4'718
1361	Schaub 45	177	9'330	9'153
1929	Sécheron 3	254	5'740	5'486
1930	Sécheron 5	255	5'870	5'615

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-value)
1354	Servette 100 (I1354-0)	20'770	14'870	-5'900
1439	Servette 16	25'129	23'590	-1'539
1437	Servette 36	593	4'880	4'287
1603	Servette 38	1'168	5'780	4'612
1372	Servette 40	801	6'060	5'259
1205	Servette 87	3'251	12'270	9'019
1481	Seujet 32	40'812	41'450	638
1482	Seujet 34	643	39'040	38'397
1483	Seujet 36	2'506	41'160	38'654
1447	Sillem 2	6'090	16'440	10'350
1351	Sillem 8	2'463	5'020	2'557
1184	Simon-Durand 2	558	2'260	1'702
1185	Simon-Durand 4	-	2'250	2'250
1188	Simon-Goulart 2	122	8'920	8'798
1189	Simon-Goulart 4	124	10'480	10'356
1310	Simplon 3	658	4'630	3'972
1479	Soubeyran 10	20'913	20'720	-193
1478	Soubeyran 8	573	21'400	20'827
1699	Sources 12	157	12'150	11'993
1284	Sources 8	2'367	9'990	7'623
5031	St-Clotilde 8	50	7'450	7'400
1100	Taconnerie 6	100	2'270	2'170
1131	Terrassière 32	81	14'300	14'219
1398	Terrassière 9	9'337	18'270	8'933
1041	Tertasse 1	161	5'840	5'679
1039	Tour-de-Boël 10, 14, Trois-Perdrix 5	15'015	14'910	-105
1043	Tour-de-Boël 7	4476	6'460	1'984
1334	Vélodrome 10	11	5'650	5'639
1335	Vélodrome 12	12	5'620	5'608
1336	Vélodrome 14	11	5'700	5'689
1261	Vélodrome 4	80	5'720	5'640
1262	Vélodrome 6	14	5'630	5'616
1263	Vélodrome 8	53	5'730	5'677
1122	Vermont 10ter	123	1'390	1'267
1688	Vieux-Marché 8	173	10'510	10'337
3518	Vignes 2	0	1'590	1'590
1032	Village-Suisse 3	7'651	11'380	3'729
1435	Villereuse 1	3'390	9'200	5'810
1384	Villereuse 10	23	10'170	10'147
1044	Villereuse 3, 5, 7	13'304	30'660	17'356
1382	Villereuse 6 (I1382-0)	8'957	12'990	4'033
1383	Villereuse 8	13	8'810	8'797
1213	Volontaires 1	-	510	510
3343	Voltaire 9	0	6'250	6'250
1925	Zurich 10	216	3'960	3'744
1526	Zurich 40	703	2'770	2'067
9999	Divers *	10'349		-10'349
Total Immeubles		828'924	2'360'384	1'531'460

*Le montant de KCHF 10'349 englobe tous les travaux n'ayant pas pu être affectés à des immeubles lors de la migration SAP en 2004. La valeur de ces travaux étant intégrée de facto aux nouvelles valorisations du patrimoine, cette position est mise à zéro.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6909

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-value)
Immeubles commerciaux				
3507	Carl-Vogt 22-24	207	12'380	12'173
1402	Château-Bloch 19	6'878	19'260	12'382
1510	Châtelaine 43	15'351	39'010	23'659
1187	Cornavin 1	4'645	3'610	-1'035
1494	Coulouvrenière 44	2'056	8'200	6'144
1219	Diorama 2-4-6 (11219-0)	120	8'870	8'750
1217	Grand-Bureau 21-21A	-	1'280	1'280
1608	Grottes 30A	301	1'380	1'079
1169	Grottes 5	407	6'260	5'853
1883	Halle de Rive	-	6'200	6'200
1873	Ile 1 (Place de l')	577	12'590	12'013
1218	Industrie 11	2'272	1'330	-942
1111	Industrie 13	-	330	330
1686	Lausanne 27A	3'062	3'350	288
1181	Louis-Favre 43	31'984	44'660	12'676
3710	Minoterie 7	5	8'430	8'425
1049	Moillebeau 1	223	23'370	23'147
1069	Montbrillant 10	624	910	286
1627	Montbrillant 1-3	377	560	183
1340	Muraille 9-11	3'525	21'510	17'985
1421	Parc 14	1'940	1'760	-180
1659	Poterie 5	-	1'320	1'320
1163	Simplon 5-7	3'829	21'330	17'501
1493	Soubeyran 12-14	3	4'640	4'637
1137	Sous-Terre 3	0	1'650	1'650
1042	Tour-de-Boël 6	338	1'890	1'552
1081	Tour-de-l'Ile 1	1'558	1'070	-488
1260	Vélodrome 2	7'405	31'300	23'895
1395	Vernier 115	1'305	2'960	1'655
1375	Vieux-Billard 25	450	6'520	6'070
3519	Vignes 2	-	540	540
9999	Divers *	3'622		-3'622
Total Immeubles commerciaux		93'062	298'470	205'408
Villas				
1062	Châtelet 3	1'500	2'030	530
1240	Contamines 9A (11240-0)	1'903	4'080	2'177
1240	Contamines 9A (11240-1)	-	230	230
1884	Dr-Jean-Louis Prévost 11	3'018	1'570	-1'448
1089	Dr-Jean-Louis Prévost 15	827	1'700	873
1071	Dr-Jean-Louis Prévost 19	2'457	1'210	-1'247
1214	Dr-Jean-Louis Prévost 21	1'440	1'040	-400
1215	Dr-Jean-Louis Prévost 21A	1'336	1'000	-336
1154	Forêt 11	1'968	3'530	1'562
1708	Godefroy 12	720	270	-450
1156	Godefroy 8	1'383	910	-473
1530	Joli-Mont 17	-	2'120	2'120
1346	Liotard 23	231	1'100	869

*Le montant de KCHF 3'621 correspond au solde à amortir des travaux réalisés sur le restaurant du Parc des Eaux-Vives, dorénavant qualifié de placement financier et réévalué comme tel. Cette position est mise à zéro.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-value)
1097	Mestrezat 7A	1'140	1'760	620
1209	Petite-Boissière 18	2'138	1'860	-278
1706	Petite-Boissière 22	3'111	1'040	-2'071
1709	Petite-Boissière 22A	3'632	820	-2'812
1251	Petit-Saconnex 26	656	5'350	4'694
1143	Plateau de Frontenex 11	-	700	700
1703	Plateau de Frontenex 5	104	2'450	2'346
1529	Riant-Parc 21	6'439	940	-5'499
1705	Saint-Jean 43	2'272	590	-1'682
1700	Soret 17	669	940	271
1082	Soret 23	1'958	1'120	-838
1065	Théodore-Weber 21	1'141	1'690	549
1193	Trait-d'Union 12	0	630	630
1194	Trait-d'Union 14	0	800	800
1192	Trait-d'Union 8	749	360	-389
1094	Vermont 21	806	1'630	824
1429	Verseuse 8	202	1'940	1'738
Total Villas		41'799	45'410	3'611
Parkings				
1240	Contamines 9A (I1240-2)	-	40	40
1219	Diorama 2-4-6 (I1219-1)	-	400	400
1458	François-Grast	552	2'550	1'998
1443	Louis-Favre 14 (I1443-1)	-	9'080	9'080
3250	Nant 35	0	9'730	9'730
1164	Parc, rue du	80	90	10
3244	Sainte-Clotilde 24	0	2'450	2'450
1354	Servette 100 (I1354-1)	-	4'920	4'920
3253	Seujet 8	-	3'000	3'000
1477	Soubeyran 8	-	5'140	5'140
1382	Villereuse 6 (I1382-1)	-	1'360	1'360
Total Parkings		633	38'760	38'127
Terrains nus				
5253	Adhémar-Fabri	-	160	160
1150	Amis	177	350	173
1643	Amis	251	310	59
5089	Amis	14	160	146
5624	Ancien-Port	0	5	5
5228	Barde	0	5	5
5222	Bois-des-Frères	114	510	396
5292	Bois-des-Frères	635	9'550	8'915
5293	Bois-des-Frères	0	110	110
5294	Bois-des-Frères	1'880	1'380	-500
5297	Bois-des-Frères	1'069	1'610	541
5353	Bois-des-Frères 48	0	190	190
5166	Carl-Vogt	300	740	440
5108	Chapelle	67	20	-47
5348	Château-Bloch	0	170	170
5350	Château-Bloch 10	0	60	60
5291	Château-Bloch 12	0	60	60
5337	Cimetière des Rois	380	10	-370

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6911

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-value)
1104	Cité-de-la-Corderie	7	60	53
1369	Cité-de-la-Corderie	63	120	58
1371	Cité-de-la-Corderie	170	340	170
1649	Cité-de-la-Corderie	181	200	19
5315	Cité-de-la-Corderie	240	200	-40
5497	Clairière	1	390	389
5498	Clairière	0	40	40
5474	Cluse	256	310	54
1155	Deux-Ponts	350	100	-250
5093	Diorama 12	0	3	3
5110	Diorama 12	0	30	30
5111	Diorama 12	0	20	20
5267	Dizerens	0	30	30
5903	Dr-Jean-Louis Prévost	1'464	1'070	-394
1149	Dr-Jean-Louis Prévost 10	1'666	3'370	1'704
5071	Eugène-Empeyta	322	310	-12
5431	Eugène-Empeyta	31	20	-11
5468	Eugène-Empeyta	0	60	60
5163	Fort-Barreau	100	300	200
5042	Frank-Thomas	0	4	4
5045	Frontenex	0	170	170
5328	Frontenex	0	1'790	1'790
5507	Gravière 1	359	120	-239
5509	Gravière 2	47	20	-27
5047	Grottes 11-13	3	1	-2
5556	Hesse	0	40	40
5505	Industrie 5	11	40	29
5510	Jean-Calvin	0	470	470
5369	La Garenne	0	220	220
5312	Libellules	59	50	-9
1070	Lombard	270	300	30
1070	Lombard	0	260	260
5073	Louis-Favre, Isabelle Eberhardt	251	130	-121
5127	Malatrex	0	150	150
1144	Montbrillant	883	370	-513
5494	Moulins-Raichlen	3'739	730	-3'009
5511	Moulins-Raichlen	0	140	140
5040	Pâquis 20	16	100	84
5048	Parc Gourgas	10	20	10
5117	Pestalozzi 29	9	20	11
5417	Petit-Saconnex	0	2'310	2'310
5423	Plantamour	-	15	15
1499	Poterie 35	-	140	140
5366	Prévost-Martin	75	320	245
5156	Promenade Charles-Martin	-	2'260	2'260
5209	Rois 14	0	10	10
5445	Rousseau	0	2	2
5304	Route des Jeunes 2	0	1'900	1'900
5368	Servette-Malatrex	1'901	1'670	-231
5388	Sillem	0	30	30

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-value)
1078	Square Jacob-Spon	180	630	450
5151	Square Simon-Durand	5	30	25
5557	Synagogue	0	30	30
5444	Thomas-Masaryk	1'834	320	-1'514
5103	Trait d'Union	152	180	28
5104	Trait d'Union	16	10	-6
5105	Trait d'Union	20	10	-10
5428	Tulipiers	0	110	110
1121	Vermont 10	0	1'430	1'430
5039	Vieux-Marché	32	70	38
5319	Villereuse	1'077	1'080	3
5320	Villereuse	3'474	170	-3'304
5476	Voie-Creuse	311	50	-261
Total Terrains nus		24'470	40'295	15'825
Terrains grevés d'un DDP				
5496	Albert-Richard 4	20	890	870
5235	Barde 4	407	1'510	1'103
5243	Barde 5	136	600	464
5233	Barde 6	282	1'050	769
5220	Barde 7	124	650	526
5482	Baudit 2-4	1'391	2'070	679
5334	Bois-des-Frères 46	329	980	651
5234	Bois-des-Frères 48	459	2'660	2'201
5555	Bois-des-Frères 48Bis	145	1'200	1'055
5331	Bois-des-Frères 52	385	1'580	1'195
5299	Bois-des-Frères 52 (Carpières)	104	200	96
5295	Bois-des-Frères 81	-	4'790	4'790
5240	Carpières 10	97	290	193
5237	Carpières 2	268	710	442
5302	Carpières 3	104	430	326
5244	Carpières 5	108	310	202
5301	Carpières 6	42	210	168
5300	Carpières 6bis	62	300	238
5239	Carpières 8	164	640	476
5224	Carpières 9	57	200	143
5020	Cendrier 7	612	1'460	848
5479	Cercle 2-8	1'517	2'490	973
5489	Champ-Baron 1-3	131	2'140	2'009
5158	Champel 6	220	1'770	1'550
5221	Château-Bloch 10	221	2'220	1'999
5242	Château-Bloch 15	181	1'170	989
5236	Château-Bloch 17	1'044	2'510	1'466
5628	Chemin du 23 août 9-15	-	6'270	6'270
5631	Chemin du 23 août 9-15	-	9'100	9'100
5167	Cheval-Blanc 3, 4-7	800	9'740	8'940
5488	Clairière 11	480	1'190	710
5503	Délices 33	919	1'600	681
1611	Eidguenots 21	2'146	2'110	-36
5502	Ernest-Pictet 31-33	3'459	1'260	-2'199

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6913

N° Référence Immeubles	Adresse	Valeur comptable au 31.12.2017	Valeur patrimoniale au 01.01.2018	Plus-value (moins-valeur)
5200	France 17	7472	7380	-92
5107	Franchises	142	3'160	3'018
5129	Gares 15-15Bis	168	660	492
5492	Gares 25	304	980	676
5493	Gares 25-27-29	976	330	-646
5491	Gares 27	193	1'000	807
5481	Gravière 2	210	780	570
5356	Hugo De-Senger 2	730	2'050	1'320
5336	Ile 17	674	15'140	14466
5050	Industrie 14	457	650	193
5501	Industrie 15	212	630	418
5134	Italie	-	170	170
5477	Jean-Jacques-De-Sellon 5-7	231	1'400	1'169
5627	Jean-Louis-Hugon	-	1'090	1'090
5265	Jean-Robert Chouet 6	-	950	950
5298	Lyon 49-49A	4'497	1'220	-3'277
5504	Lyon 50	0	590	590
5495	Lyon 5-7	7'243	2'130	-5'113
5375	Malatrex	0	520	520
5329	Mont-Blanc 19	12'639	22'830	10'191
1295	Montbrillant 14	647	640	-7
5490	Montbrillant 16-18	199	620	421
5463	Montbrillant 76-82	2'212	2'840	628
5246	Muraille 10	105	490	385
5223	Muraille 12	140	790	650
5303	Muraille 4	68	320	252
5245	Muraille 8	118	520	402
5120	Pestalozzi 29	192	750	558
5484	Petit-Salève 10	701	1'130	429
5485	Pont-d'Arve 4	37	1'210	1'173
5420	Quai du Seujet	0	750	750
5630	Rieu 1C	960	1'660	700
5480	Servette 30A-32	1'049	2'650	1'601
5054	Soret 30-32	555	790	235
5637	Soubeyran 3	287	1'110	823
5101	Terreaux-du-Temple	280	1'740	1'460
5116	Turettini 3-5	1'991	21'190	19'199
1503	Université 3	13	920	907
5378	Vernier 133	569	1'640	1'071
5232	Vernier 135	322	850	528
5231	Vernier 137	1'489	2'730	1'241
5330	Villereuse 2A	39	370	331
5083	Vogt 44-46	48	2'680	2'632
5106	Wilson 51-52	0	1'720	1'720
5113	Wilson 51-52	-	660	660
	Total Terrains grevés d'un DDP	64'584	180'730	116'146
1710	Saint-Laurent 2-4 (PPE)	964	1'210	246
	TOTAL	1'054'435	2'965'259	1'910'824

5.2 Bilan au 31 décembre 2018

En milliers de francs		31.12.2018	01.01.2018	Variation	%
1	Actif				
10	Patrimoine financier				
100	Disponibilités et placements à court terme	5'068	7'252	-2'184	-30%
101	Créances	322'076	274'199	47'877	17%
104	Actifs de régularisation	63'339	47'071	16'268	35%
106	Marchandises, fournitures et travaux en cours	3'666	3'851	-185	-5%
107	Placements financiers	188'944	125'788	63'156	50%
108	Immobilisations corporelles du PF	2'995'376	2'970'235	25'141	1%
109	Créances envers les financements spéciaux et fonds des capitaux de tiers	8'310	7'465	845	11%
	Total Patrimoine financier	3'586'779	3'435'861	150'918	4%
14	Patrimoine administratif				
140	Immobilisations corporelles du PA	1'118'620	1'081'698	36'922	3%
142	Immobilisations incorporelles	-	-	-	-
144	Prêts	1'194	1'281	-87	-7%
145	Participations, capital social	183'832	221'599	-37'767	-17%
146	Subventions d'investissements	19'896	16'803	3'093	18%
	Total Patrimoine administratif	1'323'542	1'321'381	2'161	0%
	Total Actif	4'910'321	4'757'242	153'079	3%

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6915

En milliers de francs		31.12.2018	01.01.2018	Variation	%
2	Passif				
20	Capitaux de tiers				
200	Engagements courants	90'565	106'450	-15'885	-15%
201	Engagements financiers à court terme	359'063	307'062	52'001	17%
204	Passifs de régularisation	24'022	28'134	-4'112	-15%
205	Provisions à court terme	20'904	22'527	-1'623	-7%
206	Engagements financiers à long terme	1'390'000	1'390'000	-	-
208	Provisions à long terme	81'553	80'186	1'367	2%
209	Engagements envers les financements spéciaux et des fonds des capitaux de tiers	44'782	33'980	10'782	32%
	Total Capitaux de tiers	2'010'869	1'968'339	42'530	2%
29	Capital propre				
291	Fonds enregistrés comme capital propre	50'184	48'153	2'031	4%
294	Réserves de politique budgétaire	22'400	-	22'400	100%
295	Réserve liée au retraitement (MCH2)	-	-98'266	98'266	-100%
296	Réserve de retraitement du PF	-151'563	1'767'352	-1'918'915	-109%
299	Excédent/découvert du bilan	2'978'431	1'071'664	1'906'767	178%
	Total Capital propre	2'899'452	2'788'903	110'549	4%
	Total Passif	4'910'321	4'757'242	153'079	3%

5.3 Compte de résultats

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart C18-B18	C 2017	Écart C18-C17
Charges d'exploitation					
30 Charges de personnel	478'932	475'259	3'674	468'351	10'581
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	224'103	180'667	43'436	203'426	20'677
33 Amortissements du patrimoine administratif	84'473	73'902	10'572	74'492	9'981
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	4'129	3'740	390	122	4'008
36 Charges de transfert	320'327	311'431	8'896	349'428	-29'101
37 Subventions à redistribuer	3'079	2'580	499	3'105	-26
39 Imputations internes	71'095	83'656	-12'560	37'920	33'176
Total charges d'exploitation	1'186'139	1'131'234	54'906	1'136'844	49'295
Revenus d'exploitation					
40 Revenus fiscaux	963'897	857'481	106'416	863'840	100'057
42 Taxes	58'113	37'346	20'767	61'659	-3'546
43 Revenus divers	10'023	5'241	4'782	7'456	2'567
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	3'642	2'595	1'047	1'059	2'582
46 Revenus de transfert	57'283	52'240	5'043	52'304	4'979
47 Subventions à redistribuer	3'079	2'580	499	3'105	-26
49 Imputations internes	71'095	83'656	-12'560	37'920	33'176
Total revenus d'exploitation	1'167'133	1'041'139	125'994	1'027'343	139'789
Résultat d'exploitation	-19'007	-90'095	71'088	-109'501	90'494
34 Charges financières	69'235	63'931	5'304	68'392	843
44 Revenus financiers	181'792	154'224	27'568	211'394	-29'602
Résultat financier	112'557	90'293	22'264	143'002	-30'445
Résultat opérationnel					
38 Charges extraordinaires	-	-	-	-	-
48 Revenus extraordinaires	-	-	-	-	-
Résultat extraordinaire	-	-	-	-	-
Résultat total du compte de résultats	93'550	198	93'352	33'501	60'049

Le compte de résultats à deux positions de politique publique et deux positions de nature comptable est présenté au point 6.7.10 des états financiers.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6917

5.4 Compte des investissements

Les investissements par classification fonctionnelle à 2 positions se détaillent comme suit:

En milliers de francs	C 2018
01 Conseil municipal et exécutif	
50 Investissements propres	37
02 Services généraux	
50 Investissements propres	4'544
56 Subventions accordées	7'800
63 Facturation à des tiers	-4'163
65 Transfert de participations dans le PF	-38'117
11 Sécurité publique	
50 Investissements propres	1'679
14 Questions juridiques	
50 Investissements propres	2
15 Service du feu	
50 Investissements propres	2'077
51 Patrimoine financier	
61 Contributions de tiers	
63 Facturation à des tiers	-500
21 Scolarité obligatoire	
50 Investissements propres	19'274
51 Patrimoine financier	5
56 Subventions accordées	28
61 Contributions de tiers	-5
63 Facturation à des tiers	-250
31 Héritage culturel	
50 Investissements propres	7'027
63 Facturation à des tiers	-16
32 Culture, autres	
50 Investissements propres	57'338
56 Subventions accordées	591
63 Facturation à des tiers	-11'254
34 Sports et loisirs	
50 Investissements propres	5'947
63 Facturation à des tiers	6
42 Soins ambulatoires	
50 Investissements propres	3
53 Vieillesse et survivants	
50 Investissements propres	83

En milliers de francs	C 2018
54 Famille et jeunesse	
50 Investissements propres	721
57 Aide sociale et domaine de l'asile	
50 Investissements propres	1'016
55 Participations et capital social	1'500
61 Circulation routière	
50 Investissements propres	21'625
51 Patrimoine financier	3'334
56 Subventions accordées	121
61 Contributions de tiers	-3'334
63 Facturation à des tiers	1'028
71 Approvisionnement en eau	
50 Investissements propres	88
72 Traitement des eaux usées	
50 Investissements propres	10'202
51 Patrimoine financier	318
61 Contributions de tiers	-318
63 Facturation à des tiers	-171
73 Gestion des déchets	
50 Investissements propres	713
63 Facturation à des tiers	-2
77 Protection de l'environnement, autres	
50 Investissements propres	43
79 Aménagement du territoire	
50 Investissements propres	6
56 Subventions accordées	115
96 Administration de la fortune et la dette	
50 Investissements propres	
60 Transferts au patrimoine financier	
64 Remboursement de prêts	-87
70 Dépenses d'investissements PF	63'555
80 Recettes d'investissements PF	-37
Total dépenses d'investissements	209'790
Total recettes d'investissements	-57'219
Total investissements nets	152'571

5.5 Tableau des flux de trésorerie

En milliers de francs	C 2018
Flux de trésorerie provenant de l'activité d'exploitation	
Résultat total du compte de résultat	93'550
(+) Amortissements du patrimoine administratif planifiés et non planifiés	78'400
(+) Amortissements subventions d'investissement	1'418
(+) Amortissements complémentaires de prêts, participations et subventions	1'000
(+) Amortissements des immobilisations incorporelles	6'073
(+) Amortissements des instruments de couverture résiliés	1'091
(+) Dépréciations immobilisations PF	236
(-) Résultat financier autres (y compris non réalisés)	-19'149
(-) Résultat des participations mises en équivalence (activité hôtelière)	-1'768
(-) Intérêts et charges d'emprunts payés	-24'058
(+) Intérêts et primes d'émission reçus	1'561
Flux de trésorerie provenant de l'activité d'exploitation avant besoin en fonds de roulement	138'355
<i>Variation du besoin en fonds de roulement</i>	
(-) Augmentation des créances	-47'877
(+) Diminution des marchandises, approvisionnement et travaux en cours	184
(-) Augmentation des actifs de régularisation	-16'267
(-) Augmentation des créances envers les financements spéciaux et fonds des capitaux de tiers	-845
(-) Diminution des engagements courants	-15'885
(-) Diminution des provisions à court terme	-1'623
(+) Augmentation des provisions à long terme	1'366
(-) Diminution des passifs de régularisation	-4'111
(+) Augmentation des engagements envers les financements spéciaux et fonds des capitaux de tiers	10'782
Flux de trésorerie provenant de l'activité d'exploitation [FTE]	64'079
Flux de trésorerie provenant de l'activité d'investissement dans le PA	
(+) Subventions d'investissements acquises	18'975
(+) Recettes d'investissement extraordinaires	38'117
(-) Acquisition Immobilisations corporelles PA	-144'732
(-) Participations et capital social	-1'500
Flux de trésorerie provenant de l'activité d'investissement dans le PA [FTI]	-89'140
Flux de trésorerie provenant de l'activité de placement dans le PF	
(+) Vente de valeurs mobilières	5'400
(+) Dividendes et redevances reçus des participations	11'883
(-) Acquisition Immobilisations corporelles PF	-25'413
(-) Acquisition Immobilisations corporelles PF extraordinaire	-38'117
(+) Subventions acquises Immobilisations corporelles PF	37
Flux de trésorerie provenant de l'activité de placements dans le PF [FTP]	-46'210

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6919

En milliers de francs	C 2018
Flux de trésorerie provenant de l'activité d'investissement et de placement [FTI + FTP]	-135'350
Flux de trésorerie provenant de l'activité de financement	
(+) Nouveau emprunts court-terme contractés	1'067'500
(-) Emprunts court-terme remboursés	-998'500
(+) Remboursements de prêt perçus	87
Flux de trésorerie provenant de l'activité de financement [FTF]	69'087
Total Des Flux de Trésorerie [FTE] + [FTI] + [FTP] + [FTF]	-2'184
Disponibilités et placements à court terme au 1.1.	7'252
Disponibilités et placements à court terme au 31.12.	5'068
Variation des disponibilités	-2'184

5.6 État du capital propre

5.6.1 Tableau de l'état du capital propre au 31 décembre 2018

29 Capital propre	Solde au 01.01.18	Attribution du résultat 2017
En milliers de francs		
Fonds assurance compte courant	3'000	
Fonds d'épargne temporaire compte courant	174	
Fonds municipal de lutte contre le chômage principalement de longue durée	9	
Fonds de secours	768	
Fonds municipal d'art contemporain	3'705	
Fonds marchés publics	300	
Fonds énergie et climat	4'005	
Préfinancement relance économique	341	
2910 Fonds enregistrés comme capital propre	12'301	
Fonds Brunswick	1'803	
Fonds Chevalier	222	
Fonds Galland collection artistique	1'780	
Fonds Galland développement art musical	354	
Fonds Galland logements ouvriers	31'350	
Fonds Acquisitions et Projets - Muséum d'histoire naturelle	44	
Fonds Acquisitions et Projets - Musée d'ethnographie	35	
Fonds Acquisitions et Projets - Musée d'art et d'histoire	88	
Fonds Acquisitions et Projets - Conservatoire et jardin botaniques	125	
Fonds Acquisitions et Projets - Bibliothèque de Genève	40	
Fonds Acquisitions et Projets - Musée Ariana	11	
2911 Legs et fondations sans personnalité juridique enregistrées comme capital propre	35'852	
2940 Réserve de politique budgétaire (réserve conjoncturelle)		22'400
2950 Réserve liée au retraitement (introduction MCH2)	-98'266	
2960 Réserve liée au retraitement du patrimoine financier	1'935'914	
2961 Réserve de valeur marchande sur instruments financiers	-168'562	
2990 Résultat annuel	33'501	-33'501
2999 Résultats cumulés des années précédentes	1'038'163	11'101
Total capital propre	2'788'903	-

¹ Attributions et prélèvements 2018 aux Fonds spéciaux classifiés comme fonds propres

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6921

	Dissolution des réserves de retraitement MCH2	Résultat 2018	Attributions aux Fonds ¹	Prélèvements aux Fonds ¹	Variation sur la réserve de valeur marchande sur instruments financiers 2018	Solde au 31.12.18	Note
						3'000	
						174	
			3			12	
				-1		767	
			1'180	-747		4'139	
						300	
			1'057			5'062	
						341	
			2'241	-748		13'794	a)
						1'803	
						222	
			43	-76		1'747	
						354	
			2'795	-2'224		31'921	
						44	
						35	
						88	
						125	
						40	
						11	
			2'838	-2'300		36'390	b)
						22'400	c)
	98'266					-	d)
	-1'935'914					-	e)
					16'999	-151'563	f)
		93'550	-5'079	2'668		91'139	g)
	1'837'647			380		2'887'292	h)
	-	93'550	-	-	16'999	2'899'452	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

5.6.2 Notes relatives à l'état du capital propre

La variation de la nature 29 « Capital propre » dans sa globalité augmente de KCHF 110'549.

Capital propre au 01.01.2018	2'788'903
Capital propre au 31.12.2018	2'899'452
Variation du capital	+ 110'549

La variation du capital propre s'explique ainsi :

Excédent de revenus de l'exercice 2018	93'550
Variation 2018 de la réserve de valeur marchande sur instruments financiers	16'999
Variation du capital propre	+ 110'549

La variation de la réserve de valeur marchande sur instruments financiers est due aux ajustements des justes valeurs des swaps au 31 décembre 2018 (cf. Note de bilan rubrique 201 Engagements financiers à court terme).

a) 2910 – Fonds enregistrés comme capital propre

Fonds municipal de lutte contre le chômage principalement de longue durée (LC 21 513)

Solde au 01.01.2018	9
Solde au 31.12.2018	12
Variation du Fonds	+ 3

Selon l'extrait de CA du 28 février 2017, le Conseil administratif a accepté de soutenir ponctuellement l'association Phare Seniors. Une ouverture de faillite a été prononcée à son égard en 2017. La Ville de Genève a produit sa créance à l'Office des faillites et a recouvré un montant de KCHF 3 en 2018.

Fonds de secours

Fonds de secours au 01.01.2018	768
Fonds de secours au 31.12.2018	767
Variation du Fonds	- 1

Dans le cadre de la politique de gestion du personnel, la Ville de Genève peut venir en aide de manière ponctuelle aux collaboratrices et collaborateurs pour lesquels une intervention financière permet d'éviter la détérioration des prestations fournies dans l'exercice de leur fonction et/ou favoriser leur rétablissement (B235200 Règle de gestion du Fonds de secours). Dans ce but, le Fonds de secours a été prélevé de KCHF 1 en 2018.

Fonds municipal d'art contemporain

Fonds municipal d'art contemporain au 01.01.2018	3'705
Fonds municipal d'art contemporain au 31.12.2018	4'139
Variation du Fonds	+ 434

Selon l'art.2, al.1, de l'arrêté (LC 21 253), l'alimentation du Fonds d'art contemporain s'effectue par un prélèvement de 2% sur les crédits d'investissements alloués pour les travaux de construction, de rénovation et de restauration des édifices et installations sportives, propriété de la Ville de Genève, ainsi que des ponts.

Ce fonds est alimenté à concurrence d'un solde maximum de KCH 4'500 (art.2, al.2, LC21 253).

Les prélèvements sur le fonds sont composés :

- des dépenses de fonctionnement permettant le soutien aux artistes par l'acquisition d'œuvres ou de commandes d'œuvres ;
- des dépenses d'investissement permettant la constitution et la gestion de la collection publique de la Ville de Genève. A cet effet, un crédit d'investissement (PR 1294) d'un montant de KCHF 2'700 a été voté le 10 avril 2018 par le Conseil municipal pour financer les projets artistiques, les acquisitions d'œuvres ainsi que la restauration et rénovation des œuvres pour les années 2018 à 2020.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6923

Attribution au fonds sur la base des crédits d'engagements éligibles 2018	+	1'180
Dépenses de fonctionnement en lien avec le but du Fonds	-	366
Dépenses et recettes d'investissements en lien avec la PR 1294	-	380
Variation du Fonds	+	434

Fonds Énergie et climat

Fonds Énergie et climat au 01.01.2018		4'005
Fonds Énergie et climat au 31.12.2018		5'062
Variation du Fonds	+	1'057

Selon le règlement du Fonds Énergie et climat (LC 21 921) voté le 2 avril 2012 par le Conseil municipal, le Fonds est alimenté par les recettes de la vente d'électricité photovoltaïque produite par les centrales existantes appartenant à la Ville de Genève, le remboursement à la Ville de Genève de la taxe sur le CO2, des dotations budgétaires de la Ville de Genève et d'éventuelles donations ou subventions de tiers.

Le Fonds peut notamment financer des projets de constructions de nouvelles installations de la Ville de Genève de production d'énergies renouvelables ainsi que la prise en charge de leurs frais de fonctionnement, des projets de haute efficacité énergétique de bâtiments (neufs ou existants) propriété de la Ville de Genève.

La variation du Fonds s'explique ainsi :

Recettes liées à la vente d'électricité photovoltaïque 2018	+	278
Subventions de tiers 2018	+	10
Remboursement des taxes CO2 2018	+	769
Variation du Fonds	+	1'057

b) 2911 – Legs et fondations sans personnalité juridique enregistrés comme capital propre

Fonds Galland collection artistique

Fonds Galland collection artistique au 01.01.2018	1'780
Fonds Galland collection artistique au 31.12.2018	1'747
Variation du Fonds	33

Un fonds de placement est affecté au Fonds Galland collection artistique, celui-ci dégage des revenus et des pertes pour le Fonds.

La variation du Fonds s'explique ainsi :

Dividendes des titres 2018	+	43
Réévaluation et frais de gestion des titres 2018	-	76
Variation du Fonds	-	33

Aucun prélèvement n'a été effectué sur 2018.

Fonds Galland logement ouvrier

Fonds Galland logement ouvrier au 01.01.2018		31'350
Fonds Galland logement ouvrier au 31.12.2018		31'921
Variation du Fonds	+	571

Des immeubles sont notamment affectés aux Fonds Galland logement ouvrier, ceux-ci dégagent des revenus et des pertes pour le Fonds.

Revenus d'immeubles 2018	+	2'795
Charges d'immeubles 2018	-	2'224
Variation du Fonds	+	571

Aucun prélèvement n'a été effectué sur 2018.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

c) 2940 – Réserve de politique budgétaire (réserve conjoncturelle)

Réserve conjoncturelle au 01.01.2018	0
Réserve conjoncturelle au 31.12.2018	22'400
Variation de la réserve	+ 22'400

La réserve conjoncturelle a été alimentée de KCHF 22'400, conformément à la PR-1285III voté le 12 septembre 2018 par le Conseil municipal.

d) 2950 – Réserve liée au retraitement (introduction MCH2)

Réserve liée au retraitement MCH2 au 01.01.2018	98'266
Réserve liée au retraitement MCH2 au 31.12.2018	0
Variation de la réserve	- 98'266

La réserve liée au retraitement (introduction MCH2) est dissoute et virée dans la rubrique 2999 « Résultats cumulés des années précédentes » au 31 décembre 2018 conformément à la recommandation n°19 (lettre C) éditée par le Conseil suisse de présentation des comptes publics (ci-après CSPCP).

e) 2960 – Réserve liée au retraitement du patrimoine financier

Réserve liée au retraitement du patrimoine financier au 01.01.2018	1'935'914
Réserve liée au retraitement du patrimoine financier au 31.12.2018	0
Variation de la réserve	+ 1'935'914

La réserve liée au retraitement du patrimoine financier concernant la réévaluation des immobilisations du patrimoine financier lors du passage au MCH2 est dissoute et virée dans la rubrique 2999 « Résultats cumulés des années précédentes » au 31 décembre 2018 conformément à la recommandation n°19 (lettre C) éditée par le CSPCP.

f) 2961 – Réserve de valeur marchande sur instruments financiers

Réserve de valeur marchande sur instruments financiers au 01.01.2018	168'562
Réserve de valeur marchande sur instruments financiers au 31.12.2018	151'563
Variation de la réserve	+ 16'999

L'ajustement de la juste valeur des instruments dérivés qualifiés d'instruments de couverture a été enregistrée au 31 décembre 2018 en contrepartie de la rubrique 2016 « Instruments financiers dérivés » (cf. Note de bilan rubrique 201 Engagements financiers à court terme).

g) 2990 – Résultat annuel

Résultat annuel 2017 reporté au 01.01.2018	+	33'501
Affectation du résultat 2017	-	33'501
Résultat 2018	+	93'550
Augmentation du résultat annuel liée aux prélèvements sur Fonds spéciaux de capitaux propres	+	2'668
Diminution du résultat annuel liée aux attributions sur Fonds spéciaux de capitaux propres	-	5'079
Résultat annuel au 31.12.2018	+	91'139

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6925

h) 2999 – Résultats cumulés des années précédentes

Résultats cumulés des années précédentes au 01.01.2018	+	1'038'163
Affectation du résultat 2017	+	11'101
Dissolution de la réserve liée au retraitement (introduction MCH2)	-	98'266
Dissolution de la réserve liée au retraitement du patrimoine financier (introduction MCH2)	+	1'935'914
Augmentation des résultats cumulés liés aux prélèvements sur Fonds spéciaux de capitaux propres	+	380
Résultats cumulés des années précédentes au 31.12.2018	+	2'887'292

Conformément à la PR-1285III votée par le Conseil municipal dans ses séances du 12 septembre 2018, le résultat de l'exercice clôturé au 31 décembre 2017 d'un montant de KCHF 33'501 a été viré au compte 2999 après déduction de la réserve conjoncturelle de KCHF 22'400, soit un total reporté dans la fortune nette de KCHF 11'101.

5.7 Annexe aux comptes annuels

5.7.1 Règles régissant la présentation des comptes

La Ville de Genève présente ses comptes annuels selon les bases légales suivantes :

- Loi sur l'administration des communes (LAC B 6 05).
- Règlement d'application de loi sur l'administration des communes (RAC B 6 05.01).
- Manuel d'utilisateur pour les communes genevoises.

5.7.2 Principes relatifs à la présentation des comptes

Référentiel comptable

Les comptes annuels de la Ville de Genève sont établis sur les principes et méthodes comptables définies par le Modèle comptable harmonisé pour les cantons et les communes MCH2 (art. 105 LAC).

Les comptes annuels ont été préparés sur la base des principes régissant l'établissement des comptes (art. 106 LAC), notamment :

- *Comptabilité d'exercice* : toutes les charges et les revenus doivent être comptabilisés dans la période où ils sont occasionnés;
- *Exhaustivité* : l'ensemble des charges et revenus ainsi que des dépenses et recettes doivent être inscrits;
- *Fiabilité* : les informations doivent refléter la réalité des faits et être fiables (exactitude). Les informations doivent exclure l'arbitraire et être objectives (neutralité). La représentation doit être effectuée selon le principe de prudence. Il convient de ne pas omettre d'information importante (exhaustivité);
- *Permanence* : les principes régissant la présentation des comptes doivent dans toute la mesure du possible rester inchangés sur une longue période.

Présentation des comptes annuels

La présentation des comptes annuels reflète une situation financière correspondant à l'état effectif de la fortune, des finances et des revenus (art. 108 LAC).

Les comptes annuels sont composés du bilan, du compte de résultats, du compte des investissements, du tableau de flux de trésorerie et de l'annexe détaillée (art. 19 à 28 RAC).

Bilan (art.21 RAC)

Le bilan reflète la situation financière de l'entité. Il présente les actifs en regard des passifs. Les actifs comprennent le patrimoine financier et le patrimoine administratif. Les passifs sont répartis en capitaux de tiers et capital propre.

Compte de résultats (art.23 RAC)

Le compte de résultats est composé du :

- Résultat opérationnel, lequel est composé du résultat provenant des activités d'exploitation et du résultat financier (provenant de financements).
- Résultat extraordinaire, lequel est composé de l'excédent de charges ou de revenus extraordinaires (ceux-ci sont qualifiés d'extraordinaire s'ils ne peuvent en aucune manière être prévu, s'ils échappent à toute influence ou contrôle et s'ils ne relèvent pas de l'activité d'exploitation).
- Résultat total du compte de résultats, qui est la somme des deux résultats mentionnés ci-dessus.

La variation du capital propre provient du résultat total de l'année et de la variation de la valeur des instruments financiers

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6927

qualifiés d'instruments de couverture.

Exception :

La variation de la valeur des instruments financiers impacte également le capital propre. Cette dérogation a été validée par le Service aux affaires communales.

Compte des investissements (art. 25 RAC)

Un investissement est une dépense destinée à des biens dont l'existence et l'usage doivent être garantis pendant une certaine durée sous les aspects quantitatifs et qualitatifs. Le compte des investissements reflète les mouvements du patrimoine administratif : il enregistre toutes les dépenses et les recettes d'investissement des biens du patrimoine administratif.

Tableau de flux de trésorerie (art. 27 RAC)

Le but du tableau des flux de trésorerie est d'expliquer l'origine des variations de la trésorerie.

Ce tableau est composé de trois niveaux de flux de trésorerie provenant:

- de l'activité opérationnelle,
- de l'activité d'investissement et de placement,
- de l'activité de financement.

Les flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation (opérationnelles) sont établis selon la méthode indirecte.

Annexe aux comptes annuels (art.28 RAC)

L'annexe comprend :

- les règles régissant la présentation des comptes et les éventuelles dérogations à celles-ci,
- les principes relatifs à la présentation des comptes,
- l'état du capital propre,
- le tableau des provisions,
- le tableau des participations et des garanties et des engagements conditionnels;
- le tableau des immobilisations,
- les indications supplémentaires permettant d'apprécier l'état de la fortune et des revenus,
- les engagements et les risques financiers,
- une explication sur les crédits d'engagement ouverts depuis plus de cinq ans et non encore clôturés,
- la justification de l'utilisation et le dépassement de crédits budgétaires.

A. PATRIMOINE FINANCIER

Le patrimoine financier est composé des actifs détenus par la commune pour en retirer des revenus ou pour valoriser le capital. Ils peuvent être aliénés sans porter préjudice à l'accomplissement des tâches publiques et sont gérés selon les usages commerciaux (art. 22 RAC). Les éléments du patrimoine financier ne sont pas amortis, mais font l'objet d'une réévaluation périodique.

Évaluation des immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles du patrimoine financier acquises ou construites par la commune sont comptabilisées à l'actif à leur valeur d'acquisition ou de production. Cette valeur comprend les frais directement imputables au transfert de l'actif ainsi qu'à sa mise en état pour en permettre l'exploitation. En l'absence d'un coût d'acquisition, l'établissement du bilan se fait à la juste valeur (art. 38 RAC).

Les immobilisations corporelles du patrimoine financier sont réévaluées tous les cinq ans à la valeur de remplacement (art. 38 RAC). Cette valeur est définie comme le coût d'acquisition actuel d'un actif similaire, neuf ou d'occasion déduction faite des éventuelles pertes de valeur. Il ne s'agit pas de la valeur de marché mais bien du montant qu'il serait nécessaire de payer pour remplacer l'actif en tenant compte de son degré d'usure actuel.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

La détermination de la juste valeur des immobilisations corporelles du PF est effectuée selon les méthodes suivantes :

Terrains bâtis : immeubles d'habitation, commerciaux, mixtes, villas, parkings, PPE

Ces actifs sont réévalués à leur valeur de remplacement. Il s'agit d'une valeur conservatrice et durable, déconnectée des fluctuations du marché. Elle correspond à la valeur de la construction, déduction faite de la vétusté et de l'obsolescence, et additionnée à la valeur du terrain.

Valeur de construction : prix de reconstruction à neuf selon les standards et exigences actuels.

Vétusté et obsolescence: dégradation matérielle due au temps et à la dépréciation fonctionnelle consécutive aux changements de normes.

Valeur du terrain: déterminée selon une méthode comparative basée sur la prise en considération de la zone de développement, de la densité et de la situation. Pour les grands ensembles ou les ensembles mixtes (patrimoines administratif et financier) situés sur une unique parcelle, une répartition théorique de la valeur de la parcelle est réalisée au prorata des surfaces brutes de plancher de chaque immeuble.

Terrains grevés d'un droit distinct et permanent (DDP)

Ces actifs sont habituellement évalués en additionnant les valeurs actualisées de la rente de superficie, de la valeur du terrain et de la valeur de retour des immeubles. Dans la méthodologie retenue, la valeur de retour des immeubles n'est pas prise en considération. Cette approche a pour conséquence:

Pour les DDP intégrant une indemnité équitable au sens de l'art. 779g du code civil suisse : de considérer que la valeur de cette indemnité vient éteindre la valeur de retour des immeubles.

Pour les DDP ne prévoyant aucune indemnité équitable : d'accepter, en application du principe de prudence, que la non prise en considération de la valeur de retour à l'échéance des DDP des immeubles revient à sous-estimer la valeur actuelle du DDP, sous-estimation qui est matériellement difficile à estimer ne pouvant pas prévoir l'état de dégradation à l'échéance du bien retourné.

Terrains nus

La valeur des terrains nus est déterminée selon une méthode comparative basée sur la prise en considération de la zone de développement, de la densité autorisée et de la situation.

Les éventuelles moins-values constatées tous les cinq ans suite aux réévaluations périodiques sur les immobilisations corporelles du patrimoine financier (n'ayant pas donné lieu dans ce laps de temps à des activations pour des travaux) sont à comptabiliser en totalité sur l'exercice où la réévaluation a été effectuée.

Cas particulier

Dans les cas où l'écart entre la valeur à l'actif du bien mis en exploitation, (dernière évaluation augmentée des frais de rénovation activés) est supérieure à la valeur dudit bien évaluée à la fin des travaux, la moins-value peut être amortie selon les durées fixées à l'art. 40 RAC (analogie avec les catégories du PA, soit 30 ans pour les rénovations lourdes sur bâtiments). Ceci est applicable uniquement à des travaux de rénovation.

Cette méthode est validée par le Service des affaires communales.

L'intégralité des immobilisations corporelles du patrimoine financier ont fait l'objet d'une réévaluation au 1er janvier 2018, dans le cadre du bilan d'ouverture MCH2. Les évaluations subséquentes se feront par lots avec une approche de rotation afin d'assurer que chaque objet sera évalué au moins une fois dans la période de cinq ans.

Les évaluations des objets du patrimoine financier ayant été effectuées au 1er janvier 2018, il n'y a pas eu de réévaluation à la clôture du 31 décembre 2018.

Seules les dépenses d'investissement annuelles sur ces objets impactent leur valeur à la clôture.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6929

Évaluation des placements financiers

Les placements financiers sont réévalués chaque année (art. 38 RAC)

Les placements financiers faisant l'objet d'une cotation sont réévalués à leur valeur de marché lors de chaque clôture. Quant aux placements non cotés ou n'ayant pas de prix courant observable, ils sont évalués à leur valeur d'acquisition, sous déduction de pertes de valeurs éventuelles.

La réévaluation de ces actifs est effectuée dans cette nature comptable et aucun compte de réévaluation n'est tenu.

Participations Hôtel Métropole et Restaurant du Parc des Eaux-Vives

Les participations inscrites en placements financiers, de l'Hôtel Métropole et du Restaurant du Parc des Eaux-Vives, sont évaluées à la valeur des résultats cumulés à la date de clôture (mise en équivalence). La valeur nette comptable est déterminée en application du MCH2.

Les comptes annuels détaillés de ces deux établissements sont présentés en annexe, dans la rubrique 107 – «Placements financiers».

Créances et provision pour débiteurs douteux

Les créances regroupent l'ensemble des montants à recouvrer et prétentions envers des tiers, qui sont facturés ou dus. Les créances non encore facturées sont portées au bilan comme actifs de régularisation.

Provision pour débiteurs douteux

A la clôture, une provision pour débiteurs douteux est calculée selon les critères suivants :

- créances ouvertes à la date de clôture, datant de plus de 3 mois,
- créances ouvertes datant de moins de 3 mois, ayant fait l'objet d'un rappel.

La provision pour débiteurs douteux est comptabilisée en diminution de l'actif enregistré.

La provision pour débiteurs douteux de la Gérance immobilière municipale est calculée en fonction des critères complémentaires suivants :

- les créances dont le montant est inférieur à CHF 50.- ne sont pas prises en compte,
- les créances relatives aux locataires dont le bail est résilié au 31 décembre sont provisionnées intégralement,
- les créances qui, sur la base d'une analyse juridique ne justifient pas la constitution d'une provision sont exclues.

Au 31 décembre 2018, la méthode standard de calcul de la provision pour débiteurs douteux a été utilisée pour les créances douteuses de la TPC. Cette modification de principe a eu pour effet une augmentation de la provision pour un montant de KCHF 3'006.

Le reliquat des centimes additionnels fait l'objet d'une provision forfaitaire de 30% de son montant selon la méthode de calcul du manuel. Conformément au MCH2, la Ville de Genève maintient cette méthode de calcul.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Pertes sur débiteurs et abandons de créances

Les pertes sur débiteurs sont comptabilisées sur la base d'un acte de défaut de biens. Elles peuvent également être comptabilisées, sans acte de défaut de biens, notamment aux motifs de :

- prescription de la créance (articles 127 et suivants CO),
- impossibilité de poursuivre en raison du domicile du débiteur ou de la débitrice,
- clôture de la faillite,
- principe de proportionnalité.

Recettes fiscales

Sur la base de l'article 44 RAC, les recettes fiscales sont comptabilisées selon le principe de la délimitation des impôts. A cet effet, le département des finances de l'État de Genève remet chaque année les résultats des recettes fiscales, des charges liées à la fiscalité et des créances fiscales qui doivent être intégralement enregistrées dans les comptes par les communes.

Le principe de délimitation des impôts équivaut à comptabiliser les recettes qui sont dues pour l'année comptable concernée. Le département des finances procède à une estimation des impôts de l'année N au 31.12.N. Les revenus fiscaux des communes sont gérés et transmis par le département des finances et des ressources humaines à l'exception de la Taxe professionnelle communale (TPC ci-après).

Taxe professionnelle communale

La TPC se base sur les articles 301 et suivants de la Loi générale sur les contributions publiques (LCP D 3 05).

Les revenus de la TPC étaient comptabilisés jusqu'au 31 décembre 2017 sur la base de la facturation sans tenir compte du principe de délimitation des impôts.

Depuis l'introduction du nouveau MCH2, la TPC de l'année fiscale N doit être comptabilisée en revenus sur l'année N. Par simplification, la Ville de Genève comptabilise sur l'exercice N, les taxations effectives se rapportant à l'année N réalisées sur les mois de janvier et février de l'année N+1. Le reliquat de taxations fiscales restantes de l'année N n'étant pas estimable de manière fiable à la date de clôture, il n'a pas été comptabilisé sur l'exercice et est reporté sur le suivant. Cette méthode a été validée par le SAFCO.

Les taxes relatives à l'exercice 2018 comptabilisées sur la période du 1er janvier 2019 au 28 février 2019 ont fait l'objet d'un produit à recevoir sur l'exercice 2018 pour un montant de KCHF 21'600.

Évaluation des stocks

Les stocks de fluide sont évalués au bilan au prix du marché ou au coût moyen pondéré (CMP), respectivement au plus bas des deux. Les autres stocks sont évalués au CMP ou au prix d'achat. Les stocks font l'objet d'un inventaire physique lors de la clôture annuelle.

Actifs de régularisation

Les actifs de régularisation du compte des investissements et du compte de résultats sont portés au bilan pour :

- des dépenses effectuées avant la date de clôture du bilan ou des charges qui doivent être imputées à la période comptable suivante, ou
- des revenus devant être attribués à la période comptable précédant la date de clôture du bilan, mais uniquement facturés au cours de la période comptable suivante.

Autres éléments du patrimoine financier (art. 38 RAC)

Les autres éléments du patrimoine financier sont portés au bilan à leur valeur nominale.

Si une diminution durable de la valeur est prévisible sur un poste du patrimoine financier, notamment en cas d'un crédit d'étude non suivi de réalisation ou de travaux de rénovation n'apportant pas de plus-value, la valeur portée au bilan est dépréciée.

B. PATRIMOINE ADMINISTRATIF

Le patrimoine administratif est composé des actifs détenus par la commune pour l'accomplissement direct des tâches publiques (art. 22 al.1 RAC).

Évaluation des immobilisations corporelles

Les investissements et les travaux portés à l'actif du patrimoine administratif sont comptabilisés au coût d'acquisition ou de production. En l'absence de coûts ou si aucun prix n'a été payé, la juste valeur est portée au bilan à titre de coût d'acquisition (art 40 RAC).

Bien que les coûts d'emprunt ne soient pas directement attribuables à l'acquisition, à la construction ou à la production d'une immobilisation (du patrimoine administratif et/ou du PF), des intérêts intercalaires sont enregistrés à l'actif du bilan.

Ceux-ci sont calculés sur les crédits d'investissements relatifs à des constructions et leur entretien qui nécessitent des travaux d'une durée supérieure à 6 mois. Les intérêts sont calculés avec le taux annuel moyen de la dette consolidée de la Ville de Genève.

Les coûts de production incluent également les prestations annuelles du personnel dédiées aux investissements. Ils sont capitalisés au taux de 4% pour les constructions et de 5% pour les rénovations sur la base du coût des investissements.

Compte des investissements (art. 25 RAC)

Un investissement est une dépense destinée à des biens dont l'existence et l'usage doivent être garantis pendant une certaine durée, soit :

- sous l'angle quantitatif, par une mise à disposition ou par un accroissement substantiel d'un équipement,
- sous l'angle qualitatif, par une sensible augmentation de la durée d'existence d'un bien, liée à l'accroissement de sa valeur.

Le compte des investissements reflète les mouvements du patrimoine administratif. Le compte des investissements présente les dépenses d'investissement en regard des recettes d'investissement.

Seuil d'activation des investissements (art. 39 RAC)

L'article 39 RAC prévoit la possibilité de comptabiliser une dépense d'investissement inférieure ou égale à KCHF 100 pour un seul objet, dans le compte de fonctionnement.

Les dépenses supérieures à KCHF 100 doivent obligatoirement être activées au bilan.

La Ville de Genève soumet au Conseil municipal des propositions de crédit d'investissement d'acquisition d'objets groupés dont les valeurs individuelles sont inférieures au montant mentionné ci-dessus.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Amortissements des investissements

Les amortissements des biens du patrimoine administratif concernent les immobilisations corporelles et incorporelles ainsi que les subventions d'investissement et s'effectuent selon les dispositions prévues à l'art. 40 RAC. Les amortissements sont comptabilisés en appliquant la méthode linéaire indirecte, laquelle consiste à amortir l'investissement sur sa durée de vie à un taux constant et à comptabiliser son amortissement dans un compte d'actif négatif.

Les taux d'amortissement et les durées d'utilisations prévus par l'article 40 al. 7 RAC sont les suivants:

Catégorie de placements	Durée d'utilisation	Taux d'amortissement
Terrains non bâtis, soit les parcs publics, les cimetières, les forêts	40 ans	2.50%
Ouvrage d'assainissement, Canalisations, correction des cours d'eau	40 ans	2.50%
Travaux de génie civil (notamment les routes)	30 ans	3.33%
Bâtiments, terrains bâtis, rénovations lourdes	30 ans	3.33%
Véhicules spéciaux	15 ans	6.67%
Aménagements divers	10 ans	10.00%
Rénovations légères génie civil	10 ans	10.00%
Installations fixes (équipements et les installations techniques)	10 ans	10.00%
Biens meubles, véhicules, machines	8 ans	12.50%
Immobilisations incorporelles (brevets, logiciels, licences,...)	5 ans	20.00%
Systèmes informatiques et de communication	4 ans	25.00%

L'amortissement planifié des investissements du patrimoine administratif est effectué selon les durées définies dans la délibération ouvrant le crédit d'investissement nécessaire. Ces durées doivent être en adéquation avec les durées définies à l'art. 40 RAC.

Si une perte de valeur durable est prévisible pour un poste, la valeur portée au bilan est rectifiée (amortissement non planifié) et justifiée par des pièces probantes.

Méthode de calcul des amortissements

La Ville de Genève procédait, sous MCH1, au calcul des amortissements l'année suivant la mise à disposition du bien. Le montant de l'amortissement le plus élevé entre le calcul basé sur le crédit net réel et celui sur le montant du crédit voté était retenu.

L'article 40 al.4 RAC indique que la première annuité d'amortissement doit être comptabilisée lors de la première année d'utilisation de l'investissement, sur la base du crédit net réel.

Lorsque les biens acquis correspondent à une catégorie d'investissement comme des véhicules, mobilier, etc., l'amortissement débute dès la première dépense.

La Ville de Genève amortit ses objets le mois suivant la mise à disposition du bien ou de l'objet.

Cas particuliers d'amortissement

- les crédits d'études

L'amortissement des crédits d'études suivis de réalisation et des frais de concours liés à un objet suivis de réalisation sont concomitants avec l'amortissement du crédit principal.

Les crédits d'études ou frais de concours liés à un objet non suivis de réalisation sont amortis intégralement (en une fois) dans l'année où la décision d'abandon du projet a été prise. Ils sont comptabilisés comme des amortissements non planifiés.

- les subventions d'investissement

Les subventions d'investissement versées à des entités privées sont amorties sur 5 ans. Les subventions d'investissement versées à des entités publiques sont amorties selon la durée d'utilisation de l'objet financé. La durée d'amortissement doit être fixée comme s'il s'agissait d'un investissement propre.

Prêts

Les prêts regroupent les financements accordés à des tiers. Ces financements sont votés par le Conseil municipal (à l'exception des prêts à d'autres collectivités publiques en Suisse, art. 57 al.3 RAC).

Les prêts sont comptabilisés à la valeur nominale. Les prêts et les participations permanentes du patrimoine administratif ne sont amortissables que si la solvabilité des débiteurs ou le rendement l'exigent (art. 40 al.7 lettre q RAC).

Participations, capital social

Les participations sont des financements accordés à des tiers sous forme de participation au capital social avec les droits de propriété qui y sont attachés, ainsi que les acquisitions de titres de propriété d'entreprises ou d'organisations tierces.

Elles font parties du patrimoine administratif et sont inaliénables, soit par la loi, soit selon les motifs qui ont conduit à ces investissements.

Les participations sont comptabilisées et inscrites à l'actif à leur coût d'acquisition indépendamment d'une limite d'investissement éventuelle dans le compte des investissements. Les participations ne sont pas amorties. En cas de perte de valeur, elles font l'objet d'un correctif d'actif (art. 40 al.7 lettre q RAC). La perte de valeur est calculée sur la base des états financiers de l'entité concernée à la date du boucllement.

Subventions d'investissements

Les subventions d'investissement sont des prestations matérielles versées par une commune en faveur d'actifs durables d'un tiers. Il s'agit de subventions pour l'achat, la construction et l'amélioration de biens durables. La délimitation du compte des investissements ne repose pas sur la théorie de la propriété, mais sur celle du but.

C. CAPITAUX DE TIERS

Évaluation

Les capitaux de tiers sont évalués à la valeur nominale (art. 43 RAC).

Engagements courants

Les engagements courants sont comptabilisés à la valeur nominale et leur exigibilité est inférieure à un an.

Engagements financiers à court terme et à long terme

Les emprunts à court terme et à long terme sont enregistrés à leur valeur nominale. Ils sont remboursables in fine.

Instruments financiers et de couverture

La Ville de Genève utilise des instruments de couverture de flux futurs (cash-flow hedge) lorsqu'elle met en place une stratégie de fixation des taux sur les emprunts externes afin d'atténuer les risques, hautement probables, de fluctuation de paiements d'intérêts.

Le gain (ou la perte) dû à l'évaluation de ces instruments de couverture considérés comme efficace, à leur juste valeur, est comptabilisé dans la rubrique de capital propre : « Réserve de valeur marchande sur instruments financiers ». La juste valeur est déterminée par constatation des données des marchés financiers à la date de clôture, confirmées par les contreparties ou les experts.

Lorsqu'un instrument de couverture prend fin, est vendu ou résilié, les gains (ou les pertes) cumulés précédemment dans le compte de fortune sont conservés en fortune et recyclés en résultat linéairement sur la durée restante du sous-jacent initialement couvert. Si la prime de sortie payée ou reçue est différente des gains (ou des pertes) cumulés, la différence est immédiatement enregistrée dans le compte de résultat.

Passifs de régularisation

Les passifs de régularisation sont portés au bilan pour:

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

- des recettes ou des revenus facturés avant la date de clôture du bilan, qui doivent être crédités en tant que revenus de la période comptable suivante ou,
- des prestations fournies par des tiers avant la date de clôture du bilan (dépenses ou charges), qui ne seront facturées qu'au cours de la nouvelle période comptable.

Un seuil de comptabilisation pour les passifs de régularisation a été fixé à KCHF 10 par prestation ou livraison à l'exception des subventions, des écritures liées aux charges de personnel et des revenus.

Pour les services suivants, ce seuil est appliqué :

- par objet et par nature comptable pour les travaux suivis par la Direction du patrimoine bâti,
- par compte et centre de coût pour les travaux suivis par la Gérance immobilière municipale.

Provisions

Une provision est un engagement probable, contractuel ou factuel fondé sur un événement situé dans le passé, dont le montant et/ou l'échéance sont incertains, et qui peuvent être raisonnablement évalués. La Ville de Genève comptabilise ses provisions quand les conditions suivantes sont remplies cumulativement :

- Il s'agit d'un engagement actuel, découlant d'un événement survenu dans le passé ;
- La sortie de fonds nécessaire à faire face à l'engagement est probable (probabilité > 50%) ;
- Le montant de l'engagement peut être estimé de manière fiable ;
- Le montant de la provision est supérieur à KCHF 10 par cas.

Les directions des départements et des services analysent l'intégralité des affaires en cours (litiges ou contentieux avec un tiers) et évaluent la probabilité d'occurrence du risque et de son impact financier potentiel. Le cas échéant, une provision pour risque est évaluée et comptabilisée à la date de clôture.

Concernant, les provisions existantes, elles font l'objet d'une réévaluation à la date de clôture.

Engagements envers les financements spéciaux et fonds des capitaux de tiers.

Financements spéciaux

Les financements spéciaux consistent en l'affectation obligatoire de moyens à l'accomplissement d'une tâche publique définie. Les financements spéciaux doivent reposer sur une base légale formelle. Ils doivent respecter les principes de non-affectation de l'impôt général et de causalité (art. 123 LAC).

Ils reposent sur une base légale sur lesquels la commune n'a pas d'emprise. Ils sont classifiés en capitaux des tiers. Il s'agit dans ce cas de financements spéciaux pour lesquels des émoluments ou taxes déterminés ayant un rapport causal avec l'utilisation sont affectés par la loi.

Fonds spéciaux

Les fonds spéciaux consistent en la décision d'affecter des moyens à l'accomplissement d'une tâche publique définie. Leur création doit reposer sur une décision ainsi qu'un règlement du Conseil municipal (art. 124 LAC).

Les fonds formés par des legs ou donations de tiers avec conditions desdits tiers sont rattachés au capital de tiers.

Évaluation des fonds spéciaux

Les fonds spéciaux enregistrés en capitaux de tiers reçus sous la forme de dons et de legs par des tiers sont enregistrés à leur valeur nominale.

La gestion des valeurs mobilières appartenant aux fonds spéciaux est soumise au Règlement fixant les principes de gestion de la fortune des fonds spéciaux de la Ville de Genève (LC 21 821).

Les titres appartenant aux fonds spéciaux sont réévalués chaque année.

Concernant les immeubles détenus par les fonds spéciaux, ceux-ci n'ont pas été réévalués au 31 décembre 2018. Selon

les dispositions des donateurs ou des testateurs, les revenus immobiliers doivent être affectés à des tâches définies. Par conséquent, les immeubles ne peuvent être aliénés et sont assimilés à du patrimoine administratif.

L'engagement net de la Ville de Genève envers les fonds est porté au bilan dans la rubrique 2092 « Legs et fondations – capitaux de tiers », en dérogation au principe de non compensation des actifs et des passifs.

Compte tenu du taux libor moyen à 6 mois négatif au 31 décembre 2018, aucun intérêt n'a été attribué aux fonds spéciaux.

D. CAPITAUX PROPRES

Fonds enregistrés comme capital propre

Les fonds enregistrés comme capital propre consistent en des fonds créés par la commune en vue d'affecter des moyens financiers à l'accomplissement d'une tâche publique. A cet effet, l'art. 124 al. 3 LAC stipule que les fonds spéciaux sont rattachés au capital propre lorsque :

- la base légale peut être changée par la propre collectivité, ou
- la base légale repose sur le droit de rang supérieur, mais que celui-ci laisse à la collectivité concernée une marge importante d'aménagement.

La création de fonds spéciaux doit reposer sur une décision ainsi qu'un règlement du Conseil municipal (art. 124 LAC).

Réserve de politique budgétaire (réserve conjoncturelle)

Dans sa séance du 12 septembre 2017, le Conseil municipal a voté la création d'une réserve comptable appelée réserve conjoncturelle et assimilée aux fonds propres. Celle-ci est dotée d'un règlement lequel décrit, notamment son but et son fonctionnement. Conformément à celui-ci, le montant affecté à cette réserve fait l'objet d'un projet de délibération d'affectation du résultat établi pour l'approbation des comptes annuels de la Ville de Genève.

Réserve de valeur sur instruments financiers

La réserve de valeur sur instruments financiers enregistre les justes valeurs des instruments financiers ayant un but de couverture (cf. rubrique instruments financiers de couverture ci-dessus).

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

5.7.3 Notes relatives au bilan

100 - Disponibilités et placements à court terme KCHF 5'068

1000 - Caisse des services 206

Pour les besoins de certains services, les caisses sont nécessaires et ont été maintenues.

1001 - La Poste 4'640

La Ville de Genève dispose d'une limite de crédit pour le trafic des paiements de CHF 10 millions accordée par Postfinance. Au 31 décembre 2018, cette limite n'est pas utilisée.

1002 - Banques 202

La Ville de Genève dispose d'une limite de crédit de CHF 100 millions accordée par la Banque cantonale de Genève. Au 31 décembre 2018, un montant de CHF 17.5 millions a été tiré sur cette ligne de crédit pour couvrir un besoin de trésorerie. La limite de crédit disponible était réduite en conséquence à CHF 82.5 millions à cette date.

101 - Créances KCHF 322'076

1010 - Créances résultant de livraisons et de prestations envers des tiers 12'575

Le tableau ci-dessous présente les créances ouvertes en fin d'exercice :

En milliers de francs		31.12.2018	01.01.2018	Notes
Entités administratives et tiers	Natures des créances			
Service de la police municipale	Amendes	16'894	16'691	a)
Service de l'aménagement, génie-civil et mobilité	Participations à des travaux d'entretien et d'investissements	7'122	13'195	
Gérance immobilière municipale	Loyers et revenus financiers	7'497	3'794	b)
Service d'incendie et secours	Prestations de services	1'765	1'838	
Service de l'espace public	Redevances d'utilisation du domaine public	1'237	2'446	
Services des pompes funèbres	Prestations de services	660	748	
Direction des constructions et de l'aménagement	Divers	1'872	-	c)
Autres services municipaux	Divers	1'865	2'904	
Total des créances Entités administratives		38'912	41'616	
Provision pour débiteurs douteux		- 29'152	- 22'486	
Total des créances Entités administratives nets		9'760	19'130	
Administration fédérale des contributions et tiers	Impôts anticipés suisses et étrangers à récupérer	1'940	1'882	
Hôtel Métropole	Charges refacturées	839	-	d)
Restaurant Parc des Eaux-Vives	Charges refacturées	36	-	d)
Total créances		12'575	21'012	

- a) La Ville de Genève a enregistré un montant d'amendes à recevoir du canton de Genève estimé à KCHF 16'000. Ce montant a été entièrement provisionné dans l'attente de la résolution du litige qui oppose les deux parties.
- b) Une créance de KCHF 3'653 correspondant à la rente de superficie à recevoir pour le Parking de Plainpalais pour la période de 2015 à 2017 a été enregistrée. Malgré le paiement de cette créance en 2018, la Fondation des Parkings conteste l'exigibilité de cette rente et une procédure initiale sera initiée. Dans ces conditions, la créance correspondante a été complètement provisionnée et le paiement reçu a été comptabilisé comme acompte dans la rubrique 200 « Engagements courants ».
- c) Suite à la cession de la société immobilière Alpes 12 en 2017, la Ville de Genève s'efforce de collecter le montant dû par l'ancien actionnaire s'élevant à KCHF 1'872. Compte-tenu de l'incertitude importante sur la possibilité de recouvrer cette créance, une provision pour débiteurs douteux d'un montant équivalent a été enregistré.
- d) Les charges avancées par la Ville de Genève pour les activités distinctes de l'Hôtel Métropole et du Restaurant du Parc des Eaux-Vives ont été refacturées et présentaient un solde débiteur à la fin de l'exercice.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6937

1011 - Comptes courants avec tiers

50'856

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
État de Genève			
Droits sur les carburants 2018	793	-	a)
Solde des impôts à récupérer	49'537	-	b)
Tiers			
Entités subventionnées	217	353	
Assurances sociales	309	446	
Total	50'856	799	

- a) Le montant de KCHF 793 correspond à la part revenant à la Ville de Genève des droits sur les carburants rétrocédés par la Confédération au canton de Genève. Ce montant correspond au décompte fourni par le canton de Genève se basant sur des chiffres de l'année 2015.
- b) Le montant de KCHF 49'537 correspond à la part des impôts restant à recevoir de l'État de Genève sur la production fiscale 2018.

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018
Tiers		
Société immobilière "Alpes 12 SA, en liquidation"	-	1'474
Provision pour pertes	-	-1'474
Total	-	-

La Ville de Genève et une fondation ont signé, en juin 2017, un contrat portant sur la cession des actions de la société Alpes 12 SA pour un montant de KCHF 5'400. Cette dernière était propriétaire d'un immeuble sis rue des Alpes 12 à Genève.

Cette cession était soumise à une condition suspensive qui indiquait que l'acquéreur devait obtenir une décision définitive et exécutoire du département compétent, lequel permettait la réalisation de logements institutionnels pour personnes handicapées.

La Ville de Genève avait payé des factures pour le compte de la société d'un montant total de KCHF 1'474. et enregistré un actif envers la société immobilière. Celui-ci était entièrement provisionné.

A l'occasion de la cession immobilière de l'immeuble en avril 2018, cette créance a été comptabilisée en perte compte tenu de l'insolvabilité de la société.

1012 - Créances fiscales

247'140

Conformément à la loi sur les contributions publiques (LCP D 3 05), toute la fiscalité des communes est traitée par l'État de Genève, à l'exception de la Taxe Professionnelle Communale dont le traitement dépend entièrement des communes. L'administration fiscale cantonale (AFC) se charge de la taxation et de la perception des impôts sur les personnes physiques, sur les personnes morales et sur les chiens.

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018
Reliquats fiscaux		
Centimes communaux sur les personnes morales	325'731	326'417
Centimes communaux sur les personnes physiques	17'025	6'236
Impôts sur les chiens	56	68
Total des reliquats fiscaux bruts	342'812	332'721
Provision pour débiteurs douteux	- 102'844	- 99'816
Total des reliquats fiscaux nets	239'968	232'905
Taxe professionnelle communale		
Débiteurs	18'908	15'737
Provision pour débiteurs douteux	- 11'736	-4'140
Total des débiteurs nets	7'172	11'597
Totaux nets	247'140	244'502

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

1014 - Créances sur transferts**2'655**

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018
Fonds Intercommunal pour le développement urbain	2'655	2'987

Le montant de KCHF 2'655 concerne le solde de la subvention pour la construction de l'école de Chandieu à percevoir auprès du Fonds intercommunal pour le développement urbain. Son règlement s'échelonnait sur les exercices 2018 à 2026, à hauteur d'un montant de KCHF 332 par année. Il n'y a pas d'indication à la date de clôture qu'une dépréciation de cette créance soit nécessaire.

1015 - Comptes courants internes**8'172**

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
Tiers			
C/c - compensation salaire	-	11	
C/c - interne Hôtel Métropole	7'096	3'460	a)
C/c - interne Restaurant du Parc des Eaux-Vives	1'076	1'076	a)
TOTAL	8'172	4'547	

- a) Les comptes courants de l'Hôtel Métropole et du Restaurant du Parc des Eaux-Vives correspondent à l'accumulation des rétrocessions dues par les deux établissements à la Ville de Genève, mais non exigées, afin d'assurer la bonne maintenance et l'entretien des établissements.

104 - Actifs de régularisation**KCHF****63'339**

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018
Produits à recevoir de l'État de Genève		
Produit à recevoir sur rétrocession horodateurs	30'900	25'500
Provision sur rétrocession horodateurs	-30'900	-25'500
Nets	-	-
Produit à recevoir sur rétrocession amendes de stationnement	22'200	-
Provision sur rétrocession amendes de stationnement	-22'200	-
Nets	-	-
Totaux nets	-	-

Les revenus générés par les horodateurs situés sur le territoire de la Ville de Genève et les rétrocessions sur les amendes de stationnement dus par l'État de Genève pour les exercices 2015 à 2018 ont été comptabilisés dans les actifs transitoires (produits à recevoir) pour les montants respectifs de KCHF 30'900 et KCHF 22'200. Ces montants sont désormais provisionnés dans la même rubrique comptable.

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018
Produits à recevoir de contreparties bancaires		
Produit à recevoir sur intérêts négatifs	18'080	13'070
Provision pour produit à recevoir sur intérêts négatifs	-18'080	-13'070
TOTAL	-	-

Le montant de KCHF 18'080 correspond au cumul des intérêts négatifs dus par les contreparties bancaires n'honorant pas leurs obligations contractuelles. Ce montant concerne les exercices 2015 à 2018 et fait l'objet d'une provision (cf. tableau de la dette). La Ville de Genève est en procédure contentieuse contre certains établissements bancaires, afin d'obtenir l'application stricte des clauses contractuelles.

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
Autres produits à recevoir			
Taxe professionnelle communale à recevoir	21'600	-	a)
Prime de sortie swap	14'421	15'512	b)
Redevance Services Industriels de Genève à recevoir	11'376	12'097	c)
Frais d'emprunt payés d'avance	3'416	3'906	d)
Autres charges payées d'avance	3'407	2'592	
Autres produits à recevoir	9'119	12'964	e)
Total	63'339	47'071	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6939

- a) Le montant de KCHF 21'600 correspond aux taxations se rapportant aux exercices 2018 et antérieurs effectuées sur les mois de janvier et février 2019. Le reliquat de taxation des années 2018 et antérieures restant à produire après février 2019 n'a pas pu être estimé compte tenu du manque d'information disponible et de la complexité d'évaluer de manière fiable ce reliquat. Cette nouvelle méthode de comptabilisation a été introduite en 2018 et n'a pas fait l'objet d'un ajustement au bilan d'ouverture conformément aux instructions reçues du Service des Affaires Communales. Elle permet cependant de se rapprocher au mieux du montant de la production fiscale pour l'année écoulée compte tenu de la connaissance des dossiers reçus.
- b) Se référer à la note sur les instruments dérivés et de couverture.
- c) Le montant de KCHF 11'376 correspond au calcul de la redevance d'utilisation du domaine public due par les Services Industriels de Genève à la Ville de Genève.
- d) Ce montant correspond aux frais d'émission des emprunts à long terme (cf. tableau de la dette). Ces frais sont répartis sur la durée de chaque emprunt.
- e) Le montant de KCHF 9'119 comprend notamment les acomptes de chauffage pour KCHF 4'092 et les rentes à recevoir pour KCHF 2'095.

106 - Marchandises, fournitures et travaux en cours

KCHF 3'666

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
Stocks			
Combustible et carburants	1'252	1'445	
Autres matières premières et auxiliaires	2'147	2'143	a)
Articles de commerce	267	263	b)
Total	3'666	3'851	

- a) Les stocks de matières premières et auxiliaires sont constitués de matières consommables telles que des fournitures de bureaux, fondants chimiques, matériaux pierreux, vêtements professionnels et fournitures de véhicules.
- b) Ce stock est constitué d'articles destinés à la vente.

107 - Placements financiers

KCHF 188'944

Les mouvements de la rubrique 107 « Placements financiers » sont décrits dans le tableau ci-dessous :

En milliers de francs	
Solde au 01.01.2018	125'788
Vente actions société Alpes 12	-5'400
Transfert d'actions BCGe du PA au PF	38'117
Réévaluation Actions BCGe	29'316
Réévaluation Actions BNS	1
Réévaluation Portefeuille UBS (Fonds Galland encouragement artistique et logement ouvrier)	-71
Sous-total Réévaluation des titres	29'246
Mise en équivalence Hôtel Métropole	1'993
Mise en équivalence Restaurant Parc des Eaux-Vives	-225
Sous-total Réévaluation des participations	1'768
Revenus actifs fonds La Flamme	30
Ventes (prélèvements pour les sociétaires)	-481
Réévaluation actifs fonds La Flamme	-124
Sous-total Variation du portefeuille La Flamme	-575
Solde au 31.12.2018	188'944

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Actions Banque Cantonale de Genève (BCGe)

Une convention d'actionnaires signée le 30 avril 2018 précise que la Ville de Genève doit détenir au moins 900'000 actions de la BCGe et qu'elle s'engage strictement à ne pas les aliéner. Par conséquent, ces actions ont été conservées au patrimoine administratif et le surplus a été transféré au patrimoine financier, soit 308'106 actions pour un coût d'acquisition historique de KCHF 38'117, conformément à la décision du Conseil d'État du 6 décembre 2018. A la clôture de l'exercice, les 602'646 actions du patrimoine financier ont été réévaluées à la valeur de marché, engendrant une plus-value sur l'exercice de KCHF 29'316. La variation de la valorisation des actions BCGe est synthétisée comme suit :

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Variation
Actions Banque Cantonale de Genève			
Transfert des actions au PF au coût d'acquisition	72'873	34'756	38'117
+ variations de cours cumulées	42'835	13'519	29'316
Total	115'708	48'275	67'433

Autres placements

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
Autres placements			
Actions Banque Nationale Suisse	21	19	
Actions Alpes 12, en liquidation	-	5'400	a)
Portefeuille UBS (Fonds Galland encouragement artistique et logements ouvriers)	1'430	1'500	
Placement divers La Flamme	2'039	2'615	
Total titres cotés	3'490	9'534	
Parts sociales – Société coopérative d'habitation	143	143	
Total titres non cotés	143	143	
Hôtel Métropole	63'861	61'868	b)
Restaurant du Parc des Eaux-Vives	5'742	5'967	b)
Autres placements	69'603	67'835	
TOTAL	73'236	77'512	

- a) Les actions de la société Alpes 12 SA ont été vendues courant 2018 (cf. rubrique 101 « Créances »).
- b) Les activités de l'Hôtel Métropole et du Restaurant du Parc des Eaux-Vives sont reflétées dans les autres placements financiers. L'évaluation de ce placement correspond aux fonds propres atteints par ces deux établissements à la date de clôture selon le référentiel MCH2. Les retraitements effectués sur les bilans et les comptes de résultats audités, ainsi que la performance de l'année est synthétisée dans les tableaux et commentaires ci-dessous.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6941

HÔTEL MÉTROPOLE

Comptes de clôture au 31 décembre 2018

Les comptes de l'Hôtel Métropole au 31 décembre 2018 ont été certifiés par un auditeur externe indépendant (Société fiduciaire d'Expertise et Révision SA) sans qualification selon le référentiel comptable du Code des Obligations suisse. En revanche, les retraitements nécessaires à la conversion des états financiers au nouveau référentiel MCH2 sont effectués par la Ville de Genève.

Bilan au 31 décembre 2018

En milliers de francs	Comptes audités 31/12/2018 (selon CO)	Retraitements	Comptes 31/12/2018 (MCH2)	Notes
Total Actif Circulant	9'535	-	9'535	
Terrain	1'002	36'673	37'675	(B)
Immeuble	41'044	-16'219	24'825	(B)
Installation et équipements	1'833	-	1'833	
Immobilisations incorporelles (nettes)	-	-	-	
Total Actif Immobilisé	43'879	20'454	64'333	
Total ACTIF	53'414	20'454	73'868	
Total fonds étrangers	2'911	-	2'911	
Compte courant Ville de Genève	7'096	-	7'096	
Réserve de réévaluation	-	-	-	
Résultats reportés	43'084	18'784	61'868	
Résultat de l'exercice	323	1'670	1'993	
<i>Résultat cumulés</i>	<i>43'407</i>	<i>20'454</i>	<i>63'861</i>	
Total Capitaux propres	50'503	20'454	70'957	
Total PASSIF	53'414	20'454	73'868	

- (B) Les valeurs du bâtiment et du terrain au 31 décembre 2018 ont été conservées à l'identique de celles estimées au 1^{er} janvier 2018. La vétusté additionnelle éventuelle d'une année a été considérée comme compensée par la hausse de la valeur intrinsèque.

Compte de résultats

En milliers de francs	Comptes audités 2017 (CO)	Comptes audités 2018 (CO)	Retraitements	Comptes 2018 (MCH2)	Notes
Produits d'exploitation	18'287	18'206	-	18'206	
Charges d'exploitation directes	-9'567	-9'829	-	-9'829	
Entretien et maintenance	-775	-721	-	-721	
Frais généraux et autres charges	-4'092	-4'216	-	-4'216	
Total des charges d'exploitation	-14'434	-14'766	-	-14'766	
Bénéfice d'exploitation avant intérêts et amortissements	3'853	3'440	-	3'440	
Amortissements	-2'213	-2'397	1'670	-727	(C)
Intérêts versés à la Ville de Genève	-753	-720	-	-720	
Bénéfice Net d'exploitation	887	323	1'670	1'993	

- (C) L'immeuble étant désormais valorisé à sa valeur intrinsèque dans les comptes selon le référentiel MCH2, il n'est désormais plus amorti. De ce fait, les amortissements 2018 d'une valeur de KCHF 1'670 de l'immeuble enregistrés selon le référentiel Code des Obligations ont été retraités.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Un mandat de gestion concernant l'exploitation exclusive de l'Hôtel Métropole avec la société Independent Hospitality Associates SA (IHA) était en vigueur durant toute l'année 2018. Un nouveau contrat de gestion, avec la même société, a été conclu le 16 janvier 2019 pour une période de 12 ans.

Le niveau de résultat dégagé par l'activité de l'Hôtel Métropole pour l'année 2018 est en repli par rapport à 2017 pour s'inscrire au niveau de KCHF 323 selon le référentiel comptable du Code des Obligations suisse et KCHF 1'993 selon le nouveau MCH2.

Alors que les marges ont pu être contenues dans le domaine de l'hôtellerie, la situation a été plus difficile dans les autres domaines d'activité de l'hôtel. Des niveaux de marge moins importants associés à des chiffres d'affaires en diminution par rapport à l'année dernière font diminuer le profit net de l'hôtel.

L'activité hôtelière a généré un chiffre d'affaires très similaire à celui de 2017, mais en contraction par rapport aux attentes. Le taux d'occupation total atteint tout comme en 2017 environ 64%, avec un prix moyen de la chambre proche de 400 francs.

L'activité restauration est également en recul par rapport aux prévisions.

L'absence de manifestations organisées durant l'été 2018 à Genève a pesé sur la clientèle saisonnière. La morosité de la clientèle d'affaires, boudant les hôtels 5 étoiles au profit d'établissements plus économiques ces dernières années, a perduré en 2018. Les travaux de réfection de l'immeuble adjacent ont également quelque peu réduit l'attractivité du lieu.

Avant amortissement de KCHF 2'397 et intérêts dus à la Ville de Genève de KCHF 720, l'activité a dégagé un bénéfice opérationnel confortable de KCHF 3'440, se traduisant par un excédent de trésorerie généré sur l'exercice. Les fournitures de prestations de services enregistrées dans le compte de résultat envers le gestionnaire IHA se sont élevées à KCHF 738 (2017 : KCHF 727), incluant notamment les honoraires de gestion et d'incitation.

A la date de clôture, il n'y a pas d'engagements hors bilan significatifs non comptabilisés à signaler.

RESTAURANT DU PARC DES EAUX-VIVES

Comptes de clôture au 31 décembre 2018

Les comptes du restaurant du Parc des Eaux-Vives au 31 décembre 2018 ont été certifiés par un auditeur externe indépendant (Société fiduciaire d'Expertise et Révision SA) sans qualification selon le référentiel comptable du Code des Obligations suisse. En revanche, les retraitements nécessaires à la conversion des états financiers au nouveau référentiel MCH2 ont été revus par le service du contrôle financier de la Ville de Genève.

Bilan au 31 décembre 2018

En milliers de francs	Comptes audités 31/12/2018 (selon CO)	Retraitements	Comptes 31/12/2018 (MCH2)	Notes
Total Actif Circulant	1'212	-	1'212	
Immeuble	24	6'806	6'830	(B)
Installation et équipements (nets)	181	-	181	
Total Actif Immobilisé	205	6'806	7'011	
Total ACTIF	1'417	6'806	8'223	
Total fonds étrangers	1'404	-	1'404	
Compte courant Ville de Genève	1'076	-	1'076	
Réserve de réévaluation	-	-	-	
Résultats reportés	-838	6'806	5'968	
Résultat de l'exercice	-225	-	-225	
Total Capitaux propres	13	6'806	6'819	
Total PASSIF	1'417	6'806	8'223	

- (B) La valeur du bâtiment au 31 décembre 2018 a été conservée à l'identique de celle estimée au 31 décembre 2017. La vétusté additionnelle éventuelle d'une année a été considérée comme compensée par la hausse de la valeur intrinsèque..

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6943

Compte de résultats

En milliers de francs	Comptes audités 2017 (CO)	Comptes audités 2018 (CO)	Retraitements	Comptes 2018 (MCH2)	Notes
Produits d'exploitation	4'741	5'328	-	5'328	
Charges d'exploitation directes	-3'990	-4'743	-	-4'743	
Entretien et maintenance	-188	-175	-	-175	
Frais généraux et autres charges	-719	-617	-	-617	
Total des charges d'exploitation	-4'897	-5'535	-	-5'535	
Bénéfice d'exploitation avant intérêts et amortissements	-156	-207	-	-207	
Amortissements	-282	-14	-	-14	(C)
Intérêts versés à la Ville de Genève	-10	-4	-	-4	
Bénéfice Net d'exploitation	-448	-225	-	-225	

- (C) Les amortissements de l'immeuble sur 2018 ont été intégralement compensés par une acquisition complémentaire selon le référentiel comptable du Code des Obligations suisse. Aussi le retraitement des amortissements sur l'immeuble pour le passage au référentiel MCH2 a donc eu un impact nul sur 2018.

Un mandat de gestion concernant l'exploitation exclusive du restaurant du Parc des Eaux-Vives avec la société Independent Hospitality Associates SA (IHA) était en vigueur durant toute l'année 2018. Un nouveau contrat de gestion, avec la même société, a été conclu le 16 janvier 2019 pour une période de 12 ans.

Malgré l'abandon de l'activité « hébergement » jugée déficitaire et la hausse du chiffre d'affaires du département restauration grâce à un repositionnement stratégique, l'activité du restaurant continue à générer des pertes, s'élevant à KCHF 225 pour l'exercice. La marche des affaires au restaurant du Parc des Eaux-Vives est très saisonnière, et à cet égard tributaire des conditions météorologiques.

Des mesures d'économies de charges, y compris salariales, ont été mises en œuvre par le gestionnaire. Elles n'ont pas encore pleinement eu leurs effets dans le compte de résultat de l'année.

Le niveau des capitaux propres au 31 décembre 2018, hors retraitement MCH2, est désormais proche de zéro. Le gestionnaire a présenté un plan de redressement de l'activité permettant de tabler sur des exercices bénéficiaires dès 2019.

Les fournitures de prestations de services enregistrées dans le compte de résultat envers la gestionnaire IHA se sont élevées à KCHF 92 (2017 : KCHF 87).

A la date de clôture, il n'y a pas d'engagements hors bilan significatifs non comptabilisés à signaler.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

TABLEAU DES PARTICIPATIONS DU PF AU 31 DÉCEMBRE 2018

En milliers de francs (sauf colonne valeur comptable)

Nom de l'entité	Activités et tâches publiques	États financiers de référence	Normes comptables appliquées	Résultat d'exercice	Total du Bilan	Total du capital	Part détenue du capital par la Ville de Genève	Part détenue du capital par la Ville de Genève	Valeur d'acquisition de la participation
Sociétés anonymes									
Banque Cantonale de Genève ¹	Banque cantonale. But principal de contribuer au développement économique du canton et de la région	31.12.2018	PCB FINMA	91'159	23'033'833	360'000	30'132	8 %	72'872
Banque Nationale Suisse	Banque nationale	31.12.2017	Swiss GAAP RPC	54'371'600	843'306'000	25'000	1	0 %	4
Société coopérative									
Société coopérative d'habitation Genève	Mettre à disposition des logements et surfaces d'activités accessibles à la majorité des habitants du bassin genevois.	30.04.2018	Code des Obligations	1'614	373'882	9'962	143	1 %	143
Autres									
Hôtel Métropole ⁴	Prestations d'hôtellerie et restauration	31.12.2018	MCH2	1'993	73'868	63'861	63'861	100 %	N/A
Restaurant du Parc des Eaux-Vives ⁴	Prestations de restauration	31.12.2018	MCH2	-225	8'223	5'742	5'742	100 %	N/A

¹ source : états financiers consolidés² seuls les montants des flux financiers supérieurs à CHF 100'000 sont indiqués dans le tableau, à l'exception du Restaurant du Parc des Eaux-Vives³ seules les participations supérieures à 50% sont indiqués dans le tableau⁴ les états financiers de ces entités ont été retraités en MCH2 et figurent dans l'annexe relative aux placements financiers.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6945

Valeur comptable (CHF) de la participation au 31.12.2018	Principaux autres détenteurs de participations	Participations détenues par l'entité *	Flux comptables dans l'année entre la Ville de Genève et l'entité ²	Risques spécifiques	Engagements conditionnels et de garantie de l'entité indiqués dans les états financiers
115'708'032	État de Genève et les autres communes genevoises	Capital Transmission SA, Investissements Fonciers SA, Dimensions SA, Swiss Public Finance Solutions, BCGE Lyon, Cie Foncière St Gothard SAS, Cie Foncière Franco-Suisse, Rhône Saône Léman Lyon, Rhône Saône Courtage Lyon.	Flux financiers provenant de l'entité Dividendes reçus PA (KCHF 3'503) Dividendes reçus PF (KCHF 854) Intérêts négatifs (KCHF 149) Emprunt CT au taux du marché (KCHF 17'500) Flux financiers à l'entité Frais de tenue de compte	Risques bancaires	Ce sont notamment des engagements de couverture de crédit, émis sous forme d'engagements par avals, par cautionnements et par garanties.
20'750	Cantons suisses et banque cantonale	Landqart AG	Dividende reçu	Risques bancaires	-
143'000	Divers coopérateurs	-		Risques économiques	Opération immobilière caserne des Vernets KCHF 293
63'861'113	-	-	Refacturation de prestations diverses (KCHF 135) Refacturation de primes d'assurances (KCHF 118) Intérêts reçus au taux moyen de la dette (KCHF 720) Avance de trésorerie (KCHF 3'500)	Risques économiques	-
5'742'408	-	-	Refacturation de primes d'assurances (KCHF 27) Refacturation de dégâts (KCHF 5) Intérêts reçus au taux moyen de la dette (KCHF 4)	Risques économiques	-

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

108 - Immobilisations corporelles PF

KCHF 2'995'376

Le tableau ci-dessous indique les mouvements de l'année (en milliers de francs)

Rubrique	1080	1084	1086	1087	Total
Catégorie d'immobilisation	Terrains PF	Bâtiments PF	Biens meubles PF	Installations en construction PF ¹	Immobilisations du patrimoine financier
Investissements nets au 01.01.2018	219'718	2'714'566	137	41'251	2'975'672
Dépenses brutes 2018	-	2'617	-	22'797	25'414
Autres entrées 2018 ²	-	207	-	-	207
Mise en exploitation entrées 2018 ³	207	2'706	-	-	2'913
Subventions brutes 2018	-	-	-	-37	-37
Autres sorties 2018 ²	-207	-	-	-	-207
Mise hors invest. des investissements nets ⁶	-	-2'306	-22	-	-2'328
Mise en exploitation sorties 2018 ³	-	-	-	-2'913	-2'913
Investissements nets au 31.12.2018	219'718	2'717'790	115	61'098	2'998'721
Amortissements cumulés au 01.01.2018	-	-5'369	-69	-	-5'437
Amortissements planifiés 2018 ⁴	-	-	-23	-	-23
Amortissements non planifiés 2018 ⁵	-	-213	-	-	-213
Mise hors invest. des amortissements cumulés ⁶	-	2'306	22	-	2'328
Amortissements cumulés au 31.12.2018	-	-3'276	-69	-	-3'345
Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	219'718	2'714'514	46	61'098	2'995'376

¹ Tant que le crédit n'est pas terminé le report des dépenses à l'actif du bilan s'effectue sous la rubrique 1087 Installations en construction PF.

² Des reclassements d'objets dans les natures comptables adéquates sont constatés sur cette ligne.

³ Dès la mise en exploitation de l'objet, les dépenses totales nettes sont reportées dans les natures comptables adéquates. Cette mise en exploitation constate la mise à disposition d'un objet.

⁴ La mise en exploitation entraîne de facto, une diminution de valeur de l'objet. Cette perte de valeur est le résultat soit d'une usure, soit de l'obsolescence de l'objet.

Un amortissement est alors calculé constatant la diminution de valeur de l'objet sur la base de la durée d'utilisation, selon la catégorie de l'immobilisation.

⁵ Les amortissements non planifiés constatent une dépréciation durable d'un objet. La dépréciation est réputée durable lorsque l'objet a perdu tout ou partie de sa valeur pour cause de destruction, de vétusté ou ne peut plus être utilisé comme avant. Les crédits d'études non suivis de réalisation sont amortis intégralement dans l'année où la décision d'abandon du projet a été prise ou lorsque les études accomplies ne sont plus pertinentes en cas de réalisation future. Les amortissements non planifiés 2018 rentrent dans cette catégorie.

⁶ Ces lignes constatent les sorties d'actifs totalement amortis au 31 décembre 2017.

Les transactions effectuées sur l'année 2018 s'expliquent par rubrique comme suit :

Rubrique 1080 Terrains PF

Un crédit d'étude pour une valeur nette comptable d'un montant de KCHF 207 de la rubrique 1080 « Terrains PF » a été reclassé dans la rubrique 1084 « Bâtiments PF ».

Rubrique 1084 Bâtiments PF

Deux crédits d'études pour une valeur nette comptable d'un montant de KCHF 213 n'ont pas été suivis de réalisation et amortis en 1 an; l'amortissement a été comptabilisé en amortissement non planifié conformément au référentiel MCH2.

Un crédit d'étude pour une valeur nette comptable d'un montant de KCHF 207 a été reclassé de la rubrique 1080 « Terrains PF » dans la rubrique 1084 « Bâtiments PF ».

Rubrique 1086 Biens meubles PF

Un amortissement de KCHF 23 concernant des biens meubles d'équipements appartenant au patrimoine financier sont amortis conformément à leur durée d'utilisation.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6947

109 - Financements spéciaux et fonds de tiers

KCHF

8'310

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
État de Genève			
Taxe d'équipement	7'185	6'105	a)
Taxe d'écoulement	-	235	
Taxe de remplacement constructions abris	1'124	1'124	a)
Autres	1	1	
TOTAL	8'310	7'465	

- a) Ces taxes sont encaissées et portées en compte par les services de l'État de Genève. Elles sont enregistrées sur la base de relevés trimestriels communiqués par l'État. La contrepartie de ces montants est enregistrée dans la rubrique 209 « Financements spéciaux et fonds de tiers » soit KCHF 11'190 au 31 décembre 2018. La différence de KCHF 4'005 constitue un trop perçu relatif à la taxe d'équipement et sera remboursée sur 2019.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

14 - Patrimoine administratif

Le tableau ci-dessous indique les mouvements de l'année pour les rubriques du patrimoine administratif (partie 1)

Rubrique	1400	1401	1403	1404
Catégorie d'immobilisation	Terrains PA non bâtis	Routes / voies de communication	Autres ouvrages de génie civil	Terrains bâtis PA
En milliers de francs				
Investissements nets au 01.01.2018	64'497	447'330	93'763	1'021'285
Dépenses brutes	227	4'518	2'940	13'998
Transferts du PF au PA	-	-	-	-
Autres entrées ²	-	-	-	-
Mise en exploitation entrées ³	2'731	46'199	26'036	148'346
Recettes brutes	-	-134	-107	-5
Subventions brutes	-	2'990	-171	-
Transferts du PA au PF	-	-	-	-
Mise hors invest. des investissements nets ⁴	-88	-253	-3'114	-33'827
Mise en exploitation sorties ⁵	-	-	-	-
Autres sorties ²	-	-	-3'857	-2'065
Investissements nets au 31.12.2018	67'367	500'650	115'489	1'147'732
Amortissements cumulés au 01.01.2018	-22'069	-208'415	-48'250	-545'016
Amortissements planifiés ⁴	-3'516	-16'568	-4'653	-40'849
Amortissements non planifiés ⁵	-	-	-	-
Mise hors invest. des amortissements cumulés ⁶	88	253	3'114	33'827
Amortissements cumulés au 31.12.2018	-25'497	-224'730	-49'789	-552'038
Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	41'870	275'920	65'700	595'694

¹ Les biens du patrimoine administratif sont inscrits au bilan au coût d'acquisition ou de production (art.40 RAC). Tant que le crédit d'investissement n'est pas mis en exploitation, le report des dépenses nettes d'investissement à l'actif du bilan s'effectue sous la rubrique 1407 « Installations en construction PA ».

² Des reclassements d'objets dans les natures comptables adéquates sont constatés sur cette ligne.

³ Dès la mise en exploitation de l'objet, les dépenses totales nettes sont reportées dans les natures comptables adéquates. Cette mise en exploitation constate la mise à disposition d'un objet.

⁴ La mise en exploitation entraîne de facto, une diminution de valeur de l'objet. Cette perte de valeur est le résultat soit d'une usure, soit de l'obsolescence de l'objet. Un amortissement est alors calculé constatant la diminution de valeur de l'objet sur la base de la durée d'utilisation, selon la catégorie de l'immobilisation.

⁵ Les amortissements non planifiés constatent une dépréciation durable d'un objet. La dépréciation est réputée durable lorsque l'objet a perdu tout ou partie de sa valeur pour cause de destruction, de vétusté ou ne peut plus être utilisé comme avant. Les crédits d'études non suivis de réalisation sont amortis intégralement dans l'année où la décision d'abandon du projet a été prise ou lorsque les études accomplies ne sont plus pertinentes en cas de réalisation future. Les amortissements non planifiés 2018 rentrent dans cette catégorie.

⁶ Ces lignes constatent les sorties d'actifs totalement amortis au 31.12.2017.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6949

	1405	1406	1407	1409	1429	1444	1452
	Forêts	Biens meubles PA	Installations en construction PA ¹	Autres immobilisations corporelles PA	Autres immobilisations incorporelles	Prêts aux entreprises publiques	Participations aux communes, aux fondations communales ou intercommunales et aux groupements intercommunaux
	5'073	95'200	239'370	23'559	568	1'281	45'335
	160	7'978	105'385	875	-	-	1'500
	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	6'073	-	-
	2'795	-	-	-	-	-	-
	-	-	-3'411	-	-	-87	-
	-13	-519	-13'462	-3	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-
	-	-4'030	-	-145	-568	-	-
	-	-	-226'107	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-
	8'016	98'629	101'775	24'285	6'073	1'194	46'835
	-254	-67'912	-	-16'463	-568	-	-7'000
	-548	-8'436	-	-3'711	-	-	-1'000
	-	-	-	-120	-6'073	-	-
	-	4'030	-	145	568	-	-
	-802	-72'318	-	-20'149	-6'073	-	-8'000
	7'214	26'311	101'775	4'136	0	1'194	38'835

Notes

1401 Routes/Voies de communication

Le Fonds intercommunal d'équipement attribue le produit des taxes d'équipement pour des projets d'équipement, tels que des travaux liés aux voies de communication publiques et des systèmes publics d'assainissement des eaux usées et pluviales. La Ville de Genève a constaté un trop perçu de contribution d'un montant de KCHF 2'990 pour des projets ad hoc.

1403 Autres ouvrages de génie civil

Le Fonds intercommunal d'assainissement finance les travaux liés au réseau secondaire d'assainissement, dont la responsabilité incombe aux communes. La Ville de Genève a reçu un montant de KCHF 171 en 2018 pour la réalisation de projets ad hoc. Compte tenu de la nature des dépenses des crédits d'études non-suivi de réalisation, ceux-ci sont considérés comme des actifs immatériels et ont été reclassés dans la rubrique 1429 « Autres immobilisations incorporelles » pour un montant de KCHF 3'857.

1404 Terrains bâtis PA

Compte tenu de la nature des dépenses des crédits d'études non-suivi de réalisation, ceux-ci sont considérés comme des actifs immatériels et ont été reclassés dans la rubrique 1429 « Autres immobilisations incorporelles » pour un montant de KCHF 2'065.

1406 Biens meubles PA

La Ville de Genève a reçu notamment une subvention d'un montant de KCHF 500 de l'État de Genève pour l'acquisition d'une auto-grue, PR-815 votée le 19 avril 2011.

1407 Immobilisations en construction PA

La Ville de Genève a reçu notamment une subvention d'un montant de KCHF 11'250 de l'État de Genève dans le cadre de la construction de la Nouvelle Comédie de Genève.

1429 Autres immobilisations incorporelles

Les dépenses nettes de ces crédits d'études non suivis de réalisation ont été amorties intégralement en 2018. L'amortissement a été comptabilisé sous amortissement non-planifié pour un montant de KCHF 6'073 conformément au référentiel MCH2.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Le tableau ci-dessous indique les mouvements de l'année pour les rubriques du patrimoine administratif (partie 2)

Rubrique	1454	1455	1458	1460
Catégorie d'immobilisation	Participations aux entreprises publiques	Participations aux entreprises privées	Participations à l'étranger	Subventions d'investissements à la Confédération
En milliers de francs				
Investissements nets au 01.01.2018	182'699	0	565	199
Dépenses brutes	-	-	-	800
Transferts du PF au PA	-	-	-	-
Autres entrées ²	-	-	-	-
Mise en exploitation entrées ³	-	-	-	2'500
Recettes brutes	-	-	-	-
Subventions brutes	-	-	-	-
Transferts du PA au PF	-38'117	-	-	-
Mise hors invest. des investissements nets ⁶	-	-	-	-
Mise en exploitation sorties ³	-	-	-	-
Autres sorties ²	-150	-	-	-
Pertes de valeur	-	0	-	-
Investissements nets au 31.12.2018	144'433	0	565	3'499
Amortissements cumulés au 01.01.2018	-	-	-	-
Amortissements planifiés ⁴	-	-	-	-83
Amortissements non planifiés ⁵	-	-	-	-
Mise hors invest. des amortissements cumulés ⁶	-	-	-	-
Amortissements cumulés au 31.12.2018	-	-	-	-83
Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	144'433	0	565	3'416

¹ Les subventions d'investissements sont inscrites dans cette catégorie, tant que l'objet financé n'est pas encore utilisé.

² Des reclassements d'objets dans les natures comptables adéquates sont constatés sur cette ligne.

³ Dès la mise en exploitation de l'objet, les dépenses totales nettes sont reportées dans les natures comptables adéquates. Cette mise en exploitation constate la mise à disposition d'un objet.

⁴ La mise en exploitation entraîne de facto, une diminution de valeur de l'objet. Cette perte de valeur est le résultat soit d'une usure qui est due à l'usage, au vieillissement, soit de l'obsolescence de l'objet. Un amortissement est alors calculé constatant la diminution de valeur de l'objet sur la base de la durée d'utilisation, selon la catégorie de l'immobilisation.

⁵ Les amortissements non planifiés constatent une dépréciation durable d'un objet. La dépréciation est réputée durable lorsque l'objet a perdu tout ou partie de sa valeur pour cause de destruction, de vétusté ou ne peut plus être utilisé comme avant ; cas particulier pour les crédits d'études non suivis de réalisation qui sont amortis intégralement dans l'année où la décision d'abandon du projet a été prise.

⁶ Ces lignes constatent les sorties des d'actifs totalement amortis au 31 décembre 2017.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6951

	1461	1462	1464	1465	1469	Total
	Subventions d'investissements aux cantons et aux concordats	Subventions d'investissements aux communes, aux fondations communales ou intercommunales et aux groupements intercommunaux	Subventions d'investissements aux entreprises publiques	Subventions d'investissements aux entreprises privées	Subventions d'investissements aux installations en construction ¹	Immobilisations du patrimoine administratif
	7'687	5'861	914	1'031	4'737	2'240'954
	-	7'493	121	-397	639	146'235
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	6'073
	-	-	-	1'972	-	230'580
	-	-	-	-	-	-3'744
	-	-4'144	-	-	-	-15'322
	-	-	-	-	-	-38'117
	-	-500	-	-	-	-42'525
	-	-	-	-	-4'472	-230'580
	-	-	-	-	-	-6'073
	-	-	-	-	-	0
	7'687	8'711	1'034	2'605	904	2'287'481
	-1'922	-953	-466	-284	-	-919'572
	-384	-365	-65	-521	-	-80'699
	-	-	-	-	-	-6'193
	-	500	-	-	-	42'525
	-2'306	-817	-531	-806	-	-963'939
	5'381	7'893	503	1'800	904	1'323'542

Notes

1454 Participation aux entreprises publiques

308'106 actions de la BCGE ont été transférées pour un montant de KCHF 38'117 dans la rubrique 1070 « Actions et parts sociales du patrimoine financier » conformément à la convention d'actionnaires signée le 30 avril 2018 et à la décision du Conseil d'Etat du 6 décembre 2018.

Des frais d'études concernant le projet Naxoo (anciennement Télégenève SA) pour un montant de KCHF 150 ont été reclassées dans la rubrique 1429 « Autres immobilisations incorporelles ».

1460 Subventions d'investissements à la Confédération

Les travaux liés à l'élargissement du viaduc, financés pour un montant de KCHF 2'500, étant terminés, la subvention d'investissement y relative a été reclassée dans la rubrique 1460 afin d'être amortie.

1462 Subventions d'investissements aux communes, aux fondations communales ou intercommunales et aux groupements intercommunaux

Le Fonds intercommunal pour le développement urbain a pour but de soutenir financièrement les communes en vue de la construction d'infrastructures publiques rendues nécessaires pour l'accueil de nouveaux logements. Il a versé une attribution d'un montant de KCHF 4'144 à la Ville de Genève.

1465 Subventions d'investissements aux entreprises privées

La rénovation des cinémas, financées pour un montant de KCHF 1'972, étant terminée, les subventions d'investissement y relatives ont été reclassées dans la rubrique 1465 afin d'être amorties.

1469 Subventions d'investissements aux installations en construction

Des objets financés par des subventions d'investissement ont été mise en exploitation sur l'année 2018 pour un montant total de KCHF 4'472. Les subventions d'investissement liées à ces objets ont été transférées dans les catégories :

- 1460 Subventions d'investissements à la Confédération pour un montant de KCHF 2'500
- 1465 Subventions d'investissements aux entreprises privées de KCHF 1'972

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

144 - Prêts

KCHF

1'194

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
Prêts			
Fondation des Parkings	1'194	1'281	a)

- a) Ce montant concerne un prêt repris par la Fondation des Parkings pour financer la construction du Parking du Prieuré. Le remboursement de ce prêt est régi par une convention de financement signée en 1992 entre la Ville de Genève, la Banque Cantonale de Genève et la Fondation des Parkings. Celle-ci stipule que le bénéfice annuel du Parking de Prieuré sera distribué sous forme de remboursement de prêt (3/7 du montant du bénéfice calculé pour la Ville de Genève) jusqu'à l'échéance du droit de superficie, soit le 1er mars 2057. En cas de remboursement intégral du prêt avant la date d'échéance du droit de superficie, le même mécanisme de distribution des bénéfices perdurera jusqu'à l'échéance.
- Un remboursement de KCHF 87 a été enregistré en 2018.
- Compte tenu du niveau de profitabilité actuel du parking, il n'y a pas d'indication de risque de non-remboursement d'une partie de ce prêt au 31 décembre 2018.

145 - Participations, capital social

KCHF

183'832

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
Participations			
Coopérative financières des communes genevoise	10	10	
Fondation des Eaux	0	0	
Fondation Ville de Genève pour le Logement Social	35'325	35'325	a)
Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique - Fondetec	3'500	3'000	b)
Groupement intercommunal déchets carnés (CIDEC)	0	0	
Participations communes, fondations communales	38'835	38'335	
Capital de dotation des Services Industriels de Genève	30'000	30'000	c)
Actions nominatives BCGe	111'341	149'458	d)
Actions Naxoo SA	2'300	2'450	e)
Actions Parking Place de Cornavin SA	791	791	
Fondation Stade de Genève	0	0	
CGN	0	0	
Participations aux entreprises publiques	144'432	182'699	
S. I. du Servette Football Club SA, en liquidation	-	0	f)
TV Léman Bleu SA	0	0	
Société Coopérative Renouveau de St-Jean	0	0	
Participations aux entreprises privées	0	0	
Actions de jouissance Tunnel Mt-Blanc (France)	393	393	
Actions Tunnel Mt-Blanc (Italie)	172	172	
Société coopérative Philea Int'l	0	0	
Participations aux entreprises à l'étranger	565	565	
Total général	183'832	221'599	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6953

- a) La participation de la Ville de Genève au capital de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS) se décompose ainsi :

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018
FVGLS		
Capital de dotation	7'725	7'725
Crédit d'investissement voté en 2006 (PR-377)	20'000	20'000
Crédit d'investissement voté en 2014 (PR-1075)	7'600	7'600
Total	35'325	35'325

- b) La participation au capital de la Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique - Fondetec se décompose ainsi :

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018
Fondetec		
Capital de dotation	0	0
Crédit d'investissement voté en 2010 (PR-711A)	10'000	10'000
- Amortissements	-8'000	-7'000
Crédit d'investissement voté en 2016 (PRD-96)	1'500	-
TOTAL	3'500	3'000

Le crédit d'investissement voté en 2010 (PR-711A) est amorti selon la décision du conseil municipal, en dérogation du principe comptable général.

Dans sa séance du 2 novembre 2016, le Conseil municipal a voté un crédit de 25 millions destiné à la recapitalisation de la Fondetec. Les versements sont régis par une convention de financement signée le 1er mars 2017 entre la Fondetec et la Ville de Genève, qui détermine le plan de paiement allant de 2017 à 2026. En 2018, une tranche de KCHF 1'500 a été versée.

- c) L'article 3, al.2, let. b, de la LSIG détermine la proportion et le montant du capital de dotation des Services Industriels de Genève. La participation de la Ville de Genève est de 30%, soit KCHF 30'000. A l'alinéa 6 il est indiqué que le capital est rémunéré à 5% l'an.
- d) Une convention d'actionnaires signée le 30 avril 2018 précise que la Ville de Genève doit détenir au moins 900'000 actions de la BCGe et qu'elle s'engage strictement à ne pas les aliéner. Par conséquent, elles ont été conservées au patrimoine administratif. Le surplus a été transféré au patrimoine financier, soit 308'106 actions conformément à la décision du Conseil d'Etat du 6 décembre 2018.
- e) Les frais d'étude dépensés pour le projet Naxoo (anciennement Télégénève SA) pour un montant de KCHF 150 ont été totalement amortis conformément à la délibération du Conseil municipal.
- f) La société immobilière S.I. du Servette Football Club SA, en liquidation, a été radiée le 21 août 2018, la participation valorisée à CHF 1 a été comptabilisée en perte.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

TABLEAU DES PARTICIPATIONS DU PA AU 31 DÉCEMBRE 2018

En milliers de francs

Nom de l'entité	Activités et tâches publiques	États financiers de référence	Normes comptables appliquées	Résultat d'exercice	Total du Bilan	Total du capital	Part détenue du capital par la Ville de Genève	Part détenue du capital par la Ville de Genève	Valeur d'acquisition de la participation
Établissement de droit public autonome									
Services Industriels de Genève ¹	Fournir dans le canton de Genève l'eau, le gaz, l'électricité, l'énergie thermique, de valoriser les déchets ainsi que d'évacuer et traiter les eaux polluées.	31.12.2017	IFRS	259'700	4'046'300	100'000	30'000	30 %	30'000
Fondation de droit privé									
Fondation du Stade de Genève	Favoriser la pratique du sport dans le canton de Genève Exploitation du stade de Genève	31.12.2017	Swiss Gaap RPC	-112	55'162	57'299	3'005	5 %	3'005
Fondation de droit public									
Fondation des Eaux	Création et exploitation d'un complexe sportif, conservation des espaces réservés à la détente.	31.12.2017	MCH2 (à partir de 2018)	-172	5'932	500	200	40 %	200
Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS)	Construction, achats de bâtiments et location de logements pour personnes à revenus modestes	31.12.2017	Code des Obligations	1'206	148'785	35'325	35'325	100 %	35'325
Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique en Ville de Genève (FONDETEC)	Promouvoir de nouvelles entreprises créatrices d'emplois, soutenir et développer des entreprises existantes et stimuler l'innovation en Ville de Genève	31.12.2017	Swiss Gaap RPC	-1'753	6'589	6'540	31'500	100 %	31'500
Groupements intercommunaux									
Centre intercommunal des déchets carnés	Construction et gestion d'un centre de collecte, stockage, tri, conditionnement et acheminement des déchets carnés	31.12.2017	MCH2 (à partir de 2018)	-22	4'213	-	-	-	-

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6955

Valeur comptable (CHF) de la participation au 31.12.2018	Principaux autres détenteurs de participations	Participations détenues par l'entité ¹	Flux comptables dans l'année entre la Ville de Genève et l'entité ²	Risques spécifiques	Engagements conditionnels et de garantie de l'entité indiqués dans les états financiers
30'000'000	État de Genève et les autres communes genevoises	Securelec SA, Compagnie Luminotechnique SA, Ennova SA SFMCP, PôleBio Énergies SA, CADIOM SA et autres	Flux financiers provenant de l'entité Intérêts sur capital dotation (KCHF 1'500) Redevance de l'utilisation du domaine public (KCHF 11'376) Sponsoring (KCHF 150) Jetons de présence Flux financiers à l'entité Charges énergétiques et factures de travaux	Risques industriels	Contrats d'achat d'énergie envers SFMCP et EOSH Engagement envers Gaznat d'un prêt subordonné d'une valeur CHF 6.6 mios Engagements de loyers KCHF 172.7
1	État de Genève Confédération Autres	-	-	Risques économiques	-
1	Bernex, Confignon, Lancy, Onex	-	Versement d'un dédommagement de KCHF 1234 pour fonctionnement et investissement	Risques économiques	Voir note 5.7.7 engagements hors-bilan pour le détail
35'325'000	-	-		Risques économiques	Cédules hypothécaires KCHF 135'652 Hypothèque légale en faveur de la Ville de Genève KCHF 2'632 Hypothèque légale en faveur de l'Etat de Genève KCHF 334
3'500'001	-	-	Dotation au capital (KCHF 1'500)	Risques économiques	Engagement de loyers KCHF 843
1	Autres communes du canton de Genève	-	Cotisations annuelles (KCHF 70)	-	-

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

TABLEAU DES PARTICIPATIONS DU PA AU 31 DÉCEMBRE 2018 (SUITE)

En milliers de francs

Nom de l'entité	Activités et tâches publiques	États financiers de référence	Normes comptables appliquées	Résultat d'exercice	Total du Bilan	Total du capital	Part détenue du capital par la Ville de Genève	Part détenue du capital par la Ville de Genève	Valeur d'acquisition de la participation
Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire	Assurer l'accueil parascolaire facultatif des élèves de l'enseignement primaire public	31.12.2017	MCH2 (à partir de 2018)	2'486	14'631	-	-	-	-
Association des communes genevoises	Défendre, promouvoir et représenter les intérêts des communes	31.12.2017	MCH2 (à partir de 2018)	4	5'956	-	-	-	-
Sociétés anonymes									
Banque Cantonale de Genève ¹	Banque cantonale. But principal de contribuer au développement économique du canton et de la région	31.12.2018	PCB FINMA	9'1159	23'033'833	360'000	45'000	13 %	111'341
Naxos SA	Prestations de services multimédia	31.12.2017	Code des Obligations	4'449	31'249	4'500	2'300	51 %	2'300
Parking de la Place de Cornavin SA	Location parkings publics et arcades	31.12.2017	Code des Obligations	956	25'792	10'000	765	8 %	791
Groupe CGN SA ¹	Compagnie de navigation sur le lac Léman	31.12.2017	Code des Obligations	-	50'246	19'855	168	1 %	673
TV Léman Bleu SA	Élaboration et diffusion d'un programme TV régional	31.12.2017	Code des Obligations	257	1'900	534	6	17 %	595
Autoroute et tunnel du Mont-Blanc ¹	Entretien et gestion du Tunnel du Mont-Blanc, route Blanches et autoroute Blanche	31.12.2017	Règlement 2014-03 de l'Autorité des Normes Comptables	EUR 62'339	EUR 542'460	EUR 22'297	EUR 864	4 %	CHF 1'458
Società Italiana per il Traforo del Monte Bianco ¹	Entretien et gestion du Tunnel du Mont-Blanc	31.12.2017	Normes comptables italiennes	EUR 12'451	EUR 467'184	EUR 196'749	EUR 6'148	3 %	CHF 172
Sociétés coopératives									
Coopérative financière des communes genevoises	Financement aux communes et autres organismes publics du canton de Genève	30.06.2018	Code des Obligations	52	1'674	137	10	7 %	10
Coopérative du renouveau de St-Jean	Exploiter et louer des locaux familiaux et professionnels à des conditions avantageuses	30.06.2018	Code des Obligations	1	9'648	1'020	225	22 %	225

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6957

Valeur comptable (CHF) de la participation au 31.12.2018	Principaux autres détenteurs de participations	Participations détenues par l'entité *	Flux comptables dans l'année entre la Ville de Genève et l'entité²	Risques spécifiques	Engagements conditionnels et de garantie de l'entité indiqués dans les états financiers
-	Autres communes du canton de Genève	-	Contribution (KCHF 16'139)	-	-
-	Autres communes du canton de Genève	-	Contribution (KCHF 486)	-	-
111'341'757	État de Genève et les autres communes genevoises	Capital Transmission SA, Investissements Fonciers SA, Dimensions SA, Swiss Public Finance Solutions, BCGE Lyon, Cie Foncière St Gothard SAS, Cie Foncière Franco-Suisse, Rhône Saône Léman Lyon, Rhône Saône Courtage Lyon.	Flux financiers provenant de l'entité Dividendes reçus PA (KCHF 3'503) Dividendes reçus PF (KCHF 854) Intérêts négatifs (KCHF 149) Flux financiers à l'entité Frais de tenue de compte*	Risques bancaires	Ce sont notamment des engagements de couverture de crédit, émis sous forme d'engagements par avals, par cautionnements et par garanties.
2'300'000	UPC Suisse Sarl	-	Dividendes reçus (KCHF 2'274)	Risques économiques et technologiques	-
790'770	Fondation des parkings Chemins de fer fédéraux	-	Dividendes reçus (KCHF 77) Redevance reçue 2018 (KCHF 2'900)	Risques économiques	-
1	État de Vaud Association des amis des bateaux à vapeur du Léman (ABVL) /Pro Vaportes État de Genève	CGN SA CGN Belle Epoque SA	Subvention accordée à l'entité CGN SA (KCHF 250) Jetons de présence	Risques économiques	-
1	Autres personnes physiques et morales	-	Subventions accordées (KCHF 255)	Risques économiques	Engagement de leasing KCHF 103
CHF 392'557	État Français Département Haute-Savoie et Ain	Société de Gestion du Tunnel du Mont-Blanc Groupement Européen d'Intérêt Économique du Tunnel du Mont-Blanc	Dividendes reçus (KCHF 899)	Risques économiques	-
CHF 172'020	Autostrade per l'Italia S.p.A A.N.A.S. S.p.A Regione Autonoma V.d.A	Groupement Européen d'Intérêt Économique du Tunnel du Mont-Blanc	Dividendes reçus (KCHF 3'449)	Risques économiques	-
10'000	Autres communes du canton de GE	-	Dividendes reçus	Risques économiques	-
1	Divers coopérateurs	-	-	Risques économiques	Actifs gagés KCHF 8'595 3 cédules hypothécaires en faveur de la BCGE : 1er rang KCHF 7'150, 2ème rang KCHF 2'750, 3ème rang KCHF 600

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

TABEAU DES PARTICIPATIONS DU PA AU 31 DÉCEMBRE 2018 (SUITE)

En milliers de francs

Nom de l'entité	Activités et tâches publiques	États financiers de référence	Normes comptables appliquées	Résultat d'exercice	Total du Bilan	Total du capital	Part détenue du capital par la Ville de Genève	Part détenue du capital par la Ville de Genève	Valeur d'acquisition de la participation	
Société Coopérative Philea Int'l (ex : Fonds international de Garantie)	Sollicitation d'investissement solidaire en faveur du micro-crédit	31.12.2017	Swiss Gaap RPC	-53	2'712	1'465	12	1 %	12	

¹ source : états financiers consolidés
² seuls les montants des flux financiers supérieurs à CHF 100'000 sont indiqués dans le tableau
³ seules les participations supérieures à 50% sont indiquées dans le tableau

Valeur comptable (CHF) de la participation au 31.12.2018	Principaux autres détenteurs de participations	Participations détenues par l'entité *	Flux comptables dans l'année entre la Ville de Genève et l'entité*	Risques spécifiques	Engagements conditionnels et de garantie de l'entité indiqués dans les états financiers
1	Divers coopérateurs	-	-	-	-

ORGANISATIONS SOUS INFLUENCE CONSIDERABLE DE LA COMMUNE

Conformément à l'art. 108 de la LAC, à l'art. 28 de la RAC, lettre e), et à l'art 31. al. 1 de la RAC, les tableaux ci-dessous présentent la liste des organisations que la commune influence de façon déterminante.

L'influence considérable est définie comme étant la capacité pour la commune de mettre en œuvre des mesures ou modifications unilatérales en raison de sa participation ou de son financement.

Compte-tenu de ces critères, la Ville de Genève a choisi de présenter la liste des organisations dont le subventionnement monétaire et non monétaire par la Ville de Genève s'élève à plus de à KCHF 1'000 et représente ainsi une part importante.

Les subventions monétaires comprennent l'ensemble des aides financières ou des indemnités. Les subventions non monétaires ne conduisent pas au versement d'aides financières mais peuvent notamment prendre la forme suivante : mise à disposition de locaux, de matériel ou d'équipement, titre gratuit ou à des tarifs préférentiels, des prestations en nature, des services accordés à titre gratuit ou à des tarifs préférentiels, voire à des conditions avantageuses de prêts ou de cautionnements.

Les subventions monétaires et non monétaires exceptionnelles n'ont pas été prises en compte pour l'application du seuil de matérialité.

Pour les secteurs de la petite enfance, seules les subventions monétaires d'exploitation, définies dans le Règlement relatif à l'accueil préscolaire en Ville de Genève et aux conditions d'octroi des subventions aux structures d'accueil (LC 21 551) ont été prises en compte pour l'application du seuil de matérialité. Les éventuelles subventions de travaux ou d'acquisitions ne sont pas prises en compte. En outre, le service de la Petite Enfance réalise pour le compte de ses entités subventionnées des prestations administratives qui ne sont pas incluses dans les subventions non monétaires présentées dans le tableau ci-dessous.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

TABLEAU DES ORGANISATIONS SOUS INFLUENCE CONSIDÉRABLE DE LA COMMUNE

En milliers de francs		Subventionné		
Nom de l'entité bénéficiaire	Forme juridique	Activité(s)	Principaux autres contributeurs a)	
Département des Finances et du Logement				
Fédération Genevoise de Coopération (FGC)	Fédération	Fédération d'une soixantaine d'associations actives à Genève dans la solidarité internationale et la coopération au développement	État de Genève, communes genevoises, Confédération (DDC)	
Département de la Culture et du Sport c)				
Fondation du Grand Théâtre	Fondation	Assurer l'exploitation du Grand Théâtre en y organisant des spectacles d'art lyrique, chorégraphique et dramatique	État de Genève, Association des communes genevoises, Autres contributeurs privés	
Fondation de l'Orchestre de la Suisse Romande (FOSR)	Fondation	Grand orchestre symphonique répondant aux exigences de la vie musicale (concerts, radio diffusion, télévision, théâtre, etc...)	État de Genève, État de Vaud, Autres contributeurs privés	
Fondation d'art dramatique (La Comédie, Le Poche) (FAD)	Fondation	Assurer la gestion faîtière de la Comédie de Genève et du théâtre Le Poche	-	
Saint Gervais Genève Fondation pour les arts de la scène et les expressions culturelles pluridisciplinaires	Fondation	Promotion des Arts de la Scène et les Expressions Culturelles Pluridisciplinaires	-	
Fondation Am Stram Gram Le Théâtre	Fondation	Création pluridisciplinaire à l'attention du jeune public prioritairement	-	
Association Le Grütli - Centre de production et de diffusion des Arts vivants	Association	Production et diffusion des Arts vivants	-	
Fondation de droit public du Musée d'art moderne et contemporain (Fondamco)	Fondation	Promotion de l'art contemporain	État de Genève, Autres contributeurs privés	
Fondation Centre d'art contemporain (CAC)	Fondation	Promotion de la production artistique contemporaine	Autres contributeurs privés	
Association pour la danse contemporaine (ADC)	Association	Promotion de la danse contemporaine	-	
Association Genève 2018 (Jeux Nationaux)	Association	Organiser les Jeux Nationaux 2018 et favoriser l'intégration sociale des personnes en situation de handicap mental à travers le sport	État de Genève, Association des communes genevoises, Autres contributeurs privés	
Fondation de l'Orchestre de chambre de Genève (FOCG)	Fondation	Organisation de concerts de musiques classiques et préromantiques	Autres contributeurs privés	
Fondation des Marionnettes de Genève	Fondation	Promouvoir et soutenir le développement des arts de la marionnette dans leur grande diversité	Autres contributeurs privés	
Fondation La Bâtie-Festival de Genève	Fondation	Assurer l'organisation et la pérennité du festival annuel La Bâtie et promouvoir la culture et les arts de la scène contemporaine.	État de Genève, Association des communes genevoises, Autres contributeurs privés	
Association pour l'encouragement de la musique improvisée (AMR)	Association	Encourager le développement de la musique improvisée par l'organisation de festivals, de concerts et d'ateliers divers.	-	
Association Contrechamps	Association	Promouvoir la musique actuelle à travers concerts, publications et activités diverses	Autres contributeurs privés	
Association du Théâtre du Loup	Association	Création théâtrale et activités pédagogiques pour enfants et adolescents	Autres contributeurs privés	
Genève Natation 1885	Association	Promouvoir la natation et les sports aquatiques	Autres contributeurs privés	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6961

Subventions 2018			États financiers de référence du subventionné a)				Indicateur b)	Notes
Subventions monétaires	Subventions non monétaires	Total	Total des Produits	Total du Bilan	Résultat d'exercice	Exercice	% d'influence considérable	
2'400	0	2'400	11'527	3'014	42	2017	21%	
14'229	3'179	17'408	31'718	9'554	825	2017 -18	55%	d) f)
9'500	7	9'507	26'403	14'858	696	2017 -18	36%	d) g)
7'997	654	8'652	11'274	5'850	(271)	2017 -18	77%	
2'698	350	3'047	3'668	612	0	2017	83%	
2'072	261	2'333	2'913	1'494	318	2017 -18	80%	
2'011	258	2'269	2'495	133	49	2017 -18	91%	e)
1'100	692	1'792	5'704	418	(80)	2017	31%	d) h)
1'160	378	1'537	2'155	504	(0)	2017	71%	
1'373	142	1'515	1'953	162	16	2017	78%	
300	1'414	1'714	5'057	1'265	2	2016 -17	34%	i)
1'461	30	1'491	3'607	1'013	22	2017	41%	
1'370	67	1'437	2'035	696	(45)	2017 -18	71%	
1'428	0	1'428	2'842	324	-	2017	50%	j)
1'124	226	1'350	1'999	389	(6)	2017	68%	
1'203	66	1'269	1'800	242	46	2017	70%	d)
1'066	0	1'066	1'372	214	4	2017	78%	
242	817	1'058	2'937	744	(46)	2018	36%	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

TABLEAU DES ORGANISATIONS SOUS INFLUENCE CONSIDÉRABLE DE LA COMMUNE (SUITE)

En milliers de francs		Subventionné		
Nom de l'entité bénéficiaire	Forme juridique	Activité(s)	Principaux autres contributeurs a)	
Département de la Cohésion sociale et de la Solidarité				
Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe)	Fondation	Regroupe quarante-sept centres de loisirs, maisons de quartier, terrains d'aventures, jardins Robinson établis sur le territoire cantonal et treize équipes de travail social hors murs.	État de Genève, communes genevoises	
Secteur petite enfance Des Bains	Association	4 structures d'accueil dont 3 crèches et 1 jardin d'enfants 269 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance Dumas	Association	3 structures d'accueil "crèches" 264 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance de Saint-Jean	Association	5 structures d'accueil dont 3 crèches, 1 jardin d'enfants et 1 crèche familiale 264 places d'accueil exploitées	-	
Association du Secteur petite enfance de Bude	Association	3 structures d'accueil "crèches" 253 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance des Charmilles	Association	6 structures d'accueil dont 3 crèches, 1 cuisine de production et 2 jardins d'enfants 265 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance A. Carfagni-Pâquis	Association	5 structures d'accueil dont 3 crèches et 2 jardins d'enfants 273 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance des Grottes	Association	7 structures d'accueil dont 4 crèches, 2 jardins d'enfants et 1 crèche à temps partiel 266 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance de Rive Droite	Association	3 structures d'accueil "crèches" 168 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance Eaux-Vives Frontenex	Association	4 structures d'accueil dont 2 crèches, 1 jardin d'enfants et 1 crèche familiale 202 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance des Nations	Fondation	3 structures d'accueil "crèches" 194 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance de Plainpalais	Association	4 structures d'accueil "crèches" 202 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance de Saint-Gervais	Association	2 structures d'accueil "crèches" 147 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance de Champel	Association	4 structures d'accueil dont 3 crèches et 1 jardin d'enfants 197 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance de la Servette	Association	5 structures d'accueil 168 places d'accueil exploitées	-	
Secteur petite enfance A deux Pas	Association	4 structures d'accueil dont 3 crèches et 1 jardin d'enfants 126 places d'accueil exploitées	-	
Fondation du Secteur petite enfance Université	Fondation	4 structures d'accueil dont 3 crèches et 1 jardin d'enfant 203 places d'accueil exploitées	Université de Genève	
Association La Madeleine des Enfants	Association	3 structures d'accueil dont 1 crèche, 1 jardin d'enfants et 1 halte-garderie 97 places d'accueil exploitées	-	
Fondation pour la Crèche des Morillons	Fondation	1 structure d'accueil 100 places d'accueil exploitées	C.I.C.R	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6963

Subventions 2018			États financiers de référence du subventionné a)				Indicateur b)	Notes
Subventions monétaires	Subventions non monétaires	Total	Total des Produits	Total du Bilan	Résultat d'exercice	Exercice	% d'influence considérable	
11'314	0	11'314	51'142	4780	8	2017	22%	
8'195	0	8'195	11'839	623	160	2017	69%	
7'855	304	8'158	12'748	1'092	536	2017	64%	
7'533	552	8'085	10'567	690	11	2017	77%	k)
7'377	0	7'377	11'865	1'059	617	2017	62%	
7'084	601	7'685	10'679	631	60	2017	72%	
6'335	769	7'104	11'362	1'274	621	2017	63%	
6'134	321	6'455	9'022	439	134	2017	72%	l)
5'865	268	6'133	10'875	1'713	613	2017	56%	
5'443	448	5'891	8'518	590	232	2017	69%	l)
5'350	337	5'687	8'767	448	38	2017	65%	
5'211	392	5'604	8'590	665	589	2017	65%	k)
4'978	305	5'282	7'137	415	(52)	2017	74%	
4'680	556	5'236	8'455	677	225	2017	62%	
4'008	304	4'312	6'206	565	314	2017	69%	
3'350	50	3'400	5'007	257	66	2017	68%	l)
2'939	0	2'939	9'254	1'048	170	2017	32%	m)
2'888	288	3'176	4'007	262	(122)	2017	79%	
1'353	0	1'353	4'697	542	189	2017	29%	m)

Notes au tableau des organisations sous influence considérable

- a) Les informations relatives aux principaux autres contributeurs ainsi qu'aux états financiers sont reprises des derniers comptes révisés disponibles. Les états financiers sont généralement établis en conformité avec le Code des Obligations suisse et / ou les normes comptables communément admises en Suisse.
- b) Le pourcentage d'influence considérable est le rapport entre le total des subventions monétaires et non-monétaires de l'exercice clôturé avec le total des produits de l'entité subventionnée figurant dans les derniers états financiers révisés disponibles. Il renseigne sur le degré d'influence financière de la Ville de Genève. Une modification de la structure financière des subventionnés sur l'exercice présenté pour lequel les états financiers ne sont pas encore disponibles viendrait modifier le résultat du calcul du pourcentage d'influence considérable.
- c) Les ratios concernant la culture présentés dans le tableau résultent de la Loi sur la répartition des tâches entre les communes et le canton en matière de culture (LRT) qui a instauré des répartitions de certaines missions et domaines artistiques.
Le soutien à la création ainsi que le subventionnement des institutions, principalement des arts de la scène, ainsi que des manifestations culturelles sont de la compétence exclusive des communes (art.2). Cette répartition explique les ratios élevés de certaines institutions et manifestations désormais entièrement à la charge de la Ville de Genève.
- d) Les produits 2017 ont été complétés par le montant des gratuités 2017 qui n'apparaissent pas au résultat 2017 des états financiers (mention en annexe uniquement).
- e) Les derniers comptes révisés disponibles du Théâtre du Grütli couvrent la période du 1 janvier 2017 au 30 juin 2018, soit 18 mois. Les états financiers ont été annualisés et rapportés à une période de 12 mois au prorata.
- f) Le Grand Théâtre a reçu une aide financière monétaire exceptionnelle de KCHF 3'460 en 2018 destinée à couvrir les frais induits par le retard du chantier du bâtiment de la place Neuve et la double exploitation simultanée de l'Opéra des Nations et de la scène de la place Neuve, ainsi que les frais de prolongation des locations de locaux imputables au retard du chantier.
Les frais de personnel des employés Ville de Genève dédiés au Grand-théâtre ne sont pas inclus dans le calcul de l'influence considérable présenté. S'il devaient être inclus, le taux d'influence considérable passerait à 74%.
- g) Selon la LRT, l'OSR a conservé un double subventionnement du canton et de la Ville de Genève (convention canton-Ville de Genève) et est soutenu par le canton à hauteur de KCHF 9'500 et par la Ville de Genève à hauteur de KCHF 9'500, ce qui explique un ratio d'influence considérable faible.
- h) Selon la LRT, la Fondamco a conservé un double subventionnement du canton et de la Ville de Genève (convention canton-Ville de Genève - partenaires privés) et est soutenu par le canton à hauteur de KCHF 1'371 et par la Ville de Genève à hauteur de KCHF 1'100, ce qui explique un ratio d'influence considérable faible.
- i) Pour l'Association Genève 2018 (jeux nationaux), le montant des subventions monétaires et non monétaires 2018 correspond au montant cumulé des subventions monétaires et non monétaires sur la période de 2016 à 2018, subventions octroyées pour l'organisation des Jeux Nationaux qui se sont déroulés en juin 2018. Le total des produits 2018 correspond également au total des produits cumulé de 2016 à 2018.
- j) La Bâtie-festival de Genève bénéficie d'un soutien de l'Association des communes genevoises, ce qui explique un ratio d'influence considérable faible.
- k) Les secteurs Petite enfance de Plainpalais et de Saint-Jean ont connu une augmentation de leur capacité d'accueil sur l'exercice 2018, soit en raison de l'ouverture de nouveaux sites, ou de la réouverture/réaménagement de sites existants. Cela implique une augmentation de la subvention sur l'exercice 2018.
- l) Les Secteurs Petite enfance A deux Pas, Eaux-Vives-Frontenex et des Grottes ont connu une augmentation de leur capacité d'accueil en raison du rattachement en leur sein de structures existantes jusqu'alors non sectorisées. Les informations financières 2017 de ces dernières ont été intégrées dans les chiffres des états financiers de leurs SPE respectifs.
- m) Les faibles pourcentages d'influence notable (respectivement 29% et 32%) s'expliquent par le fait que la Fondation pour la crèche des Morillons et la Fondation du Secteur petite enfance Université sont sujettes à une convention de partenariat entre la Ville et le CICR et l'Université de Genève, respectivement. Ces fondations sont financées pour moitié par chaque partenaire.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6965

200 - Engagements courants

KCHF

90'565

2000 - Engagements courants provenant de livraisons et de prestations de tiers

68'077

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
Engagements courants provenant de livraisons et de prestations de tiers	68'077	61'658	a)
TOTAL	68'077	61'658	

- a) Ce poste constate tous les engagements de la Ville de Genève envers des fournisseurs, des institutions sociales, des entités publiques et d'autres tiers au 31 décembre 2018.

2001 - Comptes courants avec tiers

839

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
C/c État de Genève – impôts	-	28'458	a)
C/c Autres	839	916	
TOTAL	839	29'374	

- a) La Ville de Genève a constaté à l'actif, la part des impôts encore à recevoir de l'État de Genève sur la production fiscale 2018. La situation était inverse à la clôture 2017.

2002 - Impôts

264

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
Impôts à la source	-	1	
Dettes fiscales de la TVA	264	578	
TOTAL	264	579	

2003 - Acomptes de tiers reçus

15'159

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
Acomptes de chauffage	6'196	6'155	
Acomptes Droit distinct et permanent	3'653	-	a)
Acomptes contribuable - Taxe professionnelle communale	4'530	-	b)
Obsèques payées d'avance	637	689	
Autres acomptes débiteurs	143	238	
Total	15'159	7'082	

- a) Les rentes de droit de superficie relatives au Parking de Plainpalais pour les périodes de 2015 à 2017 ont été contestées par le superficiataire et néanmoins acquittées. (cf. rubrique 1010 « Créances résultant de livraisons et de prestations envers des tiers », note b). Leur paiement a été comptabilisé dans la rubrique « Acomptes de tiers », ce mode de comptabilisation permet de constater la créance et la provision y relative à l'actif du bilan.
- b) Ces acomptes concernent les paiements de contribuables pour leurs bordereaux de taxe professionnelle communale. Malgré leurs contestations, ceux-ci se sont acquittés de leurs taxes. Dans l'attente de l'issue du litige, les paiements sont comptabilisés en tant qu'acomptes reçus et les bordereaux sont totalement provisionnés dans la rubrique 101 « Créances ».

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

2004 - Engagements de transferts**6'049**

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018
Subventions à verser	5'621	7'289
Dédommagements à verser au canton	428	290
Total	6'049	7'579

Ce poste constate les subventions accordées et à verser au 31 décembre 2018 à des collectivités et à des tiers.

201 - Engagements financiers à court terme**KCHF****359'063**

Le tableau ci-dessous présente le détail des engagements financiers à court terme.
(cf. tableau de la dette).

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018
Engagements envers intermédiaires financiers	57'500	98'500
Engagements envers entités indépendantes	-	40'000
Autres engagements financiers envers des tiers	150'000	-
Total dettes à court terme	207'500	138'500

Le détail des engagements financiers à court terme est présenté de manière consolidée sous la rubrique
206 - Engagements financiers à long terme.

2016 - Instruments financiers dérivés**151'563**

L'évaluation effectuée à la date de clôture a démontré que les instruments dérivés utilisés (swaps) étaient efficaces et qualifiaient d'instruments de couverture de flux futurs. L'impact dans la fortune de ces instruments financiers de couverture, se compose de la manière suivante :

Instrument de couverture	Date d'émission	Date d'échéance	Nominal (KCHF)	Échange Taux Variable (reçu)	Contre taux fixe (payé)	Valorisation au 01.01.2018	Variation	Valorisation au 31.12.2018
Swap	19-mars-15	19-mars-32	100'000	Libor 6m	2.055%	-22'951	2'005	-20'945
Swap	5-mai-10	6-nov-34	100'000	Libor 6m	2.450%	-31'661	3'052	-28'610
Swap	5-nov-10	6-nov-34	60'000	Libor 6m	2.295%	-17'430	1'734	-15'697
Swap	5-nov-10	6-nov-34	60'000	Libor 6m	2.295%	-17'430	1'734	-15'697
Swap	29-sept-06	29-sept-36	100'000	Libor 6m	2.870%	-42'242	3'910	-38'332
Swap	13-avr-09	13-avr-37	120'000	Libor 6m	2.270%	-36'847	4'564	-32'283
			540'000			-168'562	16'999	-151'563

Un instrument de couverture a été résilié en 2013. La prime de sortie payée correspondait à la juste valeur de l'instrument, constatée au moment de la résiliation. Elle est par conséquent amortie sur la durée résiduelle du sous-jacent initialement couvert, conformément aux principes comptables adoptés. Les valeurs correspondantes à cette transaction sont indiquées dans le tableau ci-dessous :

En milliers de francs	Valeur résiduelle au 01.01.2018	Amortissement 2018	Valeur résiduelle au 31.12.2018	Échéance du sous-jacent initial
Instrument de couverture résilié	15'512	1'091	14'421	2032

Il convient également de préciser que le contrat de l'instrument financier de CHF 120 millions (2009-2037) bénéficie d'une option de sortie exercable annuellement par la contrepartie.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6967

204 - Passifs de régularisation

KCHF 24'022

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
Passifs de régularisation			
Autres charges à payer	3'075	2'857	a)
Autres produits reçus d'avance	8'823	10'634	b)
Intérêts courus dette publique	5'011	5'231	c)
Fonds municipal de lutte contre le chômage principalement de longue durée montants engagés	1'858	3'516	d)
FMAC montants engagés	399	1'062	e)
Taxe professionnelle communale encaissée d'avance	129	107	
Préfinancement Rue Chandieu	1'937	1'937	f)
Indemnité assurance Musée d'Horlogerie	2'427	2'427	g)
Indemnité assurance Pièces archéologiques	10	10	g)
Indemnité assurance Musée Ariana	353	353	g)
Total	24'022	28'134	

- a) Ce poste est notamment constitué de frais de personnel (indemnités, heures supplémentaires) à payer pour un montant de KCHF 885, de bons de commandes ouverts et divers autres charges à payer.
- b) Ce poste est notamment constitué de:
- loyers reçus d'avance pour un montant de KCHF 4'875,
 - primes d'émission (agios) sur différents emprunts pour un montant de KCHF 3'310, réparties sur la durée de chaque emprunt.
- c) Ce poste correspond aux intérêts courus relatifs aux emprunts de la Ville de Genève (cf. tableau de la dette).
- d) Le montant de KCHF 1'858 correspond à des montants attribués à des tiers pour des projets déterminés et financés par le Fonds municipal de lutte contre le chômage principalement de longue durée.
- e) Le montant de KCHF 400 correspond à des montants attribués à des tiers pour des projets déterminés et financés par le Fonds municipal d'art contemporain.
- f) Dans le cadre de constructions de logements, une société anonyme, propriétaire de deux parcelles, n'a pu construire de logements sociaux. A titre de compensation financière, elle a versé à la Ville de Genève un montant de KCHF 1'937 en contrepartie de la prise en charge par cette dernière sur ses propres parcelles de la construction de 6'850 mètres carrés de surface brute de plancher de logements d'utilité publique, dans le périmètre du plan localisé de quartier.
- g) Ces indemnités d'assurance ont été perçues, dans le cadre de vols et de dommages.

205 - Provisions à court terme

KCHF 20'904

En milliers de francs	Solde au 01.01.18	Variation des provisions			Solde au 31.12.18	Notes
		Augmentation	Dissolution	Utilisation		
205 Provisions à court terme						
Provision pour prestations acquises du personnel	13'266	11'735	-	-13'266	11'735	a)
Provision pour litiges sociaux	2'123	1'365	-1'361	-327	1'799	b)
Provision pour franchise à payer sur sinistre	151	156	-	-137	170	c)
Provision pour frais de perception dus sur le reliquat fiscal	6'987	212	-	-	7'199	d)
TOTAL	22'527	13'468	-1'361	-13'730	20'904	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

- a) Le but de cette provision est de valoriser les prétentions acquises des employé-e-s non-utilisées au 31 décembre 2018 selon le statut du personnel. Cette provision valorise les heures supplémentaires, les heures optionnelles et les vacances non prises par les collaborateur-trice-s au 31 décembre 2018.

La diminution de la provision en 2018 s'explique par (i) un solde de vacances non prises globalement stable sur l'ensemble de l'administration, (ii) un solde d'heures supplémentaires en forte diminution pour trois services municipaux, dont un n'ayant plus recours aux heures supplémentaires et (iii) un solde global d'heures optionnelles en augmentation démontrant une augmentation de l'activité à effectif constant.

- b) Cette provision est constituée pour couvrir les litiges avec le personnel de la Ville de Genève. Elle tient compte d'une évaluation du risque juridique et intègre tous les coûts liés à une éventuelle procédure judiciaire.

Les nouveaux litiges 2018 ont été provisionnés pour un montant KCHF 1'365. Diverses affaires se sont résolues dans l'année ce qui a eu pour conséquence une dissolution et/ou une utilisation de provision.

Il a été considéré que la date de dénouement des litiges sociaux est difficilement prévisible et que par conséquent, la provision a été classifiée dans la rubrique court-terme.

- c) Cette provision est constituée pour couvrir les franchises maximums à payer sur les sinistres qui ont eu lieu avant la date de clôture.

- d) Sur la base de l'article 370 de la Loi générale sur les contributions publiques D3 05, les communes participent aux frais de perception à hauteur de 3% du montant perçu chaque année.

La provision de KCHF 7'199 correspond à une estimation des frais de perception de 3% dus sur le reliquat fiscal ouvert en fin d'exercice (déduction faite de la provision pour ducroire) au 31 décembre 2018.

La variation provient directement de l'augmentation du reliquat fiscal au 31 décembre 2018.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6969

206 - Engagements financiers à long terme

KCHF 1'390'000

La dette de la Ville de Genève est composée d'emprunts à court terme et à long terme qui sont détaillés dans le tableau ci-dessous.

Les emprunts à court terme sont comptabilisés dans la rubrique comptable 201 « Engagements financiers à court terme ».

DETTES CONSOLIDÉES DE LA VILLE DE GENÈVE AU 31 DÉCEMBRE 2018

En milliers de francs

Número	Date d'émission	Date d'échéance	Dette au 01.01.2018	Émission 2018	Remboursement 2018	Dette au 31.12.2018	Taux contractuel	Taux moyen 2018	(+) Charges / (-) Produits réels 2018	(+) Charges / (-) Produits contractuels 2018
DETTES A COURT TERME / EMPRUNTS PRIVÉS										
1	Echéances à moins d'un mois		18'500	637'500 *	638'500 *	17'500	divers	-0.50%	-135	-135
2	Echéances de 1 à 3 mois		-	190'000 *	120'000 *	70'000	divers	-0.70%	-193	-193
3	29-sept-17	29-mars-18	40'000	-	40'000	-	-0.65%	-0.65%	-64	-64
4	29-sept-17	29-mars-18	20'000	-	20'000	-	-0.60%	-0.60%	-29	-29
5	20-déc-17	20-juin-18	60'000	-	60'000	-	-0.70%	-0.70%	-200	-200
6	29-mars-18	28-sept-18	-	60'000	60'000	-	-0.67%	-0.67%	-204	-204
7	20-juin-18	20-déc-18	-	60'000	60'000	-	-0.76%	-0.76%	-230	-230
8	28-sept-18	29-mars-19	-	30'000	-	30'000	-0.73%	-0.73%	-57	-57
9	28-sept-18	29-mars-19	-	30'000	-	30'000	-0.67%	-0.67%	-52	-52
10	20-déc-18	28-juin-19	-	60'000	-	60'000	-0.65%	-0.65%	-12	-12
Sous-total court terme - Emprunts privés			138'500	1'067'500	998'500	207'500			-1'177	-1'177

* Les émissions et les remboursements sont composés d'un cumul de plusieurs mouvements.

DETTES A LONG TERME / EMPRUNTS PRIVÉS										
							L = libor 6m			
								réel	théorique	
11	26-sept-05	26-sept-25	50'000	-	-	50'000	L + 0.10%	0%	-0.56%	-
12	10-août-06	10-août-26	100'000	-	-	100'000	L + 0.0375%	0%	-0.63%	-
13	19-mars-07	19-mars-32	200'000	-	-	200'000	L + 0.025%	0%	-0.64%	-
14	5-nov-07	6-nov-34	220'000	-	-	220'000	L + 0.01%	0%	-0.65%	-
15	29-sept-06	29-sept-36	100'000	-	-	100'000	L + 0.03%	0%	-0.63%	-
16	13-avr-07	13-avr-37	120'000	-	-	120'000	L + 0.0195%	0%	-0.64%	-
Sous-total long terme - Emprunts privés			790'000	-	-	790'000				-5'010

* Produits théoriques correspondant aux intérêts liés au Libor négatif non versés par les contreparties.

DETTES A LONG TERME / EMPRUNTS PUBLICS										
17	17-avr-13	17-avr-23	150'000	-	-	150'000	1.125%	1.125%	+1'688	+1'688
18	12-déc-13	12-déc-24	150'000	-	-	150'000	1.625%	1.625%	+2'438	+2'438
19	12-févr-15	12-févr-25	100'000	-	-	100'000	0.125%	0.125%	+125	+125
20	19-nov-12	19-nov-29	200'000	-	-	200'000	1.375%	1.375%	+2'750	+2'750
Sous-total long terme - Emprunts publics			600'000	-	-	600'000			+7'000	+7'000

Sous-total court terme	138'500	1'067'500	998'500	207'500					-1'177	-1'177
Sous-total long terme	1'390'000	-	-	1'390'000					+7'000	+1'990
TOTAL	1'528'500	1'067'500	998'500	1'597'500					+5'823	+813

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Information sur les produits de couverture

Afin de couvrir les fluctuations de taux d'intérêts variables sur ses emprunts long terme privés, la Ville de Genève a souscrit des contrats de swap qui échangent un taux Libor 6 mois contre un taux fixe.

Ces swaps couvrent les mêmes notionnels et les mêmes échéances que les emprunts long terme privés auxquels ils sont adossés, à l'exception des lignes d'emprunt n°11 et 12 qui ne sont pas couvertes, et la ligne d'emprunt n°13 qui est couverte à hauteur de KCHF 100'000 uniquement, comme détaillé dans le tableau ci-dessous.

La valorisation des swaps utilisés se trouve à la note 2016 - Instruments financiers dérivés de couverture.

Les intérêts nets payés sur les instruments de couverture en 2018 se détaillent comme suit :

No	Instrument de couverture	Date Émission	Date Échéance	Nominal	Échange Taux	Contre Taux Variable (reçu)	(+) Charges / (-) Produits réels 2018
21	Swap	19-mars-15	19-mars-32	100'000	Libor 6m	2.055%	+2'179
22	Swap	5-mai-10	6-nov-34	100'000	Libor 6m	2.450%	+3'109
23	Swap	5-nov-10	6-nov-34	120'000	Libor 6m	2.295%	+3'545
24	Swap	29-sept-06	29-sept-36	100'000	Libor 6m	2.870%	+3'523
25	Swap	13-avr-09	13-avr-37	120'000	Libor 6m	2.270%	+3'517
Total (KCHF)							+16'413

Information sur le coût de la dette :

Intérêts nets reçus sur dettes à court terme	-1'177
Intérêts nets payés sur emprunts privés à long terme	-
Intérêts nets payés sur emprunts publics à long terme	+7'000
Total des intérêts réels sur emprunts 2018	+5'823
Intérêts nets payés sur swaps	+16'413
Total des intérêts 2018 réels	+22'236
Charges relatives aux emprunts	+645
Primes d'émission 2018 des emprunts publics à long terme	-384
Amortissement 2018 de la prime de sortie d'un swap *	+1'091
Coût réel de la dette 2018	+23'588
Intérêts à recevoir sur dette long-terme non honorés par les établissements bancaires (LIBOR négatif)	-5'010
Coût contractuel de la dette 2018	+18'578

* Amortissement de la prime payée suite à l'exercice d'une option de sortie d'un swap. Un montant de 14'421 KCHF reste à amortir sur la durée restante de l'emprunt n°13, soit jusqu'au 19 mars 2032.

Le taux variable LIBOR CHF 6 mois sur lequel les emprunts privés à long terme de la Ville de Genève sont adossés est resté négatif sur l'année 2018.

L'interprétation des clauses contractuelles en cas de taux LIBOR négatif a conduit certains établissements bancaires à ne pas honorer le versement de ces intérêts négatifs en 2018 pour un montant de 5'010 KCHF.

Le montant total des intérêts négatifs (sur toutes les années antérieures) non versés par ces établissements bancaires s'élève à 18'080 KCHF au 31 décembre 2018.

La Ville de Genève est en procédure contentieuse contre certains établissements bancaires, afin d'obtenir l'application stricte des clauses contractuelles.

Le coût contractuel 2018 de la dette d'un montant de 18'578 KCHF comprend les intérêts négatifs à recevoir sur les emprunts privés à long terme.

Le taux moyen 2018 de la dette est de 1.50 %, calculé sur le coût réel de la dette de 23'588 KCHF.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6971

208 - Provisions à long terme

KCHF

81'553

En milliers de francs	Solde au 01.01.18	Variation des provisions			Solde au 31.12.18	Notes
		Augmentation	Dissolution	Utilisation		
208 Provisions à long terme						
Provision pour prestations familiales	10'562	-	-	-	10'562	a)
Provision pour divers litiges	243	306	-34	-	516	b)
Provision pour engagements de prévoyance	53'640	1'692	-	-1'272	54'060	c)
Provision pour charges financières	342	-	-	-	342	d)
Provision pour compte d'investissements	138	-	-	-100	38	e)
Provision pour rattrapage TVA	103	75	-	-	178	f)
Provision pour restitution intérêts négatifs	1'139	-	-	-	1'139	g)
Provision pour débiteurs ACRS	-	700	-	-	700	h)
Provision pour engagements CPEG-GIAP	10'607	-	-	-	10'607	i)
Provision pour engagements La Flamme	3'412	-	-	-	3'412	j)
TOTAL	80'186	2'772	-34	-1'371	81'553	

- a) Concernant l'allocation complémentaire pour chaque enfant âgé de moins de 18 ans qui est à charge d'un ou d'une membre du personnel une provision totale de KCHF 10'562 a été comptabilisée au 1er janvier 2018 dans le bilan d'ouverture de la Ville de Genève calculée sur la base de l'indemnité annuelle chiffrée à KCHF 2'112 selon la PR-1312.
- b) La provision a été constituée pour couvrir divers litige. Elle comprend des frais de dépens, des dommages-intérêts et des indemnités dus à des tiers. Les cas provisionnés sont actuellement pendants devant la justice.
- c) Le règlement du 12 septembre 1989 accordant des pensions de retraite et d'invalidité aux conseillers administratifs ainsi que des pensions à leurs survivants (LC 21 122) définit les modalités d'assurance du régime. La Ville de Genève a procédé à une étude actuarielle afin de déterminer les réserves nécessaires aux versements des prestations en-cours et acquises ainsi que la charge annuelle du régime. Les principales hypothèses démographiques et financières retenues pour la détermination des réserves mathématiques des conseillers en fonction et bénéficiaires de prestations sont reprises ci-après :

	01.01.18	31.12.2018
Tables de mortalité	VZ 2015 / Nolfi	VZ 2015 / Nolfi
Taux d'intérêt technique	0%	0%

L'évolution des réserves sur l'année en cours peut être synthétisée comme suit :

En milliers de francs	01.01.18	Rentes servies pensionnés	Contributions actifs	Coût des actifs pour l'année	Variations actuarielles actifs et pensionnés	31.12.2018
Réserves Conseillers en fonction	17'940	-	92	1'600	478	20'109
Réserves Bénéficiaires de pensions	25'280	-1'272	-	-	-298	23'711
Réserves d'égalisation pour risque	10'420	-	-	-	-180	10'240
TOTAL	53'640	-1'272	92	1'600	-	54'060

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Le coût des actifs pour l'année correspond à la valeur estimée des droits acquis par les conseillers administratifs en fonction pour une année de plus de service, et financés par la Ville de Genève en charge de fonctionnement.

La diminution de la valeur actuelle des rentes pour les pensionnés de KCHF 1'570 au 31 décembre 2018 au regard des pensions servies de KCHF 1'272 en cours d'exercice a entraîné un bénéfice actuariel de KCHF 298.

- d) La provision a été constituée pour couvrir une éventuelle reprise fiscale sur la méthode utilisée pour le calcul de l'impôt immobilier 2015.

La Ville de Genève est toujours en attente de la réception du bordereau final 2015.

- e) La provision a été constituée pour couvrir un risque de devoir engager des dépenses additionnelles sur des crédits d'investissement bouclés.

Des dépenses de cette nature ont été effectuées pour un montant de KCHF 100 sur l'exercice.

- f) La provision de KCHF 178 a été constituée pour couvrir des redressements TVA notifiés par l'administration. Les redressements en question ont fait l'objet de réclamations auprès de l'Administration fédérale des contributions.

- g) La provision de KCHF 1'139 correspond à des intérêts négatifs versés par une contrepartie. Celle-ci considère que ces intérêts négatifs n'étaient pas dus et en réclame le retour à la Ville de Genève.

- h) Selon l'article 7, alinéa 3) lettre e) du règlement relatif aux conditions de subventionnement des associations de cuisines et restaurants scolaires de la Ville de Genève LC 21 521, les subventions indirectes fournies par la Ville de Genève comprennent la couverture du contentieux après procédure.

Afin de couvrir cette garantie donnée sur le risque de non-paiement, une provision égale au montant des débiteurs ouverts dans les comptabilités des associations des cuisines et restaurants scolaires au 31 décembre 2018 et transmis à un office de recouvrement dû à des retards de paiement a été enregistrée.

- i) Le personnel de terrain du GIAP est membre de la Caisse de pension de l'État de Genève (ci-après CPEG). Malgré un apport de fonds en 2013, la CPEG fait face depuis plusieurs années à d'importantes difficultés pour remplir les obligations posées par le droit fédéral. Celles-ci imposent que soient prises des mesures importantes au rang desquelles figure une nouvelle recapitalisation par les employeurs. A cet effet, les communes membres du GIAP ont accepté en date du 27 février 2019 de s'engager à verser des montants à hauteur d'un montant total de 27,8 millions de francs. Ce montant de recapitalisation actualisé au 31 décembre 2018 a été calculé par la CPEG le 13 février 2019 sur la base du PL 12404 avec un taux technique de 2%. Le calcul de la répartition entre commune est basé sur la moyenne des cotisations communales des 5 dernières années (2014 à 2018). Ce chiffre actualisé au 31 décembre 2018 est également utilisé au bilan d'entrée au 1er janvier 2018 conformément aux instructions du SAFCO.
- j) La société mutuelle genevoise de crémation (La Flamme), confrontée à des difficultés financières a cessé ses activités et, en date du 4 mai 2005, la Ville de Genève a repris à sa charge les engagements envers ses sociétaires. Elle a constitué un fonds avec les actifs repris qui fit l'objet d'un règlement fixant les conditions d'utilisation du « Fonds spécial La Flamme » (LC 21 352) adopté par le Conseil municipal le 27 juin 2006.

Au 1^{er} janvier 2018, la Ville de Genève a évalué la valeur actuelle des engagements envers les anciens sociétaires de La Flamme. Le montant de l'engagement a été évalué à KCHF 6'027 pour les 3'087 personnes déterminées comme toujours en vie. Les actifs du « Fonds spécial La Flamme » totalisaient KCHF 2'615. L'insuffisance d'actif de KCHF 3'412 a fait l'objet de la comptabilisation d'une provision par le biais de la réserve liée au retraitement dans le bilan d'ouverture. Ce fonds est destiné à s'éteindre en fonction de la démographie des bénéficiaires.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6973

Les principaux mouvements liés aux engagements La Flamme sont présentés ci-dessous :

En milliers de francs	01.01.18	Variation de l'année	31.12.2018
Obligation envers les anciens sociétaires La Flamme	6'027	-576	5'451
Actifs du fonds spécial La Flamme	2'615	-576	2'039
Insuffisance d'actif provisionnée	3'412	-	3'412

Les actifs du fonds La Flamme sont utilisés en priorité jusqu'à épuisement pour couvrir les engagements courants.

209 - Engagements envers les financements spéciaux et des fonds de capitaux de tiers KCHF 44'762

2090 - Engagements envers les financements spéciaux capitaux de tiers KCHF 12'478

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes
État de Genève			
Taxe d'équipement	11'190	7'617	a)
Taxe d'écoulement	-	235	
Taxe de remplacement constructions abris	1'124	1'124	a)
Sous-total	12'314	8'976	
Dime du livre	164	117	b)
Total général	12'478	9'093	

- a) Ces taxes sont encaissées et portées en compte par les services de l'État de Genève. Elles sont enregistrées sur la base de relevés trimestriels communiqués par l'État. La contrepartie de ces montants est enregistrée dans la rubrique 109 « Financements spéciaux et fonds de tiers », soit KCHF 7'185 au 31 décembre 2018. La différence de KCHF 4'005 constitue un trop perçu relatif à la taxe d'équipement et sera remboursée sur 2019.
- b) Une convention entre l'Université de Genève et la Ville de Genève a été signée concernant une collaboration pour la gestion des collections d'ouvrages dans les bibliothèques de la Ville. Une ressource financière correspondant à 10% des taxes universitaires est versée à la Ville de Genève afin d'entretenir et de constituer ces collections.

2092 - Engagements envers les legs et fondations sans personnalité juridique enregistrés comme capitaux de tiers KCHF 17'658

En milliers de francs		
Engagements bruts envers les fonds		+ 58'914
Actifs des fonds		- 41'256
Engagements nets envers les fonds		+ 17'658

La fortune à la date de clôture et les mouvements de l'exercice des fonds spéciaux, sont indiqués dans le tableau ci-après.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

TABLEAU DES FONDS SPÉCIAUX 2018

En français	MOUVEMENTS EN 2018 DES ENGAGEMENTS NETS DE LA VILLE ENVERS LES FONDS						
	Fonds	Engagements nets 01.01.2018	Revenus	Charges	Intérêts VDG ¹	Résultat net	Apports Prélevements
1	AMIEL	2'568	1'167	3'633	-	-2'466	-
2	BERLINERBLAU	200'000	-	-	-	-	-
3	BERTHOUD	26'373	11'298	35'169	-	-23'871	-
4	BIENFAISANCE	137'482	-	-	-	-	-43'083
5	BOUCHET	127'783	-	-	-	-	-
6	COLONIES DE VACANCES	782'364	-	-	-	-	10'000
7	DE FRANCIA ¹	638'613	-	-	-	-	-
8	DIDAY	367'725	280'011	272'022	-	7'989	31'209
9	DIODATTI PLANTAMOUR	4'714	1'995	6'210	-	-4'215	-
10	DISDIER	2'054	1'485	4'624	-	-3'138	2'000
11	DONS AU SERVICE SOCIAL	637'691	-	-	-	-	100'000
12	GALLAND Encour. industrie	4'450	1'908	5'939	-	-4'031	-
13	GEYDET	2'054	906	2'819	-	-1'913	-
14	GUINAND	5'300	-	-	-	-	-
15	JEANNERET-GROSJEAN	12'285	-	22'838	-	-22'838	-
16	JOHNSON	47'679	646	2'011	-	-1'365	-
17	LE COMTE	28'325	14'846	26'201	-	-11'355	11'559
18	LUSSIGNOL	1'475	683	2'127	-	-1'444	-
19	MAGET	-1'696'327	311'584	237'415	-	74'170	-
20	MENDELSSOHN	6'208	-	-	-	-	-
21	MILLIET	8'950	-	-	-	-	-
22	MOROY	2'520	-	-	-	-	-
23	MULLER	1'541	678	2'111	-	-1'433	-
24	NEUMAN Prix Beaux-Arts et Musique	1'295	741	2'307	-	-1'566	2'000
25	PLANTAMOUR Bienfaisance	1'045	-	-	-	-	-
26	PLANTAMOUR Parc Mon Repos	14'510	6'121	19'054	-	-12'933	-
27	REHFOUS	8'216	3'513	10'934	-	-7'421	-
28	REIFFERSCHIED	3'595	1'636	5'091	-	-3'456	-
29	REVILLOD	4'080'625	708'221	150'069	-	558'153	-
30	ROBERT Alfred	19'514	9'075	34'943	-	-25'869	-
31	SCHAUB & GEORG	2'054	930	2'896	-	-1'966	-
32	SCHUEERMAN ²	51'352	28'698	77'255	-	-48'557	-
33	SCHMIDHEINY	1'827	833	2'593	-	-1'760	-
34	TERRETAZ	13'571	-	-	-	-	-
35	VARENNE	3'485'761	-	-	-	-	11'987
36	VITERBO	4'108	1'893	5'892	-	-4'000	15'000
37	ZELL ³	1'212'334	688'676	1'837'457	-	-1'148'581	293'354
TOTAL (CHF)		10'251'632	2'077'744	2'771'609	-	-693'865	434'026

¹ Le Conseil administratif a décidé dans sa séance du 29 mai 2018 d'engager un montant de 638'613.- du fonds De Francia pour la réhabilitation de la roseraie du parc de la Grange.

² Le Conseil administratif a décidé dans sa séance du 9 juin 1999 de bloquer un montant de CHF 100'000.- pour des garanties de loyer.

³ Le Conseil administratif a décidé dans sa séance du 3 octobre 2018 d'engager, pour l'année 2019, un montant de CHF 235'000.- du fonds Zell pour le financement de la ligne de bus n°35, à condition qu'elle soit intégrée dans le prochain contrat de prestations liant les TPG au canton, dont l'entrée en vigueur est prévue en 2020.

Le Conseil administratif a décidé dans sa séance du 12 juin 2018 d'engager, pour l'année 2019, un montant de CHF 40'000.- du fonds Zell pour le soutien au projet pilote «Age et Migration», conditionnés à l'acceptation, par le Département de la cohésion sociale et de la solidarité, d'un rapport d'évaluation intermédiaire.

Le Conseil administratif a décidé dans sa séance du 28 juin 2017 d'engager, pour les années 2019 et 2020, un montant total de CHF 22'320.- du fonds Zell pour des cours d'éducation physique à l'attention des seniors.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6975

		DETAILS DES ENGAGEMENTS NETS AU 31.12.2018						
Réinvest./ Désinvest.	Engagements nets 31.12.2018	Engagements bruts 31.12.2018	Immeubles, terrains	Placement groupé ¹	Plac. groupé Diff. éval. incluse ²	Titres ³	Titres Diff. éval. incluse ⁴	Engagements nets 31.12.2018
-15'142	15'244	66'106	-	50'862	-3'240	-	-	15'244
-	200'000	200'000	-	-	-	-	-	200'000
-146'579	149'081	639'915	-	490'834	-31'365	-	-	149'081
-	180'565	180'565	-	-	-	-	-	180'565
-	127'783	127'783	-	-	-	0	-	127'783
-	772'364	772'364	-	-	-	-	-	772'364
-	638'613	638'613	-	-	-	-	-	638'613
-	344'505	1'068'249	723'744	-	-	-	-	344'505
-25'881	26'380	112'987	-	86'607	-5'538	-	-	26'380
-19'270	16'186	82'128	-	65'942	-4'123	-	-	16'186
-	537'691	537'691	-	-	-	-	-	537'691
-24'752	25'172	108'060	-	82'888	-5'296	-	-	25'172
-11'748	11'889	51'287	-	39'399	-2'514	-	-	11'889
-	5'300	5'300	-	-	-	-	-	5'300
-21'275	10'722	392'668	-	-	-	381'946	-21'275	10'722
21'958	24'356	46'314	-	21'958	-1'793	-	-	24'356
-24'210	29'621	517'027	-	-	-	487'406	-24'210	29'621
-8'865	8'895	38'700	-	29'804	-1'897	-	-	8'895
-	-1'622'158	1'709'289	3'331'446	-	-	-	-	-1'622'158
-	6'208	6'208	-	-	-	-	-	6'208
-	8'950	8'950	-	-	-	-	-	8'950
-	2'520	2'520	-	-	-	-	-	2'520
-8'798	8'906	38'408	-	29'503	-1'883	-	-	8'906
-9'615	7'344	39'977	-	32'633	-2'057	-	-	7'344
-	1'045	1'045	-	-	-	-	-	1'045
-79'412	80'990	346'688	-	265'698	-16'993	-	-	80'990
-45'571	46'366	198'947	-	152'581	-9'751	-	-	46'366
-21'219	21'358	92'636	-	71'278	-4'540	-	-	21'358
-	4'638'777	10'873'001	6'234'224	-	-	-	-	4'638'777
-121'418	115'063	654'251	-	382'831	-24'399	156'357	-7'392	115'063
-12'069	12'158	52'689	-	40'532	-2'583	-	-	12'158
-320'094	322'889	1'478'739	-	1'080'268	-68'625	75'582	612	322'889
-10'809	10'875	47'187	-	36'311	-2'313	-	-	10'875
-	13'571	13'571	-	-	-	-	-	13'571
-	3'473'774	3'473'774	-	-	-	-	-	3'473'774
-24'559	9'667	92'216	-	82'548	-5'255	-	-	9'667
-7'605'171	7'375'569	34'198'258	1'200'000	25'622'689	-1'627'354	-	-	7'375'569
-8'534'500	17'658'241	58'914'112	11'489'414	28'665'166	-1'821'520	1'101'291	-52'265	17'658'241

¹ Le taux libor étant négatif, aucun intérêt n'a été calculé en 2018.

² Fluctuations de cours du Placement groupé incluses dans résultat net.

³ Fluctuations de cours des titres incluses dans résultat net.

⁴ Le solde négatif pour le fonds Maget provient de travaux de rénovation de l'immeuble.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Les immeubles détenus par les fonds spéciaux n'ont pas été réévalués au 31 décembre 2018. Compte tenu des dispositions des donateurs, les revenus immobiliers doivent être affectés à des tâches définies. Par conséquent, les immeubles ne peuvent être aliénés et sont assimilés à du patrimoine administratif. Une valeur théorique de remplacement de ces immeubles au 1^{er} janvier 2018 est présentée dans la section bilan d'ouverture.

2093 - Engagements envers d'autres capitaux étrangers affectés KCHF 14'626

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Règlement
Fonds d'acquisitions et projets			
Musée d'histoire naturelle	452	-	LC 21 619.5
Musée d'ethnographie de Genève	-	-	LC 21 619.4
Musée d'art et d'histoire	1'380	1'647	LC 21 619.3
Conservatoire et jardin botaniques	428	493	LC 21 619.2
Bibliothèque de Genève	404	194	LC 21 633.1
Musée Ariana	460	464	LC 21 619.1
Total	3'124	2'798	

Ces fonds sont basés sur des règlements du Conseil administratif entrés en vigueur le 31 décembre 2017.

En milliers de francs	31.12.2018	01.01.2018	Notes	Règlement
Autres capitaux étrangers affectés				
Engagements La Flamme	2'039	2'615	a)	LC 21 352
Fonds Gomarín	66	66		Règlement de la commission du Fonds E.Gomarín
Fonds Aubert	3	3		Extrait du Conseil administratif 06.02.2008
Fonds d'indemnité au décès	8'700	8'723	b)	LC 21 153.7
Fonds André & Cyprien	4	12		LC 21 514
Fonds Post Tenebras Lux	528	258		LC 21 252
Financement spécial – Bénéfice Sport Toto	161	161		1 315.09
Total	11'501	11'838		

- a) L'engagement du fonds La Flamme est décrit dans la rubrique 208 « Provision à long terme ».
- b) Ce montant correspond à la valeur du fonds d'indemnité de décès défini par le règlement LC 21 153.7. Son but est d'apporter une aide financière immédiate aux parents d'un fonctionnaire ou d'un auxiliaire fixe en activité dont le décès, intervenant par suite de maladie avant l'âge de 65 ans au plus tard, les prive de leur soutien. Ce fonds est notamment financé par une cotisation mensuelle de CHF 1 des employés de la Ville de Genève.

29 - Capital propre

KCHF 2'899'452

Le capital propre fait l'objet d'un tableau détaillé sous le point 5.6 État du capital.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6977

5.7.4 Notes relatives au compte de résultats

Chapitres 35 et 45 : Attributions et prélèvements aux fonds et financements spéciaux

Ces chapitres comptabilisent les attributions et prélèvements nets aux fonds et financements spéciaux. Chaque opération d'attribution et de prélèvement est comptabilisée par fonds tout au long de l'année en contrepartie du revenu ou de la charge correspondante dans le compte de résultat. Le résultat net de ces opérations sur les fonds est calculé individuellement par fonds lors des opérations de bouclement, et est enregistré dans le chapitre 35 si les attributions sont supérieures aux prélèvements, et inversement dans le chapitre 45 si les prélèvements sont supérieurs aux attributions. Le résultat global de ces opérations est présenté ci-dessous :

En milliers de francs	C 2018	C 2017	Écart C18-C17
350 Attrib. aux FS et financ. spéc. des capitaux tiers	4'129	122	4'008
450 Prélèv. sur fonds et financ. spéc. des capitaux tiers	-3'642	-1'059	-2'582
TOTAL	488	-938	1'425

Le résultat se compose de la manière suivante pour l'année en cours :

En milliers de francs	2086 Provisions pour engagements de prévoyance	2090 Financements spéciaux capitaux de tiers	2092 Legs et fondations capitaux de tiers	2093 Autres capitaux étrangers affectés	Total
Total 35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	2'377	47	773	932	4'129
Total 45 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux des capitaux de tiers	-777	-33	-1'889	-942	-3'642
Total Impact Net	1'600	14	-1'116	-10	488

De manière qualitative, les variations sur les fonds de tiers affectés est la suivante pour l'exercice écoulé:

En milliers de francs	2086 Provisions pour engagements de prévoyance	2090 Financements spéciaux capitaux de tiers	2092 Legs et fondations capitaux de tiers	2093 Autres capitaux étrangers affectés	Total	Notes
Revenus du placement groupé et des titres	-	-	675	44	720	a)
Financements des fonds	-	890 b1)	-	3'150 b2)	4'040	b)
Revenus des immeubles	-	-	1'402	-	1'402	c)
Total des revenus	-	890	2'078	3'194	6'162	
Charges du placement groupé et des titres	-	-	-2'099	-139	-2'238	d)
Projets ou acquisitions financés par les fonds	-	-877 e1)	-422	-3'066 e2)	-4'365	e)
Charges des immeubles	-	-	-672	-	-672	c)
Total des charges	-	-877	-3'194	-3'204	-7'275	
Résultat des fonds de capitaux de tiers	-	14	-1'116	-10	-1'112	
Total dotation fonds de prévoyance CA	1'600	-	-	-	1'600	f)
Total Général	1'600	14	-1'116	-10	488	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

- a) Les revenus du placement groupé et des titres sont notamment constitués de plus-values lors de ventes et de dividendes.
- b) Les financements des fonds sont destinés à des expositions, des projets, des fonds de recherche et à l'acquisition d'ouvrage pour les bibliothèques:
- b1)** le montant de KCHF 890 correspond au versement de la dîme du livre par l'Université de Genève ;
 - b2)** le montant de KCHF 3'150 est notamment composé des financements suivants :
 - KCHF 982 du Fonds National Suisse destiné à des projets de recherche du Musée d'Histoire Naturelle ;
 - KCHF 490 pour des projets en faveur du Conservatoire et Jardin botaniques ;
 - KCHF 305 pour l'exposition Hodler - Parallélisme pour les Musées d'art et d'histoire ;
 - KCHF 250 de l'Office fédéral de la Culture pour différents projets, et KCHF 160 pour l'exposition Revillod au Musée de l'Ariana ;
 - KCHF 270 attribué au Fonds Post Tenebras Lux par des entreprises privées ;
 - KCHF 200 pour l'exposition des «daguerrotypes Eynard» pour la Bibliothèque de Genève ;
 - KCHF 137 pour le fonds d'indemnité au décès géré par la Direction des ressources humaines ;
- c) Résultats des immeubles appartenant aux fonds spéciaux

En milliers de francs

Fonds	Immeubles	Revenus	Charges	Résultat net locatif
Fonds Diday	Rue Adhémar-Fabri 4	280	-272	8
Fonds Maget	Rue Ferdinand-Hodler 5	312	-237	74
Fonds Revillod	Boulevard des Tranchées 2 Rue de l'Hôtel-de-Ville 12	708	-150	558
Fonds Zell	Avenue de Miremont 23B	103	-13	90
Total		1'402	-672	730

- d) Les charges du placement groupé et des titres sont constituées par la réévaluation annuelle, les moins-values lors de ventes et les frais de gestion.
- e) Les charges correspondent à des expositions, projets, fonds de recherche et acquisition d'ouvrages pour les bibliothèques ;
- e1)** le montant de KCHF 877 est notamment composé d'achat de livres et de disques pour de KCHF 691, et de charges de personnel KCHF 139 ;
 - e2)** le montant de KCHF 3'066 est notamment composé des charges suivantes :
 - KCHF 321 de charge du personnel et KCHF 304 pour des biens, services et autres charges pour des projets de recherche financés par le Fonds National Suisse ;
 - KCHF 332 de charge du personnel et KCHF 224 pour des biens, services et autres charges pour des projets en faveur du Conservatoire et Jardin botaniques ;
 - KCHF 505 pour des biens, services et autres charges pour l'exposition Hodler - Parallélisme et l'année Hodler pour les Musées d'art et d'histoire ;
 - KCHF 205 pour les différents projets financés par l'Office fédéral de la Culture et KCHF 180 pour l'exposition Revillod au Musée de l'Ariana ;
 - KCHF 160 d'indemnités au décès ;
 - KCHF 481 de charges liées aux engagements du fonds La Flamme ;
- f) Se référer à la note de bilan dans la rubrique comptable 208 «Provision à long terme».

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6979

Chapitres 39 et 49 : Imputations internes

Ce chapitre enregistre :

- comptes 391 et 491 : les prestations fournies en interne, qui donnent lieu à l'enregistrement d'un revenu par le service réalisant la prestation, et une charge par le service recevant la prestation ;
- comptes 392 et 492 : les charges (respectivement les produits) comprenant la mise à disposition de divers locaux pour l'administration ;
- comptes 394 et 494 : les charges (respectivement les revenus) d'intérêts répartis liés au coût de la dette résultant du patrimoine constitué ;
- comptes 399 et 499 : les gratuités destinées à des tiers.

Ces comptes sont par construction équilibrés.

En milliers de francs	C 2018	C 2017	Écart C18-C17
391 Prestations de services	11'569	11'203	366
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	10'769	10'952	-182
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	15'765	-15'765
399 Autres imputations internes ¹	48'757	-	48'757
TOTAL 39	71'095	37'920	33'176
491 Prestations de services	11'569	11'203	366
492 Fermages, loyers, frais d'utilisation	10'769	10'952	-182
494 Intérêts et charges financières théoriques	-	15'765	-15'765
499 Autres imputations internes ¹	48'757	-	48'757
TOTAL 49	-71'095	-37'920	-33'176
TOTAL NET	-	-	-

¹ Gratuités en faveur de tiers

Les intérêts répartis ne font plus l'objet d'une comptabilisation aux comptes. En effet, la réévaluation complète du patrimoine financier dans le cadre du passage au nouveau MCH2 rend la clé de répartition inopérante.

Les gratuités sont comptabilisées à partir de 2018 suite au passage MCH2. Le détail de ces gratuités se trouve dans les comptes détaillés de chaque département.

5.7.5 Investissements

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES INVESTISSEMENTS

En milliers de francs			Coûts d'acquisition ou de revient			Recettes d'investissement		
	Credits du patrimoine administratif	Credit brut voté	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018
A	Crédits votés dans l'année	168'163	35'618	11'628	47'246	-	-2'911	-2'911
B	Crédits en cours	1'036'235	415'000	134'616	549'617	-25'897	-16'087	-41'983
C	Crédits terminés dans l'année	205'000	206'795	-9	206'785	-22'198	19	-22'179
D	Crédits terminés avant l'année	1'623'242	1'530'268	-	1'530'268	-75'682	-	-75'682
Total crédits du patrimoine administratif			3'032'660	2'187'680	2'333'915	-123'776	-18'979	-142'755

En milliers de francs			Coûts d'acquisition ou de revient			Recettes d'investissement		
	Credits du patrimoine financier	Credit brut voté	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018
A	Crédits votés dans l'année	4'706	-	464	464	-	-37	-37
B	Crédits en cours	162'889	56'777	24'917	81'693	-869	-	-869
C	Crédits terminés dans l'année	16'897	14'479	33	14'512	-422	-	-422
D	Crédits terminés avant l'année	79'812	14'568	-	14'568	-3'172	-	-3'172
Total crédits du patrimoine financier			264'303	85'824	111'237	-4'463	-37	-4'499

Total général crédits PA et PF			3'296'964	2'273'504	2'445'152	-128'239	-19'015	-147'255
---------------------------------------	--	--	------------------	------------------	------------------	-----------------	----------------	-----------------

Commentaire sur les tableaux des investissements

Pour l'exercice 2018, aucun amortissement complémentaire n'a été comptabilisé.

Un crédit d'engagement est considéré comme dépassé lorsque le montant brut voté de la dépense est inférieur au montant brut de la dépense effective. Des explications sont données pour les crédits d'engagement rentrant dans les conditions suivantes : dépassement (dépenses brutes – crédit voté brut) supérieur à KCHF 200 et un pourcentage supérieur à 10% (disponible brut / crédit brut). Les dépassements sont présentés dans la dernière colonne des tableaux suivants avec un signe négatif.

Les crédits terminés avant l'année, présentant un dépassement, mais ayant fait l'objet d'une PR de boucllement acceptée et votée par le CM ne sont pas commentés.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6981

			Amortissements cumulés						
	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018	Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits
	2'214	46'549	-	-1'245	-	-	-2'146	44'403	120'937
	-1'048	506'585	-72'589	-19'333	-400	-	-92'244	414'341	486'619
	-240	184'366	-31'519	-11'656	-404	-	-43'163	141'203	-1'785
	-58'531	1'396'055	-827'416	-53'852	-	42'525	-826'385	569'670	92'974
	-57'606	2'133'554	-931'524	-86'087	-804	42'525	-963'938	1'169'616	698'745

			Amortissements cumulés						
	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018	Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits
	-	427	-	-	-	-	-	427	4'242
	-	80'825	-1'998	-23	-7	-	-2'074	78'750	81'196
	719	14'809	-733	-	-207	-	-939	13'870	2'385
	-10'222	1'174	-24'713	-	-	2'328	-332	842	65'245
	-9'503	97'235	-27'444	-23	-213	2'328	-3'345	93'889	153'067
	-67'109	2'230'789	-958'968	-86'110	-1'017	44'853	-967'284	1'263'505	851'811

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

TABEAU DÉTAILLÉ DES INVESTISSEMENTS DU PATRIMOINE ADMINISTRATIF

Crédits votés dans l'année (en milliers de francs)

Rapport CM	Crédit	Immobilisations				Coûts d'acquisition ou de revient		
		Désignation Crédit	Date de vote	Closure	Crédit brut voté	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1314A	I1800151	Fondation du Grand-Théâtre, subvention	04.12.2018		2'592	-	-	-
PRD-1284A	I4700281	Cimetière municipaux, assainiss. des sols	16.10.2018		262	-	-	-
PR-1295A	I1000091	Amortissement transfert PF au PA	04.10.2018		-	32'159	-	32'159
PR-1162A	I3001791	Seuget, écluse & passerelle du, subv.	11.09.2018		168	-	121	121
PR-1288A2	I7100841	Bâtisse 13, ch. de la Crématoire St-Georges	11.09.2018		1'077	-	-	-
PR-1291A1	I7100072	Frontenex 54, rte de, translo. en EVE	11.09.2018		8'155	-	-	-
PR-1291A2	I7100073	Frontenex 54, rte de, rénov. façades	11.09.2018		583	-	-	-
PR-1291A3	I7100074	Frontenex 54, rte de, nouvelle chaufferie	11.09.2018		133	-	-	-
PR-1291A4	I4500201	Frontenex 54, rte de, mobilier et jeux	11.09.2018		272	-	-	-
PR-1306A	I3001801	Ancienne décharge Nant des Grandes-Comm	11.09.2018		170	-	-	-
PR-1274A	I7100831	Restauration scolaire & infrastructures	20.06.2018		2'843	-	-	-
PR-1283A1	I3001771	PLQ Vernets, aménag. espaces publics	20.06.2018		640	-	-	-
PR-1283A2	I3001772	PLQ Vernets, assainiss. des eaux	20.06.2018		129	-	-	-
PR-1283A3	I7100811	Caserne Vernets, École des Vernets	20.06.2018		2'626	-	82	82
PRD-162A	I3001781	Jonction, pointe de la, réalisation parc	20.06.2018		460	-	-	-
PR-1245A	I7100801	Fr.-Dussaud 12, Queue d'Arve, omnisport	06.06.2018		900	-	-	-
PR-1260A	I7100821	Fr.-Dussaud 12, Queue d'Arve, boulotdrome	06.06.2018		2'451	-	23	23
PR-1256A1	I2600311	Divers bâtiments du PF, passage au gaz	16.05.2018		51	-	-	-
PR-1256A2	I2600312	Divers bâtiments du PA, passage au gaz	16.05.2018		2'214	-	157	157
PR-1268A	I7100781	Carouge 42 rue, Casino Théâtre, install.	16.05.2018		752	-	15	15
PR-1269A	I7100791	Candolle rue 3, BGE, rénov. complète bât.	16.05.2018		500	-	-	-
PR-1273A1	I3001761	Dr-Jean-Louis-Prévost et Buisson aménage	16.05.2018		440	-	-	-
PR-1273A2	I3001762	PLQ Fontaines-Saintes, assainiss. eaux	16.05.2018		148	-	-	-
PR-1275A	I7100432	Vieux-Billard 11, rue du, caserne f, atation	16.05.2018		1'568	170	81	251
PR-1224A1	I3001741	Champ-Baron ch. du, PLQ travaux d'aménag	11.04.2018		742	-	12	12
PR-1224A2	I3001742	Champ-Baron ch. du, PLQ, création collec	11.04.2018		303	-	8	8
PR-1270	I3001751	Berge de l'Arve, travaux réhabilitation	11.04.2018		739	-	-	-
PR-1271A1	I7100542	Vieux-Billard 11, Asters 3-5, Frontenex 68	10.04.2018		4'323	403	359	761
PR-1271A2	I7100581	Vieux-Billard, Asters, Frontenex, automate	10.04.2018		339	-	-	-
PR-1271A3	I4100181	Vieux-Billard, Asters, Frontenex, mobilier	10.04.2018		282	-	2	2
PR-1294	I6100101	FMAC, territoire municipal	10.04.2018		2'449	-	380	380
PR-1214A1	I7100771	Henri-Golay 40, rénov. ferme Menut-Pellet	21.03.2018		6'041	447	125	573
PR-1214A2	I7100772	Henri-Golay 40, avenue, aménag. intérieur	21.03.2018		253	-	-	-
PR-1214A3	I7100773	Henri-Golay 40, avenue, aménag. extérieur	21.03.2018		106	-	-	-
PR-1214A4	I5100091	Henri-Golay 40, avenue, mobilier et maté	21.03.2018		149	-	-	-
PR-1231A	I3001731	Fournitures & mise en place d'abris vélo	21.03.2018		1'209	126	20	146
PR-1253A1	I7100362	Piachaud 4, rue, "Ancien manège", réhabi	21.03.2018		16'078	1'129	494	1'623
PR-1253A2	I4600741	Piachaud 4, rue, "Ancien manège" Judothèque	21.03.2018		248	-	-	-
PR-1253A3	I5100081	Piachaud 4, rue, "Ancien manège" MQ mobil	21.03.2018		181	-	-	-
PR-1253A4	I4500191	Piachaud 4, rue, "Ancien manège" EVE mobil	21.03.2018		116	-	-	-
PR-1263A	I4600751	Chemin du 23-Août 6, écoquartier Mobilier	21.03.2018		340	-	242	242
PR-1264A1	I7100142	Plantaponts 1bis, rue, École création	21.03.2018		5'642	242	688	930
PR-1264A2	I4600761	Plantaponts 1bis, rue, École mobilier	21.03.2018		306	-	5	5
PR-1227A1	I7100571	4ème PSIC - Plan biennal systèmes d'info	20.03.2018		6'800	-	1'158	1'158
PR-1227A2	I7100572	Système d'informat. et équip. CM 2015/20	20.03.2018		100	-	-	-
PR-1249A1	I3001721	Joli-Mont, Riant-Parc av., aménagements	07.03.2018		8'671	-	86	86

(*) écriture technique de reclassement, et ne représentant pas un dépassement de crédit

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6983

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés								Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancements 2018	Amortissements non planifiés 2018	Max hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018	Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Economie / (dépassement) sur les crédits	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2'592	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	262	
	-	-	-	-	32'159	-	-1'052	-	-	-1'953	30'207	-32'159	(*)
	-	-	-	-	121	-	-1	-	-	-1	120	48	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1'077	
	-	-	-	-	58	58	-	-	-	-	58	8'155	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	583	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	133	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	272	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	170	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2'843	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	640	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	129	
	-	-	-	-	82	-	-	-	-	-	82	2'544	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	460	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	900	
	-	-	-	-	23	-	-	-	-	-	23	2'428	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51	
	-	-	-	-	157	-	-	-	-	-	157	2'056	
	-	-	-	-	15	-	-	-	-	-	15	737	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	500	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	440	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	148	
	-	-	-	-	251	-	-	-	-	-	251	1'317	
	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-	12	730	
	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-	8	295	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	739	
	-	-	-	-	761	-	-	-	-	-	761	3'562	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	339	
	-	-	-	-	2	-	0	-	-	0	2	280	
	-	-	-	-	380	-	-11	-	-	-11	370	2'068	
	-	-	-	-	573	-	-	-	-	-	573	5'469	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	253	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	106	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	149	
	-	-	-	-	146	-	-	-	-	-	146	1'062	
	-	-	-	-	1'623	-	-	-	-	-	1'623	14'456	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	248	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	161	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	116	
	-	-	-	-	242	-	-12	-	-	-12	230	98	
	-	-	-	-	930	-	-	-	-	-	930	4'712	
	-	-	-	-	5	-	0	-	-	0	4	301	
	-	-	-	-	1'158	-	-169	-	-	-169	989	5'642	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	
	-	-	-	-	86	-	-	-	-	-	86	8'585	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

Crédits votés dans l'année (Patrimoine administratif) suite et fin

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1249A2	I3001722	Joli-Mont, Riant-Parc av., collecteurs	07.03.2018		8'088	-	1'227	1'227
PR-1221A2	I3001465-64	CEVA gare des Eaux-Vives, aménag. + indemn	07.02.2018		31'229	-	2'379	2'379
PR-1221A3	I3001466	CEVA gare Eaux-Vives, aménag. square Agasse	07.02.2018		3'521	-	30	30
PR-1238A1	I3001711	CEVA - Champel, quartier de, espaces pub	07.02.2018		15'819	-	767	767
PR-1238A2	I3001412	CEVA, halte Champel/Hôpital, collecteurs	07.02.2018		8'963	-	510	510
PR-1243A	I3001532	Plainpalais plaine, replantation arbres	07.02.2018		2'353	-	2'252	2'252
PR-1251A1	I7100252	Charles-Sturm 15, rue, pavillon danse	07.02.2018		12'962	942	405	1'347
PR-1251A2	I6100091	Charles-Sturm 15, rue, pavillon danse mobi	07.02.2018		79	-	-	-
PR-1251A3	I7100253	Charles-Sturm, aménagements extérieurs	07.02.2018		294	-	-	-
PR-1272	I1900141	St-François de Sales, subvention travaux	16.01.2018		326	-	-	-
Total crédits votés dans l'année (Patrimoine administratif)					168'183	35'618	11'628	47'246

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6985

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés							
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018	Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Economie / (dépassement) sur les crédits
	-	-	-	-	1'227	-	-	-	-	-	1'227	6'862
	-	-2'911	-2'911	1'067	535	-	-	-	-	-	535	28'850
	-	-	-	-	30	-	-	-	-	-	30	3'490
	-	-	-	997	1'764	-	-	-	-	-	1'764	15'052
	-	-	-	91	601	-	-	-	-	-	601	8'453
	-	-	-	-	2'252	-	-	-	-	-	2'252	100
	-	-	-	-	1'347	-	-	-	-	-	1'347	11'615
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	294
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	326
	-	-2'911	-2'911	2'214	46'549	-	-1'245	-	-	-2'146	44'403	120'937

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits en cours (Patrimoine administratif) en milliers de francs

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Crédit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1236A1	I7100264	Théâtre 11.bd. du Grand Théâtre,imprévu	06.12.2017		5'031	-	147	147
PR-1236A1B	I3200072	Grand-Théâtre, frais indults complém.	06.12.2017		101	-	43	43
PR-1236A2	I7100265	Théâtre 11.bd. du Grand Théâtre,foyers	06.12.2017		3'912	-	1'269	1'269
PR-1236A3	I3200091	France 40. av. de; Opéra des Nations	06.12.2017		248	-	-	-
PR-1236A4	I3200092	Théâtre 11.bd. du Grand Théâtre,interphon	06.12.2017		378	-	378	378
PR-1239A	I7100653	Berne 50, école de Pläquis-Centre, cpl	06.12.2017		32'868	2'454	8'505	10'959
PR-1233A	I7100731	Ecu 35, ch. de l'Centre sport. BdesFrères	05.12.2017		900	-	1	1
PR-1235A1	I3001701	Frank-Thomas, ch. Voie verte, CEVA	05.12.2017		260	-	-	-
PR-1209A1	I7100472	François-Dussaud 12.rue.Q.d'Arve,Véloδρο	15.11.2017		1'230	99	356	454
PR-1209A2	I4000091	François-Dussaud 12,Qusee d'Arve,chronom	15.11.2017		150	-	152	152
PR-1232A2	I1600881	Stand 25, r. du; poste APM, mobilier	15.11.2017		34	-	27	27
PR-1261	I1800141	FIDU subvention d'investissement 2018	14.11.2017		7'000	-	7'000	7'000
PR-1136A	I7100751	Vermont 21, rue de, Rénovation villa	18.10.2017		2'473	275	623	899
PR-1208A	I3001691	U cyclable rive gauche	18.10.2017		1'403	-	594	594
PR-1234A1	I7100741	Bâtée 4, ch. de la; Stade gazon synthét.	18.10.2017		1'507	-	56	56
PR-1234A2	I7100742	Bâtée 4, ch. de la; Stade éclairage	18.10.2017		130	-	9	9
PR-1234A3	I7100743	Ecu ch. de l'; Stade gazon synthétique	18.10.2017		1'853	-	124	124
PR-1234A4	I7100744	Ecu 24, ch. de l'; Stade Libellules agrand.	18.10.2017		434	-	9	9
PR-1234A5	I7100745	Vessey rte 31, terrain de rugby en synth.	18.10.2017		1'995	-	1'539	1'539
PR-1234A6	I7100746	Vessey rte 31, terrain de rugby agrandies	18.10.2017		205	-	-	-
PR-1199A1	I2800271	Administration véhicules et engins	17.10.2017		1'766	-	531	531
PR-1199A2	I2800272	Administration engins spécifiques	17.10.2017		2'536	-	395	395
PR-1199A3	I2800273	Administration véhicules légers	17.10.2017		1'353	-	195	195
PR-1228A1	I4700271	Bois-de-la-Bâtée,rénovation cheminements	17.10.2017		6'733	-	87	87
PR-1228A2	I4700202	Bois-de-la-Bâtée,aménagement,espace loisirs	17.10.2017		5'891	463	95	557
PR-1228A3	I7100272	Rénovation pavillon,maisonnette,édicule	17.10.2017		2'113	-	123	123
PR-1228A4	I4500181	Bois-de-la-Bâtée, équipement en mobilier	17.10.2017		117	-	-	-
PR-1228A5	I7100273	Déconstruc.resto. Le Chalet	17.10.2017		368	-	258	258
PR-1246	I1900131	Saint-Pierre 8,Cour de Chapelle Maccabés	13.09.2017		363	-	-	-
PR-1207A	I3001681	Suejet quai, assainiss. du trottoir	27.06.2017		1'796	-	37	37
PRD-152	I7100721	Hans-Wiltsdorf 4. rue,Pat.Vernets VIP	27.06.2017		340	-	4	4
PR-1164A1	I7100222	Logements relais 19 modules	26.06.2017		2'156	149	206	356
PR-1164A2	I5000061	Fort-Barreau, rue du, équipement et mobi	26.06.2017		81	-	-	-
PR-1237	I4600731	Gustave-Ador, quai; Baby Plage, subv.	06.06.2017		79	15	28	44
PR-1141A1	I3001661	Village-Suisse Gourgass, rues, extension	05.04.2017		1'907	-	-	-
PR-1141A2	I3001662	Village-Suisse Gourgass Marachers collec	05.04.2017		2'565	319	1'072	1'391
PR-1151A1	I3001671	Eidguenots av. travaux d'aménagement	04.04.2017		1'275	-	-	-
PR-1151A2	I3001672	Eidguenots av., Nant-Cayle ch., collecte	04.04.2017		1'540	63	622	685
PR-1163A	I3001651	Mon-Soleil, Colombettes, Rochette, ch.	04.04.2017		909	-	29	29
PR-1189A3	I6700021	Stand 22,rue,transfert collections ARI	28.03.2017		253	-	-	-
PR-1157A1	I3001631	Écoquartier Jonction,aménagements extér.	07.03.2017		6'340	1'813	1'286	3'099
PR-1157A2	I3001632	Gazomètres rue des, aménagement	07.03.2017		2'816	-	15	15
PR-1204A	I3001641	Réseau secondaire d'assainissement	07.03.2017		9'034	-	1'982	1'982
PR-1189A1	I3400071	Stand 22, rue, transfert collections MAH	07.02.2017		1'418	266	810	1'077
PR-1189A2	I3500041	Stand 22, rue, transfert collections MEG	07.02.2017		968	4	67	71
PR-1189A4	I3800121	Stand 22, rue, transfert collections BGE	07.02.2017		448	-	-	-
PR-1156A1	I7100661	Saint-Georges 21, bd.,construc.équip.pub	18.01.2017		32'201	4'609	3'347	7'956
PR-1156A2	I4600721	Saint-Georges 21, bd.,mobilier équip.jeux	18.01.2017		217	-	-	-
PR-1156A3	I4500171	Saint-Georges 21, bd., mobilier équip.	18.01.2017		578	-	-	-

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6987

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits	Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018		
	-	-	-	-	147	-	-	-	-	147	4'884	
	-	-	-	-	43	-	-	-	-	43	58	
	-	-	-	-	1'269	-	-	-	-	1'269	2'643	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	248	
	-	-	-	-	378	-	-22	-	-22	356	-	
	-	-	-	840	11'709	-	-98	-	-98	11'701	21'908	
	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	899	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	260	
	-	-	-	-	454	-	-	-	-	454	776	
	-	-	-	-	152	-	-4	-	-4	148	-2	
	-	-	-	-	27	-	-	-	-	27	7	
	-	-4'144	-4'144	-	2'856	-	-40	-	-40	2'816	-	
	-	-	-	-	899	-	-	-	-	899	1'574	
	-	-	-	-	594	-	-30	-	-30	564	809	
	-	-	-	-	56	-	-	-	-	56	1'451	
	-	-	-	-	9	-	-	-	-	9	121	
	-	-	-	-	124	-	-	-	-	124	1'729	
	-	-	-	-	9	-	-	-	-	9	425	
	-	-	-	-	1'539	-	-13	-	-13	1'526	456	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	205	
	-	-	-	-	531	-	-49	-	-49	482	1'235	
	-	-	-	-	395	-	-25	-	-25	370	2'141	
	-	-	-	-	195	-	-11	-	-11	184	1'157	
	-	-	-	-	87	-	-	-	-	87	6'647	
	-	-	-	-	557	-	-	-	-	557	5'333	
	-	-	-	-	123	-	-	-	-	123	1'989	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	117	
	-	-	-	-	258	-	-	-	-	258	110	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	363	
	-	-	-	-	37	-	-	-	-	37	1'758	
	-	-	-	-	4	-	-	-	-	4	336	
	-	-	-	-	356	-	-	-	-	356	1'801	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81	
	-	-	-	-	44	-	-9	-	-9	35	35	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1'907	
	-	-	-	-	1'391	-	-	-	-	1'391	1'174	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1'275	
	-	-	-	-	685	-	-	-	-	685	855	
	-	-	-	-	29	-	-	-	-	29	880	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	253	
	-	-	-	735	3'834	-	-	-	-	3'834	3'240	
	-	-	-	-	15	-	-	-	-	15	2'801	
	-	-34	-34	-	1'948	-	-65	-	-65	1'883	7'051	
	-	-	-	-	1'077	-	-36	-	-36	1'041	342	
	-	-	-	-	71	-	-	-	-	71	897	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	448	
	-	-	-	-862	6'973	-	-	-	-	6'973	24'245	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	217	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	578	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits en cours (Patrimoine administratif) suite

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1156A4	I7100662	Saint-Georges 21, bd., matériel scénique	18.01.2017		481	-	-	-
PR-1156A5	I1600861	Saint-Georges 21, bd., salle pluridiscip	18.01.2017		79	-	-	-
PR-1156A6	I1700561	Saint-Georges 21, informatique télécom	18.01.2017		23	-	-	-
PR-1156A7	I1700562	Saint-Georges 21, infor. téléphonie	18.01.2017		54	-	-	-
PR-1156A8	I2600301	Saint-Georges 21, contruc. centrale photo	18.01.2017		189			
PR-1165A2	I7100652	Berne 50, École de Pläquis-Centre, Pavillon	23.11.2016		1'623	816	68	884
PR-1165A3	I4600711	Berne 50, École Pläquis-Centre	23.11.2016		2'155	74	338	412
PR-1174A	I7100562	MHN sécurité et réorganisation partielle	02.11.2016		2'697	102	607	709
PRD-96	I6800021	Fondetec capital de dotation	02.11.2016		25'000	-	1'500	1'500
PR-1152A1	I3001621	Voltaire rue, travaux aménag. chaussée	29.09.2016		1'673	249	760	1'009
PR-1152A2	I3001622	Voltaire rue, remplac. collecteur	29.09.2016		2'541	367	817	1'184
PR-1159A1	I7100611	Lamartine 16bis, construc. bat. public	28.09.2016		9'807	2'031	3'063	5'094
PR-1159A2	I4600701	Parc Geisendorf, Lamartine 16bis, Mobilier	28.09.2016		348	-	1	1
PR-1159A3	I2600281	Geisendorf, Lamartine 16bis, rue, photovolt	28.09.2016		111	-	61	61
PR-1161A1	I1600871	Nant 2, r. du, Mairie 37, r. - mobilier	28.09.2016		42	33	2	36
PR-1170A	I2301292	PL - Neuve, place de, rénov. éclairage pu	28.09.2016		1'018	16	60	76
PR-1185	I1800121	Extension gare Cornavin	27.09.2016		129'204	199	800	999
PR-1137A	I2600291	Politique énergétique PA	14.09.2016		2'715	670	444	1'114
PR-1193	I2100611	Saujet 20-22, Quai du, ascenseur	14.09.2016		136	68	-	68
PR-1149A1	I3001601	St-Jean, Ceyls, Devin-du-Village, écoles	27.06.2016		2'064	112	599	710
PR-1149A2	I3001602	Beulet rue, Warens, Gallatin av., réseau as	27.06.2016		1'398	33	628	661
PR-1160A	I3001611	Grottes, pl. des, réaménagement	27.06.2016		2'033	886	1'035	1'921
PR-1100A	I3001591	Quartiers de la Ville, extension Ecopoint	25.05.2016		2'835	35	87	123
PR-1126A	I1800092	Extension de la gare Cornavin, poursuite	25.05.2016		1'426	648	646	1'294
PR-1148A	I7100591	Pläquis-Centre piscine, remplacement fond	25.05.2016		2'450	1'823	528	2'351
PR-1177A	I2800261	Décorations et guirlandes lumineuses	25.05.2016		1'763	1'024	498	1'522
PA-106	I1800101	Emplacement de conteneurs	27.04.2016		100	46	-	46
PR-1122	I7100641	Bâtiments scolaires sécurisation	27.04.2016		400	138	-	138
PR-1122A6	I2301511	Augustins, place des, aménagement	27.04.2016		440	104	42	146
PR-1122A7	I2301512	Saint-Georges, bd. de, aménagement	27.04.2016		350	-	-	-
PR-1166A	I7100571	Saint-Antoine, bastion de, fouilles arch	27.04.2016		1'230	344	551	895
PR-1069A1	I2600271	CADéco Jonction PA raccordement	05.04.2016		326	-	-	-
PR-1129A1	I3001561	Velours, ch. du, réaménagement	14.03.2016		6'081	389	2'003	2'392
PR-1129A2	I3001562	Velours, ch. du, assainissement	14.03.2016		872	11	10	20
PR-1144A	I3001571	Vélodrome, place du, achèvement travaux	14.03.2016		670	651	7	658
PR-1173	I2100591	Parc Hentsch donation parc.5561/5516/559	14.03.2016		1'917	1'917	-	1'917
PA-123A	I2301501	Coulouvrenière pont, élargissement	10.02.2016		370	-	-	-
PR-1128A	I4700261	Gestion des forêts VDGe	10.02.2016		1'202	625	304	929
PR-1142A	I2100581	CEVA, droits d'enregistrement et émolu.	09.02.2016		100	-	-	-
PR-1150A1	I3001551	PLQ Godefroy, réseau d'assainissement	09.02.2016		59	-	-	-
PR-1150A2	I3001552	PLQ Godefroy, réaménagement domaine public	09.02.2016		171	-	-	-
PR-1124A	I4700241	Dix pataugeoires, remise aux normes	25.01.2016		3'127	453	1'503	1'956
PR-1127A	I4700251	Domaine public, végétalisation	25.01.2016		6'411	1'567	537	2'104
PR-1132A	I4100171	SIS, renouvel. parc protection respirat.	25.01.2016		2'500	1'735	148	1'883
PR-1143A	I3001541	Saint-Jean, falaises de, assainissement	19.01.2016		3'086	5	126	130
PR-994AB	I3001531	Plairpalais plaine, aménag. allée périph.	19.01.2016		8'072	4'784	2'427	7'211
PR-1125A	I3001521	Réseaux secondaires d'assainissement, cré	11.11.2015		7'782	5'928	1'535	7'462
PR-1114A1	I3001511	Bergues, qual des, travaux de déconstruc	28.10.2015		6'300	4'070	854	4'924
PR-1114A2	I3001512	Bergues, qual des, travaux d'aménagement	28.10.2015		5'200	268	626	893

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6989

	Recettes d'investissement			Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (décaissement) sur les crédits	Notes	
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018				Amortissements cumulés au 31.12.2018
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	481	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	189	
	-	-	-	-	884	-	-177	-	-	-177	707	739	
	-	-	-	-	412	-	-50	-	-	-50	362	1743	
	-	-	-	-	709	-	-	-	-	-	709	1'988	
	-	-	-	-	1'500	-	-	-	-	-	1'500	23'500	
	-	-	-	-	1'009	-	-	-	-	-	1'009	664	
	-	-32	-32	-	1'152	-	-38	-	-	-38	1'114	1'357	
	-	-	-	-	5'094	-	-	-	-	-	5'094	4'714	
	-	-	-	-	1	-	0	-	-	0	1	346	
	-	-	-	-	61	-	-	-	-	-	61	51	
	-	-	-	-	36	-	-4	-	-	-4	31	7	
	-	-	-	77	152	-	-	-	-	-	152	942	
	-	-	-	-	999	-	-	-	-	-	999	119'205	
	-	-	-	-	1'114	-	-34	-	-	-34	1'080	1'602	
	-	-	-	-	68	-	-14	-	-	-14	54	68	
	-	-	-	-	710	-	-36	-	-	-36	675	1'354	
	-	-211	-211	-	450	-	-	-	-	-	450	737	
	-	-	-	-	1'921	-	-48	-	-	-48	1'873	112	
	-	-	-	-	123	-	-	-	-	-	123	2'712	
	-200	-	-200	445	1'539	-	-	-	-	-	1'539	131	
	-	-	-	101	2'452	-	-82	-	-	-82	2'370	99	
	-	-	-	-	1'522	-353	-292	-	-	-645	877	242	
	-	-	-	-	46	-	-	-	-	-	46	54	
	-	-	-	-	138	-	-	-	-	-	138	262	
	-	-	-	-	146	-	-	-	-	-	146	294	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	350	
	-	-	-	-	895	-	-	-	-	-	895	335	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	326	
	-389	-	-389	-	2'003	-	-100	-	-	-100	1'903	3'689	
	-	-	-	-	20	-	-	-	-	-	20	852	
	-	-	-	-	658	-	-30	-	-	-30	628	11	
	-	-	-	-	1'917	-64	-64	-	-	-128	1'789	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	370	
	-78	-13	-90	-	838	-	-84	-	-	-84	755	273	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	171	
	-	-	-	-	1'956	-	-196	-	-	-196	1'760	1'172	
	-	-	-	-	2'104	-	-210	-	-	-210	1'893	4'307	
	-	-	-	-	1'883	-313	-224	-	-	-537	1'346	617	
	-	-	-	-	130	-	-	-	-	-	130	2'956	
	-	-	-	-	7'211	-	-131	-	-	-131	7'080	860	
	-22	-212	-234	-	7'229	-	-240	-	-	-240	6'989	320	
	-	-	-	-	4'924	-	-96	-	-	-96	4'829	1'376	
	-	-	-	-	893	-	-	-	-	-	893	4'307	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits en cours (Patrimoine administratif) suite

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Crédit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1138I	I7100532	Acquisition système entretien des tuyaux	07.10.2015		400	328	10	338
PR-1083A	I7100511	Rois 10, rue des Cimelière de Plainpals	03.06.2015		3'582	3'481	42	3'523
PR-1116A1	I2301491	Remplacement de 800 luminaires	03.06.2015		1'403	352	203	555
PR-1116A2	I2301492	Remplacement de 920 supports d'éclairage	03.06.2015		2'404	176	120	295
PR-1113A	I6100081	Cinéma Cinélux, Scala, City, Nord-Sud	21.05.2015		3'460	1'759	213	1'972
PR-1085A1	I7100481	Nouvelle Comédie, construction	20.05.2015		97'060	18'025	26'764	44'789
PR-1085A2	I7100482	Nouvelle Comédie, acquisition mat scéniqu	20.05.2015		722	-	-	-
PR-1085A4	I6100072	Nouvelle Comédie, mobilier p'utilisateurs	20.05.2015		1'220	-	-	-
PR-1085A5	I6100073	Nouvelle Comédie, matériel scénique mobi	20.05.2015		1'357	64	-	64
PR-1082A1	I2800251	Admin. 7 véhicules et 7 remorques	29.04.2015		2'372	1'003	20	1'022
PR-1082A2	I2800252	Admin. 30 véhicules légers et engins	29.04.2015		5'923	2'637	1'160	3'796
PR-1087A1	I2600261	Hans-Wildorf 4, assain.ctre prod.chaleur	29.04.2015		921	837	11	848
PR-1087A2	I2600262	F.-Dussaud 10, assain.ctre prod.chaleur	29.04.2015		586	514	72	586
PR-1105A2	I4100152	SIS 8 voitures légères, renouvellement	29.04.2015		513	569	-	569
PR-1084A	I3001501	Saules, sentier des travaux d'aménagement	17.02.2015		1'044	14	-	15
PR-1061A	I2301481	Études d'assainissement bruit routier 2è	26.01.2015		1'944	278	7	285
PR-1081A1	I3001461	CEVA gare des Eaux-Vives, terrassements	20.01.2015		7'404	6'148	87	6'235
PR-1081A2	I3001462	CEVA gare des Eaux-Vives, réseau assaini	20.01.2015		1'669	688	10	699
PR-1081A3	I3001463	CEVA gare Eaux-Vives, coll."Frontenex 2"	20.01.2015		8'539	3'489	1'963	5'452
PR-1085A1	I1700541	3ème PSIC - Plan biennal systèmes d'info	28.10.2014		6'400	3'907	317	4'224
PR-1065A2	I1700542	CM législation 2015-2020 informatique	28.10.2014		220	124	-	124
PR-1071A	I4700231	Onze parcs publics, squares et promenades	08.10.2014		2'967	1'822	503	2'325
PR-1072A	I2800241	Parc de bancs publics, remise en état	17.09.2014		900	571	115	686
PR-1058A	I3001451	Eugène-Rigot, ch., réaménagement	24.06.2014		5'051	2'981	75	3'056
PR-1060A	I2301261	"Stratégie de piétonnisation" études	04.06.2014		2'335	2'031	231	2'262
PR-1054A	I2301471	Zones 30 km/h études d'aménag. et amélior	21.05.2014		250	192	31	223
PR-1054A	I7100411	Frontenex 64, stade de Richemont, couvert	21.05.2014		250	-	-	-
PR-1063A1	I7100262	Grand Théâtre, pl. Neuve, rénovation	20.05.2014		61'970	34'558	27'652	62'210
PR-1063A1B	I3200071	Grand-Théâtre de Genève, frais induits	20.05.2014		1'610	1'240	260	1'500
PR-1063A2	I7100263	Grand-Théâtre, François-Diday élévateur	20.05.2014		984	418	325	743
PR-1040A1	I2600251	Bâtiments du PA chaufferies vétustes	05.05.2014		468	402	16	418
PR-1051A	I2301461	Études pour la promotion du vélo	05.05.2014		457	257	42	299
PR-1075	I1000042	Fondation VGE, logements sociaux	05.05.2014		35'000	7'600	-	7'600
PR-1033A1	I1600841	Administration & public, mobilier	25.03.2014		1'340	722	221	942
PR-1033A2	I1600842	Administration machines	25.03.2014		70	59	-	59
PR-1033A3	I1600843	Administration équipement métier	25.03.2014		874	858	-	858
PR-1045A	I4600691	École Liotard & six parcs municipaux	25.03.2014		1'500	1'121	325	1'446
PR-979AB2	I1700531	Minoteries, biblio, disco, mat, info.	25.03.2014		244	-	72	72
PR-979AB3	I1600851	Minoteries 1-3-5-7, Carouge 96-100-102	25.03.2014		546	44	35	79
PR-1008A	I2301182	Bourg-de-Four, amélioration éclairage	18.03.2014		824	604	25	629
PR-1048A	I3001421	Sainte-Clotilde, av. aménag. îlot + abords	18.03.2014		5'122	1'697	2'199	3'896
PR-1004A1	I2301441	CEVA, halte Champel/Hôpital, aménag. espac	20.11.2013		2'234	1'431	46	1'477
PR-1004A2	I3001411	CEVA, halte Champel/Hôpital, assainiss.	20.11.2013		265	216	26	247
PR-1020A	I2200131	Praille-Acacias-Vernets, quartier du PAV	20.11.2013		458	199	115	314

a) PR-1105A2

Le crédit voté de KCHF 513 visait au renouvellement de huit voitures automobiles légères. Le dépassement de KCHF 56 résulte d'une modification du cahier des charges liée à des changements législatifs et à l'évolution des missions opérationnelles du SIS visant à une amélioration de la sécurité. Il a fait l'objet d'une demande de crédit complémentaire auprès du Conseil municipal en date du 16 janvier 2019 (PR-1336).

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6991

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (déplacement) sur les crédits	Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et profinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018		
	-	-	-	-	338	-40	-33	-	-	-73	265	62
	-	-	-	-	3'523	-	-352	-	-	-352	3'170	59
	-	-	-	-	555	-	-	-	-	-	555	849
	-	-	-	-	295	-	-30	-	-	-30	266	2'108
	-	-	-	-	1'972	-	-309	-	-	-309	1'663	1'488
	-	-11'250	-11'250	-	33'539	-	-	-	-	-	33'539	52'271
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	722
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1'220
	-	-	-	-	64	-	-6	-	-	-6	57	1'293
	-	-	-	-	1'022	-108	-100	-	-	-208	814	1'350
	-2	-4	-6	-	3'790	-1'082	-653	-	-	-1'735	2'055	2'127
	-	-	-	-	848	-	-42	-	-	-42	806	73
	-	-	-	-	586	-	-34	-	-	-34	552	10
	-	-	-	-	569	-114	-114	-	-	-228	341	-56 a)
	-	-	-	-	15	-	-	-	-	-	15	1'029
	-	-	-	-	285	-	-	-	-	-	285	1'659
	-307	-	-307	-3'390	2'538	-	-1'599	-400	-	-1'998	539	1'170
	-	-	-	-	699	-	-	-	-	-	699	971
	-	-	-	-	5'452	-	-	-	-	-	5'452	4'087
	-	-	-	-	4'224	-1'800	-875	-	-	-2'475	1'750	2'176
	-	-	-	-	124	-110	-7	-	-	-117	7	96
	-	-	-	-	2'325	-	-116	-	-	-116	2'209	641
	-	-	-	-	686	-	-57	-	-	-57	629	214
	-2'981	1'036	-1'945	-	1'110	-	-25	-	-	-25	1'086	1'905
	-172	-	-172	-	2'089	-	-	-	-	-	2'089	73
	-	-	-	-	223	-	-	-	-	-	223	27
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	250
	-	-	-	-	62'210	-	-353	-	-	-353	61'856	-240
	-	-	-	-	1'500	-	-51	-	-	-51	1'449	110
	-	-	-	-	743	-	-12	-	-	-12	730	241
	-	-	-	-	418	-	-39	-	-	-39	379	50
	-	-	-	-	299	-	-	-	-	-	299	158
	-	-	-	-	7'600	-	-	-	-	-	7'600	27'400
	-	-	-	-	942	-404	-101	-	-	-506	437	398
	-	-	-	-	59	-28	-11	-	-	-17	41	11
	-	-	-	-	858	-543	-167	-	-	-686	171	17
	-	-	-	-	14'466	-33	-128	-	-	-162	12'855	54
	-	-	-	-	72	-	-	-	-	-	72	172
	-	-	-	-	79	-	-6	-	-	-6	74	467
	-	-	-	-	629	-	-26	-	-	-26	603	195
	-119	-600	-719	-	3'177	-	-	-	-	-	3'177	1'226
	-	-	-	-997	480	-	-	-	-	-	480	757
	-	-	-	-91	150	-	-	-	-	-	150	23
	-	-	-	-	314	-92	-56	-	-	-147	167	144

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits en cours (Patrimoine administratif) suite

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient			
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018	
PR-995AB	I4700221	Plainpalais plaine, réaménagement pointe nord	30.10.2013		1'790	1'676	49	1'725	
PR-907A	I2301431	Rhône, rue du, étude de circulation	08.10.2013		325	236	1	237	
PR-1006A2	I3001402	Jonction, viaduc de la, réaménagement accès	25.06.2013		1'559	226	647	873	
PR-972A1	I7100231	Stand 22,rue du,dépôts de biens culturel	06.05.2013		53'618	43'767	4'657	48'423	
PR-972A10	I3600021	St-Georges bvd 41, mobilier et mat.MHN	06.05.2013		90	73	4	77	
PR-972A11	I1700501	Stand 22, rue du,matériel info.dépôt MHN	06.05.2013		195	110	20	131	
PR-972A3	I7100233	St-Georges 41, bvd, MHN, MHS,aménagement.abri	06.05.2013		1'730	1'463	93	1'556	
PR-972A5	I3400051	Stand 22, rue du, mobilier et mat.d'expl	06.05.2013		317	61	219	280	
PR-972A6	I3500031	Stand 22, rue du, mobilier et mat.MEG	06.05.2013		31	-	-	-	
PR-972A7	I6100061	Stand 22, rue du, mobilier et mat.FMAC	06.05.2013		37	-	5	5	
PR-972A8	I6700011	Stand 22, rue du,mobilier et mat.Ariana	06.05.2013		46	-	-	-	
PR-972A9	I3800101	St-Georges bvd 41, mobilier et mat.BGE	06.05.2013		15	-	-	-	
PR-871A1	I7100171	Club d'entraînement, rénovation PA	15.04.2013		241	61	-	61	
PR-871AII	I5000051	Espaces de quartier pour aînés, mobilier	15.04.2013		799	494	83	577	
PR-948A1	I7100191	Crêts-de-Champel 40, ch. des,rénov.école	15.04.2013		22'308	20'278	570	20'848	
PR-948A3	I4600681	Crêts-de-Champel 40, mobilier école	15.04.2013		839	756	64	820	
PR-951A	I7100201	Puits-Saint-Pierre 6,rue du,Maison Tavel	15.04.2013		990	-	-	-	
PR-968AB2	I4600671	Baulacre 8, rue,École Crochettes mobilier	15.04.2013		382	351	9	359	
PR-981A1	I7100161	Chandieu,construction grscolaire,crèche	19.03.2013		65'495	57'668	1'431	59'099	
PR-981AII	I4600661	Chandieu, groupe scolaire, mobilier,jeux	19.03.2013		1'746	1'074	58	1'133	
PR-996A1	I3001371	Paix av.,Mines ch.,Kazem-Radjavi rue	20.02.2013		9'840	360	288	649	
PR-965A1	I3001361	Vélos en libre service, 40 stations	16.01.2013		1'944	6	-	6	
PR-965AII	I3001362	Vélos en libre service, réal.40 stations	16.01.2013		1'537	286	-	286	
PR-1002A	I2301391	Frontenex av.,aménagement, liée aux TPG	15.01.2013		200	26	-	26	
PR-1002A	I2301401	Étude aménage.urbain liée plan TC11/14	15.01.2013		200	41	-	41	
PR-1002A	I4700211	Élaboration plan stratégique végétalisat	15.01.2013		150	155	-	155	
PR-1002A	I7100111	Dorcière pl., Gare routière, rénovation	15.01.2013		300	-	-	-	
PR-915A1	I3001351	Le Corbusier, Chevillard, chemins, coll	15.10.2012		7'641	6'229	8	6'237	
PR-915AII	I3001352	Malagnou, route, réseau d'assainissement	15.10.2012		3'728	1'866	7	1'873	
PR-915AIII	I3001353	Amandolier, Charles-Martin, Malagnou	15.10.2012		3'912	1'489	-	1'489	
PR-915AIV	I3001354	Malagnou, route, bruit routier OPB	15.10.2012		1'849	948	9	957	
PR-915AV	I3001355	Rieu-Malagnou, aménagements routiers	15.10.2012		141	13	1	14	
PR-948A	I3000482	Arrêts de tram, exhaussement des quais	15.10.2012		5'960	3'086	16	3'102	
PR-957A1	I2301361	CEVA - Eaux-Vives,site de la gare,aménagement	15.10.2012		2'398	1'580	205	1'785	
PR-957AII	I2301362	CEVA - Eaux-Vives, gare aménagement	15.10.2012		2'479	2'077	465	2'543	
PR-935AIII	I2301351	Mon-Repos,Perle-du-Lac,Barton Parcs,écl.	12.09.2012		277	245	1	247	
PR-886A	I2401182	Châtelaine 43, av. de, ZIC,étude Ecopole	26.06.2012		1'420	141	-	141	
PR-918A	I5500021	Préparation dossiers papier du personnel	26.06.2012		960	-	-	-	
PR-929AB2	I2800222	Renouvel.79 véhic.légers + 36 engins	26.06.2012		9'832	2'392	2'465	4'658	
PR-929AB4	I2800224	Renouvel. anticipé véhic.légers + engins	26.06.2012		2'572	2'214	14	2'227	
PR-836A	I3800091	BGE et CJB désacidification	09.05.2012		600	579	-	579	
PR-927A	I7100071	Frontenex 54, rte, "Villa Ambrosotti",	09.05.2012		400	488	-	488	
PR-908A	I3001321	Travaux d'assainissement bruit routier	21.03.2012		8'111	3'950	593	4'543	
PR-876AII	I3300051	Lausanne 192 rue, mobilier	20.03.2012		501	326	9	334	
PR-839A	I2503811	Terrain de foot synthétique (50%)	22.02.2012		828	16	-	16	

b) PR-927A

Le crédit voté de KCHF 400 est destiné à une étude de transformation de l'immeuble Frontenex 54. Le dépassement de KCHF 88 résulte d'études complémentaires relatives aux façades et au chauffage. Il a été intégré à la PR de réalisation 1291, votée le 11 septembre 2018.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6993

	Recettes d'investissement			Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (décaissement) sur les crédits	Notes	
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018				Amortissements cumulés au 31.12.2018
	-	-	-	-	1'725	-	-79	-	-	-79	1'646	65	
	-	-	-	-	237	-	-	-	-	-	237	88	
	-	-	-	-	873	-	-	-	-	-	873	686	
	-70	-	-70	-	48'353	-	-1'075	-	-	-1'075	47'279	5'195	
	-	-	-	-	77	-11	-9	-	-	-21	57	12	
	-	-	-	-	131	-97	-17	-	-	-114	17	64	
	-750	-	-750	-	806	-	-27	-	-	-27	779	174	
	-	-	-	-	280	-	-35	-	-	-35	245	37	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	
	-	-	-	-	5	-	-1	-	-	-1	4	32	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	
	-	-	-	-	61	-	-6	-	-	-6	55	180	
	-	-	-	-	577	-100	-68	-	-	-168	409	222	
	-	-250	-250	-	20'598	-	-229	-	-	-229	20'369	1'460	
	-	-	-	-	820	-196	-102	-	-	-298	522	19	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	990	
	-	-	-	-	359	-92	-44	-	-	-137	222	23	
	-4'480	-5	-4'485	-	54'614	-	-1'820	-	-	-1'820	52'794	6'396	
	-	-	-	-	1'133	-193	-130	-	-	-324	809	613	
	-101	49	-53	-	596	-	-	-	-	-	596	9'191	
	-	-	-	-	6	-	-6	-	-	-6	-	1'938	
	-	-	-	-	286	-	-286	-	-	-286	-	1'251	
	-	-	-	-	26	-	-	-	-	-	26	174	
	-	-	-	-	41	-	-	-	-	-	41	159	
	-	-	-	-	155	-	-	-	-	-	155	-5	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	300	
	-5'096	-	-5'096	-	1'141	-	-38	-	-	-38	1'103	1'404	
	-504	-	-504	-	1'369	-	-46	-	-	-46	1'323	1'855	
	-83	-	-83	-	1'406	-	-47	-	-	-47	1'359	2'423	
	-	-	-	-	957	-	-48	-	-	-48	909	892	
	-13	-	-13	-	1	-	0	-	-	0	1	127	
	-1'241	-	-1'241	-	1'860	-1'398	-143	-	-	-1'540	320	2'859	
	-	-	-	-	1'785	-	-	-	-	-	1'785	612	
	-61	-	-61	-1'067	1'414	-	-	-	-	-	1'414	-64	
	-	-	-	-	247	-	-23	-	-	-23	224	30	
	-	-	-	-	141	-	-141	-	-	-141	-	1'279	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	960	
	-120	-25	-145	-	4'713	-4'135	-52	-	-	-4'188	525	974	
	-5	-	-5	-	2'222	-1'928	-94	-	-	-2'022	200	345	
	-	-	-	-	579	-320	-113	-	-	-433	146	21	
	-	-	-	-58	430	-	-	-	-	-	430	-88	b)
	-458	-	-458	-	4'085	-	-39	-	-	-39	4'046	3'568	
	-326	-9	-334	-	-	-	-	-	-	-	-	167	
	-	-	-	-	16	-	-	-	-	-	16	812	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits en cours (Patrimoine administratif) suite

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-917A	11800111	Eaux-Vives, pôle de la gare des	22.02.2012		12'270	5'988	251	6'150
PR-861AI	13001271	Saint-Antoine, aménagement du bastion	30.01.2012		3'424	1'472	-	1'472
PR-861AII	13001272	Saint-Antoine, construction collecteurs	30.01.2012		504	191	2	193
PR-861AIII	13001273	Emile-Jaques-Dalcroze bvd, remplac.colle	30.01.2012		660	243	-	243
PR-911A	12301311	Étude renouvellement éclairages publics	13.12.2011		150	61	20	81
PR-911A	12301381	Abords des écoles, sécurité cheminements	13.12.2011		110	40	-	40
PR-911A	12301421	Cornavin, place de, aménag.surface	13.12.2011		200	98	-	98
PR-911A	12301451	Augustins, Champ-Baron, place, chemin	13.12.2011		60	56	12	68
PR-911A	12402371	Frontenex 71, rte de, ferme La Grange	13.12.2011		180	103	-	103
PR-911A	17100051	Lausanne 118-120, rue de, SEVE, combles	13.12.2011		250	-	-	-
PR-750AB	17100281	Gare des Eaux-Vives, crèche, sport	23.11.2011		4'900	4'050	727	4'776
PR-860AI	13001231	Coudriers, chemin, réaménagement	26.09.2011		2'308	1'849	-5	1'843
PR-753AI	13001191	Plaine de Plainpalais 34 phase réfection	23.05.2011		14'995	15'429	-	15'429
PR-810A	13001211	Aître av., réalisation trottoir côté pair	23.05.2011		614	374	-	374
PR-852A	13800081	Achat du Fonds photographique Boissonnas	23.05.2011		2'400	2'500	-	2'500
PR-819AI	13001171	Pradier square, aménagement	18.05.2011		3'295	82	22	104
PR-819AII	13001181	Pradier square, collecteurs	18.05.2011		831	-	-	-
PR-824A	12301251	Voie verte d'agglomération, aménagement	18.05.2011		932	709	166	874
PR-811A	14600651	Équipements sportifs simples	20.04.2011		855	728	16	744
PR-722A	11600791	Mobilier de plan d'achat	19.04.2011		2'845	2'655	57	2'712
PR-815AI	14100131	SIS véhicules	19.04.2011		11'770	10'660	552	11'212
PR-833AI/AII	12503402	Etraz 128 ch.de f., Richellen	16.02.2011		2'349	2'584	-	2'584
PR-837AI	11700471	DSIC 2ème PSIC	16.02.2011		7'141	5'129	344	5'473
PR-837AIV	15500011	Numerisation des dossiers du personnel	16.02.2011		300	-	-	-
PR-837AV	13800071	Numerisation projet Genevensi@ BGE	16.02.2011		500	419	37	455
PR-784A	13001131	Cluse-Roseraie, Mervelet, Délices,quart	19.01.2011		1'289	595	84	679
PR-790A	12503681	Gourgas 7, BAC, dépollution	18.01.2011		2'400	-	-	-
PR-807A	17100681	La Grange villa, rénovation des salons	11.12.2010		400	9	20	29
PR-807A	17100861	Madeleine 16 rue, réfection crèche	11.12.2010		400	-	-	-
PA-116	12402271	Réservoirs Bois de la Bâtie musique	03.11.2010		700	471	50	521
PR-679A	12301171	Paix, av.,Eugène-Rigot ch.,aménag.urba	18.05.2010		156	-	-	-
PR-756A	12600141	William-Lescage 12, école Cayla, photovo	18.05.2010		625	425	97	522
PR-696A	13001031	Pestalozzi, rue, Meyrin, route, aménag.	26.04.2010		315	180	-	180
PR-629A	13800061	Bibliot.scientifiques, final catalogage	23.03.2010		10'000	9'928	1	9'929
PR-739A2	11700451	Carl-Vogt 65, bvd,équip.informatique MEG	23.03.2010		429	266	4	269
PR-739A3	13500021	Carl-Vogt 65, bvd, équip.salles expo.MEG	23.03.2010		1'773	1'768	4	1'772
PR-721A	12503591	La Perle du Lac, rénovation restaurant	12.12.2009		150	419	35	455
PR-667A	13000981	Seujet écluse, subv.trav.entretien	01.12.2009		557	274	-	274
PR-696A1	11700411	Réseau de la Ville de Genève, redéploiement	01.12.2009		4'500	4'434	3	4'437
PR-698A2	11700421	DSIC 1er PSIC	01.12.2009		6'969	5'535	11	5'546
PR-698A3	11700431	Système de gestion du parc immobilier	01.12.2009		880	75	73	148
PR-698A4	11700441	Conseil municipal,sys.info.et équipement	01.12.2009		200	55	37	92
PR-652A	12000251	Tour vagabonde, construction	23.06.2009		50	50	-	50
PR-652A	12301071	Aménagement Voie verte	23.06.2009		150	137	2	139

c) PR-753AI

Le crédit voté de KCHF 14'995 portait sur les projets du skate park ainsi que sur la rénovation du réseau collecteur de l'Avenue du Mail. La réalisation du skate park a généré un dépassement en raison d'une surface de réalisation plus importante qu'initialement prévue. Le dépassement de KCHF 435 est en grande partie compensé par un don de la Fondation SESAM (KCHF 300). Le dépassement portant sur la rénovation du réseau collecteur est lié à des hausses de tarifs conjoncturelles.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6995

	Recettes d'investissement			Autres mouvements cumulé au 31.12.2018	Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits	Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018		
	-1'883	-	-1'883	3'390	7'657	-	-95	-	-	-95	7'563	6'120
	-	-	-	-	1'472	-	-74	-	-	-74	1'399	1'952
	-39	-	-39	-	154	-	-	-	-	-	154	311
	-32	-	-32	-	211	-	-7	-	-	-7	204	417
	-	-	-	-	81	-	-	-	-	-	81	69
	-	-	-	-	40	-	-	-	-	-	40	70
	-	-	-	-	98	-	-	-	-	-	98	102
	-20	-	-20	-	48	-	-	-	-	-	48	-8
	-	-	-	-	103	-	-	-	-	-	103	77
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	250
	-185	-	-185	-	4'592	-	-	-	-	-	4'592	124
	-1'809	174	-1'635	-	208	-	-10	-	-	-10	198	465
	-431	-	-431	-	14'998	-2'498	-500	-	-	-2'998	12'000	-435 c)
	-374	32	-342	-	32	-	-2	-	-	-2	30	241
	-100	-	-100	-	2'400	-1'920	-480	-	-	-2'400	-	-100
	-	-	-	-	104	-	-	-	-	-	104	3'191
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	831
	-	-	-	-	874	-	-	-	-	-	874	57
	-	-	-	-	744	-	-73	-	-	-73	671	111
	-	-	-	-	2'712	-2'281	-204	-	-	-2'465	247	133
	0	-500	-500	-	10'711	-6'003	-945	-	-	-6'948	3'764	558
	-	-	-	-	2'584	-1'292	-258	-	-	-1'551	1'034	-235 d)
	-	-	-	-	5'473	-5'129	-344	-	-	-5'473	-	1'867
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	300
	-	-	-	-	455	-419	-37	-	-	-455	-	45
	-	-	-	-	679	-129	-31	-	-	-159	520	610
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2'400
	-	-	-	-	29	-	-	-	-	-	29	371
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	400
	-	-	-	-	521	-	-521	-	-	-521	-	179
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	156
	-	-	-	-	522	-	-26	-	-	-26	496	102
	-180	101	-79	-	101	-	-5	-	-	-5	96	135
	-	-	-	-	9'929	-9'928	-1	-	-	-9'929	-	71
	-	-	-	-	269	-266	-4	-	-	-269	-	160
	-	-	-	-	1'772	-1'387	-347	-	-	-1'734	38	1
	-	-	-	-	455	-	-455	-	-	-455	-	-305 c)
	-	-	-	-	274	-274	-	-	-	-274	-	283
	-	-	-	-	4'437	-4'434	-3	-	-	-4'437	-	63
	-	-	-	-	5'546	-5'535	-11	-	-	-5'546	-	1'423
	-	-	-	-	148	-75	-73	-	-	-148	-	732
	-	-	-	-	92	-55	-37	-	-	-92	-	108
	-	-	-	-50	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	139	-	-	-	-	-	139	11

c) PR-721A

Le crédit voté de KCHF 150 est destiné aux frais d'étude de la rénovation du restaurant de la Perle du Lac. Le dépassement de KCHF 305 résulte de demandes de modification dans le programme de travaux.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits en cours (Patrimoine administratif) suite et fin

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient			
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018	
PR-665A	I2503401	Etraz 128, ch de f, Richellen	18.05.2009		3'261	3'751	-	3'751	
PR-664A	I3300041	Impératrice 1, ch de - CJB, déplac.collec	13.05.2009		82	60	3	63	
PR-664A3	I3300031	Impératrice 1, ch de - CJB, mobilier, maté	13.05.2009		307	301	-	301	
PR-610A	I3000851	Bois-de-la-Bâtie, cheminement quai des P	17.12.2008		387	-	-	-	
PR-613A	I3000871	Doctresse-Champendal, ch.aménag.rue rés	17.12.2008		515	297	1	298	
PR-554A	I1600741	Administration Mobilier	28.04.2008		1'017	1'002	11	1'013	
PR-554A	I1600751	Administration Equipements, Machines	28.04.2008		246	236	-	236	
PR-554A	I1600771	Administration équipements métier	28.04.2008		704	700	-	700	
PR-588A	I3000711	Transports publics 2007-2010, plan direc	28.04.2008		4'580	2'355	730	3'085	
PR-568A	I1700351	POLYCOM - Réseau télécom sécurité	16.01.2008		5'350	3'065	156	3'221	
PR-471A	I2503131	Amélior. accessibilité des handicapés	08.05.2007		2'580	1'691	243	1'934	
PR-495A	I2503271	Crédit d'étude global pour théâtres	20.03.2007		23	14	-14	-	
PR-466A	I1600691	Administration mobilier	13.11.2006		421	372	45	417	
PR-466A	I1600701	Administration machines	13.11.2006		661	658	-	658	
PR-466A	I1600711	Administration installations fixes	13.11.2006		283	169	71	240	
PR-387AB	I3001391	Mont-Blanc pont du, élargissement	08.11.2006		1'420	721	-	721	
PR-393A	I3000601	Réalisation d'infrastructures pour vélos	17.05.2006		1'940	1'292	109	1'401	
PR-354A	I2900661	Plan général d'évacuation des eaux	18.05.2005		3'314	3'254	86	3'339	
PR-375	I1201011	Châteaubriand 1, place De-, école, repr.	18.01.2005		1'440	1'440	-	1'440	
PR-283A	I3000481	Quais des arrêts de tram étude réhaus.	13.09.2004		760	658	9	666	
PR-273AB	I2300901	Eaux-Vives, quartier, étude aménag.	07.04.2004		1'020	154	-	154	
PR-278AB	I2300891	Malagnou, route, mesures d'aménagement	07.04.2004		920	111	-	111	
PR-246A	I2300871	Grenus, Eluves, Rousseau, aménagement	21.01.2004		468	233	-	233	
PR-274A	I2300851	Saint-Jean, quartier espaces publics	03.12.2003		1'062	425	-	425	
240A	I290056101	VERRE, FER, ALU, PILES	08.10.2003		3'919	3'797	-	3'797	
271A	I230082101	Petit-Saconnex, place	23.06.2003		570	488	-	488	
172A	I300034101	Zones 30km/h en ville	12.02.2003		4'152	2'927	-	2'927	
191A	I300030101	Cornavin, garage	25.06.2002		3'978	1'282	-	1'282	
48A	I290031101	Franchises, route	16.05.2001		420	354	4	358	
41A	I240009101	Stade de Frontenex	26.04.1988		545	272	-	272	
Total crédits en cours (Patrimoine administratif)						1'036'235	415'000	134'616	549'617

d) PR833AI - PR833AII - PR-665A

Le crédit voté de KCHF 3'261 est destiné au réaménagement du centre d'instruction et de formation (CIF) à Versoix. Il présente un dépassement de KCHF 490.

Deux crédits complémentaires ont été votés en 2011 (PR-833AI/AII). Ils présentent un dépassement de KCHF 235. Les dépassements résultent d'exigences complémentaires liées à la protection des rives de la Versoix, intervenues après le vote des crédits complémentaires et d'une pollution des terres notablement plus importante qu'initialement prévu.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6997

	Recettes d'investissement			Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits	Notes	
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et provisionnement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018				Amortissements cumulés au 31.12.2018
	-	-	-	-	3751	-1840	-382	-	-	-2222	1'528	-490	d)
	-60	-3	-63	-	-	-	-	-	-	-	-	19	
	-301	-	-301	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	387	
	-297	135	-162	-	136	-	-7	-	-	-7	129	217	
	-	-	-	-	1013	-1001	-11	-	-	-1013	-	4	
	-	-	-	-	236	-217	-6	-	-	-222	14	10	
	-	-	-	-	700	-700	-	-	-	-700	-	4	
	-426	-322	-749	-	2'336	-	-39	-	-	-39	2'297	1495	
	-	-	-	-	3'221	-3'065	-156	-	-	-3'221	-	2'129	
	-	-	-	-	1'934	-1'079	-189	-	-	-1'237	698	645	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	
	-	-	-	-	417	-372	-34	-	-	-406	12	3	
	-	-	-	-	658	-658	-	-	-	-658	-	3	
	-	-	-	-	240	-128	-53	-	-	-181	59	43	
	-	-	-	-	721	-	-	-	-	-	721	699	
	-	-	-	-	1'401	-	-47	-	-	-47	1'354	539	
	-1'733	-	-1'733	-	1'607	-1'521	-86	-	-	-1'607	-	-25	
	-	-	-	-	1'440	-624	-48	-	-	-672	768	-	
	-274	-	-274	-	392	-	-	-	-	-	392	94	
	-	-	-	-	154	-	-154	-	-	-154	-	866	
	-	-	-	-	111	-	-	-	-	-	111	809	
	-	-	-	-	233	-	-233	-	-	-233	-	235	
	-	-	-	-	425	-	-425	-	-	-425	-	637	
	-	-	-	-	3'797	-3'797	-	-	-	-3'797	-	122	
	-	-	-	-	488	-	-	-	-	-	488	82	
	-	-	-	-	2'927	-2'626	-43	-	-	-2'669	259	1'225	
	-174	-	-174	-	1'108	-	-37	-	-	-37	1'071	2'696	
	-	-	-	-	358	-	-	-	-	-	358	62	
	-	-	-	-	272	-	-272	-	-	-272	-	273	
	-25'997	-16'087	-41'983	-1'048	506'585	-72'589	-19'333	-400	-	-82'244	414'341	486'619	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés dans l'année (Patrimoine administratif) en milliers de francs

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1232A1	I7100582	Stand 25, r. du: poste APM au rez-de-ch	15.11.2017	13.12.2018	1'426	52	1'264	1'317
PR-1240A	I1900111	Rodolphe-Toepffer 9, r., église russe	26.06.2017	01.01.2018	321	321	-	321
PR-1161A1	I7100621	Nant 2, r.,Mairie 37, réaffectation	28.09.2016	27.07.2018	350	354	-4	350
PR-1161A2	I7100622	Nant 2, r.,Mairie 37, - archives	28.09.2016	27.07.2018	284	249	28	277
PR-1153A	I3001581	Kazem-Radjavi rue aménagement	05.04.2016	30.06.2018	1'103	680	12	691
PR-1104A	I7100551	Emile-Jaques-Dalcroze 11, Casemates, 4e	19.01.2016	15.05.2018	1'281	1'054	215	1'270
PR-1138II	I7100531	SIS,réfection locaux du syst.entrt.ryaux	07.10.2015	17.05.2018	205	196	7	202
PR-1085A3	I6100071	Nouvelle Comédie, matériel informatique	20.05.2015	01.01.2018	478	478	-	478
PR-1105A1	I4100151	SIS 5 ambulances, renouvellement	29.04.2015	30.10.2018	1'250	803	372	1'175
PR-1105A3	I4100153	SIS véhicule d'extinction, acquisition	29.04.2015	30.10.2018	650	394	255	649
PR-1009A	I3001491	Carouge, pont de, restauration	21.01.2015	30.04.2018	7'807	8'333	13	8'346
PR-1047A1	I3001471	Puits-Saint-Pierre, travaux de pavage	21.01.2015	18.06.2018	307	214	-	214
PR-1047A2	I3001472	Puits-Saint-Pierre, collecteurs	21.01.2015	18.06.2018	103	48	-	48
PR-1047A3	I3001473	Puits-Saint-Pierre,local techn.recyclage	21.01.2015	01.01.2018	250	-	-	-
PR-1077A	I3001481	E.-Dumont et Maurice rues,travaux pavage	21.01.2015	18.06.2018	758	454	7	461
PR-1102A2	I7100452	François-Dussaud 12, rue, Queue d'Arve	21.01.2015	31.12.2018	1'609	1'178	132	1'310
PR-1046A	I3001441	Vieille-Ville, bornes rétractables	21.05.2014	13.07.2018	681	504	-	504
PR-1044A	I3100021	Acquisition 4 sondes détection verglas	25.03.2014	01.01.2018	140	137	-	137
PR-1013A1	I7100331	De-Châteauubriand 2, place,niveau sup.EVE	22.01.2014	21.06.2018	6'794	6'080	102	6'183
PR-1006A1	I3001401	Jonction, viaduc de la, élargissement	25.06.2013	13.07.2018	2'586	2'500	-	2'500
PR-972A2	I2100521	St-Georges 41, bvd, MHN, MHS, servitude	06.05.2013	01.01.2018	2'143	1'906	-56	1'850
PR-871A1	I1700521	9 clubs d'ainés bornes wi-fi	15.04.2013	01.01.2018	63	63	-	63
PR-949A2	I7100192	Peschier, Dumas av.,école provisoire	15.04.2013	17.12.2018	2'499	2'308	-	2'308
PR-949A4	I2600231	Crêts-de-Champel 40, ch. des,photovoltaï	15.04.2013	01.01.2018	137	162	-	162
PR-993A4	I4900041	Furet 71, ch. du,Cimetière mobilier	15.04.2013	31.12.2018	22	10	-	10
PR-981A5	I1700481	Chandieu, informatique bâtiment	19.03.2013	01.01.2018	30	9	-	9
PR-981A6	I2600211	Chandieu, centrale photovoltaïque	19.03.2013	06.12.2018	500	245	-	245
PR-981A7	I3001381	Chandieu, réfection du domaine public	19.03.2013	10.12.2018	1'307	1'214	51	1'265
PR-981AIII	I4500151	Chandieu, crèche, mobilier, jeux	19.03.2013	05.12.2018	262	252	-	252
PR-981AIV	I4000071	Chandieu, bassin de natation, équipement	19.03.2013	16.08.2018	52	42	1	43
PR-881A	I4700191	Arosage Roseaie,Wilson, Jardin Anglais	15.10.2012	21.11.2018	1'251	1'212	29	1'241
PR-939A	I7100021	Bâtie 13, ch.de la,Crématoire St-Georges	15.10.2012	31.08.2018	800	313	-	313
PR-926A	I7100011	St-Jean 45, rue, transformation et rénov	12.09.2012	01.01.2018	400	284	-	284
PR-944AII	I3300071	Impératrice 1, ch. de l - CJB, mobilier	12.09.2012	31.12.2018	736	700	33	733
PR-929AB3	I2800223	Renouvel. anticipé de poids lourds	26.06.2012	31.12.2018	3'263	5'501	-2'355	3'146
PR-922A	I3200081	Charles-Galland 2, MAH film promotion	08.05.2012	01.01.2018	120	120	-	120
PR-851A	I3001331	Arrêts des lignes TPG, supports signal.	02.04.2012	22.10.2018	580	358	-	358
PR-905A1	I2600201	Diverses chaufferies PA rénovation	21.03.2012	01.01.2018	1'311	1'025	-	1'025
PR-894A1 + AII + AIII	I3001291	Femey route, aménagements	22.02.2012	31.10.2018	4'709	2'359	-	2'359
PR-856A1	I2600191	Travaux liés à politique énergétique PA	12.10.2011	01.01.2018	938	765	-	765

e) PR-1009

Le dépassement brut de KCHF 539, relatif au Pont de Carouge, est principalement dû aux travaux d'injections complémentaires et aux frais de suivi associés, les vides identifiés à combler dans la structure du pont ayant été plus conséquents que prévu. Une PR de boucllement (PR-1329) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 31 octobre 2018.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

6999

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés						Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits	Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018			
	-	-	-	-	1'317	-	-	-	-	-	1'317	109	
	-	-	-	-	321	-	-64	-	-	-64	257	-	
	-	-	-	-	350	-	-35	-	-	-35	315	1	
	-	-	-	-	277	-	-28	-	-	-28	249	7	
	-	-	-	-	691	-	-17	-	-	-17	674	412	
	-	-	-	-	1'270	-	-85	-	-	-85	1'185	11	
	-	-	-	-	202	-	-13	-	-	-13	189	2	
	-	-	-	-	478	-	-	-	-	-	478	-	
	-	-	-	-	1'175	-125	-117	-	-	-242	934	75	
	-	0	-	-	649	-65	-65	-	-	-130	519	1	
	-3'972	-	-3'972	-	4'374	-	-146	-	-	-146	4'229	-539	e)
	-	-	-	-	214	-	-11	-	-	-11	204	93	
	-	-	-	-	48	-	-2	-	-	-2	46	55	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	250	
	-	-	-	-	461	-	-23	-	-	-23	438	297	
	-	-	-	-	1'310	-	-22	-	-	-22	1'288	299	
	-	-	-	-	504	-	-50	-	-	-50	453	177	
	-	-	-	-	137	-28	-14	-	-	-42	95	3	
	-150	-	-150	-	6'033	-221	-200	-	-	-422	5'611	611	
	-	-	-	-	2'500	-	-83	-	-	-83	2'417	86	
	-	-	-	-	1'850	-71	-61	-	-	-133	1'718	292	
	-	-	-	-	63	-13	-6	-	-	-19	44		
	-	-	-	-	2'308	-1'000	-436	-	-	-1'436	872	191	
	-	-	-	-	162	-	-16	-	-	-16	145	-24	f)
	-	-	-	-	10	-3	-1	-	-	-4	7	11	
	-	-	-	-	9	-8	-	-	-	-8	1	21	
	-	-	-	-	245	-	-25	-	-	-25	221	255	
	-	-	-	-	1'265	-	-3	-	-	-3	1'261	42	
	-	-	-	-	252	-33	-31	-	-	-64	188	10	
	-	-	-	-	43	-10	-8	-	-	-19	24	9	
	-	-	-	-	1'241	-	-83	-	-	-83	1'158	10	
	-	-	-	-	313	-	-313	-	-	-313	-	487	
	-	-	-	-	284	-	-	-284	-	-284	-	116	
	-	-	-	-	733	-276	-91	-	-	-367	366	2	
	-19	19	-	-	3'146	-1'466	-292	-	-	-1'758	1'389	117	
	-	-	-	-	120	-	-	-120	-	-120	-		
	-	-	-	-	358	-	-36	-	-	-36	322	222	
	-	-	-	-	1'025	-157	-101	-	-	-258	767	285	
	-1'473	-	-1'473	-	886	-361	-33	-	-	-393	492	2'350	
	-	-	-	-	765	-217	-68	-	-	-285	480	173	

f) PR-949A4

Le dépassement de KCHF 24 lié à l'équipement d'une centrale photovoltaïque en toiture du bâtiment des sports s'explique par le fait que le chantier a été retardé et la salle de gymnastique n'a pas pu être réalisée en même temps que la rénovation de l'école (environ six à huit mois de décalage). Aussi des frais supplémentaires on été générés au niveau de la construction de la centrale photovoltaïque, notamment pour l'aspiration et la mise en place du gravier, la dépose et repose de faux plafonds, les honoraires d'ingénieurs et l'installation d'un compteur électrique statistique de plus de 80 ampères. Une PR de bouclement (PR-1329) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 31 octobre 2018.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés dans l'année (Patrimoine administratif) suite et fin

Immobilisations							Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Crédit	Date de vote	Closure	Credit brut voté		Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-906A1	I3001261	Stand 20, rue du; écoquartier Jonction	12.10.2011	01.01.2018	10'931		19'199	-	19'199
PR-794A	I3001161	Eugène-Rigot, Kazem-Radjavi, passerelle	16.02.2011	01.01.2018	17'177		17'883	-	17'883
PR-807A	I1800081	Gare routière, nouvelle répartition.	11.12.2010	05.12.2018	50		31	-	31
PR-761A	I2600102	Sécheron, Foyer de, photovoltaïque compl.	19.05.2010	31.12.2018	456		348	-	348
PR-769A	I3001061	Jardin anglais, restauration fontaine	18.05.2010	25.10.2018	485		443	-	443
PR-655A	I4900031	Ange consolation, orgue pour chapelle	17.02.2010	01.01.2018	230		231	-	231
PR-709A2	I3001001	École-de-Médecine, rue de l'aménag.	01.12.2009	20.12.2018	2'176		2'015	-	2'015
PR-668A	I2503451	Rothschild 28-30, auberge jeunesse	16.09.2009	01.01.2018	3'377		1'756	-	1'756
PR-694A	I2301091	Eclairage public, remplace: 4500 luminaires	16.09.2009	01.01.2018	5'296		4'970	-	4'970
PR-695A	I2301121	450 supports d'éclairage public	16.09.2009	28.09.2018	1'632		1'649	-20	1'629
PR-623A	I3000801	Tramway Cornavin-Onex-Bernex	10.11.2008	01.01.2018	47'392		48'580	-	48'580
PR-624A	I3000811	TCOB Travaux liés à la déviation des bus	10.11.2008	19.09.2018	14'671		14'340	-	14'340
PR-625A	I3000781	Coulouvrenière, ancienne usine à gaz	04.11.2008	01.01.2018	28'299		29'916	-	29'916
PR-430A	I3000651	Edouard-Tavan, ch. étude circulation	10.10.2007	01.01.2018	210		-	-	-
PR-522A	I1700331	PIQ DSI, 11ème	21.03.2007	01.01.2018	3'998		3'625	-	3'625
PR-443	I1600731	Stand 25, rue, mobilier, décision Co. État	20.06.2006	01.01.2018	487		487	-	487
PR-393A	I6300071	Aménag. infrastructures cyclables	17.05.2006	18.12.2018	775		836	-65	771
PR-408A	I1700321	BMU, système d'information, fournit.	08.11.2005	19.12.2018	1'479		1'200	-	1'200
PR-361AB	I3000511	Bergues, pont, réhaussement	14.09.2005	01.01.2018	1'355		269	-	269
PR-361AB	I3000521	Rousseau, lie, assainissement du rest.	14.09.2005	01.01.2018	104		195	-	195
PR-331A	I6300061	Bruit routier, mesures d'assainissement	05.10.2004	20.12.2018	2'483		2'390	-42	2'347
PR-316A	I3300011	CJB, catalogue des ouvrages	12.05.2004	31.12.2018	199		188	11	199
195ABC	I2900612	Nations, place construction	09.04.2003	30.09.2018	11'018		12'199	-	12'199
46A	I6300021	Jonction, quartier	29.04.2002	30.11.2018	323		245	-	245
PR-24	I2900611	Nations, place étude	24.05.2000	01.01.2018	743		921	-	921
PR-247A	I1201021	Télétrésseau frais études reprise	03.06.1986	31.12.2018	150		-	-	-
Total crédits terminés dans l'année (Patrimoine administratif)					205'000		206'795	-9	206'785

g) PR-906A1

Le dépassement brut de KCHF 8'268 liés à l'Écoquartier Jonction au 20 rue du Stand s'explique notamment par des surcoûts liés à la pollution complémentaire (pollution à l'ammonium), aux frais de protection pendant les travaux (tente de confinement, frais de gestion des terres polluées et mesures de contrôle des émissions) et aux travaux nécessaires à la relocalisation du Moulin à danses, d'un montant supérieur à celui initialement prévu. Une PR de bouclage (PR-1329) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 31 octobre 2018.

h) PR-794

Le montant du crédit complémentaire brut demandé de KCHF 706 correspond à la mise en œuvre de moyens logistiques supplémentaires engendrés par la présence de nombreux chantiers voisins, d'une accessibilité au site ferroviaire plus contraignante et à une complexité accrue d'assemblage de la structure pour l'étude et la construction de la passerelle piétonne de la Paix (Chemin Eugène-Rigot/Rue Kasem-Radjavi). Une subvention fédérale d'infrastructure relative à la convention de financement pour la nouvelle passerelle piétonne et deux-roues prévue dans le cadre du projet d'agglomération franco-valdo-genevois a été perçue. Dès lors, s'agissant des dépenses nettes, le crédit n'est plus en dépassement. Une PR de bouclage (PR-1329) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 31 octobre 2018.

i) PR-623/1

La première délibération de la proposition PR-623 pour un montant de crédit brut voté de KCHF 25'558 concerne les travaux liés à la nouvelle ligne de tramway Cornavin-Onex-Bernex à proprement parler (travaux d'aménagement des espaces publics depuis le site du tram jusqu'aux façades des bâtiments). Un montant brut de KCHF 26'297 a été dépensé. Le dépassement d'un montant brut de KCHF 1'139 est principalement dû aux hausses conjoncturelles sur les travaux et à quelques adaptations du projet initial ayant donné lieu à des travaux complémentaires et des honoraires associés. Une PR de bouclage (PR-1329) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 31 octobre 2018.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7001

	Recettes d'investissement			Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Amortissements cumulés						Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Economie / (dépassement) sur les crédits	Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018			
	-3'662	-	-3'662	-	15'537	-	-475	-	-	-475	15'063	-8'268	g)
	-4'107	-	-4'107	-	13'776	-2'290	-442	-	-	-2'732	11'044	-706	h)
	-	-	-	-	31	-	-31	-	-	-31	-	19	
	-	-	-	-	348	-	-35	-	-	-35	313	108	
	-	-	-	-	443	-97	-43	-	-	-140	303	42	
	-	-	-	-	231	-161	-23	-	-	-185	46	-1	
	-18	-	-18	-	1'997	-544	-97	-	-	-641	1'356	161	
	-1'756	-	-1'756	-	-	-417	-	-	-	-	-	1'621	
	-1'704	-	-1'704	-	3'266	-2'158	-554	-	-	-2'712	554	326	
	-	-	-	-	1'629	-	-41	-	-	-41	1'588	3	
	-3'941	-	-3'941	-	44'638	-7'497	-1'661	-	-	-9'159	35'479	-1'187	i)
	-545	-	-545	-	13'795	-2'827	-686	-	-	-3'512	10'283	331	
	-	-	-	-	29'916	-1'496	-1'496	-	-	-2'992	26'924	-1'617	j)
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	210	
	-	-	-	-	3'625	-3'625	-	-	-	-3'625	-	372	
	-	-	-	-390	97	-97	-	-	-	-97	-	-	
	-	-	-	-	771	-	-771	-	-	-771	-	4	
	-	-	-	-	1'200	-1'200	-	-	-	-1'200	-	279	
	-	-	-	-	269	-128	-6	-	-	-134	135	1'086	
	-	-	-	-	195	-33	-7	-	-	-39	158	-92	k)
	-405	-	-405	-	1'942	-	-1'942	-	-	-1'942	-	136	
	-	-	-	-	199	-188	-11	-	-	-199	-	-	
	-446	-	-446	-	11'754	-4'708	-362	-	-	-5'070	6'884	-1'181	l)
	-	-	-	-	245	-	-245	-	-	-245	-	78	
	-	-	-	-	921	-	-	-	-	-	921	-178	m)
	-	-	-	-150	150	-	-150	-	-	-150	-	150	
	-22'198	19	-22'179	-240	184'366	-31'519	-11'656	-404	-	-43'163	141'203	-1'785	

j) PR-625

Le montant du dépassement de KCHF 1'617 s'explique par des grosses difficultés d'exécution des travaux d'assainissement du site de l'ancienne usine à gaz de la Coulouvrenière (congélation des terrains mise en œuvre lors de l'assainissement de l'emprise du quai du Rhône, consommation d'électricité, travaux de désamiantage, déviation supplémentaire de réseaux, etc.). De plus, les évacuations et le traitement des matériaux d'excavation pollués ont représenté un volume total supérieur à l'estimation initiale (nécessité d'assainir des emprises complémentaires), et un niveau de pollution plus important qui a nécessité la mise à contribution accrue des filières de traitement les plus sophistiquées et onéreuses par rapport au retour de soumission, et enfin par le renchérissement. Une PR de bouclage (PR-1329) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 31 octobre 2018.

k) PR-361/2

Le montant du dépassement de KCHF 92 concerne la réfection des réseaux d'assainissement du pavillon de l'île Rousseau. Les travaux devaient être faits simultanément aux travaux de restauration du pavillon. Finalement, les travaux ont été engagés à une période défavorable pour la Ville de Genève en termes de conjoncture économique et les coûts finaux se sont avérés supérieurs à ceux prévus. Une PR de bouclage (PR-1329) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 31 octobre 2018.

l) PR-24-PR-195/2

Le montant du dépassement de KCHF 1'360 lié à l'étude, la construction et l'aménagement de la place des Nations et de ses abords, correspond principalement à des frais financiers, des prestations de personnel en faveur des investissements plus important et des hausses conjoncturelles. Une PR de bouclage (PR-1329) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 31 octobre 2018.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif) en milliers de francs

Immobilisations							Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Crédit	Date de vote	Closure	Credit brut voté		Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1195A	I1900121	Tabazan 7, chapelle de l'Oratoire, restaur	27.06.2017	31.12.2017	115		115	-	115
PR-1182	I1800131	FIDU subvention d'investissement 2017	05.04.2017	14.09.2017	7'000		7'000	-	7'000
PR-1146A	I4000081	Hans-Wilsdorf 4-6, rue, Vernets, parking	19.01.2016	22.02.2017	193		140	-	140
PR-1103A	I7100501	Georges-Favon 38, bd, dépôt BAA	03.06.2015	30.08.2017	965		958	-	958
PR-1102A1	I7100451	Guiseppa-Motta, av. (Varemblé & Trembley)	21.01.2015	31.12.2016	2'563		2'266	-	2'266
PR-1042A	I7100341	Frontenex 56, rte de: Théâtre Am Stram G	26.02.2014	31.12.2015	1'594		1440	-	1440
PR-1010A	I7100351	Mont-Blanc 8, quai du, Mouettes genevois	26.02.2014	30.11.2015	583		573	-	573
PR-1013A2	I2600241	De-Châteaubriand 2, place, ctrole photov	22.01.2014	25.07.2017	290		219	-	219
PR-1023AB	I3001431	Rhône place, complément aménagement	22.01.2014	31.10.2017	664		532	-	532
PR-1013A3	I4500161	De-Châteaubriand 2, place, Mobilier	22.01.2014	31.12.2016	155		154	-	154
PR-1037A1	I7100301	Vessey 14, ctre Bout-du-Monde terrains	20.11.2013	18.02.2015	2'186		1'779	-	1'779
PR-1037A2	I7100311	Ecu 22, ctre sportif Bois-des-Frères	20.11.2013	17.04.2015	610		360	-	360
PR-984A1	I1600831	Trois-Perdrix 5 place, BMU,étagères,mobi	30.10.2013	16.02.2016	854		854	-	854
PR-984A2	I7100291	Trois-Perdrix 5 place, BMU,moquette,élec	30.10.2013	28.02.2017	1'003		952	-	952
PR-950A2	I1600821	Tir 3, rue, mobilier	25.06.2013	30.11.2016	41		41	-	41
PR-950A1	I7100241	Tir 3, rue, aménag niveau 1,2,3,4	25.06.2013	30.11.2016	1'425		1'409	-	1'409
PR-1014A2	I3500222	Carl-Vogt 65, bvd - MEG, salles complém.	14.05.2013	29.02.2016	2'140		2'140	-	2'140
PR-972A4	I7100232	St-Georges 41, bvd,FVGLS subvention	06.05.2013	31.12.2017	452		451	-	451
PR-954A	I2200121	Sortet av., Bourgoigne rue, Franchises rte	23.04.2013	30.08.2016	150		145	-	145
PR-993A3	I1700491	Furet 71, ch. du,Cimetière informatique	15.04.2013	01.01.2017	21		2	-	2
PR-969AB3	I2600221	Baulacre 8, rue,École des Croquettes phot	15.04.2013	25.07.2017	297		136	-	136
PR-969AB1	I7100181	Baulacre 8, rue, École des Croquettes	15.04.2013	12.06.2017	14'834		13'669	-	13'669
PR-993A1 + 2	I7100211	Furet 71, ch. du,Cimetière de Châtelaine	15.04.2013	12.09.2017	2'196		2'012	-	2'012
PR-971AII	I2200101	Bout-du-Monde/Vessey, image directrice	16.01.2013	30.06.2016	200		200	-	200
PR-971AIII	I2200111	Queue d'Arve/Vernets image directrice	16.01.2013	19.07.2016	200		190	-	190
PR-971A1	I4000061	Installations sportives, inventaire	16.01.2013	01.08.2015	300		272	-	272
PR-961A1	I7100101	Ecu 22 ch. de l'Cre Bois-des-F.+Vessey	20.11.2012	08.08.2014	2'690		2'351	-	2'351
PR-967	I1900101	Athénée 2 rue, Palais de l'Athénée, subv	31.10.2012	09.02.2015	111		111	-	111
PR-974	I3800111	Berce protection biens culturels	31.10.2012	24.05.2016	113		113	-	113
PR-970A	I4000051	Bastions parc, patinoire à glace	31.10.2012	01.07.2014	452		232	-	232
PR-940A	I2301371	Projet de minibus urbain à traction élect	15.10.2012	31.08.2015	960		703	-	703
PR-875A	I7100031	Toilettes publiques rénovat.,28 tranche	15.10.2012	10.04.2017	4'260		3'575	-	3'575
PR-925A	I2100471	St-Jean 45,rue,acquisition parcelle 1274	12.09.2012	12.03.2013	1'867		1'860	-	1'860
PR-935AII	I2301331	Geisendorf Parc, éclairage public	12.09.2012	01.09.2016	125		109	-	109
PR-935AI	I2301341	Vieuxseux quartier, éclairage public	12.09.2012	01.09.2016	125		115	-	115
PR-944AI	I2503362	Impératrice 1, ch. de f - CJB,BOTI/III	12.09.2012	21.09.2017	9'063		8'703	-	8'703
PR-964	I3300061	Impératrice 1, ch. de f - CJB,séquenceur	25.06.2012	13.03.2013	156		155	-	155
PR-920A	I2503782	Volontaires place 4, Usine, acoustique	18.04.2012	01.07.2014	1'650		1'529	-	1'529
PR-879A	I3000802	TOCB - collecteur Bel-Air, complém.réfec	02.04.2012	31.12.2017	3'390		2'422	-	2'422
PR-912AIIII	I3001311	Genêts & Hugo-de-Senger, écoles, itinér.	20.03.2012	27.03.2015	641		565	-	565
PR-842A	I1800032	Hans Herri, complément fresque	22.02.2012	30.08.2013	817		555	-	555
PR-872AIII	I1600801	Rothschild 27, rue, mobilier police mun	22.02.2012	19.03.2014	98		97	-	97
PR-872AI	I2503482	Rothschild 27, rue, aménag crèche	22.02.2012	28.03.2014	4'066		3'008	-	3'008
PR-933A	I2503801	Batailleux 3/Vois-de-Traz 40caserne SIS	22.02.2012	01.04.2016	6'500		803	-	803
PR-872AII	I4500141	Rothschild 27, rue, mobilier crèche	22.02.2012	31.12.2017	115		114	-	114
PR-947	I3200051	Musée international de la Croix-Rouge	21.02.2012	28.03.2013	500		500	-	500
PR-937	I1900091	Basilique de Notre-Dame, restor,façades	21.02.2012	30.04.2014	400		400	-	400
PR-942	I2800211	Unité des ateliers généraux, LOM, équipe	21.02.2012	18.02.2013	259		146	-	146
PR-911A	I2301411	Jonction quartier étude d'accessibilité	13.12.2011	31.08.2015	50		41	-	41

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7003

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits	Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018			
	-	-	-	-	115	-	-23	-	-	-23	92	-
	-2'289	-	-2'289	-	4'711	-	-157	-	-	-157	4'554	-
	-	-	-	-	140	-64	-25	-	-	-89	51	53
	-	-	-	-	958	-	-96	-	-	-96	863	7
	-	-	-	-	2'266	-227	-227	-	-	-453	1'813	297
	-	-	-	-	1440	-288	-144	-	-	-432	1'008	155
	-2	-	-2	-	572	-57	-29	-	-	-86	486	20
	-209	-	-209	-	10	-	-1	-	-	-1	9	71
	-80	-	-80	-	452	-	-23	-	-	-23	429	132
	-	-	-	-	154	-38	-19	-	-	-58	96	1
	-	-	-	-	1'779	-534	-178	-	-	-712	1'067	407
	-	-	-	-	360	-108	-36	-	-	-144	216	250
	-	-	-	-	854	-320	-107	-	-	-427	427	
	-	-	-	-	952	-	-95	-	-	-95	857	51
	-	-	-	-	41	-21	-5	-	-	-26	15	
	-	-	-	-	1409	-141	-141	-	-	-282	1'127	16
	-446	-	-446	-	1'694	-	-	-	-	-	1'694	-
	-	-	-	-	451	-361	-90	-	-	-451	-	-
	-	-	-	-145	-	-145	-	-	145	-	-	5
	-	-	-	-2	-	-2	-	-	2	-	-	19
	-	-	-	-	136	-42	-12	-	-	-53	83	161
	-	-	-	-	13'669	-456	-456	-	-	-911	12'758	1'166
	-	-	-	-	2'012	-	-77	-	-	-77	1'934	184
	-	-	-	-	200	-100	-100	-	-	-200	-	-
	-	-	-	-	190	-95	-95	-	-	-190	-	10
	-	-	-	-	272	-182	-91	-	-	-272	-	28
	-	-	-	-	2'351	-789	-235	-	-	-1'024	1'327	339
	-	-	-	-	111	-44	-22	-	-	-66	44	-
	-	-	-	-	113	-90	-23	-	-	-113	-	-
	-	-	-	-	232	-93	-23	-	-	-116	116	219
	-	-	-	-	703	-211	-70	-	-	-281	422	257
	-	-	-	-	3'575	-167	-179	-	-	-345	3'230	685
	-	-	-	-	1'860	-310	-62	-	-	-372	1'488	7
	-	-	-	-	109	-22	-11	-	-	-33	76	16
	-	-	-	-	115	-12	-12	-	-	-23	92	9
	-3'043	-	-3'043	-	5'660	-283	-283	-	-	-566	5'094	360
	-79	-	-79	-76	-	-76	-	-	76	-	-	1
	-	-	-	-	1'529	-659	-153	-	-	-612	918	121
	-740	-	-740	-	1'681	-	-	-	-	-	1'681	968
	-	-	-	-	565	-170	-57	-	-	-226	339	76
	-302	-	-302	-	253	-175	-26	-	-	-201	52	263
	-	-	-	-	97	-61	-12	-	-	-73	24	1
	-	-	-	-	3'008	-902	-301	-	-	-1'203	1'805	1'058
	-3	-	-3	-	800	-160	-640	-	-	-800	-	5'697
	-	-	-	-	114	-72	-14	-	-	-86	28	1
	-	-	-	-500	-	-500	-	-	500	-	-	-
	-	-	-	-	400	-240	-80	-	-	-320	80	-
	-	-	-	-	146	-73	-15	-	-	-87	58	114
	-	-	-	-	41	-28	-14	-	-	-41	-	9

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif) suite

Immobilisations							Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote		Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-844AI	I2100451	Parcelle 4206, achat pour crèche	23.11.2011	16.12.2016	6'690		6'482	-	6'482
PR-844AI	I4500131	Parcelle 4206,mobilier crèche Cluse	23.11.2011	30.04.2017	251		250	-	250
PR-717A	I2200081	Maquette Ville de Genève, digitalisation	02.11.2011	31.12.2016	292		288	-	288
PR-877A	I2800201	Acquisition matériel viabilité hivernale	02.11.2011	31.12.2013	1'700		1'672	-	1'672
PR-845ABI	I2503502	Rue du Terreaux-du-temple 6,amén.cuisine	01.11.2011	25.04.2013	820		570	-	570
PR-848ABI	I4600641	Nant 35, école des Vollandes, resto.scol	01.11.2011	04.11.2014	406		360	-	360
PR-848ABI	I4600642	Montchoisy 48-50,Locaux parascos.mobilier	01.11.2011	28.02.2014	62		42	-	42
PR-865AI	I3001252	Vallin rue, assainissement du collecteur	12.10.2011	03.11.2017	171		80	-	80
PR-865AI	I3001251	Simon-Goulart place, aménagement	12.10.2011	03.11.2017	4'462		3'309	-	3'309
PR-847A	I2100411	Tir 3, rue du,acquisition de 10 lots PPE	26.09.2011	12.03.2013	6'428		6'213	-	6'213
PR-860AI	I3001241	Coudriers, chemin des, rénouv.collecteurs	26.09.2011	23.12.2016	114		48	-	48
PR-796AI	I2503771	Chantepoulet square de, edicule Voirie	28.06.2011	30.11.2015	733		715	-	715
PR-799AI	I3001221	Chantepoulet, square, aménagement	28.06.2011	30.11.2017	2'134		1'946	-	1'946
PR-799AI	I3001222	Chantepoulet, square, collecteurs	28.06.2011	30.11.2017	464		464	-	464
PR-866AI	I2800191	Renouvellement de vélicules VVP et FLIN	27.06.2011	22.09.2014	1'760		1'531	-	1'531
PR-866AI	I2800192	Voirie Ville propre, renouvel.de 5 engin	27.06.2011	22.09.2014	1'050		921	-	921
PR-804AI	I4500111	Lamartine 2 rue,crèche Le Gazouillis,mob	23.05.2011	22.07.2015	168		151	-	151
PR-804AI	I2401941	Lamartine 2 rue, Crèche "Le Gazouillis"	23.05.2011	01.04.2016	8'802		9'371	-	9'371
PR-786AI	I3001201	"Allée Grand-Pré" deuxième étape	23.05.2011	20.12.2016	1'322		1'143	-	1'143
PR-818A	I2503272	Philosophes 6 bvd, Théâtre Comédie	17.05.2011	31.07.2014	2'101		1'999	-	1'999
PR-835AI	I2503751	Hans-Wilsdorf 4, Vernets patinoire intér	20.04.2011	31.08.2015	7'682		7'623	-	7'623
PR-816AI	I1800061	Ilôt 5-7 installation pavillon bleu	22.03.2011	31.03.2014	250		250	-	250
PR-829AI	I2503831	École de St-Antoine, réflexion toitures	22.03.2011	11.04.2013	319		241	-	241
PR-829AI	I2600171	École de Contamines, centrale photovolta	22.03.2011	25.07.2017	211		171	-	171
PR-829AI	I4600621	École de Contamines, réflexion toitures	22.03.2011	31.08.2012	334		484	-	484
PR-829AIV	I4600623	École des Vollandes préau supérieur	22.03.2011	15.04.2013	332		328	-	328
PR-829AV	I4600624	École Liotard, réflexion des toitures	22.03.2011	31.07.2012	654		279	-	279
PR-809AI	I2301221	Rousseau île, éclairage du bastion	16.02.2011	29.04.2014	406		252	-	252
PR-806A	I2503462	Carouge 52 rue, Théâtre Pitollé, rénouv.	16.02.2011	15.10.2013	2'055		2'028	-	2'028
PR-820A	I3001141	Couverture des voies CFF de St-Jean	16.02.2011	31.12.2015	559		529	-	529
PR-809AI	I3001151	Rousseau île, restauration barrière	16.02.2011	28.08.2012	210		195	-	195
PR-862A	I3400041	Vénus et Adonis, reprod.groupe sculpté	16.02.2011	27.02.2015	87		87	-	87
PR-755A	I4600611	Frank-Thomas 31, ch., école Pré-Picot	16.02.2011	31.12.2011	332		291	-	291
PR-809AI	I4700171	Rousseau île, réaménagement des surfaces	16.02.2011	10.12.2014	1'173		1'030	-	1'030
PR-837AI	I4800011	Numérisation des registres d'état civil	16.02.2011	06.02.2017	461		453	-	453
PR-800AI	I2503701	Giuseppe-Motta 44 av, stade de Varemblé,	18.01.2011	27.06.2013	739		671	-	671
PR-800AI	I2503711	Frontenex 8 plateau, stade de Frontenex,	18.01.2011	27.06.2013	1'416		1'143	-	1'143
PR-800AI	I2503721	Frontenex 70 route, stade de Richemont,	18.01.2011	27.06.2013	1'200		842	-	842
PR-800AIV	I2503731	Vessy 12 route, piste bicross ctre sport	18.01.2011	31.01.2014	433		525	-	525
PR-775AI	I3001101	Longemalle place/Fontaine, rue/Neuve-du-	18.01.2011	15.12.2017	5'892		5'582	-	5'582
PR-775AI	I3001111	Longemalle,Neuve-du-Molard, Port, collec	18.01.2011	15.12.2017	505		353	-	353
PR-775AI	I3001121	Longemalle place, pavillon commercial	18.01.2011	31.03.2015	249		228	-	228
PR-759A	I2800171	François-Dussaud, renouv.véhicules	03.11.2010	31.12.2012	2'649		2'480	-	2'480

m) PR-804/I

Le dépassement de KCHF 569 est lié à une demande de modification de projet par le Service de la petite enfance, en cours de chantier. La répartition des groupes d'âge telle que validée par l'ancienne équipe du service ne correspondait plus aux nouveaux objectifs des utilisateur-trice-s au moment de la livraison de la première partie de la crèche. Le département de la cohésion sociale et de la solidarité a validé cette demande qui a impliqué l'arrêt du chantier, de nouvelles études, un nouveau dossier de requête en autorisation complémentaire et des surcoûts qui ont été validés par les bénéficiaires. Une PR de boucllement (PR-1187) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 25 mai 2016.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7005

	Recettes d'investissement			Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits	Notes	
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018				Amortissements cumulés au 31.12.2018
	-	-	-	-	6'482	-216	-216	-	-	-432	6'050	208	
	-	-	-	-	250	-63	-31	-	-	-94	157	-	
	-	-	-	-	268	-203	-65	-	-	-268	-	24	
	-	-	-	-	16'72	-836	-167	-	-	-1'003	669	28	
	-	-	-	-	570	-285	-57	-	-	-342	228	250	
	-	-	-	-	360	-108	-36	-	-	-144	216	46	
	-	-	-	-	42	-33	-4	-	-	-38	4	20	
	-11	-	-11	-	69	-12	-2	-	-	-14	54	91	
	-	-	-	-	3'309	-605	-159	-	-	-764	2'544	1'153	
	-	-	-	-	6'213	-1'035	-207	-	-	-1'243	4'970	215	
	-7	-	-7	-	41	-6	-1	-	-	-7	34	66	
	-	-	-	-	715	-72	-36	-	-	-107	608	18	
	-	-	-	-	1'946	-310	-96	-	-	-406	1'540	188	
	-65	-	-65	-	399	-27	-13	-	-	-40	359	1	
	-171	-	-171	-	1'361	-693	-134	-	-	-827	534	229	
	-	-	-	-	921	-537	-77	-	-	-614	307	129	
	-	-	-	-151	-	-151	-	-	151	-	-	17	
	-200	-	-200	-	9'170	-918	-306	-	-	-1'224	7'947	-569	m)
	-727	-	-727	-	417	-83	-17	-	-	-99	318	179	
	-	-	-	-	1'999	-800	-200	-	-	-999	999	102	
	-500	-	-500	-2'170	4'953	-3'458	-289	-	2'170	-1'578	3'375	59	
	-	-	-	-250	-	-250	-	-	250	-	-	-	
	-	-	-	-	241	-60	-12	-	-	-72	169	78	
	-	-	-	-	171	-58	-16	-	-	-74	97	40	
	-	-	-	-	484	-145	-24	-	-	-169	315	-150	
	-	-	-	-	328	-82	-16	-	-	-98	230	4	
	-	-	-	-	279	-84	-14	-	-	-98	182	374	
	-	-	-	-	252	-151	-25	-	-	-176	76	154	
	-	-	-	-	2'028	-1'014	-203	-	-	-1'217	811	27	
	-	-	-	-	529	-214	-53	-	-	-266	263	30	
	-	-	-	-	195	-108	-18	-	-	-126	69	15	
	-	-	-	-	87	-65	-11	-	-	-76	11	-	
	-139	-	-139	-	152	-110	-14	-	-	-124	28	41	
	-9	-	-9	-	1'021	-153	-51	-	-	-204	817	143	
	-	-	-	-	453	-181	-91	-	-	-272	181	8	
	-	-	-	-	671	-336	-67	-	-	-403	268	68	
	-	-	-	-	1'143	-571	-114	-	-	-686	457	273	
	-	-	-	-	642	-321	-64	-	-	-385	257	558	
	-	-	-	-	525	-210	-52	-	-	-262	262	-92	
	-	-	-	-	5'582	-848	-278	-	-	-1'126	4'456	110	
	-50	-	-50	-	303	-60	-9	-	-	-69	234	152	
	-	-	-	-	228	-46	-23	-	-	-68	160	21	
	-	-	-	-1'625	855	-685	-85	-	84	-686	169	169	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif) suite

Immobilisations							Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Designation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote		Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-704AIII	I1700461	Rôtisserie 10, rue, Alhambra, informat.	13.10.2010	01.01.2017	98		39	-	39
PR-704AI	I2402261	Rôtisserie 10, rue, Alhambra, rénovation	13.10.2010	12.06.2017	39 707		36 217	-	36 217
PR-704AIV	I2402262	Rôtisserie 10, rue, Alhambra, mat.audio	13.10.2010	12.06.2017	828		815	-	815
PR-704AII	I5900021	Rôtisserie 10, rue, Alhambra, mobilier	13.10.2010	15.12.2016	366		217	-	217
PR-728A	I2301201	SeuJet quai, rénov éclairage	12.10.2010	31.01.2014	460		401	-	401
PR-771A	I2503612	Divers Bâtiments, sécurité, incendie PA	27.09.2010	13.02.2017	1 350		1 699	-	1 699
PA-110	I2301191	"200 rues sont à vous" mesures d'aménag.	29.06.2010	31.01.2014	2 225		195	-	195
PR-707A	I4700161	Patrimoine arborisé entretien	29.06.2010	08.06.2017	5 238		5 129	-	5 129
PR-752A	I3001081	Coulouvrenière, Forces-Motrices, ruelle	09.06.2010	17.11.2014	154		92	-	92
PR-780A	I3001091	Voies CFF pont Déléces,rue Sous-Terre	09.06.2010	22.09.2014	1 550		1 510	-	1 510
PR-700AB	I2401702	Place St-François 4 villa Freundler	19.05.2010	31.01.2015	3 346		3 247	-	3 247
PR-754A	I2300581	Cathédrale Saint-Pierre, extension caril	19.05.2010	30.11.2011	178		175	-	175
PR-700AB	I4700051	St-François 4, pl. réaménag.parc	19.05.2010	30.11.2016	610		599	-	599
PR-700AB3	I5100071	St-François 4, pl.,villa Freundler,mobil	19.05.2010	27.04.2015	22		21	-	21
PR-766A	I3001071	Viaduc de l'avenue d'Aire,gros entretien	18.05.2010	25.11.2016	1 504		1 296	-	1 296
PR-756A	I4605991	William-Lescage 12, école Cayla, ventil.	18.05.2010	27.04.2012	563		301	-	301
PR-760A2	I2301151	Rousseau lie, création signalétique	28.04.2010	01.07.2014	167		166	-	166
PR-760A1	I2301161	Rousseau lie, créat.dispo.scénographique	28.04.2010	01.07.2014	686		685	-	685
PR-777A	I2503521	Diverses crèches, travaux d'assainis.urg	28.04.2010	31.10.2011	1 074		805	-	805
PR-661A	I2503571	lie Rousseau 1, réaménagement pavillon	28.04.2010	10.10.2012	626		559	-	559
PR-732A1	I3001041	Saint-Jean, rue de,travaux d'aménagement	28.04.2010	31.10.2017	7 872		5 828	-	5 828
PR-732A2	I3001051	Saint-Jean, rue de,travaux d'assainis.	28.04.2010	31.10.2017	1 116		920	-	920
PR-776AI	I2402411	Carl-Vogt, école, refecton	27.04.2010	01.01.2017	604		570	-	570
PR-776A1	I4600581	École du Mail, école Carl-Vogt	27.04.2010	24.03.2016	290		1 096	-	1 096
PR-733A	I2503511	François-Dussaud 10, rue, silos à sel	24.03.2010	26.06.2014	1 375		1 255	-	1 255
PR-738A1	I2402191	Carl-Vogt 05, bvd, agrandis.MEG	23.03.2010	01.08.2016	63 490		63 316	-	63 316
PR-748A1	I2401922	Saint-Jean 12, rue de,rénovation école	17.02.2010	11.04.2013	12 890		13 026	-	13 026
PR-748A3	I4500101	Saint-Jean 12, rue, mobilier Pomme d'Api	17.02.2010	01.07.2015	58		55	-	55
PR-748A2	I4600571	Saint-Jean 12, rue, mobilier groupe scol	17.02.2010	19.12.2014	787		722	-	722
PR-711A	I6800011	Fondetec capital de dotation	16.02.2010	30.03.2015	10 000		10 000	-	10 000
PR-705A	I2503491	Toilettes publiques,rénovat.1ère tranche	20.01.2010	13.08.2014	2 943		2 906	-	2 906
PR-639A	I2503122	Neuve 1, place, Musée Rath, complém.	01.12.2009	01.04.2016	1 400		48	-	48
PR-709A5	I2301141	F.-Dussaud,Hans-Wilsdorf,modif.cairefour	01.12.2009	28.02.2017	48		29	-	29
PR-709A1	I3000991	Hans-Wilsdorf, réseau de collecteurs	01.12.2009	31.03.2015	2 018		1 519	-	1 519
PR-709A3	I3001011	École-de-Médecine, rue de f.,collecteurs	01.12.2009	03.12.2014	696		569	-	569
PR-709A4	I3001021	École-de-Médecine,rue de f.,dépollution	01.12.2009	06.08.2013	102		18	-	18
PR-694A	I2301111	Rade, lampes à incandescence	16.09.2009	31.01.2014	131		137	-	137
PR-694A	I2301101	systèmes de réduc.et régulat. de tension	16.09.2009	01.04.2016	518		590	-	590
PR-636AIII	I4600631	Sécheron, Foyer de, Ludothèque, mobilier	13.09.2009	16.07.2013	60		57	-	57
PR-657A	I3000951	Conaterie rue, Réhabilitat.collecteur	23.06.2009	30.11.2012	635		359	-	359
PR-689AB	I2503421	Rade, pourtour, pavillons de glaciers	22.06.2009	16.08.2013	2 190		2 146	-	2 146
PR-691A	I2503411	Hans-Wilsdorf 4, rue, Pat.des Vernet	10.06.2009	31.12.2012	2 111		1 678	-	1 678
PR-665A	I1700401	Étraz 128, route de f., liaison informat	18.05.2009	05.12.2016	500		228	-	228

n) PR-536-PR-639

Le dépassement net de KCHF 410 (-1'762 + 1'762) lié à la réhabilitation de l'installation de ventilation et de chauffage du Musée Rath s'explique par un coût des travaux réalisés supérieur en raison d'installations complémentaires de sécurité incendie répondant aux nouvelles normes en vigueur au moment de la réalisation, par une erreur de report qui a conduit à l'omission des frais d'honoraires dans le calcul du coût total des travaux et par un rallongement de la période de calcul des frais intercalaires . Une PR de bouclement (PR-1187) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 25 mai 2016.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7007

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits	Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018			
	-	-	-	-	39	-38	-1	-	-	-39	-	58
	-17	-	-17	-	36'200	-3'786	-1'801	-	-	-5'587	30'613	3'490
	-	-	-	-	815	-814	-200	-	-	-815	-	13
	-	-	-	-	217	-54	-27	-	-	-82	136	148
	-	-	-	-	401	-201	-40	-	-	-241	161	59
	-	-	-	-8	1'691	-232	-166	-	8	-388	1'302	-349
	-	-	-	-	195	-156	-39	-	-	-195	-	2'030
	-56	-	-56	-	5'073	-254	-254	-	-	-507	4'566	109
	-55	-	-55	-	37	-21	-3	-	-	-24	12	62
	-	-	-	-	1'510	-379	-75	-	-	-454	1'055	40
	-	-	-	-	3'247	-325	-108	-	-	-433	2'814	99
	-	-	-	-	175	-123	-18	-	-	-140	35	3
	-	-	-	-	599	-30	-30	-	-	-60	539	11
	-	-	-	-	21	-11	-3	-	-	-13	8	
	-72	-	-72	-	1'223	-335	-59	-	-	-394	829	208
	-	-	-	-	301	-180	-30	-	-	-211	90	262
	-	-	-	-166	-	-166	-	-	166	-	-	1
	-	-	-	-685	-	-685	-	-	685	-	-	1
	-	-	-	-	805	-564	-81	-	-	-644	161	269
	-	-	-	-	559	-336	-56	-	-	-391	168	67
	-186	-	-186	-	5'643	-1'035	-271	-	-	-1'306	4'337	2'043
	-146	-	-146	-	773	-113	-25	-	-	-139	635	196
	-	-	-	-	570	-117	-57	-	-	-174	396	34
	-	-	-	-	1'096	-458	-110	-	-	-568	528	-806
	-	-	-	-	1'255	-634	-124	-	-	-758	496	120
	-26'780	-	-26'780	-	36'535	-4'000	-1'205	-	-	-5'205	31'330	174
	-400	-	-400	-	12'626	-2'104	-421	-	-	-2'525	10'101	-136
	-	-	-	-	55	-35	-7	-	-	-41	14	3
	-	-	-	-	722	-455	-89	-	-	-544	178	65
	-	-	-	-	10'000	-7'000	-1'000	-	-	-8'000	2'000	-
	-	-	-	-	2'906	-697	-145	-	-	-842	2'064	37
	-	-	-	-	48	-	-	-	-	-	48	1'352 n)
	-	-	-	-	29	-	-10	-	-	-10	20	19
	-213	-	-213	-	1'306	-239	-43	-	-	-282	1'024	500
	-196	-	-196	-	372	-77	-12	-	-	-90	283	127
	-	-	-	-	18	-9	-2	-	-	-11	7	84
	-	-	-	-137	-	-137	-	-	137	-	-	-6
	-	-	-	-	590	-236	-59	-	-	-295	295	-72 o)
	-	-	-	-	57	-36	-7	-	-	-43	14	3
	-34	-	-34	-	325	-65	-11	-	-	-76	249	276
	-	-	-	-	2'146	-1'073	-215	-	-	-1'287	858	44
	-	-	-	-	1'678	-894	-122	-	-	-1'016	662	433
	-	-	-	-	228	-225	-4	-	-	-228	-	272

o) PR-694/2

Le dépassement de KCHF 72 s'explique par le fait qu'après le dépôt de la proposition PR-694, de nouvelles lampes plus performantes sont sorties sur le marché, avec un rendement énergétique plus intéressant. Ces nouvelles lampes ont nécessité un système de réduction «point par point» par rapport à celles prévues initialement, ce qui a occasionné le présent dépassement. L'économie énergétique réalisée permet cependant de présenter un meilleur résultat final; c'est pourquoi ce matériel a été choisi. Une PR de bouclage (PR-1187) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 25 mai 2016.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif) suite

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Crédit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01/01/2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-636A	I2100341	Sécheron, Foyer de, locaux SEVE	13.05.2009	12.03.2013	500	298	-	298
PR-636A	I2402151	Blanc/France, av. constr.espace quartier	13.05.2009	01.07.2014	17'825	14'670	-	14'670
PR-659A	I2800152	Administration poids lourd et remorques	13.05.2009	31.12.2014	195	168	-	168
PR-636A	I4500091	Sécheron, Foyer de, mobilier crèche	13.05.2009	01.07.2015	146	145	-	145
PR-636A	I4600561	Sécheron, Foyer de, restaurant scolaire	13.05.2009	27.09.2013	110	107	-	107
PR-636A6	I4700121	Sécheron, Foyer de, mobilier SEVE	13.05.2009	23.05.2013	39	21	-	21
PR-636A	I5000041	Sécheron, Foyer de, mobilier, équip.	13.05.2009	10.03.2015	298	292	-	292
PR-676A	I4600551	Restos scolaires, travaux et équipement	12.05.2009	22.03.2013	538	537	-	537
PR-692III	I2800082	CJB, construction sous-station solaire	06.04.2009	30.11.2011	268	229	-	229
PR-646A	I1600781	Stand 25, 7e étage, mobilier complémenta	01.04.2009	27.09.2010	163	142	-	142
PR-656A	I2402121	Cendrier 1-3, rue du, Création crèche	01.04.2009	02.10.2013	3'433	3'295	-	3'295
PR-646A	I2500381	Stand 25, rue, aménagement du 7e étage	01.04.2009	28.05.2010	1'210	1'201	-	1'201
PR-656A	I2600071	Cendrier 1-3, rue du, centrale photovolt	01.04.2009	26.11.2013	583	123	-	123
PR-656A	I4500081	Cendrier 1-3, rue du, mobilier, jeux, eq	01.04.2009	01.07.2015	253	253	-	253
PR-647A	I4600541	4 groupes scolaires, travaux	01.04.2009	31.08.2012	1'215	1'227	-	1'227
PR-644A	I3000911	Poterie, rue, Réaménag. chaussée, trotto	23.02.2009	27.09.2013	2'189	1'823	-	1'823
PR-644A	I3000921	Poterie, rue, Reconstruct.réseau d'assain	23.02.2009	27.09.2013	337	312	-	312
PR-631A	I3000891	Eugène-Rigot, ch. réalisation du réseau	20.01.2009	31.10.2011	1'533	1'353	-	1'353
PR-630A	I3000901	Nant de Cayla, réseau d'assainiss.des ea	20.01.2009	25.11.2013	859	808	-	808
PR-610A	I3000831	Bois-de-la-Bâtie, promenade	17.12.2008	31.08.2012	587	567	-	567
PR-610A	I3000881	Bois-de-la-Bâtie, remise en état du chem	17.12.2008	31.08.2012	148	53	-	53
PR-613A	I3000881	Doctoresse-Champendal, ch. réseau d'assa	17.12.2008	10.11.2016	443	380	-	380
PR-584A	I3000841	Ferrier rue, réaménagement	16.12.2008	30.09.2014	1'298	987	-	987
PR-634A	I4700112	Gourgas, parc, réaménagement	25.11.2008	07.08.2014	1'580	1'579	-	1'579
PR-634A	I2500301	Gourgas, parc, remplac. W/C publics	25.11.2008	03.02.2011	300	290	-	290
PR-634A	I3000821	Gourgas, rue, travaux d'assainiss.	25.11.2008	31.08.2012	625	424	-	424
PR-634A	I4600531	Gourgas, parc, remplac. jeux	25.11.2008	12.06.2012	500	492	-	492
PR-638A	I3000791	"Pôles presse" fabricat et pose supports	04.11.2008	31.10.2011	489	358	-	358
PR-604A	I2502281	Malagrou 1, rte, MHN	15.10.2008	07.10.2013	11'464	10'293	-	10'293
PR-595A	I3000771	Rade, pavillons, équipement	14.10.2008	31.01.2014	1'416	1'526	-	1'526
PR-597A	I4600521	43 aires de jeu, sécurisation	17.09.2008	31.12.2017	2'838	3'043	-	3'043
PR-589A	I2503251	Georges-Favon 38, bvd, dépôt Archives	24.06.2008	30.11.2011	916	790	-	790
PR-586A	I3000781	Diverses rues, travaux	24.06.2008	05.11.2014	2'142	2'121	-	2'121
PR-587A	I4600432	Cité-Jonction,Eaux-Vives, écoles rénov	26.05.2008	30.04.2014	3'317	3'323	-	3'323
PR-585A	I3000741	Edouard-Rod rue, assainiss.eaux	26.05.2008	24.07.2013	2'921	2'276	-	2'276
PR-579A	I2100321	Blanc/France, av."Foyer de Sécheron" VVP	21.05.2008	12.03.2013	270	269	-	269
PR-579A	I2402061	Blanc/France,av."Foyer de Sécheron" parc	21.05.2008	31.12.2014	6'714	6'436	-	6'436
PR-579A	I3000721	Blanc, av. réseau d'assainissement	21.05.2008	03.06.2016	493	122	-	122
PR-619	I3000492	Machine, pont de la, fontes fragiles	20.05.2008	31.08.2013	1'936	1'935	-	1'935
PR-619	I3000502	Machine, pont de la, rallonge pieux	20.05.2008	31.08.2013	4'602	4'216	-	4'216
PR-566A	I2301031	Rade, pourtour, remplace. 30 candélabres	28.04.2008	31.08.2010	232	231	-	231

p) PR-597

Le crédit brut voté de KCHF 2'838 était destiné à la mise aux normes de 43 aires de jeux dans les parcs et écoles primaires et enfantines, parmi lesquelles figurait celle de Pré-Picot, dont les frais pour l'entretien et l'exploitation sont répartis à 50% entre la commune de Cologny et la Ville de Genève selon la convention les liant. L'opération de mise aux normes ayant été réalisée par la Ville de Genève, celle-ci a pris en charge la totalité des dépenses liées à la mise aux normes (KCHF 431), tandis que le montant du crédit brut voté tenait compte de la seule contribution de la Ville de Genève (KCHF 215); le dépassement budgétaire (KCHF 205) qui en résulte est compensé par une recette de KCHF 215, correspondant à la participation de la commune de Cologny aux travaux de mise en conformité de l'aire de jeux de Pré-Picot. En définitive, le crédit présente un non-dépensé de l'ordre de KCHF 10. Une PR de bouclement (PR-1279) avec demande de crédit complémentaire a été déposée au Conseil municipal le 5 décembre 2017.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7009

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés							
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018	Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits
	-	-	-	-298	-	-298	-	-	298	-	-	201
	-302	-	-302	-	14368	-2488	-475	-	-	-2963	11404	2955
	-	-	-	-	168	-118	-17	-	-	-134	34	27
	-	-	-	-	145	-91	-18	-	-	-109	36	1
	-	-	-	-	107	-81	-13	-	-	-94	13	3
	-	-	-	-	21	-16	-2	-	-	-19	2	18
	-	-	-	-	292	-191	-34	-	-	-224	67	6
	-	-	-	-	537	-335	-52	-	-	-388	150	1
	-215	-	-215	-	15	-10	-1	-	-	-12	3	39
	-	-	-	-	142	-125	-18	-	-	-142	-	21
	-	-	-	-	3295	-1648	-330	-	-	-1977	1318	138
	-	-	-	-	1201	-961	-120	-	-	-1081	120	9
	-	-	-	-	123	-62	-12	-	-	-74	49	460
	-	-	-	-	253	-221	-32	-	-	-253	-	-
	-	-	-	-	1227	-808	-121	-	-	-929	298	-13
	-85	-	-85	-	1739	-538	-86	-	-	-624	1115	365
	-43	-	-43	-	289	-54	-9	-	-	-63	206	26
	-192	-	-192	-	1161	-271	-39	-	-	-310	852	180
	-117	-	-117	-	691	-139	-23	-	-	-162	529	52
	-	-	-	-	567	-199	-28	-	-	-228	339	30
	-	-	-	-	53	-41	-4	-	-	-45	9	95
	-55	-	-55	-	325	-59	-11	-	-	-70	255	63
	-22	-	-22	-	965	-311	-47	-	-	-358	607	311
	-	-	-	-	1579	-316	-79	-	-	-395	1185	1
	-	-	-	-	290	-203	-29	-	-	-232	58	10
	-62	-	-62	-	382	-89	-12	-	-	-101	261	200
	-	-	-	-	492	-295	-49	-	-	-344	148	8
	-	-	-	-	358	-251	-36	-	-	-287	72	131
	-	-	-	-	10293	-2152	-430	-	-	-2582	7711	1171
	-62	-	-62	-	1464	-1025	-146	-	-	-1171	293	-110
	-215	-	-215	-	2628	-1117	-276	-	-	-1393	1435	-205 p)
	-	-	-	-	790	-553	-79	-	-	-632	158	126
	-555	-	-555	-3	1563	-393	-78	-	-	-471	1092	22
	-	-	-	-	3323	-1998	-357	-	-	-2355	969	-6
	-257	-	-257	-	2020	-624	-100	-	-	-724	1296	645
	-	-	-	-269	-	-269	-	-	269	-	-	-
	-	-	-	-	6436	-783	-128	-	-	-911	5525	277
	-16	-	-16	-	106	-30	-4	-	-	-35	71	371
	-	-	-	-	1835	-	-	-	-	-	1835	1
	-60	-	-60	-	4156	-2910	-415	-	-	-3325	830	386
	-	-	-	-	231	-161	-23	-	-	-184	46	1

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif) suite

Immobilisations							Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018	
PR-591A	I2800131	Conteneurs récupération verre et PET	11.03.2008	31.03.2009	882	882	-	882	
PR-560A	I2800141	Voire, renouvel. 17 véhicules & engins	11.03.2008	23.04.2010	2'987	2'975	-	2'975	
PR-571A	I4100121	SIS véhicules renouvellement	11.03.2008	21.01.2014	4'690	4'974	-	4'974	
PR-568A	I2402041	Impératrice 10, ch. de f./rénov.château	20.02.2008	31.12.2012	2'584	2'658	-	2'658	
PR-568A	I2402051	Impératrice 10, ch. de f./restauroitelles	20.02.2008	31.12.2011	378	329	-	329	
PR-581A	I2503231	Bois-de-la-Bâtie 26,Parc animaux	20.02.2008	03.08.2011	740	1'061	-	1'061	
PR-583A	I3000691	Mon-Soleil, chemin	20.02.2008	25.11.2016	783	731	-	731	
PR-542A	I2503201	Pin 5, prom. du - BAA	16.01.2008	30.11.2012	3'172	3'372	-	3'372	
PR-518A	I2301011	Eaux-Vives, parc., rénovation éclairage	16.01.2008	30.06.2012	294	138	-	138	
PR-436A	I2402001	Restauration de l'Orangerie-Théâtre	16.01.2008	31.01.2012	4'953	4'817	-	4'817	
PR-552A	I3000671	Bois-de-la-Bâtie, falaises, pose filets	07.11.2007	27.11.2008	218	191	-	191	
PR-497AB	I3000661	Pré-Révêque 1, place, parking résidents	10.10.2007	31.01.2014	560	79	-	79	
PR-524A	I3000661	Plâquis, quartier, mesures cpt. zone 30km	10.10.2007	31.10.2010	657	561	-	561	
PR-533A	I2503161	Hans-Wilsdorf 4, patinoire Vernets rénov	12.09.2007	01.01.2011	9'626	9'456	-	9'456	
PR-533A	I2503181	Hans-Wilsdorf 4, patinoire Vernets aéroï	12.09.2007	31.10.2011	909	791	-	791	
PR-508A	I2600061	Travaux liés à la politique énergétique	12.09.2007	26.11.2013	5'445	4'802	-	4'802	
PR-536A	I2503121	Neuve 1, place, Musée Rath, réhabilitat.	05.06.2007	01.04.2016	4'822	6'584	-	6'584	
PR-541A	I2301111	François-Dussaud 10, rue, vestiaire pers	05.06.2007	01.04.2009	1'067	1'178	-	1'178	
PR-419AB	I3000631	Plaine de Plainpalais, 2ème étape réfect	09.05.2007	22.10.2014	12'322	12'321	-	12'321	
PR-530A	I2503091	Saint-Georges, fumées du crématoire	18.04.2007	23.10.2012	2'835	2'673	-	2'673	
PR-531A	I4600491	St-Gervais, école préprof. fenêtres	18.04.2007	05.08.2006	945	940	-	940	
PR-472	I1700361	Vernets+Varembé billet.+ contrôle d'accès	21.03.2007	02.08.2011	415	407	-	407	
PR-511A	I2401881	Frontenex 71, route, équipement et mobil	21.03.2007	30.11.2011	58	47	-	47	
PR-529A	I4600481	Eaux-Vives 66, école des Eaux-Vives	21.03.2007	31.10.2011	890	884	-	884	
PR-511A	I2401871	Frontenex 71,Villa La Grange dépendances	21.03.2007	30.11.2011	3'367	3'522	-	3'522	
PR-520A	I2401891	Lausanne 120b,128, villa "Moyrier"	21.03.2007	29.09.2010	3'847	3'513	-	3'513	
PR-472A	I2503061	Divers bâtiments sportifs, entretien	21.03.2007	21.06.2013	1'853	1'566	-	1'566	
PR-481A	I3000611	Barthélemy-Menn, rue	21.03.2007	06.12.2013	489	391	-	391	
PR-523A	I3000621	Coudriers, chemin, aménagement routier	21.03.2007	01.01.2010	1'103	766	-	766	
PR-508AB	I4600471	8 groupes scolaires, étanchéité toitures	20.03.2007	25.05.2009	3'128	2'856	-	2'856	
PR-496A	I2401841	Lausanne 114, rue de - parc Mon-Repos	26.02.2007	13.05.2009	645	604	-	604	
PR-431A1	I2401801	Bastions, promenade,BGé salle Ami-Lullin	17.01.2007	27.11.2009	1'542	1'579	-	1'579	
PR-490A	I3000591	Helvétique, bd - Tronc, cours Rive / rue	16.01.2007	17.09.2012	879	775	-	775	
PR-477A	I4600451	Aires de jeux, rénovation	29.11.2006	14.04.2014	1'756	1'755	-	1'755	
PR-517	I3000581	Eaux-Vives, quais marchands, bornes	29.11.2006	02.12.2008	205	141	-	141	
PR-445AB	I2401771	Ile f 1, place de, transform.brasserie	28.11.2006	16.12.2010	1'683	-	-	-	
PR-461A	I2503051	Vessy 6, route, tennis club Dizia-Mirem	13.11.2006	25.09.2009	1'492	1'488	-	1'488	
PR-459A	I2503041	Bois-de-la-Bâtie 4, terrain de football	16.10.2006	01.01.2010	2'248	2'126	-	2'126	
PR-444A	I3000561	Cluse bvd, Lombard, rue, chaussées	26.06.2006	03.11.2014	3'465	3'262	-	3'262	
PR-377A	I1000041	Fondation VGE, logements sociaux	15.02.2006	31.12.2017	20'000	20'000	-	20'000	
PR-429A	I3000551	Ch.W.Lescaze, réseau public d'assainis.	15.02.2006	18.05.2011	681	345	-	345	
PR-338A1	I3000541	Bâtie, bois, assainiss.des bétons murs	14.02.2006	27.11.2008	1'275	1'001	-	1'001	
PR-418A	I2502981	Portes garages SIS	08.11.2005	19.06.2008	1'130	1'058	-	1'058	
PR-388A	I4600431	Cité-Jonction, Eaux-Vives, écoles rénov.	19.09.2005	30.04.2014	215	249	-	249	
PR-373A	I3000531	Abribus, fourniture et pose	19.09.2005	03.09.2009	736	761	-	761	
PR-349AB	I3000491	Machine, pont de la, réflexion	14.09.2005	31.08.2013	8'202	8'201	-	8'201	
PR-398A	I2502901	Général-Dufour 14, rue, Victoria Hall	13.09.2005	05.08.2010	8'686	8'588	-	8'588	
PR-398A	I2502911	Général-Dufour 14, Victoria Hall, sièges	13.09.2005	21.05.2010	601	580	-	580	

n) PR-536-PR-639 (voir note page 200)

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7011

	Recettes d'investissement			Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépense) sur les crédits	Notes	
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018				Amortissements cumulés au 31.12.2018
	-	-	-	-	892	-803	-89	-	-	-892	-	-	
	-	-	-	-	2'975	-2'680	-295	-	-	-2'975	-	12	
	-1	-	-1	-	4'974	-4'464	-510	-	-	-4'974	-	-284	
	-112	-	-112	-	2'546	-764	-127	-	-	-891	1'655	-75	
	-	-	-	-	329	-288	-41	-	-	-329	-	49	
	-	-	-	-	1'061	-955	-106	-	-	-1'061	-	-320	
	-111	-	-111	-	620	-221	-31	-	-	-252	368	52	
	-	-	-	-	3'372	-2'364	-336	-	-	-2'700	672	-200	
	-	-	-	-	138	-83	-14	-	-	-97	42	155	
	-63	-	-63	-	4'754	-1'426	-238	-	-	-1'664	3'090	136	
	-	-	-	-	191	-172	-19	-	-	-191	-	27	
	-	-	-	-	79	-	-79	-	-	-79	-	481	
	-	-	-	-	561	-392	-56	-	-	-448	112	96	
	-3'120	-	-3'120	-	6'336	-2'218	-317	-	-	-2'534	3'802	170	
	-	-	-	-	791	-554	-79	-	-	-633	158	118	
	-2'776	-	-2'776	-	2'027	-1'013	-203	-	-	-1'216	811	643	
	-	-	-	-	6'584	-5'305	-663	-	-	-5'969	615	-1'762	n)
	-	-	-	-	1'178	-1'060	-118	-	-	-1'178	-	-111	
	-	-	-	-	12'321	-4'312	-616	-	-	-4'928	7'393	1	
	-	-	-	-	2'673	-1'877	-266	-	-	-2'142	531	162	
	-	-	-	-	940	-846	-94	-	-	-940	-	5	
	-	-	-	-407	-	-	-	-	-	-	-	8	
	-	-	-	-47	-	-47	-	-	47	-	-	11	
	-	-	-	-	884	-619	-88	-	-	-707	177	6	
	-	-	-	-	3'522	-1'409	-176	-	-	-1'585	1'937	-125	
	-1'900	-	-1'900	-	1'613	-645	-81	-	-	-726	887	334	
	-	-	-	-	1'566	-1'008	-151	-	-	-1'159	407	267	
	-146	-	-146	-	245	-93	-12	-	-	-105	140	99	
	-	-	-	-	766	-307	-38	-	-	-345	422	337	
	-126	-	-126	-	2'730	-1'257	-136	-	-	-1'394	1'336	272	
	-250	-	-250	-	354	-248	-35	-	-	-283	71	41	
	-200	-	-200	-	1'379	-1'103	-138	-	-	-1'241	138	-37	
	-	-	-	-	775	-275	-38	-	-	-313	462	104	
	-	-	-	-397	1'358	-1'506	-128	-	397	-1'238	120	1	
	-	-	-	-	141	-127	-14	-	-	-141	-	63	
	-	-	-	-	-	-1'175	-	-	-	-	-	1'683	
	-	-	-	-	1'488	-1'340	-149	-	-	-1'488	-	4	
	-	-	-	-2'126	-	-2'126	-	-	2'126	-	-	122	
	-	-	-	-	3'262	-664	-108	-	-	-772	2'490	203	
	-	-	-	-	20'000	-	-	-	-	-	20'000	-	
	-46	-	-46	-	299	-70	-10	-	-	-80	219	336	
	-	-	-	-	1'001	-450	-50	-	-	-500	500	274	
	-	-	-	-1'058	-	-1'058	-	-	1'058	-	-	72	
	-	-	-	-	249	-	-	-	-	-	249	-34	
	-	-	-	-	761	-685	-76	-	-	-761	-	-25	
	-	-	-	-	8'201	-2'342	-334	-	-	-2'677	5'524	1	
	-601	-	-601	-	7'986	-4'031	-396	-	-	-4'427	3'560	96	
	-	-	-	-	580	-261	-32	-	-	-293	287	21	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif) suite

Rapport CM	Crédit	Immobilisations				Coûts d'acquisition ou de revient		
		Désignation Crédit	Date de vote	Closure	Crédit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-358A	I1700311	PIQ 2004, CM	27.06.2005	01.01.2017	100	100	-	100
PR-359A	I1700301	PIQ 2004	27.06.2005	01.01.2017	3'938	3'571	-	3'571
PR-383A	I2900683	Cornavin-Meyrin-CERN collecteurs	07.06.2005	08.08.2012	16'289	12'410	-	12'410
PR-396A	I2900671	Eugène-Rigot, chemin, réseau public d'as	07.06.2005	31.10.2011	4'429	3'754	-	3'754
PR-383A	I2900681	Cornavin-Meyrin-CERN aménagement	07.06.2005	08.08.2012	18'109	18'066	-	18'066
PR-383A	I2900682	Cornavin-Meyrin-CERN aménag urbains	07.06.2005	01.12.2017	10'646	3'793	-	3'793
PR-372A	I2502881	Neuve 3, place, Gd Théâtre, rénov ponts	17.05.2005	23.06.2009	6'404	6'153	-	6'153
PR-370A	I4600411	Crêts-de-Champel I, école, étanchéité	19.04.2005	19.12.2006	520	498	-	498
PR-347A	I2401661	Malagnou 15, rte, Musée hortologie	21.02.2005	30.09.2010	452	423	-	423
PR-327A	I2900651	L.-Benjamin-Dizerens, J.-L-Masbou, Dancoet	06.10.2004	03.09.2009	1'716	1'006	-	1'006
PR-330A	I2401611	Lyon 99, rue de, rest.accolaire	08.09.2004	05.05.2009	18'892	17'793	-	17'793
PR-330A	I5100051	Lyon 99, rue, mobilier espaces habitants	08.09.2004	01.10.2013	160	159	-	159
PR-318A	I1600641	Administration mobilier	12.05.2004	20.11.2009	8	2	-	2
PR-303A	I2900621	Grand-Pré, Chandieu, rues	12.05.2004	10.06.2008	1'504	945	-	945
PR-273AB	I3000471	Eaux-Vives, quartier, travaux d'aménag.	07.04.2004	07.10.2013	3'200	932	-	932
PR-285A	I4600391	Diverses écoles, travaux d'entretien	07.04.2004	04.12.2008	2'946	3'040	-	3'040
PR-297A	I2401501	BPU, rénovation de la salle de lecture	09.03.2004	22.12.2006	769	744	-	744
PR-301A	I4600381	Écoles enfantines et primaires, câblage	11.02.2004	14.08.2009	3'793	3'376	-	3'376
PR-304A	I2401471	Saint-Jean 39, crèche rénovation	21.01.2004	15.10.2008	2'002	1'942	-	1'942
PR-304A	I2401481	Saint-Jean 39, crèche construction	21.01.2004	15.10.2008	4'517	4'400	-	4'400
PR-304A	I2401491	Saint-Jean, rue, parc public arborisé	21.01.2004	15.10.2008	1'233	814	-	814
PR-274A	I3000451	Saint-Jean, quartier, déplacements	03.12.2003	03.11.2008	1'150	1'128	-	1'128
PR-290A	I2900571	Camille-Martin,Ouches,zones piétonnes	02.12.2003	31.08.2012	3'686	2'766	-	2'766
PR-290A	I3000421	Concorde, zone 30 km/h	02.12.2003	31.10.2011	866	573	-	573
295A	I210022101	Stand 25, rue du	07.10.2003	20.06.2006	36'704	36'756	-	36'756
287A	I210021101	Henri-Golay 40, av., ferme Menuit-Pellet	27.09.2003	03.08.2006	1'410	1'408	-	1'408
282A	I250282101	"du Cardinal", grotte	27.09.2003	19.06.2006	523	408	-	408
241AB	I300040101	Diverses voies publiques	10.09.2003	28.08.2015	5'883	4'325	-	4'325
224A	I300041101	Vieille-Ville, quartier	10.09.2003	04.06.2009	79	63	-	63
271A	I300039101	Petit-Saconnex, quartier	23.06.2003	03.09.2009	2'448	2'767	-	2'767
272A	I290032101	Molard, place et rue Neuve-du-Molard	04.06.2003	03.09.2009	3'337	3'352	-	3'352
260A	I2000171	Escalade, chapelle, Saint-Gervais,temple	03.06.2003	03.04.2007	162	120	-	120
260A	I2000181	Plâquis, temple	03.06.2003	03.04.2007	106	106	-	106
253A	I240074101	Zurich 28, rue	06.05.2003	02.07.2007	7'774	6'982	-	6'982
203A	I300038101	Nant des Grandes-Communes, Onex	09.04.2003	25.05.2007	504	480	-	480
221A	I230080101	Allières, Frontenex, quartiers	09.04.2003	10.07.2012	725	559	-	559
180A	I240143101	E.-Jacques-Dalcroze 11, bvd., Casemates	06.04.2003	16.10.2006	2'918	2'452	-	2'452
195ABC	I290053101	Nations, place	09.04.2003	31.12.2015	8'790	8'402	-	8'402
222A	I290054011	Plan directeur transports publics 03-06	09.04.2003	31.01.2014	4'905	5'358	-	5'358
252A	I300037101	Yvoy, bvd	09.04.2003	04.06.2009	1'948	1'022	-	1'022
222A	I6300031	Plan directeur transports publics 03-06	09.04.2003	30.03.2015	2'000	1'691	-	1'691
226A	I240101101	Jacques-Dalcroze 11, boulevard Emile-	12.02.2003	29.03.2006	765	630	-	630
PR-194A	I2900701	Chaumettes, parc	12.02.2003	14.12.2012	6'535	6'534	-	6'534
226A	I300035101	Burlinmachi, passage	12.02.2003	10.06.2008	641	557	-	557
239A	I240130101	Châteaubriand, couvert-buvette	11.02.2003	03.04.2008	318	221	-	221
239A	I24012101	Buis 14, rue des - Maison Dufour	11.02.2003	03.04.2008	2'785	2'206	-	2'206
239A	I240013101	Wilson, quai	11.02.2003	13.05.2008	5'752	5'282	-	5'282
238A	I240108101	Camille-Martin, rue	11.02.2003	01.01.2011	36'295	37'050	-	37'050
239A	I240131101	Châteaubriand, parc public arborisé	11.02.2003	16.12.2010	4'584	3'846	-	3'846

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7013

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés							
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018	Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Economie / (dépassement) sur les crédits
	-	-	-	-100	-	-100	-	-	100	-	-	-
	-	-	-	-3571	-	-3571	-	-	3571	-	-	368
	-8418	-	-8418	-	3992	-1624	-103	-	-	-1727	2'265	3'880
	-483	-	-483	-	3271	-763	-109	-	-	-872	2'399	675
	-	-	-	-	18'066	-4'216	-602	-	-	-4'819	13'247	43
	-89	-	-89	-	3704	-3'230	-36	-	-	-3'267	437	6'853
	-	-	-	-6'153	-	-6'153	-	-	6'153	-	-	251
	-46	-	-46	-	452	-271	-23	-	-	-294	158	23
	-	-	-	-423	-	-	-	-	-	-	-	29
	-	-	-	-	1006	-402	-50	-	-	-453	553	710
	-88	-	-88	-	17'705	-5'929	-589	-	-	-6'518	11'187	1'099
	-	-	-	-159	-	-	-	-	-	-	-	1
	-	-	-	-2	-	-	-	-	-	-	-	6
	-	-	-	-	945	-473	-47	-	-	-520	425	559
	-	-	-	-	932	-233	-47	-	-	-280	652	2'268
	-137	-	-137	-	2'902	-1'629	-143	-	-	-1'772	1'130	-94
	-	-	-	-744	-	-	-	-	-	-	-	25
	-	-	-	-3'376	-	-	-	-	-	-	-	417
	-	-	-	-	1942	-1'068	-97	-	-	-1'165	777	60
	-46	-	-46	-	4'354	-2'394	-218	-	-	-2'612	1'742	117
	-	-	-	-	814	-456	-40	-	-	-496	318	419
	-	-	-	-	1'128	-713	-59	-	-	-772	356	22
	-33	-	-33	-	2'734	-1'157	-131	-	-	-1'288	1'445	920
	-2	-	-2	-	570	-393	-25	-	-	-419	152	294
	-125	-	-125	-	36'631	-16'974	-1'229	-	-	-18'203	18'428	-52
	-	-	-	-	1'408	-610	-47	-	-	-657	751	2
	-	-	-	-	408	-227	-20	-	-	-247	161	115
	-24	-	-24	-	4'300	-3'349	-136	-	-	-3'485	815	1'558
	-	-	-	-	63	-50	-6	-	-	-57	6	16
	-190	-	-190	-	2'576	-1'159	-129	-	-	-1'288	1'288	-319
	-1	-	-1	-	3'351	-2'177	-168	-	-	-2'344	1'006	-14
	-	-	-	-120	-	-	-	-	-	-	-	42
	-	-	-	-106	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	6'982	-2'809	-232	-	-	-3'041	3'941	792
	-	-	-	-480	-	-	-	-	-	-	-	24
	-	-	-	-	559	-235	-27	-	-	-262	297	166
	-	-	-	-	2'452	-981	-82	-	-	-1'062	1'389	466
	-342	-	-342	-	8'060	-4'116	-171	-	-	-4'287	3'773	386
	-244	-	-244	-	5'114	-3'733	-197	-	-	-3'930	1'184	-453
	-41	-	-41	-	981	-393	-49	-	-	-442	540	926
	-	-	-	-	1'691	-1'014	-678	-	-	-1'691	-	309
	-	-	-	-	630	-486	-20	-	-	-507	123	135
	-164	-	-164	-	6'370	-2'233	-318	-	-	-2'552	3'819	1
	-	-	-	-	557	-247	-18	-	-	-265	292	84
	-	-	-	-221	-	-	-	-	-	-	-	97
	-68	-	-68	-	2'138	-2'007	-16	-	-	-2'023	115	579
	-566	-	-566	-	4'716	-3'695	-57	-	-	-3'752	864	470
	-65	-	-65	-	36'985	-14'930	-1'225	-	-	-16'155	20'830	1'245
	-	-	-	-	3'846	-2'366	-185	-	-	-2'551	1'295	738

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif) suite

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
239A	I290052101	Châteaubriand, place	11.02.2003	03.09.2009	3'255	3'316	-	3'316
227A	I300038101	Cornavin, place, James-Fazy, bvd, Notre-	11.02.2003	03.09.2009	5'958	6'562	-	6'562
248	I230049101	Queue-d'Arve	20.01.2003	23.06.2009	2'395	3'976	-	3'976
210A	I300033101	Tramway section Acacias, nouvelle ligne	15.01.2003	03.09.2009	50'841	38'396	-	38'396
223A	I230074101	Sturm, place	03.12.2002	15.11.2007	877	866	-	866
178A	I290049101	Chapelle, Flèche, rues	23.11.2002	11.05.2007	1'663	1'577	-	1'577
185A	I290048101	Beaulieu, Montbrillant, Beaulacre, rues	08.10.2002	03.09.2009	2'120	1'389	-	1'389
157A	I260002101	Politique énergétique	12.09.2002	24.06.2009	3'528	3'299	-	3'299
205A	I210016101	SI Prévost-Martin 12, parcelle 799	25.06.2002	18.05.2007	505	501	-	501
188A	I300031101	Saint-Jean, falaises	25.06.2002	03.09.2009	2'117	2'153	-	2'153
188A	I300032101	Bâtée, bois de la, falaises	25.06.2002	27.11.2008	433	389	-	389
175A	I290048101	Genêts, quartier	25.05.2002	14.05.2015	300	253	-	253
258	I240041101	Ecu 35, chemin	29.04.2002	02.11.2007	3'500	6'087	-	6'087
152AB	I240111101	François-Dussaud 10, rue	29.04.2002	16.10.2006	1'547	1'445	-	1'445
51A1	I300028101	Ligne de tramway 13 (section Sécheron)	12.03.2002	03.09.2009	25'359	27'297	-	27'297
51A	I290033101	Navigation, place, Môle, rue, Plâquis, rue	16.01.2002	31.01.2014	21'063	22'658	-	22'658
128A	I250254101	Rôtisserie 10, rue, Alhambra	15.01.2002	15.08.2006	1'277	1'103	-	1'103
109A	I250255101	Piscine inférieure des Vernet	15.01.2002	19.06.2008	879	920	-	920
109A	I250256101	Piscine de Varemè	15.01.2002	19.06.2008	56	61	-	61
109A	I250258101	Centres sportifs de Champel et Drizia	15.01.2002	19.06.2008	86	61	-	61
109A	I250258102	Centres sportifs de Champel et Drizia	15.01.2002	05.08.2008	204	281	-	281
109A	I250259101	Centre sportif du Bois-des-Frères	15.01.2002	19.06.2008	519	455	-	455
109A	I250260101	Stades du Bois-de-la-Bâtée et de Varemè	15.01.2002	19.06.2008	40	43	-	43
109A	I250260102	Stades du Bois-de-la-Bâtée et de Varemè	15.01.2002	19.06.2008	97	99	-	99
95A	I250242102	Maison de St-Genais	12.09.2001	15.03.2010	52	59	-	59
95A	I250237101	Chamonix, av. Clairière, ch.	12.09.2001	15.03.2010	111	114	-	114
95A	I250238101	Hôtel-de-Ville 5, rue de l'	12.09.2001	15.03.2010	173	11	-	11
95A	I250240101	Horloges	12.09.2001	15.03.2010	117	45	-	45
95A	I250241101	Voirie des Vernet, cour St-Pierre	12.09.2001	15.03.2010	445	669	-	669
95A	I250242103	Victorie-Hall	12.09.2001	15.03.2010	56	57	-	57
95A	I250243101	Grand-Théâtre	12.09.2001	15.03.2010	446	431	-	431
95A	I250244101	Malagrou 17, route de	12.09.2001	15.03.2010	356	504	-	504
95A	I250245101	Conservatoire et jardin botaniques	12.09.2001	15.03.2010	356	393	-	393
95A	I250246101	Musée d'art et d'histoire	12.09.2001	15.03.2010	557	133	-	133
95A	I250247101	Muséum d'histoire naturelle	12.09.2001	15.03.2010	581	377	-	377
95A	I250248101	Bibliothèques municipales	12.09.2001	15.03.2010	305	122	-	122
95A	I250249101	Locaux du service SAPP	12.09.2001	15.03.2010	178	206	-	206
95A	I250250101	Agents de ville, poste des Grottes	12.09.2001	15.03.2010	38	46	-	46
95A	I250251101	Cimetière de Plainpalaïs et St-Georges	12.09.2001	15.03.2010	122	330	-	330
95A	I250251102	Cimetière de Plainpalaïs et St-Georges	12.09.2001	15.03.2010	211	49	-	49
133	I21010101	Saint-Jean 37, rue	26.06.2001	03.08.2006	263	254	-	254
51A	I300025101	Ligne de tramway 13 (section Sécheron)	25.06.2001	03.09.2009	10'636	12'670	-	12'670
51A	I300028101	Ligne de tramway 13 (section Sécheron)	25.06.2001	31.10.2011	2'806	2'321	-	2'321
88A	I240002101	Saint-Jean, quartier, voies CFF	28.05.2001	20.06.2008	9'049	8'901	-	8'901
99A	I250235101	Victorie-Hall	26.05.2001	04.08.2006	170	126	-	126
92A	I290021101	Philosophes place, Carl-Vogt bd	11.04.2001	01.06.2006	12'569	11'301	-	11'301
62	I240102101	Mont-blanc, quai	05.12.2000	29.03.2006	325	308	-	308
37A	I4600501	Diverses écoles enfantines et primaires	23.05.2000	13.03.2009	3'620	3'613	-	3'613
455A	I240007101	Peupliers 15, rue	19.01.2000	31.03.2008	5'074	5'061	-	5'061

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7015

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés						Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (décaissement) sur les crédits	Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018			
	-	-	-	-	3'316	-1'824	-166	-	-	-1'990	1'326	-61	
	-	-	-	-	6'562	-3'531	-337	-	-	-3'968	2'695	-604	
	-	-	-	-	3'976	-2'531	-161	-	-	-2'692	1'284	-1'581	
	-2'363	-	-2'363	-	36'033	-16'784	-1'132	-	-	-17'916	18'117	12'445	
	-	-	-	-	866	-520	-43	-	-	-563	303	11	
	-	-	-	-	1'577	-632	-52	-	-	-685	892	86	
	207	-	207	-	1'595	-1'218	-63	-	-	-1'281	314	731	
	-678	-	-678	-2'421	-	-2'421	-	-	2'421	-	-	229	
	-	-	-	-	501	-326	-25	-	-	-351	150	4	
	-	-	-	-	2'153	-969	-108	-	-	-1'076	1'076	-36	
	-	-	-	-	389	-350	-39	-	-	-389	-	44	
	-	-	-	-253	-	-253	-	-	253	-	-	47	
	-2'521	-	-2'521	-	3'567	-1'427	-119	-	-	-1'546	2'021	-2'588	
	-	-	-	-	1'445	-628	-48	-	-	-676	769	102	
	-	-	-	-	27'297	-12'228	-942	-	-	-13'170	14'126	-1'938	
	-1'685	-	-1'685	-	20'973	-11'975	-500	-	-	-12'475	8'498	-1'595	
	-	-	-	-	1'103	-778	-54	-	-	-832	271	174	
	-	-	-	-	920	-506	-46	-	-	-552	368	-42	
	-	-	-	-	61	-33	-3	-	-	-36	24	-5	
	-	-	-	-	61	-34	-3	-	-	-37	24	24	
	-	-	-	-	261	-156	-13	-	-	-169	92	-56	
	-	-	-	-	455	-276	-22	-	-	-298	157	64	
	-	-	-	-	43	-23	-2	-	-	-26	17	-3	
	-	-	-	-	99	-55	-5	-	-	-60	40	-2	
	-	-	-	-	59	-29	-3	-	-	-32	26	-7	
	-	-	-	-	114	-57	-6	-	-	-63	51	-3	
	-	-	-	-	11	-10	-	-	-	-10	1	161	
	-	-	-	-	45	-23	-2	-	-	-25	21	71	
	-	-	-	-	669	-334	-33	-	-	-368	301	-224	
	-	-	-	-	57	-26	-3	-	-	-31	26	-1	
	-	-	-	-	431	-172	-22	-	-	-194	237	15	
	-	-	-	-	504	-252	-25	-	-	-277	227	-148	
	-	-	-	-	393	-157	-20	-	-	-177	216	-37	
	-	-	-	-	133	-72	-6	-	-	-78	55	424	
	-	-	-	-	377	-175	-18	-	-	-194	183	204	
	-	-	-	-	122	-60	-6	-	-	-66	56	183	
	-	-	-	-	206	-103	-10	-	-	-114	93	-28	
	-	-	-	-	46	-23	-2	-	-	-25	21	-8	
	-	-	-	-	330	-132	-17	-	-	-149	182	-208	
	-	-	-	-	49	-27	-2	-	-	-29	20	162	
	-	-	-	-	254	-165	-13	-	-	-178	76	9	
	-1'605	-	-1'605	-	11'064	-5'221	-365	-	-	-5'586	5'478	-2'034	
	-301	-	-301	-	2'020	-917	-65	-	-	-982	1'038	485	
	-	-	-	-	8'901	-6'630	-252	-	-	-6'883	2'019	148	
	-	-	-	-	126	-69	-6	-	-	-75	50	44	
	-1'044	-	-1'044	-	10'257	-8'264	-125	-	-	-8'389	1'869	1'268	
	-150	-	-150	-	158	-125	-8	-	-	-133	25	17	
	-	-	-	-	3'613	-2'358	-179	-	-	-2'537	1'076	7	
	-	-	-	-	5'061	-2'809	-173	-	-	-2'982	2'079	13	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif) suite

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Crédit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
452A	I240098101	Saint-Jean, quartier	19.01.2000	29.03.2006	2'181	2'064	-	2'064
410A	I300023101	Diverses voies publiques	19.01.2000	12.05.2015	9'438	5'936	-	5'936
400A	I300024101	Rues à trafic modéré	19.01.2000	03.09.2009	5'102	4'130	-	4'130
470A	I290017101	Alpes rue des	08.12.1999	31.12.2003	4'865	5'980	-	5'980
431AB	I300021101	Itinéraires cyclables	12.10.1999	03.09.2009	3'655	3'925	-	3'925
407A	I300015101	Fil du Rhône, passerelle pont Mt-Blanc	18.05.1999	30.10.2008	2'946	2'734	-	2'734
395A/B	I300020101	Piétons, aménagements	18.05.1999	31.12.2003	788	854	-	854
404A	I290012101	Chêne, route	14.04.1999	03.09.2009	8'086	11'350	-	11'350
367A	I300019101	Bois-de-la-Bâtie	10.11.1998	01.04.2016	2'777	2'903	-	2'903
332A	I240023101	Peschier 34 rue, école	15.09.1998	02.11.2007	22'904	24'548	-	24'548
332A	I240079101	Peschier 34, avenue	15.09.1998	02.11.2007	2'992	3'028	-	3'028
316A	I300018101	Coulouvrenière, pont	15.09.1998	03.09.2009	4'110	3'125	-	3'125
312A	I250028101	Rhône, place	17.06.1998	31.12.2003	1'985	1'627	-	1'627
248A	I240044101	Mont-Blanc, quai	16.06.1998	16.10.2006	4'266	3'622	-	3'622
247A/B	I240083101	France 15 av, École de Sécheron	20.05.1998	31.12.2002	487	480	-	480
315A	I230043101	Ancien-Palais, parc	21.04.1998	23.06.2009	2'180	2'705	-	2'705
293A	I240037101	Moïse-Duboule, chemin	21.04.1998	03.08.2006	10'196	10'210	-	10'210
286A	I240039101	Saint-Jean, voies CFF	21.04.1998	03.08.2006	3'031	3'179	-	3'179
335	I250209101	Centre sportif des Vernets	11.03.1998	19.06.2008	2'636	2'555	-	2'555
294A	I240066101	Jacques-Dalcroze 11, boulevard	10.03.1998	03.08.2006	4'682	4'761	-	4'761
286A	I250212101	Musée d'art et d'histoire	10.03.1998	04.08.2006	775	686	-	686
284A	I250210101	Vessey 31 route, Centre sportif	14.01.1998	31.12.2003	2'502	2'382	-	2'382
250A	I230033101	Plainpalais, plaine	13.01.1998	30.05.2008	745	807	-	807
205A	I250205101	Bâtiments sportifs, entretien I3303	11.11.1997	07.08.2009	1'112	1'375	-	1'375
205A	I250205103	Bâtiments sportifs, entretien I3307	11.11.1997	07.08.2009	234	206	-	206
205A	I250205104	Bâtiments sportifs, entretien I3384	11.11.1997	07.08.2009	76	91	-	91
205A	I250205105	Bâtiments sportifs, entretien I3362	11.11.1997	07.08.2009	733	619	-	619
205A	I250205106	Bâtiments sportifs, entretien I3369	11.11.1997	07.08.2009	22	28	-	28
224A	I250206101	Bâtiments publics, aménagement I3008	11.11.1997	02.07.2007	54	57	-	57
224A	I250206103	Bâtiments publics, aménagement I3104	11.11.1997	02.07.2007	70	38	-	38
224A	I250206104	Bâtiments publics, aménagement I3105	11.11.1997	02.07.2007	43	95	-	95
224A	I250206106	Bâtiments publics, aménagement I3116	11.11.1997	02.07.2007	27	27	-	27
224A	I250206109	Bâtiments publics, aménagement I3122	11.11.1997	02.07.2007	49	64	-	64
224A	I250206110	Bâtiments publics, aménagement I3124	11.11.1997	02.07.2007	78	149	-	149
224A	I250206111	Bâtiments publics, aménagement I3125	11.11.1997	02.07.2007	173	97	-	97
224A	I250206112	Bâtiments publics, aménagement I3128	11.11.1997	02.07.2007	163	109	-	109
224A	I250206113	Bâtiments publics, aménagement I3131	11.11.1997	02.07.2007	62	78	-	78
224A	I250206114	Crèche de Champel(Bout-du-Monde.3262	11.11.1997	02.07.2007	34	48	-	48
224A	I250206115	Bâtiments publics, aménagement	11.11.1997	02.07.2007	79	234	-	234
224A	I250206116	Bâtiments publics, aménagement I3305	11.11.1997	02.07.2007	12	13	-	13
224A	I250206117	Bâtiments publics, aménagement I3431	11.11.1997	02.07.2007	27	28	-	28
224A	I250206118	Bâtiments publics, aménagement I3454	11.11.1997	02.07.2007	284	300	-	300
224A	I250206119	Bâtiments publics, aménagement I3466	11.11.1997	02.07.2007	17	20	-	20
224A	I250206120	Bâtiments publics, aménagement I3506	11.11.1997	02.07.2007	114	289	-	289
224A	I250206121	Bâtiments publics, aménagement I3510	11.11.1997	02.07.2007	258	157	-	157
224A	I250206122	Bâtiments publics, aménagement I3513	11.11.1997	02.07.2007	27	24	-	24
224A	I250206123	Bâtiments publics, aménagement	11.11.1997	02.07.2007	9	10	-	10
224A	I250206124	Bâtiments publics, aménagement I3652	11.11.1997	02.07.2007	141	199	-	199
224A	I250206125	Bâtiments publics, aménagement I3652	11.11.1997	02.07.2007	17	14	-	14

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7017

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés								
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements nets au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018	Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (décaissement) sur les crédits	Notes
	-	-	-	-	2'064	-1'109	-68	-	-	-1'177	887	117	
	-	-	-	-	5'936	-5'084	-122	-	-	-5'206	730	3'501	
	-	-	-	-	4'130	-2'769	-194	-	-	-2'964	1'166	972	
	-481	-	-481	-	5'499	-4'131	-105	-	-	-4'236	1'263	-1'115	
	-32	-	-32	-	3'893	-2'333	-195	-	-	-2'528	1'365	-270	
	-	-	-	-	2'734	-2'068	-133	-	-	-2'201	533	212	
	-	-	-	-	854	-639	-43	-	-	-682	171	-66	
	-1'317	-	-1'317	-	10'033	-5'565	-298	-	-	-5'863	4'170	-3'285	
	-511	-	-511	-	2'393	-2'082	-103	-	-	-2'186	207	-127	
	-	-	-	-	24'548	-12'972	-827	-	-	-13'799	10'749	-1'644	
	-	-	-	-	3'028	-1'596	-102	-	-	-1'698	1'330	-36	
	-	-	-	-	3'125	-2'695	-143	-	-	-2'838	287	985	
	-60	-	-60	-	1'567	-1'445	-61	-	-	-1'506	61	358	
	-276	-	-276	-	3'346	-1'699	-110	-	-	-1'809	1'537	644	
	-	-	-	-	460	-276	-15	-	-	-292	168	7	
	-594	-	-594	-	2'111	-1'895	-108	-	-	-2'003	108	-525	
	-1	-	-1	-	10'209	-5'784	-340	-	-	-6'125	4'084	-14	
	-	-	-	-	3'179	-1'852	-111	-	-	-1'962	1'217	-148	
	-	-	-	-	2'555	-2'422	-133	-	-	-2'555	-	82	
	-	-	-	-	4'761	-3'807	-238	-	-	-4'046	715	-79	
	-	-	-	-	686	-649	-37	-	-	-686	-	89	
	-	-	-	-	2'382	-2'251	-132	-	-	-2'382	-	120	
	-	-	-	-	807	-528	-28	-	-	-556	251	-62	
	-	-	-	-1'375	-	-1'375	-	-	1'375	-	-	-263	
	-	-	-	-206	-	-206	-	-	206	-	-	27	
	-	-	-	-91	-	-91	-	-	91	-	-	-15	
	-	-	-	-619	-	-619	-	-	619	-	-	114	
	-	-	-	-28	-	-28	-	-	28	-	-	-6	
	-	-	-	-57	-	-57	-	-	57	-	-	-2	
	-	-	-	-38	-	-38	-	-	38	-	-	32	
	-	-	-	-95	-	-95	-	-	95	-	-	-51	
	-	-	-	-27	-	-27	-	-	27	-	-	-	
	-	-	-	-64	-	-64	-	-	64	-	-	-16	
	-	-	-	-149	-	-149	-	-	149	-	-	-71	
	-	-	-	-97	-	-97	-	-	97	-	-	76	
	-	-	-	-109	-	-109	-	-	109	-	-	54	
	-	-	-	-78	-	-78	-	-	78	-	-	-16	
	-	-	-	-48	-	-48	-	-	48	-	-	-14	
	-	-	-	-234	-	-234	-	-	234	-	-	-156	
	-	-	-	-13	-	-13	-	-	13	-	-	-1	
	-	-	-	-28	-	-28	-	-	28	-	-	-1	
	-	-	-	-300	-	-300	-	-	300	-	-	-16	
	-	-	-	-20	-	-20	-	-	20	-	-	-3	
	-	-	-	-289	-	-289	-	-	289	-	-	-175	
	-	-	-	-157	-	-157	-	-	157	-	-	101	
	-	-	-	-24	-	-24	-	-	24	-	-	3	
	-	-	-	-10	-	-10	-	-	10	-	-	-1	
	-	-	-	-199	-	-199	-	-	199	-	-	-58	
	-	-	-	-14	-	-14	-	-	14	-	-	3	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif) suite

Rapport CM	Crédit	Immobilisations				Coûts d'acquisition ou de revient		
		Désignation Crédit	Date de vote	Closure	Crédit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
224A	I250206127	Bâtiments publics, aménagement I3677	11.11.1997	02.07.2007	18	17	-	17
224A	I250206128	Bâtiments publics, aménagement I3407	11.11.1997	02.07.2007	35	42	-	42
224A	I250206129	Bâtiments publics, aménagement I3990	11.11.1997	02.07.2007	38	20	-	20
224A	I250206130	Bâtiments publics, aménagement I3993	11.11.1997	02.07.2007	163	149	-	149
224A	I250206131	Bâtiments publics, aménagement I3997	11.11.1997	02.07.2007	455	233	-	233
224A	I250206132	Bâtiments publics, aménagement I3997	11.11.1997	02.07.2007	56	355	-	355
224A	I250206133	Bâtiments publics, aménagement I3501	11.11.1997	02.07.2007	103	65	-	65
215A/B	I250045101	Carouge 52, rue	14.10.1997	04.08.2006	10'000	10'970	-	10'970
212A	I250032101-10	Bâtiments publics, conformité ascenseurs	24.06.1997	31.12.2003	284	439	-	439
251A	I250041101	Volontaires 4, place	24.06.1997	31.12.2003	4'050	4'595	-	4'595
198A/B	I300010101	Mont-Blanc, Q.-Ador quais/Délices, pont	24.06.1997	10.10.2012	2'333	1'965	-	1'965
165A	I240040101	Bastions, parc	13.05.1997	31.12.2001	1'711	1'645	-	1'645
PR-166A	I25003843	Servette 100, Salle communale des Asters	11.03.1997	30.04.2013	41	43	-	43
154A	I240043101	Impératrice 1, chemin	18.02.1997	30.12.2000	4'046	3'626	-	3'626
115A1	I240035101	Peupliers 15, rue	14.01.1997	29.03.2006	5'999	5'445	-	5'445
153A	I240045101	Saint-Jean, (couverture des voies CFF)	14.01.1997	31.12.2002	4'898	4'804	-	4'804
127A	I240005101	Vieux-Grenadiers 15, rue	03.12.1996	20.03.2007	4'578	4'600	-	4'600
P0596	I290016101	Rive rue, tronçon Longemalle/Italie	16.10.1996	31.12.2002	2'500	2'246	-	2'246
91A	I300013101	Ligne de Tramway 16	25.06.1996	31.12.2002	3'589	3'560	-	3'560
48A	I250009101	Nouvelle Roseaie	11.10.1995	01.09.2006	1'660	1'160	-	1'160
400A	I240026101	Grand-Pré 22, rue	27.06.1995	16.10.2006	533	811	-	811
399A	I240024101	Allobroges 10, rue	27.06.1995	02.11.2007	17'340	17'759	-	17'759
394A	I240030101	Champ-Baron, les Genêts 14, chemin	10.05.1995	07.05.2007	21'802	20'311	-	20'311
347A	I250112101	Bâtiments publics, aménagement I3107	11.04.1995	02.07.2007	43	45	-	45
347A	I250113101	Bâtiments publics, aménagement I3107	11.04.1995	02.07.2007	35	35	-	35
347A	I250114101	Bâtiments publics, aménagement I3107	11.04.1995	02.07.2007	70	51	-	51
347A	I250168101	Bâtiments publics, aménagement I3107	11.04.1995	02.07.2007	166	155	-	155
347A	I250199101	Bâtiments publics, aménagement I3128	11.04.1995	02.07.2007	35	24	-	24
310A	I240061101	Tour 1, rue	14.06.1994	31.12.1998	5'271	5'417	-	5'417
310A	I460022101	Tour 1, rue	14.06.1994	31.12.1998	183	165	-	165
268A	I240022101	Aire 44 avenue, périmètre des Charmilles	10.05.1994	03.08.2006	24'454	31'912	-	31'912
268A	I450001101	Aire 44 avenue, périmètre des Charmilles	10.05.1994	03.08.2006	190	152	-	152
280A	I250021101	Grand-Théâtre	12.04.1994	03.08.2011	18'605	18'919	-	18'919
157A	I120070101	Lombard 10, rue	16.03.1993	31.12.1996	1'093	1'086	-	1'086
134A	I240019101	Micheli-du-Crest 17, rue	23.02.1993	31.12.1998	13'444	13'817	-	13'817
145A	I240020101	Village-Suisse 5, rue	23.02.1993	31.12.2002	12'556	13'152	-	13'152
134A	I460011101	Micheli-du-Crest 17, rue	23.02.1993	31.12.1998	556	527	-	527
145A	I460012101	Village-Suisse 5, rue	23.02.1993	31.12.2002	600	206	-	206
144A	I240018101	Necker 4, rue	19.01.1993	31.12.1998	4'235	4'004	-	4'004
144A	I460010101	Necker 4, rue	19.01.1993	31.12.1998	265	189	-	189
113A	I250016101-2-3	Bâtiments publics, travaux d'aménagement	01.12.1992	31.12.2001	2'855	2'504	-	2'504
102A	I120069101	Genêts 14/Sous-Bois 1-2, chemin	23.06.1992	31.12.1996	3'110	3'107	-	3'107
67A	I120094101	Barraud-Maurice	17.03.1992	31.12.1996	610	617	-	617
33A	I250006101	Centre sportif des Vernets	17.03.1992	07.08.2009	13'733	14'067	-	14'067
55A	I120093101	Eidgenots 57, av. (École Masset)	19.02.1992	31.12.1996	7'000	6'664	-	6'664
29A	I210005101	Trembley 21 bis, avenue	03.12.1991	31.12.1996	4'020	4'008	-	4'008
37A	I240011101	Bains des Plâques	03.12.1991	31.12.1998	9'982	9'862	-	9'862
396A	I290008101	Cluse, boulevard	03.12.1991	16.08.2012	13'907	12'786	-	12'786
309A	I240017101	Aire avenue, quartier de Cayla	12.08.1990	31.12.1998	17'994	17'609	-	17'609

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7019

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés								
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018	Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / Décaissement sur les crédits	Notes
	-	-	-	-17	-	-17	-	-	17	-	-	1	
	-	-	-	-42	-	-42	-	-	42	-	-	-7	
	-	-	-	-20	-	-20	-	-	20	-	-	18	
	-	-	-	-149	-	-149	-	-	149	-	-	14	
	-	-	-	-233	-	-233	-	-	233	-	-	222	
	-	-	-	-355	-	-355	-	-	355	-	-	-298	
	-	-	-	-65	-	-65	-	-	65	-	-	38	
	-	-	-	-	10'970	-6'169	-369	-	-	-6'539	4'431	-970	
	-	-	-	-439	-	-	-	-	-	-	-	-156	
	-	-	-	-4'595	-	-4'595	-	-	4'595	-	-	-545	
	-135	-	-135	-	1'829	-549	-91	-	-	-640	1'189	368	
	-456	-	-456	-	1'189	-1'078	-56	-	-	-1'134	56	66	
	-	-	-	-43	-	-43	-	-	43	-	-	-2	
	-31	-	-31	-	3'595	-2'378	-122	-	-	-2'500	1'095	420	
	-9	-	-9	-	5'436	-3'721	-191	-	-	-3'912	1'524	554	
	-	-	-	-	4'804	-3'185	-147	-	-	-3'332	1'472	94	
	-	-	-	-	4'600	-3'218	-154	-	-	-3'372	1'229	-22	
	-	-	-	-	2'246	-1'899	-87	-	-	-1'986	260	254	
	-	-	-	-	3'560	-2'682	-98	-	-	-2'779	781	29	
	-	-	-	-1'160	-	-1'160	-	-	1'160	-	-	500	
	-	-	-	-811	-	-	-	-	-	-	-	-278	
	-7	-	-7	-	17'753	-13'098	-582	-	-	-13'680	4'073	-419	
	-6	-	-6	-	20'305	-15'047	-657	-	-	-15'705	4'600	1'491	
	-	-	-	-45	-	-	-	-	-	-	-	-2	
	-	-	-	-35	-	-	-	-	-	-	-	-	
	-	-	-	-51	-	-	-	-	-	-	-	19	
	-	-	-	-155	-	-	-	-	-	-	-	11	
	-	-	-	-24	-	-	-	-	-	-	-	11	
	-104	-	-104	-	5'312	-4'065	-178	-	-	-4'243	1'069	-146	
	-	-	-	-	165	-126	-6	-	-	-132	33	18	
	-1	-	-1	-	31'911	-24'936	-996	-	-	-25'933	5'978	-7'458	
	-	-	-	-	152	-121	-4	-	-	-125	27	38	
	-1'001	-	-1'001	-	17'919	-14'087	-639	-	-	-14'726	3'193	-314	
	-	-	-	-	1'086	-869	-36	-	-	-905	181	7	
	-10	-	-10	-	13'807	-11'018	-465	-	-	-11'483	2'324	-373	
	-9	-	-9	-	13'143	-10'554	-432	-	-	-10'985	2'158	-586	
	-	-	-	-	527	-421	-18	-	-	-439	89	29	
	-	-	-	-	206	-165	-7	-	-	-172	34	394	
	1	-	1	-	4'005	-3'216	-132	-	-	-3'347	658	231	
	-	-	-	-	189	-152	-6	-	-	-158	31	76	
	-	-	-	-2'504	-	-	-	-	-	-	-	351	
	-	-	-	-	3'107	-2'581	-105	-	-	-2'686	421	3	
	-	-	-	-	617	-529	-22	-	-	-551	67	-7	
	-	-	-	-	14'067	-11'638	-486	-	-	-12'124	1'944	-334	
	-	-	-	-	6'664	-5'545	-224	-	-	-5'769	895	336	
	-	-	-	-	4'008	-3'253	-151	-	-	-3'404	604	12	
	-	-	-	-	9'862	-8'195	-333	-	-	-8'529	1'334	120	
	-	-	-	-	12'786	-12'384	-101	-	-	-12'484	302	1'121	
	-	-	-	-	17'609	-15'848	-587	-	-	-16'435	1'174	384	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif) suite et fin

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Closure	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01/01/2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
308A	I420005101	Aire avenue, quartier de Cayla	12.09.1990	28.03.2006	1'801	756	-	756
309A	I460008101	Aire avenue, quartier de Cayla	12.09.1990	31.12.1998	1'294	989	-	989
222A	I240015101	Thomas 31, chemin Frank-Pré-Picot	20.03.1990	03.08.2006	28'712	15'534	-	15'534
222A	I240018101	Thomas 31, chemin Frank-Pré-Picot	20.03.1990	03.08.2006	1'757	2'391	-	2'391
222A	I460006101	Frontenex, plateau	20.03.1990	08.10.2007	1'878	903	-	903
228A	I210003101	Camille-Martin 22 et 28, rue	19.12.1989	31.12.1998	1'775	1'780	-	1'780
196A	I230005101	Baudit 2-4, Cercle 7, rues	12.09.1989	15.11.2007	828	592	-	592
142A	I120075101	Fondation des Parkings (Prieuré)	20.06.1989	31.12.2001	3'000	3'000	-	3'000
121A	I290009101	Voies CFF	13.12.1988	31.12.2002	73'520	74'152	-	74'152
72A	I120018101	Crêts-de-Champel	25.05.1988	31.12.1995	7'800	7'504	-	7'504
74A	I120078101	Frontenex 56, route	25.05.1988	31.12.1996	15'300	16'804	-	16'804
60A	I240054101	Pont-d'Arve, Prévost-Martin bd.rue	24.05.1988	31.12.2000	8'514	8'494	-	8'494
65A	I120054101	Faucille/Fort-Barreau, rues	29.03.1988	31.12.1997	20'929	-	-	-
42A	I120068101	École des Plantaporêts	26.01.1988	31.12.1996	9'850	10'411	-	10'411
19A	I120052101	Varembé, 3ème étape	26.01.1988	31.12.1997	23'665	24'174	-	24'174
363A	I120073101	Bains 28 et 30, rue	23.06.1987	31.12.1996	18'500	18'524	-	18'524
329A	I120071101	Saint-Laurent, rue	28.04.1987	31.12.1997	652	443	-	443
331A	I120042101	Genolier, Vaud	03.03.1987	31.12.1995	9'970	10'375	-	10'375
281A	I120030101	Tour-de-Boël/Trois-Perdrix, rue/place	03.12.1986	31.12.1995	18'210	17'466	-	17'466
128A	I120029101	Malagnou/Le Corbusier, route/rue	22.01.1985	31.12.1995	19'251	22'183	-	22'183
121A	I120028101	Les Allières	19.12.1984	31.12.1995	9'240	10'130	-	10'130
121A	I120045101	Allières, sous groupe scolaire	19.12.1984	31.12.1995	760	2'067	-	2'067
32A	I120027101	Allières 10-12, avenue	21.02.1984	31.12.1995	2'000	2'011	-	2'011
208A	I120048101	Saint-Georges, cimetiére	02.06.1982	31.12.1995	8'730	9'379	-	9'379
119A	I120028101	Ferdinand-Hodler, rue	10.11.1981	31.12.1995	12'960	14'462	-	14'462
39A	I120024101	Franchises, quartier	22.04.1980	31.12.1995	14'310	14'928	-	14'928
39A	I120043101	Franchises, groupe scolaire	22.04.1980	31.12.1995	490	1'509	-	1'509
25A	I120019101	Contamines quartier	25.03.1980	31.12.1995	2'325	2'522	-	2'522
25A	I120022101	Contamines quartier, 2ème étape	25.03.1980	31.12.1995	1'325	1'068	-	1'068
196A	I120012101	Pläquin-Centre	10.12.1974	31.12.1995	2'935	2'142	-	2'142
Total crédits terminés avant l'année (Patrimoine administratif)					1'623'242	1'530'268	-	1'530'268

Suite au changement d'application comptable (SAP) en 2004, la valeur des immobilisations a été reprise en nette pour tous les crédits votés avant 2004.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7021

	Recettes d'investissement					Amortissements cumulés							
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et préfinancement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018			
	-	-	-	-	756	-688	-23	-	-	-711	46	1'045	
	-	-	-	-	989	-890	-33	-	-	-923	66	305	
	-20	-	-20	1'373	16'888	-15'139	-583	-	-	-15'722	1'166	13'178	
	-	-	-	-	2'391	-2'217	-58	-	-	-2'275	116	-634	
	-	-	-	-	903	-810	-31	-	-	-841	62	975	
	-	-	-	-	1'780	-1'597	-61	-	-	-1'658	122	-5	
	-	-	-	-592	-	-	-	-	-	-	-	235	
	-	-	-	-3'000	-	-	-	-	-	-	-	-	
	-166	-	-166	-	73'986	-54'616	-880	-	-	-55'497	18'489	-632	
	-	-	-	-	7'504	-6'249	-125	-	-	-6'374	1'129	296	
	-	-	-	-	16'804	-13'029	-343	-	-	-13'372	3'432	-1'504	
	-	-	-	-	8'494	-5'460	-144	-	-	-5'604	2'890	20	
	-	-	-	-	-	-11'182	-	-	-	-	-	20'929	
	-	-	-	-10'411	-	-10'411	-	-	10'411	-	-	-561	
	-11	-	-11	-	24'163	-23'374	-789	-	-	-24'163	-	-509	
	-	-	-	-	18'524	-15'249	-364	-	-	-15'613	2'912	-24	
	-	-	-	-	443	-358	-9	-	-	-368	76	209	
	-	-	-	-	10'375	-8'903	-164	-	-	-9'066	1'308	-405	
	-	-	-	-	17'466	-14'688	-347	-	-	-15'038	2'430	744	
	-	-	-	-	22'183	-19'285	-414	-	-	-19'699	2'484	-2'932	
	-	-	-	-	10'130	-9'089	-149	-	-	-9'237	892	-890	
	-	-	-	-	2'067	-1'877	-27	-	-	-1'904	163	-1'307	
	-	-	-	-	2'011	-1'650	-52	-	-	-1'702	310	-11	
	-	-	-	-	9'379	-6'765	-174	-	-	-6'939	2'439	-649	
	-	-	-	-	14'462	-12'006	-175	-	-	-12'181	2'281	-1'502	
	-	-	-	-	14'928	-12'695	-172	-	-	-12'867	2'061	-618	
	-	-	-	-	1'509	-1'383	-10	-	-	-1'392	117	-1'019	
	-	-	-	-	2'522	-1'861	-51	-	-	-1'912	610	-197	
	-	-	-	-	1'068	-938	-10	-	-	-948	119	257	
	-	-	-	-2'142	-	-	-	-	-	-	-	793	
	-75'682	-	-75'682	-58'531	1'396'055	-827'416	-53'852	-	42'525	-826'385	569'670	92'974	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

TABEAU DÉTAILLÉ DES INVESTISSEMENTS DU PATRIMOINE FINANCIER

Crédits votés dans l'année (en milliers de francs)

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Clôture	Credit brut voté	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1256A1	I2600311	Divers bâtiments du PF, passage au gaz	16.05.2018		2'118	-	464	464
PR-1256A2	I2600312	Divers bâtiments du PA, passage au gaz	16.05.2018		37	-	-	-
PR-1259	I2100031	Dr J.-L. Prévost chemin, acquis, parc. 2859	16.10.2018		2'550	-	-	-
Total crédits votés dans l'année (Patrimoine financier)					4'706	-	464	464

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7023

Recettes d'investissement			Amortissements cumulés									
Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et prélevements 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mis hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018	Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Economie / (dépassement) sur les crédits	Notes
-	-37	-37	=	427	-	-	-	-	-	427	1'654	
-	-	-	=	-	-	-	-	-	-	-	37	
-	-	-	=	-	-	-	-	-	-	-	2'550	
-	-37	-37	=	427	-	-	-	-	-	427	4'242	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits en cours (Patrimoine financier) en milliers de francs

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Clôture	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1199A2	I2800272	Administration engins spécifiques	17.10.2017		38	-	-	-
PR-1199A3	I2800273	Administration véhicules légers	17.10.2017		3	-	-	-
PR-1217A	I7100701	20 bâtiments du PF (1ère étape), vitrage	27.06.2017		3'918	-	83	83
PR-1229/1	I2100622	Saint-Laurent 2-4 rue, vente 9 pièces	16.05.2017		3'790	-	-	-
PR-1202	I2100621	Saint-Laurent 2-4 rue, vente 4 pièces	02.11.2016		1'300	1'264	-	1'264
PR-1137A	I2900291	Politique énergétique PA	14.09.2016		17	16	-	16
PR-1108A	I7100601	Vélodrome 2, rue du, Cité Jonction	27.06.2016		2'306	506	1'752	2'258
PR-1180	I1000081	FIPCI prêt remboursable	27.06.2016		20'000	-	-	-
PR-1188	I2100511	Prévost Jean-Louis 12 et 10, acquisition	27.06.2016		485	421	-	421
PR-1069A2	I2600272	CADéco Jonction PF raccordement	05.04.2016		314	-	88	88
PR-978AB	I7100401	Lissignol 1-3 rue, rénovation	11.11.2014		7'677	5'209	1'454	6'663
PR-1054A	I7100322	Taconnerie 6 pl.de la, rénovation immeub	21.05.2014		286	104	-	104
PR-1054A	I7100391	Cordiers 8 rue, démolition et reconstruc	21.05.2014		700	638	-	638
PR-1040A2	I2600252	Bâtiments du PF chaufferies vétustes	05.05.2014		1'513	860	24	884
PR-1033A2	I1600842	Administration machines	25.03.2014		56	56	-	56
PR-1033A3	I1600843	Administration équipement métier	25.03.2014		60	59	-	59
PR-979AB1	I7100361	Minoteries 1 à 7, Carouge 98 à 102	25.03.2014		91'278	27'541	19'517	47'058
PR-1029AB	I7100371	Vernier-B-D-Frtes,bâtiment hébergement	18.03.2014		1'440	891	180	1'071
PR-871A1	I7100172	Club d'ainés,rénovation PF	15.04.2013		4'077	2'174	688	2'861
PR-737A	I2503821	Giuseppe-Motta 20, av., rénovation ateliers	21.03.2012		350	-	-	-
PR-911A	I7100041	Jonction périmètre des tours de la	13.12.2011		400	339	19	358
PR-846A1	I2503442	Rousseau 7, rue rénovation	08.06.2011		5'633	5'424	119	5'543
PR-735A	I2503741	Vélodrome 2, rue, travaux au cre artisa	23.03.2011		10'075	8'483	584	9'067
PR-808A	I7100521	Royaume 10/12 rue, rénovation immeuble	11.12.2010		800	284	118	402
PR-808A	I7100711	Zurich 40 rue de, transformation et réno	11.12.2010		400	107	29	137
PR-713A	I7100461	Jean-Calvin, Pélisserie, const:immeuble	28.04.2010		1'950	7	-	7
PR-744A1	I2100361	Quartier des Grottes,droit emption p2559	23.03.2010		1'013	-	-	-
PR-721A	I2402142	Grottes 8 & 10, des Amis 9, construction	12.12.2009		800	610	10	620
PR-721A	I2503541	Goetz-Monin 5, étude de rénovation	12.12.2009		300	354	-	354
PR-721A	I7100761	Navigation 38, étude de rénovation	12.12.2009		425	-	252	252
PR-471A	I2503141	Amélior. accessibilité des handicapés	08.05.2007		390	260	-	260
PR-495A	I2503321	Grottes 6-6bis, rue, rénovation	20.03.2007		470	897	-	897
300A	I7100671	Dossier 15, rue	11.02.1998		625	272	-	272
Total crédits en cours (Patrimoine financier)					162'889	56'777	24'917	81'693

q) PR-721A

Le crédit voté de KCHF 300 est destiné aux frais d'études de rénovation de l'immeuble Goetz-Monin 8. Le dépassement de KCHF 54 résulte d'une révision de l'étude demandée par le Département des finances et du logement.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7025

Recettes d'investissement				Amortissements cumulés						Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (dépassement) sur les crédits	Notes
Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et prélevement 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	83	-	-	-	-	-	83	3'835	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3'790	
-300	-	-300	-	964	-	-	-	-	-	964	36	
-	-	-	-	16	-	-	-	-	-	16	1	
-	-	-	-	2'258	-	-	-	-	-	2'258	48	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20'000	
-	-	-	-	421	-	-	-	-	-	421	64	
-	-	-	-	88	-	-	-	-	-	88	226	
-	-	-	-	6'663	-	-	-	-	-	6'663	1'014	
-	-	-	-	104	-	-	-	-	-	104	182	
-	-	-	-	638	-	-	-	-	-	638	62	
-	-	-	-	884	-	-	-	-	-	884	629	
-	-	-	-	56	-	-11	-	-	-34	22		
-	-	-	-	59	-	-12	-	-	-36	24	1	
-	-	-	-	47'058	-	-	-	-	-	47'058	44'220	
-225	-	-225	-	846	-	-	-	-	-	846	369	
-	-	-	-	2'861	-20	-	-	-	-20	2'841	1'216	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	350	
-	-	-	-	358	-	-	-	-	-	358	42	
-23	-	-23	-	5'520	-	-	-	-	-	5'520	89	
-321	-	-321	-	8'746	-1'843	-	-	-	-1'843	6'903	1'008	
-	-	-	-	402	-	-	-	-	-	402	398	
-	-	-	-	137	-	-	-	-	-	137	263	
-	-	-	-	7	-	-	-7	-	-7	-	1'943	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1'013	
-	-	-	-	620	-	-	-	-	-	620	180	
-	-	-	-	354	-	-	-	-	-	354	-54 q)	
-	-	-	-	252	-	-	-	-	-	252	173	
-	-	-	-	260	-135	-	-	-	-135	125	130	
-	-	-	-	897	-	-	-	-	-	897	-427 r)	
-	-	-	-	272	-	-	-	-	-	272	353	
-869	-	-869	-	80'825	-1'998	-23	-7	-	-2'074	78'750	81'196	

r) PR-495A

Le dépassement de KCHF 427 résulte de l'ajout de l'immeuble Grottes 6 à la liste des immeubles bénéficiant d'une étude de rénovation. Aucun crédit d'étude complémentaire n'a été déposé. Le dépassement des honoraires engendrés par cette étude est intégré à la PR de réalisation 916 déposée en août 2011.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés dans l'année (Patrimoine financier)

Immobilisations						Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Clôture	Credit brut vote	Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1161A4	I7100631	Jargonnant 4, r. de, transf. en logements	28.09.2016	27.07.2018	583	446	0	446
PR-1110A	I7100691	Godofroy 12, démolition maison	28.10.2015	16.11.2018	110	-720	110	-610
PR-902A	I7100121	Jean-Robert Chouet 4, rue, rénovation	15.04.2013	07.11.2018	3'668	3'327	165	3'492
PR-985	I2503951	Châtelaïne 43, Bât.C.relog.Moulin danses	10.10.2012	01.01.2018	668	808	-	808
PR-905AII	I2600202	Diverses chaufferies PF rénovation	21.03.2012	01.01.2018	1'126	929	-	929
PR-802A	I2401963	Lausanne 27A rue, constr. atelier artistes	12.10.2011	01.01.2018	3'438	3'062	-	3'062
PR-856AII	I2600192	Travaux liés à politique énergétique PF	12.10.2011	01.01.2018	1'375	1'316	10	1'326
PR-721A	I2503531	Navigation 36 & 38, étude de rénovation	12.12.2009	30.04.2018	250	459	-252	207
PR-687A	I1800051	Rieu ch. Malagnou route, acquis. 1416 m2	13.10.2009	05.12.2018	1'000	-	-	-
PR-687A	I2100371	Rieu ch. Malagnou route, acquis. 1416 m2	13.10.2009	05.12.2018	1'000	960	-	960
PR-649A	I2402111	De-Grenus 2, place, rénovation du bâtiment	11.03.2009	01.01.2018	3'080	3'271	-	3'271
PR-401A	I2100301	Grottes 6, Amis 5, rues, acquisition par	17.05.2005	31.12.2018	600	622	-	622
Total crédits terminés dans l'année (Patrimoine financier)					16'897	14'479	33	14'512

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7027

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés					Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Economie / (dépassement) sur les crédits	Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018		Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et prélevements 2018	Amortissements non planifiés 2018	Mise hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018		
	-	-	-	-	446	-	-	-	-	-	446	137
	-	-	-	719	109	-	-	-	-	-	109	720
	-	-	-	-	3'492	-	-	-	-	-	3'492	175
	-400	-	-400	-	408	-27	-	-	-	-27	381	-140
	-	-	-	-	929	-323	-	-	-	-323	606	197
	-	-	-	-	3'062	-	-	-	-	-	3'062	376
	-	-	-	-	1'326	-383	-	-	-	-383	943	49
	-	-	-	-	207	-	-	-207	-	-207	-	43
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1'000
	-	-	-	-	960	-	-	-	-	-	960	40
	-22	-	-22	-	3'249	-	-	-	-	-	3'249	-191
	-	-	-	-	622	-	-	-	-	-	622	-22
	-422	-	-422	719	14'809	-733	-	-207	-	-939	13'870	2'385

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Crédits terminés avant l'année (Patrimoine financier) en milliers de francs

Immobilisations							Coûts d'acquisition ou de revient		
Rapport CM	Credit	Désignation Credit	Date de vote	Clôture	Credit brut vote		Valeur brute des immobilisations au 01.01.2018	Dépenses brutes 2018	Valeur brute des immobilisations au 31.12.2018
PR-1184	I2100601	Pette-Boissière 22A, ch. de la, acqui	25.05.2016	31.12.2017	3'710		-	-	-
PR-1110A	I2100571	Godfrey 12, acquisition parcelle 813	28.10.2015	31.12.2017	720		720	-	720
PR-1049	I2100531	Alpes 12, Berne 21, rues, acquisition	19.11.2013	31.12.2017	6'410		5'325	-	5'325
PR-1002A	I7100131	Grand-Rue 39, Café de l'Hôtel-de-Ville	15.01.2013	01.04.2016	250		230	-	230
PR-895A	I7100091	Lisignol 10, rue, rénovation immeuble	15.10.2012	21.06.2017	5'316		-	-	-
PR-848AB1	I2503791	Montchoisy 48-50, locaux parascolaire	01.11.2011	31.12.2013	1'422		-	-	-
PR-801A	I2401982	Lausanne 27 rue, rénovation et surélévat	23.05.2011	14.12.2017	6'577		-	-	-
PR-880	I2503742	Vélodrome 2, rue, transform.parking	19.04.2011	17.07.2015	594		580	-	580
PR-791A	I2503691	Lisignol 5, rue, rénovation de l'immeub	18.01.2011	31.12.2015	2'998		-	-	-
PR-808A	I2401902	Industrie 7-9 rue de f, rénovation	11.12.2010	31.01.2014	585		320	-	320
PR-808A	I2402291	Grottes 21, Louis-Favre 24bis, construc.	11.12.2010	31.03.2016	930		880	-	880
PR-771A	I2503611	Divers Bâtiments, sécurité, incendie PF	27.09.2010	13.02.2017	382		-	-	-
PR-771A	I2503612	Divers Bâtiments, sécurité, incendie	27.09.2010	13.02.2017	2		-	-	-
PR-744A2	I2402201	Montbrillant 13, vélostation provisoire	23.03.2010	24.02.2014	1'250		-	-	-
PR-718A	I2800151	Div.Bâts localitls, politique énergétique	17.02.2010	30.09.2016	3'607		1'246	-	1'246
PR-663A	I2800121	Cité-de-la-Corderie 10, ctrole photovolt	13.05.2009	26.11.2013	69		-	-	-
PR-692	I2800061	Seujet 30-36, L.-Favre 22politique éner	06.04.2009	31.12.2011	685		424	-	424
PR-648A	I2402101	Etuves 15, rue des, rénovation du bâtiment	11.03.2009	27.02.2017	4'066		50	-	50
PR-545A	I1600761	Lyon 45bis-49, mobilier	21.05.2008	04.01.2012	23		22	-	22
PR-579A	I2402071	Blanc/France,av./Foyer de Sécheron/Chauf	21.05.2008	17.09.2014	1'421		844	-	844
PR-579A	I3000751	Blanc/France, av. aménag. routiers	21.05.2008	21.10.2014	4'572		1'215	-	1'215
PR-556A	I2503221	James-Fazy 2, bvd, rénovation locaux com	19.02.2008	26.07.2010	1'255		-	-	-
PR-562A	I2503211	Louis-Favre 23 à 29, rue, rénov.facades	16.01.2008	31.12.2010	2'813		-	-	-
PR-494A	I2401811	Montbrillant 13 - Vélostation	17.01.2007	11.05.2010	1'342		-	-	-
PR-465	I2502891-92	Servette 100 rue, complément	16.05.2006	05.08.2008	1'200		1'176	-	1'176
PR-433A	I2401761	Jean-Jacques-De-Sellon 3, Rue	20.03.2006	02.09.2009	3'674		3'694	-	3'694
PR-255AB	I2502851	Théodore-Lisignol 9, rue rénovation	11.02.2004	03.08.2011	3'244		1	-	1
PR-256A	I2502831	Jean-Jacques-Rousseau 16	03.12.2003	19.03.2009	3'660		1	-	1
286	I210018101	Dr-Jean-Louis-Prévost 10	06.05.2003	12.03.2013	2'320		-	-	-
217A	I250207101	Lombard 6-8, rue	09.04.2003	26.06.2007	1'668		-	-	-
217A	I250207102	Lombard 6-8, rue	09.04.2003	26.06.2007	1'668		-	-	-
196A	I250220101	Violette Jean 17, rue	12.02.2003	12.10.2006	1'907		-	-	-
269	I250219101	Eaux-Vives, restaurant du Parc	11.02.2003	03.07.2007	6'243		-	-	-
95A *	I250236102	Pierre-Fatio 17	12.09.2001	03.08.2011	-		-	-	-
95A *	I250236103	Helvétique 29	12.09.2001	03.08.2011	-		-	-	-
55AB	I210008101	Savoises 11-15-17, rue des	13.09.2000	03.08.2006	1'530		-1'516	-	-1'516
385	I210009101	Savoises 9, copropriété	02.12.1998	31.12.1999	1'200		-1'200	-	-1'200
182A1/B	I250043101	Montbrillant 14, rue	09.09.1997	07.08.2009	500		555	-	555
Total crédits terminés avant l'année (Patrimoine financier)						79'812	14'568	-	14'568

* Amortissements cumulés historiques d'objets transférés au PA pour leurs valeurs nettes comptables (PR 1295)

Remarque:

Suite au changement d'application comptable (SAP) en 2004, la valeur des immobilisations a été reprise en nette pour tous les crédits votés avant 2004.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7029

	Recettes d'investissement				Amortissements cumulés						Valeurs nettes comptables au 31.12.2018	Économie / (déplacement) sur les crédits	Notes
	Total des recettes brutes au 01.01.2018	Recettes brutes 2018	Total des recettes brutes au 31.12.2018	Autres mouvements cumulés au 31.12.2018	Investissements nets au 31.12.2018	Amortissements cumulés au 01.01.2018	Amortissements planifiés et prélevements 2018	Amortissements non planifiés 2018	Max hors invest des amortissements 2018	Amortissements cumulés au 31.12.2018			
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3710
	-	-	-	-719	1	-	-	-	-	-	1	-	
	-	-	-	-5325	-	-	-	-	-	-	-	-	1085
	-	-	-	-230	-	-230	-	-	230	-	-	-	20
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5316
	-	-	-	-	-	-576	-	-	-	-	-	-	1422
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6577
	-	-	-	-	580	-	-	-	-	-	580	-	14
	-	-	-	-	-	-285	-	-	-	-	-	-	2998
	-	-	-	-320	-	-	-	-	-	-	-	-	265
	-	-	-	-880	-	-880	-	-	880	-	-	-	50
	-	-	-	-	-	-59	-	-	-	-	-	-	382
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
	-	-	-	-	-	-231	-	-	-	-	-	-	1250
	-981	-	-981	-38	227	-1365	-	-	19	-136	91	-	2361
	-	-	-	-	-	-34	-	-	-	-	-	-	69
	-424	-	-424	-	-	-141	-	-	-	-	-	-	261
	-50	-	-50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4016
	-	-	-	-22	-	-22	-	-	22	-	-	-	1
	-477	-	-477	-	366	-196	-	-	-	-196	170	-	577
	-1215	-	-1215	-	-	-787	-	-	-	-	-	-	3357
	-	-	-	-	-	-844	-	-	-	-	-	-	1255
	-	-	-	-	-	-728	-	-	-	-	-	-	2813
	-	-	-	-	-	-28	-	-	-	-	-	-	1342
	-	-	-	-1176	-	-1176	-	-	1176	-	-	-	24
	-22	-	-22	-3672	-	-1	-	-	-	-	-	-	-20
	-1	-	-1	-	-	-1281	-	-	-	-	-	-	3243
	-1	-	-1	-	-	-1380	-	-	-	-	-	-	3659
	-	-	-	-	-	-1053	-	-	-	-	-	-	2320
	-	-	-	-	-	-1199	-	-	-	-	-	-	1668
	-	-	-	-	-	-8	-	-	-	-	-	-	1668
	-	-	-	-	-	-1577	-	-	-	-	-	-	1907
	-	-	-	-	-	-7810	-	-	-	-	-	-	6243
	-	-	-	-	-	-617	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-132	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	1516	-	-860	-	-	-	-	-	-	3046
	-	-	-	1200	-	-823	-	-	-	-	-	-	2400
	-	-	-	-555	-	-388	-	-	-	-	-	-	-55
	-3172	-	-3172	-10222	1174	-24713	-	-	2328	-332	842	-	66245

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

5.7.6 Explications sur les crédits d'engagement de plus de 5 ans non clôturés

Les crédits d'engagement ouverts depuis plus de cinq ans et non encore clôturés sont listés ci-après. Les explications quant à leur maintien en tant que crédit «en cours» sont également mentionnées pour chacun de ces crédits.

TABLEAU DES CRÉDITS DE RÉALISATION DE PLUS DE 5 ANS

En milliers de francs

N° Immobilisations	Noms de l'immobilisation	Rapport CM	Date de vote	Montant crédit voté net	Dépenses nettes au 31.12.2018	Amortissements nets au 31.12.2018
41404000503	Cornavin, garage	191A2	25.06.2002	3'978	1'108	37
41401000023	Zones 30km/h en ville	172A	12.02.2003	4'152	2'927	2'669
41403100006	VERRE, FER, ALU, PILES	240A	08.10.2003	3'919	3'797	3'797
41409000019	Plan général d'évacuation des eaux	PR-354A	18.05.2005	3'314	1'607	1'607
41404000187	Châteaubriand 1, place De-, école	PR-375	18.01.2005	1'440	1'440	672
41401000106	Pistes et bandes cyclables	PR-393A	17.05.2006	1'940	1'401	47
Divers	Mobilier Achats	PR-466A	13.11.2006	1'365	1'316	1'244
Divers	Centre d'édition contemporaine	PR-471A	08.05.2007	2'887	2'195	1'372
41406000061	POLYCOM - Réseau télécom sécurité	PR-569A	16.01.2008	5'350	3'221	3'221
Divers	Administration générale, mobilier, ASU	PR-554A	28.04.2008	1'967	1'949	1'935
21407100059, 41401000112	Transports publics 2007-2010, plan directeur	PR-588A	28.04.2008	3'380	2'336	39
21407100026	Bois-de-la-Bâtie, cheminement quai des Péniches	PR-610A	17.12.2008	387	-	-
41401000096	Doctoresse-Champendal, ch.	PR-613A	17.12.2008	515	136	7
41404000275	Étraz 128, chemin de l'	PR-665A	18.05.2009	3'261	3'751	2'222
41464000002	Écluse du Seujet	PR-667A	01.12.2009	557	274	274
41406000133	Réseau de la Ville de Genève	PR-698A1	01.12.2009	4'500	4'437	4'437
41406000134	Ville de Genève info et communication	PR-698A2	01.12.2009	6'969	5'546	5'546
41406000135	Système de gestion du parc immobilier	PR-698A3	01.12.2009	880	148	148
41406000136	Conseil municipal	PR-698A4	01.12.2009	200	92	92
41409000006	Bibliot.scientifiques, collections	PR-629A	23.03.2010	10'000	9'929	9'929
41406000140	Carl-Vogt 65, bvd, Musée d'Ethnographie	PR-739A2	23.03.2010	429	269	269

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7031

	Soldes à amortir au 31.12.2018	Justifications	Commentaires des services gestionnaires
	1'071	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Le retard des travaux liés au déplacement de la trémie de sortie ouest des véhicules du garage de Cornavin est dû à une modification du projet suite au passage du tram TCMC.
	259	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Les travaux destinés à l'aménagement de zones 30 km/h sont en attente de l'autorisation de construire de l'État de Genève.
	-	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné à la création d'espaces en sous-sol pour la récupération du verre et en surface pour le fer blanc, l'aluminium et les piles. Il sera bouclé en 2019.
	-	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné à l'établissement du plan général d'évacuation des eaux de la Ville de Genève. Le retard est dû à la rupture d'un contrat avec un des prestataires. Il sera bouclé en 2020.
	768	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné en vue de la cession gratuite par les SIG d'une parcelle en contrepartie de la renonciation de la perception de la taxe d'occupation du domaine public pour la pose de fibres optiques, il sera bouclé en 2019.
	1'354	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné à la promotion du vélo (études, infrastructures, ...). Le retard est lié à des recours sur certains projets. Des dépenses sont prévues jusqu'en 2020 avec bouclement du crédit en 2021.
	71	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné au renouvellement et à l'acquisition de mobilier et de machines diverses. Les dernières dépenses s'effectueront sur 2019, puis le crédit sera bouclé.
	823	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné à améliorer l'accessibilité et favoriser l'autonomie des personnes handicapées dans les bâtiments culturels. Il sera bouclé début 2019.
	-	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à assurer la participation de la Ville au réseau de radiocommunication de sécurité Polycor, ainsi que l'acquisition de matériel. Des dépenses de matériels seront effectuées en 2019.
	14	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à assurer le renouvellement et l'évolution du mobilier de la Ville de Genève. Les dernières dépenses s'effectueront sur 2019.
	2'297	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné aux travaux d'adaptation de carrefours et de chaussées, etc., liés au plan directeur des transports publics 2007-2010. Les travaux sont liés aux demandes des TPG. Des dépenses sont prévues jusqu'en 2020. Ce crédit sera bouclé en 2021.
	-	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Recommandation du Conseil municipal du 25.06.2013 de réaliser les travaux reliant le cheminement de la promenade du bois de la Bâtie à celui du quai des Péniches à la fin de la réfection du Viaduc de la Jonction. Cette réfection se terminera en 2020.
	129	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné à l'aménagement en rue résidentielle du tronçon public du chemin Doctoresse-Champendal. À clôturer début 2019 dès réception du décompte final de la Direction générale de l'eau.
	1'528	Réalisation terminée, autre justification	Un litige est en cours avec une entreprise ne permettant pas de boucler le crédit destiné au réaménagement du centre de formation de Cif.
	-	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné à une subvention d'investissement pour les travaux d'entretien de l'écluse du Seujet, pilotés par les SIG. L'achèvement des travaux est prévu en 2021 et le crédit sera bouclé en 2022.
	-	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Des dépenses sont prévues jusqu'en 2020 pour terminer la migration de la téléphonie IP des bâtiments des écoles.
	-	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Des appels d'offres sont prévus en 2019 pour plusieurs projets (Archives en ligne, SIPV portail Web...)
	-	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Le projet de gestion du parc immobilier est en cours de réalisation. Des dépenses sont prévues début 2019 pour une mise en production au 2ème trimestre 2019.
	-	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Un appel d'offre est prévu au 1er trimestre 2019 pour le projet SynAPPS. Les dépenses sont prévues sur 2019 et 2020 pour une mise en production en 2020.
	-	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Des dépenses sont prévues en 2019 sur le crédit destiné à la finalisation du catalogue rétrospectif des collections des bibliothèques scientifiques de la Ville de Genève
	-	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à l'équipement en matériel informatique et de télécommunication du Musée d'ethnographie de Genève. Les dépenses sont prévues de 2019 à 2020.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En milliers de francs

N° Immobilisations	Noms de l'immobilisation	Rapport CM	Date de vote	Montant crédit voté net	Dépenses nettes au 31.12.2018	Amortissements nets au 31.12.2018
41406000141	Carl-Vogt 65, bvd, Musée d'Ethnographie	PR-739A3	23.03.2010	3'468	3'467	1'734
11087100034	Quartier des Grottes, parc.2559	PR-744A1	23.03.2010	1'013	-	-
41401000092	Pestalozzi, rue, Meyrin, route	PR-696A	28.04.2010	315	101	5
41404000511	William-Lescaze 12, école Cayla	PR-756A	18.05.2010	625	522	26
41400000027	Cluse-Roseaie, Mervelet, Délices,quartiers	PR-784A	19.01.2011	1'289	679	159
41403100031	Etraz 128 route, ctre de Richelien	PR-833AI	16.02.2011	1'790	1'572	943
41403100039	Etraz 128 route, ctre de Richelien	PR-833AII	16.02.2011	559	1'013	608
41406000155	DSIC 2ème PSIC	PR-837AI	16.02.2011	7'141	5'473	5'473
41409000020	Dossiers du personnel	PR-837AIV	16.02.2011	300	-	-
41409000011	BGE, projet Genevensi@	PR-837AV	16.02.2011	500	455	455
31084000005	Vélodrome 2, rue, Cité Jonction	PR-735A	23.03.2011	12'975	11'584	1'843
Divers	Mobilier 9e plan d'achat CGE	PR-722A	19.04.2011	2'845	2'712	2'465
41406000218, 41406000219, 41406000220, 41406000221, 41406000222	SIS véhicules légers et lourds et engins particuliers	PR-815AI	19.04.2011	11'770	10'711	6'948
21407300019	Équipements sportifs simples	PR-811A	20.04.2011	855	744	73
21407300013	Square Pradier	PR-819AI	18.05.2011	3'295	104	-
21407100028	Pradier square	PR-819AII	18.05.2011	588	-	-
41400000029, 41403000024	Plainpalais plaine GCI	PR-753AI	23.05.2011	14'871	14'998	2'998
41401000093	Aire av., côté pair	PR-810A	23.05.2011	614	32	2
41409000009	Fonds photographique Boissonnas	PR-852A	23.05.2011	2'400	2'400	2'400
31084000037	Rousseau 7, rue	PR-846AI	08.06.2011	5'437	5'329	-
11087000008	Rousseau 7, rue	PR-846AII	08.06.2011	196	191	-
41401000094	Coudriers chemin,	PR-860AI	26.09.2011	2'308	208	10
21407100010	Saint-Ant, Bastion	PR-861AI	30.01.2012	3'424	1'472	74
21407200001	Saint-Antoine, bastion	PR-861AII	30.01.2012	434	154	-
21407200002	Emile-Jaques-Dalcroze bvd	PR-861AIII	30.01.2012	438	211	7

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7033

Soldes à amortir au 31.12.2018	Justifications	Commentaires des services gestionnaires
1733	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné à l'équipement des salles d'exposition du MEG. Le retard est dû à des problèmes techniques rencontrés sur les vitrines d'exposition.
-	Retard dans le démarrage de la réalisation	Crédit destiné à l'exercice du droit d'emption sur la parcelle N° 2559 ou de son achat. Les conditions du droit d'emption ne sont pas encore remplies.
96	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné à l'aménagement d'un chemin piétonnier et cycliste (Rue Pestalozzi, Rte de Meyrin. Il sera clôturé en 2019 dès réception du décompte final de la Direction générale de l'eau.
496	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à la fourniture et la mise en place d'une centrale photovoltaïque de 60 kWp sur la verrière du groupe scolaire. Il sera clôturé en 2019.
520	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	L'agrandissement de la clinique La Colline a retardé la mise en place de la dernière Zone 30. La fin des travaux est prévue en 2019. Ce crédit sera bouclé en 2020.
629	Réalisation terminée, autre justification	Un litige est en cours avec une entreprise ne permettant pas de boucler le crédit destiné au réaménagement du centre de formation CIF.
405	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné à la dépollution du site du CIF dont la pollution des terres était notablement plus importante que prévue. Ce crédit est bouclé par la PR-1329 à l'étude en commission.
-	Réalisation en-cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à assurer le financement des systèmes informatiques de la Ville. Des dépenses sont prévues jusqu'en 2020 pour des projets en-cours (portail RH) ou à démarrer (GED).
-	Retard dans le démarrage de la réalisation	Crédit destiné à assurer le financement des prestations de numérisation des dossiers du personnel. Le projet est suspendu et reprendra après le déploiement du SIRH en mai 2019.
-	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à assurer le financement des prestations de numérisation dans le cadre de la phase pilote du projet Genevensia de la Bibliothèque de Genève. Ce crédit sera terminé sur 2019.
9'741	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à des travaux de mise en conformité et d'entretien du centre artisanal Vélo-drome 2. Des demandes complémentaires de la police du feu ont retardé le projet, qui sera bouclé en 2019.
247	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à assurer le renouvellement et l'évolution du mobilier de la Ville de Genève. Les dernières dépenses s'effectueront sur 2020.
3764	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné au renouvellement et à l'assainissement du parc des véhicules et engins du SIS pour les années 2010-2012. Le retard est dû à la nécessité de consolider la dalle pour réceptionner la grue.
671	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné à la construction d'équipements sportifs simples à destination de toutes les catégories d'âge pour l'Arène multisports du Parc Bertrand. En attente de l'autorisation de construire.
104	Retard dans le démarrage de la réalisation	Le retard des travaux concernant l'aménagement du square Pradier est dû à l'attente de l'autorisation de construire de l'État de Genève suite à 7 ans de recours
-	Retard dans le démarrage de la réalisation	Le retard des travaux destinés à l'assainissement du réseau collecteur du square Pradier est dû à l'attente de l'autorisation de construire de l'État de Genève suite à 7 ans de recours
12'000	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné à la troisième phase de réfection de la plaine de Plainpalais. Il sera clôturé mi-2019.
30	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné aux travaux de réalisation d'un trottoir en béton à l'avenue d'Aire. Il sera clôturé début 2019 dès réception du décompte final de la Direction générale de l'eau.
-	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné à l'acquisition, au reconditionnement et à l'inventaire du fonds photographique de la famille Boissonnas par le Centre d'iconographie genevoise. Ce crédit sera clôturé début 2019
5'329	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné à l'aménagement de la cour de l'immeuble Rousseau 7. Le retard est dû au recours d'un locataire, en cours de résolution. Ce crédit sera bouclé en 2019.
191	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné à l'aménagement de la cour de l'immeuble Rousseau 7. Le retard est dû au recours d'un locataire, en cours de résolution. Ce crédit sera bouclé en 2019.
198	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné au réaménagement partiel du ch. des Coudriers. Il sera clôturé début 2019 dès réception du décompte final de la Direction générale de l'eau.
1'399	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné aux travaux d'aménagement du bastion de Saint-Antoine et de ses alentours. Le retard des travaux est dû aux fouilles archéologiques.
154	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné à la construction des réseaux de collecteurs du bastion de Saint-Antoine. Le retard des travaux est dû aux fouilles archéologiques.
204	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné au remplacement du collecteur du boulevard Emile-Jaques-Dalcroze. Le retard des travaux est dû aux fouilles archéologiques.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En milliers de francs

N° Immobilisations	Noms de l'immobilisation	Rapport CM	Date de vote	Montant crédit voté net	Dépenses nettes au 31.12.2018	Amortissements nets au 31.12.2018
21407000002	Vandoeuvres 4/Gradelle	PR-839A	22.02.2012	828	16	-
41401000108	Eaux-Vives, pôle de la gare des	PR-917A	22.02.2012	4'840	4'267	95
21407100060, 41401000113	Travaux d'assainissement du bruit routier (OPB)	PR-909A	21.03.2012	6'843	4'085	39
41409000013, 41409000014	BGE et Bibliothèque du CJB	PR-836A	09.05.2012	600	579	433
41409000021	Préparation dossiers papier du personnel VGE	PR-918A	26.06.2012	960	-	-
Divers	79 véhicules légers, 36 engins & 21 deux-roues SEVE	PR-929AB2	26.06.2012	5'877	4'713	4'188
Divers	11 véhicules légers et 10 engins VVP	PR-929AB4	26.06.2012	2'572	2'222	2'022
41403100037	Mon-Repos, Perle-du-Lac, Barton Parcs	PR-935AIII	12.09.2012	277	247	23
41403000033	Le-Corbusier/ Chevillarde, rue/chemin	PR-915AI	15.10.2012	814	1'141	38
21407200003	Malagnou, route, réseau d'assainissement	PR-915AII	15.10.2012	3'100	1'369	46
21407200004	Amandolier, Charles-Martin, Malagnou, Rieu, collec	PR-915AIII	15.10.2012	3'171	1'406	47
21407100013	Malagnou, route	PR-915AIV	15.10.2012	1'705	957	48
21407100032	Malagnou route, Rieu chemin	PR-915AV	15.10.2012	41	1	
41401000046	Arrêts de tram	PR-948A	15.10.2012	3'494	2'253	1'540
21407300031	Vélos en libre service (VLS)	PR-965AI	16.01.2013	1'944	6	6
21407100006	Stations de vélos en libre service (VLS)	PR-965AII	16.01.2013	1'537	286	286
Divers	Paix, av., Eugène-Rigot ch., Sécheron nord	PR-996AI	20.02.2013	9'434	596	-
41404000472	Chandieu, périmètre	PR-981A1	19.03.2013	65'495	54'614	1'820
21407400102 41406000330	Chandieu, groupe scolaire	PR-981AII	19.03.2013	1'746	1'133	324
11087000014	Espaces de quartier pour aînés, Minoteries 3 et Soubeyran 10	PR-871A1	15.04.2013	4'963	2'922	26
41406000334	Espaces de quartier pour aînés	PR-871AII	15.04.2013	799	577	168
41404000515	Crêts-de-Champel 40, avenue des	PR-949A1	15.04.2013	22'058	20'598	229

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7035

Soldes à amortir au 31.12.2018	Justifications	Commentaires des services gestionnaires
16	Réalisation terminée	Réalisation de terrains en gazon naturel et synthétique et construction d'une zone d'échauffement au centre sportif de Belle-Idée. La participation financière de la Ville de Genève sera payée en 2020
4'172	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné aux travaux de pré-terrassements sur le périmètre Gare des Eaux-Vives. La fin de chantier est programmée en 2019.
4'046	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné aux travaux d'assainissement du bruit routier par la pose d'un revêtement phonoabsorbant, et utilisé selon la planification de l'AGCM et les demandes du Conseil municipal.
146	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné à la désacidification d'ensembles patrimoniaux de la Bibliothèque de Genève et de la bibliothèque des Conservatoire et Jardin botaniques. Les dépenses sont prévues jusqu'en 2020
-	Retard dans le démarrage de la réalisation	Crédit destiné à préparer les dossiers du personnel de l'Administration en vue de leur numérisation. Le projet de dématérialisation des dossiers est suspendu jusqu'au déploiement du SIRH en mai 2019.
525	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné au renouvellement planifié de 79 véhicules légers, 36 engins spécifiques et 21 deux-roues. Le volume important explique la réalisation des dépenses sur une durée de plus de 5 ans.
200	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné au renouvellement anticipé de 11 véhicules légers et de 10 engins spécifiques. Le volume important du crédit voté explique la réalisation des dépenses sur une durée de plus de 5 ans.
224	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné à remplacer l'éclairage des parcs Mon-Repos, Perle-du-Lac et Barton.
1'103	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné aux travaux de prolongement d'un collecteur intercommunal secteur "Le-Corbusier La Chevillarde". La fin des travaux est prévue en 2019. Ce crédit sera bouclé en 2020.
1'323	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné aux travaux sur le réseau d'assainissement des eaux pour le périmètre "Chevillarde - Le Corbusier". La fin des travaux est prévue en 2019. Ce crédit sera bouclé en 2020.
1'359	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné aux travaux sur le réseau d'assainissement des eaux pour le périmètre "Amandolier-Malagnou-Rieu". La fin des travaux est prévue en 2019. Ce crédit sera bouclé en 2020.
909	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné aux travaux d'assainissement du bruit routier sur la route de Malagnou par la pose d'un revêtement phonoabsorbant. La fin des travaux est prévue en 2019. Ce crédit sera bouclé en 2020.
1	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné aux mesures d'accompagnement pour la réalisation de travaux routiers sur la route de Malagnou et le chemin Rieu. La fin des travaux est prévue en 2019. Ce crédit sera bouclé en 2020.
713	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné aux travaux de rehaussement des quais d'arrêts de trams en Ville de Genève et planifiés en accord avec les TPG jusqu'en 2022.
-	Retard dans le démarrage de la réalisation	Crédit destiné à la subvention d'investissement au bénéfice des TPG pour la première étape d'acquisition de stations de vélos en libre service (VLS), hors acquisition des vélos. Ouvert en attente de la désignation d'un exploitant des vélos en libre service.
-	Retard dans le démarrage de la réalisation	Crédit destiné à la première étape de stations de vélos en libre service (VLS). En attente de la désignation d'un exploitant des vélos en libre service.
596	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné au réaménagement du quartier de Sécheron-Nord. Retards liés à des raisons techniques et de coordination des travaux avec l'Office cantonal des transports.
52'794	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à assurer l'aménagement du périmètre de Chandieu. Les dernières dépenses s'effectueront sur 2019 et le crédit sera bouclé en 2020.
809	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné aux équipements du groupe scolaire de Chandieu. Ouvert en raison de dépenses à effectuer sur des éléments acoustiques suite à l'occupation des lieux les premières années.
2'896	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à des travaux de rénovation de neuf espaces de quartier à l'intention des aînés. Il sera bouclé début 2019
409	Retard dans le démarrage de la réalisation	Crédit destiné au mobilier des espaces de quartier à l'intention des aînés. La fin des travaux est prévue en été 2019.
20'369	Réalisation terminée, crédit à clôturer	Crédit destiné à la rénovation de l'école des Crêts-de-Champel 40. Un litige avec un fournisseur est en cours. Dès sa résolution, le crédit sera clôturé.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En milliers de francs

N° Immobilisations	Noms de l'immobilisation	Rapport CM	Date de vote	Montant crédit voté net	Dépenses nettes au 31.12.2018	Amortissements nets au 31.12.2018
21407400103 41406000243	Crêts-de-Champel 40, place de jeux - École	PR-949A3	15.04.2013	839	820	298
Divers	Baulacre 8, rue, École des Crottes	PR-969AB2	15.04.2013	382	359	137
41404000507	Stand 22, rue du, dépôts de biens culturels	PR-972A1	06.05.2013	52'839	48'353	1'075
41404000468	St-Georges 41, bvd, MHN, MHS, collections	PR-972A3	06.05.2013	980	806	27
41406000396	Stand 22, rue du, MAH	PR-972A5	06.05.2013	317	280	35
41406000337	Stand 22, rue du; collections MEG	PR-972A6	06.05.2013	31	-	-
41406000338	Stand 22, rue du; collections FMAC	PR-972A7	06.05.2013	37	5	1
41406000339	Stand 22, rue du; collections Ariana	PR-972A8	06.05.2013	46	-	-
41406000340	St-Georges 41 bvd, BGE	PR-972A9	06.05.2013	15	-	-
41406000341	St-Georges 41 bvd, MHN et MHS	PR-972A10	06.05.2013	90	77	21
41406000245	Stand 22, rue du; MHN et MHS	PR-972A11	06.05.2013	195	131	114
21407100033	Jonction, viaduc de la	PR-1006A2	25.06.2013	1'559	873	-
41403100040	Plainpalais plaine	PR-995AB	30.10.2013	1'790	1'725	79
41462000001	Praille-Acacias-Vernets, quartier	PR-1020A	20.11.2013	458	314	147

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7037

Soldes à amortir au 31.12.2018	Justifications	Commentaires des services gestionnaires
522	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné à compléter l'équipement en mobilier de l'école des Crêts-de-Champel 40. Les travaux de signalisation seront terminés en 2019.
222	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné à l'aménagement d'un restaurant scolaire, de locaux parascolaires et d'une salle d'éducation physique/polyvalente à l'école des Cropettes. Ouvert en raison de dépenses à effectuer sur des éléments acoustiques suite à l'occupation des lieux les premières années.
47'279	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Crédit destiné aux dépôts des collections patrimoniales. Retard expliqué notamment par la nécessité de dépolluer le site au préalable. Le crédit devrait être bouclé en 2019.
779	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	La livraison tardive des dépôts patrimoniaux explique le retard d'utilisation du crédit destiné au mobilier et matériel d'exploitation pour les collections du Muséum d'histoire naturelle et Musée d'histoire des sciences.
245	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Le transfert des collections du Musée d'art et d'histoire est en cours.
-	Retard dans le démarrage de la réalisation	La livraison tardive des dépôts patrimoniaux explique le retard du déménagement des collections du Musée d'Ethnographie. Ce dernier est prévu en 2019 et 2020. Le crédit de réalisation devrait être bouclé en 2020.
4	Retard dans le démarrage de la réalisation	La livraison tardive des dépôts patrimoniaux du Carré Vert explique le retard d'utilisation du crédit destiné au mobilier et matériel d'exploitation pour les collections du Fonds municipal d'art contemporain
-	Retard dans le démarrage de la réalisation	La livraison tardive des dépôts patrimoniaux du Carré Vert explique le retard du déménagement des collections de l'Ariana. Ce dernier est prévu en juin 2019, puis juin 2020. Le crédit devrait être bouclé en 2020.
-	Retard dans le démarrage de la réalisation	La livraison tardive dépôts patrimoniaux explique le retard d'utilisation du crédit destiné au matériel d'exploitation du dépôt pour les collections de la Bibliothèque de Genève. Finalisation prévue en 2020.
57	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné au dépôt des collections du Muséum d'histoire naturelle et Musée d'histoire des sciences. Des travaux de mise en conformité OPAM sont en cours. Le crédit devrait être bouclé en 2020.
17	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Crédit destiné au matériel informatique nécessaire au fonctionnement des dépôts patrimoniaux. Le crédit de réalisation devrait être bouclé en 2019.
873	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Les dernières dépenses relatives au réaménagement des accès au viaduc de la Jonction s'effectueront sur 2019. Ce crédit de réalisation sera bouclé en 2020.
1'646	Réalisation non terminée et retard constaté pour raisons techniques	Le réaménagement de la pointe nord de la plaine de Plainpalais a connu des retards pour des raisons techniques. Ces travaux seront engagés au printemps 2019.
167	Réalisation en cours et dépenses réalisées dans l'année	Subvention d'investissement destinée à la participation de la Ville de Genève aux études d'aménagement liées au développement du quartier Praille-Acacias-Vernets à effectuer par la communauté des communes urbaines PAV

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

TABLEAU DES CRÉDITS D'ÉTUDE DE PLUS DE 5 ANS

En milliers de francs

N° Immobilisations	Noms de l'immobilisation	Rapport CM	Date de vote	Montant crédit voté net	Dépenses nettes au 31.12.2018	Amortissements nets au 31.12.2018
41404000535	Stade de Frontenex	41A	26.04.1988	545	272	272
11087100000	Dassier 15, rue	300A	11.02.1998	625	272	-
21407100002	Franchises, route	48A	16.05.2001	420	358	-
21407300001	Petit-Saconnex, place	271A	23.06.2003	570	488	-
41403100057	Saint-Jean, quartier, espaces publics	PR-274A	03.12.2003	1'062	425	425
41403100055	Grenus, Etuves, Rousseau, aménagement	PR-246A	21.01.2004	468	233	233
41403100056	Eaux-Vives, quartier, étude mesures d'aménagement	PR-273AB	07.04.2004	1'020	154	154
21407300006	Malagnou, route, mesures d'aménagement	PR-278AB	07.04.2004	920	111	-
21407300010	Mont-Blanc pont du	PR-367AB	06.11.2006	1'420	721	-
11087100004, 11087100005	Grottes 6 et 6BIS, rue	PR-495A	20.03.2007	470	897	-
21407300012	Voie verte	PR-652A	23.06.2009	150	139	-
11087100008	Goetz-Monin 8, rue	PR-721A	12.12.2009	300	354	-
11087100015	Grottes 8 & 10, des Amis 9	PR-721A	12.12.2009	650	620	-
11087100070	Navigation 38, étude de rénovation	PR-721A	12.12.2009	425	252	-
41404000537	Lausanne 126-La Perle du lac	PR-721A	12.12.2009	150	455	455
31084000155	Jean-Calvin, Pâtisserie, angle	PR-713A	28.04.2010	1'950	7	7
41404000536	Espace diffusion musiques amplifiées	PA-116	03.11.2010	700	521	521
21407400085	Madeleine 16 rue	PR-807A	11.12.2010	400	-	-
21407400086	La Grange villa	PR-807A	11.12.2010	400	29	-
11087100011	Royaume 10 rue	PR-808A	11.12.2010	400	201	-
11087100012	Royaume 12 rue	PR-808A	11.12.2010	400	201	-
11087100013	Zurich 40 rue de	PR-808A	11.12.2010	400	137	-

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7039

Soldes à amortir au 31.12.2018	Justifications	Commentaires des services gestionnaires
-	Crédit d'étude non utilisé ou dont l'objectif est non atteint	Ce crédit porte sur l'étude de la rénovation et la construction des installations sportives du stade de Frontenex. Ces travaux sont prévus à l'horizon 2024-2025
272	Crédit d'étude complémentaire	Le Conseil administratif a décidé dans sa séance du 27 février 2018 d'affecter un crédit d'étude complémentaire afin de poursuivre les études de rénovation de l'immeuble sis rue Jean Dassier 15.
358	Étude terminée et crédit de réalisation à venir	Une PR de réalisation est en cours de validation auprès de la Direction du DCA
488	Étude terminée et crédit de réalisation à venir	Ce crédit d'étude porte sur le réaménagement de la place du Petit-Saconnex. Il est intégré au crédit de réalisation PR-1183 déposé le 26.04.2016 et à l'examen en commission.
-	Étude terminée et attente de décision sur la réalisation	Ce crédit d'étude est en analyse à la Direction du DCA pour décision quant à la poursuite des travaux d'aménagement urbain liés à la valorisation d'espaces publics dans le quartier de Saint-Jean.
-	Étude terminée et attente de décision sur la réalisation	Ce crédit d'étude est en analyse à la Direction du DCA pour décision quant à la poursuite des travaux d'aménagement urbain de la place de Grenus et des rues des Eluves et Rousseau.
-	Étude terminée et attente de décision sur la réalisation	Ce crédit d'étude est en analyse à la Direction du DCA pour décision quant à la poursuite des travaux d'aménagement urbain dans le quartier des Eaux-Vives.
111	Étude en-cours et dépenses réalisées dans l'année	Le crédit d'étude concernant les mesures d'aménagement urbain liées à la sécurisation et à la valorisation de la route de Malagnou et de ses abords est stoppé suite au dépôt d'un recours sur l'autorisation de construire.
721	Étude en-cours et dépenses réalisées dans l'année	Un crédit complémentaire, PR 1326, a été déposé le 31.10.2018 et est en attente du vote du CM
897	Étude terminée et attente de décision sur la réalisation	Ce crédit d'étude porte sur la rénovation des immeubles Grottes 6-6 bis et Amis 5. Il est intégré au crédit de réalisation PR-916 déposé le 14.09.2011 et à l'examen en commission.
139	Étude en-cours et dépenses réalisées dans l'année	Une PR de réalisation concernant la continuité la Voie Verte sera déposée au printemps 2019
354	Crédit d'étude non utilisé ou dont l'objectif est non atteint	L'étude de rénovation de l'immeuble Goetz-Monin 8 est suspendue selon décision du Conseil administratif du 25 juillet 2018.
620	Crédit d'étude non utilisé ou dont l'objectif est non atteint	L'étude pour la rénovation de l'immeuble Grottes 10 et pour la construction d'un immeuble de logements après la démolition des immeubles Grottes 8 et Amis 9 est suspendue dans l'attente d'une décision des CFF concernant l'extension de la gare de Cornavin.
252	Crédit d'étude complémentaire	Décision du Conseil administratif du 27.02.2018 d'affecter un montant complémentaire à l'étude de rénovation des immeubles de logements prélevé sur les crédits d'études divers voté le 15 janvier 2013.
-	Étude terminée et attente de décision sur la réalisation	La PR-976 de réalisation destinée à la rénovation et transformation du restaurant de la Perle du Lac a été refusée par le Conseil Municipal le 28.10.2014
-	Étude en suspens	"Ce crédit porte sur l'étude d'un projet de construction d'immeubles de logements et de locaux commerciaux, ainsi que l'aménagement d'un square public, à l'angle des rues Jean-Calvin et Pélisserie. Le projet reste en attente d'une décision politique."
-	Étude en-cours et dépenses réalisées dans l'année	Ce crédit d'étude est destiné à l'adaptation des réservoirs du bois de la Bâtie en un espace pour la diffusion de musiques amplifiées. La projet a dû être bloqué par souci du bien-être des animaux du Parc.
-	Crédit d'étude non utilisé ou dont l'objectif est non atteint	"Ce crédit est destiné à l'étude de la rénovation de l'immeuble Madeleine 16. L'étude sera reprise en 2019"
29	Étude en-cours et dépenses réalisées dans l'année	L'étude de la rénovation des salons de la Villa La Grange accuse un retard dû à aux négociations avec les exécuteurs testamentaires du Parc La Grange.
201	Étude terminée et attente de décision sur la réalisation	Ce crédit d'étude porte sur la rénovation de l'immeuble rue Royaume 10. Il est intégré à la PR 1303 de réalisation déposée le 19.06.2018 et à l'examen en commission.
201	Étude terminée et attente de décision sur la réalisation	Ce crédit d'étude porte sur la rénovation de l'immeuble rue Royaume 12. Il est intégré à la PR 1303 de réalisation déposée le 19.06.2018 et à l'examen en commission.
137	Étude en-cours et dépenses réalisées dans l'année	Ce crédit porte sur l'étude de la rénovation de l'immeuble Zurich 40. L'étude n'est pas finalisée.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En milliers de francs

N° immobilisations	Noms de l'immobilisation	Rapport CM	Date de vote	Montant crédit voté net	Dépenses nettes au 31.12.2018	Amortissements nets au 31.12.2018
21407400087	Gourgas 7, rue, BAC	PR-790A	18.01.2011	2'400	-	-
21407300020	Voie verte d'agglomération	PR-824A	18.05.2011	932	874	-
21407400036	Gare des Eaux-Vives, crèche, sport et jeunesse	PR-750AB	23.11.2011	4'900	4'592	-
11087100038	Périmètre des tours de la Jonction	PR-911A	13.12.2011	400	358	-
21407300025	Étude de renouvellement des éclairages publics	PR-911A	13.12.2011	150	81	-
21407300030	Abords des écoles	PR-911A	13.12.2011	200	40	-
21407300036	Cornavin, place de	PR-911A	13.12.2011	200	98	-
21407300042	Champ-Baron, chemin	PR-911A	13.12.2011	60	48	-
21407400037	Frontenex 71, rue de, parc La Grange, "La Ferme"	PR-911A	13.12.2011	180	103	-
21407400096	Lausanne 118-120, rue de, SEVE	PR-911A	13.12.2011	250	-	-
11087100037	Giuseppe-Motta 20, av.	PR-737A	21.03.2012	350	-	-
41404000538	Châtellaine 43, av. de, ZIC	PR-886A	26.06.2012	1'120	141	141
21407000003	CEVA - Eaux-Vives, site de la gare	PR-957AI	15.10.2012	1'574	1'785	-
21407100031	CEVA - Eaux-Vives, site de la gare	PR-957AIII	15.10.2012	59	-	-
21407000006	Espaces verts	PR-1002A	15.01.2013	150	155	-
21407300033	Frontenex avenue et route	PR-1002A	15.01.2013	200	26	-
21407300034	Plan directeur TC 2011-2014	PR-1002A	15.01.2013	200	41	-
21407400098	Dorcière pl., Gare routière	PR-1002A	15.01.2013	300	-	-
21407400101	Puits-Saint-Pierre 6, rue du, Maison Tavel	PR-951A	15.04.2013	990	-	-
21407300037, 21407300052	Rhône, rue du et Commerce rue	PR-907A	08.10.2013	325	237	-

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7041

Soldes à amortir au 31.12.2018	Justifications	Commentaires des services gestionnaires
-	Crédit d'étude non utilisé ou dont l'objectif est non atteint	Ce crédit porte sur l'étude d'un réaménagement et d'une rénovation partielle du Bâtiment d'art contemporain (BAC). Le Département de la Culture et du Sport entend reprendre ce projet en 2020.
874	Étude en-cours et dépenses réalisées dans l'année	Un crédit de réalisation concernant la continuité de la Voie Verte sera déposé au printemps 2019
4'592	Étude terminée et crédit de réalisation à venir	Ce crédit porte sur l'organisation d'un concours d'architecture et l'étude d'un complexe «crèche, sport et jeunesse» situé sur le futur site de la gare CEVA Eaux-Vives qui a eu lieu en 2014. La PR de réalisation sera déposée en 2019
358	Étude en-cours et dépenses réalisées dans l'année	Ce crédit porte sur l'étude de la rénovation des immeubles du quartier de la Jonction. Le projet est temporairement mis en suspens pour privilégier l'ensemble des Minoteries.
81	Étude terminée et crédit de réalisation à venir	Ce crédit porte sur l'étude du renouvellement des éclairages publics. Une PR de réalisation sera déposée au printemps 2019
40	Étude terminée et crédit de réalisation à venir	Ce crédit porte sur l'étude de la sécurité des cheminements aux abords des écoles. Une PR de réalisation sera déposée au printemps 2019
98	Étude terminée et crédit de réalisation à venir	Ce crédit porte sur l'étude de l'aménagement de la place de Cornavin. Une PR de réalisation sera déposée au printemps 2019
48	Étude terminée et crédit de réalisation à venir	Ce crédit porte sur l'étude de l'aménagement du prolongement du Ch. Champ-Baron. Une PR de réalisation sera déposée au printemps 2019
103	Étude terminée et attente de décision sur la réalisation	Ce crédit est destiné à l'étude de la rénovation des dépendances de la villa La Grange. Il est intégré au crédit de réalisation PR 1230 déposé le 16.05.2017, et à l'examen en commission.
-	Crédit d'étude non utilisé ou dont l'objectif est non atteint	Ce crédit est destiné à l'étude de la rénovation de l'enveloppe et des combles des immeubles Lausanne 115-120. Des travaux urgents ont été réalisés sur le budget de fonctionnement (entretien). Le crédit est maintenu en prévision d'une étape ultérieure de travaux.
-	Crédit d'étude non utilisé ou dont l'objectif est non atteint	Ce crédit est destiné à l'étude des travaux de sécurisation, de mise en conformité et de rénovation de l'enveloppe de l'immeuble Giuseppe-Motta 20. Il a été classé en projet non prioritaire suite à la décision du Conseil administratif du 28 novembre 2012.
-	Crédit d'étude non utilisé ou dont l'objectif est non atteint	Ce crédit est destiné à l'étude d'une image directrice de la zone industrielle des Charmilles (ZIC) et au projet de création d'un Ecopôle. Ce crédit d'étude fera l'objet d'une PR de boucllement.
1'785	Étude terminée et crédit de réalisation à venir	Ce crédit d'étude porte sur l'aménagement des espaces publics du futur site de la gare CEVA Eaux-Vives. Il est intégré au crédit de réalisation PR 1221 votée le 07.02.2018.
-	Étude terminée et crédit de réalisation à venir	Ce crédit d'étude porte sur l'assainissement des eaux du réseau secondaire du futur site de la gare CEVA Eaux-Vives. Il est intégré au crédit de réalisation PR 1081 votée le 20.01.2015.
155	Retard dans le démarrage de la réalisation	Une PR de réalisation pour la mise en œuvre du plan stratégique de végétalisation sera déposée au 4ème trimestre 2019.
26	Étude en-cours et dépenses réalisées dans l'année	Une PR de réalisation sera déposée au printemps 2019
41	Étude en-cours et dépenses réalisées dans l'année	Une PR de réalisation sera déposée au printemps 2019
-	Étude en suspens	Le projet d'étude de rénovation de la gare routière est en attente d'une décision relative à la gestion de son exploitation.
-	Crédit d'étude non utilisé ou dont l'objectif est non atteint	Ce crédit est destiné à l'étude de la rénovation des façades sur cour et jardin, à l'adaptation des installations techniques, aux aménagements intérieurs et à la nouvelle muséographie de la Maison Tavel. Ces projets sont reportés selon décision du Conseil administratif du 10 avril 2013.
237	Étude terminée et crédit de réalisation à venir	Ce crédit est destiné à une étude de circulation et d'aménagement de la rue du Rhône entre les places Longemalle et Bel-Air. La PR 1326 de réalisation est en attente du vote du Conseil Municipal.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

5.7.7 Engagements conditionnels et hors bilan

Les engagements hors-bilan pouvant être évalués financièrement à la date de clôture s'élèvent à :

Engagements hors bilan 2018	Montant en KCHF
Engagements conditionnels	122'754
Part non couverte des engagements de prévoyance relative aux assuré-e-s et pensionné-e-s Ville de Genève	341'325
Garantie de la Ville de Genève pour la part non couverte des engagements de prévoyance relative aux assuré-e-s et pensionné-e-s de la Fondation des Evaux	222
Cautions	4449
Garanties de loyer	3
Garantie hypothécaire sur un immeuble commercial, propriété de la Ville de Genève	687
Leasings non portés au bilan	21
Contrats de location simple	63'577
Total	533'038

TABLEAU DES GARANTIES

Les tableaux des garanties et engagements conditionnels en faveur de tiers à la date de clôture se détaillent ainsi :

Typologie d'engagement hors-bilan	Propriétaires ou co-propriétaires les plus importants de l'entité bénéficiaire	Montant des prestations couvertes par la garantie et/ ou l'engagement conditionnel (KCHF)	Flux comptables entre la Ville de Genève et l'entité 2018	Origine de l'engagement	Risque de matérialisation de l'engagement	Note
Nom de l'entité bénéficiaire						
Engagement conditionnel						
Chemins de fer fédéraux (CFF)	Confédération	120'204	Acomptes versés par la Ville de Genève KCHF 799	PR-1185	Refus par les chambres fédérales de voter le budget supplémentaire	a)
Soutien au logement coopératif	-	2'500	-	PA-448A	Décision du CA de soutenir le logement coopératif à hauteur de l'autorisation	b)
Tiers	-	50	Loyers versés par la Ville de Genève KCHF 92	Proposition de la Ville de Genève du 09.11.2018	Dès la signature de la proposition par le tiers	c)
Alpes 12 SA, en liquidation	Société Anonyme	Non évalué	-	Convention de cessions d'actions Extrait du Conseil administratif	Risque fiscal	f)
Engagement de prévoyance						
Fondation des Evaux	Villes de Genève, Lancy, Onex et les communes de Bernex, Confignon,	222	Participation aux dépenses par la Ville de Genève KCHF 1'234	PR-1167	Risque démographique et de performance des actifs	d)
CAP Prévoyance	Ville de Genève, SIG et Communes genevoises affiliées	341'325	Cotisations Ville de Genève et employés totales versées KCHF 72'625	PR-998	Risque démographique et de performance des actifs	e)

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7043

Typologie d'engagement hors-bilan	Propriétaires ou co-propriétaires les plus importants de l'entité bénéficiaire	Montant des prestations couvertes par la garantie et/ ou l'engagement conditionnel (KCHF)	Flux comptables entre la Ville de Genève et l'entité 2018	Origine de l'engagement	Risque de matérialisation de l'engagement	Note
Caution simple						
Fondation des Eaux	Ville de Genève, communes Bernex, Confignon, Lancy et Onex	2'589	Participation aux dépenses par la Ville de Genève KCHF 1'234	PR-1309	Risque économique et de défaut de la contrepartie	d)
Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS)	Ville de Genève	1'860	Intérêts rémunérateurs de la caution versés par la FVGLS KCHF 2	PR-1075 Courrier du Conseil administratif	Risque économique et de défaut de la contrepartie	g)
Garanties loyer						
Locataires	-	3	-	Courriers du Service social	Risque financier et non récupération à échéance	h)
Crédit hypothécaire						
Fondation pour l'expression associative	-	667	-	PR-55 voté par le CM le 13.09.2000	Risque financier et de défaut de la contrepartie	i)
Subventions						
Secteurs, fondations, associations petite enfance	-	-	Subventions versées 102'183	Règlement LC 21 551	Risque financier et de budget de fonctionnement supérieur aux attentes	j)
Association de cuisines et restaurants scolaires	-	-	Subventions versées 2'202	Contrat de subventionnement	Risque financier et de budget de fonctionnement supérieur aux attentes	k)
Leasings non portés au bilan						
Centrale Municipale d'Achat et d'impression	Ville de Genève	21	Loyers versés	Signature de contrats de leasing dans l'unité	Contrats portés à leurs termes	l)
Location simple						
Différents services de la Ville de Genève	Ville de Genève	63'577	Loyers versés	Signature de contrat de location dans les services	Contrats portés à leurs termes	m)

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

a) Chemins de fer fédéraux (CFF)

Une convention cadre relative à l'extension de capacité du nœud ferroviaire de Genève a été signée entre la Confédération, le canton de Genève et la Ville de Genève le 7 décembre 2015. Par ailleurs, le 27 septembre 2016, le Conseil municipal a voté la PR-1185 par laquelle la Ville de Genève octroie une subvention conditionnellement remboursable de KCHF 120'204 aux Chemins de fer fédéraux au titre de participation aux études et travaux d'extension du nœud ferroviaire de Genève menés sous la maîtrise d'ouvrage des Chemins de fer fédéraux et sous la condition suspensive de l'acceptation par le Grand Conseil du projet de loi confirmant une participation de l'État. Cet engagement se matérialisera en cas de refus par les chambres fédérales de voter le budget supplémentaire.

La convention cadre précise, également, que la Ville (pour 6.63%) et le canton (pour 27.03%) prennent en charge les frais subséquents des investissements pour la remise en état (entretien de construction), ainsi que pour la maintenance (notamment le nettoyage et le service hivernal) des installations.

Le montant de cette subvention comptabilisée par le département compétent s'élevait à KCHF 799 au 31 décembre 2018. Les achats de titres de transport ne sont pas valorisés.

b) Soutien au logement coopératif

Un crédit d'investissement de KCHF 2'500 destiné à soutenir le logement coopératif en Ville de Genève par les moyens ci-dessous a été voté par le Conseil municipal dans sa séance du 1er octobre 2001, PA-448, soit :

- garanties financières en couverture de prêts de même montant,
- prêts à taux préférentiels,
- nantissements de parts sociales,
- achat de parts sociales.

Le Conseil administratif est autorisé à engager ce montant en accordant à des coopératives ayant pour objectif principal le logement coopératif, associant leurs membres à la gestion et interdisant le rachat de leurs appartements en PPE (propriété par étage) dans un ou plusieurs immeubles, des soutiens financiers tels qu'ils sont mentionnés à l'article premier, pour une valeur jusqu'à concurrence de 10% du montant total du projet proposé, afin de permettre à ces coopératives d'acquérir un ou plusieurs immeubles ou parcelles, ou de construire ou rénover un ou plusieurs immeubles, sur le territoire de la Ville de Genève.

Dans l'hypothèse où une garantie ou une autre forme de soutien selon l'article premier devait être engagée, la dépense qui serait consentie sera inscrite à l'actif du bilan de la Ville de Genève, dans le patrimoine financier, et amortie au moyen de 2 annuités, qui figureront au budget de la Ville de Genève dans les deux années qui suivront celle pendant laquelle a eu lieu la dépense.

c) Service des écoles et institutions pour l'enfance

Dans le cadre de la restitution de locaux occupés par le Service des écoles et institutions pour l'enfance en juillet 2018, la Ville de Genève a proposé, par courrier du 9 novembre 2018 à l'ex-bailleresse, de couvrir leur remise en état pour un montant devisé à un peu plus de KCHF 50. Cette proposition n'était pas signée au 31 décembre 2018.

d) Fondation des Evaux

Engagement conditionnel

Sur la base de la PR-1167, le Conseil municipal a approuvé, le 2 novembre 2016, que la Ville de Genève garantisse avec les autres communes membres de la Fondation de droit public d'intérêt communal des Evaux (Onex, Bernex, Confignon et Lancy) les engagements de prévoyance des assuré-e-s actif-ve-s et des futur-e-s pensionné-e-s de la Fondation des Evaux auprès de la CPI Villes et Communes de la Fondation CAP Prévoyance. Cette garantie est fixée proportionnellement aux montants de la subvention annuelle.

Une convention d'affiliation a été signée le 26 avril 2018 entre :

- la Fondation des Evaux,
- les Villes de Genève, Lancy et Onex,
- les communes de Bernex et Confignon,
- la CAP - Fondation de prévoyance intercommunale de droit public de la Ville de Genève, des Services industriels de Genève et des communes genevoises affiliées d'autre employeurs affiliés conventionnellement,
- et la Caisse de prévoyance interne « Ville de Genève et les autres communes genevoises ».

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7045

Selon l'art.5, al.2, de la convention d'affiliation, la garantie s'étend à la part des engagements pour les prestations qui ne sont pas entièrement financées en capitalisation sur la base des taux de couverture initiaux au sens de la Loi fédérale sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP).

La part non couverte des engagements de prévoyance relative aux assuré-e-s et pensionné-e-s de la Fondation des Eaux s'élève à KCHF 644 au 1er janvier 2018. Le taux de couverture de l'engagement pour la Fondation des Eaux s'élevait à 84.65 % au 1er janvier 2018, au-dessus de l'objectif de 80% à atteindre d'ici 2050 fixé par l'article 72a alinéa 1) lettre c) de la Loi fédérale sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP).

La garantie de la Ville de Genève proportionnelle au montant de la subvention annuelle s'élève à un montant de KCHF 222.

Caution simple

Le Conseil municipal a décidé lors de sa séance du 11 septembre 2018 (PR-1309), que la Ville de Genève cautionne de manière simple avec les autres communes membres de la Fondation de droit public d'intérêt communal des Eaux (Onex, Bernex, Confignon et Lancy), l'emprunt contracté par la Fondation des Eaux pour la démolition-reconstruction du bâtiment principal des Eaux. L'emprunt sera conclu en 2019.

Le montant de la caution simple de la Ville de Genève est fixé proportionnellement aux taux de contribution de la subvention annuelle versée, soit KCHF 2'588.

e) CAP Prévoyance

Sur la base de la PR-998, le Conseil municipal a, notamment, approuvé le 22 janvier 2013 la création d'une Fondation de droit public ayant pour but d'assurer la prévoyance professionnelle du personnel de la Ville de Genève, des Services industriels de Genève et des communes affiliées.

Selon l'article 9 de cette proposition, le Conseil municipal approuve que la Ville de Genève garantisse les engagements de prévoyance de la Caisse de prévoyance interne «proportionnellement aux engagements de prévoyance dus à ses assuré-e-s actifs/ves et pensionné-e-s et aux engagements qui la concernent, prévus à l'article 5, alinéa 3, lettres c et d des statuts de la CAP.

1. Engagements de prévoyance de la commune : KCHF 2'223'612

Les engagements de prévoyance de la commune ne concernent que les engagements pour la commune.

2. Liste des engagements de prévoyance des entités qui bénéficient d'une garantie de la commune.

Les montants ci-après sont les engagements de prévoyance totaux des entités citées pour lesquels des garanties ont également été octroyées par les autres communes membres.

- | | | |
|---|------|--------|
| • Engagements de prévoyance de l'ACG : | KCHF | 29'179 |
| • Engagements de prévoyance de CAP Prévoyance: | KCHF | 10'002 |
| • Engagements de prévoyance de la Fondation des Eaux: | KCHF | 4'196 |

Selon l'article 5, al. 3, let. c, des statuts de la CAP, les engagements de prévoyance de l'ACG et de la CAP Prévoyance sont garantis par la Ville de Genève et les autres communes genevoises.

L'engagement de prévoyance pour la Fondation des Eaux concerne les engagements totaux de toutes les communes faisant partie de cette fondation.

Ces engagements de prévoyance ont été calculés par la CAP sur la base des comptes 2017 de la CPI, les comptes de l'année 2018 n'étant pas encore audités.

3. Degré de couverture de la CPI au 31.12.2017/01.01.2018: 84.65 %

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

La part non couverte des engagements de prévoyance relative aux assuré-e-s et pensionné-e-s Ville de Genève s'élève à KCHF 341'324 au 1er janvier 2018. Le taux de couverture de l'engagement pour la Ville de Genève s'élevait à 84,65% au 1er janvier 2018, au-dessus de l'objectif de 80% à atteindre d'ici 2050 fixé par l'article 72a alinéa 1) lettre c) de la Loi fédérale sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP).

f) **Alpes 12 SA, en liquidation**

La convention de cession d'actions de la société immobilière « Alpes 12 » avec une Fondation, signée en juin 2017, stipule que la Ville de Genève assumera toutes les conséquences fiscales inhérentes à la mise en liquidation de la société, sans limite de montant.

Selon le procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 2018, il a été décidé de dissoudre la société et son entrée en liquidation, sous la raison sociale « Alpes 12 SA, en liquidation ».

Le boni de liquidation n'ayant pas fait l'objet d'une estimation, le risque fiscal n'a pas été évalué au 31 décembre 2018.

g) **Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS)**

Cautions simples :

Le Conseil administratif est également autorisé à octroyer à la FVGLS des cautions simples rémunérées annuellement à hauteur de 0.125% du montant garanti, celles-ci ne devant pas excéder un montant de KCHF 100'000 en tout temps.

Dans un courrier du 16 mars 2016, la Ville de Genève a garanti un montant à concurrence de KCHF 1'860 en faveur de la FVGLS dans le cadre de l'opération immobilière sur le site de la caserne des Vernets.

h) **Service social**

Des garanties de loyer ont été émises par le Service social pour un montant de KCHF 3 en faveur de deux régies.

i) **Fondation pour l'expression associative**

La Ville de Genève a contresigné en tant que nu-propriétaire de l'immeuble sis rue des Savoises 11-17, un contrat cadre datant de mars 2016 portant sur un crédit hypothécaire entre la Fondation pour l'expression associative (l'emprunteur) et un établissement bancaire.

Une cédule hypothécaire au porteur pour un montant de KCHF 687 grevant l'immeuble commercial, rue des Savoises de 11 à 17 a été donnée en garantie par l'emprunteur, usufruitier de ce même immeuble. Le canton de Genève s'est porté caution de la transaction à hauteur de KCHF 2'400

j) **Service de la petite enfance**

Selon l'article 1 du règlement relatif à l'accueil préscolaire en Ville de Genève et aux conditions d'octroi des subventions aux structures d'accueil (LC 21 551), la Ville de Genève dirige la politique de la petite enfance, planifie, organise et assure le maintien et le développement de l'offre de places d'accueil, sur son territoire.

L'alinéa 2 du même article indique, notamment, que la Ville de Genève subventionne les structures d'accueil de la petite enfance sises sur son territoire.

Le Service de la petite enfance a estimé comme non significatif l'éventuel complément de subvention à verser au 31 décembre 2018 au titre de l'année écoulée.

k) **Service des écoles et institutions pour l'enfance**

Le Règlement relatif aux conditions de subventionnement des associations de cuisines et restaurants scolaires de la Ville de Genève indique, notamment, que la Ville de Genève subventionne l'excédent de charges tel qu'il ressort du compte d'exploitation et le contentieux après procédure.

l) Contrats de leasing non portés au bilan

L'échéance d'un contrat de leasing pour un système de machine à piquer dans le pli est fixée en 2019. Le solde des mensualités à payer au 31 décembre 2018 est de KCHF 10. Le contrat ne prévoit pas de valeur de reprise à l'échéance.

L'échéance d'un contrat de leasing, pour un relieur est fixée en 2020. Le solde des mensualités à payer au 31 décembre 2018 est de KCHF 11. Le contrat ne prévoit pas de valeur de reprise à l'échéance.

Les leasings n'ont pas été valorisés au bilan contenu des faibles soldes restants avec des échéances ne dépassant pas 2020.

m) Contrats de location simple

Les contrats de location simple sont des accords par lesquels un bailleur cède à la Ville de Genève (preneuse du bail) le droit d'utilisation d'un actif pour une période donnée et en échange d'un ou d'une série de paiements effectués par la Ville de Genève ou des tierces parties subventionnées.

Les paiements minimaux à effectuer sont déterminés sur la base des loyers constatés au 31 décembre 2018 et des échéances contractuelles prévues. Les éventuelles clauses de révision du loyer ne sont pas appliquées.

Nature des objets En milliers de francs	Paiements minimaux à effectuer			
	Dans l'année	De 1 à 5 ans	> 5 ans	Total
à usage administratif ¹	2'869	5'649	19'490	28'008
à usage scolaire	547	1'042	2'282	3'871
à usage public ²	7'398	18'602	5'698	31'698
Paiements à effectuer	10'814	25'293	27'470	63'577

¹ y.c. les droits distincts et permanents

² y.c. les institutions de la petite enfance

VALEUR D'ASSURANCE INCENDIE DES IMMOBILISATIONS DES PATRIMOINES ADMINISTRATIF ET FINANCIER

La valeur d'assurance pour la couverture du risque incendie est de KCHF 11'497'000 soit

- KCHF 5'461'000 pour l'ensemble des bâtiments;
- KCHF 6'036'000 pour les biens meubles et les collections.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Engagements conditionnels découlant d'une servitude ayant le caractère d'un droit distinct et permanent (DDP) conformément aux articles 675 et 779 al. 3 du Code Civil Suisse.

La Ville de Genève a octroyé 64 droits de superficie (DDP), avec un engagement de verser une indemnité équitable au superficiaire pour le retour de l'immeuble bâti à la Ville, conformément aux art. 779 let. d et g du Code Civil Suisse, en cas de non renouvellement du DDP à son échéance.

Échéance du DDP	Nombre de superficiaires	Nature du bien		
		Habitation	Commercial/ Industriel	Parking
< 10 ans (2019 à 2028)	13		13	
de 10 à 20 ans (2029 à 2048)	0			
de 20 à 30 ans (2039 à 2048)	6		6	
> 30 ans (2049 à 2118)	45	34	9	2
Total	64	34	28	2

Liste des servitudes ayant le caractère d'un droit distinct et permanent (DDP) conformément aux articles 675 et 779 al. 3 du Code Civil Suisse et ne donnant lieu à aucune indemnité.

Parallèlement à l'octroi de droits de superficie (DDP) donnant lieu au versement d'une indemnité équitable, la Ville de Genève a octroyé 30 DDP pour lesquels le retour de l'immeuble bâti, à l'échéance du DDP, se fera sans aucune indemnité.

Échéance du DDP	Nombre de superficiaires	Nature du bien		
		Habitation	Commercial / Industriel	Parking
< 10 ans (2019 à 2028)	2	1		1
de 10 à 20 ans (2029 à 2038)	2	2		
de 20 à 30 ans (2039 à 2048)	8	1	3	4
> 30 ans (2049 à 2118)	18	5	9	4
Total	30	9	12	9

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

7049

Événements postérieurs à la date de clôture.

Travaux d'investissement

Compte-tenu de la nature des travaux d'investissement en cours à la date de clôture et de leur complexité, il est possible qu'un certain nombre de prestations réalisées par les entreprises à la date de clôture n'aient pas pu être estimées de manière fiable et que les factures correspondantes n'ont pu être reçues avant la date de boucllement des chiffres comptables.

En analysant les éléments reçus en période subséquente pour les grandes opérations de l'année écoulée, nous pouvons évaluer les montants supplémentaires qui auraient dû être inscrits en acquisition d'immobilisations à :

En milliers de francs

Projet	Engagements 2018 comptabilisés en période subséquente (au 31/03/2019)	Engagements 2018 en cours de revue et contrôle au 31/03/2019	Total
Grand-théâtre	1'017	1'289	2'306
Ensemble des Minoteries	1'775	88	1'863
Nouvelle Comédie	565	36	601
École Pâquis-centre	82	-	82
Dépôt collection patrimoniale	68	170	238
Plaine de Plainpalais	33	-	33
Total	3'540	1'583	5'123

Les interactions avec les parties prenantes aux projets présentés ci-dessus étant toujours en cours à la date de publication des comptes, il est possible que des éléments additionnels viennent compléter ces montants présentés au cours de l'année 2019. Ils seront également comptabilisés sur l'exercice 2019.

Subvention d'investissement

Une subvention d'investissement pour un montant de KCHF 3'700 a été octroyée par une fondation privée genevoise à la Ville de Genève pour la rénovation et l'embellissement du Grand Théâtre, sous certaines conditions. La Ville de Genève n'avait pas l'assurance, à la date de clôture, que toutes les conditions d'octroi stipulées par cette fondation avaient bien été remplies. Elle n'a donc pas enregistré cette subvention à recevoir dans les comptes présentés.

L'analyse postérieure au boucllement des comptes de la situation du chantier a démontré que les conditions d'octroi de cette subvention étaient bien remplies à la date de clôture, et que cette subvention à recevoir aurait dû venir en déduction du montant des investissements comptabilisés pour un montant de KCHF 3'700.

Créances envers la République et canton de Genève

La Ville de Genève est opposée à la République et canton de Genève dans le cadre de plusieurs procédures judiciaires, portant notamment sur la rétrocession des amendes d'ordre par le service des contraventions, le produit net des horodateurs et le contrôle du stationnement sur le territoire municipal. En date du 7 mars 2019, la Ville de Genève et la République et canton de Genève sont parvenues à un accord transactionnel pour un montant de KCHF 18'200. Cet accord est soumis, parmi d'autres conditions et engagements, à l'autorisation de la commission des finances du Grand conseil. Cette condition n'étant pas remplie à la date de publication des comptes, la Ville de Genève n'a procédé à aucune comptabilisation relative à cet objet dans les comptes 2018.

5.7.8 Indications supplémentaires

Ce chapitre vise à fournir des indications supplémentaires permettant d'apprécier l'état de la fortune, des finances et des revenus et les risques financiers.

A. Gestion des risques financiers

Le Conseil administratif est responsable des stratégies financières appliquées. Dans le cadre de son action publique et de ses activités opérationnelles, la Ville de Genève peut être exposée à des risques financiers de plusieurs natures, notamment :

- au risque de crédit (risque de contrepartie),
- au risque de liquidités,
- au risque de taux d'intérêt,
- au risque de change,
- au risque de volatilité des marchés actions.

La gestion de ces risques a pour but d'en minimiser les conséquences négatives éventuelles sur les finances de la Ville de Genève.

i. Risque de crédit

Le risque de crédit représente le risque qu'une contrepartie (un tiers) ne remplisse pas ses engagements. La Ville de Genève considère qu'elle n'est pas exposée à un fort risque de crédit dans le mesure où :

- ses disponibilités sont déposées auprès de deux établissements bancaires suisses de premier ordre ;
- ses créances fiscales sont gérées par l'Administration fiscale cantonale, ces créances sont réparties entre un grand nombre de personnes physiques et morales domiciliées dans le canton de Genève. Il dispose également d'un service du contentieux. Celles-ci sont provisionnées à concurrence de 30 %. Le risque de perte est couvert.
- les redevances et assimilées sont régies par des conventions avec des contreparties de premier ordre.
- ses autres créances commerciales sont réparties sur un large éventail de clients dont le risque fait l'objet d'un suivi régulier. Il convient de se référer à la note de bilan concernant la rubrique comptable 101 « Créances ».

ii. Risque de liquidité

Le risque de liquidité survient lorsqu'une entité rencontre des difficultés à se financer ou à respecter les engagements contractuels liés à ses passifs financiers.

Les sources principales de liquidités de la Ville de Genève sont, d'une part, les acomptes mensuels de l'État de Genève au titre d'avance sur les encaissements de créances fiscales. Ces acomptes sont calculés sur la base des prévisions fiscales de l'année. D'autre part, la Ville de Genève perçoit également les revenus de la Taxe professionnelle. Ces revenus fiscaux représentent 72% des revenus totaux de la Ville de Genève. Au surplus, la Ville de Genève possède un important parc immobilier qui génère des revenus financiers réguliers représentant 6% des revenus totaux.

Afin de financer ses dépenses d'investissement, la Ville de Genève a recours à des emprunts à long terme avec des contreparties de premier ordre. Les échéances de ces emprunts long-terme sont échelonnées dans le temps afin de limiter le risque de renouvellement. Le détail de ces emprunts et leurs échéances sont présentés dans le tableau consolidé de la dette.

Aussi pour le besoin de financement ponctuel d'investissements additionnels, la Ville de Genève a recours à des emprunts à court terme se limitant au maximum à 30% et qu'elle pilote sur la base d'une prévision de trésorerie actualisée hebdomadairement. Les appels d'offres de souscription réalisés en 2018 ont systématiquement été reçus favorablement par une diversité de contreparties.

En dernier recours, la Ville de Genève dispose également de deux lignes de crédits auprès de la Banque cantonale de Genève et de Postfinance s'élevant à 100 millions de francs et 10 millions de francs respectivement. Ces lignes de crédit n'ont pas été utilisées à la clôture de l'exercice.

iii. Risque de taux d'intérêt

La Ville de Genève est faiblement exposée au risque de taux d'intérêts dans la mesure où la part maximale de la dette à taux variable est fixée dans la stratégie annuelle de gestion de la dette (chartre de trésorerie) et est généralement limitée à un maximum de 30% de la dette totale.

Afin de réaliser cet objectif, la Ville de Genève utilise des instruments de couverture de flux futurs (« cash-flow hedge ») sous forme de swaps en mettant en place une stratégie de fixation des taux sur les emprunts externes, afin d'atténuer les risques hautement probables de fluctuation des paiements d'intérêts.

En tenant compte de l'efficacité de ces instruments de couverture, la part de la dette à taux fixe pour la Ville de Genève s'élève à 71% à la fin de l'année.

iv. Risque de change

La Ville de Genève n'est pas exposée de manière significative au risque de change dans la mesure où :

- Elle n'a pas d'emprunt en devises au 31 décembre 2018 (2017 : idem).
- Le risque de change sur les autres dettes et créances en devises est faible car l'essentiel des activités sont libellés en francs suisses et les positions de liquidités en devises sont peu significatives.

v. Risque de volatilité des marchés actions

La Ville de Genève est exposé au risque de prix sur ses titres cotés, qui sont évalués à la juste valeur à la date de clôture. Cette exposition est limitée grâce à :

- À une détention long-terme d'actions dans des établissements générant des revenus réguliers, en particulier la BCG;
- Une gestion active du portefeuille des autres actions par un gestionnaire qualifié afin de maximiser les gains et minimiser les pertes.

B. Système de contrôle interne

Le système de contrôle interne de la Ville de Genève a été coordonné de manière transversale depuis 2012.

Chaque département s'est doté d'un-e responsable du contrôle interne en charge de l'implémentation du système de contrôle interne défini centralement (Groupe SCI). Chaque service est en charge de la documentation de ses propres contrôles en fonction des risques identifiés.

Dans ce cadre, les huit processus suivants ont été mis en place :

- Achats
- Débiteurs
- Trésorerie
- Élaboration budgétaire
- Clôture
- Subventions
- Charges salariales
- Taxe professionnelle communale

C. Taxe sur la valeur ajoutée (TVA)

A la suite de la révision partielle de la Loi fédérale régissant la taxe sur la valeur ajoutée (LTVA) au 1er janvier 2018, deux services ont été libérés de l'assujettissement en application de l'article 12 al.3 de LTVA. En effet, ces derniers réalisent, respectivement, des chiffres d'affaires de moins de 100'000 CHF provenant de prestations imposables fournies à des tiers autres, que des collectivités publiques.

Par ailleurs, un service non assujetti a organisé une manifestation non périodique, laquelle a généré un chiffre d'affaires, remplissant alors les critères d'assujettissement. Conformément au point 2.3.2 de l'info TVA 23 « Culture », seul le chiffre d'affaire provenant de la manifestation a été pris en compte. Le service a demandé sa radiation au registre des contribuables en 2019.

Les services de la Ville de Genève sont considérés comme des entités autonomes au sens de l'article 12 al.1 de la LTVA.

Au 31 décembre 2018, on relève :

- 12 services assujettis selon la méthode forfaitaire,
- un service assujetti temporairement pour une manifestation selon la méthode forfaitaire,
- une unité d'un service assujetti selon la méthode effective,

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7053

RÉMUNÉRATIONS ET FRAIS PROFESSIONNELS DU CONSEIL ADMINISTRATIF

Durant l'année 2018, chaque membre du conseil administratif a perçu les rémunérations suivantes:

En francs						
Nature de la rémunération	M. Kanaan	Mme Salerno	Mme Alder	M. Pagani	M. Barazzone	Total
Traitement de Base	250'703	250'703	250'703	250'703	250'703	1'253'514
Allocation complémentaire	6'268	6'268	6'268	6'268	6'268	31'338
Indemnité fixe de Mairie	3'792 ⁽¹⁾	-	-	2'708 ⁽²⁾	-	6'500
Indemnité de représentation	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000	60'000
TOTAL	272'762	268'970	268'970	271'679	268'970	1'351'352

1) Pour la période de juin à décembre 2018.

2) Pour la période de janvier à mai 2018.

Selon les données analytiques du système comptable SAP, chaque conseiller-ère-s administratif-ve-s a soumis pour remboursement au titre de frais professionnels directs les montants nets suivants:

En francs						
Nature de la rémunération	M. Kanaan	Mme Salerno	Mme Alder	M. Pagani	M. Barazzone	Total
Frais de représentation	6'571	563	2'710	7'592	1'883	19'319
Indemnités de déplacement	1'570	0	0	810	0	2'380
Hôtels	3'339	0	1'137	2'085	1'543	8'104
Transports	7'424	255	1'655	4'007	462	13'804
Taxis	20	261	939	110	640	1'971
Voyage de l'ACG	2'500	2'500	0	0	0	5'000
Autres frais	1'140	767	944	2'509	1'311	6'672
Frais téléphone mobile	4'378	2'207	1'544	1'974	2'250	12'353
TOTAL	26'941	6'553	8'930	19'089	8'090	69'603

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

5.7.9 Indicateurs financiers

Indicateur	Priorité	Calcul	Définition	Interprétation
Taux d'endettement net	1ère priorité	<u>Dettes nettes</u> Revenus fiscaux	Le taux d'endettement net est la différence entre les capitaux de tiers et le patrimoine financier exprimée en pourcentage des revenus fiscaux.	Il renseigne sur la part des revenus fiscaux, respectivement sur le nombre de tranches annuelles qui seraient nécessaires pour amortir la dette nette.
Degré d'autofinancement (PA)	1ère priorité	<u>Autofinancement</u> Investissements nets	Le degré d'autofinancement est l'autofinancement exprimé en pourcentage de l'investissement net.	Il renseigne sur la part des investissements qu'une collectivité publique peut financer par ses propres ressources sans avoir recours à l'emprunt.
Part des charges d'intérêts	1ère priorité	<u>Autofinancement</u> Investissements nets	La part des charges d'intérêts est la différence entre les charges d'intérêts et les revenus des intérêts exprimée en pourcentage des revenus courants.	Il renseigne sur la part du revenu disponible absorbée par les charges d'intérêts.
Dettes brutes par rapports aux revenus	2ème priorité	<u>Dettes brutes</u> Revenus courants	La dette brute par rapport aux revenus est l'endettement brut exprimé en pourcentage des revenus courants.	Il renseigne sur le niveau de la dette, et plus particulièrement sur le fait que son niveau soit raisonnable ou non par rapport aux revenus dégagés.
Proportion des investissements (PA)	2ème priorité	<u>Investissements bruts</u> Dépenses totales	La proportion des investissements correspond aux investissements bruts exprimés en pourcentage des charges totales consolidées.	Il mesure la santé financière de la Ville de Genève ainsi que l'effort d'investissement déployé par la collectivité et renseigne donc sur l'ambition de la politique d'investissement.
Part du service de la dette	2ème priorité	<u>Service de la dette</u> Revenus courants	La part du service de la dette correspond au total des charges d'intérêts en chiffres nets et des amortissements ordinaires, exprimé en pourcentage des revenus courants.	Il mesure l'importance des charges financières qui pèsent sur le budget et sur les comptes. Il renseigne sur la part des revenus courants absorbée par le service de la dette. Un taux plus élevé signifie une marge de manœuvre budgétaire plus restreinte.
Dettes nettes en francs par habitant	2ème priorité	<u>Dettes nettes</u> Population résidente permanente	Ce ratio correspond à la dette nette (constituée des capitaux de tiers déduction faite du patrimoine financier) divisée par le nombre d'habitant	Cet indicateur n'a qu'une valeur informative limitée. En effet, l'évaluation de l'importance de la dette doit davantage tenir compte de la capacité financière des habitants que de leur nombre.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7055

Valeurs cibles	Résultat 2018	Appréciation 2018	Commentaire
bon: < 100% suffisant: 100 - 150% mauvais: > 150%	-163.5%	bon	La dette nette est négative suite à la réévaluation du PF. Cette approche repose toutefois sur le principe théorique que la Ville peut aliéner ses actifs pour faire face à ses engagements financiers. Aussi, l'interprétation du taux d'endettement net doit être mise en perspective avec l'indicateur de la dette brute sur les revenus, qui qualifie le niveau d'endettement de la Ville de «moyen» au vu de sa capacité à générer des revenus.
Variation PIB réel >2% : Haute conjoncture bon > 100% suffisant : 80 - 100% mauvais : 50% - 80%	203.2%	bon	Le degré d'autofinancement est élevé, grâce notamment à des recettes fiscales supérieures aux estimations, ainsi qu'à un transfert non monétaire de patrimoine du PA vers le PF, sans lequel il s'élèverait 142.3%. Un tel niveau signifie que la Ville aurait pu, théoriquement, autofinancer intégralement ses investissements nets. Les acomptes versés durant l'année par le canton étant toutefois inférieurs au montant des recettes fiscales enregistrées, la Ville a eu recours à l'emprunt à court terme pour un montant additionnel de 69'000 KCHF.
bon: 0 - 4% suffisant: 4 - 9% mauvais: > 9%	1.9%	bon	Le faible coût financier de la dette s'explique par des taux historiquement bas sur les marchés financiers. La charge financière pèse peu sur les finances municipales, et le risque lié à une hausse des taux est contenu par une répartition équilibrée de la dette, constituée à 71% d'emprunts à taux fixes avec une échéance restante de remboursement moyenne à 9.8 ans.
très bon: < 50% bon: 50 - 100% moyen: 100 - 150% mauvais: 150 - 200% critique: > 200%	135.7%	moyen	La dette brute finance les objets du PA et du PF. Ces derniers répondent principalement à un profil conservateur (immeubles), générateur de revenus modérés et stables. Qualifié de moyen, cet indicateur invite à conserver un niveau de dette brute raisonnable corrélié aux revenus disponibles.
effort d'investissement faible: < 10% effort d'investissement moyen: 10 - 20% effort d'investissement élevé: 20 - 30% effort d'investissement très élevé: > 30%	12.3%	effort moyen	Avec 146'000 KCHF, les dépenses d'investissement brut du PA sont qualifiées de moyennes par rapport aux dépenses totales. Cet indicateur de l'engagement de la Ville en faveur de la collectivité doit être nuancé tant avec les efforts d'investissement consentis sur le PF, dont l'essentiel est destiné à du logement social, qu'avec la politique de soutien de la Ville (subventions) intégrée aux dépenses générales.
charge faible: < 5% charge acceptable: 5 - 15% charge forte: > 15%	8.9%	charge acceptable	Cet indicateur intègre les amortissements du PA à la charge des intérêts. Considéré comme acceptable, il est en ligne avec l'indicateur de la dette brute, qualifié de moyen et témoigne d'un niveau de la dette dans la norme. Une charge forte du service de la dette mettrait en péril le maintien d'un niveau de prestations élevé. Il convient de ce fait de surveiller cet indicateur, notamment en cas de hausse des taux d'intérêts qui pourrait venir alourdir le service de la dette.
patrimoine net: < 0 CHF endettement faible: 0 - 1000 CHF endettement moyen: 1001 - 2500 CHF endettement important: 2501 - 5000 CHF endettement très important: > 5000 CHF	-7'759	patrimoine net	Une valeur négative témoigne d'une situation patrimoniale nette. Celle-ci fait suite à la réévaluation du patrimoine financier de la Ville, dont la valeur finale est supérieure aux engagements envers des tiers.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Indicateur	Priorité	Calcul	Définition	Interprétation
Taux d'autofinancement (PA)	2ème priorité	Autofinancement Revenus courants	Ce ratio correspond à l'autofinancement exprimé en pourcentage des revenus courants.	Il indique quelle proportion de ses revenus la collectivité publique peut utiliser pour financer ses investissements.
Taux d'intérêt moyen de la dette	indicateur complémentaire		Cet indicateur renseigne sur le taux moyen auquel la Ville de Genève s'est financée.	Il permet d'évaluer la viabilité de la dette.
Ratio de répartition des emprunts à taux fixe et à taux variable	indicateur complémentaire		Ce ratio indique quel est le rapport des emprunts à taux fixes comparés aux emprunts à taux variables.	Il permet d'apprécier le risque d'exposition aux taux variables de la dette.
Durée résiduelle moyenne de la dette	indicateur complémentaire		Cet indicateur détermine une moyenne pondérée des échéances de l'ensemble des emprunts contractés par la Ville de Genève.	Il renseigne sur la structure de maturité de la dette et cherche à vérifier si le calendrier et le rythme de l'amortissement de la dette sont adaptés à la situation économique et financière de la Ville de Genève.
Classement de la Ville de Genève par Standard & Poor's, Crédit Suisse et l'IDHEAP	indicateurs complémentaires		Les notes attribuées par ses institutions témoignent de la santé financière de la Ville de Genève.	Ces notes renseignent sur la capacité de la Ville de Genève à faire face à ses obligations de paiement.

(1) Ratio des emprunts à taux fixes et à taux variables

Emprunts	KCHF	en %
Total du montant des emprunts à taux variables	457'500	29%
Total du montant des emprunts à taux fixes	1'140'000	71%
TOTAL	1'597'500	100%

(2) Durée résiduelle moyenne de la dette au 31.12.2018

Échéance	KCHF	Durée résiduelle moyenne (en années)	en %
Part de la dette avec une échéance inférieure à 1 an	207'500	0.3	13%
Part de la dette avec une échéance de 1 à 5 ans	150'000	4.3	9%
Part de la dette avec une échéance entre 5 ans et 10 ans	400'000	6.6	25%
Part de la dette avec une échéance de plus de 10 ans	840'000	14.7	53%
TOTAL	1'597'500	9.8	100%

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7057

Valeurs cibles	Résultat 2018	Appréciation 2018	Commentaire
bon: > 20 moyen: 10 - 20% mauvais: < 10%	14.5%	moyen	Le taux d'autofinancement atteint se situe à un niveau correct, grâce notamment à des recettes fiscales supérieures à celles budgétées.
	1.50%		Le faible taux d'intérêt moyen de la dette à 1.5% témoigne du niveau historiquement bas des taux d'intérêts sur les marchés financiers ainsi que de la solvabilité de la Ville de Genève, qu'atteste les notations qui lui sont attribuées.
Le premier principe défini dans la charte de la gestion de la dette (2009) stipule que l'objectif stratégique est d'atteindre 30% des encours de la dette à taux variable et 70% des encours à taux fixe ou à composante dominante fixe.	29 / 71		(1) La répartition des emprunts à taux fixes et à taux variables est en ligne avec les principes définis dans la charte ad hoc. Elle permet de limiter l'exposition au risque de taux tout en tirant profit des conditions avantageuses offertes sur le marché depuis plusieurs années.
	9.8		La durée résiduelle moyenne de la dette correspond à 9.8 années. Selon l'échéancier de la Ville de Genève, près de 20% de la dette devra être renouvelée d'ici à 5 ans, tandis que plus de la moitié des emprunts arrivent à échéance dans plus de 10 ans.
	AA - A Low, Stable 5.56/6	Standard's & Poor's Crédit Suisse IDHEAP	(2) Les notes attribuées par Standard's & Poor's et le Crédit Suisse se focalisent davantage sur la solvabilité de la Ville de Genève dans une approche multi-factorielle tandis que la note attribuée par l'IDHEAP vise plus à évaluer les équilibres budgétaires, la qualité de la gestion à court terme, ainsi que l'importance de l'endettement de la Ville de Genève. Les trois notes portent sur l'exercice 2017.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

5.7.10 Compte de résultats à deux positions de fonction et deux positions de nature comptable

Total Charges	1'255'374	1'195'164	60'210	5%	1'205'236	
Total Revenus	1'348'924	1'195'362	153'562	13%	1'238'737	
En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
0 Administration générale						
01 Conseil municipal et exécutif						
Charges						
30 Charges de personnel	4'799	5'318	-520	-10%	5'033	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	1'245	1'339	-94	-7%	1'220	
33 Amortissements du patrimoine administratif	56	47	9	19%	68	
34 Charges financières	0	-	0	-	-	
36 Charges de transfert	-	2	-2	-100%	2	
39 Imputations internes	177	193	-16	-8%	189	
Total Charges	6'278	6'900	-622	-9%	6'512	
Revenus						
42 Taxes	145	70	75	107%	96	
43 Revenus divers	-	-	-	-	31	
Total Revenus	145	70	75	107%	127	
02 Services généraux						
Charges						
30 Charges de personnel	90'216	83'642	6'574	8%	89'185	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	30'507	30'249	258	1%	27'427	
33 Amortissements du patrimoine administratif	10'691	8'938	1'753	20%	8'706	a)
34 Charges financières	0	124	-124	-100%	483	
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	2'377	124	2'253	N/A	-	b)
36 Charges de transfert	773	223	551	247%	1'702	
37 Subventions à redistribuer	222	80	142	178%	335	
39 Imputations internes	7'230	7'706	-476	-6%	6'219	
Total Charges	142'017	131'087	10'930	8%	134'056	
Revenus						
42 Taxes	4'093	8'142	-4'050	-50%	26'826	c)
43 Revenus divers	5'122	3'603	1'519	42%	4'128	d)
44 Revenus financiers	12'519	8'545	3'974	47%	14'027	e)
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	2'331	-	2'331	-	-	f)
46 Revenus de transfert	678	768	-90	-12%	585	
47 Subventions à redistribuer	222	80	142	178%	335	
49 Imputations internes	12'073	12'365	-292	-2%	7'326	
Total Revenus	37'038	33'503	3'535	11%	53'229	
1 Ordre et sécurité publiques, Défense						
11 Sécurité publique						
Charges						
30 Charges de personnel	36'378	37'242	-864	-2%	36'159	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	31'253	3'547	27'706	781%	27'028	g)

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7059

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
33 Amortissements du patrimoine administratif	333	354	-22	-6%	276	
36 Charges de transfert	13'565	13'290	275	2%	13'547	
39 Imputations internes	1'203	1'256	-53	-4%	1'174	
Total Charges	82'731	55'690	27'041	49%	78'184	
Revenus						
42 Taxes	25'412	2'810	22'602	804%	3'431	h)
43 Revenus divers	7	-	7	-	4	
49 Imputations internes	9'221	5'909	3'311	56%	691	
Total Revenus	34'640	8'719	25'921	297%	4'126	
14 Questions juridiques						
Charges						
30 Charges de personnel	3'564	3'769	-205	-5%	3'568	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	241	349	-108	-31%	298	
33 Amortissements du patrimoine administratif	95	92	3	3%	97	
36 Charges de transfert	157	180	-23	-13%	5'877	
39 Imputations internes	8'677	5'456	3'221	59%	236	
Total Charges	12'734	9'846	2'888	29%	10'077	
Revenus						
42 Taxes	2'050	2'152	-102	-5%	2'283	
43 Revenus divers	1	-	1	-	0	
44 Revenus financiers	30'743	39'453	-8'710	-22%	55'234	i)
Total Revenus	32'794	41'606	-8'811	-21%	57'517	
15 Service du feu						
Charges						
30 Charges de personnel	43'898	43'699	199	0%	41'572	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	6'067	6'379	-312	-5%	6'067	
33 Amortissements du patrimoine administratif	3'439	3'141	297	9%	3'313	
34 Charges financières	1	-	1	-	0	
36 Charges de transfert	19	19	-	-	61	
39 Imputations internes	515	584	-69	-12%	537	
Total Charges	53'939	53'822	116	0%	51'549	
Revenus						
42 Taxes	4'117	4'399	-282	-6%	4'232	
43 Revenus divers	5	-	5	-	14	
46 Revenus de transfert	16'392	16'159	234	1%	15'389	
49 Imputations internes	391	340	51	15%	271	
Total Revenus	20'906	20'898	8	0%	19'906	
16 Défense						
Charges						
30 Charges de personnel	1'197	1'660	-463	-28%	1'594	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	815	791	24	3%	782	
33 Amortissements du patrimoine administratif	51	56	-5	-9%	51	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
36 Charges de transfert	118	120	-2	-2%	254	
39 Imputations internes	227	188	38	20%	226	
Total Charges	2'408	2'816	-408	-14%	2'908	
Revenus						
42 Taxes	41	10	31	310%	288	
43 Revenus divers	0	-	0	-	-	
44 Revenus financiers	-	100	-100	-100%	78	
46 Revenus de transfert	98	172	-73	-43%	104	
49 Imputations internes	229	228	1	0%	36	
Total Revenus	368	510	-142	-28%	506	
2 Formation						
21 Scolarité obligatoire						
Charges						
30 Charges de personnel	18'081	18'224	-143	-1%	17'340	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	17'395	17'389	6	0%	17'533	
33 Amortissements du patrimoine administratif	15'977	13'738	2'238	16%	13'785 j)	
34 Charges financières	0	-	0	-	7	
36 Charges de transfert	18'974	18'101	873	5%	19'377	
39 Imputations internes	2'423	3'864	-1'440	-37%	2'018	
Total Charges	72'850	71'316	1'534	2%	70'059	
Revenus						
42 Taxes	422	84	338	402%	518	
43 Revenus divers	1	-	1	-	1	
44 Revenus financiers	728	700	28	4%	5'392	
46 Revenus de transfert	295	230	65	28%	262	
49 Imputations internes	4'966	4'705	262	6%	1	
Total Revenus	6'411	5'719	693	12%	6'174	
29 Formation, autres						
Charges						
30 Charges de personnel	84	-	84	-	-	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	21	-	21	-	-	
36 Charges de transfert	1'429	2'095	-666	-32%	1'864	
39 Imputations internes	425	414	11	3%	17	
Total Charges	1'959	2'509	-549	-22%	1'880	
3 Culture, sport et loisirs, églises						
31 Héritage culturel						
Charges						
30 Charges de personnel	58'326	59'148	-823	-1%	57'983	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	22'348	21'001	1'347	6%	20'985 k)	
33 Amortissements du patrimoine administratif	5'460	4'915	545	11%	4'019	
34 Charges financières	1	-	1	-	-	
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	469	-	469	-	6	
36 Charges de transfert	3'971	4'029	-58	-1%	5'905	
39 Imputations internes	2'713	3'068	-355	-12%	1'325	
Total Charges	93'288	92'161	1'126	1%	90'223	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7061

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
Revenus						
42 Taxes	3'237	2'686	552	21%	2'516	
43 Revenus divers	263	1	262	N/A	597	
44 Revenus financiers	123	289	-167	-58%	289	
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	367	120	247	206%	786	
46 Revenus de transfert	1'229	350	879	251%	45	
49 Imputations internes	475	277	198	72%	123	
Total Revenus	5'694	3'723	1'972	53%	4'356	
32 Culture, autres						
Charges						
30 Charges de personnel	70'916	70'146	770	1%	66'756	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	17'652	16'521	1'131	7%	16'425	l)
33 Amortissements du patrimoine administratif	7'643	6'721	923	14%	9'342	
34 Charges financières	51	-	51	-	23	
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	510	-	510	-	116	
36 Charges de transfert	62'067	59'218	2'849	5%	68'287	m)
37 Subventions à redistribuer	2'707	2'500	207	8%	2'670	
39 Imputations internes	12'090	12'993	-903	-7%	2'500	
Total Charges	173'637	168'099	5'538	3%	166'120	
Revenus						
42 Taxes	1'653	1'559	94	6%	3'817	
43 Revenus divers	105	3	102	N/A	216	
44 Revenus financiers	1'234	1'221	13	1%	8'728	
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	2	7	-5	-71%	153	
46 Revenus de transfert	2'666	1'950	716	37%	2'256	
47 Subventions à redistribuer	2'707	2'500	207	8%	2'670	
49 Imputations internes	10'366	10'349	17	0%	1'023	
Total Revenus	18'732	17'589	1'143	6%	18'864	
33 Médias						
Charges						
36 Charges de transfert	3'168	3'179	-11	-0%	3'422	
39 Imputations internes	260	260	-	-	-	
Total Charges	3'428	3'439	-11	-0%	3'422	
34 Sports et loisirs						
Charges						
30 Charges de personnel	49'572	49'965	-393	-1%	48'503	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	18'184	17'209	975	6%	17'500	
33 Amortissements du patrimoine administratif	6'953	7'231	-277	-4%	8'016	
34 Charges financières	0	-	0	-	2	
36 Charges de transfert	10'774	22'482	-11'707	-52%	34'193	n)
37 Subventions à redistribuer	150	-	150	-	100	
39 Imputations internes	14'358	12'105	2'253	19%	1'303	
Total Charges	99'993	108'992	-8'999	-8%	109'617	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
Revenus						
42 Taxes	4'764	4'314	450	10%	4'588	
43 Revenus divers	160	157	4	2%	240	
44 Revenus financiers	970	1'003	-33	-3%	7'319	
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	10	25	-15	-60%	44	
47 Subventions à redistribuer	150	-	150	-	100	
49 Imputations internes	8'766	5'966	2'799	47%	372	
Total Revenus	14'819	11'465	3'355	29%	12'663	
4 Santé						
41 Hôpitaux, homes médicalisés						
Charges						
36 Charges de transfert	-	-	-	-	895	
39 Imputations internes	895	895	-	-	-	
Total Charges	895	895	-	-	895	
42 Soins ambulatoires						
Charges						
30 Charges de personnel	2'475	3'117	-642	-21%	2'834	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	684	381	303	80%	854	
33 Amortissements du patrimoine administratif	3	-	3	-	-	
36 Charges de transfert	12	17	-5	-29%	13	
39 Imputations internes	1	1	-0	-33%	1	
Total Charges	3'175	3'517	-342	-10%	3'702	
Revenus						
42 Taxes	2'361	2'560	-199	-8%	2'555	
43 Revenus divers	10	-	10	-	-	
Total Revenus	2'372	2'560	-188	-7%	2'555	
49 Santé publique, non mentionné ailleurs						
Charges						
30 Charges de personnel	170	-	170	-	210	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	32	26	6	22%	26	
39 Imputations internes	37	37	-1	-1%	36	
Total Charges	238	63	175	276%	273	
5 Sécurité sociale						
52 Invalidité						
Charges						
36 Charges de transfert	216	216	-	-	347	
39 Imputations internes	131	131	-	-	-	
Total Charges	347	347	-	-	347	
53 Vieillesse et survivants						
Charges						
30 Charges de personnel	976	994	-18	-2%	967	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	537	373	163	44%	522	
33 Amortissements du patrimoine administratif	80	98	-18	-18%	134	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7063

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
36 Charges de transfert	1'683	2'528	-845	-33%	1'839	
39 Imputations internes	806	793	13	2%	648	
Total Charges	4'082	4'787	-705	-15%	4'111	
Revenus						
42 Taxes	100	94	6	6%	116	
44 Revenus financiers	9	17	-8	-45%	10	
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	-	650	-650	-100%	-	
46 Revenus de transfert	-	-	-	-	15	
Total Revenus	109	761	-652	-86%	141	
54 Famille et jeunesse						
Charges						
30 Charges de personnel	8'594	8'463	132	2%	8'238	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	3'309	3'267	42	1%	2'938	
33 Amortissements du patrimoine administratif	2'724	2'557	167	7%	2'557	
34 Charges financières	0	-	0	-	-	
36 Charges de transfert	113'878	100'152	13'727	14%	104'731	o)
39 Imputations internes	6'738	7'090	-352	-5%	817	
Total Charges	135'244	121'528	13'716	11%	119'280	
Revenus						
42 Taxes	202	19	183	942%	262	
43 Revenus divers	-	30	-30	-100%	-	
44 Revenus financiers	0	2	-2	-76%	4'614	
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	9	-	9	-	-	
46 Revenus de transfert	1'904	2'637	-733	-28%	2'682	
49 Imputations internes	4'583	4'592	-9	-0%	-	
Total Revenus	6'698	7'281	-583	-8%	7'558	
55 Chômage						
Charges						
30 Charges de personnel	-	302	-302	-100%	163	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	13	25	-12	-47%	42	
33 Amortissements du patrimoine administratif	2	0	2	N/A	-	
36 Charges de transfert	609	631	-22	-4%	690	
39 Imputations internes	99	101	-2	-2%	-	
Total Charges	723	1'059	-336	-32%	895	
56 Construction de logements sociaux						
Charges						
36 Charges de transfert	417	450	-33	-7%	517	
39 Imputations internes	4	4	-	-	-	
Total Charges	420	454	-33	-7%	517	
57 Aide sociale et domaine de l'asile						
Charges						
30 Charges de personnel	13'370	13'398	-28	-0%	12'679	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	3'399	3'439	-40	-1%	5'360	
33 Amortissements du patrimoine administratif	1'746	1'235	512	41%	1'375	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
34 Charges financières	0	10	-10	-100%	8	
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	43	-	43	-	-	
36 Charges de transfert	21'689	21'703	-14	-0%	21'880	
39 Imputations internes	2'617	2'885	-268	-9%	1'926	
Total Charges	42'864	42'669	195	0%	43'227	
Revenus						
42 Taxes	295	114	181	159%	234	
43 Revenus divers	0	-	0	-	8	
44 Revenus financiers	461	527	-66	-13%	1'244	
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	408	200	208	104%	-	
46 Revenus de transfert	137	100	37	37%	546	
49 Imputations internes	840	811	29	4%	-	
Total Revenus	2'141	1'752	389	22%	2'033	
59 Domaine social, non mentionné ailleurs						
Charges						
30 Charges de personnel	332	326	5	2%	318	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	31	60	-28	-48%	59	
36 Charges de transfert	5'816	5'821	-5	-0%	6'171	
39 Imputations internes	704	697	8	1%	2	
Total Charges	6'883	6'904	-21	-0%	6'551	
6 Transports						
61 Circulation routière						
Charges						
30 Charges de personnel	36'412	35'413	999	3%	33'170	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	21'094	19'618	1'476	8%	17'783	p)
33 Amortissements du patrimoine administratif	24'918	21'110	3'808	18%	19'348	q)
36 Charges de transfert	1'226	500	725	145%	920	
39 Imputations internes	682	3'953	-3'271	-83%	2'649	
Total Charges	84'332	80'595	3'738	5%	73'869	
Revenus						
42 Taxes	442	128	314	245%	366	
43 Revenus divers	1'214	936	278	30%	1'077	
44 Revenus financiers	66	-	66	-	-	
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	33	-	33	-	76	
46 Revenus de transfert	22'819	23'900	-1'081	-5%	22'497	r)
49 Imputations internes	0	10	-9	-97%	0	
Total Revenus	24'574	24'974	-400	-2%	24'016	
62 Transports publics						
Charges						
36 Charges de transfert	639	624	15	2%	631	
Total Charges	639	624	15	2%	631	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7065

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
63 Transports, autres						
Charges						
30 Charges de personnel	-	-	-	-	1'216	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	-	-	-	-	212	
33 Amortissements du patrimoine administratif	-	-	-	-	340	
36 Charges de transfert	373	373	-1	-0%	363	
39 Imputations internes	-	-	-	-	37	
Total Charges	373	373	-1	-0%	2'169	
Revenus						
42 Taxes	-	-	-	-	1	
44 Revenus financiers	-	-	-	-	38	
Total Revenus	-	-	-	-	38	
7 Protection environn. et aménag. territoire						
71 Approvisionnement en eau						
Charges						
30 Charges de personnel	880	838	42	5%	818	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	1'600	1'519	81	5%	1'429	
33 Amortissements du patrimoine administratif	13	45	-32	-71%	5	
39 Imputations internes	13	13	0	2%	18	
Total Charges	2'506	2'415	91	4%	2'270	
Revenus						
42 Taxes	10	-	10	-	13	
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	-	10	-10	-100%	-	
Total Revenus	10	10	0	4%	13	
72 Traitement des eaux usées						
Charges						
30 Charges de personnel	2'145	2'024	121	6%	1'985	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	2'219	2'378	-159	-7%	828	
33 Amortissements du patrimoine administratif	2'200	1'877	322	17%	1'660	
39 Imputations internes	1	416	-415	-100%	300	
Total Charges	6'564	6'695	-131	-2%	4'772	
Revenus						
42 Taxes	137	60	77	129%	55	
43 Revenus divers	244	476	-232	-49%	29	
44 Revenus financiers	-	4'400	-4'400	-100%	5'451	s)
46 Revenus de transfert	4'321	-	4'321	-	-	t)
Total Revenus	4'702	4'936	-234	-5%	5'535	
73 Gestion des déchets						
Charges						
30 Charges de personnel	15'437	15'477	-40	-0%	15'143	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	16'336	17'656	-1'320	-7%	17'559	u)
33 Amortissements du patrimoine administratif	935	924	11	1%	801	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
36 Charges de transfert	69	670	-601	-90%	732	
39 Imputations internes	70	141	-71	-50%	109	
Total Charges	32'848	34'868	-2'021	-6%	34'344	
Revenus						
42 Taxes	1'394	1'270	124	10%	1'411	
49 Imputations internes	314	315	-1	-0%	238	
Total Revenus	1'708	1'585	122	8%	1'649	
75 Protection des espèces et du paysage						
Charges						
36 Charges de transfert	67	67	-	-	107	
39 Imputations internes	40	40	-	-	-	
Total Charges	107	107	-	-	107	
76 Lutte contre la pollution environnement						
Charges						
36 Charges de transfert	549	574	-25	-4%	569	
39 Imputations internes	41	52	-11	-22%	-	
Total Charges	590	626	-36	-6%	569	
77 Protection de l'environnement, autres						
Charges						
30 Charges de personnel	7'081	7'342	-261	-4%	6'793	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	3'708	3'571	137	4%	3'557	
33 Amortissements du patrimoine administratif	1'062	696	365	52%	325	
39 Imputations internes	232	279	-47	-17%	251	
Total Charges	12'082	11'888	194	2%	10'926	
Revenus						
42 Taxes	4'879	4'598	281	6%	4'642	
43 Revenus divers	5	-	5	-	-	
44 Revenus financiers	513	393	121	31%	461	
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	481	-	481	-	-	
Total Revenus	5'879	4'990	889	18%	5'102	
79 Aménagement du territoire						
Charges						
30 Charges de personnel	3'749	4'022	-273	-7%	5'785	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	2'406	859	1'547	180%	851	v)
33 Amortissements du patrimoine administratif	88	87	1	1%	248	
36 Charges de transfert	69	292	-222	-76%	156	
39 Imputations internes	292	371	-79	-21%	533	
Total Charges	6'605	5'631	973	17%	7'572	
Revenus						
42 Taxes	112	26	85	325%	82	
43 Revenus divers	1'872	-	1'872	-	1	w)
Total Revenus	1'984	26	1'957	N/A	83	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7067

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
8 Économie publique						
84 Tourisme						
Charges						
36 Charges de transfert	-	-	-	-	458	
39 Imputations internes	-19	580	-599	-103%	-	
Total Charges	-19	580	-599	-103%	458	
85 Industrie, artisanat et commerce						
Charges						
39 Imputations internes	149	114	35	31%	-	
Total Charges	149	114	35	31%	-	
9 Finances et impôts						
91 Impôts						
Charges						
30 Charges de personnel	2'416	2'704	-288	-11%	2'624	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	22'215	11'879	10'336	87%	15'370	x)
33 Amortissements du patrimoine administratif	-	1	-1	-100%	-	
34 Charges financières	0	-	0	-	-	
36 Charges de transfert	24'080	21'607	2'474	11%	21'472	y)
39 Imputations internes	175	167	8	5%	167	
Total Charges	48'887	36'358	12'530	34%	39'634	
Revenus						
40 Revenus fiscaux	941'660	839'550	102'110	12%	844'919	z)
42 Taxes	77	38	40	106%	141	
43 Revenus divers	1'004	20	984	N/A	1'073	
46 Revenus de transfert	2'605	2'605	-	-	5'438	
Total Revenus	945'347	842'213	103'135	12%	851'571	
92 Conventions fiscales						
Charges						
36 Charges de transfert	33'920	32'268	1'652	5%	31'927	aa)
Total Charges	33'920	32'268	1'652	5%	31'927	
93 Péréquation financière et compens.charg.						
Revenus						
40 Revenus fiscaux	22'237	17'931	4'306	24%	18'921	ab)
46 Revenus de transfert	3'369	3'369	-	-	2'485	
Total Revenus	25'606	21'300	4'306	20%	21'406	
96 Administration de la fortune et la dette						
Charges						
30 Charges de personnel	7'865	8'026	-160	-2%	7'715	
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	790	841	-51	-6%	768	
33 Amortissements du patrimoine administratif	3	35	-32	-91%	26	
34 Charges financières	69'182	63'797	5'385	8%	67'869	ac)
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	730	3'616	-2'885	-80%	-	ad)
36 Charges de transfert	-	-	-	-	520	
39 Imputations internes	7'087	16'807	-9'720	-58%	14'682	
Total Charges	85'658	93'122	-7'464	-8%	91'580	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
Revenus						
42 Taxes	2'169	2'213	-43	-2%	3'189	
43 Revenus divers	9	15	-6	-41%	37	
44 Revenus financiers	134'426	97'575	36'852	38%	108'507	ae)
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	-	1'583	-1'583	-100%	-	af)
49 Imputations internes	18'871	37'787	-18'916	-50%	27'836	
Total Revenus	155'476	139'173	16'303	12%	139'569	
97 Redistributions						
Revenus						
46 Revenus de transfert	770	-	770	-	-	
Total Revenus	770	-	770	-	-	

Structure des écarts à l'état brut (en KCHF)			
Dépassement charges	103'554	Manco revenus	-41'898
Disponible charges	-43'344	Suppléments revenus	195'460
Total	60'210		153'562

COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

- a) Les crédits d'études ouverts au 31 décembre 2018 ont fait l'objet d'une analyse détaillée. Ceux qui n'ont pas été suivis de réalisation et ceux dont les dépenses ne sont plus en lien avec un futur crédit de réalisation attendu ont été amortis intégralement pour un montant de KCHF +1'996. Des reprises d'amortissements pour un montant de KCHF - 245 viennent réduire l'écart concernant des reclassifications de patrimoine.
- b) La réévaluation de l'engagement liée aux rentes du Conseil administratif a donné lieu à une dotation au fonds pour KCHF 1'600. Les variations actuarielles concernant les membres actifs pour KCHF 478 et les pensionnés pour KCHF - 298 ont été compensées par une reprise sur la réserve d'égalisation. Les détails concernant cette provision sont présentés à la note 208 I) Provision pour engagement de prévoyance page 87.
- c) L'écart KCH - 4'318 lié aux remboursements pour pertes sur salaires (accident, invalidité, maternité, etc.) est généré par la non ventilation budgétaire dans les services de ces revenus. Le budget de KCHF 5'100 est centralisé à la Direction des ressources humaines (fonctionnelle 02 - Services généraux). Aux comptes, le réel est imputé directement dans les services ce qui génèrent des écarts au niveau de la fonctionnelle, chaque service ayant une fonctionnelle attribuée en fonction de leur activité.

D'autres revenus viennent compléter l'écart pour un montant de KCHF +268.

- d) Une hausse des revenus pour un montant de KCHF +1'519 est constatée. Il s'agit essentiellement des prestations du personnel facturées aux investissements (PA et PF) réalisés. En effet, leur facturation est proportionnelle aux dépenses d'investissement effectives et l'activité d'investissement en 2018 a été supérieure aux prévisions.
- e) Les revenus financiers sont supérieurs de KCHF +3'974 ils concernent principalement les rentes foncières du PA non prévues au budget KCHF +5'126 et à la reclassification des objets entre le PA/PF de loyers commerciaux pour KCHF -979.

D'autres revenus KCHF -173 viennent compléter l'écart.

- f) Les opérations de prélèvements sur les fonds de tiers de la fonctionnelle 02 « Service généraux », correspondent d'une part, à la perte sur des titres de placements groupés appartenant aux fonds de tiers pour KCHF +1'387 et, d'autre part, aux fonds rentes CA pour KCHF +777. D'autres prélèvements pour un montant de KCHF -167 viennent augmenter cet écart.
- g) La fonctionnelle 11 « Sécurité publique », présente un dépassement budgétaire relatif à la provision pour pertes sur débiteurs liée aux amendes pour le stationnement à recevoir du canton qui s'élève à KCHF +22'200. Voir note en annexe du bilan à la page130.
La provision concernant les produits à recevoir du canton de Genève pour les horodateurs a été ajustée et intègre une dotation pour l'exercice 2018 de KCHF +8'200 et une reprise de KCHF-2'800 liée à la révision des estimations des rétrocessions pour les exercices 2016 et 2017. (en lien avec le commentaire i)

D'autres charges pour un montant de KCHF +106 viennent compléter l'écart.

- h) La hausse des revenus provient de la rétrocession d'amendes pour le stationnement à hauteur de KCHF +22'200 (que nous retrouvons à la note (g) et qui ont fait l'objet d'une provision pour pertes sur débiteurs) ainsi que d'autres revenus pour un montant de KCHF +402.
- i) Le budget de la redevance d'affichage a été augmenté de KCHF +2'000. Le budget passe ainsi de KCHF 2'900 à KCHF 4'900 en 2017 suite au changement de prestataire. 2018 enregistre des revenus inférieurs au budget pour un montant de KCHF -1251.

La redevance d'utilisation du domaine public due par les Services industriels de Genève (SIG) a été surestimée. Pour 2018 elle se monte à KCHF 11'376 alors que le budget affiche une valeur de KCHF 13'770 générant ainsi une variation de KCHF -2'394.

L'entrée en vigueur en juin 2018, des nouveaux tarifs relatifs aux taxes de chantiers ont impactées à la baisse les revenus de KCHF -2'495.

Concernant le revenu des horodateurs, le montant budgété s'élevait à KCHF 8'500.

Or, nous enregistrons aux comptes 2018, un revenu de KCHF 8'200 soit une variation défavorable de KCHF -300.

Enfin, des ajustements sur les estimations de revenus des horodateurs concernant les exercices 2016 et 2017 ont été enregistrés pour KCHF -2'800 (en lien avec le commentaire g)

D'autres revenus viennent compléter cet écart pour un montant de KCHF +530.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

- j) Lors de l'élaboration budgétaire en 2018, la mise en exploitation de certains chantiers n'a pas été prévue, dès lors, il n'y a pas eu de calcul d'amortissements. On relève un dépassement de KCHF +2'238, qui concerne notamment, l'aménagement du périmètre de Chandieu pour (KCHF +1'820), la rénovation de l'école Crêts-de-Champel 40 (KCHF +229) et la rénovation du bâtiment de l'école des Paquis-Centre ainsi que son équipement en mobilier, jeux et matériel d'exploitation pour (KCHF +177).

D'autres amortissements viennent compléter l'écart pour un montant de KCHF +12.

- k) Le domaine fonctionnel dédié à l'« Héritage culturel », accuse une hausse de charge en comparaison du budget pour KCHF +1'347. Cet écart provient essentiellement du Muséum d'histoire naturelle (MHN) dans le cadre de l'organisation de la manifestation «Ecsite» KCHF +680 ainsi que pour l'exposition «Les fourmis» KCHF +125.

D'autres charges viennent compléter l'écart pour KCHF +542.

- l) Les frais d'entretien du Grand-Théâtre ont été supérieurs aux prévisions KCHF +594.

Le Musée d'art et d'histoire présente une variation à la hausse de ses charges relatives aux achats de livres et revues pour les collections KCHF +431.

D'autres charges viennent compléter l'écart pour KCHF +106.

- m) Un crédit supplémentaire pour KCHF 3'460 a été voté en faveur du Grand Théâtre de Genève afin de couvrir les frais de retard liés au chantier du bâtiment et de l'exploitation provisoire de l'Opéra des Nations.

Par ailleurs, des amortissements planifiés sont constatés pour KCHF -350.

D'autres charges viennent compléter l'écart pour KCHF -261.

- n) Suite à l'entrée en vigueur des normes MCH2, les subventions concernant la « FAS'e » ont fait l'objet d'un reclassement de fonctionnelle (Transfert de la fonctionnelle 34 sports et loisirs à 54 famille et jeunesse). Ce retraitement impacte deux services à savoir le Service de la Jeunesse pour KCHF -8'917 et le Service des Écoles pour KCHF -2'569.

D'autres subventions viennent compléter l'écart pour KCHF -221.

- o) Suite à l'entrée en vigueur des normes MCH2, les subventions concernant la « FAS'e » ont fait l'objet d'un reclassement de fonctionnelle (Transfert de la fonctionnelle 34 sports et loisirs à 54 famille et jeunesse). Ce traitement concerne le Service de la Jeunesse pour KCHF +8'917 et le Service des Écoles pour KCHF +2'569.

Par ailleurs, une augmentation de la subvention des crèches KCHF +2'562 est constatée, suite à l'indexation des salaires du personnel SAPE (Service Accueil Petite-Enfance) non budgétée.

D'autres charges pour KCHF -321 viennent compléter l'écart.

- p) En 2018, l'entretien du réseau routier et des chaussées, géré par le Génie civil, connaît une hausse de ses activités qui dépendent, notamment, des autorisations cantonales. Le dépassement s'élève à KCHF +1'808.

D'autres charges viennent compléter l'écart pour KCHF -332.

- q) La fonctionnelle 61 « Circulation routière » enregistre un dépassement de KCHF +3'808 relatif aux crédits d'études amorti sur l'exercice. Il s'agit, notamment, de la nouvelle ligne Acacias KCHF 1'939, du projet lié aux mesures d'assainissement du bruit routier KCHF +1'942 et du plan directeur des transports publics 2003-2006 KCHF +338.

D'autres amortissements pour KCHF -411 viennent compléter l'écart.

- r) En matière de circulation routière (domaine fonctionnel 61) une baisse de revenu de KCHF -1'081 qui s'explique d'une part par la subvention cantonale aux frais des routes en baisse de KCHF -1'800 et d'autre part par une hausse de la participation de l'Etat à l'entretien des routes KCHF +372.

Une subvention non prévue au budget relative à la pose des revêtements phono-absorbants KCHF +367.

D'autres subventions des collectivités publiques viennent compléter l'écart pour un montant de KCHF -20.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7071

- s) Le revenu provenant de la mise à disposition du réseau secondaire au Fonds intercommunal d'assainissement est transféré du chapitre 44 au 46 afin de répondre aux normes MCH2 KCHF -4'400 explique l'écart.
- t) Le revenu provenant de la mise à disposition du réseau secondaire au Fonds intercommunal d'assainissement est transféré du chapitre 44 au 46 afin de répondre aux normes MCH2 KCHF +4'321 explique l'écart.
- u) Une correction de la fonctionnelle « gestion des déchets » a été effectuée sur les comptes des services au boucllement 2018. Seul, le département de l'environnement urbain et sécurité, plus particulièrement le service de la voirie est habilité à utiliser cette fonctionnelle dans le cadre de la destruction des résidus aux Cheneviers.

Ce correctif génère un écart de KCHF -1'209.

D'autres charges diverses KCHF -111 viennent compléter cet écart.

- v) Suite à la cession définitive des actions de la société Alpes 12 à la Ville de Genève, une perte sur débiteur de KCHF 1'474 concernant les créances de la société payées par la Ville, a été comptabilisée.
De plus, la Ville de Genève a repris les prétentions au remboursement de la créance de la société contre l'ancien actionnaire pour un montant de KCHF 1'872. Ce montant a fait l'objet d'une provision. Le solde de KCHF +398 résulte de la comptabilisation des opérations ci-dessus.

Autres charges KCHF -325 viennent compléter l'écart.

- w) L'écart correspond à la reprise, par la Ville de Genève, de la créance de l'ancien actionnaire de la société Alpes 12 pour un montant de KCHF 1'872.
- x) La variation provient des provisions pour pertes sur débiteurs en relation avec les impôts KCHF 3'120 et la taxe professionnelle KCHF 7'268.

D'autres charges viennent compléter l'écart pour un montant de KCHF -52.

Pour le détail voir évolution de la fiscalité page 279 à 280.

- y) Les frais de perception ont augmenté mécaniquement de KCHF +2'262 compte tenu de l'augmentation du reliquat fiscal. D'autres charges viennent compléter l'écart pour un montant de KCHF +212.
- z) En comparaison au budget 2018, les impôts des personnes physiques affichent une amélioration de KCHF +51'457, les personnes morales KCHF +30'835, la Taxe professionnelle KCHF +19'770 et les impôts sur les chiens KCHF +48.

Pour le détail voir évolution de la fiscalité page 279 à 280.

- aa) La rétrocession aux communes frontalières qui dépend de la masse salariale des travailleurs/euses frontaliers/ères imposé-e-s à la source a fait l'objet d'un budget selon les estimations du canton pour KCHF 32'268. Aux comptes 2018, le montant comptabilisé est de KCHF 33'920, soit une hausse de KCHF +1'652.

Pour le détail voir évolution de la fiscalité page 279 à 280.

- ab) L'écart constaté concerne la rétrocession des personnes morales pour KCHF 4'306.

Pour le détail voir évolution de la fiscalité page 279 à 280.

- ac) L'écart provient, principalement, des charges liées à l'entretien des bâtiments locatifs de la gérance immobilière municipale par la direction du patrimoine bâti pour KCHF +2'193, des impôts immobilier pour KCHF +636, de la dépréciation des placements groupés et des titres pour KCHF +2'069, de la perte du restaurant du Parc des Eaux-Vives pour KCHF 225, et de la perte sur vente des titres pour KCHF +236.

D'autres charges viennent compléter l'écart pour un montant de KCHF +26.

- ad) Aux comptes 2018, des revenus d'immeubles pour KCHF 1'402 appartenant aux fonds spéciaux ont été enregistrés ainsi que des charges liées à l'entretien des immeubles pour un montant de KCHF 629. Le net correspondant, soit KCHF 773, fait l'objet d'une dotation.

Lors de l'élaboration du budget 2018, la gérance immobilière municipale a prévu une dotation aux fonds de tiers KCHF 3'616., le fonds Galland ayant été considéré à ce moment-là comme un fonds de tiers. In fine, il est enregistré en FP.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

- ae) Les actions BCGE classifiées au patrimoine financier au 31 décembre 2018 ont été réévaluées à la valeur du marché pour un montant de KCHF +29'318.

D'autres augmentations des revenus financiers résultent des gains réalisés sur la vente de titres (fonds spéciaux) KCHF +700 mais aussi de la gestion Hôtelière KCHF +743.

Le bénéfice prévu de l'Hôtel Métropole s'élevait à KCHF 1'250 pour un résultat après retraitement MCH2 de KCHF +1993

La Gérance immobilière enregistre une hausse de ses revenus KCHF +5'150 (dont KCHF 4'149 loyers PF à caractère social et loyers commerciaux KCHF 1'001).

D'autres revenus viennent compléter l'écart : intérêts intercalaires KCHF +300, agios sur emprunts KCHF +384 + autres KCHF -274

- af) Dans le courant de l'exercice 2018, le fonds Galland logements ouvriers a été reclassifié de fonds de tiers à fonds propres. Conformément à MCH2, les charges et revenus des biens fonds du patrimoine financier doivent être intégralement enregistrés au compte de résultats, dès lors le prélèvement (groupe de compte 45) prévu initialement au budget 2018 pour KCHF 1'161 n'a plus lieu d'être.

Comptes détaillés

Sommaire

6.1	Résumés par département	270
6.2	Analyse par chapitre comptable	272
6.2.1	Analyse des charges	272
6.2.2	Analyse des revenus	279
6.3	Services compétents	289
6.3.1	Assurances	289
6.3.2	Centrale municipale d'achat et d'impression	290
6.3.3	Logistique et manifestations	290
6.3.4	Direction du patrimoine bâti	291
6.3.5	Gérance immobilière municipale	292
6.3.6	Direction des systèmes d'information et de communication	293
6.3.7	Énergie	294
6.3.8	Ressources humaines	295
6.4	Départements	303
6.4.1	Finances et logement	303
6.4.2	Constructions et aménagement	323
6.4.3	Culture et sport	335
6.4.4	Environnement urbain et sécurité	375
6.4.5	Cohésion sociale et sécurité	391
6.4.6	Autorités	417
6.5	Délégations du Conseil administratif	431
6.5.1	Délégation Genève Ville Solidaire	431
6.5.2	Délégation à l'aménagement du territoire	440
6.5.3	Délégation à l'innovation sociétale	442

6 Comptes détaillés

6.1 Résumés par département

RÉSUMÉ DES CHARGES ET REVENUS PAR DÉPARTEMENT

	Autrités	Finances et logement	Constructions et aménagement	Culture et sport	Environnement urbain et sécurité	Cohésion sociale et solidarité	Total
En milliers de francs							
Charges							
30 Charges de personnel	16'330	52'311	37'147	154'911	164'625	53'608	478'932
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	5'467	37'630	26'197	51'408	73'488	29'912	224'103
33 Amortissements du patrimoine administratif	254	6'148	28'844	18'706	8'454	22'067	84'473
34 Charges financières	0	69'128	25	52	15	14	69'235
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	-	3'107	-	709	270	43	4'129
36 Charges de transfert	14'827	68'777	2'846	74'576	700	158'601	320'327
37 Subventions à redistribuer	202	-	-	2'877	-	-	3'079
39 Imputations internes	1'888	13'712	1'632	22'557	13'200	18'106	71'095
Total Charges	38'968	250'814	96'691	325'797	260'753	282'351	1'255'374
Revenus							
40 Revenus fiscaux	-	963'897	-	-	-	-	963'897
42 Taxes	1'310	3'204	1'709	9'302	34'974	7'614	58'113
43 Revenus divers	-	1'099	8'355	368	193	7	10'023
44 Revenus financiers	3	146'861	145	2'326	30'744	1'713	181'792
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	-	2'329	33	371	-	908	3'642
46 Revenus de transfert	13'200	6'619	14'743	3'625	16'761	2'336	57'283
47 Subventions à redistribuer	202	-	-	2'877	-	-	3'079
49 Imputations internes	-	29'164	1'418	16'260	13'039	11'214	71'095
Total Revenus	14'715	1'153'174	26'403	35'129	95'710	23'792	1'348'924
Total	-24'253	902'360	-70'288	-290'667	-165'042	-258'559	93'550

RÉSUMÉ DES SUBVENTIONS MONÉTAIRES ET GRATUITÉS PAR DÉPARTEMENT

En milliers de francs		C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
Subventions monétaires						
1	Finances et logement	9'750	10'739	-989	-9.2%	9'039
2	Constructions et aménagement	1'138	1'178	-40	-3.4%	1'211
3	Culture et sport	72'920	69'706	3'214	4.6%	69'884
4	Environnement urbain et sécurité	148	153	-5	-3.3%	104
5	Cohésion sociale et solidarité	141'842	139'722	2'121	1.5%	136'535
A	Autorités	1'119	1'146	-27	-2.4%	1'143
Total subventions monétaires		226'917	222'643	4'273	1.9%	217'917
Gratuités						
1	Finances et logement	3'768	3'819	-51	-1.3%	3'892
2	Constructions et aménagement	41	52	-11	-21.5%	191
3	Culture et sport	19'693	17'001	2'692	15.8%	17'645
4	Environnement urbain et sécurité	10'356	6'881	3'474	50.5%	7'963
5	Cohésion sociale et solidarité	14'198	13'841	357	2.6%	14'058
A	Autorités	701	711	-10	-1.4%	701
Total gratuités		48'757	42'306	6'451	15.2%	44'451
Total		275'673	264'949	10'724	4.0%	262'368

PERSONNEL OCCUPÉ PAR L'ADMINISTRATION MUNICIPALE AU 31.12.2018

		Fixes / équivalent temps plein				
	Départements	Postes occupés	Postes vacants	Total postes	B 2018	Écarts postes
1	Finances et logement	358.8	13.9	372.7	373.4	-0.7
2	Constructions et aménagement	232.1	10.0	242.1	243.4	-1.3
3	Culture et sport	1'023.2	43.5	1'066.6	1'061.4	5.2
4	Environnement urbain et sécurité	1'205.7	23.6	1'229.3	1'243.1	-13.8
5	Cohésion sociale et solidarité	363.0	17.8	380.8	383.2	-2.4
A	Autorités	75.9	2.8	78.7	77.8	0.9
Total		3'258.6	111.5	3'370.1	3'382.3	-12.2

6.2 Analyse par chapitre comptable

6.2.1 Analyse des charges

Chapitre 30 : Charges de personnel

Ce chapitre enregistre les charges liées aux prestations fournies par le personnel actif et temporaire, les membres des autorités ainsi que le personnel inactif.

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
300 Autorités et commissions	3'091	1'777	1'314	74.0%	2'092
301 Salaires du personnel administratif et d'exploitation	374'895	371'660	3'235	0.9%	367'835
303 Travailleurs temporaires	414	590	-176	-29.8%	474
304 Allocations	4'972	4'740	232	4.9%	4'920
305 Cotisations patronales	89'931	88'116	1'814	2.1%	85'623
306 Prestations de l'employeur	1'348	3'133	-1'785	-57.0%	2'224
309 Autres charges de personnel	4'282	5'242	-960	-18.3%	5'183
TOTAL	478'932	475'259	3'674	0.8%	468'351

Les charges de personnel ont augmenté de KCHF +3'674 par rapport au budget, pour s'établir à KCHF 478'932. Ce dépassement s'explique, essentiellement, par les composantes salariales suivantes :

Salaires employés (yc gel)	KCHF	-	1'007
Salaires auxiliaires	KCHF	+	3'758
Cotisations patronales	KCHF	+	1'783
Formations	KCHF	-	755
TOTAL	KCHF	+	3'779

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Chapitre 31 : Biens, services et marchandises et autres charges d'exploitation

Ce chapitre enregistre des charges d'exploitation comprenant notamment : les dépréciations sur créances (pertes sur débiteurs et variation provision pour pertes sur débiteurs), les frais d'énergie, les honoraires et les prestations de services effectuées par des tiers, les travaux d'entretien ainsi que les dépenses en matériel et marchandises. Il comptabilise également les acquisitions de biens, les dédommagements et indemnités au personnel, aux autorités et membres des commissions. Il enregistre les loyers et taxes d'utilisation pour les biens et immobilisations corporelles utilisées à des fins administratives.

En milliers de francs		C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
310	Charges de matériel et de marchandises	21'215	22'210	-995	-4.5%	21'115
311	Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	7'338	7'273	64	0.9%	6'425
312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA	33'091	33'499	-408	-1.2%	33'221
313	Prestations de services et honoraires	33'261	34'077	-816	-2.4%	31'040
314	Travaux d'entretien	52'352	49'738	2'613	5.3%	47'252
315	Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	7'999	9'092	-1'093	-12.0%	8'495
316	Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	8'877	7'994	883	11.0%	10'163
317	Dédommagements	2'241	2'908	-667	-22.9%	2'322
318	Dépréciations sur créances	56'651	11'909	44'742	375.7%	38'566
319	Diverses charges d'exploitation	1'078	1'966	-888	-45.2%	4'824
TOTAL		224'103	180'667	43'436	24.0%	203'426

Le compte de charges d'exploitation présente un dépassement engendré principalement par les provisions et dépréciations sur créances. Sans prendre en considération ces dépréciations, qui se compensent par la comptabilisation du même montant dans les revenus KCHF +29'472 (Horodateurs, Amendes, Alpes 12), le dépassement réel se chiffre à KCHF +13'964. Ce dépassement provient, d'une part, des dotations aux provisions pour KCHF 10'912 et d'autre part des charges d'exploitation pour KCHF 3'052.

Suite à la cession définitive des actions de la société Alpes 12, une perte sur débiteur de KCHF -1'474 a été enregistrée en contrepartie d'une reprise de provision du même montant.

Les travaux d'entretien et particulièrement, l'entretien du réseau routier, géré par le Service de l'Aménagement, du Génie civil et de la Mobilité, a connu en 2018 une augmentation de KCHF 2'137. Ces activités dépendent, notamment, des autorisations cantonales qui influencent la planification du service.

On constate, également, des dépassements liés aux travaux de rénovation et de transformation des locaux sis François-Dussaud, en lien avec la réorganisation des services du Génie civil et de l'Aménagement urbain pour KCHF 915.

La créance enregistrée pour le Parking Plaine de Plainpalais SA de KCHF 3'653 a été entièrement provisionnée suite à la contestation de l'évaluation de la rente, pour les périodes 2015 à 2017.

Des dépréciations de créances ont été enregistrées à la Taxe professionnelle communale pour KCHF 6'835, suite à l'alignement de la méthode de provisionnement des créances.

Seules des provisions sur pertes sur débiteurs concernant les impôts pour KCHF 9'700 et la Taxe professionnelle communale pour KCHF 1'765 étaient portées au budget.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

7079

Chapitre 33 : Amortissements du patrimoine administratif

Ce chapitre est dédié exclusivement aux amortissements d'immobilisations corporelles (bâtiments, matériel) et incorporelles (brevets, licences) du patrimoine administratif.

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
330 Immobilisations corporelles du PA	78'400	73'902	4'499	6.1%	74'379
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	6'073	-	6'073	-	114
TOTAL	84'473	73'902	10'572	14.3%	74'492

L'écart entre le budget et le réel de KCHF +4'499 concernant les amortissements des immobilisations corporelles du PA est expliqué par les motifs suivants :

Lors de l'élaboration du budget 2018, la mise en exploitation de plusieurs crédits n'était pas annoncée par les services. Par conséquent, le calcul des amortissements n'a pas été budgétisé. Cela concerne, entre autres, l'aménagement du périmètre de Chandieu pour KCHF 1'820, et le projet de mesures d'assainissement du bruit routier pour CHF 1'942.

Suite à l'introduction du MCH2, des objets ont été transférés du PF au PA, ce qui engendre, également, des amortissements non budgétés (Immeubles sis Helvétique 29, Piachaud 4 et Concorde 20).

Enfin, certains crédits d'études, classifiés compte-tenu de leur nature, en immobilisations incorporelles, ont été complètement amortis pendant l'année, entraînant un dépassement de KCHF +6'073, ceux-ci n'étant pas suivi de réalisation ou n'étant plus en lien avec un futur crédit de réalisation. Cela concerne, notamment, la Liaison ferroviaire du CEVA et tramway KCHF 1'998, la nouvelle ligne Acacias CHF 1'939 et la Perle du Lac KCHF 455.

Chapitre 34 : Charges financières

Ce chapitre comprend principalement les charges d'intérêts, les charges d'entretien ainsi que les dépréciations des immobilisations du patrimoine financier.

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
340 Charges d'intérêt	23'379	23'343	36	0.2%	23'834
341 Pertes réalisées (sur éléments du PF)	461	-	461	-	464
342 Frais d'acquisition de capitaux et frais administ.	508	491	17	3.5%	500
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	42'581	40'097	2'485	6.2%	39'245
344 Dépréciations, immobilisations PF	2'305	-	2'305	-	4'346
349 Différentes charges financières	1	-	1	-	3
TOTAL	69'235	63'931	5'304	8.3%	68'392

L'excédent de charges provient majoritairement d'un dépassement sur les frais d'entretien des bâtiments du patrimoine financier sous la compétence du DPBA pour KCHF 2'485. L'activité s'étant avérée supérieure aux prévisions.

On relèvera, également, un ajustement au marché des titres du placement groupé qui se montent à KCHF +2'305, ainsi que diverses autres charges pour KCHF +514.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Chapitre 35 : Attributions aux fonds et financements spéciaux

Ce chapitre comptabilise les attributions nettes aux fonds spéciaux. Il doit être lu en regard du chapitre 45 qui comptabilise les reprises nettes sur les fonds.

En milliers de francs		C 2018	B 2018	Écart C18-B18	C 2017	
350	Attrib. aux FS et financ. spéc. des capitaux tiers	4'129	3'740	390	10.4%	122
TOTAL		4'129	3'740	390	10.4%	122

L'analyse des chapitres 35: «Attributions aux fonds et financements spéciaux» et 45: «Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux des capitaux de tiers» doit se faire de manière simultanée et comme suit :

En milliers de francs	2086 Provisions pour engagements de prévoyance	2090 Financements spéciaux capitaux de tiers	2092 Legs et fondations capitaux de tiers	2093 Autres capitaux étrangers affectés	Total
Total 35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	2'377	47	773	932	4'129
Total 45 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux des capitaux de tiers	-777	-33	-1'889	-942	-3'642
Total Impact Net	1'600	14	-1'116	-10	488

De manière qualitative, les variations sur les fonds de tiers affectés est la suivante pour l'exercice écoulé:

En milliers de francs	2086 Provisions pour engagements de prévoyance	2090 Financements spéciaux capitaux de tiers	2092 Legs et fondations capitaux de tiers	2093 Autres capitaux étrangers affectés	Total	Notes
Revenus du placement groupé et des titres	-	-	675	44	720	a)
Financements des fonds	-	890 b1)	-	3'150 b2)	4'040	b)
Revenus des immeubles	-	-	1'402	-	1'402	c)
Total des revenus	-	890	2'078	3'194	6'162	
Charges du placement groupé et des titres	-	-	-2'099	-139	-2'238	d)
Projets ou acquisitions financés par les fonds	-	-877 e1)	-422	-3'066 e2)	-4'365	e)
Charges des immeubles	-	-	-672	-	-672	c)
Total des charges	-	-877	-3'194	-3'204	-7'275	
Résultat des fonds de capitaux de tiers	-	14	-1'116	-10	-1'112	
Total dotation fonds de prévoyance CA	1'600	-	-	-	1'600	f)
Total Général	1'600	14	-1'116	-10	488	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7081

- a) Les revenus du placement groupé et des titres sont notamment constitués de plus-values lors de ventes et de dividendes.
- b) Les financements des fonds sont destinés à des expositions, des projets, des fonds de recherche et à l'acquisition d'ouvrage pour les bibliothèques:
- b1)** le montant de KCHF 890 correspond au versement de la dime du livre par l'Université de Genève ;
- b2)** le montant de KCHF 3'150 est notamment composé des financements suivants :
- KCHF 982 du Fonds National Suisse destiné à des projets de recherche du Musée d'Histoire Naturelle ;
 - KCHF 490 pour des projets en faveur du Conservatoire et Jardin botaniques ;
 - KCHF 305 pour l'exposition Hodler - Parallélisme pour les Musées d'art et d'histoire ;
 - KCHF 250 de l'Office fédéral de la Culture pour différents projets, et KCHF 160 pour l'exposition Revillod au Musée de l'Ariana ;
 - KCHF 270 attribué au Fonds Post Tenebras Lux par des entreprises privées ;
 - KCHF 200 pour l'exposition des «daguerrotypes Eynard» pour la Bibliothèque de Genève ;
 - KCHF 137 pour le fonds d'indemnité au décès géré par la Direction des ressources humaines ;
- c) Résultats des immeubles appartenant aux fonds spéciaux

En milliers de francs

Fonds	Immeubles	Revenus	Charges	Résultat net locatif
Fonds Diday	Rue Adhémar-Fabri 4	280	-272	8
Fonds Maget	Rue Ferdinand-Hodler 5	312	-237	74
Fonds Revillod	Boulevard des Tranchées 2 Rue de l'Hôtel-de-Ville 12	708	-150	558
Fonds Zell	Avenue de Miremont 23B	103	-13	90
Total		1'402	-672	730

- d) Les charges du placement groupé et des titres sont constituées par la réévaluation annuelle, les moins-values lors de ventes et les frais de gestion.
- e) Les charges correspondent à des expositions, projets, fonds de recherche et acquisition d'ouvrages pour les bibliothèques :
- e1)** le montant de KCHF 877 est notamment composé d'achat de livres et de disques pour de KCHF 691, et de charges de personnel KCHF 139 ;
- e2)** le montant de KCHF 3'066 est notamment composé des charges suivantes :
- KCHF 321 de charge du personnel et KCHF 304 pour des biens, services et autres charges pour des projets de recherche financés par le Fonds National Suisse ;
 - KCHF 332 de charge du personnel et KCHF 224 pour des biens, services et autres charges pour des projets en faveur du Conservatoire et Jardin botaniques ;
 - KCHF 505 pour des biens, services et autres charges pour l'exposition Hodler - Parallélisme et l'année Hodler pour les Musées d'art et d'histoire ;
 - KCHF 205 pour les différents projets financés par l'Office fédéral de la Culture et KCHF 180 pour l'exposition Revillod au Musée de l'Ariana ;
 - KCHF 160 d'indemnités au décès ;
 - KCHF 481 de charges liées aux engagements du fonds La Flamme ;
- f) Se référer à la note de bilan dans la rubrique comptable 208 «Provision à long terme».

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Chapitre 36 : Charges de transfert

Le chapitre 36 enregistre les subventions monétaires, les dédommagements, les effets liés aux péréquations et compensation de charges ainsi que les amortissements des subventions d'investissements. Le périmètre est donc plus large que les seules subventions qui figuraient dans ce chapitre sous le précédent modèle de compte (MCH1).

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
360 Quotes-parts de revenus destinées à des tiers	33'920	-	33'920	-	-
361 Dédommagements à des collectivités publiques	57'073	53'677	3'396	6.3%	53'302
362 Péréquation financière et compensation des charges	-	32'268	-32'268	-100.0%	31'927
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	226'917	222'643	4'273	1.9%	262'368
365 Dépréciations, participations PA	1'000	1'062	-62	-5.8%	1'000
366 Amortissements, subventions d'investissements	1'418	1'781	-363	-20.4%	832
TOTAL	320'327	311'431	8'896	2.9%	349'428

Concernant les subventions pour l'année 2018, plusieurs éléments sont à l'origine de l'écart constaté :

La rétrocession aux communes frontalières qui dépend de la masse salariale des travailleurs/euses frontaliers/ères imposé-e-s à la source a fait l'objet d'un budget selon les estimations du canton pour KCHF 32'268. Aux comptes 2018, le montant comptabilisé est de KCHF 33'920, soit une hausse de KCHF +1'652. Les rubriques 362 « Péréquation financière et compensation des charges » et 360 « Quotes-parts de revenus destinées à des tiers » ont été reclassées conformément au plan comptable MCH2.

Les frais de perception ont augmenté mécaniquement de KCHF +2'262 compte-tenu de l'augmentation du reliquat fiscal.

- le dépassement de la subvention du Grand Théâtre de Genève se chiffre à KCHF +3'461. Cet écart est couvert par le crédit budgétaire supplémentaire voté en date du 4 décembre 2018 par le Conseil Municipal. Il couvre ainsi les frais de retard liés au chantier du bâtiment et de l'exploitation provisoire de l'Opéra des Nations.
- le Service de la petite enfance (crèches), accuse une hausse des subventions suite à l'indexation des salaires du personnel SAPE (Structures d'Accueil Petite Enfance) et au versement de compléments de subventions en fin d'année pour KCHF +2'562.

D'autres variations de charges pour un montant de KCHF -330 viennent compléter l'écart.

Chapitre 37 : Subventions redistribuées

Ce chapitre contient les subventions transitant par les comptes de la Ville de Genève. Cette dernière, versant à des tiers les subventions à redistribuer qu'elle a obtenues de la part d'une autre collectivité.

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
370 Subventions à redistribuer	3'079	2'580	499	19.4%	3'105
TOTAL	3'079	2'580	499	19.4%	3'105

Au cours de l'exercice 2018, des manifestations ont eu lieu bien qu'aucun budget n'ait été prévu à cet effet. Il s'agit des manifestations de La Bâtie Festival, l'Association GE 2018, Groove'N'Move ou encore les journées européennes des métiers d'art pour un montant de KCHF +377.

Afin d'encourager la mobilité douce, les acquéreur-esse-s de vélos à assistance électrique ont pu bénéficier d'une subvention qui a été budgétisée à hauteur de KCHF80 pour l'exercice 2018.

Le succès de l'opération se résulte par un dépassement du budget à hauteur de KCHF +122.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7083

Chapitre 39 : Imputations internes

Ce chapitre enregistre d'une part, les prestations fournies en interne, charges comprenant les prestations de services et la mise à disposition de divers locaux, et d'autre part les gratuités destinées à des tiers.

En milliers de francs		C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
391	Prestations de services	11'569	10'743	826	7.7%	11'203
392	Fermages, loyers, frais d'utilisation	10'769	10'607	163	1.5%	10'952
394	Intérêts et charges financières théoriques	-	20'000	-20'000	-100.0%	15'765
399	Autres imputations internes ¹	48'757	42'306	6'451	15.2%	-
TOTAL		71'095	83'656	-12'560	-15.0%	37'920

¹ *Gratuités en faveur de tiers*

Les intérêts répartis pour un montant au budget de KCHF 20'000, ne font plus l'objet d'une comptabilisation aux comptes. En effet, la réévaluation complète du patrimoine financier dans le cadre du passage au nouveau MCH2 rend la clé de répartition inopérante.

Une évolution à la hausse des gratuités est constatée KCHF +6'451:

- En 2018, le Service des Sports a connu une forte augmentation des demandes de mise à disposition d'infrastructures et du nombre de manifestations pour KCHF +2'804.
- Le Service de l'espace public a octroyé davantage de gratuités sur l'exercice pour KCHF 3'123. Il y a d'une part, la gratuité accordée aux Chemins de Fer Fédéraux (CFF SA) pour l'empiètement des rampes d'accès du futur parking de la gare du CEVA des Eaux-vives et, d'autre part, la gratuité accordée à l'Office des Bâtiments du Canton de Genève pour l'installation souterraine d'un local de régulation des feux à la place Cornavin, la gratuité des Fêtes de Genève 2017 et la mise à disposition du parc des Bastions dans le cadre de la manifestation « Jeux Nationaux d'été Spécial Olympics Genève 2018 ».
- D'autres gratuités viennent compléter l'écart pour KCHF +524.

Des imputations internes diverses viennent compléter l'écart pour KCHF +989, notamment les loyers GIM (honoraires inclus) pour KCHF 506.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6.2.2 Analyse des revenus

Chapitre 40 : Revenus fiscaux

Ce chapitre est dédié exclusivement aux impôts des personnes physiques et morales ainsi qu'à la taxe professionnelle communale.

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
400 Impôts directs, personnes physiques	606'507	555'050	51'457	9.3%	561'128
401 Impôts directs, personnes morales	357'042	302'131	54'911	18.2%	302'358
403 Impôts sur la possession et sur la dépense	348	300	48	16.1%	354
TOTAL	963'897	857'481	106'416	12.4%	863'840

ÉVOLUTION DE LA FISCALITÉ

Les recettes fiscales de la Ville de Genève (y compris la taxe professionnelle) ont représenté, en 2018, 75,4% du total des revenus nets contre 71,9% aux comptes 2017.

Depuis l'introduction du système postnumerando, les productions des impôts « personnes physiques » et « personnes morales » de l'année courante, inscrites aux comptes, sont estimées en totalité par le département cantonal des finances (DF). A ces estimations, il convient d'ajouter les montants correspondants aux correctifs liés aux productions effectives telles qu'estimées à ce jour pour les années antérieures. Une analyse pertinente de la manne fiscale réelle implique par conséquent de tenir compte de ces ajustements et de reconstituer à posteriori années après années les résultats fiscaux provisoires de chaque exercice.

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
Revenus					
400 Impôts directs, personnes physiques					
Impôts sur revenu personnes physiques	408'909	379'337	29'572	7.8%	561'128
Impôts sur les prestations en capital	3'209	-	3'209	-	-
Impôts sur la fortune personnes physiques	63'050	60'602	2'448	4.0%	-
Impôts à la source personnes physiques	131'339	112'214	19'125	17.0%	-
Impôts à la source prestations capital	-	2'897	-2'897	-100.0%	-
Total Impôts directs, personnes physiques	606'507	555'050	51'457	9.3%	561'128
401 Impôts directs, personnes morales					
Impôts sur bénéfice personnes morales	160'175	125'015	35'160	28.1%	178'012
Rétrocession personnes morales	22'237	17'931	4'306	24.0%	18'921
Impôts sur le capital personnes morales	47'835	52'160	-4'325	-8.3%	-
Taxe professionnelle communale	126'754	107'000	19'754	18.5%	105'394
Frais de sommation TPC	41	25	16	63.3%	30
Total Impôts directs, personnes morales	357'042	302'131	54'911	18.2%	302'358
403 Impôts sur la possession et sur la dépense					
Impôts sur les chiens	348	300	48	16.1%	354
Total Impôts sur la possession et sur la dépense	348	300	48	16.1%	354
Total revenus	963'897	857'481	106'416	12.4%	863'840
Charges					
Compensation aux communes frontalières	33'920	32'268	1'652	5.1%	31'927
Pertes sur débiteurs centimes additionnels	12'808	9'700	3'108	32.0%	14'112
Sous total I	46'728	41'968	4'760	11.3%	46'039
Pertes sur débiteurs taxe professionnelle	9'033	1'765	7'268	411.8%	875
Sous total II	55'761	43'733	12'028	27.5%	46'915
Dédommag. cantons - finances et impôts	23'902	21'607	2'295	10.6%	21'548
Total charges	79'663	65'340	14'323	21.9%	68'463
Revenus nets	884'234	792'141	92'093	11.6%	795'378

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi) Proposition: comptes 2018

7085

L'estimation pour l'année 2018 est basée sur les taxations 2016 et 2017 définitives ainsi que les déclarations 2017 reçues et encore non traitées.

Une première lecture des résultats fiscaux 2018 révèle que les impôts « personnes physiques » sont supérieurs aux montants budgétés (+9,3%), tout comme les impôts « personnes morales » (+18,2%). Toutefois, les montants budgétés par définition n'appréhendent pas les correctifs des années antérieures, correctifs pouvant tout aussi bien être positifs que négatifs. Aussi, pour juger de la pertinence des estimations portées dans le budget, il convient de neutraliser les effets des correctifs liés aux années antérieures.

- Le montant comptabilisé des impôts « personnes physiques » en 2018 est supérieur au budget de 51,5 mios. Les correctifs cumulés liés aux années antérieures représentent une somme positive de 35,2 mios. En ne considérant que l'estimation de l'année 2018, le produit de l'impôt « personnes physiques » est ainsi supérieur au budget à hauteur de 16,3 mios. Les prévisions portées au budget se sont, pour l'instant, avérées moins optimistes que la réalité. Alors que la production de l'imposition au barème ordinaire a été estimée à un niveau proche des prévisions, à 436,8 mios contre 439,9 mios attendus (-3,1 mios), la production de l'impôt à la source s'est avérée bien supérieure aux montants budgétés (+ 19,4 mios). Cet écart important est dû à un processus d'estimation budgétaire s'agissant de cet impôt, qui depuis a été revu. L'important niveau des dénonciations spontanées a entraîné d'importantes taxations rétroactives jusqu'en 2007, générant une part importante des correctifs comptabilisés liés aux années antérieures.

- La production estimée aux comptes 2018 concernant les impôts « personnes morales » est également supérieure au budget. Elle atteint 208 mios, soit 30,8 mios de plus que le budget, y compris 18,9 mios de correctifs positifs liés à des années antérieures. L'écart concernant seulement l'année 2018 est ainsi positif à hauteur de 11,9 mios.

La production comptabilisée en 2018 de la taxe professionnelle quant à elle dépasse également les prévisions budgétaires (+19,8 mios). L'introduction du nouveau modèle de compte MCH2 a entraîné la comptabilisation des taxations effectuées en janvier et février 2019. Ces taxations représentent 21,6 mios de francs. Sans cela, la production fiscale aurait atteint peu ou prou le niveau budgété.

Les pertes effectives réalisées sur les débiteurs « centimes additionnels » atteignent 9,8 mios. A relever que le reliquat fiscal, à savoir la somme des impôts encore dus par les contribuables, augmente à nouveau en 2018. Il atteint désormais 342,8 mios, en augmentation de 10,1 mios. Comme le 30% de ce montant est porté en variation de provision, il engendre la comptabilisation d'une charge de 3,0 mios.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Chapitre 42 : Taxes

Ce chapitre contient les taxes pour prestations de service, les émoluments, les remboursements ou encore les amendes.

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
421 Émoluments administratifs	2'028	2'152	-124	-5.8%	2'261
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	19'346	20'793	-1'448	-7.0%	44'617
425 Recette sur ventes	3'474	3'395	79	2.3%	3'106
426 Remboursements	7'523	7'364	159	2.2%	7'661
427 Amendes	24'429	2'641	21'789	825.0%	2'613
429 Autres taxes	1'312	1'000	312	31.2%	1'400
TOTAL	58'113	37'346	20'767	55.6%	61'659

Faisant abstraction des revenus des amendes pour KCHF +22'200, compensés par la variation des dépréciations sur créances portée à la rubrique comptable 31, ce chapitre présente un non réalisé dû à une baisse de la vente des billets d'entrée pour la piscine des Vernets de KCHF -328 (fermeture annuelle pour son entretien et organisation des championnats suisses) et à une baisse de fréquentation au Musée d'arts et d'histoire (MAH) suite aux travaux réalisés dans les salles Byzantines et Art décoratif pour KCHF -357.

Des baisses de revenus sont constatées pour le bureau technique du raccordement d'alarme automatique des entreprises et sur la facturation de l'Académie latine des sapeurs-pompiers professionnels en lien avec la formation des sapeurs-pompiers et sapeuses-pompières professionnel-le-s pour KCHF -851.

Chapitre 43 : Revenus divers

Ce chapitre enregistre les prestations du personnel en faveur des investissements, les revenus provenant des activités d'exploitation (encaissement de créances amorties, escomptes, différence de change, bonis de caisse etc) ainsi que divers dons et legs.

En milliers de francs	C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
430 Revenus d'exploitation divers	3'277	41	3'236	N/A	1'689
431 Inscription de prestations propres à l'actif	6'374	5'166	1'208	23.4%	5'481
439 Autres revenus	372	34	338	993.1%	286
TOTAL	10'023	5'241	4'782	91.2%	7'456

En excluant l'enregistrement de la créance sur débiteur de la société immobilière Alpes 12 de KCHF +1'872 compensée par une charge du même montant en provision. Ce chapitre présente un excédent de revenus dû au rachat d'actes de défaut de bien (impôts) de KCHF +969 et à une augmentation des revenus sur le personnel pour investissement de KCHF +1'208 qui sont proportionnels aux dépenses d'investissements sur l'exercice concerné.

D'autres revenus divers pour KCHF +733 expliquent l'écart par rapport au budget.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

7087

Chapitre 44 : Revenus financiers

Ce chapitre enregistre notamment les produits des biens-fonds du patrimoine financier et du patrimoine administratif (réévaluations, loyers, rentes foncières, redevances d'utilisation du domaine public et taxes).

En milliers de francs		C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
440	Revenus des intérêts	3'653	3'379	274	8.1%	4'643
441	Gains réalisés PF	713	7	706	N/A	2'697
442	Revenus de participations PF	2'909	810	2'099	259.2%	810
443	Produit des biens-fonds PF	85'949	81'071	4'878	6.0%	86'060
444	Réévaluations, immobilisations PF	29'318	-	29'318	-	4'511
446	Revenus financiers d'entreprises publiques	11'883	12'307	-424	-3.4%	9'786
447	Produit des biens-fonds PA	47'366	56'649	-9'284	-16.4%	102'887
TOTAL		181'792	154'224	27'568	17.9%	211'394

Pour l'exercice 2018, les revenus financiers sont en nette hausse.

Un excédent de revenus liés aux placements financiers découle des gains réalisés sur la vente de titres des fonds spéciaux KCHF +700.

La hausse des revenus de participations PF concerne notamment la gestion Hôtelière KCHF +743.

Le budget de l'hôtel Métropole s'élevait à KCHF 1'250 pour un résultat enregistré sur l'exercice 2018 de KCHF +1'993.

Les produits des biens-fonds PF concernent pour l'essentiel, les loyers PF géré par la Gérance immobilière (GIM). La GIM enregistre une hausse de ses revenus pour KCHF 4'149 de loyers du PF à caractère social et KCHF 1'001 de loyers commerciaux sur l'exercice 2018.

A la clôture de l'exercice, les 308'106 actions du patrimoine financier de la Banque Cantonale Genevoise (BCGE) ont été réévaluées à la valeur de marché. Une plus-value est ainsi générée KCHF +29'318.

Une baisse des revenus financiers d'entreprises publiques est enregistrée pour KCHF -424 (dividendes).

La redevance d'utilisation du domaine public facturée au Fonds intercommunal d'assainissement est transférée du chapitre 44 au 46 afin de répondre aux normes MCH2, soit un reclassement comptable sans incidence sur le résultat de KCHF -4'400.

L'entrée en vigueur, en juin 2018, de nouveaux tarifs relatifs aux taxes de chantiers ont impactés à la baisse, les revenus pour KCHF -2'495.

Une hausse de revenus des droits de superficie est enregistrée pour KCHF 5'126 auprès de la Gérance immobilière (GIM).

La redevance d'utilisation du domaine public pour le SIG a été surestimée au budget de KCHF 2'394. Pour 2018, elle s'élève à KCHF 11'376 au lieu des KCHF 13'770 prévus.

Avec le changement de prestataire, opéré en 2017, le budget de la redevance d'affichage a été augmenté de KCHF 2'000. Toutefois, les revenus escomptés restent inférieurs aux prévisions, constituant un écart de KCHF -967.

Sur l'exercice 2018, des ajustements sur l'estimation des revenus des horodateurs 2016 et 2017 ont été enregistrés pour un montant de KCHF -2'800. Pour mémoire, ils ont été intégralement provisionnés, donc sans incidence sur le résultat. Par ailleurs, le montant budgété concernant les horodateurs s'élevait de KCHF 8'500. Or, aux comptes 2018, il est comptabilisé un revenu de KCHF 8'200 soit une variation défavorable de KCHF -300.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Chapitre 45 : Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux

Ce chapitre comptabilise les prélèvements nets sur les fonds spéciaux. Ce procédé est imposé par le nouveau modèle de comptable MCH2. Il doit être lu en regard du chapitre 35 qui comptabilise les attributions nettes sur les fonds.

En milliers de francs		C 2018	B 2018	Écart C18-B18	C 2017	
450	Prélèv.sur fonds et financ.spéc.capitaux de tiers	3'642	2'595	1'047	40.3%	1'059
TOTAL		3'642	2'595	1'047	40.3%	1'059

Se référer aux explications du chapitre 35.

Chapitre 46 : Revenus de transfert

Le chapitre 46 enregistre les subventions ainsi que les participations de la Confédération (créations de places de crèches), du canton et des communes (entretien des routes communales à vocation cantonale, frais de fonctionnement du SIS, bibliobus). Il comprend également les revenus de la péréquation intercommunale selon la loi sur le renforcement de la péréquation financière (LRPF) et les revenus du fonds de compensation prévu par la loi sur la répartition des tâches (LRT).

En milliers de francs		C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
460	Quotes-parts à des revenus	1'893	1'864	29	1.6%	1'875
461	Dédommagements de collectivités publiques	34'439	31'636	2'803	8.9%	29'274
462	Péréquation financière et compensation des charges	5'975	5'975	-	-	7'787
463	Subventions des collectiv. publiques et des tiers	14'207	12'596	1'611	12.8%	13'368
469	Autres revenus de transfert	770	170	600	352.7%	-
TOTAL		57'283	52'240	5'043	9.7%	52'304

Un budget de KCHF 15'000, concernant la contribution de la part du Canton aux artères et frais de routes prévue par l'art.20 LRoutes était prévu au budget. Le revenu effectif a été moindre, s'élevant à KCHF 13'200, ce qui a constitué une variation défavorable de KCHF -1'800. Ce revenu est compensé via une charge équivalente au groupe 361 « Dédommagements à des collectivités publiques », relatif aux frais de police.

Le revenu provenant de la mise à disposition du réseau secondaire au Fonds intercommunal d'assainissement est transféré du chapitre 44 au 46 afin de répondre aux normes du MCH2 KCHF -4'400 explique l'écart constaté.

La hausse de KCHF +1'611 des subventions, provient du financement des acquisitions pour l'enrichissement des collections du Musée d'arts et d'histoire (MAH) et du financement de la « Dime du livre » versée par l'Université pour les collections de la Bibliothèque de Genève (BGE). Ces financements sont enregistrés en dotation aux fonds affectés prévus à cet effet.

Divers revenus de transfert ont été comptabilisés ce qui complète l'écart pour KCHF +832.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7089

Chapitre 47 : Subventions à redistribuer

Ce chapitre contient les subventions transitant par les comptes de la Ville de Genève. Cette dernière, versant à des tiers les subventions à redistribuer qu'elle a obtenues de la part d'une autre collectivité.

En milliers de francs		C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
470	Subventions à redistribuer	3'079	2'580	499	19.4%	3'105
TOTAL		3'079	2'580	499	19.4%	3'105

Se référer aux explications du chapitre 37.

Chapitre 49 : Imputations internes

Ce chapitre comptabilise d'une part, les prestations fournies en interne, revenus comprenant les prestations de services et la mise à disposition de divers locaux, et d'autre part, les gratuités destinées à des tiers.

En milliers de francs		C 2018	B 2018	Écart C18-B18		C 2017
491	Prestations de services	11'569	10'743	826	7.7%	11'203
492	Fermages, loyers, frais d'utilisation	10'769	10'607	163	1.5%	10'952
494	Intérêts et charges financières théoriques	-	20'000	-20'000	-100.0%	15'765
499	Autres imputations internes ¹	48'757	42'306	6'451	15.2%	-
TOTAL		71'095	83'656	-12'560	-15.0%	37'920

¹ Gratuités en faveur de tiers.

Se référer aux explications du chapitre 39.

7090

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

Services compétents

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7091

6.3 Services compétents

6.3.1 Assurances

En français	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
Charges					
313 Prestations de services et honoraires					
3134.010 C-ASS Primes d'assurances incendie	1'064'507	1'274'609	-210'102	-16.5%	1'008'354
3134.020 C-ASS Primes d'assurances dégâts d'eau	284'595	313'732	-29'137	-9.3%	287'275
3134.030 C-ASS Primes d'assurances bris de glaces	197'031	238'633	-41'602	-17.4%	199'553
3134.040 C-ASS Primes d'assurances rc générale	87'137	80'608	6'529	8.1%	78'647
3134.050 C-ASS Primes d'assurances rc véhicules	219'973	217'836	2'137	1.0%	211'832
3134.060 C-ASS Primes d'assurances casco	18'291	11'869	6'422	54.1%	11'951
3134.070 C-ASS Primes d'assurances vol	116'298	119'520	-3'222	-2.7%	111'552
3134.080 C-ASS Primes d'assurances transports	203'489	200'910	2'579	1.3%	50'048
3134.090 C-ASS Primes d'assurances protection juridique	23'000	27'000	-4'000	-14.8%	23'000
3134.100 C-ASS Franchises	106'441	155'000	-48'559	-31.3%	130'954
Total 313 Prestations de services et honoraires	2'320'762	2'639'717	-318'955	-12.1%	2'113'165
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier					
3439.410 C-ASS Primes d'assurances incendie PF	533'625	560'898	-27'273	-4.9%	548'900
3439.420 C-ASS Primes d'assurances dégâts d'eau PF	139'564	130'230	9'334	7.2%	127'032
3439.430 C-ASS Primes d'assurances bris de glaces PF	131'354	120'549	10'805	9.0%	119'559
3439.440 C-ASS Primes d'assurances rc générale PF	51'744	52'061	-317	-0.6%	47'120
3439.450 C-ASS Franchises PF	141'032	110'000	31'032	28.2%	243'782
Total 343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	997'318	973'738	23'580	2.4%	1'086'393
Total Charges	3'318'080	3'613'455	-295'375	-8.2%	3'199'558

Commentaire :

Écart favorable sur les primes d'assurances dommage suite à une variation plus faible que prévue de la valeur de reconstruction du parc immobilier.

Écart sur les franchises corréé au nombre de sinistres réels, difficilement prévisibles.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6.3.2 Centrale municipale d'achat et d'impression

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
Charges					
310 Charges de matériel et de marchandises					
3100.020 C-CAAI Achats de fournitures de bureau	226'531	225'000	1'531	0.7%	225'018
3101.130 C-CAAI Achats de fournitures pour ateliers	14'118	15'310	-1'192	-7.8%	21'887
3102.020 C-CAAI Impressions diverses	163'834	287'000	-123'166	-42.9%	110'141
3103.070 C-CAAI Frais de reliure et restauration de livres	59'594	90'000	-30'406	-33.8%	83'377
Total 310 Charges de matériel et de marchandises	464'077	617'310	-153'233	-24.8%	440'423
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif					
3110.010 C-CAAI Achats de mobilier et machines de bureau	109'120	144'000	-34'880	-24.2%	68'812
3111.110 C-CAAI Achats de matériel d'atelier et outillage	13'619	15'310	-1'691	-11.0%	22'514
Total 311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	122'739	159'310	-36'571	-23.0%	91'326
313 Prestations de services et honoraires					
3130.110 C-CAAI Transports effectués par des tiers	8'840	12'000	-3'160	-26.3%	8'538
3130.240 C-CAAI Prestations pour services divers	-	5'000	-5'000	-100.0%	11'518
Total 313 Prestations de services et honoraires	8'840	17'000	-8'160	-48.0%	20'056
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.					
3150.020 C-CAAI Entretien du mobilier et machines de bureau	9'919	15'310	-5'391	-35.2%	4'052
3151.030 C-CAAI Entretien mat.équip/nettoyage bât.par tiers	9'354	9'000	354	3.9%	10'386
3151.060 C-CAAI Entretien matériel d'ateliers par des tiers	27'876	25'200	2'676	10.6%	34'796
Total 315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	47'149	49'510	-2'361	-4.8%	49'235
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation					
3161.140 C-CAAI Location d'autres équipements et divers	27'926	75'000	-47'074	-62.8%	30'884
Total 316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	27'926	75'000	-47'074	-62.8%	30'884
Total Charges	670'732	918'130	-247'398	-26.9%	631'923

6.3.3 Logistique et manifestations

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
Charges					
310 Charges de matériel et de marchandises					
3101.300 C-LOM Achats carburant	1'189'592	1'063'879	125'713	11.8%	1'104'551
3101.899 C-LOM Écarts stock carburant	10'636	-	10'636	-	-2'226
Total 310 Charges de matériel et de marchandises	1'200'227	1'063'879	136'348	12.8%	1'102'325
313 Prestations de services et honoraires					
3137.030 C-LOM Impôts taxes sur véhicules à moteur	542'918	557'840	-14'922	-2.7%	553'872
Total 313 Prestations de services et honoraires	542'918	557'840	-14'922	-2.7%	553'872
Total Charges	1'743'145	1'621'719	121'426	7.5%	1'656'197

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7093

6.3.4 Direction du patrimoine bâti

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
Charges					
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif					
3111.070 C-DPBA Achats d'autre matériel	-	-	-	-	2'614
Total 311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	-	-	-	-	2'614
313 Prestations de services et honoraires					
3130.060 C-DPBA Frais de surveillance et d'interventions	157'219	235'800	-78'582	-33.3%	121'747
3130.070 C-DPBA Contrats de surveillance	295'113	374'900	-79'787	-21.3%	365'291
3130.080 C-DPBA Contrats d'ouverture & fermeture bât.public	256'464	450'200	-193'736	-43.0%	232'421
3132.060 C-DPBA Expertises par des tiers - immeubles	152'865	200'000	-47'135	-23.6%	101'340
3132.080 C-DPBA Honoraires divers - immeubles	422'229	400'000	22'229	5.6%	812'958
Total 313 Prestations de services et honoraires	1'283'889	1'660'900	-377'011	-22.7%	1'633'759
314 Travaux d'entretien					
3140.050 C-DPBA entretien autres terrains, emplacements	100'780	120'000	-19'220	-16.0%	257'14
3140.070 C-DPBA Entretien des clôtures et des barrières	216'386	100'000	116'386	116.4%	46'473
3141.060 C-DPBA Maintien propreté Ville de Genève	160'192	100'000	60'192	60.2%	168'720
3144.020 C-DPBA Entretien des ouvrages PCI.	198'357	250'000	-51'643	-20.7%	190'245
3144.030 C-DPBA Entretien bâtiments administratifs	3'578'256	3'203'000	375'256	11.7%	3'472'147
3144.060 C-DPBA Contrats bâtiments administratifs	719'255	630'000	89'255	14.2%	612'990
3144.130 C-DPBA Entretien des bâtiments publics	13'045'144	13'170'000	-124'856	-0.9%	11'843'766
3144.160 C-DPBA Entr. logts de fonction dans bât. publics	38'592	5'000	33'592	671.8%	9'990
3144.200 C-DPBA Contrats bâtiments publics	2'242'438	2'000'000	242'438	12.1%	2'191'505
3144.290 C-DPBA Entretien bâtiments industriels	10'579	20'000	-9'421	-47.1%	36'000
3144.300 C-DPBA Contrats bâtiments industriels	12'203	12'000	203	1.7%	12'639
3144.330 C-DPBA Entretien homes pour personnes âgées	-	50'000	-50'000	-100.0%	51'575
3144.380 C-DPBA Entretien locaux de tiers	331'081	110'299	220'782	200.2%	277'278
3144.400 C-DPBA Contrats locaux de tiers	129'691	98'000	31'691	32.3%	115'410
Total 314 Travaux d'entretien	20'782'953	19'868'299	914'654	4.6%	19'054'352
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.					
3159.070 C-DPBA Entretien d'autre matériel par des tiers	34'683	50'210	-15'527	-30.9%	47'328
Total 315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	34'683	50'210	-15'527	-30.9%	47'328
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier					
3430.010 C-DPBA Autres terrains PF	125'760	80'000	45'760	57.2%	108'026
3430.410 C-DPBA Entretien bâtiments locatifs	15'802'764	13'505'680	2'297'084	17.0%	13'847'484
3430.430 C-DPBA Entretien clôtures PF	28'758	9'000	19'758	219.5%	52'624
3430.450 C-DPBA Maintien propreté VG PF	142'665	150'000	-7'335	-4.9%	161'523
3431.030 C-DPBA Contrats bâtiments locatifs PF	1'615'724	1'600'000	15'724	1.0%	1'606'363
3439.540 C-DPBA Frais de surveillance & d'interventions PF	31'700	20'000	11'700	58.5%	28'235
3439.550 C-DPBA Contrats de surveillance PF	25'141	25'000	141	0.6%	30'009
3439.720 C-DPBA Honoraires divers immeubles PF	144'243	70'000	74'243	106.1%	108'447
3439.730 C-DPBA Expertises par des tiers immeubles PF	117'167	90'000	27'167	30.2%	116'904
Total 343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	18'033'923	15'549'680	2'484'243	16.0%	16'059'615
Total Charges	40'135'447	37'129'089	3'006'358	8.1%	36'797'668

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Commentaire :

Le budget sur le groupe 313 relatif aux prestations de services et honoraires est difficilement prévisible avec exactitude de par sa nature fortement dépendante des aléas de la survenance des incidents.

Le dépassement sur le groupe 314 relatif aux travaux d'entretien provient des travaux de rénovation et de transformation des locaux sis François-Dussaud qui ont permis d'accueillir la réunification des services du Génie civil et de l'aménagement urbain.

Le dépassement sur le groupe 343 relatif à l'entretien et aux prestations du patrimoine financier s'explique principalement par une activité d'entretien supérieure aux prévisions. Toutefois, les dépenses d'entretien sur les immeubles des fonds spéciaux sont financées par les fonds spéciaux.

6.3.5 Gérance immobilière municipale

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
Charges					
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA					
3120.050 C-GIM Chauffage	994'589	811'199	183'390	22.6%	951'297
Total 312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	994'589	811'199	183'390	22.6%	951'297
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier					
3439.130 C-GIM Chauffage PF	490'990	188'066	302'924	161.1%	343'182
Total 343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	490'990	188'066	302'924	161.1%	343'182
Total Charges	1'485'579	999'265	486'314	48.7%	1'294'479

Commentaire :

Le prix du mazout a été supérieur de 9 % en regard du prix estimé par le service de l'énergie dans le budget. La planification est rendue plus difficile en raison de l'impact du solde de soutes et des achats effectués en cours de saison.

Groupe 343

Ajustement des frais de chauffage de la ZIC (Zone Industrielle des Charmilles).

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7095

6.3.6 Direction des systèmes d'information et de communication

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
Charges					
310 Charges de matériel et de marchandises					
3100.050 C-DSIC Achat de fournitures informat.	2'356	12'000	-9'644	-80.4%	7'616
Total 310 Charges de matériel et de marchandises	2'356	12'000	-9'644	-80.4%	7'616
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif					
3113.010 C-DSIC Achat de matériel informatique	393'664	660'000	-266'336	-40.4%	498'887
3113.040 C-DSIC Achat matériel de communication	170'326	110'000	60'326	54.8%	141'844
3118.010 C-DSIC Achat de logiciels et licences	916'485	-	916'485	-	29'160
Total 311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	1'480'475	770'000	710'475	92.3%	669'891
313 Prestations de services et honoraires					
3130.170 C-DSIC Liaisons informatique,,radio,TV,Internet	137'006	180'000	-42'994	-23.9%	186'370
3130.200 C-DSIC Téléphones	995'515	1'125'325	-129'810	-11.5%	1'062'681
3132.020 C-DSIC Honor. pour prestation informat.	1'943'754	1'192'050	751'704	63.1%	1'257'657
3133.010 C-DSIC Charges utilisation informatique	259'137	-	259'137	-	-
Total 313 Prestations de services et honoraires	3'335'412	2'497'375	838'037	33.6%	2'506'708
314 Travaux d'entretien					
3144.090 C-DSIC Entretien informat. et télécomm. bât.admin.	323'406	550'000	-226'594	-41.2%	320'222
3144.240 C-DSIC Entr.informatique et télécomm. bât.s publics	3'865	-	3'865	-	-
3149.050 C-DSIC Entr., réseaux fibre optique hors immeubles	88'655	150'000	-61'345	-40.9%	97'185
Total 314 Travaux d'entretien	415'927	700'000	-284'073	-40.6%	417'407
315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.					
3153.010 C-DSIC Entret. de matériel informatique	777'166	4'476'648	-3'699'482	-82.6%	4'233'832
3153.040 C-DSIC Entret. de matériel communication	502'165	640'000	-137'835	-21.5%	671'580
3158.010 C-DSIC Maintenance de logiciels	2'623'023	-	2'623'023	-	3'985
Total 315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.	3'902'354	5'116'648	-1'214'294	-23.7%	4'909'397
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation					
3161.030 C-DSIC Location appareils multifonctions	723'913	740'655	-16'743	-2.3%	745'477
3161.060 C-DSIC location matériel informatique et télécom.	31'805	15'500	16'305	105.2%	9'331
3169.010 C-DSIC Location de logiciels	92'861	75'630	17'231	22.8%	50'306
Total 316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	848'578	831'785	16'793	2.0%	805'114
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier					
3431.210 C-DSIC Achat matériel communication PF	3'023	10'400	-7'377	-70.9%	2'218
3431.240 C-DSIC Entr. inform. téléco.bât loc. PF	18'661	55'000	-36'339	-66.1%	51'987
3431.310 C-DSIC Entret. matériel communication PF	2'065	10'000	-7'935	-79.4%	1'672
3439.510 C-DSIC Liaisons inform.radio,TV,Inter PF	6'345	-	6'345	-	3'818
3439.520 C-DSIC Téléphones PF	136'403	159'000	-22'597	-14.2%	146'574
Total 343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	166'496	234'400	-67'904	-29.0%	206'269
Total Charges	10'151'598	10'162'208	-10'610	-0.1%	9'522'401

Commentaire :

Écarts principalement dus aux changements liés à MCH2, non pris en compte lors de l'établissement du budget 2018 :

- différenciation entre les achats de biens corporels et les achats de biens incorporels ;
- différenciation entre la maintenance de biens corporels et incorporels ;
- nouveaux développements informatiques en acquisitions précédemment en honoraires ;
- maintenance évolutive en acquisitions précédemment en entretien ;
- différenciation entre les prestations externes d'experts et l'hébergement de serveurs.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6.3.7 Énergie

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
Charges					
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA					
3120.010 C-ENE Bois	73'875	70'000	3'875	5.5%	63'636
3120.020 C-ENE Électricité	6'949'263	7'574'014	-624'751	-8.2%	6'961'039
3120.030 C-ENE Eau	4'223'165	4'392'801	-169'636	-3.9%	4'228'531
3120.040 C-ENE Chauffage	176'179	183'202	-7'023	-3.8%	228'851
3120.060 C-ENE Gaz	3'929'905	3'411'239	518'666	15.2%	3'744'592
3120.070 C-ENE Huile de chauffage	1'106'398	1'125'000	-18'602	-1.7%	1'229'280
3120.999 C-ENE Écarts d'inv.rebus, dim.prix	5'298	-	5'298	-	-654
Total 312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	16'464'082	16'756'256	-292'174	-1.7%	16'455'275
314 Travaux d'entretien					
3144.040 C-ENE Entretien bâtiments administratifs	101'726	100'909	817	0.8%	106'084
3144.070 C-ENE Contrats bâtiments administratifs	158'884	99'378	59'506	59.9%	100'155
3144.140 C-ENE Entretien des bâtiments publics	466'279	424'209	42'070	9.9%	340'663
3144.210 C-ENE Contrats bâtiments publics	324'040	336'221	-12'181	-3.6%	341'474
3144.340 C-ENE Entretien Homes pour personnes âgées	-	-	-	-	1'215
3144.360 C-ENE Contrats Homes pour personnes âgées	673	-	673	-	245
Total 314 Travaux d'entretien	1'051'603	960'717	90'886	9.5%	889'835
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier					
3431.015 C-ENE Entretien bâtiments locatifs PF	567'986	403'376	164'610	40.8%	492'951
3431.035 C-ENE Contrats bâtiments locatifs PF	115'644	110'428	5'216	4.7%	101'798
3439.110 C-ENE Électricité PF	1'074'784	1'275'000	-200'216	-15.7%	1'076'633
3439.120 C-ENE Eau PF	3'550'550	3'413'000	137'550	4.0%	3'384'220
3439.140 C-ENE Gaz PF	22'940	-	22'940	-	12'729
Total 343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	5'331'904	5'201'804	130'100	2.5%	5'068'331
Total Charges	22'847'589	22'918'777	-71'188	-0.3%	22'413'441

Commentaire :

L'économie sur le budget du groupe 312 consacré aux consommations d'eau et d'énergies, provient essentiellement de la mise en service différée de grosses installations (dépôts patrimoniaux MAH et MHN notamment).

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7097

6.3.8 Ressources humaines

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
Charges					
300 Autorités et commissions					
3000.020 C-DRH Jetons de présence CM (compétence DRH)	1'609'428	1'708'210	-98'782	-5.8%	1'872'036
3000.030 C-DRH Traitements du Conseil administratif	1'284'852	-	1'284'852	-	-
3000.060 C-DRH Jetons de présence autres commissions	183'441	48'370	135'071	279.2%	210'451
Total 300 Autorités et commissions	3'077'720	1'756'580	1'321'140	75.2%	2'082'486
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.					
3010.020 C-DRH Salaires fonctionnaires	314'948'571	328'855'779	-13'907'208	-4.2%	309'930'406
3010.029 C-DRH Provision pour soldes de vacances	-142'875	-	-142'875	-	-
3010.030 C-DRH Salaires personnel auxiliaire	15'559'409	11'801'486	3'757'924	31.8%	14'178'932
3010.040 C-DRH Salaires des stagiaires	363'243	400'000	-36'757	-9.2%	362'652
3010.050 C-DRH Salaires des apprentis	1'478'926	1'620'294	-141'368	-8.7%	1'368'926
3010.080 C-DRH Salaires des civilistes	196'369	255'000	-58'631	-23.0%	189'733
3010.090 C-DRH Salaires des jeunes durant l'été	249'986	250'000	-14	-0.0%	249'605
3010.110 C-DRH Heures supplémentaires	1'602'081	1'172'640	429'441	36.6%	1'686'984
3010.118 C-DRH Prov.heures optionnelles	-575'966	-	-575'966	-	-
3010.119 C-DRH Provision heures supplémentaires	-469'338	-	-469'338	-	-
3010.120 C-DRH Prime de fidélité	28'210'719	28'023'314	187'405	0.7%	27'425'717
3010.130 C-DRH Indemnités de départ	606'854	-	606'854	-	70'222
3010.140 C-DRH Prime de mise à la retraite	622'552	910'866	-288'314	-31.7%	532'044
3010.170 C-DRH Prime professionnelle et de fonction	2'682'238	2'158'474	523'764	24.3%	2'466'127
3010.180 C-DRH Service supplémentaire (indemnité)	966'421	1'022'073	-55'652	-5.4%	968'248
3010.190 C-DRH Indemnités de nuisance	8'137'752	7'180'723	957'029	13.3%	8'155'725
3010.200 C-DRH Prime de fin d'étude	13'500	19'500	-6'000	-30.8%	10'500
3010.220 C-DRH Heures complémentaires	1'502	-	1'502	-	-
3010.240 C-DRH Traitement divers - Réadap. professionnelle	198'183	586'250	-388'067	-66.2%	187'755
3010.260 C-DRH Réduction pour postes vacants	-	-12'900'000	12'900'000	N/A	-
3010.270 C-DRH Indemnités au décès	245'092	240'000	5'092	2.1%	-
Total 301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	374'895'219	371'596'399	3'298'820	0.9%	367'783'575
303 Travailleurs temporaires					
3030.010 C-DRH Personnel interimaire	59'762	590'000	-530'238	-89.9%	84'277
Total 303 Travailleurs temporaires	59'762	590'000	-530'238	-89.9%	84'277
304 Allocations					
3040.010 C-DRH Allocations de naissance	44'500	50'000	-5'500	-11.0%	48'475
3040.020 C-DRH Allocations pour enfants	4'134'592	4'027'500	107'092	2.7%	4'057'184
3042.010 C-DRH Indemnités de repas	397'858	328'264	69'594	21.2%	407'999
3049.010 C-DRH Indemnités de vêtements	394'679	334'503	60'176	18.0%	405'834
3049.020 C-DRH frais de lunettes	390	-	390	-	637
Total 304 Allocations	4'972'019	4'740'267	231'752	4.9%	4'920'128
305 Cotisations patronales					
3050.010 C-DRH Assurance maternité part ADM	171'772	148'212	23'560	15.9%	149'644
3050.020 C-DRH Cotisations AVS, AI, APG	19'133'428	18'979'923	153'505	0.8%	18'707'193
3050.030 C-DRH Cotisations assurance chômage	4'052'911	3'861'188	191'723	5.0%	3'966'705
3050.040 C-DRH Part aux frais administratifs AVS	544'669	543'069	1'600	0.3%	532'703
3050.118 C-DRH Prov.AVS/AC/Armat s/heures option.	-36'977	-	-36'977	-	-

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Ressources humaines - suite

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
3050.119 C-DRH Prov.AVS/AC/Amat s/heures supp.	-30'131	-	-30'131	-	-
3050.129 C-DRH Prov.AVS/AC/Amat s/solde vacances	-9'173	-	-9'173	-	-
3052.010 C-DRH Cotisat. caisse ass. du personnel (CAP)	49'371'395	47'588'378	1'783'016	3.7%	46'064'603
3052.020 C-DRH Caisse assurance du personnel 57/62 ans	-	400'000	-400'000	-100.0%	-
3052.030 C-DRH Cotisations autres caisses	312'400	400'000	-87'600	-21.9%	49'791
3052.050 C-DRH Frais administratifs CAP	12'766	16'000	-3'234	-20.2%	10'708
3052.060 C-DRH Ajustement global cotisations CAP	-	-600'000	600'000	N/A	-
3053.010 C-DRH Coti. assurance accidents professionnels	2'185'639	7'810'897	-5'625'258	-72.0%	1'884'941
3053.030 C-DRH Coti. assurance accidents non professionnels	4'894'783	-	4'894'783	-	4'867'004
3053.090 C-DRH Cotisations assurances hors LAA	4'954	5'000	-46	-0.9%	7'090
3053.100 C-DRH Ajustement global cotisations ass.acc.prof.	-	-350'000	350'000	N/A	-
3053.118 C-DRH Prov.Ass.Acc.s/heures option.	-12'268	-	-12'268	-	-
3053.119 C-DRH Prov.Ass.Acc.s/heures supp.	-9'997	-	-9'997	-	-
3053.129 C-DRH Prov.Ass.Acc.s/solde vacances	-3'043	-	-3'043	-	-
3054.010 C-DRH Cotisations allocations familiales	9'144'246	9'012'749	131'497	1.5%	9'125'584
3054.020 C-DRH Part frais administratifs allocations	-	-	-	-	-
3054.118 C-DRH Prov.AF s/heures option.	-14'111	-	-14'111	-	-
3054.119 C-DRH Prov.AF s/heures supp.	-11'499	-	-11'499	-	-
3054.129 C-DRH Prov.AF s/solde vacances	-3'500	-	-3'500	-	-
3056.010 C-DRH Particip. caisse maladie pers. fixe + aux.	-	-	-	-	28'289
3059.010 C-DRH Contributions pour civilistes	231'696	265'000	-33'304	-12.6%	194'316
Total 305 Cotisations patronales	89'929'958	88'080'417	1'849'541	2.1%	85'588'570
306 Prestations de l'employeur					
3060.010 C-DRH Pension du Conseil administratif	-	1'600'000	-1'600'000	-100.0%	1'233'017
3060.020 C-DRH Pension SIS	1'284'639	1'401'000	-116'361	-8.3%	912'751
3060.030 C-DRH Pensions diverses	1'364	2'050	-686	-33.5%	-
3061.010 C-DRH Rentes complémentaires	62'230	130'000	-67'770	-52.1%	78'356
Total 306 Prestations de l'employeur	1'348'233	3'133'050	-1'784'817	-57.0%	2'224'124
309 Autres charges de personnel					
3090.010 C-DRH Formation et perfectionnement du personnel	1'746'557	2'400'000	-653'443	-27.2%	1'808'545
3091.010 C-DRH Annonces et frais p/recherche de personnel	236'918	220'000	16'918	7.7%	253'542
3099.030 C-DRH Frais de visites médicales	96'278	225'000	-128'722	-57.2%	128'784
3099.070 C-DRH Fonds de décès	44'073	45'830	-1'758	-3.8%	175'458
3099.090 C-DRH Solde, autres rémunérations	637'558	-	637'558	-	-
Total 309 Autres charges de personnel	2'761'384	2'890'830	-129'446	-4.5%	2'366'329
313 Prestations de services et honoraires					
3130.180 C-DRH Liaisons informatiq.,radio,TV,Internet du CM	19'306	-	19'306	-	17'025
3130.210 C-DRH Téléphones	1'398	-	1'398	-	1'214
3130.221 C-DRH Frais réception pour tiers	2'543	-	2'543	-	3'875
Total 313 Prestations de services et honoraires	23'246	-	23'246	-	22'114

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7099

Ressources humaines - suite

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
317 Dédommagements					
3170.040 C-DRH Débours des autorités	66'500	68'890	-2'390	-3.5%	66'500
3170.080 C-DRH Frais dépl. et repas de travail du personnel	196'363	437'228	-240'865	-55.1%	231'482
3170.090 C-DRH Indemnités utilisation TPG	268'514	270'581	-2'067	-0.8%	217'410
Total 317 Dédommagements	531'376	776'699	-245'323	-31.6%	515'391
319 Diverses charges d'exploitation					
3199.031 C-DRH Cadeaux	51	-	51	-	-
3199.100 C-DRH Autres frais	2'054	-	2'054	-	3'400
Total 319 Diverses charges d'exploitation	2'105	-	2'105	-	3'400
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier					
3431.719 C-DRH Provision pour soldes vacances PF	-14'759	-	-14'759	-	-
3431.729 C-DRH Provision heures supplément. PF	220	-	220	-	-
3431.739 C-DRH Charg-soc. s/Provision vacances PF	-1'624	-	-1'624	-	-
3431.749 C-DRH Charg-soc s/Provision heure sup PF	24	-	24	-	-
3431.759 C-DRH Provision heures optionelles PF	-176'618	-	-176'618	-	-
3431.769 C-DRH Charg-soc s/Provision heure opt PF	-19'428	-	-19'428	-	-
3431.802 C-DRH Salaires fonctionnaires PF	5'379'484	5'379'277	207	0.0%	5'011'882
3431.809 C-DRH Salaire des jeunes durant l'été PF	7'075	-	7'075	-	-
3431.812 C-DRH Prime de fidélité PF	471'481	453'964	17'517	3.9%	417'022
3431.814 C-DRH Prime de mise à la retraite PF	6'928	-	6'928	-	4'874
3431.817 C-DRH Prime professionnelle et de fonction PF	2'675	-	2'675	-	3'175
3431.819 C-DRH Indemnités de nuisance PF	22'237	20'000	2'237	11.2%	22'092
3431.830 C-DRH Allocations de naissance PF	500	-	500	-	325
3431.831 C-DRH Allocations pour enfants PF	69'570	72'000	-2'430	-3.4%	61'273
3431.832 C-DRH Indemnités de repas PF	62	-	62	-	44
3431.833 C-DRH Indemnités de vêtements PF	15'266	25'000	-9'734	-38.9%	15'063
3431.835 C-DRH Assurance maternité part ADM PF	2'659	2'392	267	11.2%	2'180
3431.836 C-DRH Cotisations AVS, AI, APG PF	296'486	300'412	-3'926	-1.3%	272'576
3431.837 C-DRH Cotisations assurance chômage PF	63'563	61'249	2'314	3.8%	58'451
3431.838 C-DRH Part aux frais administratifs AVS PF	8'444	8'517	-73	-0.9%	7'765
3431.840 C-DRH Cotisat. caisse assurance du personnel PF	746'982	770'688	-23'706	-3.1%	671'700
3431.845 C-DRH Coti. assurance accidents prof. PF	15'713	118'416	-102'702	-86.7%	11'865
3431.847 C-DRH Coti. assurance accidents non prof. PF	61'413	-	61'413	-	57'595
3431.854 C-DRH Cotisations allocations familiales PF	141'737	142'914	-1'177	-0.8%	130'304
3431.858 C-DRH Particip.caisse maladie personnel fixe PF	-	-	-	-	2'223
3431.871 C-DRH Frais de visites médicales PF	-255	-	-255	-	-
3431.874 C-DRH Fonds de décès PF	833	842	-9	-1.0%	3'147
Total 343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	7'100'668	7'355'670	-255'002	-3.5%	6'753'554
Total Charges	484'701'692	480'919'913	3'781'779	0.8%	472'343'948

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Commentaire :

Le dépassement sur les charges de personnel de CHF 3.78 mio est dû à l'indexation des salaires de 1.2% non budgétée et aux salaires du personnel auxiliaire supérieurs au budget. Le nombre de postes vacants au 31 décembre 2018 est de 111.5 EPT.

Groupe 300

Enregistrement des traitements du Conseil administratif dans ce groupe alors que budgété sous le 301 dans « Salaires des fonctionnaires ».

Groupe 301

Écart dû essentiellement à des dépassements budgétaires sur les lignes d'auxiliaires, d'indemnités, d'heures supplémentaires et de primes de fonction.

Avec MCH2, les vacances, les heures optionnelles et supplémentaires sont provisionnées depuis le 1er janvier 2018. La variation des provisions au 31 décembre 2018 est de CHF -1.2 mio.

Groupe 303

Le recours à du personnel intérimaire a été inférieur aux prévisions.

Groupe 305

Les variations sont inhérentes à la masse salariale et aux rappels CAP.

Groupe 306

Les pensions du Conseil administratif sont enregistrées dans le fonds spécial « Rentes CA actifs ». Conformément à MCH2, la dotation 2018 est imputée sur un compte 35 de la DRH.

Groupe 309

Le nombre de formations obligatoires a été inférieur aux prévisions.

Le budget de la solde versée aux sapeurs et sapeuses pompiers volontaires (CHF 0.7 mio) est enregistré sous le SIS.

Groupe 343

Écart dû notamment à la variation 2018 des provisions pour vacances, heures optionnelles et supplémentaires relatives au personnel du patrimoine financier.

Finances et logement

6.4 Départements

6.4.1 Finances et logement

ÉVALUATION DES OBJECTIFS

Poursuivre la mise en oeuvre du statut du personnel de la Ville de Genève				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Finaliser le processus de collocation des postes entamée en 2017, consistant à rapprocher chacun des postes de l'administration à l'une des fonctions-types du catalogue	Entrée en vigueur de l'ensemble des collocations	100% des postes colloqués	80% des postes colloqués	0%
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Le processus de collocation des postes n'a pas pu démarrer faute de quorum au sein de la Commission d'évaluation des fonctions. En effet, les représentant-e-s du personnel au sein de la commission d'évaluation ont décidé de ne plus siéger, depuis l'adoption d'une résolution le 19 juin 2018, bloquant ainsi le processus.				
Sensibiliser la population aux conséquences du changement climatique				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Réaliser un événement grand public, sous la forme d'un rallye, permettant d'informer la population sur les causes et les effets du changement climatique	Nombre de participant-e-s	500 personnes	300 personnes	600 personnes
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Le rallye a eu beaucoup de succès. L'A21 a organisé cet événement au centre-ville en mars 2018 en collaboration avec une dizaine de partenaires (TPG, SIG, Université, associations et commerces locaux).				
Offrir une prévoyance professionnelle à tous les employé-e-s				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Élargir la prévoyance professionnelle à tous les employé-e-s qui n'atteignent pas le seuil des 21'150 francs de revenu annuel (dès 2018, ils cotiseront à la LPP dès le premier franc gagné)	Pourcentage d'employé-e-s affiliés à la LPP	100%	100%	100%
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Les membres du personnel concernés sont affiliés à une institution de prévoyance depuis le 01.01.2018.				
Déployer le nouveau modèle comptable MCH2				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Garantir la publication des états financiers selon le nouveau modèle comptable harmonisé MCH2 qui entrera en vigueur au 1er janvier 2018	Réussite de la migration	100% des tests réussis	Aucun problème bloquant pendant les tests	100% des tests réussis
	Validation du bilan d'entrée par le CFI	Juin 2018	Septembre 2018	31.03.2019
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Le nouveau modèle comptable MCH2 a été implémenté avec succès et est utilisé par l'ensemble des services de la Ville depuis le 1er janvier 2018. Le rapport annuel 2018 est présenté conformément aux nouvelles exigences légales et intègre le bilan d'entrée au 1er janvier 2018.				

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7103

SYNTHÈSE DES COMPTES

En milliers de francs	DFL	DFIN	GIM	DRH	A21	DSIC	TAX	Total
Charges								
30 Charges de personnel	2'473	8'147	9'864	12'386	2'577	14'448	2'416	52'311
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	351	14'794	9'467	1'319	753	1'549	9'395	37'630
33 Amortissements du patrimoine administratif	8	153	4'173	5	144	1'666	-	6'148
34 Charges financières	-	26'672	42'454	-	0	2	0	69'128
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	-	-	730	2'377	-	-	-	3'107
36 Charges de transfert	-	58'012	397	28	10'341	-	-	68'777
39 Imputations internes	215	533	10'239	409	1'558	582	175	13'712
Total Charges	3'048	108'311	77'324	16'524	15'372	18'248	11'987	250'814
Revenus								
40 Revenus fiscaux	-	837'102	-	-	-	-	126'795	963'897
42 Taxes	50	199	2'281	496	62	39	77	3'204
43 Revenus divers	2	1'050	9	4	-	-	35	1'099
44 Revenus financiers	-	48'418	98'397	-	-	-	46	146'861
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	-	1'530	-	799	-	-	-	2'329
46 Revenus de transfert	287	5'975	-	358	-	-	-	6'619
49 Imputations internes	-	1'567	27'582	15	-	-	-	29'164
Total Revenus	339	895'840	128'269	1'673	62	39	126'953	1'153'174

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Finances et logement		Charges	250'813'993	236'748'849	14'065'145	5.9%	239'053'752	
		Revenus	1'153'173'999	1'028'611'557	124'562'442	12.1%	1'052'928'502	
En francs			C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
1000	Direction départ. finances et logement							
Charges								
301	Salaires du personnel administratif et d'expl.		1'944'703	1'965'850	-21'148	-1.1%	1'854'533	
304	Allocations		20'408	16'500	3'908	23.7%	18'250	
305	Cotisations patronales		465'888	477'759	-11'871	-2.5%	433'316	
309	Autres charges de personnel		41'614	5'144	36'470	709.0%	15'740	
310	Charges de matériel et de marchandises		15'518	18'749	-3'231	-17.2%	16'658	
311	Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif		9'804	1'000	8'804	880.4%	5'141	
312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA		34'928	42'088	-7'160	-17.0%	34'907	
313	Prestations de services et honoraires		213'915	249'047	-35'132	-14.1%	195'734	
314	Travaux d'entretien		30'171	28'000	2'171	7.8%	27'689	
315	Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.		21'769	27'693	-5'924	-21.4%	26'248	
316	Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation		8'109	-	8'109	-	7'519	
317	Dédommagements		16'547	32'560	-16'013	-49.2%	34'324	
319	Diverses charges d'exploitation		637	500	137	27.4%	200	
330	Immobilisations corporelles du PA		8'339	481	7'858	N/A	15'625	
391	Prestations de services		17'932	72'904	-54'972	-75.4%	15'235	
392	Fermages, loyers, frais d'utilisation		156'536	157'536	-1'000	-0.6%	156'536	
394	Intérêts et charges financières théoriques		-	207'983	-207'983	-100.0%	160'280	
399	Autres imputations internes		40'760	-	40'760	-	-	
Total Charges			3'047'577	3'303'795	-256'218	-7.8%	3'017'938	
Revenus								
424	Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services		-	41'600	-41'600	-100.0%	22'467'368	
426	Remboursements		49'653	21'000	28'653	136.4%	19'627	
430	Revenus d'exploitation divers		2'325	-	2'325	-	-	
460	Quotes-parts à des revenus		286'854	300'000	-13'146	-4.4%	291'269	
Total Revenus			338'832	362'600	-23'768	-6.6%	22'778'263	
1100	Direction financière							
Charges								
301	Salaires du personnel administratif et d'expl.		6'535'626	6'672'470	-136'844	-2.1%	6'201'151	
304	Allocations		75'015	78'350	-3'335	-4.3%	75'915	
305	Cotisations patronales		1'511'178	1'588'321	-77'143	-4.9%	1'499'170	
309	Autres charges de personnel		25'083	9'720	15'363	158.1%	41'124	
310	Charges de matériel et de marchandises		489'913	689'110	-199'197	-28.9%	483'221	
311	Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif		51'894	161'310	-109'416	-67.8%	54'404	
312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA		44'545	36'942	7'603	20.6%	44'160	
313	Prestations de services et honoraires		826'524	1'308'599	-482'075	-36.8%	783'339	a)
314	Travaux d'entretien		130'832	319'050	-188'218	-59.0%	157'994	
315	Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.		114'781	148'876	-34'095	-22.9%	145'726	
316	Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation		271'059	75'000	196'059	261.4%	290'703	
317	Dédommagements		10'530	27'780	-17'250	-62.1%	10'985	
318	Dépréciations sur créances		12'808'437	9'700'000	3'108'437	32.0%	14'112'455	b)

Finances et logement

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7105

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
319 Diverses charges d'exploitation	45'972	17'000	28'972	170.4%	43'240	
330 Immobilisations corporelles du PA	2'719	12'570	-9'852	-78.4%	20'289	
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	150'000	-	150'000	-	-	
340 Charges d'intérêt	23'326'541	23'339'067	-12'526	-0.1%	23'832'408	
341 Pertes réalisées (sur éléments du PF)	460'835	-	460'835	-	448'122	c)
342 Frais d'acquisition de capitaux et frais administ.	508'069	491'000	17'069	3.5%	499'971	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	307'815	128'782	179'033	139.0%	413'853	
344 Dépréciations, immobilisations PF	2'068'867	-	2'068'867	-	603'557	d)
360 Quotes-parts de revenus destinées à des tiers	33'919'624	-	33'919'624	-	-	b)
361 Dédommagements à des collectivités publiques	24'080'490	21'606'750	2'473'740	11.4%	21'472'175	b)
362 Péréquation financière et compensation des charges	-	32'268'000	-32'268'000	-100.0%	31'926'887	b)
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	11'559	-	11'559	-	-	
365 Dépréciations, participations PA	1	-	1	-	1	
391 Prestations de services	63'858	5'200	58'658	N/A	18'790	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	468'860	467'436	1'424	0.3%	468'060	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	44'103	-44'103	-100.0%	420'643	
Total Charges	108'310'627	99'195'436	9'115'191	9.2%	104'068'342	
Revenus						
400 Impôts directs, personnes physiques	606'507'052	555'050'000	51'457'052	9.3%	561'128'037	b)
401 Impôts directs, personnes morales	230'246'811	195'106'000	35'140'811	18.0%	196'933'687	b)
403 Impôts sur la possession et sur la dépense	348'158	300'000	48'158	16.1%	354'483	
421 Émoluments administratifs	920	-	920	-	1'100	
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	-	1'000	-1'000	-100.0%	41'986	
425 Recette sur ventes	5'012	-	5'012	-	-	
426 Remboursements	193'414	265'500	-72'086	-27.2%	140'073	
430 Revenus d'exploitation divers	1'049'556	15'000	1'034'556	N/A	1'077'491	b)
440 Revenus des intérêts	3'605'871	3'338'750	267'121	8.0%	4'588'658	e)
441 Gains réalisés PF	699'545	-	699'545	-	-	f)
442 Revenus de participations PF	2'909'115	810'000	2'099'115	259.2%	809'985	g)
443 Produit des biens-fonds PF	1'846	1'500'000	-1'498'154	-99.9%	887'334	g)
444 Réévaluations, immobilisations PF	29'318'367	-	29'318'367	-	4'511'159	h)
446 Revenus financiers d'entreprises publiques	11'883'216	12'307'450	-424'234	-3.4%	9'785'845	i)
450 Prélèvements sur fonds et financ.spéc.capitaux de tiers	1'529'883	-	1'529'883	-	-	j)
462 Péréquation financière et compensation des charges	5'974'642	5'974'642	-	-	7'787'143	
491 Prestations de services	1'566'532	1'506'571	59'961	4.0%	1'497'641	
494 Intérêts et charges financières théoriques	-	20'000'000	-20'000'000	-100.0%	15'765'154	
Total Revenus	895'839'939	796'174'913	99'665'026	12.5%	805'309'775	
1200 Gérance immobilière municipale						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	7'848'604	8'077'357	-228'754	-2.8%	7'757'801	
304 Allocations	90'556	80'800	9'756	12.1%	85'221	
305 Cotisations patronales	1'889'929	1'834'266	55'663	3.0%	1'721'746	
309 Autres charges de personnel	35'257	13'946	21'310	152.8%	74'446	
310 Charges de matériel et de marchandises	49'450	71'591	-22'141	-30.9%	51'801	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	110'126	117'750	-7'624	-6.5%	97'654	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	451'529	495'128	-43'599	-8.8%	593'456	
313 Prestations de services et honoraires	749'513	743'605	5'908	0.8%	726'673	
314 Travaux d'entretien	3'233'921	3'387'988	-154'067	-4.5%	2'697'803	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	181'815	242'845	-61'030	-25.1%	248'708	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	265'058	250'620	14'438	5.8%	262'297	
317 Dédommagements	9'612	18'000	-8'388	-46.6%	9'460	
318 Dépréciations sur créances	4'396'570	5'000	4'391'570	N/A	90'240	k)
319 Diverses charges d'exploitation	19'534	21'700	-2'166	-10.0%	58'159	
330 Immobilisations corporelles du PA	3'717'912	3'804'087	-86'175	-2.3%	3'497'776	
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	454'871	-	454'871	-	-	
340 Charges d'intérêt	-	4'041	-4'041	-100.0%	0	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	42'217'987	39'943'822	2'274'165	5.7%	38'797'393	l)
344 Dépréciations, immobilisations PF	236'109	-	236'109	-	3'880'659	
350 Attrib. aux FS et financ. spéc. des capitaux tiers	730'271	3'615'632	-2'885'361	-79.8%	-	m)
361 Dédommagements à des collectivités publiques	-	3'500	-3'500	-100.0%	-	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	396'732	430'000	-33'268	-7.7%	3'359'907	
391 Prestations de services	7'274'695	6'674'493	600'202	9.0%	7'093'017	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	390'648	375'472	15'176	4.0%	387'582	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-54'442	11'064'659	-11'139'101	-100.5%	8'466'006	
399 Autres imputations internes	2'627'848	2'770'098	-142'250	-5.1%	-	
Total Charges	77'324'105	84'066'400	-6'742'295	-8.0%	79'757'804	
Revenus						
421 Émoluments administratifs	2'640	3'000	-360	-12.0%	2'593	
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	1'774'948	1'880'438	-105'489	-5.6%	1'889'623	
425 Recette sur ventes	1'994	-	1'994	-	139	
426 Remboursements	198'063	69'850	128'213	183.6%	529'621	
429 Autres taxes	303'188	300'000	3'188	1.1%	314'475	
430 Revenus d'exploitation divers	8'636	-	8'636	-	1'086	
441 Gains réalisés PF	13'531	6'800	6'731	99.0%	7'085	
443 Produit des biens-fonds PF	85'868'816	79'571'485	6'297'331	7.9%	85'172'549	n)
447 Produit des biens-fonds PA	12'514'718	8'542'524	3'972'194	46.5%	13'863'889	o)
450 Prélèv. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	-	1'583'182	-1'583'182	-100.0%	-	p)
491 Prestations de services	5'757'243	5'400'750	356'493	6.6%	5'710'569	
492 Fermages, loyers, frais d'utilisation	10'645'553	10'495'977	149'576	1.4%	10'824'175	
499 Autres imputations internes	11'179'508	11'416'531	-237'023	-2.1%	-	
Total Revenus	128'268'839	119'270'537	8'998'302	7.5%	118'315'802	
1300 Direction ressources humaines						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	9'359'806	-1'754'976	11'114'782	-633.3%	9'473'039	
303 Travailleurs temporaires	59'762	200'000	-140'238	-70.1%	84'277	
304 Allocations	64'445	121'700	-57'255	-47.0%	80'037	
305 Cotisations patronales	2'356'801	565'789	1'791'012	316.6%	2'341'306	
306 Prestations de l'employeur	58'118	1'732'050	-1'673'932	-96.6%	1'303'542	

Finances et logement

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7107

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
309 Autres charges de personnel	487'142	2'849'558	-2'362'416	-82.9%	522'523	
310 Charges de matériel et de marchandises	56'647	82'520	-25'873	-31.4%	47'783	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	34'036	22'410	11'626	51.9%	14'163	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	40'833	31'221	9'612	30.8%	38'621	
313 Prestations de services et honoraires	569'128	520'873	48'255	9.3%	390'354	
314 Travaux d'entretien	72'615	67'730	4'885	7.2%	66'684	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	86'486	102'665	-16'179	-15.8%	137'343	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	37'114	1'530	35'584	N/A	11'119	
317 Dédommagements	284'912	296'661	-11'749	-4.0%	230'343	
318 Dépréciations sur créances	6'019	-	6'019	-	-10'850	
319 Diverses charges d'exploitation	131'554	134'336	-2'782	-2.1%	128'207	
330 Immobilisations corporelles du PA	5'046	9'754	-4'709	-48.3%	12'825	
350 Attrib. aux FS et financ. spéc. des capitaux tiers	2'376'845	14'200	2'362'645	N/A	-	q)
361 Dédommagements à des collectivités publiques	27'760	165'760	-138'000	-83.3%	-	
391 Prestations de services	87'907	95'322	-7'415	-7.8%	87'427	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	321'164	318'864	2'300	0.7%	319'014	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	109	-109	-100.0%	84	
Total Charges	16'524'139	5'578'077	10'946'063	196.2%	15'277'842	
Revenus						
421 Émoluments administratifs	-	-	-	-	20	
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	203'917	242'857	-38'940	-16.0%	201'154	
426 Remboursements	292'147	5'122'900	-4'830'753	-94.3%	234'962	r)
430 Revenus d'exploitation divers	3'889	-	3'889	-	535	
450 Prélèv. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	799'428	-	799'428	-	-	s)
461 Dédommagements de collectivités publiques	357'962	298'200	59'762	20.0%	187'942	
491 Prestations de services	15'203	15'000	203	1.4%	15'390	
Total Revenus	1'672'546	5'678'957	-4'006'411	-70.5%	640'004	
1400 Agenda 21 - Ville durable						
Charges						
300 Autorités et commissions	2'310	10'600	-8'290	-78.2%	5'445	
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	2'039'531	2'251'262	-211'731	-9.4%	1'989'005	
304 Allocations	25'400	22'200	3'200	14.4%	25'750	
305 Cotisations patronales	494'317	536'265	-41'949	-7.8%	461'407	
309 Autres charges de personnel	15'160	2'240	12'920	576.8%	17'528	
310 Charges de matériel et de marchandises	82'932	77'890	5'042	6.5%	72'547	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	20'866	1'500	19'366	N/A	1'372	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	7'296	6'945	351	5.0%	6'856	
313 Prestations de services et honoraires	493'971	654'244	-160'273	-24.5%	737'086	
314 Travaux d'entretien	36'485	30'640	5'845	19.1%	59'583	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	32'840	47'965	-15'125	-31.5%	43'970	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	42'128	7'200	34'928	485.1%	28'129	
317 Dédommagements	9'947	10'401	-454	-4.4%	10'509	
318 Dépréciations sur créances	4'469	-	4'469	-	-	
319 Diverses charges d'exploitation	22'011	30'880	-8'870	-28.7%	25'710	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
330 Immobilisations corporelles du PA	2'990	198	2'792	N/A	1'034	
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	140'687	-	140'687	-	-	
340 Charges d'intérêt	1	-	1	-	-	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	9'341'277	10'308'960	-967'683	-9.4%	9'571'209	
365 Dépréciations, participations PA	1'000'000	1'000'000	-	-	1'000'000	
391 Prestations de services	270'448	288'688	-18'240	-6.3%	319'385	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	187'512	154'716	32'796	21.2%	147'936	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	43'066	-43'066	-100.0%	33'188	
399 Autres imputations internes	1'099'858	1'049'177	50'681	4.8%	-	
Total Charges	15'372'436	16'535'038	-1'162'602	-7.0%	14'557'648	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	37'539	-	37'539	-	45'000	
426 Remboursements	24'382	2'000	22'382	N/A	444	
Total Revenus	61'921	2'000	59'921	N/A	45'444	
1500 Dir. systèmes d'information et communic.						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	11'312'786	12'100'789	-788'003	-6.5%	11'178'689	
304 Allocations	141'225	141'000	225	0.2%	146'025	
305 Cotisations patronales	2'783'128	2'915'462	-132'334	-4.5%	2'626'461	
309 Autres charges de personnel	210'928	11'080	199'848	N/A	273'682	
310 Charges de matériel et de marchandises	16'059	42'640	-26'581	-62.3%	19'353	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	105'079	780'970	-675'891	-86.5%	80'048 t)	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	149'915	163'802	-13'887	-8.5%	49'169	
313 Prestations de services et honoraires	919'939	818'026	101'913	12.5%	510'184	
314 Travaux d'entretien	88'013	757'872	-669'859	-88.4%	74'507 t)	
315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.	206'781	969'481	-782'700	-79.1%	443'802 t)	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	46'725	837'265	-790'540	-94.4%	32'609 t)	
317 Dédommagements	10'263	44'750	-34'487	-77.1%	41'474	
319 Diverses charges d'exploitation	6'494	7'680	-1'186	-15.4%	4'588	
330 Immobilisations corporelles du PA	1'665'902	2'791'931	-1'126'029	-40.3%	2'202'600	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	2'257	-	2'257	-	-	
391 Prestations de services	592	2'900	-2'308	-79.6%	1'751	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	581'892	582'488	-596	-0.1%	583'972	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	31'089	-31'089	-100.0%	23'958	
Total Charges	18'247'977	23'019'225	-4'771'249	-20.7%	18'292'870	
Revenus						
426 Remboursements	38'851	-	38'851	-	54'284	
Total Revenus	38'851	-	38'851	-	54'284	
1600 Taxe professionnelle						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	1'936'435	2'170'365	-233'930	-10.8%	2'123'871	
304 Allocations	20'900	21'900	-1'000	-4.6%	22'486	
305 Cotisations patronales	448'707	507'440	-58'733	-11.6%	468'703	
309 Autres charges de personnel	10'330	4'264	6'066	142.3%	8'744	
310 Charges de matériel et de marchandises	9'765	14'260	-4'495	-31.5%	6'716	

Finances et logement

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7109

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	12'343	900	11'443	N/A	13'622	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	8'083	11'112	-3'029	-27.3%	11'033	
313 Prestations de services et honoraires	242'807	260'075	-17'268	-6.6%	274'290	
314 Travaux d'entretien	20'696	20'000	696	3.5%	17'545	
315 Entretien des biens meubles et immobiliers. incorp.	57'974	77'106	-19'132	-24.8%	82'285	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	6'159	-	6'159	-	5'104	
317 Dédommagements	4'595	10'360	-5'765	-55.6%	4'198	
318 Dépréciations sur créances	9'032'851	1'785'000	7'247'851	406.0%	875'291	u)
319 Diverses charges d'exploitation	9	-	9	-	-	
330 Immobilisations corporelles du PA	-	929	-929	-100.0%	-	
340 Charges d'intérêt	11	-	11	-	-	
391 Prestations de services	29'707	21'402	8'305	38.8%	21'660	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	145'760	145'764	-4	-0.0%	145'760	
Total Charges	11'987'132	5'050'877	6'936'254	137.3%	4'081'308	
Revenus						
401 Impôts directs, personnes morales	126'795'096	107'025'000	19'770'096	18.5%	105'424'248	u)
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	9'806	500	9'306	N/A	4'962	
426 Remboursements	67'481	37'000	30'481	82.4%	135'795	
430 Revenus d'exploitation divers	34'838	20'000	14'838	74.2%	29'960	
440 Revenus des intérêts	45'850	40'050	5'800	14.5%	53'948	
461 Dédommagements de collectivités publiques	-	-	-	-	136'016	
Total Revenus	126'953'071	107'122'550	19'830'521	18.5%	105'784'930	

COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

- a) Écart provenant principalement de la non utilisation du budget destiné à la surveillance des marchés publics.
- b) Voir évolution fiscalité.
- c) Enregistrement de la perte du Restaurant-Hôtel du Parc des Eaux-Vives.
- d) Dépréciation de titres appartenant aux fonds spéciaux.
- e) Écart relatif aux intérêts intercalaires.
- f) Gains réalisés sur la vente de titres appartenant aux fonds spéciaux.
- g) Écart provenant principalement du retraitement du bénéfice de l'Hôtel Metropole dans le cadre des nouvelles normes MCH2 en lien avec l'amortissement du PF. Le montant prévu au budget est imputé sous le groupe de comptes 443.
- h) Réévaluation des titres BCGe.
- i) Écart provenant principalement des dividendes de Naxoo SA, moins élevés que prévus.
- j) Prélèvement sur les fonds spéciaux en compensation des opérations sur titres détenus par les fonds, enregistrées sous les groupes 341, 344 et 441.
- k) Variation de provision sur les débiteurs de la GIM.
- l) Entretien des bâtiments du PF sous compétence de la DPBA supérieur au budget de 2.1 mios.
- m) Attribution sur les fonds d'immeubles.
- n) L'écart a trois principales origines :
 - revenus des loyers des logements à caractère social supérieurs au budget;
 - impact sur les loyers commerciaux suite au reclassement des objets entre le patrimoine administratif et le patrimoine financier ;
 - rectificatifs de facturation des comptes 2016 et 2017 pour la redevance de l'Auberge de Jeunesse.
- o) L'écart a deux principales origines :
 - revenus de rentes de foncières non prévus au budget;
 - impact de sur les loyers des commerciaux suite au reclassement des objets entre le patrimoine administratif et le patrimoine financier.
- p) Enregistrement en net des opérations sur les fonds d'immeubles (cf. note m, groupe 350 à la page 309), prélèvement budgété non utilisé.
- q) Dotation 2018 au fonds spécial « Rentes CA».
- r) Disponible dû à la ventilation dans les services des remboursements de pertes de salaires, le budget étant inscrit en totalité à la DRH (voir tableaux des compétents).
- s) Utilisation 2018 du fonds spécial « Rentes CA ».
- t) Disponible dû à la répartition dans les services de certains comptes gérés par le compétent DSIC (Voir tableaux des compétents).
- u) Voir évolution fiscalité.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7111

SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
1 Finances et logement					
1100 Direction financière					
Fonds Le Comte - État de Genève (dpt de la formation et de la jeunesse)	11'559	-	11'559	-	
Total 1100 Direction financière	11'559	-	11'559	-	
1200 Gérance immobilière municipale					
Participation aux logements de fonction (anciennement Aide personnalisée)	396'732	430'000	-33'268	410'462	
Total 1200 Gérance immobilière municipale	396'732	430'000	-33'268	410'462	
1400 Agenda 21 - Ville durable					
ADC - Association de Défense des Chômeurs	210'000	210'000	-	170'000	
ALCIP - Lutte injustice sociale précarité	30'000	30'000	-	30'000	
Association 360	136'700	136'700	-	136'700	
Association Cap Vert-Genève	2'000	2'000	-	2'000	
Association Centre Europe-Tiers Monde (CETIM)	51'500	51'500	-	51'500	
Association centre F-Information	165'000	165'000	-	165'000	
Association Genève Tiers-Monde	15'500	15'500	-	15'500	
Association internationale maires francophones	-	-	-	50'000	
Association Le Comité international de la Croix-Rouge (CICR)	51'500	51'500	-	51'500	
Association Le Trialogue	266'400	266'400	-	266'400	
Association Lestime	128'900	128'900	-	128'900	
Association Médecins Sans Frontières, section Suisse	8'000	8'000	-	8'000	
Association Organisation Mondiale contre la Torture	18'600	18'600	-	18'600	
Association Service International pour les Droits de l'Homme	4'100	4'100	-	4'100	
Association Terre des Hommes Suisse, section romande	8'900	8'900	-	8'900	
Association Voie F	90'000	90'000	-	90'000	
CAGI	50'000	50'000	-	50'000	
Centre d'écoute contre le racisme (CECR)	50'000	50'000	-	50'000	
Coordination intercommunautaire contre l'antisémitisme et la diffamation (CICAD) nouvelle subvention	50'000	50'000	-	-	
Croix-Rouge Suisse (SAR)	146'415	340'000	-193'585	-	
DGS-TRIAL	100'000	100'000	-	100'000	
Fédération genevoise de coopération	92'800	92'800	-	92'800	
Fédération genevoise des associations LGBT	25'000	25'000	-	25'000	
Fondation «Au Cœur des Grottes»	741'800	741'800	-	741'800	
Fondation de l'Appel de Genève	30'900	30'900	-	30'900	
Fondation DiDé (Dignité en Détention)	5'200	5'200	-	5'200	
Fondation du DOCIP	20'600	20'600	-	20'600	
Fonds Chômage - Association Phare Séniors	-7'637	-	-7'637	-	
Fonds places d'apprentissage	789'110	1'500'000	-710'890	856'942	a)
Institution des cultures arabes et méditerranéennes (ICAM)	50'000	50'000	-	-	
Institutions genevoises d'aide au développement	1'585'000	1'585'000	-	1'585'000	
La Ville est à vous	190'460	190'700	-240	189'030	
Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme (LICRA) nouvelle subvention	50'000	50'000	-	-	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Œuvre suisse d'entraide ouvrière	140'120	154'600	-14'480	154'600	
Programme G'innove	153'700	188'760	-35'060	75'800	
Solidarité internationale	3'456'499	3'456'500	-1	3'066'280	
Subventions accordées à des institutions privées (A21)	404'210	410'000	-5'790	357'543	
Totem	30'000	30'000	-	30'000	
Total 1400 Agenda 21 - Ville durable	9'341'277	10'308'960	-967'683	8'628'595	
Total 1 Finances et logement	9'749'568	10'738'960	-989'392	9'039'057	

- a) Le nombre de demandes éligibles pour une allocation reçues par le Fonds d'apprentissage est inférieur au budget alloué.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7113

GRATUITÉS

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
1 Finances et logement					
1000 Direction départ. finances et logement					
Utilisat. salles communales	40'760	-	40'760		
Total 1000 Direction départ. finances et logement	40'760	-	40'760		
1200 Gérance immobilière municipale					
Amis 5	8'400	8'400	-	8'400	
Association foyer ouvrier du Grütli	63'988	63'988	-	63'988	
Association Habitants de l'Îlot 13 - Montbrillant 14	13'808	13'808	-	13'808	
Auberge de jeunesse - Rothschild 30	-18'910	580'000	-598'910	458'012	a)
Coop d'habitation le Bois Gentil - Servette 30A-32	3'612	3'612	-	3'612	
État de Genève - Simon 9	1'600	4'800	-3'200	4'800	
Fond. Expressive associative - Savoises 11-15-17	25'000	25'000	-	25'000	
Fond. Expressive associative - Savoises 9	29'000	29'000	-	29'000	
Goetz-Morin 8	3'480	3'480	-	3'480	
Grottes 10	15'840	15'840	-	15'840	
Grottes 6	1'200	1'200	-	1'200	
Grottes 6Bis	2'400		2'400	2'400	
Grottes 8	6'000	6'000	-	6'000	
Hôtel du Rhône	520'000	520'000	-	520'000	
Industrie 7-9	4'050	5'400	-1'350	5'400	
Rabais octroyés salles communales	1'311'610	852'800	458'810	1'151'735	b)
Verseuse 8	18'000	18'000	-	18'000	
Wilson, Palais	387'780	387'780	-	387'780	
Wilson, Palais parking (Canton)	115'495	115'495	-	115'495	
Wilson, Palais parking (Confédération)	115'495	115'495	-	115'495	
Total 1200 Gérance immobilière municipale	2'627'848	2'770'098	-142'250	2'949'445	
1400 Agenda 21 - Ville durable					
Action de soutien à l'enfance démunie	34'964	35'056	-92	34'964	
ASF - Apprentissages sans frontières	20'424	20'424	-	20'424	
Association «Solidarité femmes»	120'332	120'332	-	120'332	
Association AMIC	14'400		14'400	6'000	
Association Amis des Grottes	42'308	42'308	-	42'308	
Association défense des chômeurs	25'030	23'872	1'158	24'951	
Association habitants Îlot 13 - Gares 15 ter	15'832	15'832	-	15'832	
Association Trialogue - ch. de la Forêt	33'844	33'844	-	33'844	
Association 360°	22'664	22'664	-	22'664	
Association Découvrir	40'264	40'264	-	40'264	
Collectif Ex-Haro & Co - Verseuse 8	55'980	55'980	-	55'980	
Fond. Au cœur des Grottes - Ch. Dr-J.-L.-Prévost 19	54'000	54'000	-	54'000	
Fond. Au Cœur des Grottes - Riant-Parc 21	72'000	72'000	-	72'000	
Fond. Au cœur des Grottes - Zurich 40	32'940	32'940	-	32'940	
Fond. images & société - Carouge 100	46'840	46'840	-	46'840	
Groupe réalisation audiovisuel GRAD	2'220	2'220	-	2'224	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Locataires Zone Industrielle Charmilles	149'216	114'000	35'216		
Pro Natura - Villa le Plonjon	9'556	9'556	-	9'556	
Terre des Hommes	250'657	250'657	-	251'103	
Voix Libres associations - Grottes 28	30'400	30'400	-	30'400	
Voix Libres associations - Grottes 32	25'988	25'988	-	25'988	
Total 1400 Agenda 21 - Ville durable	1'099'858	1'049'177	50'681	942'614	
Total 1 Finances et logement	3'768'467	3'819'275	-50'808	3'892'059	

- a) Impact des rectificatifs de facturation des comptes 2016 et 2017, la gratuité étant ajustée au montant facturé.
- b) Impact du changement de politique tarifaire accordant la gratuité complète aux associations.

Finances et logement

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7115

SUBVENTIONS PONCTUELLES AGENDA 21

En francs

Association	Projet	Montant attribué (en francs)
Ville durable		49'580
Association Films pour la Terre	Festival 2018 Films pour la Terre à Genève	2'000
Association Grands-Parents pour le climat - Genève	Vélos générateurs-cyclotrain & Mammy-Papy	6'080
Association Les Films verts	13ème édition du Festival du Film Vert	5'000
Association Sauvegarde du Léman	Nettoyage du Léman	10'000
Fondation Compétences Bénévoles	Contribution au fonctionnement	5'000
Green Community Project	A la rencontre des initiatives de développement durable	1'500
Pro Natura Genève	Festival Nature et Terroir 2018	5'000
TerrAgir énergie solidaire	Projet Robin des Watts - école de Sécheron	7'000
TerrAgir énergie solidaire	Robin des Watts: école des Grottes et piqure de rappel à l'école de Sécheron	8'000
Économie et emploi		121'600
ACTARES	Contribution au fonctionnement	2'500
APRES, Chambre de l'économie sociale et solidaire	Bonnes pratiques pour rendre les organisations genevoises plus durables	8'100
Association Alternatiba Léman	Subvention et espaces affichages Alternatiba 2018	15'000
Association Genève cultive	Développer des projets de potagers/jardin urbain	15'000
Association IDDEA	Prix IDDEA 2018	20'000
Association Les Artichauts	My fabulous rooftop	4'000
Association Les Artichauts	Contribution au fonctionnement	20'000
Association Promotion du Fait Maison	Contribution au fonctionnement	5'000
Association Terrasses Sans Frontières	Contribution au fonctionnement	5'000
Chavaz, Zulauf & Riodel Ferme de Budé	Micro-maraîchage bio permanent	10'000
Exodes Urbains	Micro-ferme aquaponique 2018 des Grottes	6'000
Fédération Romande des Consommateurs	Repair Cafés	5'000
Maison de Quartier des Eaux-Vives	Cours de jardinage écologique	3'000
Salon des Chocolatiers Sârl	Rallye du Chocolat de Genève	3'000
Égalité et diversité		233'030
Association 360	Journée internationale pour l'Égalité des Familles	5'000
Association A la Vista	Information et sensibilisation à la diversité 2018	10'000
Association A la Vista	Projet: "Parlons de nous, les femmes!"	6'000
Association Bad NewsFrom The Stars	Projet "Orlando"	10'000
Association Borna culture d'ici et d'ailleurs	Caucus africain II	5'000
Association Cinéma des Trois Mondes	20ème édition du Festival Filmar en Amérique Latine	5'000
Association du Galpon	Table ronde et communication sur le projet "Habillage en public"	1'500
Association F-Information	Permanence urgences juridiques	7'880
Association F-Information	Ciné-club féministe	5'000
Association le deuxième Observatoire	Publication d'un guide pour le corps enseignant	7'000
Association les CulturElles	Réclusion/Création - Charlotte Salomon/Shamsia Hassani: Artistes résistantes?	2'000
Association Les Oiseaux de Passage	Repas culturels	3'000
Association Les Oiseaux de Passage	Repas culturels	3'000
Association Paidos	Programme de prévention scolaire sur la discrimination	5'000
Association pour la Promotion des Droits Humains (APDH)	Espace Sécheron - semaine contre le racisme	4'000
Association pour la Promotion des Droits Humains (APDH)	Femmes Tische à Genève	20'000

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En francs

Association	Projet	Montant attribué (en francs)
Association Un monde migrant	Grands Ecrans Nomades	1'150
Association We Can Dance IT	Phase 2 du projet pilote We Can Dance IT	8'000
Centre de Liaison des Associations Féminines genevoises	Plaine d'Égalité	10'000
Centre Kurde des Droits de l'Homme	Notre avenir à tous - Projet d'intégration 2018	1'500
CinéTransat	Ciné Transat 10ème saison	5'000
Collectif Sentimental Crétin	Table-ronde "Pose ton revolver et viens te brosser les dents"	1'500
Compagnie Apsara	Exposition Photographiques en Herbes	6'000
Coordination asile.ge	Projet Asile LGBT Genève	15'000
Entraide Protestante Suisse (EPER)	Les Nouveaux Jardins	10'000
Everybody's Perfect	5ème édition du Festival Everybody's Perfect	20'000
Fatrasproduction / A.De.Litt Cie	Projet "Isabelle Eberhardt"	6'000
Hospice général	Centres d'hébergement réservés au migrant-e-s	2'500
Observatoire romand droit d'asile et des étrangers (ODAE)	Financement de 3 activités spécifiques régulières	10'000
Plateforme interreligieuse de Genève	Valorisation de la diversité et du dialogue interreligieux à Genève	10'000
Théâtre Spirale	Le Chœur des femmes / Mères et Filles	2'000
Service égalité Unige	Exposition Continuum: récits et savoirs LGBTQ+	5'000
Faculté de psychologie Unige	Soutien à l'éducation : 3ème rencontre du Réseau international Education et Diversité	2'000
Université Populaire Africaine (UPAF)	Forum des Communautés étrangères sur l'intégration des Etrangers à Genève	3'000
Université Populaire Albanaise (UPA)	Mots et Maux contre le racisme / la Servette Contre la racisme	7'000
Vivre Ensemble	Migr'asile	6'000
Vivre Ensemble	Le Comptoir des médias	2'000
Total		404'210

Finances et logement

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7117

FONDS MUNICIPAL DE LUTTE CONTRE LE CHÔMAGE PRINCIPALEMENT DE LONGUE DURÉE

Évolution du montant disponible du Fonds, compte 2910.005

Disponible au 31 décembre 2017	CHF	8'895
Attribution budgétaire 2018	CHF	-
Disponible au 1er janvier 2018	CHF	8'895
Attribution 2018 à des projets		-
Encaissement de faillite "Phare Seniors"	CHF	3'168
Solde disponible au 31 décembre 2018, montant non engagé	CHF	12'063

Évolution du montant engagé du Fonds, compte 2043.000

Montant engagé au 31 décembre 2017	CHF	3'516'388
Montant versé aux structures en 2018	CHF	-1'658'191
Montant engagé au 31 décembre 2018	CHF	1'858'197

En francs

Nom de l'association	Nom du projet	Financements 2017	Paiements 2017	Paiements 2018	Solde dû au 31.12.2018
Camarada	Secteur intégration professionnelle	360'000		180'000	180'000
Genèveroule	Arcade de la Terrassière	200'000		100'000	100'000
Genèveroule	Mécaniciens volants	177'940		85'000	92'940
Fondation IPT	Réinsertion professionnelle personnes sans droits	372'000		186'000	186'000
F Info (Voie F, SOS Femmes et Camarada)	Jobcoaching	99'600		0	99'600
Ortra	Aide à la réinsertion	55'044		30'000	25'044
Voie-F	Ateliers français écrit	160'000		80'000	80'000
Voie-F	Nos forces dans la vie	45'316	18'000	12'000	15'316
DRH Ville de Genève	Stages Femmes	22'500	3'606	3'897	14'997
Comptabilis	Programme d'insertion	339'500	90'000	140'000	109'500
SOS-Femmes	Label Bobine	500'000		220'000	280'000
Découvrir	Asumir	440'000		220'000	220'000
Maison Kultura	Espace Jeunes Espoir	180'000		90'000	90'000
Caddie Service	A deux pas des commerces	200'000		100'000	100'000
Réalise	Agir avec les employeurs	175'000		0	175'000
Decouvrir	Échange	40'000		0	40'000
Bateau Genève	Projet ECO	99'800		50'000	49'800
	Financements 2016 (résiduels):				
	Genèveroule - Arcade Terrassière, solde	21'949		21'949	-
	Jobcoaching - solde	23'468		23'468	-
	Découvrir Échange - solde	38'800		38'800	-
	C9FBA - Compétences de base, solde	17'420		17'420	-
	Esprit Nomade - Compétences nomades, solde	15'000		15'000	-
	Voie F - Atelier de français écrit, solde	14'657		14'657	-
	Caddie Service - A deux pas des commerces, solde	30'000		30'000	-
Total				1'658'191	1'858'197

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

Personnel occupé par le département au 31 décembre 2018

	Services	Fixes / équivalent temps plein				Écarts postes
		Postes occupés	Postes vacants	Total postes	B 2018	
1000	Direction département finances et logement	9.7	-	9.7	9.6	0.1
1100	Direction financière	52.7	1.5	54.2	53.3	0.9
1200	Gérance immobilière municipale	70.6	1.9	72.5	72.9	-0.4
1200	Gérance immobilière municipale PF	67.1	1.0	68.1	68.0	0.1
1300	Direction des ressources humaines	50.1	5.6	55.7	55.8	-0.1
1400	Agenda 21 - Ville durable	14.2	-	14.2	13.3	0.9
1500	Direction des systèmes d'information et communication	78.1	3.9	82.0	84.0	-2.0
1600	Taxe professionnelle	16.3	-	16.3	16.5	-0.2
Total		358.8	13.9	372.7	373.4	-0.7

Finances et logement

Constructions et aménagement

6.4.2 Constructions et aménagement

ÉVALUATION DES OBJECTIFS

Une ville équilibrée, habitée et solidaire - Diminuer les écarts économiques et sociaux				
Favoriser la création de logements répondant aux besoins prépondérants de la population				
Objectif	Indicateur	Objectif 2020	Cible 2018	Valeur atteinte
Accompagner la politique de création de logements de la Ville de Genève par le montage de projets	Nombre de nouveaux logements créés	3600	3240	3957
	Dont nombre de logements sociaux	1000	900	2135
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif				
Les objectifs fixés au sein du Plan directeur communal sont largement atteints. La moyenne annuelle de création de logements est de 440 unités, dont 237 pour le logement social.				
Une ville durable – Diminuer les consommations d'énergie et développer le renouvelable				
Réduire les besoins en énergie et développer les énergies renouvelables				
Objectif	Indicateur	Objectif 2020	Cible 2018	Valeur atteinte
Respecter les engagements pris par la Ville de Genève en matière de réduction des émissions de CO2 et des consommations d'énergie de chauffage, ainsi que de développement du renouvelable	Réduction des émissions de gaz à effet de serre (CO2) des bâtiments – base 2005	20 %	17 %	25%
	Réduction des consommations d'énergie (chauffage) – base 2005	17 %	14 %	9%
	Amélioration de la couverture des besoins énergétiques par des énergies renouvelables – base 2005	20 %	17 %	4%
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif				
Les objectifs 2020 relatifs aux émissions CO2 ont été largement atteints et bien avant l'échéance fixée. L'amélioration de la couverture des besoins énergétiques par des énergies renouvelables est dépendante de l'avancement des projets de raccordement au réseau Génilac. Les mises en service progressives annoncées dès 2019 permettront d'atteindre les objectifs fixés à plus long terme.				
Une ville dynamique et responsable - Améliorer les espaces publics et la qualité de vie citoyenne				
Valoriser les espaces publics et renforcer les réseaux de mobilité douce				
Objectif	Indicateur	Objectif 2020	Cible 2018	Valeur atteinte
Poursuivre le rééquilibrage de l'usage de l'espace public entre les différents usagers par une politique active d'extension de la zone piétonne, conformément au PDcom 2020 (Mise en œuvre du plan directeur des chemins pour piétons et du programme d'aménagements cyclables)	Taux d'avancement du programme d'aménagements cyclables	80%	67%	65%
	Taux d'avancement du plan directeur des chemins pour piétons	75%	70%	63%
	Nombre de zones 30 km/h	10	7	4
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif				
Le rééquilibrage des modes de déplacements en faveur des mobilités douces progresse conformément aux plans de mise en œuvre des chemins pour piétons et d'aménagement des pistes cyclables.				

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7121

Assainir le bruit routier				
Objectif	Indicateur	Objectif 2020	Cible 2018	Valeur atteinte
Réduction des nuisances sonores dues à la circulation automobile par la pose d'enrobés bitumineux phono-absorbant et par la réalisation d'aménagements de modération de trafic	Réduction du nombre d'habitants soumis à des nuisances sonores dues à la circulation motorisée - base 2008	80'000 habitants plus soumis aux valeurs limites	60'000 habitants plus soumis à des dépassements de valeurs limites	40'400
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif La lutte contre le bruit de roulement, dans le cadre de la stratégie OPB, est une des grandes priorités de la Ville. Le plan d'action met en œuvre à la fois la pose systématique de revêtement phono-absorbant sur tous les axes routiers rénovés ou parties intégrantes des secteurs prioritaires, mais aussi la réduction des vitesses autorisées en concertation avec le canton.				

SYNTHÈSE DES COMPTES

En milliers de francs	DCA	URB	DPBA	ENE	AGCM	Total
Charges						
30 Charges de personnel	5'745	2'473	8'854	4'688	15'387	37'147
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	2'673	451	408	843	21'822	26'197
33 Amortissements du patrimoine administratif	2'040	83	26	597	26'098	28'844
34 Charges financières	15	-	1	9	0	25
36 Charges de transfert	564	56	-	10	2'216	2'846
39 Imputations internes	479	204	423	207	320	1'632
Total Charges	11'514	3'267	9'713	6'354	65'844	96'691
Revenus						
42 Taxes	153	33	32	1'266	225	1'709
43 Revenus divers	1'872	-	4'960	65	1'458	8'355
44 Revenus financiers	0	-	-	79	66	145
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	-	-	-	-	33	33
46 Revenus de transfert	-	-	-	803	13'940	14'743
49 Imputations internes	-	-	909	509	-	1'418
Total Revenus	2'025	33	5'901	2'722	15'722	26'403

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Constructions et aménagement		Charges	96'691'076	92'505'920	4'185'156	4.5%	83'917'864
		Revenus	26'403'353	20'818'734	5'584'619	26.8%	26'067'691
En francs			C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017
2001	Direction constructions et aménagement						
Charges							
301	Salaires du personnel administratif et d'expl.		4'419'107	4'904'964	-485'856	-9.9%	4'461'536
304	Allocations		55'550	64'500	-8'950	-13.9%	62'615
305	Cotisations patronales		1'257'389	1'221'612	35'776	2.9%	1'073'706
309	Autres charges de personnel		12'512	3'016	9'496	314.8%	37'077
310	Charges de matériel et de marchandises		66'911	144'258	-77'347	-53.6%	71'435
311	Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif		35'971	8'000	27'971	349.6%	19'118
312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA		70'268	69'237	1'031	1.5%	71'075
313	Prestations de services et honoraires		433'245	613'972	-180'727	-29.4%	391'021
314	Travaux d'entretien		54'413	73'240	-18'827	-25.7%	57'822
315	Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.		35'366	41'581	-6'215	-14.9%	41'929
316	Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation		22'612	2'500	20'112	804.5%	21'253
317	Dédommagements		40'366	70'560	-30'194	-42.8%	42'452
318	Dépréciations sur créances		1'872'121	-	1'872'121	-	18'191
319	Diverses charges d'exploitation		41'253	42'600	-1'347	-3.2%	41'670
330	Immobilisations corporelles du PA		41'282	40'113	1'169	2.9%	26'002
332	Amortissements des immobilisations incorporelles		1'998'304	-	1'998'304	-	-
343	Charges pour bien-fonds, patrimoine financier		14'634	-	14'634	-	-
361	Dédommagements à des collectivités publiques		27'094	28'300	-1'206	-4.3%	27'094
363	Subventions à des collectivités et à des tiers		137'100	194'100	-57'000	-29.4%	262'838
366	Amortissements, subventions d'investissements		399'750	244'700	155'050	63.4%	102'200
391	Prestations de services		22'016	9'815	12'201	124.3%	11'574
392	Fermages, loyers, frais d'utilisation		456'659	451'716	4'943	1.1%	455'556
394	Intérêts et charges financières théoriques		-	51'280	-51'280	-100.0%	39'518
Total Charges			11'513'921	8'280'065	3'233'856	39.1%	7'335'679
Revenus							
426	Remboursements		153'248	3'500	149'748	N/A	31'532
430	Revenus d'exploitation divers		1'872'121	-	1'872'121	-	-
441	Gains réalisés PF		1	-	1	-	2'690'182
447	Produit des biens-fonds PA		1	-	1	-	-
Total Revenus			2'025'370	3'500	2'021'870	N/A	2'721'714
2202 Urbanisme							
Charges							
301	Salaires du personnel administratif et d'expl.		1'978'321	2'222'684	-244'364	-11.0%	1'984'768
304	Allocations		33'390	27'600	5'790	21.0%	30'153
305	Cotisations patronales		458'702	521'036	-62'334	-12.0%	450'065
309	Autres charges de personnel		2'891	1'252	1'639	130.9%	9'232
310	Charges de matériel et de marchandises		10'370	32'141	-21'771	-67.7%	25'147
311	Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif		16'910	8'090	8'820	109.0%	3'420
312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA		31'481	16'158	15'323	94.8%	30'886
313	Prestations de services et honoraires		331'517	569'716	-238'199	-41.8%	294'809

Constructions et aménagement

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7123

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
314 Travaux d'entretien	14'118	15'000	-882	-5.9%	12'881	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	36'514	37'024	-510	-1.4%	41'737	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	5'875	-	5'875	-	5'089	
317 Dédommagements	3'623	12'208	-8'585	-70.3%	4'277	
319 Diverses charges d'exploitation	316	2'438	-2'122	-87.0%	425	
330 Immobilisations corporelles du PA	82'925	83'711	-787	-0.9%	130'533	
366 Amortissements, subventions d'investissements	55'685	264'467	-208'781	-78.9%	91'600	
391 Prestations de services	1'802	11'831	-10'029	-84.8%	1'648	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	202'092	246'872	-44'780	-18.1%	246'872	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	3'341	-3'341		2'957	
Total Charges	3'266'531	4'075'569	-809'038	-19.9%	3'366'501	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	28'000	26'250	1'750	6.7%	33'250	
426 Remboursements	5'462	-	5'462	-	17'192	
Total Revenus	33'462	26'250	7'212	27.5%	50'442	
2400 Direction du patrimoine bâti						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	7'056'106	7'127'421	-71'316	-1.0%	6'850'813	
304 Allocations	62'543	59'100	3'443	5.8%	63'495	
305 Cotisations patronales	1'702'788	1'810'718	-107'930	-6.0%	1'601'482	
309 Autres charges de personnel	32'475	4'672	27'803	595.1%	20'973	
310 Charges de matériel et de marchandises	17'229	24'000	-6'771	-28.2%	16'195	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	31'683	10'125	21'558	212.9%	11'351	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	49'111	39'932	9'179	23.0%	47'957	
313 Prestations de services et honoraires	91'585	665'442	-573'857	-86.2%	94'361 c)	
314 Travaux d'entretien	78'080	52'000	26'080	50.2%	82'352	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	98'007	111'847	-13'840	-12.4%	112'666	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	16'270	3'000	13'270	442.3%	14'140	
317 Dédommagements	23'395	52'488	-29'093	-55.4%	25'304	
319 Diverses charges d'exploitation	2'877	4'000	-1'123	-28.1%	2'047	
330 Immobilisations corporelles du PA	26'288	26'640	-352	-1.3%	34'921	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	1'432	-	1'432	-	1'174	
391 Prestations de services	3'508	10'222	-6'714	-65.7%	4'254	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	419'377	418'744	633	0.2%	419'377	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	1'496	-1'496	-100.0%	1'223	
Total Charges	9'712'753	10'421'848	-709'094	-6.8%	9'404'085	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	-	-	-	-	35'801	
426 Remboursements	31'787	-	31'787	-	115'122	
431 Inscription de prestations propres à l'actif	4'960'192	3'446'500	1'513'692	43.9%	4'124'983 d)	
491 Prestations de services	909'020	768'434	140'586	18.3%	795'370	
Total Revenus	5'900'999	4'214'934	1'686'065	40.0%	5'071'276	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
2403 Énergie						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	3'716'793	3'729'269	-12'475	-0.3%	3'690'592	
304 Allocations	53'321	49'800	3'521	7.1%	50'505	
305 Cotisations patronales	894'595	874'537	20'058	2.3%	878'206	
309 Autres charges de personnel	22'928	1'608	21'320	N/A	15'740	
310 Charges de matériel et de marchandises	245'259	249'491	-4'232	-1.7%	276'279	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	44'022	42'000	2'022	4.8%	40'059	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	288'821	421'740	-132'919	-31.5%	275'612	
313 Prestations de services et honoraires	88'379	107'579	-19'200	-17.8%	65'223	
314 Travaux d'entretien	55'829	30'283	25'546	84.4%	59'080	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	52'575	59'153	-6'578	-11.1%	63'380	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	23'398	1'000	22'398	N/A	21'613	
317 Dédommagements	9'927	86'368	-76'441	-88.5%	10'160	
319 Diverses charges d'exploitation	34'934	35'500	-566	-1.6%	41'617	
330 Immobilisations corporelles du PA	597'311	389'659	207'652	53.3%	720'775	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	9'240	14'491	-5'251	-36.2%	11'055	
344 Dépréciations, immobilisations PF	-	-	-	-	61'586	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	10'000	-	10'000	-	50'000	
391 Prestations de services	48'829	49'154	-325	-0.7%	43'630	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	117'188	116'168	1'020	0.9%	111'128	
394 Intérêts et charges financières théoriques	40'832	25'955	14'877	57.3%	61'610	
Total Charges	6'354'180	6'283'755	70'425	1.1%	6'547'849	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	737'786	695'000	42'786	6.2%	1'000'257	
425 Recette sur ventes	277'969	-	277'969	-	- e)	
426 Remboursements	238'886	330'000	-91'114	-27.6%	565'590	
429 Autres taxes	11'162	-	11'162	-	11'433	
431 Inscription de prestations propres à l'actif	64'953	150'000	-85'047	-56.7%	-	
443 Produit des biens-fonds PF	78'805	-	78'805	-	-	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	33'349	-	33'349	-	39'200	
469 Autres revenus de transfert	769'606	170'000	599'606	352.7%	- f)	
491 Prestations de services	509'132	369'300	139'832	37.9%	489'089	
Total Revenus	2'721'647	1'714'300	1'007'347	58.8%	2'105'569	
2600 Aménagement, Génie Civil et Mobilité						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	12'173'995	13'099'488	-925'492	-7.1%	11'892'013	
304 Allocations	193'399	177'000	16'399	9.3%	187'962	
305 Cotisations patronales	3'001'723	3'008'003	-6'281	-0.2%	2'897'530	
309 Autres charges de personnel	18'164	4'752	13'412	282.2%	35'135	
310 Charges de matériel et de marchandises	994'081	1'084'665	-90'584	-8.4%	847'031	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	139'335	99'553	39'782	40.0%	70'365	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	2'603'517	2'724'132	-120'615	-4.4%	2'619'749	
313 Prestations de services et honoraires	1'800'611	1'616'727	183'884	11.4%	1'376'533	
314 Travaux d'entretien	16'021'139	13'475'235	2'545'904	18.9%	12'327'361 g)	

Constructions et aménagement

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7125

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	168'882	243'528	-74'646	-30.7%	215'512	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	36'075	18'120	17'955	99.1%	32'977	
317 Dédommagements	21'763	82'715	-60'952	-73.7%	18'367	
318 Dépréciations sur créances	16'550	-	16'550	-	-827'671	
319 Diverses charges d'exploitation	20'313	24'513	-4'200	-17.1%	170'380	
330 Immobilisations corporelles du PA	24'158'983	21'658'330	2'500'653	11.5%	20'099'510	
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	1'938'607	-	1'938'607	-	-	
340 Charges d'intérêt	4	-	4	-	-	
361 Dédommagements à des collectivités publiques	692'927	600'000	92'927	15.5%	737'398	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	990'850	983'495	7'355	0.7%	1'089'265	
366 Amortissements, subventions d'investissements	532'584	500'245	32'339	6.5%	448'245	
391 Prestations de services	50'134	30'789	19'345	62.8%	30'162	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	229'196	240'348	-11'152	-4.6%	240'344	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	3'720'971	-3'720'971	-100.0%	2'755'583	
399 Autres imputations internes	40'856	52'075	-11'219	-21.5%	-	
Total Charges	65'843'690	63'444'684	2'399'006	3.8%	57'263'750	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	156'317	137'000	19'317	14.1%	119'587	
425 Recette sur ventes	1'958	-	1'958	-	738	
426 Remboursements	66'484	-	66'484	-	30'185	
430 Revenus d'exploitation divers	261'656	-	261'656	-	- h)	
431 Inscription de prestations propres à l'actif	1'196'543	1'412'750	-216'207	-15.3%	1'106'225	
447 Produit des biens-fonds PA	65'919	4'400'000	-4'334'081	-98.5%	5'489'235 i)	
450 Prélèv. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	33'387	10'000	23'387	233.9%	76'020	
461 Dédommagements de collectivités publiques	4'407'634	-	4'407'634	-	- j)	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	9'531'977	8'900'000	631'977	7.1%	9'296'701 k)	
Total Revenus	15'721'874	14'859'750	862'124	5.8%	16'118'691	

COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

- a) L'acquisition de la société immobilière Alpes 12 a été faite dans le cadre d'un sursis concordataire. Les démarches pour obtenir le recouvrement de la créance sont en cours (écriture compensée par groupe 430 ci-après).
- b) Il s'agit de la notification de créance au débiteur de la société immobilière Alpes 12 (cf. explication du groupe 318 ci-dessus).
- c) Pour des raisons pratiques, le budget relatif aux expertises par des tiers et des honoraires divers pour les immeubles est inscrit en totalité au niveau du service compétent (DPBA). Les charges effectives sont ensuite imputées directement au sein des services bénéficiaires.
- d) Il s'agit des prestations du personnel facturées aux investissements (PA et PF) réalisés. Leur facturation est proportionnelle aux dépenses d'investissement effectives. L'activité d'investissement en 2018 a été supérieure aux prévisions.
- e) Il s'agit de la part sur les ventes d'énergie que la Confédération ristourne à la Ville de Genève. Avant l'entrée en vigueur du nouveau modèle de comptes MCH2, cette recette était directement imputée au bilan de la Ville de Genève dans le « Fonds énergie et climat ».
- f) Il s'agit de la part sur la « Taxe CO2 » que la Confédération ristourne à la Ville de Genève. Avant l'entrée en vigueur du nouveau modèle de comptes MCH2, cette recette était directement imputée au bilan de la Ville de Genève dans le « Fonds énergie et climat ».
- g) Le dépassement s'explique notamment par une activité d'entretien du réseau routier et des chaussées en 2018 supérieure aux planifications. Ce type d'activité est dépendant de facteurs externes, comme les autorisations cantonales ou la météo.
- h) Il s'agit de montants résultants d'opérations comptables non prévisibles. Il s'agit principalement d'un solde de budget d'investissement d'une PR bouclée et de la dissolution d'une provision de charge non engagée.
- i) La redevance d'utilisation du domaine public facturée au Fonds intercommunal d'assainissement (FIA) a été budgétisée sur le groupe 447 et encaissé effectivement sur le groupe 461.
- j) Le budget correspondant à cette recette se trouve dans le groupe 447.
- k) Le canton verse une contribution forfaitaire de 8 millions CHF pour l'entretien du réseau routier de la Ville de Genève, ainsi qu'une rétrocession d'une part proportionnelle des droits fédéraux d'entrée des carburants que la Confédération verse aux cantons pour l'entretien de leurs routes. En 2018, l'activité d'entretien des routes a été particulièrement intense et la rétrocession a été d'autant plus importante.

Constructions et aménagement

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7127

SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
2 Constructions et aménagement				
2001 Direction constructions et aménagement				
Association Handicapés Architecture Urbanisme (HAU)	15'000	15'000	-	15'000
Association pour la Promotion de l'Art Sacré (APAS)	9'800	10'000	-200	5'868
Europar Suisse	4'900	5'000	-100	4'900
Fondation des clefs de Saint-Pierre	61'900	61'900	-	61'900
Fondation Immeuble Clarté	-	-	-	50'000
Maison de l'architecture	10'000	10'000	-	10'000
Promotion d'expositions, publications architecturales (cantons)	-	10'000	-10'000	-
Promotion d'expositions, publications architecturales (instit.)	34'500	37'200	-2'700	20'000
Publication GVA ARCHI GUIDE	-	15'000	-15'000	12'000
Restauration des édifices cultuels	-	30'000	-30'000	-
Revue FACES	1'000	-	1'000	-
Total 2001 Direction constructions et aménagement	137'100	194'100	-57'000	179'668
2403 Énergie				
Ass.Usagers Bains des Pâquis	-	-	-	50'000
Assises 2018 - Maison Genève	10'000	-	10'000	-
Total 2403 Énergie	10'000	-	10'000	50'000
2600 Aménagement, Génie Civil et Mobilité				
Écluse du Seujet - Canton	21'860	13'000	8'860	12'974
Écluse du Seujet - SIG	100'830	101'000	-170	99'846
Genév'Roule	300'000	300'000	-	300'000
Part.V.G. aux prolongements horaires TPG lignes urbaines (vendredi-samedi soir)	483'160	484'495	-1'335	483'160
ProVélo (samedis du vélo)	85'000	85'000	-	85'000
Total 2600 Aménagement, Génie Civil et Mobilité	990'850	983'495	7'355	980'980
Total 2 Constructions et aménagement	1'137'950	1'177'595	-39'645	1'210'648

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

GRATUITÉS

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
2 Constructions et aménagement				
2001 Direction constructions et aménagement				
Ass. Nicolas Bogueret - Av. Blanc 5	-	-	-	83'170
Total 2001 Direction constructions et aménagement	-	-	-	83'170
2600 Aménagement, Génie Civil et Mobilité				
Vélostation Cornavin - subvention usagers	40'856	52'075	-11'219	108'285
Total 2600 Aménagement, Génie Civil et Mobilité	40'856	52'075	-11'219	108'285
Total 2 Constructions et aménagement	40'856	52'075	-11'219	191'455

PERSONNEL OCCUPÉ PAR LE DÉPARTEMENT AU 31 DÉCEMBRE 2018

		Fixes / équivalent temps plein			
Services	Postes occupés	Postes vacants	Total postes	B 2018	Écarts postes
2001 Direction constructions et aménagement	30.8	1.0	31.8	34.0	-2.2
2202 Urbanisme	15.1	-	15.1	15.2	-0.1
2400 Direction du patrimoine bâti (DPBA)	49.5	1.0	50.5	50.9	-0.4
2403 Énergie	30.3	-	30.3	30.8	-0.5
2600 Aménagement, Génie Civil et mobilité	106.4	8.0	114.4	112.5	1.9
Total	232.1	10.0	242.1	243.4	-1.3

Constructions et aménagement

Culture et sport

6.4.3 Culture et sport

ÉVALUATION DES OBJECTIFS

Renforcer une participation active des publics				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Renforcer la collaboration avec les publics scolaires	Réalisation d'un plan d'action avec les partenaires concernés et le DIP	Formalisation d'un plan d'action	Formalisation d'un accord de partenariat avec DIP	Désignation des représentant-e-s pour la Ville de Genève
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif La loi sur la répartition des tâches (LRT) prévoit la création par le canton d'une commission cantonale d'accès à la culture à des fins de coordination. Suite à la modification du règlement d'application de la loi sur la culture (art. 17A) le 14 mars 2018 par le Conseil d'État, la Ville de Genève a été invitée à lui communiquer le choix de ses deux représentant-e-s au sein de la commission précitée pour la durée de la législature. Ces personnes ont été désignées. C'est l'Office cantonal de la culture et du sport, désormais rattaché au Département cantonal de la cohésion sociale, qui en a la responsabilité. Le canton n'a pas encore réuni la commission et les travaux n'ont pas démarré. L'atteinte de cet objectif est donc tributaire du calendrier cantonal.				
Mettre la culture et la science au service du débat citoyen				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Organiser une conférence internationale autour de la communication et la médiation scientifiques, afin d'encourager la créativité et la pensée critique en favorisant le dialogue entre science et société.	Organisation et accueil de la conférence annuelle ECSITE sous l'égide du Muséum.	Conférence tenue	Conférence tenue	Conférence tenue avec succès du 5 au 9 juin 2018
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif La 29^{ème} conférence annuelle ECSITE, événement international majeur dans le domaine de la communication scientifique s'est tenue à Genève. Le Muséum d'histoire naturelle de Genève, organisateur local pilote aux côtés de ses partenaires, le CERN, le ScienScope de l'Université de Genève et le Campus Biotech, a accueilli des participant-e-s venu-e-s de 58 états différents. ECSITE 2018 Geneva a atteint un record de fréquentation et de diversité de pays représentés contribuant au rayonnement de Genève. Les grands enjeux contemporains de la médiation et de la communication scientifiques, au service du débat citoyen, ont été abordés par ces professionnel-le-s issu-e-s du monde des musées et des centres scientifiques à travers un riche programme développé sur le thème «Creative collisions» proposé par Genève. En accueillant la soirée du vendredi au Muséum, l'institution a bénéficié d'une opportunité unique de valoriser le musée, ses collections et les compétences de ses équipes.				
Ancrer le sport au service du lien social				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Concrétiser le projet de Maison des sports.	Élaboration de la convention de subventionnement et installation de la Maison des sports aux Vernets	Signature de la convention et installation	Signature de la convention et installation	Convention SportGeneve 2018-2019 signée et guichet d'information au centre sportif des Vernets
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Ouvert en décembre 2017 aux Vernets, le guichet animé par SportiGenève préfigure la Maison des sports qui prendra place sur le site rénové et agrandi du Bois-des-Frères et propose un support administratif et une expertise métier pour orienter, conseiller et soutenir tous les acteurs et actrices du milieu sportif genevois. Prestations proposées : - Informations/orientations - Support administratif et expertise * Secrétariat * Comptabilité * Service de remplacement (recherche de moniteur ou monitrice remplaçant-e en cas d'absence) * Soutien/conseils pour les manifestations * Soutien/facilitation/valorisation du bénévolat - Prestations d'organisation * Activités thématiques (ateliers, exposition, conférence, etc.) * Formations dans les domaines d'expertise * Événements (recherche/suivi de manifestation sportive d'envergure pour Genève) * Recherches d'espaces Du lundi au vendredi de 16h à 18h et permanence téléphonique du lundi au vendredi de 11h30 à 13h30.				

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7131

Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Mettre en œuvre le Plan directeur des infrastructures sportives	Élaboration de la planification avec le DCA, dépôt des crédits et réalisations à l'horizon 2030	Planification et mise en œuvre avec le DCA	Planification opérations hors images directrices	Planification respectée globalement
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif La planification est globalement tenue. En 2018, le Conseil municipal a voté le réaménagement du Boulodrome. En outre, la DPBA a réalisé le terrain synthétique de rugby-football américain à Vessy, la réfection de la piste du Vélodrome et de l'ex-jeu de quille en espace pour la boxe. Il a lancé l'appel d'offre pour avoir des mandataires pour la halle de tennis au Bois-des-Frères. Deux projets connaissent un retard d'une année: le concours pour le centre sportif du Bout-du-Monde et la construction de la halle de tennis au centre sportif du Bois-des-Frères.				

SYNTHÈSE DES COMPTES

En milliers de francs	DCS	SEC	GTG	CJB	MAH	MEG	MHN	ARI	BMU	BGE	SPO	Total
Charges												
30 Charges de personnel	5'971	13'262	23'498	13'124	22'066	7'663	15'315	3'685	16'234	10'717	23'375	154'911
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	1'820	7'286	1'961	3'457	10'009	4'487	4'228	1'233	3'357	3'435	10'136	51'408
33 Amortissements du patrimoine administratif	92	4'353	1'075	793	2'920	1'576	570	82	737	996	5'511	18'706
34 Charges financières	-	18	-	-	1	-	0	-	33	0	0	52
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	-	-	-	11	-	-	459	-	-	240	-	709
36 Charges de transfert	486	53'715	14'251	-	-	-	95	5	-	20	6'004	74'576
37 Subventions à redistribuer	20	207	2'500	-	-	-	-	-	-	-	150	2'877
39 Imputations internes	42	8'048	3'206	80	577	163	362	114	886	93	8'984	22'557
Total Charges	8'432	86'890	46'492	17'465	35'572	13'890	21'030	5'119	21'247	15'501	54'160	325'797
Revenus												
42 Taxes	401	785	271	449	546	227	1'973	69	248	153	4'181	9'302
43 Revenus divers	-	0	-	40	30	0	193	-	2	102	1	368
44 Revenus financiers	-	1'232	-	10	39	-	25	49	-	2	970	2'326
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	2	2	-	66	298	-	-	4	-	-	-	371
46 Revenus de transfert	-	-	-	239	599	10	25	416	1'155	1'180	-	3'625
47 Subventions à redistribuer	20	207	2'500	-	-	-	-	-	-	-	150	2'877
49 Imputations internes	11	5'065	3'099	26	333	-	95	20	-	9	7'600	16'260
Total Revenus	434	7'292	5'870	830	1'845	237	2'310	558	1'405	1'447	12'902	35'129

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

		Charges	325'796'635	315'187'166	10'609'468	3.4%	313'921'962
Culture et sport		Revenus	35'129'421	29'008'336	6'121'085	21.1%	32'070'703
En francs		C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
3001	Direction de la culture et du sport						
Charges							
300	Autorités et commissions	103'910	-	103'910	-	142'440	
301	Salaires du personnel administratif et d'expl.	4'658'843	4'631'542	27'301	0.6%	4'520'981	
304	Allocations	62'335	57'600	4'735	8.2%	54'300	
305	Cotisations patronales	1'107'305	1'132'452	-25'147	-2.2%	1'159'679	
309	Autres charges de personnel	38'496	2'944	35'552	-100.0%	16'687	
310	Charges de matériel et de marchandises	642'611	457'500	185'111	40.5%	719'504	
311	Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	70'659	21'000	49'659	236.5%	8'065	
312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA	4'056	3'982	74	1.9%	4'146	
313	Prestations de services et honoraires	948'848	888'905	59'943	6.7%	929'672	
314	Travaux d'entretien	37'386	86'000	-48'614	-56.5%	68'482	
315	Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	40'004	49'676	-9'672	-19.5%	55'285	
316	Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	12'413	-	12'413	-	19'260	
317	Dédommagements	39'669	43'000	-3'331	-7.7%	54'088	
319	Diverses charges d'exploitation	24'794	22'000	2'794	12.7%	24'785	
330	Immobilisations corporelles du PA	92'332	43'369	48'963	112.9%	235'115	
363	Subventions à des collectivités et à des tiers	485'524	599'000	-113'476	-18.9%	529'318	
366	Amortissements, subventions d'investissements	-	-	-	-	100'000	
370	Subventions à redistribuer	20'000	-	20'000	-	200'000	
391	Prestations de services	42'442	68'665	-26'223	-38.2%	141'875	
392	Fermages, loyers, frais d'utilisation	-	1'000	-1'000	-100.0%	46'170	
394	Intérêts et charges financières théoriques	-	10'304	-10'304	-100.0%	10'105	
399	Autres imputations internes	-	1'500	-1'500	-100.0%	-	
Total Charges		8'431'627	8'120'439	311'188	3.8%	9'039'958	
Revenus							
424	Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	208'385	101'000	107'385	106.3%	199'658	
426	Remboursements	192'364	-	192'364	-	44'160	
450	Prélèv. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	2'000	-	2'000	-	-	
470	Subventions à redistribuer	20'000	-	20'000	-	200'000	
491	Prestations de services	11'250	-	11'250	-	13'245	
Total Revenus		433'998	101'000	332'998	329.7%	457'063	
3106	Service culturel (SEC)						
Charges							
300	Autorités et commissions	52'120	28'770	23'350	81.2%	57'100	
301	Salaires du personnel administratif et d'expl.	10'580'666	10'236'196	344'470	3.4%	10'170'879	
304	Allocations	159'142	162'134	-2'993	-1.8%	149'504	
305	Cotisations patronales	2'436'386	2'289'951	146'435	6.4%	2'208'093	
309	Autres charges de personnel	33'989	9'712	24'277	250.0%	45'121	
310	Charges de matériel et de marchandises	754'491	596'747	157'744	26.4%	757'088	
311	Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	456'558	322'000	134'558	41.8%	294'545	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7133

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	657'606	620'888	36'718	5.9%	662'850	
313 Prestations de services et honoraires	2'121'980	2'212'049	-90'069	-4.1%	2'338'828	
314 Travaux d'entretien	2'011'003	2'185'431	-174'428	-8.0%	1'895'313	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	246'040	283'573	-37'533	-13.2%	261'283	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	952'195	813'000	139'195	17.1%	894'252	
317 Dédommagements	34'914	81'260	-46'346	-57.0%	48'399	
318 Dépréciations sur créances	9'362	-	9'362	-	2'401	
319 Diverses charges d'exploitation	41'707	25'000	16'707	66.8%	216'367	
330 Immobilisations corporelles du PA	3'832'483	3'790'237	42'246	1.1%	3'985'387	
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	520'706	-	520'706	-	-	
340 Charges d'intérêt	17'883	-	17'883	-	1'018	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	-	-	-	-	1'984	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	53'405'702	53'470'028	-64'327	-0.1%	60'631'467	
366 Amortissements, subventions d'investissements	309'278	555'999	-246'721	-44.4%	- a)	
370 Subventions à redistribuer	207'000	-	207'000	-	170'000	
391 Prestations de services	388'557	382'506	6'051	1.6%	622'774	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	176'552	177'312	-760	-0.4%	176'434	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	594'958	-594'958	-100.0%	460'157	
399 Autres imputations internes	7'483'383	7'756'208	-272'825	-3.5%	-	
Total Charges	86'889'703	86'593'959	295'744	0.3%	86'051'243	
Revenus						
421 Émoluments administratifs	-	-	-	-	8'000	
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	395'736	584'000	-188'264	-32.2%	1'046'526	
425 Recette sur ventes	122	1'000	-878	-87.8%	397	
426 Remboursements	383'941	181'400	202'541	111.7%	291'145	
429 Autres taxes	5'349	-	5'349	-	10'195	
430 Revenus d'exploitation divers	220	-	220	-	-	
439 Autres revenus	-	-	-	-	5'859	
447 Produit des biens-fonds PA	1'231'901	1'221'300	10'601	0.9%	5'612'493	
450 Prélèv. sur fonds et financ.spéc.capitaux de tiers	2'000	-	2'000	-	-	
470 Subventions à redistribuer	207'000	-	207'000	-	170'000	
491 Prestations de services	151'568	232'000	-80'432	-34.7%	214'715	
499 Autres imputations internes	4'913'670	4'912'484	1'186	0.0%	-	
Total Revenus	7'291'508	7'132'184	159'324	2.2%	7'359'331	
3110 Grand Théâtre de Genève						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	18'649'653	18'932'832	-283'180	-1.5%	18'507'889	
304 Allocations	247'863	213'843	34'020	15.9%	245'683	
305 Cotisations patronales	4'493'673	4'367'030	126'644	2.9%	4'372'085	
309 Autres charges de personnel	107'144	2'364	104'780	N/A	106'424	
310 Charges de matériel et de marchandises	12'754	7'800	4'954	63.5%	14'409	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	73'760	53'000	20'760	39.2%	31'821	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	522'828	540'575	-17'747	-3.3%	335'960	
313 Prestations de services et honoraires	178'701	156'468	22'233	14.2%	148'293	
314 Travaux d'entretien	1'132'546	692'872	439'674	63.5%	79'667 b)	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	20'709	18'032	2'677	14.8%	18'681	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	1'038	-	1'038	-	24	
317 Dédommagements	16'384	28'000	-11'616	-41.5%	16'473	
319 Diverses charges d'exploitation	2'000	-	2'000	-	2'000	
330 Immobilisations corporelles du PA	1'075'269	731'056	344'213	47.1%	1'335'336	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	14'229'292	10'768'819	3'460'473	32.1%	13'851'353	
366 Amortissements, subventions d'investissements	22'050	125'200	-103'150	-82.4%	-	
370 Subventions à redistribuer	2'500'000	2'500'000	-	-	2'500'000	
391 Prestations de services	27'362	19'000	8'362	44.0%	22'556	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	51'078	-51'078	-100.0%	44'358	
399 Autres imputations internes	3'178'983	3'184'534	-5'551	-0.2%	-	
Total Charges	46'492'008	42'392'503	4'099'506	9.7%	41'633'012	
Revenus						
426 Remboursements	270'644	60'000	210'644	351.1%	403'805	
447 Produit des biens-fonds PA	-	-	-	-	3'104'434	
470 Subventions à redistribuer	2'500'000	2'500'000	-	-	2'500'000	
499 Autres imputations internes	3'098'883	3'104'434	-5'551	-0.2%	-	
Total Revenus	5'869'527	5'664'434	205'093	3.6%	6'008'239	
3201 Conservatoire et jardin botaniques (CJB)						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	10'377'184	10'946'517	-569'333	-5.2%	10'346'250	
304 Allocations	102'684	94'600	8'084	8.5%	98'974	
305 Cotisations patronales	2'600'875	2'597'930	2'945	0.1%	2'450'284	
309 Autres charges de personnel	43'200	5'848	37'352	638.7%	33'290	
310 Charges de matériel et de marchandises	662'953	709'786	-46'833	-6.6%	704'595	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	298'711	222'658	76'053	34.2%	159'799	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	503'328	431'529	71'799	16.6%	551'604	
313 Prestations de services et honoraires	718'345	584'828	133'517	22.8%	1'181'907	
314 Travaux d'entretien	933'195	995'136	-61'941	-6.2%	961'002	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	176'658	246'097	-69'439	-28.2%	235'336	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	29'361	9'800	19'561	199.6%	107'283	
317 Dédommagements	85'421	90'120	-4'699	-5.2%	101'357	
318 Dépréciations sur créances	33'650	-	33'650	-	-	
319 Diverses charges d'exploitation	15'505	27'009	-11'504	-42.6%	29'716	
330 Immobilisations corporelles du PA	792'887	774'888	17'999	2.3%	681'216	
340 Charges d'intérêt	-	-	-	-	2'328	
350 Attrib. aux FS et financ. spéc. des capitaux tiers	10'793	-	10'793	-	925	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	-	-	-	-	29'614	
391 Prestations de services	54'164	47'848	6'316	13.2%	121'248	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	-	500	-500	-100.0%	-	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	97'526	-97'526	-100.0%	75'296	
399 Autres imputations internes	26'314	25'294	1'020	4.0%	-	
Total Charges	17'465'226	17'907'913	-442'687	-2.5%	17'872'023	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7135

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
Revenus						
421 Émoluments administratifs	70	100	-30	-30.0%	78	
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	323'397	440'250	-116'853	-26.5%	545'644	
425 Recette sur ventes	39'008	31'500	7'508	23.8%	34'979	
426 Remboursements	86'473	2'900	83'573	N/A	131'488	
427 Amendes	292	350	-58	-16.6%	120	
429 Autres taxes	-	-	-	-	13'933	
430 Revenus d'exploitation divers	8	-	8	-	3'020	
439 Autres revenus	40'081	-	40'081	-	124'055	
447 Produit des biens-fonds PA	9'560	98'000	-88'440	-90.2%	43'636	
450 Prélèvements sur fonds et financ.spéc.capitaux de tiers	65'559	-	65'559	-	465'961	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	239'075	15'000	224'075	N/A	15'000	
499 Autres imputations internes	26'314	25'294	1'020	4.0%	-	
Total Revenus	829'837	613'394	216'443	35.3%	1'377'914	
3202 Musée d'art et d'histoire (MAH)						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	17'612'487	17'983'910	-371'424	-2.1%	17'066'153	
304 Allocations	256'944	223'440	33'504	15.0%	258'351	
305 Cotisations patronales	4'149'266	4'254'556	-105'290	-2.5%	4'009'736	
309 Autres charges de personnel	46'950	35'148	11'802	33.6%	51'976	
310 Charges de matériel et de marchandises	1'673'011	1'730'886	-57'875	-3.3%	1'401'572	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	616'030	263'000	353'030	134.2%	752'872 c)	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	501'112	504'086	-2'974	-0.6%	463'904	
313 Prestations de services et honoraires	4'167'876	4'246'265	-78'389	-1.8%	3'914'003	
314 Travaux d'entretien	1'479'266	1'318'775	160'491	12.2%	922'534	
315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.	462'702	546'159	-83'457	-15.3%	348'282	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	1'043'591	493'800	549'791	111.3%	974'482 d)	
317 Dédommagements	62'874	99'820	-36'946	-37.0%	61'359	
318 Dépréciations sur créances	-27'511	-	-27'511	-	28'582	
319 Diverses charges d'exploitation	30'292	28'900	1'392	4.8%	63'487	
330 Immobilisations corporelles du PA	2'919'734	2'248'897	670'837	29.8%	1'451'275	
340 Charges d'intérêt	642	-	642	-	1'849	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	-	-	-	-	167'519	
391 Prestations de services	285'350	175'696	109'654	62.4%	257'365	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	52'056	52'056	-	-	52'756	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	70'709	-70'709	-100.0%	54'517	
399 Autres imputations internes	239'115	86'200	152'915	177.4%	-	
Total Charges	35'571'789	34'362'303	1'209'485	3.5%	32'302'576	
Revenus						
421 Émoluments administratifs	766	700	66	9.4%	690	
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	279'419	742'000	-462'581	-62.3%	466'839 e)	
425 Recette sur ventes	132'011	87'000	45'011	51.7%	49'240	
426 Remboursements	119'187	50	119'137	N/A	128'409	
427 Amendes	7'446	7'000	446	6.4%	6'393	
429 Autres taxes	6'960	-	6'960	-	2'434	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
430 Revenus d'exploitation divers	10	-	10	-	376'482	
439 Autres revenus	29'819	-	29'819	-	17'214	
447 Produit des biens-fonds PA	39'492	26'384	13'108	49.7%	104'681	
450 Prélév. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	297'910	-	297'910	-	- f)	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	598'785	60'000	538'785	898.0%	60'000 f)	
491 Prestations de services	13'027	-	13'027	-	1'093	
492 Fermages, loyers, frais d'utilisation	81'080	81'080	-	-	81'080	
499 Autres imputations internes	239'115	86'200	152'915	177.4%	-	
Total Revenus	1'845'025	1'090'414	754'611	69.2%	1'294'554	
3203 Musée d'ethnographie (MEG)						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	6'065'120	5'992'868	72'251	1.2%	5'882'775	
304 Allocations	93'682	75'700	17'982	23.8%	73'823	
305 Cotisations patronales	1'456'041	1'429'052	26'989	1.9%	1'454'659	
309 Autres charges de personnel	48'170	4'648	43'522	936.4%	40'091	
310 Charges de matériel et de marchandises	732'379	844'100	-111'721	-13.2%	814'235	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	74'540	48'000	26'540	55.3%	91'937	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	210'292	249'392	-39'100	-15.7%	192'801	
313 Prestations de services et honoraires	2'230'424	2'048'398	182'026	8.9%	2'230'033	
314 Travaux d'entretien	629'327	599'632	29'695	5.0%	759'674	
315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.	93'366	105'485	-12'119	-11.5%	78'013	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	475'392	481'900	-6'508	-1.4%	469'209	
317 Dédommagements	41'232	48'660	-7'428	-15.3%	66'001	
318 Dépréciations sur créances	-4'950	-	-4'950	-	33'000	
319 Diverses charges d'exploitation	5'362	3'500	1'862	53.2%	10'254	
330 Immobilisations corporelles du PA	1'576'064	1'593'834	-17'769	-1.1%	1'619'465	
391 Prestations de services	83'662	123'540	-39'878	-32.3%	75'845	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	79'576	79'576	-	-	79'576	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	378'702	-378'702	-100.0%	290'345	
Total Charges	13'889'679	14'104'987	-215'308	-1.5%	14'261'736	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	181'600	351'000	-169'400	-48.3%	407'051	
425 Recette sur ventes	15'180	45'000	-29'820	-66.3%	24'893	
426 Remboursements	28'822	-	28'822	-	31'685	
427 Amendes	1'141	-	1'141	-	305	
430 Revenus d'exploitation divers	383	-	383	-	-	
439 Autres revenus	-	-	-	-	3'282	
447 Produit des biens-fonds PA	-	15'000	-15'000	-100.0%	10'341	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	10'000	10'000	-	-	10'000	
491 Prestations de services	-	-	-	-	400	
Total Revenus	237'127	421'000	-183'873	-43.7%	487'957	
3204 Muséum d'histoire naturelle (MHN)						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	12'307'860	11'938'396	369'464	3.1%	11'287'124	
304 Allocations	103'855	111'000	-7'145	-6.4%	116'745	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7137

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
305 Cotisations patronales	2'869'690	2'851'628	18'062	0.6%	2'602'464	
309 Autres charges de personnel	33'712	4'284	29'428	666.9%	29'345	
310 Charges de matériel et de marchandises	546'304	526'376	19'928	3.6%	508'340	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	153'067	39'150	113'917	291.0%	190'186	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	326'170	254'953	71'217	27.9%	256'708	
313 Prestations de services et honoraires	1'686'723	930'546	756'177	81.3%	815'358	g)
314 Travaux d'entretien	926'963	833'523	93'440	11.2%	746'333	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	114'446	185'337	-70'891	-38.2%	124'363	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	387'330	153'800	233'530	151.8%	256'570	
317 Dédommagements	61'831	93'200	-31'369	-33.7%	78'063	
318 Dépréciations sur créances	4'150	-	4'150	-	1'700	
319 Diverses charges d'exploitation	20'699	8'100	12'599	155.5%	8'947	
330 Immobilisations corporelles du PA	570'408	618'742	-48'334	-7.8%	589'556	
340 Charges d'intérêt	74	-	74	-	21	
350 Attrib. aux FS et financ. spéc. des capitaux tiers	458'647	-	458'647	-	4'579	h)
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	5'200	15'200	-10'000	-65.8%	95'155	
366 Amortissements, subventions d'investissements	90'182	90'320	-138	-0.2%	90'182	
391 Prestations de services	245'775	240'920	4'855	2.0%	100'550	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	44'120	44'120	-	-	44'120	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	110'156	-110'156	-100.0%	83'406	
399 Autres imputations internes	72'436	60'124	12'312	20.5%	-	
Total Charges	21'029'642	19'109'875	1'919'767	10.0%	18'029'815	
Revenus						
421 Émoluments administratifs	30	-	30	-	-	
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	1'736'688	668'000	1'068'688	160.0%	424'802	i)
425 Recette sur ventes	18'128	5'000	13'128	262.6%	21'665	
426 Remboursements	212'063	20'500	191'563	934.5%	185'758	
427 Amendes	218	-	218	-	-	
429 Autres taxes	5'661	-	5'661	-	-	
430 Revenus d'exploitation divers	-	-	-	-	68'570	
439 Autres revenus	192'699	1'000	191'699	N/A	4'690	
447 Produit des biens-fonds PA	24'592	28'000	-3'408	-12.2%	107'354	
450 Prélév. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	-	-	-	-	173'807	
461 Dédommagements de collectivités publiques	10'000	-	10'000	-	-	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	15'000	15'000	-	-	15'000	
491 Prestations de services	-	-	-	-	1'584	
492 Fermages, loyers, frais d'utilisation	36'650	17'000	19'650	115.6%	38'580	
499 Autres imputations internes	58'734	47'000	11'734	25.0%	-	
Total Revenus	2'310'462	801'500	1'508'962	188.3%	1'041'809	
3205 Musée Ariana						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	2'921'801	2'859'335	62'466	2.2%	2'729'308	
304 Allocations	60'562	51'290	9'272	18.1%	59'025	
305 Cotisations patronales	685'800	677'825	7'976	1.2%	615'297	
309 Autres charges de personnel	17'036	2'656	14'380	541.4%	12'540	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
310 Charges de matériel et de marchandises	161'690	218'860	-57'170	-26.1%	228'927	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	96'801	137'100	-40'299	-29.4%	63'577	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	79'239	96'609	-17'370	-18.0%	83'841	
313 Prestations de services et honoraires	585'741	598'260	-12'519	-2.1%	406'306	
314 Travaux d'entretien	157'482	334'734	-177'252	-53.0%	146'124	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	75'524	60'373	15'151	25.1%	34'361	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	55'338	47'000	8'338	17.7%	10'005	
317 Dédommagements	17'374	9'000	8'374	93.0%	12'371	
318 Dépréciations sur créances	50	-	50	-	-	
319 Diverses charges d'exploitation	3'422	1'100	2'322	211.1%	150'689	
330 Immobilisations corporelles du PA	82'355	20'477	61'878	302.2%	23'557	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	4'600	4'600	-	-	4'600	
391 Prestations de services	93'877	77'000	16'877	21.9%	94'290	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	745	-745	-100.0%	574	
399 Autres imputations internes	20'134	20'134	-	-	-	
Total Charges	5'118'826	5'217'098	-98'272	-1.9%	4'675'392	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	37'524	234'250	-196'726	-84.0%	49'333	
425 Recette sur ventes	25'080	50'000	-24'920	-49.8%	27'977	
426 Remboursements	6'441	-	6'441	-	147'414	
439 Autres revenus	-	-	-	-	140	
447 Produit des biens-fonds PA	49'100	122'100	-73'000	-59.8%	22'900	
450 Prélèv. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	3'755	120'000	-116'245	-96.9%	146'611	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	416'170	250'000	166'170	66.5%	4'935	
499 Autres imputations internes	20'134	20'134	-	-	-	
Total Revenus	558'205	796'484	-238'279	-29.9%	399'310	
3301 Bibliothèques et discothèques mun.(BMU)						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	12'871'963	13'297'917	-425'954	-3.2%	12'719'248	
304 Allocations	157'710	161'300	-3'590	-2.2%	155'135	
305 Cotisations patronales	3'147'715	3'166'817	-19'102	-0.6%	2'922'663	
309 Autres charges de personnel	57'041	10'592	46'449	438.5%	61'746	
310 Charges de matériel et de marchandises	1'269'358	1'334'210	-64'852	-4.9%	1'358'702	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	201'567	126'000	75'567	60.0%	204'926	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	228'224	224'869	3'355	1.5%	232'046	
313 Prestations de services et honoraires	543'241	671'569	-128'328	-19.1%	483'723	
314 Travaux d'entretien	664'693	753'529	-88'836	-11.8%	708'568	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	246'430	305'421	-58'991	-19.3%	303'158	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	177'337	148'900	28'437	19.1%	176'982	
317 Dédommagements	6'411	11'000	-4'589	-41.7%	6'677	
318 Dépréciations sur créances	9'268	-	9'268	-	12'594	
319 Diverses charges d'exploitation	10'215	10'000	215	2.1%	290'174	
330 Immobilisations corporelles du PA	736'716	793'374	-56'659	-7.1%	652'791	
340 Charges d'intérêt	32'789	-	32'789	-	1'610	
349 Différentes charges financières	522	-	522	-	421	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7139

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
391 Prestations de services	136'111	170'888	-34'777	-20.4%	188'348	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	749'953	760'104	-10'151	-1.3%	757'409	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	67'453	-67'453	-100.0%	52'013	
Total Charges	21'247'263	22'013'943	-766'679	-3.5%	21'288'935	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	93	111'580	-111'487	-99.9%	72	
425 Recette sur ventes	21'076	50'000	-28'924	-57.8%	13'903	
426 Remboursements	135'412	40'000	95'412	238.5%	112'675	
427 Amendes	91'108	148'620	-57'512	-38.7%	126'737	
429 Autres taxes	-0	-	-0	-	17'621	
430 Revenus d'exploitation divers	2'371	-	2'371	-	109'342	
439 Autres revenus	-	-	-	-	4'377	
461 Dédommagements de collectivités publiques	1'155'331	1'155'331	-	-	1'135'820	
Total Revenus	1'405'390	1'505'531	-100'141	-6.7%	1'520'547	
3302 Bibliothèque de Genève (BGE)						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	8'577'993	8'522'686	55'306	0.6%	8'273'972	
304 Allocations	81'168	85'200	-4'032	-4.7%	85'407	
305 Cotisations patronales	2'029'373	2'047'637	-18'264	-0.9%	1'921'603	
309 Autres charges de personnel	28'838	3'640	25'198	692.3%	3'1198	
310 Charges de matériel et de marchandises	1'559'794	1'550'030	9'764	0.6%	1'694'217	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	189'215	62'000	127'215	205.2%	87'084	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	126'795	132'513	-5'718	-4.3%	130'427	
313 Prestations de services et honoraires	837'818	720'187	117'631	16.3%	691'764	
314 Travaux d'entretien	390'959	541'115	-150'156	-27.7%	428'444	
315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.	168'868	183'123	-14'255	-7.8%	196'427	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	144'712	128'170	16'542	12.9%	147'286	
317 Dédommagements	11'054	32'000	-20'946	-65.5%	18'902	
318 Dépréciations sur créances	-78	500	-578	-115.7%	1'674	
319 Diverses charges d'exploitation	5'383	5'000	383	7.7%	4'281	
330 Immobilisations corporelles du PA	996'360	1'032'296	-35'936	-3.5%	3'005'236	
340 Charges d'intérêt	2	-	2	-	90	
341 Pertes réalisées (sur éléments du PF)	-	-	-	-	15'446	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	-	-	-	-	5'586	
350 Attrib. aux FS et financ. spéc. des capitaux tiers	239'842	-	239'842	-	116'077	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	19'880	19'880	-	-	37'400	
391 Prestations de services	71'196	38'686	32'510	84.0%	57'022	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	3'900	3'900	-	-	3'900	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	52'620	-52'620	-100.0%	55'722	
399 Autres imputations internes	17'565	16'388	1'177	7.2%	-	
Total Charges	15'500'636	15'177'571	323'066	2.1%	17'009'164	
Revenus						
421 Émoluments administratifs	6'798	9'000	-2'202	-24.5%	7'780	
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	30'946	41'000	-10'054	-24.5%	43'228	
425 Recette sur ventes	2'416	6'000	-3'584	-59.7%	12'709	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
426 Remboursements	96'316	26'000	70'316	270.4%	73'859	
427 Amendes	16'283	45'000	-28'718	-63.8%	18'636	
430 Revenus d'exploitation divers	2'111	-	2'111	-	-	
431 Inscription de prestations propres à l'actif	-	-	-	-	92'702	
439 Autres revenus	100'000	3'000	97'000	N/A	4'377	
447 Produit des biens-fonds PA	2'114	-	2'114	-	11'388	
450 Prélèv.sur fonds et financ.spéc.capitaux de tiers	-	7'000	-7'000	-100.0%	153'295	
461 Dédommagements de collectivités publiques	210'000	210'000	-	-	210'000	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	970'441	584'500	385'941	66.0%	849'998	j)
491 Prestations de services	8	-	8	-	18	
499 Autres imputations internes	9'144	9'144	-	-	-	
Total Revenus	1'446'577	940'644	505'933	53.8%	1'477'989	
3401 Sports						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	18'865'098	18'951'132	-86'034	-0.5%	18'533'537	
304 Allocations	207'835	199'300	8'535	4.3%	197'261	
305 Cotisations patronales	4'248'663	4'285'547	-36'883	-0.9%	4'147'393	
309 Autres charges de personnel	53'573	15'172	38'401	253.1%	68'210	
310 Charges de matériel et de marchandises	913'907	1'157'950	-244'043	-21.1%	1'002'452	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	583'829	652'000	-68'171	-10.5%	553'688	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	3'566'844	2'985'896	580'948	19.5%	3'344'231	
313 Prestations de services et honoraires	1'836'923	2'070'021	-233'098	-11.3%	1'786'356	
314 Travaux d'entretien	2'914'269	2'221'177	693'092	31.2%	2'510'939	k)
315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.	296'851	301'913	-5'062	-1.7%	255'893	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	92'126	92'500	-374	-0.4%	77'641	
317 Dédommagements	5'988	12'980	-6'992	-53.9%	6'896	
318 Dépréciations sur créances	-90'531	-	-90'531	-	97'150	
319 Diverses charges d'exploitation	15'430	20'900	-5'470	-26.2%	11'019	
330 Immobilisations corporelles du PA	5'238'453	4'686'927	551'526	11.8%	5'190'197	
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	272'360	-	272'360	-	-	
340 Charges d'intérêt	-	-	-	-	-1'564	
349 Différentes charges financières	191	-	191	-	2'041	
361 Dédommagements à des collectivités publiques	1'234'442	1'235'000	-558	-0.0%	1'234'442	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	4'769'741	4'828'400	-58'659	-1.2%	12'182'566	
370 Subventions à redistribuer	150'000	-	150'000	-	100'000	
391 Prestations de services	322'297	320'789	1'508	0.5%	220'667	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	6'816	1'336	5'480	410.2%	3'136	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	296'720	-296'720	-100.0%	233'959	
399 Autres imputations internes	8'655'131	5'850'917	2'804'214	47.9%	-	
Total Charges	54'160'236	50'186'577	3'973'660	7.9%	51'758'110	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	2'963'784	3'334'500	-370'716	-11.1%	2'985'642	l)
425 Recette sur ventes	105'374	144'000	-38'626	-26.8%	100'561	
426 Remboursements	995'487	607'000	388'487	64.0%	711'283	m)

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7141

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
429 Autres taxes	116'479	-	116'479	-	119'197	
430 Revenus d'exploitation divers	639	-	639	-	2'428	
447 Produit des biens-fonds PA	969'613	1'002'500	-32'887	-3.3%	6'619'329	
450 Prélév. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	-	25'000	-25'000	-100.0%	-	
470 Subventions à redistribuer	150'000	-	150'000	-	100'000	
491 Prestations de services	13'824	8'700	5'124	58.9%	7'548	
499 Autres imputations internes	7'586'566	4'820'051	2'766'515	57.4%	-	
Total Revenus	12'901'766	9'941'751	2'960'015	29.8%	10'645'989	

COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

- a) Amortissements en lien avec la PR-1113A, suite à l'ouverture d'un crédit destiné à une subvention unique d'investissement à Fonction : Cinéma au titre de participation au financement des travaux de réhabilitation des cinémas Cinélux, City, les Scala et Nord-Sud. Seuls les 2 premiers cinémas ont été mis en exploitation et amortis, d'où la différence entre le budget et le réel.
- b) Écart provenant principalement de l'entretien des bâtiments publics gérés par le compétent Direction du patrimoine bâti (DPBA).
- c) Concerne des acquisitions d'œuvres d'art financées par les fonds Diday et ainsi que des acquisitions et projets pour la constitution des collections au Musée d'art et d'histoire (MAH).

Achat de de logiciels et licences gérés par le compétent Direction des systèmes d'information et de communication (DSIC).
- d) Écart principalement dû au retard du transfert des collections au Carré vert.
- e) Financement non réalisé, en lien avec les travaux des salles byzantines et les salles d'art décoratif.
- f) Financement des acquisitions pour l'enrichissement des collections. Par ailleurs, des charges relatives à des projets de manifestations, d'expositions et de médiation ont été financées par des fonds de capitaux de tiers.
- g) Concerne principalement l'organisation de la manifestation « Ecsite » financée par des tiers.
- h) Le financement des charges relatives à des projets scientifiques n'a pas été entièrement dépensé en 2018. Le solde est donc attribué au fonds concerné: «Acquisition set projets MHN».
- i) Financement des charges relatives à divers projets scientifiques par des fonds de capitaux de tiers, et financement de l'organisation de la manifestation « Ecsite ».
- j) Financement de la « Dîme du livre » versée par l'Université pour l'enrichissement des collections. Par ailleurs, des charges relatives au projet de valorisation des daguerréotypes de Jean-Gabriel Eynard ont été financées par des fonds de capitaux de tiers.
- k) Écart provenant principalement de l'entretien des bâtiments publics gérés par le compétent Direction du patrimoine bâti (DPBA).
- l) Écart dû notamment à la fermeture de la piscine des Vernets pour l'entretien annuel, d'une baisse de fréquentation des bassins et de l'organisation des championnats suisses de natation.
- m) Écart provenant des remboursements de pertes de salaires ventilés dans les services, le budget étant inscrit en totalité par le compétent Direction des ressources humaines (DRH).

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7143

SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
3 Culture et sport					
3001 Direction de la culture et du sport					
Accès à la culture (autres tâches culturelles)	98'704	-	98'704	108'489	
Accès à la culture (mass media)	21'704	-	21'704	27'322	
Accès à la culture (théâtres, concerts)	107'116	343'000	-235'884	157'806	a)
Activités culturelles et scientifiques	256'000	256'000	-	235'700	
Fonds Disclier - Université de Genève (Prix Ador)	1'000	-	1'000	-	
Fonds Disclier - Université de Genève (Prix Humbert)	1'000	-	1'000	-	
Total 3001 Direction de la culture et du sport	485'524	599'000	-113'476	529'318	
3106 Service culturel					
Action intermittents	300'000	300'000	-	300'000	
Alhambra, salle des musiques actuelles	380'000	380'000	-	380'000	
Andata Ritorno	23'700	23'700	-	23'700	
Association - Festival Archipel	380'000	380'000	-	380'000	
Association Corodis	40'000	40'000	-	40'000	
Association d'artistes arts visuels (act-art)	192'800	192'800	-	192'800	
Association de Soutien à la Musique Vivante - Festival Voix de Fête (ASMV)	200'000	200'000	-	200'000	
Association Genevoise des chorales (AGECO)	247'500	247'500	-	247'500	
Association Genevoise des Musiciens de Jazz (AGMJ)	61'900	61'900	-	61'900	
Association l'Usine	95'900	95'900	-	95'900	
Association pour la danse contemporaine	1'373'200	1'373'200	-	1'313'200	
Association pour l'encouragement de la musique improvisée (AMR)	1'124'400	1'124'400	-	1'124'400	
Ateliers d'ethnomusicologie	681'950	681'950	-	681'950	
Bourses aide à la création	-	-	-	113'000	
Bourses artistes confirmés	-	-	-	35'000	
Bourses et prix	217'567	217'600	-33	-	
Bourses et prix art contemporain	80'000	50'000	30'000	-	
Bourses et prix musique	81'000	81'000	-	-	
Bourses médiateurs culturels	-	-	-	15'000	
Bourses photos documentaires (nouvelle subvention)	25'000	25'000	-	-	
Bureau culturel	60'000	60'000	-	60'000	
Cadets de Genève	51'500	51'500	-	51'500	
Cave 12	220'000	220'000	-	220'000	
Centre d'art contemporain (CAC)	1'159'800	1'159'800	-	1'159'800	
Centre de la photographie (CPG)	270'600	270'600	-	270'600	
Centre d'édition contemporaine (CEC)	150'000	150'000	-	150'000	
Cérémonie des Quartz	62'500	62'500	-	62'500	
Cinéma Sputnik	120'000	120'000	-	120'000	
Cinéma Tous Ecrans	520'000	520'000	-	520'200	
Cinemas du Grütli	580'000	580'000	-	580'000	
Compagnie 1602-locaux	100'000	100'000	-	100'000	
Contrechamps	1'202'600	1'202'600	-	1'202'600	
Eklekto	190'000	190'000	-	190'000	
Ensemble vocal Séquence	51'500	51'500	-	51'500	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Fanfareduoloup Orchestra	240'000	240'000	-	240'000	
Festival Antigal	250'000	250'000	-	250'000	
Festival Black Movie	320'000	320'000	-	320'000	
Festival Filmar en América Latina	115'000	115'000	-	115'000	
Festival Groove/N'Move	120'000	120'000	-	120'000	
Festival international du film sur les droits humains (FIFDH)	330'000	330'000	-	330'000	
Fonction cinéma	417'700	417'700	-	417'700	
Fondation d'art dramatique (La Comédie, Le Poche)	7'997'478	7'997'478	-	7'997'478	
Fondation pour l'art moderne et contemporain (FAMC)	257'700	257'700	-	323'716	
Fonds bourses et prix illustration	-	-	-	46'500	
Fonds bourses Patino-Ville de Genève	-	-	-	57'600	
Fonds livre et édition	-10'400	-	-10'400	1'800	
Fonds Neuman (Prix Neuman 2018 de Musique)	1'000	-	1'000	-	
Fonds Neuman (Prix Neuman Beaux-Arts 2018)	1'000	-	1'000	-	
Fonds soutien aux échanges et tournées	-	-	-	-500	
Galerie Forde	102'200	102'200	-	102'200	
GE Grave	104'600	104'600	-	104'600	
Harmonie nautique	82'500	82'500	-	82'500	
Institution des cultures arabes et méditerranéennes (ICAM) transfert au dpt 1	-	-	-	50'000	
La Bâtie-Festival de Genève	1'427'800	1'427'800	-	1'427'800	
La Parfumerie	140'000	140'000	-	140'000	
Lieu d'expositions, le Commun	350'000	350'000	-	450'000	
L'Orchestre de chambre de Genève	1'461'000	1'461'000	-	1'461'000	
Mapping Festival	200'000	200'000	-	200'000	
Musée d'art moderne et contemporain (MAMCO)	1'100'000	1'100'000	-	1'100'000	
Musique municipale de la Ville de Genève	103'100	103'100	-	103'100	
Musiques en été festival	613'700	613'700	-	613'700	
Ondine genevoise	51'500	51'500	-	51'500	
Orchestre de la Suisse Romande (OSR)	9'500'000	9'500'000	-	9'500'000	
Post Tenebras Rock	325'000	325'000	-	325'000	
Prix d'orgue P. Segond	-	-	-	1'000	
Revue genevoise	335'100	335'100	-	335'100	
Salle Ernest-Ansermet	100'000	100'000	-	100'000	
Soutien à la création art contemporain (nouvelle subvention)	231'510	250'000	-18'490	-	
Soutien à la création chorégraphique	465'000	320'000	145'000	960'000	
Soutien à la création chorégraphique conventionnée	550'000	710'000	-160'000	-	
Soutien à la création indépendante (LRT)	-	-	-	745'000	
Soutien à la création musiques actuelles	104'500	243'000	-138'500	643'300	
Soutien à la création musiques classiques et contemporaines	600'500	736'000	-135'500	565'750	
Soutien à la création numérique et pluridisciplinaire	268'270	425'300	-157'030	440'300	
Soutien à la création numérique et pluridisciplinaire conventionnée	90'000	90'000	-	-	
Soutien à la création théâtrale	1'106'650	1'202'000	-95'350	1'435'648	
Soutien à la création théâtrale conventionnée	600'000	540'000	60'000	-	
Soutien à la médiation art contemporain	51'000	50'000	1'000	50'000	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7145

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Soutien aux actions culturelles et médiation	240'577	270'000	-29'424	270'000	
Soutien aux manifestations chorégraphiques	105'000	90'000	15'000	-	
Soutien aux manifestations cinéma	396'600	396'600	-	396'600	
Soutien aux manifestations et expositions art contemporain	193'000	230'300	-37'300	230'300	
Soutien aux manifestations musiques actuelles	379'500	233'000	146'500	-	
Soutien aux manifestations musiques classiques et contemporaines	186'700	42'000	144'700	-	
Soutien aux manifestations numériques et pluridisciplinaires	238'500	100'000	138'500	-	
Soutien aux manifestations théâtrales	140'000	105'000	35'000	-	
Soutien aux musiques et chorales	191'000	191'000	-	189'000	
Soutien aux projets culturels d'agglomération	192'250	192'250	-	192'250	
Théâtre Am Stram Gram	2'072'000	2'072'000	-	2'072'000	
Théâtre de l'Orangerie	700'000	700'000	-	700'000	
Théâtre de l'Usine	340'000	340'000	-	340'000	
Théâtre des Marionnettes de Genève	1'370'000	1'370'000	-	1'370'000	
Théâtre du Galpon	240'000	240'000	-	240'000	
Théâtre du Grütli	2'010'750	2'010'750	-	2'010'750	
Théâtre du Loup	1'065'500	1'065'500	-	1'065'500	
Théâtre Pitoëff	300'000	300'000	-	300'000	
Théâtre Saint-Gervais	2'697'500	2'697'500	-	2'697'500	
Total 3106 Service culturel	53'405'702	53'470'028	-64'327	53'223'742	
3110 Grand Théâtre de Genève					
Grand Théâtre - Exploitation	14'229'292	10'768'819	3'460'473	10'666'819	b)
Total 3110 Grand Théâtre de Genève	14'229'292	10'768'819	3'460'473	10'666'819	
3204 Muséum d'histoire naturelle					
Centre suisse de recherches scientifiques à Abidjan	5'200	5'200	-	5'200	
Promotion de la recherche scientifique	-	10'000	-10'000	3'400	
Total 3204 Muséum d'histoire naturelle	5'200	15'200	-10'000	8'600	
3205 Musée Ariana					
Académie internationale de la céramique	4'600	4'600	-	4'600	
Total 3205 Musée Ariana	4'600	4'600	-	4'600	
3302 Bibliothèque de Genève					
Société de géographie de Genève	2'720	2'720	-	2'720	
Société de physique et d'histoire naturelle	17'160	17'160	-	17'160	
Total 3302 Bibliothèque de Genève	19'880	19'880	-	19'880	
3401 Sports					
Association cantonale genevoise de basketball amateur	123'700	123'700	-	123'700	
Association cantonale genevoise de football	154'600	154'600	-	154'600	
Association cantonale genevoise de judo	70'000	70'000	-	70'000	
Association cantonale genevoise de rugby	51'500	51'500	-	51'500	
Association Centre d'entraînement à la Régate	68'000	68'000	-	68'000	
Association Genève Escalade	20'600	20'600	-	-	
Association genevoise d'athlétisme	62'000	62'000	-	61'900	
Association genevoise de badminton	72'000	72'200	-200	72'000	
Association genevoise de gymnastique	176'300	176'300	-	176'300	
Association genevoise de handball	83'300	146'500	-63'200	4'800	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

LRT : *transfert du canton / **transfert au canton

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Association genevoise de hockey sur gazon	-	57'600	-57'600	-29'000	
Association genevoise de natation	-15'000	35'000	-50'000	30'000	
Association genevoise de ski nautique	20'900	20'900	-	20'900	
Association genevoise de tennis de table	34'900	43'900	-9'000	43'900	
Bicross Club de Genève	20'600	20'600	-	20'600	
Canoë Club de Genève	41'200	41'200	-	41'200	
Centre formation juniors ARGT	39'800	39'800	-	39'800	
Club d'échecs de Genève	22'700	22'700	-	22'700	
Curling Club de Genève	-	16'700	-16'700	-	
Fédération genevoise des clubs de voile	-	20'600	-20'600	-	
Fonds-soutien à la formation sportive	781'300	550'000	231'300	889'450	c)
Fonds-soutien à la relève **	-	-	-	707'000	
Fonds-soutien aux clubs et organisation de manifestations	1'151'100	919'600	231'500	920'057	
Fonds-soutien aux publics spécifiques	139'750	100'000	39'750	204'320	
Fonds-soutien aux sportifs-ives individuel-le-s **	-	-	-	158'000	
Geneva Seahawks	35'000	35'000	-	26'200	
Genève Rink-Hockey Club, Hockey sur roulettes	59'800	59'800	-	59'800	
Genève Servette Hockey Club Association	120'000	120'000	-	120'000	
Genève Snowsports	77'000	100'000	-23'000	77'000	
Société d'Escrime de Genève - centre de formation juniors	10'300	10'300	-	10'300	
Soutien aux clubs d'Alpinisme	17'141	20'600	-3'459	20'600	
Soutien aux clubs d'Athlétisme	50'600	52'000	-1'400	52'000	
Soutien aux clubs de Badminton	10'300	10'300	-	10'300	
Soutien aux clubs de Basket	215'800	230'700	-14'900	220'700	
Soutien aux clubs de Boules ferrées	-	2'800	-2'800	-	
Soutien aux clubs de Boxe	-	3'700	-3'700	-	
Soutien aux clubs de Canoë-Kayak	1'400	1'400	-	1'400	
Soutien aux clubs de Cyclisme	3'300	43'300	-40'000	3'300	
Soutien aux clubs de Football	268'100	278'500	-10'400	265'100	
Soutien aux clubs de Gymnastique	15'500	66'500	-51'000	20'100	
Soutien aux clubs de Handball	24'800	14'400	10'400	24'800	
Soutien aux clubs de Hockey sur gazon	-10'300	10'300	-20'600	10'300	
Soutien aux clubs de Lutte	-	3'700	-3'700	-2'300	
Soutien aux clubs de Marche	1'500	1'000	500	1'000	
Soutien aux clubs de Motocyclisme	-	47'800	-47'800	-	
Soutien aux clubs de Multisports	8'200	34'100	-25'900	-4'600	
Soutien aux clubs de Natation	61'350	102'100	-40'750	20'600	
Soutien aux clubs de Patinage	-	10'300	-10'300	-10'300	
Soutien aux clubs de Pétanque	-	1'900	-1'900	1'900	
Soutien aux clubs de Rink-Hockey	15'500	15'500	-	15'500	
Soutien aux clubs de Rugby	17'900	18'200	-300	7'900	
Soutien aux clubs de Ski	34'400	56'300	-21'900	29'400	
Soutien aux clubs de Sport Handicap	14'000	30'000	-16'000	12'000	
Soutien aux clubs de Tennis	56'100	56'100	-	56'100	
Soutien aux clubs de Tennis de table	11'900	11'900	-	11'900	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7147

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Soutien aux clubs de Tir à l'arc	-	1'900	-1'900	-	
Soutien aux clubs de Tir sportif	-	2'800	-2'800	-	
Soutien aux clubs de Triathlon	8'200	8'200	-	8'200	
Soutien aux clubs de Twirling	-	1'400	-1'400	1'400	
Soutien aux clubs de Unihockey	8'200	8'200	-	8'200	
Soutien aux clubs de Voile	82'500	86'000	-3'500	82'500	
Soutien aux clubs de Vol libre	-	1'400	-1'400	-	
Soutien aux clubs d'Échecs	60'800	61'800	-1'000	57'200	
Soutien aux clubs d'Escrime	5'200	5'200	-	5'200	
Soutien aux sports Urbains	10'000	10'000	-	-	
Soutien de clubs de Volleyball	121'300	124'300	-3'000	121'300	
Swiss Volley Région Genève	94'900	94'900	-	94'900	
Tchoukball Club de Genève	30'900	30'900	-	30'900	
Unihockey Club Genève-centre de formation juniors	20'600	20'600	-	20'600	
Union Véloceipédique Genevoise	47'100	47'100	-	47'100	
Urania Genève Sport Football juniors	41'200	41'200	-	41'200	
Total 3401 Sports	4'769'741	4'828'400	-58'659	5'431'427	
Total 3 Culture et sport	72'919'939	69'705'927	3'214'012	69'884'386	

- a) Globalement, l'accès à la culture enregistre un disponible dû principalement à une diminution de la fréquentation. Par ailleurs, ce disponible est lié à la répartition des attributions sur les trois fonds accès à la culture, à savoir théâtre et concerts, autres tâches culturelles et mass média.
- b) Écart couvert par la proposition du Conseil administratif du 29 août 2018 (PR-1315) pour l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 3 460 473 francs, au titre de subvention d'exploitation extraordinaire destiné à couvrir les frais induits par le retard du chantier du bâtiment de la place de Neuve et la double exploitation simultanée de l'Opéra des Nations (ODN) et de la scène de la place de Neuve, ainsi que les frais de prolongation des locations de locaux imputables au retard du chantier.
- c) Les fonds de soutien à la formation sportive et aux clubs et organisation de manifestations enregistrent un dépassement. Ces variations dépendent des demandes effectuées par les clubs et associations. Par ailleurs, cet écart est lié au disponible provenant principalement de subventions nominales refusées en application du règlement municipal et d'association qui n'ont pas soumis de demande en 2018.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

GRATUITÉS

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
3 Culture et sport					
3001 Direction de la culture et du sport					
Utilisat. salles communales	-	1'500	-1'500		
Total 3001 Direction de la culture et du sport	-	1'500	-1'500		
3106 Service culturel					
Académie de musique	11'307	11'307	-	11'328	
Accademia d'Archi	2'220	2'220	-	1'800	
Act-Art Halles de l'île arcades	51'976	51'976	-	51'976	
Am Stram Gram - Route de Frontenex 56	260'750	260'750	-	261'217	
AMR	226'098	226'098	-	226'503	
Andata Ritorno	27'528	27'528	-	27'528	
Assoc. danse contemp.	60'000	60'000	-	60'000	
Assoc. Salamandra-art - Vernier 115	19'328	19'328	-	19'328	
Assoc. théâtre de l'Orangerie - Parc de la Grange	9'340	7'270	2'070	7'270	
Assoc. théâtre de l'Orangerie - Seujet 36	8'173	8'920	-747	8'916	
Association Bureau Culturel	31'504	31'504	-	31'504	
Association Labo - Bd St-Georges 5	18'132	18'132	-	18'132	
Association l'Usine (groupes culturels)	400'110	453'871	-53'761	400'826	
Association pour la danse contemporaine ADC (Grütli)	82'065	82'065	-	82'212	
Association Sirocco-Black Movie	14'068	14'068	-	14'094	
Association Utopiana	36'000	36'000	-	40'900	
Atelier artiste ZIC - Châtelaine 43	7'548	7'548	-	7'548	
Ateliers d'artistes Lausanne 27A	61'968	61'968	-0	62'079	
Ateliers d'ethnomusicologie	41'870	41'870	-	41'945	
Autrement Aujourd'hui (Usine)	65'820	65'820	-	65'938	
Buvette de l'orangerie	-	13'872	-13'872	13'872	
Cadets de Genève	139'611	120'424	19'187	139'794	
Cappella Genevensis	10'659	12'753	-2'094	10'679	
Casino-Théâtre (ASMV Voix-de-fête)	7'511	12'000	-4'489		
Casino-Théâtre (Revue Genevoise)	116'961	125'000	-8'039	110'733	
Cave 12 - Prairie 4	75'366	75'366	-	75'501	
Centre d'art contemporain - Vieux-Grenadiers 10	377'667	377'667	-	378'344	
Centre d'édition contemporaine - Rois 15	58'932	58'928	4	58'932	
Cercle choral de Genève	8'690	8'690	-	8'706	
Chorale des Eaux-Vives (56m2)	9'192	9'192	-	9'209	
Chorale des Eaux-Vives (67m2)	5'424	5'424	-	5'434	
Cie G. Jobin - Coulouvrenière 44	35'736	35'736	-	35'736	
Ciné Bulletin	6'699	6'699	-	6'711	
Cinéma tous écrans	8'374	8'374	-	8'389	
Cinéma du Grütli	68'499	68'499	-	68'622	
Cinématou - Arcade Grottes 11	24'176	24'176	-	24'176	
Compagnie Romande d'Opérette	11'034	11'034	-	11'055	
Compagnons de La Tulipe Noire	4'675	4'675	-	4'683	
Conservatoire de Musique - locaux dans les écoles	76'968	76'968	-	108'266	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7149

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Conservatoire Populaire de Musique - locaux dans les écoles	237'164	237'164	-	247'647	
CPG centre photo - Vieux-Grenadiers 10	54'096	54'096	-	54'193	
Divers ateliers à l'Usine	166'308	166'308	-	166'606	
Divers ateliers au Grütli	75'366	75'366	-	75'501	
Diverses gratuits - théâtre Pitoeff	150'000	150'000	-	150'000	
École de musique La Lyre	4'900	4'900	-	4'909	
Eklekto, geneva percussion center	27'806	27'806	-	27'857	
Espace Musical	17'316	17'316	-	17'573	
FAD Buvette de la comédie	43'072	43'072	-	43'072	
FAD Châtelaine 43 - H Comédie	51'960	51'960	-	51'960	
FAD Cheval-Blanc 7 Théâtre de Poche bureau	129'844	129'844	-	129'844	
FAD Théâtre de la Comédie	394'583	394'583	-	395'290	
FAD Théâtre de Poche dépôt	34'972	34'972	-	34'972	
Fanfare de la Croix-Bleue	17'944	17'944	-	17'977	
Fanfare du Losange	58'794	58'794	-	58'901	
Fanfare municipale du Petit-Saconnex	40'582	54'483	-13'901	54'582	
FIFDH au Grütli	8'374	8'374	-	8'389	
Fonction Cinéma (salle Grütli)	39'023	39'023	-	39'093	
Fondamco (Mamco) - Vieux-Grenadiers 10	692'027	692'027	-	693'267	
Fondation Nogueira - Château-Bloch 19	25'836	25'836	-	25'836	
Fondation pour l'art moderne et contemporain FAMC	25'959	25'959	-	26'006	
Fondation romande du cinéma	12'059	12'059	-	12'080	
Footwa - Coulouvrenière 44	52'344	52'344	-	52'344	
GE Grave	54'598	54'598	-	54'696	
Harmonie Big Band des Eaux-Vives	19'078	19'078	-	19'113	
Harmonie Nautique	58'943	58'943	-	59'050	
Institut Jaques-Dalcroze - locaux dans les écoles	13'875	13'875	-	8'790	
Jaydo's Concerts Jazz (CHV)	25'000	25'000	-	25'000	
Le Commun - rue des Bains 28	85'177	87'090	-1'913	57'174	
L'Empro-Genève	655	655	-	656	
Lez-Arts-Muraille	10'592	10'592	-	10'592	
L'Orchestre Mandolinata	18'380	18'380	-	18'380	
L'Usine, divers bénéficiaires salle de répétition	15'408	15'408	-	15'436	
Mottatom	253'848	253'848	-	253'848	
Musique municipale VGE	59'623	59'623	-	59'730	
Nomades-Matériel et personnel	290'280	247'000	43'280	259'140	
Ordine Genevoise	86'640	86'640	-	86'779	
Opéra de chambre, personnel CHV	12'000	12'000	-	12'000	
Opéra-Studio	2'847	5'570	-2'723	5'580	
OSR (bibliothèque au Grütli)	7'202	7'202	-	7'215	
PFL Management - Concerts d'été (SEF)	192'000	192'000	-	192'000	
Pinacothèque - Montbrillant 28	22'964	22'964	-	22'964	
PTR, locaux à l'Usine	53'761		53'761	53'857	
Rabais octroyés - scènes culturelles - Casino Théâtre	2'457	13'000	-10'543	2'030	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Rabais octroyés Alhambra	-	3'000	-3'000	4'028	
Rabais octroyés Ateliers décors	-	11'000	-11'000	14'900	
Rabais octroyés Victoria-Hall	169'290	178'000	-8'710	94'870	
RU Coopérative ressources urbaines	26'728	26'728	-	26'728	
Saint-Gervais Genève - Temple 5	322'818	322'818	-	323'396	
Salle communale Plainpalais	-	150'000	-150'000		
Salle Ernest-Ansermet - autres bénéficiaires	9'600	4'000	5'600		
Salle Ernest-Ansermet - ensemble Contrechamps	66'000	66'000	-	66'000	
Salle Ernest-Ansermet - Orchestre de chambre de Genève	30'000	30'000	-	30'000	
Société genevoise des écrivains	2'555	2'555	-	2'560	
Studio Kodály	40'666	40'666	-	32'368	
Studios Halle de l'île	43'123	36'904	6'219	36'904	
Swiss films (au Grütli)	6'532	6'532	-	6'543	
Th. Parfumerie - St-Gervais - Louis-Favre 14	15'840	15'832	8	15'840	
Théâtre des Grottes	69'087	63'152	5'935	69'203	
Théâtre des marionnettes de GE	67'167	67'167	-	67'292	
Théâtre du Grütli	258'422	258'422	-	258'885	
Théâtre le Galpon - Route des Péniches	12'972	12'972	-	12'972	
Théâtre les Montreurs d'images - Cluse 95 A	3'352	3'352	-	3'352	
Théâtre les Montreurs d'images - Cluse 95 B	8'920	8'920	-	8'920	
Théâtre les Montreurs d'images - Cluse 95 C	32'716	32'716	-	32'716	
Théâtre les Montreurs d'images - Michel-Simon 9	96'100	96'100	-	96'100	
Théâtre Malandro - Châteline 43	31'372	31'372	-	31'372	
Théâtre Saint-Gervais - Muraille 9-11	11'148	11'148	-	11'148	
Union Accordéoniste Mixte de Genève	25'903	-	25'903	24'377	
Utilisat. salles communales SEC	-	150'000	-150'000		
Zabriskie point (KSE Plainpalais)	5'436	5'436	-	5'436	
Total 3106 Service culturel	7'483'383	7'756'208	-272'825	7'407'725	
3110 Grand Théâtre de Genève					
Fondation Gd Théâtre	-	3'104'434	-3'104'434	0	
Fondation Gd Théâtre - Place Neuve	1'848'979	-	1'848'979	1'852'291	
Fondation Gd Théâtre dépôt Châteline	77'940	77'940	-	77'940	
Fondation Gd Théâtre dépôt Michel-Simon	894'846	-	894'846	896'449	
Fondation Gd Théâtre dépôt Ste-Clotilde	355'058	-	355'058	355'694	
Fondation Gd Théâtre parking Simon 7	2'160	2'160	-	2'160	
Total 3110 Grand Théâtre de Genève	3'178'983	3'184'534	-5'551	3'184'534	
3201 Conservatoire et jardin botaniques					
AAJB (Bot. Shop)	1'146	1'146	-	1'146	
Info Flora - locaux	11'042	11'042	-	11'042	
Info Flora - ressources informatiques	2'000	2'000	-	2'000	
Librairie du Boulevard (Bot. Shop)	4'827	4'827	-	4'827	
Mise à disposition des studios	1'020	-	1'020	4'320	
Pro Specie Rara	6'279	6'279	-	6'279	
Total 3201 Conservatoire et jardin botaniques	26'314	25'294	1'020	29'614	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7151

En français	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
3202 Musée d'art et d'histoire					
Activités didactiques & formation	49'000	26'000	23'000	33'000	
Billets d'entrée et visites guidées	7'064	9'300	-2'236	8'583	
Organisation d'événements	83'554	13'000	70'554	24'472	
Prêts et conditionnements d'œuvres	13'545	8'000	5'545	2'639	
Sté des amis du Musée d'art et d'histoire	40'344	28'000	12'344	33'787	
Ventes, locations et droits d'images	45'608	1'900	43'708	65'038	
Total 3202 Musée d'art et d'histoire	239'115	86'200	152'915	167'519	
3204 Muséum d'histoire naturelle					
Diverses sociétés, mise à disposition de locaux	52'584	42'000	10'584	63'433	
État et ses institutions, mise à disposition de locaux	6'150	5'000	1'150	9'420	
Ornithophila	432	432	-	433	
Sté astronomique Genève	13'270	12'692	578	13'269	
Total 3204 Muséum d'histoire naturelle	72'436	60'124	12'312	86'555	
3205 Musée Ariana					
Académie internationale de la céramique	20'134	20'134	-		
Total 3205 Musée Ariana	20'134	20'134	-		
3302 Bibliothèque de Genève					
Société d'histoire et d'archéologie Genève - locaux BGE	3'020	3'020	-	3'020	
Société d'histoire et d'archéologie Genève - locaux Vieux-Billard 25	8'421	7'244	1'177	8'376	
Société Jean-Jacques Rousseau	6'124	6'124	-	6'124	
Total 3302 Bibliothèque de Genève	17'565	16'388	1'177	17'520	
3401 Sports					
Académie de Volleyball Genève - Ecu 22	557		557	557	
Ass Gen Hockey s/gazon-rte Frontenex 70	2'564		2'564	2'564	
Ass. cant. gen. basket+féd. SUI - Villa le Plonjon	4'928	4'928	-	4'928	
Ass. cantonale genevoise de football	59'217	59'217	-	59'323	
Assoc Genevoise Handball - Fr-Dussaud 2	2'230		2'230	2'230	
Assoc. cant. genevoise de gymnastique - Villa le Plonjon	1'242	-	1'242	7'876	
Assoc. Cant. Genevoise Gym Status	16'062	16'062	-	16'091	
Assoc. clubs sportifs de Varembe-buvette	3'345	3'345	-	3'345	
Assoc. fédérale des troupes de transmission (AFTT)	8'690	-	8'690	8'706	
Assoc. Genève-Servette H.C. - Vernets	7'002	7'002	-	7'002	
Assoc. genevoise de tennis de table - Villa le Plonjon	6'760	5'292	1'468	5'292	
Assoc. genevoise de volley ball - Villa le Plonjon	5'962	4'668	1'294	4'668	
Assoc. genevoise des sports - Villa le Plonjon	5'401	4'228	1'173	4'228	
Assoc. genevoise hockey sur gazon-Plonjon	4'784	4'785	-1		
Assoc. les Citrons Verts (Netball)	557	557	-	557	
Assoc. Servette HC-Hockey sur gazon	446	446	-	446	
Assoc. sportive BdF Libellules-buvette	17'229	17'229	-	17'229	
Assoc. suisse des sergents-majors-Bâle 26	1'784	1'784	-		
Assoc. usagers Bains des Pâquis-Bâle 26	3'902	3'902	-		
Associatin des Archers Genevois	1'226		1'226	1'226	
Association Acro-Genève	3'456	3'456	-	3'456	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Association Cant Genevoise de Badminton	669	669	-	669	
Association CTT Rapid-Genève	48'656		48'656	48'656	
Association FC Champel-Plonjon	8'237	12'887	-4'650		
Association FSG Aire-le Lignon	780	780	-	780	
Association Geneva Seahawks-Plonjon	4'784	4'785	-1		
Association Genève Lutte	1'226	1'226	-	1'226	
Association Genevoise d'Athlétisme	7'488	7'488	-	7'488	
Association Genevoise de Gymnastique	399'920	396'464	3'456	399'920	
Association Handisport Genève (stockage)	446		446	446	
Association Servette Handball	1'449	1'449	-	1'449	
Association sport billard club Genève	54'133	51'060	3'073	54'016	
Association SPORTI Genève-Vernets	5'835		5'835	4'960	
Association sportive genevoise de tir (ASGT)	121'591	121'591	-	121'805	
Association UGS Athlétisme	6'040	6'040	-	6'040	
Badminton Club Genève	1'338	1'338	-	1'338	
Boxing-club genevois	37'146	37'146	-	37'215	
Budo-Club des Grottes	56'457	53'641	2'816	53'920	
Canoe club de Genève	11'537	11'537	-	11'558	
Centre de formation police-H-Wilsdorf 4	446		446	446	
Centre de Sports Sous-Marins	35'618	35'618	-	35'686	
Cercle des sports Genève	28'749	28'749	-	28'801	
Club d'échecs Bois-Gentil	8'857	8'857	-	8'873	
Club d'échecs de Genève-Plonjon	30'373	28'011	2'362		
Club des patineurs de Genève - Vernets	2'626	2'626	-	2'626	
Club Hygiénique Plainpalais	5'410	5'410	-	5'420	
Club Hygiénique Plainpalais (Carl-Vogt)	58'192	57'044	1'148	58'161	
Club sportif des Agents de Ville	8'374	8'374	-	8'389	
Course de l'Escalade	4'786	4'786	-	4'795	
Damier Genevois	9'025	9'025	-	9'041	
École de boxe Erdal Kiran Genève 1887 - Bâle 26	23'416	23'416	-	23'416	
École genevoise de gymnastique artistique	7'271	7'271	-	7'284	
Evénements et manifestations	1'894'970	-	1'894'970		
FC Champel - rte Vessy 31	5'687		5'687	5'687	
FC Geneva-buvette	15'790	15'790	-	15'790	
FC Rapid Jonction Bosna-buvette	9'924	9'924	-	9'924	
FC UGS-buvette	20'071	20'071	-	20'071	
Fédération Suisse de gymnastique Eaux-Vives	6'931	6'931	-	6'944	
Fédération Suisse de Pétanque	4'313	2'220	2'093	4'322	
Fémina Genève-Ville (Status)	-	1'768	-1'768	948	
Fernando Martins-buvette du Boulodrome	16'448		16'448	16'448	
FSG Genève-Pâquis	21'162	21'162	-	21'201	
FSG Genève-Ville	-	2'213	-2'213	2'217	
Geneva International Cricket Club	8'920	8'920	-	8'920	
Geneva Model Cars	213'100	213'100	-	213'100	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7153

En français	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Geneva Seahawks - rte Vessy 31	1'672		1'672	1'672	
Genève Basketball Club Pâquis-Seujet	6'742	6'742	-	6'754	
Genève Natation 1885 - Vernets	19'943	18'382	1'561	19'943	
Genève Rink-Hockey Club	3'010	3'010	-	3'010	
Gratuits Patinoires	540'583	750'000	-209'417	560'873	
Gratuits Piscines	609'413	1'250'000	-640'587	1'523'159	
Gratuits Stades&salles	3'317'371	1'700'000	1'617'371	2'394'134	a)
Karate Club de Genève	-	-	-	24'496	
Loge du gardien - Plonjon	-	-	-	4'796	
MASQU' A RADE	9'632	9'632	-	9'650	
Mise à disp. salles de gymnastique	197'407	197'407	-	170'775	
Mont-Blanc Bridge Group	5'410	5'410	-	5'420	
Natation sportive Genève - Vernets	4'668	-	4'668	4'668	
Nikko Nanbudo Club GE	31'051	31'201	-150	30'733	
Pédale des Eaux-Vives	6'931	6'931	-	6'944	
Ptérois - Villa le Plonjon	1'137	-	1'137	7'204	
Satus Genève-Ville	3'660	1'768	1'892	2'719	
Shung Don Kwan	109'605	109'605	-	109'828	
Ski Club Genève-Bâle 26	2'230	2'230	-		
Société d'Escrime de Genève	83'890	83'890	-	83'890	
Société militaire des carabiniers genevois	20'456	-	20'456	20'493	
Société Suisse de Sauvetage - Vernets	3'072	3'072	-	3'072	
Swiss Open Tennis fauteuil roulant-Ecu 2	2'453		2'453	2'453	
Tchoukball Club Genève	1'226	1'226	-	1'226	
Toutes assoc. locaux archives	752	3'112	-2'360	3'112	
Toutes assoc. salles réunion - Villa le Plonjon	-	-	-	23'096	
Triathlon Club Genève	446	446	-	446	
Twirling club Genève	8'460	8'460	-	8'476	
UGS FC - Plateau Frontenex 8	6'273		6'273	6'273	
Union vélocipédique Genevoise	292'105	292'105	-	292'105	
Total 3401 Sports	8'655'131	5'850'917	2'804'214	6'751'139	
Total 3 Culture et sport	19'693'061	17'001'299	2'691'762	17'644'606	

- a) Forte augmentation des demandes de mise à disposition d'infrastructures et du nombre de manifestations.

SUBVENTIONS PONCTUELLES

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
3001000 Accès à la culture		227'524	343'000
Chèque culture		17'783	
Association de soutien à la musique vivante (ASMV)		130	
Association Musicodanse		360	
Association pour la danse contemporaine (ADC)		705	
Association pour l'encouragement de la musique improvisée (AMR)		130	
Ateliers d'Ethnomusicologie		160	
Compagnie Confiture		20	
Fanfareduloup orchestra		40	
Festival Black Movie		200	
Festival International du film oriental de Genève (FIFOG)		60	
Festival international du film sur les droits humains (FIFDH)		190	
Fondation des cinémas du Grütli		2'930	
Fondation Théâtre Marionnettes de Genève		1'050	
Grand-Théâtre de Genève		2'050	
La Bâtie-Festival de Genève		430	
Le Galpon		180	
L'Orchestre de Chambre de Genève (OCG)		70	
Make fuN Productions		3'660	
Nouveau théâtre de poche (FAD)		290	
Orchestre de la Suisse Romande (OSR)		220	
Post Tenebras Rock (PTR)		180	
Saint Gervais Genève		100	
Service culturel Migros		160	
Spectacles Onésiens		780	
Théâtre Am Stram Gram		738	
Théâtre de Carouge		400	
Théâtre de la Comédie de Genève (FAD)		260	
Théâtre de la Parfumerie		290	
Théâtre de L'Alchimie		450	
Théâtre de l'Orangerie		30	
Théâtre du Grütli		410	
Théâtre du Loup		400	
Théâtre Forum Meyrin		560	
Théâtre le Crève-Cœur		150	
Divers		30'369	
Association Cédille		5'000	
Destination 27		19'994	
id-Geo Sàrl		2'400	
La Roseraie		550	
Théâtre de la Parfumerie		2'425	
Handicap et culture		83'510	
Association À L'OUEST Et PAR-DELÀ		3'500	
Association Cédille		25'000	
Association Dire pour Voir		16'000	
Association Out of the Box		5'000	
Association pour le Bien des Aveugles et malvoyants (ABA)		4'500	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7155

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Grand-Théâtre de Genève		16'520	
Interprètes LSF indépendantes		11'280	
L'Université Ouvrière de Genève (UOG)		1'500	
Théâtre Am Stram Gram		210	
Personnes âgées		63'518	
Fondation des cinémas du Grütli		13'822	
Fondation Théâtre Marionnettes de Genève		1'264	
Nouveau théâtre de poche (FAD)		4'116	
Saint Gervais Genève		3'160	
Théâtre Am Stram Gram		258	
Théâtre de la Comédie de Genève (FAD)		23'668	
Théâtre de l'Orangerie		11'050	
Théâtre du Grütli		4'580	
Théâtre du Loup		1'600	
Populaires		32'344	
Association pour la danse contemporaine (ADC)		420	
Association pour l'encouragement de la musique improvisée (AMR)		130	
Ateliers d' Ethnomusicologie		70	
Compagnie Confiture		815	
Fanfareduloup orchestra		875	
Fondation des cinémas du Grütli		3'612	
Fondation Théâtre Marionnettes de Genève		1'568	
Grand-Théâtre de Genève		5'140	
La Lanterne Magique		890	
L'Orchestre de Chambre de Genève (OCG)		1'130	
Nouveau théâtre de poche (FAD)		1'155	
Orchestre de la Suisse Romande (OSR)		616	
Saint Gervais Genève		570	
Service culturel Migros		5'969	
Théâtre Am Stram Gram		11'154	
Théâtre de la Comédie de Genève (FAD)		2'560	
Théâtre de la Parfumerie		1'225	
Théâtre de l'Orangerie		11'140	
Théâtre du Grütli		1'005	
Théâtre du Loup		2'300	
3001000 Activités culturelles scientifiques		256'000	256'000
Art for the World	Exposition Georges Adéagbo à la Maison Tavel et au Palais des Nations	20'000	
Association 1m83 Art	Festival NoPhoto	6'000	
Association Bord Cadre Films Sàrl	Capsules vidéo Hypercity	5'900	
Association Daiana Action Culturelle	C'est parti mon Cili-cili	4'000	
Association Espace JB	Exposition photographique Arcoop Wall	14'000	
Association InstaGVA	Exposition photographique Genève c'est Géant	5'100	
Association Les Créatives	Festival Les Créatives	4'000	
Association Trente ans de droits	Célébration des 30 ans de la Convention relative aux droits de l'enfant	10'000	
AvAnt GE	Les Guides à pattes	3'000	
Cinéma tous écrans	The Enemy	12'000	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Collectif pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée	Apérôterreau	20'000	
Fondation de la Haute Horlogerie	Semaine horlogère	20'000	
Freeze	Exposition L'autre, c'est moi	3'500	
Grand Conseil de la Nuit	Journée portes ouvertes des Clubs à Genève - Safari des Clubs	2'500	
Institut des cultures arabes et méditerranéennes l'Olivier	Concert de Marcel et Rami Khalife, avec Aymeric Westrich	6'000	
PFL Management	Organisation de trois concerts supplémentaires (Tiken Jah Fakoly, Jalen N'Gonda et Chico Trujillo)	80'000	
United Music Foundation	Journée mondiale du patrimoine audiovisuel de l'UNESCO	10'000	
Verein NEXPO - die neue Expo	NEXPO - La Nouvelle Expo	30'000	
3106000 Bourses et prix		217'567	217'600
Benjamin Poumey	Bourse d'aide à la création	12'000	
Benoît Billotte	Bourse d'aide à la création	6'667	
Cassandra Myth-n Poirier	Bourse d'aide à la création	5'000	
Christophe Baileys	Bourse d'aide à la création	12'000	
Denis Schuler	Bourse d'aide à la création	10'000	
Jean-Louis Johannides	Bourse d'aide à la création	19'000	
Laure-Isabelle Blanchet	Bourse d'aide à la création	12'300	
Martina-Sofie Wildberger	Bourse d'aide à la création	15'000	
Natacha Jaquero	Bourse d'aide à la création	10'000	
Noelia Blazquez Ibanez	Bourse d'aide à la création	1'000	
Simona Brunel	Bourse d'aide à la création	10'000	
Véronique Goël	Bourse d'aide à la création	15'000	
Alan Schmalz	Bourse Patiño	9'600	
Dardan Shabani	Bourse Patiño	6'400	
Emma Souharce	Bourse Patiño	3'200	
Estelle Revaz	Bourse Patiño	6'400	
Géraldine Beck	Bourse Patiño	9'600	
Shyaka Kagame	Bourse Patiño	3'200	
Valentin Merz	Bourse Patiño	12'800	
Vicente Lesser Gutierrez	Bourse Patiño	4'800	
Yael Booton	Bourse Patiño	1'600	
Leyla Goormaghtigh	Bourse d'aide à l'illustration	6'000	
Alex Baladi	Lauréat Prix Töpffer	10'000	
Barbara Meuli	Lauréate bourse bande dessinée	6'000	
Jean-Christophe Menu	Lauréat Prix Töpffer international	10'000	
3106000 Bourses et prix musique		81'000	81'000
Association Duck Duck Grey Duck	Bourse musiques actuelles	20'000	
Association Prométhée	Bourse musiques actuelles	20'000	
Christophe Polese	Bourse musiques actuelles	20'000	
Massicot Collectif	Bourse musiques actuelles	20'000	
Nathalie Effenberger	Prix d'orgue Pierre Second	1'000	
3106000 Bourses et prix art contemporain *		105'000	75'000
Anais Perez	Bourse pour médiateur-trice en art contemporain	10'000	
Association S.P.A.M. Collectif After	Bourse pour médiateur-trice en art contemporain	15'000	
Aurélien Martin	Bourse pour médiateur-trice en art contemporain	10'000	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7157

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Christoffer Ellegaard	Bourse pour médiateur-trice en art contemporain	10'000	
Thomas Bonny	Bourse pour artiste de plus de 35 ans	35'000	
Lucas Olivet	Bourses photos documentaires *	25'000	
3106000 Soutien actions culturelles et médiation		240'577	270'000
Association Centre Akwaba	Festival de musique d'ici et d'ailleurs	6'000	
Association Dance With Me	Rencontres en scène	15'000	
Association Kalvingrad	Bar in Grad	10'000	
Association Les Créatives	14ème édition Festival Les Créatives	10'000	
Association Out of the Box	Biennale des Arts inclusifs	30'000	
Association Out of the Box	Out of the box (remboursement)	-8'424	
Association Quartier Grottes Cropette (Pré-en-Bulle)	Jours de Fête	8'000	
Association TAKO	Jouez, je suis à vous	17'500	
Cap Bénin	Les Echos d'Afrique	1'000	
CinéTransat	CinéTransat	10'000	
Compagnie Studio d'Actions Théâtrales / Gabriel Alvarez	L'Assemblée des Oiseaux	40'000	
Compagnie Tohu Wa Bohu	Ateliers de théâtre	10'000	
Fondation SAPA	Danse Lapzeson	14'000	
Grand Conseil de la Nuit	Globale Locale	10'000	
Kinogeneva	Flashback	10'000	
La Marmite	La marmite / saison III	35'000	
Maison du Quartier de la Jonction	40ème édition de la Parade du Père Fouet	10'000	
Théâtre du Sentier	Le Passage du lecteur	12'500	
3106000 Soutien à la danse		1'120'000	1'120'000
Soutien à la création choréographique		465'000	
Association Yata dans'	Dans tes bras	10'000	
Association de L'Estuaire	Nuit et Jour	65'000	
Association Revolver	Falling, Noble Art	50'000	
Beaver Dam	Forward	22'000	
Compagnie 7273 / Françoise Mamie	Annuelle	100'000	
Divisar	Memoria	20'000	
Fondation Parano / Gilles Jobin	Annuelle	125'000	
Fondation SAPA	Préservation et valorisation patrimoine choréographique suisse	5'000	
Le Voisin	Avance	20'000	
Speak in Silence Compagnie	Materia Prima	15'000	
WAVE	W.A.Y.T.	18'000	
Woman's Move	Gender Cubicles	15'000	
Soutien à la création choréographique conventionnée		550'000	
Alias Compagnie / Guilherme Bothello	Conventions de soutien conjoint	130'000	
Association La Ribot / Maria Ribot	Conventions de soutien conjoint	80'000	
Compagnie Greffe / Cindy Van Acker	Conventions de soutien conjoint	100'000	
Compagnie Ioannis Mandafounis	Conventions de soutien conjoint	80'000	
Compagnie Neopost / Foofwa d'immobilité Ahrrrt	Conventions de soutien conjoint	100'000	
MadMoiselle MCH	Conventions de soutien conjoint	60'000	
Soutien aux manifestations choréographiques		105'000	
Association JAIA	6ème Battle Jaia	6'000	
Association pour la danse contemporaine (ADC)	A Noemi	9'000	
Réseau Danse Suisse	Fête de la danse	90'000	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
3106000 Soutien aux manifestations cinéma		396'600	396'600
Association Sirocco Festival Black Movie	Prix de la critique	5'000	
Festival International du film oriental de Genève (FIFO)	13ème édition du Festival	160'000	
Association Animatou	13ème Festival Animatou	90'000	
Everybody's Perfect	Festival Everybody's Perfect	30'000	
Association Quartz Genève Zürich	Quartz - Semaine des nominés	35'000	
Association Palestine Filmer c'est exister	6ème rencontre cinématographique Palestine	31'600	
Festival International du Film sur les droits Humains (FIFDH)	Prix de la Ville de Genève	5'000	
Association La Lanterne Magique Genève	La Lanterne Magique	30'000	
Geneva International Film Festival (GIFF)	Festival GIFF	10'000	
3106000 Soutien musiques actuelles		484'000	476'000
Soutien à la création musiques actuelles		104'500	
Andres Jimenez	Album Live	3'000	
Arthur Hnatek	Swims	2'500	
Association Amis de la Musique Juive Genève (AMJ)	Me La Amargates Tü...	4'000	
Association Insubordinations	Album : Cyril Cyril	5'000	
Association Kakakids Records	Programmation (transitoire)	2'000	
Association Phasma	Album : Tout Bleu	3'000	
Association PST!	Album : Grey Lips	3'000	
Autrement-Aujourd'hui	Résidence Son-O'Rythme et L'Ironie du son avec création musicale	2'500	
Compagnie Jerrycan	Album : Beauté Rebelle	5'000	
Fondation romande pour la chanson et les musiques actuelles (CMA)	Activités annuelles	20'000	
Guillaume Pidancet	Album : Projet XVII - Baudelaire	5'000	
Julie Campiche	Album : Julie Campiche Quartet	5'000	
Julien Dinkel	Album : Quiet Island - Telescope	7'000	
Ka Mamadou Sylla	Album : Kara Sylla Ka	5'000	
Léo Tardin	Triple Album Live	5'000	
Maël Godinat	Album : Les saules	8'000	
Nicolas Field	Création carte blanche de l'AMR	6'000	
Noé Tavelli	Album Mixage et mastering	3'500	
Orchestre Tout Puissant / Marcel Duchamp	Album : Enregistrement	10'000	
Yael Botton	Album Yael Miller	4'000	
Soutien aux manifestations musiques actuelles		379'500	
Association Soultitude	Festival Soultitude	8'000	
Association Akouphène	16ème édition du festival	10'000	
Association Bamba Triste	Festival Rêves et Illusions	3'000	
Association Bongo Joe	Innervation (transitoire)	3'500	
Association Couleur Café	5ème édition du festival Couleur Café	60'000	
Association des Usagers des Bains des Pâquis	Aubes musicales	30'000	
Association FACE Z	Festival Face N (+ label Bongo Joe)	17'000	
Association Headfun	Activités annuelles	100'000	
Association Kalvingrad	Activités annuelles	50'000	
Association Ondulor	Soirées Ondulor	8'000	
Association pour la Reconversion Vivante des espaces (ARVe)	À la Pointe	5'000	
Bars en Fête (BeF)	Festival Bars en Fête	10'000	
Blues Association de Genève	BAG Thursdays	6'000	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7159

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
L'Association Production Culturelle (APROD)	4ème édition du Festival Débranché	5'000	
Le Cabinet Nathalie Robbe	Programmation culturelle Le Cabinet	15'000	
Les Athénéennes	Concerts Athénée 4	10'000	
Les Concerts de l'Athénée 4	Festival Les Athénéennes	25'000	
Rock This Town Extrafine	Saison de concerts	14'000	
3106000 Soutien aux musiques et chorales		191'000	191'000
Brassband Arquebuse Genève	Série de concerts	20'000	
Cercle choral (Chorale municipale)	Série de concerts	10'300	
Chorale des Eaux-Vives	Série de concerts	5'000	
Clique de fifres et tambours du Conservatoire Populaire de Musique (CPM)	Série de concerts	17'600	
Fanfare de la Croix-Bleue	Série de concerts	15'500	
Fanfare du Losange	Série de concerts	15'000	
Fanfare Municipale du Petit-Saconnex	Série de concerts	15'500	
Harmonie Big Band des Eaux-Vives	Série de concerts	15'500	
L'Empro-Genève - Société de Fifres et Tambours	Série de concerts	14'400	
Liederkranz Concordia	Série de concerts	7'200	
Union accordéoniste Mixte	Série de concerts	15'000	
Union Genevoise des Musiques et Chorales (UGMC)	Série de concerts	40'000	
3106000 Soutien aux musiques classiques et contemporaines		787'200	778'000
Soutien à la création musiques classiques et contemporaines		600'500	
Académie de Musique de Genève	Activités pédagogiques	30'900	
Association Camerata Venia	Saisons bien tempérées	10'000	
Association de soutien au Quatuor de Genève	Quatre concerts	10'000	
Association Ensemble Vide	Quatre concerts	8'000	
Association Grain de scène	Onéguine	10'000	
Association Hécatombe	Oblikvaj, disque	5'000	
Association Lemanic Modern Ensemble	Série de concerts	14'000	
Association Lucidarium	Enregistrement	5'000	
Association Opéra-Théâtre	Jérémy Fisher	7'000	
Association Utopia	Cappella Mediterranea	15'000	
Association Vidya	Concert et enregistrement	5'000	
Cappella Genevensis	Série de concerts	30'000	
Cercle Bach de Genève	Série de concerts	10'300	
Denis Schuller	Projet Chortrommel, composition	3'000	
Ensemble Cantatio	Série de concerts	62'000	
Ensemble Polhymnia	Saison de concerts	10'000	
Ensemble vocal de Poche	Série de concerts	5'000	
Ensemble Vortex	Saison de concerts	25'000	
Fabrice Chiovetta	Production d'un CD	5'000	
Geneva Camerata	Concert Prestige n°4	10'000	
Gli Angeli	Série de concerts	140'000	
La Psalliette	Série de concerts	10'300	
La Sinfonietta	Série de concerts	5'200	
Le Chant Sacré	Série de concerts	10'300	
Le Motet	Série de concerts	10'300	
Orchestre Juventutti	Série de concerts	3'000	
Orchestre Symphonique Genevois (OCG)	Saison de concerts	41'200	
Quatuor Terpsycordes	Série de concerts	13'000	
Swiss Chamber Concerts	Saison de concerts	70'000	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Union Accordéoniste mixte	Activités pédagogiques	17'000	
Soutien aux manifestations musicales classiques et contemporaines		186'700	
Association Concerts Musique Ancienne (ACMA)	Série de concerts	30'900	
Association Lied & Mélodie	8ème saison de récitals chant et piano	7'000	
Association Moments Musicaux	Série de concerts	1'000	
Concerts d'été de St-Germain	Série de concerts	31'000	
Concertus Saisonnus	Saison de concerts	15'000	
Fondation Harmonique	Rencontres internationales	3'000	
Jeunesses musicales suisse	Geneva Brass Festival	7'000	
Les Amis de la guitare	Série de concerts	5'000	
Les Athénéennes	Soutien exceptionnel	10'000	
Les concerts de la Cathédrale	Série de concerts	30'900	
Les Concerts de l'Athénée 4	8ème édition du Festival Les Athénéennes	15'000	
LesConcerts.ch	Série de concerts	30'900	
3106000 Soutien pluridisciplinaire et numérique *		596'770	615'300
Soutien à la création numérique et pluridisciplinaire		268'270	
Association Aléas	Présent continu	40'000	
Association Bisl	Redwoods	8'000	
Association Compagnie Andrayas	Whomyn	20'000	
Association Danse-Habile	H comme	8'000	
Association de Circonstances	Duos pluridisciplinaire pour artistes confirmés	15'000	
Association Filira	This is your captain	18'000	
Association House of Butchxtra	Nexus Archipelago	4'000	
Association Motonomy	Cabinet sonore	15'000	
Association Zanco	Borges Variations	20'000	
Compagnie Sturmfrei	On Sound	20'000	
Compagnie Velours Avoine	Recherche d'emploi	15'000	
Coopérative Audiovisuelle	A l'origine	12'000	
Daikokucho Productions	Volks/Bühne (remboursement)	-1'730	
Geneva International Film Festival (GIFF)	The Enemy, l'expérience immersive de Karim Ben Khelifa	12'000	
Ghost Prod	Peu à peu devient pourtant presque songe	25'000	
Heike Fielder Buchanan	Poésie Remixed	5'000	
Inkörper Company	Sacre	5'000	
Le Bureau des écritures	La bibliothèque sonore des femmes	3'000	
Les Bamboches	Le (plus grand) Tourne-Tubes (du monde)	20'000	
Perceuse Productions Scène / Yann Marrussich	Autoportrait dans une fourmière	5'000	
Soutien à la création numérique et transdisciplinaire conventionnés		90'000	
Perceuse Productions Scène / Yann Marrussich	Convention (Créations)	90'000	
Soutien aux manifestations numériques et transdisciplinaires		238'500	
Association Headfun / E. Dorsaz & L. Fink	Festival Electron *	200'000	
Association La Reliure	Festival (DAF)	15'000	
Association Liaisons Urbaines	Geneva Summer Break Festival	2'500	
Association Makaronic	Poésie en mouvement 9 - réflexion/s	6'000	
Baz'art de St-Gervais	Baz'Art	15'000	
3106000 Soutien aux projets culturels d'agglomération		192'250	192'250
Association Jazz Contreband	Convention CRFG	10'000	
La Bâtie-Festival de Genève	Convention CRFG	20'000	
Théâtre Forum Meyrin	Passedanse CRFG	6'000	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7161

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Théâtre Le Poche	Les Colporteurs CRFG	6'250	
Association Les Créatives	Festival Les Créatives (14e édition)	30'000	
FBI Production CH	Studio éphémère	10'000	
FBI Production CH	Sismographe	15'000	
Festival Antigél / T.S. Dinh & E. Linder	Festival Antigél - soutien complémentaire	65'000	
Ville de Lancy	Léman Express	30'000	
3106000 Soutien au théâtre		1'846'650	1'847'000
Soutien à la création théâtrale		1'106'650	
Artos	Activités annuelles	10'000	
Association Le Coquelicot	Qui mange qui?	3'000	
Bleu en Haut Bleu en Bas	Fuchsia saignant	40'000	
Insieme Genève	Théâtre pour les 60 ans d'Insieme	30'000	
Atelier Sphinx Polier	Las Piaffas	30'000	
Autrement Aujourd'hui	Frais d'énergie	6'900	
Bleu Café Association	Restez groupés	20'000	
Cie Angledange	Ténèbres	50'000	
Compagnie 94 (LRT)	Grande Paix	30'000	
Cie du Chat de Bla	Sur le bout de la langue	3'000	
Cie Hémorragie	Crave	12'500	
La Compagnie des Ombres	Je ne suis pas la fille de Nina Simon	45'000	
Cie du Rhinocéros	Gatsby, le Magnifique	40'000	
L'Hydre Folle	Frida Kahlo, autoportrait d'une femme	70'000	
Pré-Scriptum	La Pièce	20'000	
Compagnie Virgule	Brel, de l'aube claire jusqu'à la fin du jour	25'000	
J'sais que ma mère elle aimera pas	Su-Su-Cre !	8'000	
La Campanazo	Sors ta Cièra	15'000	
La FUR Cie	Self-help	30'000	
L'Autre Cie	Sous Silence	35'000	
Le Ciel production	Frida/Diego	40'000	
Les Fondateurs	Dom Juan	40'000	
Les Fondateurs	Espaces verts	20'000	
Llum Teatre	Songe d'une nuit d'été	50'000	
Helvetic Shakespeare Cie Rossier	Hominal/Öhrn	100'000	
Noi, la petite compagnie	Projet de compagnie	40'000	
Old Masters	La Nef des Fous	35'000	
Opus Luna Cie	L'impression	30'000	
Où Sommes-Nous	Roméo et Juliette	40'000	
Passe Muraille	Play Strindberg	28'250	
Pousse-Caillox	Théâtre sans animaux	25'000	
Théâtre des Beaux Jours	La pleurante des rues de Prague	70'000	
Théâtre du Pont-Neuf	Processus Kafka	30'000	
Le Saule Rieur	Le Saperleau	20'000	
Théâtre EnQuête	La Cantatrice chauve	15'000	
Soutien aux manifestations théâtrales		140'000	
Association Fête du Théâtre	Fête du Théâtre	105'000	
Festival du Rire de Genève	Festival du Rire de Genève	25'000	
LesArts	Impro show & Mondial de Catch impro	10'000	
Soutien à la création théâtrale conventionnée		600'000	
Compagnie L'Alakran / Oscar Gómez Mata	Convention de soutien conjoint	100'000	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Compagnie Spirale / P. Mohr & M. Millner	Convention	160'000	
Compagnie Studio d'Actions Théâtrales / Gabriel Alvarez	Convention	80'000	
Compagnie Super Trop Top / Dorian Rossel	Convention régionale	100'000	
Dreams come true / Yan Duyvendak	Convention de soutien conjoint	80'000	
Think Tank Théâtre	Convention de soutien conjoint	80'000	
3106000 Lieu d'expositions, Le Commun		350'000	350'000
Association Raclette	Et plus si affinités	80'000	
Association Out of the Box	Korine et Max E. Annimann Collectionneurs	60'000	
Association l'Eclair	Dojo	60'000	
Association Headfun	Festival Electron	20'000	
Archives contestataires	Essayer encore, rater mieux	70'000	
Centre de la Photographie	Jules Spinatsch : L'angle droit	60'000	
3106000 Soutien à la médiation art contemporain		51'000	50'000
Association Cinamen	Publication Copy, Tweak, Paste	5'000	
Association Collectif rats	Publication Xavier Robel	4'000	
Centre culturel suisse	Publication Pauline Julier	8'000	
Centre d'Édition Contemporaine (CEC)	Portfolio de Matthew Lutz-Kinoy	8'000	
Fédération des artistes de Kugler (FAK)	Exposition collective Think About The	4'000	
Lucas Olivet	Publication Kopiec Bonawentura	5'000	
Marie Velardi	Publication monographique	7'500	
Marion Tampon-Lajariette	Publication Travelogue	5'000	
Miami books	Édition Vinyl (transitoire)	-500	
Philippe Barde	Résidence à Taiwan	3'500	
Renée Furrer	Publication	1'500	
3106000 Soutien à la création art contemporain *		231'510	250'000
Andreas Kresig	Réalisation d'un projet double à Bazar *	11'000	
Association Body & Soul	Exposition à la Kunsthaus Faktor d'Hambo *	5'000	
Association Flash Pyramides	Réalisation d'une installation interactive *	1'200	
Association Progr performance Plattform	Performance des artistes PFavre et T. Schunke *	1'500	
Biennale des espaces d'art indépendants (BIG)	Production BIG *	120'000	
Chloé Delarue	Exposition Kunsthaus Langenthal *	8'000	
Christophe Rey	Exposition D'un touriste *	2'500	
Éditions Dasein	Exposition en plein air Champ *	3'000	
Emmanuelle Michaux	Exposition When the war started. -We did no pay attention to these pictures *	1'500	
Interfoto	Exposition photographique *	2'810	
Isabelle Klaus	Exposition Le Caire mon amour *	3'500	
Luc Marrelli	Projet Tendresse après la pluie *	2'000	
Luzia Huzeler	Exposition Ferme Asile *	4'000	
MadMoiselle MCH	Création du film d'art Le Triomphe de la renommée *	4'500	
Marco Poloni	Production du film Surfin Hamaoka *	9'000	
Pauline Boudry	Production d'une vidéo présentée au Pavi Production *	30'000	
Severin Guelpa	Exposition personnelle au Kunstraum Walchertum *	6'000	
Simone Holliger	Expositions personnelles parallèles *	2'000	
Thomas Bonny	Expositions personnelles parallèles *	2'000	
Yann Haebelin	Exposition photographique Agriculture paysanne *	10'000	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7163

En français

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Yvan Alvarez	Exposition Storage *	2'000	
3106000 Soutien aux manifestations et expositions art contemporain		193'000	230'300
Art for the World	Exposition Georges Adeagbo	20'000	
Association Hit	Bibliothèque No5	3'000	
Association Hit	Programmation	10'000	
Association Labo	Exposition anniversaire 10 ans	4'000	
Association MOS ESPA	Soutien pour la 11ème édition du festival	18'000	
Association Utopiana	Sculpter le Quotidien	55'000	
Baz'art de St-Gervais	Festival Baz'art	8'000	
GET A NERVE	Foire d'art contemporain	10'000	
Mapping V Jing Festival	Mapping Festival	55'000	
Matzaproduction	Programmation Matza Aletsch / Développement	10'000	
3106000 Acquisition d'oeuvres mobiles (art contemporain)		128'500	
Aline Seigne	Acquisition d'une série d'un dessin et d'une broderie	5'750	
Ben Russel	Acquisition d'une vidéo	19'790	
Centre de la photographie Genève	Acquisition de trois journaux et deux photos de Angela Marzullo	8'300	
Christophe Riotton	Acquisition de deux séries de dessins	14'000	
Galerie Rosa Turetsky	Acquisition de deux oeuvres de Ladina Gaudenz	33'400	
Galerie Serial Project	Acquisition de trois aquarelles d'Edi Dubien	3'550	
Galerie SKOPIA	Acquisition d'une photo de Claudio Moser	16'000	
Luc Mattenberger	Acquisition d'une installation	9'500	
Marius Margot	Acquisition de deux tableaux	9'000	
MIRARTS	Acquisition d'oeuvres d'Alexandre Baumgartner et Sabrina Renlund	1'950	
Terence Broad	Acquisition d'une vidéo	1'060	
Thomas Bonny	Acquisition de trois sculptures céramique	6'200	
3106000 Soutien à la création (art contemporain)		74'221	
Alan Bogana	Soutien pour le projet "Mille Macles" qui sera présenté au Musée de Minéralogie des mines de Paris	2'000	
Alexandre Joly	Soutien pour l'installation sonore et lumineuse "MYRMECOPOLIS" présentée au Museum d'histoire naturelle	1'000	
Association Reverse	Soutien pour l'exposition de Jeremy Chevalier à Halle Nord	7'530	
Association Rucksack Gogolplex	Soutien à Sarah André pour son exposition à Halle Nord	4'000	
Cave 12	Soutien pour la réalisation d'une fresque murale de Xavier Robel	2'000	
Claudio Moser	Soutien pour deux expositions, une au Musée de Bagnes du Châble et l'autre sur le couronnement du barrage de Mauvoisin	2'000	
Fabien Clerc	Soutien pour sa participation à la 5ème "Ghetto Biennale" Haïti à Port au Prince	1'000	
Jie Qiu	Soutien pour son exposition personnelle à Halle Nord	5'000	
Laurence Favre	Soutien pour la réalisation d'une vidéo "Lettres au docteur L"	5'000	
Perceuse Productions Scène / Yann Marrussich	Soutien pour le "cycle du béton" de Yann Marrussich	15'000	
Pierre-Alain Zuber	Réalisation d'une installation "Cela va faire des vagues"	5'000	
Reist & Faulon	Soutien pour la réalisation de l'oeuvre "Viandes foraines"	6'000	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Sarah Haug	Soutien pour le projet "Le cheval sans tête", une installation de dessin animé pour l'espace public	9'000	
Serge Fruehauf	Soutien pour l'exposition "Batirama" à la Chaux-de-Fonds	6'691	
Yusuké Yamamoto	Soutien pour l'exposition "asobib"	3'000	
3106000 Art public (art contemporain)		399'963	
Art & Tram	Passage de Montbrillant	296'786	
Geneva Lux	Montage et remontage des œuvres	55'266	
Groupe scolaire de Chandieu	PDownsbrough, E Lanz & P Vermeersch	12'618	
Pavillon de la danse	R. Décelière	11'226	
Muséum d'histoire naturelle (diorama)	J. Gindre	6'420	
Ceva Eaux-Vives	Interventions artistiques espaces publics et bâtiments et jury	9'980	
Les Inséparables (rue Lissignol)	E. Shalev	7'667	
Maison commune des Genevois et des Arméniens	CEuvre	47'000	
3204000 Promotion de la recherche scientifique *		-	10'000
Pas d'attribution en 2018			
3401000 Fonds de soutien à la formation sportive		781'300	550'000
Association cantonale genevoise de pétanque		4'100	
Association cantonale genevoise de football		37'500	
Association des clubs sportifs de Varembe		2'000	
Association genevoise de tchoukball		7'000	
Association La Maison du Parc		9'150	
Association SPORTIGenève		150'000	
Association suisse de footgolf		5'000	
Black Boys hockey club Genève		28'000	
Centre athlétique de Genève		3'500	
Chénois Genève Handball		25'000	
Club nautique de Versoix		10'000	
Club sportif italien FC		40'000	
Collonge-Bellerive Wake Sport Center		5'000	
Club de tennis de table / UGS-Chénois		1'800	
Football Club City		23'000	
Fédération Suisse de gymnastique / Genève-Grottes		2'500	
Futsal Club Charmilles		5'000	
Geneva's Flying Disk Wizards		10'000	
Genève basket Pâquis-Seujet		13'900	
Genève Bénévolat		20'000	
Genève Elite basket féminin		50'000	
Genève Natation 1885		95'850	
Jet Roller Club Genève		4'500	
Lions de Genève		70'000	
Natation Sportive Genève		25'000	
Olympic Boxing Club Genève		20'000	
Racketton Club Genève		1'000	
Saint-Jean basket		10'000	
Santescalade		30'000	
Satus Athlétisme Genève		4'000	
Servette rugby club de Genève		18'000	
Servette-Star Onex Volleyball club		5'500	

Culture et sport

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7165

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Stade Genève Athlétisme		30'000	
Switzers Geneva Rugby		10'000	
Taekwondo Académie Genève		5'000	
3401000 Fonds de soutien à l'organisation de manifestations		1'151'100	919'600
Assoc. cantonale genevoise de basketball amateur		19'000	
Association 4 jours du vélodrome de Genève		40'000	
Association AtletiCAGenève		39'000	
Association Comité d'Organisation des Championnat du Monde de gymnastique acrobatique		80'000	
Association Coupe Fred Fellay (restitution du montant alloué)		-2'500	
Association Cyclotour du Léman		5'000	
Association du Geneva Wakesurf Tour		8'000	
Association Genève Marathon		30'000	
Association Glisse'en Ville		10'000	
Association LG TRAIL		30'000	
Association Sfair (football)		30'000	
Association Swiss Gifts (course à pied)		15'000	
Centre d'entraînement à la Régate		82'500	
Chénois-Genève volleyball club sportif		11'000	
Club d'échecs de Genève		3'000	
Collonge-Bellerive Wake Sport Center		5'000	
Comité des activités du boudodrome de la Queue d'Arve		11'500	
Concours Hippique International		30'000	
Congrès SportCity		10'000	
Course de l'Escalade		82'500	
Club sportif italien TALENT CUP (football)		28'000	
Fédération genevoise d'échecs		2'000	
Festival Antigél (course à pied)		10'000	
Geneva Trail Association		30'000	
Geneva Trophy Promotion Sàrl		200'000	
Genève Natation 1885		105'000	
Genève Volley		5'000	
La Classique Genevoise		10'000	
La Pétanque genevoise		18'100	
Natation Sportive Genève		4'000	
Satus Genève gymnastique et sport		5'000	
Servette HC hockey sur gazon		25'000	
Servette-Star Onex Volleyball club		3'000	
Stade Genève Athlétisme		15'000	
Swiss Basketball		30'000	
Swiss Volley Région Genève		9'100	
Swiss Volley Région Genève		30'900	
Tchoukball Geneva Indoors		35'000	
Tour cycliste des Jeunes		7'000	
Triathlon International Genève		40'000	
3401000 Fonds de soutien aux publics spécifiques		139'750	100'000
Association GE2018 (Jeux nationaux Special Olympics 2018)		100'000	
Association pour la promotion des droits humains		4'500	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Swiss Open de tennis en fauteuil roulant		30'000	
Volleyball Club Etoile Genève		5'250	

* Montants provenant des fonds propres du FMAC

PERSONNEL OCCUPÉ PAR LE DÉPARTEMENT AU 31 DÉCEMBRE 2018

	Services	Fixes / équivalent temps plein				Écarts postes
		Postes occupés	Postes vacants	Total postes	B 2018	
3001	Direction de la culture et du sport	32.5	-	32.5	31.5	1.0
3106	Service culturel	81.8	2.5	84.2	83.4	0.9
3110	Grand Théâtre de Genève	169.0	9.2	178.2	178.8	-0.6
3201	Conservatoire et Jardin botaniques	82.0	4.0	86.0	84.9	1.1
3202	Musée d'art et d'histoire	140.5	9.9	150.4	153.5	-3.1
3203	Musée d'ethnographie	48.3	1.5	49.8	48.8	1.0
3204	Muséum d'histoire naturelle	89.8	4.2	94.0	93.6	0.4
3205	Musée Ariana	23.3	0.2	23.5	22.7	0.8
3301	Bibliothèques et discothèques municipales	114.7	3.8	118.5	116.9	1.6
3302	Bibliothèque de Genève	67.7	5.2	72.9	73.2	-0.3
3401	Sports	173.8	3.0	176.8	174.3	2.5
Total		1'023.2	43.5	1'066.6	1'061.4	5.2

Culture et sport

Environnement urbain et sécurité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

6.4.4 Environnement urbain et sécurité

ÉVALUATION DES OBJECTIFS

Secours et sécurité				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Renforcer le secours	Formation de 3 nouveaux sapeur-euse-s-pompier-ère-s professionnel-le-s supplémentaires (sous réserve de l'acceptation du CM)	3	3	3
	Intégration dans le corps du SIS des 22 sapeur-euse-s-pompier-ère-s professionnel-le-s en formation	22	22	22
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Onze aspirant-e-s ont été breveté-e-s comme sapeurs-pompiers et sapeuses-pomprières professionnel-le-s au printemps 2018. Onze autres aspirant-e-s ont rejoint les sections d'intervention en été 2018 et passeront leurs examens de brevet au printemps 2019. Trois aspirant-e-s ont débuté leur formation en septembre 2018 et rejoindront les sections d'intervention en été 2019.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Renforcer la sécurité de proximité	Mise en œuvre sur le terrain d'un nouveau Contrat local de sécurité (CLS) définissant les axes prioritaires de collaboration entre la police cantonale et la police municipale	1	-	1
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Le CLS est finalement entré en vigueur le 1er novembre 2017. A la suite de cela, un ordre d'engagement a été signé le 1er mars 2018. Ce document formalise une répartition des tâches plus précise entre la police municipale et la police cantonale. Il a également permis la définition de zones prioritaires d'engagement avec une présence uniformée mixte accrue dans des lieux confrontés à plusieurs problématiques récurrentes.				
Propreté et écologie				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Accroître la quantité de déchets organiques de cuisine collectée par année	Tonnages total collectés par année par rapport à l'année précédente	+10.8%	+7.7%	+0.5%
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Les tonnages ont été quasiment stables (+0.5%) par rapport à 2017. Ceci semble indiquer une stabilisation de l'engagement de la population lors de la 2ème année après la campagne massive de distribution de la « Petite poubelle verte » et de communication en 2016/2017. Pour ne pas perdre le bénéfice de cette campagne, il est prévu en 2019 de mettre à disposition gratuitement des sacs compostables et de mener une communication régulière sur l'importance du tri des déchets organiques.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Augmenter le pourcentage de ménages équipés de la petite poubelle verte	Pourcentage de ménages ayant reçu la petite poubelle verte	70%	50%	60%
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif 63 878 kits ont été distribués (21/01/2019), représentant l'équivalent d'une couverture de 60% des ménages. La distribution se poursuit dans les postes de police, au service Voirie - Ville propre, ainsi que lors de certaines manifestations ou événements de quartier.				

Environnement urbain et sécurité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7169

Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Diminuer la quantité moyenne de déchets incinérés	Kilogrammes incinérés par habitant par année par rapport à l'année précédente	-1.8%	-0.8%	-2.1%
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif La quantité de déchets incinérés/habitant-e continue de diminuer à un rythme supérieur à la moyenne annuelle constatée depuis 2007 (–2%/année). Cette baisse s'explique par différents facteurs tels que l'augmentation du nombre de containers papier et déchets organiques dans les immeubles (71% des immeubles partiellement ou complètement équipés), l'exploitation de 126 écopoints, la distribution de la « P'tite poubelle verte », ainsi que la nature même des produits fabriqués (ex : emballage plus léger).				
Espaces verts				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Végétaliser le domaine public	Nombre de pieds d'arbres végétalisés	100	80	49
	Nombre d'alignements d'arbres valorisés	3	2	1
	Nombre de nouveaux arbres plantés	50	30	13
	Nombre de places végétalisées	3	1	1
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif L'objectif de végétalisation des pieds d'arbres, inscrit dans la PR-1127, a été atteint en 2017. Le SEVE a cependant poursuivi la végétalisation de pieds d'arbres supplémentaires en 2018. L'alignement d'arbre de l'avenue d'Aire a été réalisé. Celui prévu au quai Capo d'Istria a été reporté en 2019 suite au lancement d'un mandat d'étude conjoint avec l'Office cantonal de l'agriculture et de la nature (OCAN) sur la végétation de l'ensemble des quais bordant l'Arve. L'alignement sur l'avenue du Bouchet a été reporté au vu des travaux d'aménagements supplémentaires à conduire sur le site. Le nombre de nouveaux arbres plantés a été moins important que prévu en raison du report de plusieurs projets pour des raisons d'autorisation de construire. Les plantations prévues en 2018 auront lieu au printemps 2019. Le SEVE a végétalisé la place Gautier en 2018. Les deux autres projets seront réalisés en 2019.				

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

SYNTHÈSE DES COMPTES

En milliers de francs	DEUS	SIS	SPM	SEP	LOM	VVP	SEVE	Total
Charges								
30 Charges de personnel	2'743	47'570	26'213	10'165	10'356	41'603	25'976	164'625
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	619	7'566	24'150	7'102	8'108	19'472	6'471	73'488
33 Amortissements du patrimoine administratif	27	3'493	102	230	1'279	2'044	1'279	8'454
34 Charges financières	-	4	11	-	-	-	-	15
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	-	-	-	-	270	-	-	270
36 Charges de transfert	99	169	-	365	-	-	67	700
39 Imputations internes	378	1'068	643	8'964	1'488	259	401	13'200
Total Charges	3'865	59'871	51'119	26'826	21'499	63'377	34'195	260'753
Revenus								
42 Taxes	3	6'520	25'013	705	407	1'765	563	34'974
43 Revenus divers	10	16	2	4	-	-	160	193
44 Revenus financiers	-	-	-	30'743	1	-	-	30'744
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	-	-	-	-	-	-	-	-
46 Revenus de transfert	-	16'491	-	-	270	-	-	16'761
49 Imputations internes	-	620	-	9'221	2'384	314	500	13'039
Total Revenus	13	23'646	25'015	40'673	3'062	2'079	1'222	95'710

Environnement urbain et sécurité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7171

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Environnement urbain et sécurité	Charges	260'752'980	231'814'330	28'938'650	12.5%	252'916'325	
	Revenus	95'710'489	77'571'966	18'138'523	23.4%	89'187'258	
En francs		C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
4001 Dir. environnement urbain et sécurité							
Charges							
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.		2'193'205	2'183'448	9'757	0.4%	2'063'361	
304 Allocations		13'950	15'600	-1'650	-10.6%	14'850	
305 Cotisations patronales		509'633	516'812	-7'179	-1.4%	479'686	
309 Autres charges de personnel		25'780	4'168	21'612	518.5%	9'853	
310 Charges de matériel et de marchandises		35'324	23'400	11'924	51.0%	30'804	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif		13'614	-	13'614	-	4'173	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA		32'243	33'078	-835	-2.5%	36'691	
313 Prestations de services et honoraires		451'561	414'617	36'944	8.9%	438'768	
314 Travaux d'entretien		37'591	27'800	9'791	35.2%	28'544	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.		22'451	28'797	-6'346	-22.0%	27'758	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation		12'728	-	12'728	-	1'442	
317 Dédommagements		12'623	29'100	-16'477	-56.6%	19'377	
319 Diverses charges d'exploitation		404	500	-96	-19.2%	2'178	
330 Immobilisations corporelles du PA		27'230	21'962	5'268	24.0%	27'875	
361 Dédommagements à des collectivités publiques		69'400	70'000	-600	-0.9%	70'416	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers		30'000	30'000	-	-	-	
391 Prestations de services		247'907	29'377	218'530	743.9%	44'075	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation		129'630	133'680	-4'050	-3.0%	135'070	
394 Intérêts et charges financières théoriques		-	1'317	-1'317	-100.0%	1'015	
Total Charges		3'865'273	3'563'656	301'617	8.5%	3'435'936	
Revenus							
426 Remboursements		2'776	-	2'776	-	274	
430 Revenus d'exploitation divers		10'269	-	10'269	-	-	
Total Revenus		13'045	-	13'045	-	274	
4003 Incendie et secours							
Charges							
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.		34'995'991	35'969'766	-973'776	-2.7%	33'923'796	
304 Allocations		482'945	437'600	45'345	10.4%	464'403	
305 Cotisations patronales		8'769'511	8'818'234	-48'723	-0.6%	8'106'396	
306 Prestations de l'employeur		1'290'115	1'401'000	-110'885	-7.9%	920'581	
309 Autres charges de personnel		2'031'711	1'849'584	182'127	9.8%	2'585'521	
310 Charges de matériel et de marchandises		1'683'772	2'045'720	-361'948	-17.7%	1'947'417	a)
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif		737'936	879'540	-141'604	-16.1%	560'315	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA		693'045	631'655	61'390	9.7%	703'507	
313 Prestations de services et honoraires		816'536	855'045	-38'509	-4.5%	750'223	
314 Travaux d'entretien		1'654'765	1'790'182	-135'417	-7.6%	1'929'962	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.		1'057'813	845'400	212'413	25.1%	917'348	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation		59'838	29'700	30'138	101.5%	61'448	
317 Dédommagements		492'282	430'000	62'282	14.5%	473'701	
318 Dépréciations sur créances		342'525	100'000	242'525	242.5%	348'645	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
319 Diverses charges d'exploitation	27'751	21'590	6'161	28.5%	73'576	
330 Immobilisations corporelles du PA	3'492'797	3'197'527	295'270	9.2%	3'363'955	
340 Charges d'intérêt	665	-	665	-	400	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	3'268	-	3'268	-	-	
349 Différentes charges financières	-	-	-	-	44	
361 Dédommagements à des collectivités publiques	117'847	120'000	-2'153	-1.8%	253'980	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	51'300	56'300	-5'000	-8.9%	414'886	
391 Prestations de services	42'509	48'622	-6'114	-12.6%	37'350	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	650'588	615'480	35'108	5.7%	645'736	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	104'099	-104'099	-100.0%	81'199	
399 Autres imputations internes	375'297	331'387	43'910	13.3%	-	
Total Charges	59'870'805	60'578'431	-707'627	-1.2%	58'564'388	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	5'647'440	6'675'500	-1'028'060	-15.4%	6'058'112	b)
425 Recette sur ventes	131'253	128'800	2'453	1.9%	148'921	
426 Remboursements	686'454	164'700	521'754	316.8%	808'486	c)
429 Autres taxes	54'604	-	54'604	-	64'418	
430 Revenus d'exploitation divers	15'683	-	15'683	-	14'434	
447 Produit des biens-fonds PA	-	100'000	-100'000	-100.0%	77'773	
460 Quotes-parts à des revenus	1'606'598	1'564'000	42'598	2.7%	1'583'966	
461 Dédommagements de collectivités publiques	14'621'143	14'597'018	24'125	0.2%	13'822'927	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	262'819	169'000	93'819	55.5%	85'980	
491 Prestations de services	252'661	239'000	13'661	5.7%	299'953	
492 Fermages, loyers, frais d'utilisation	6'200	12'500	-6'300	-50.4%	7'680	
499 Autres imputations internes	361'005	317'103	43'902	13.8%	-	
Total Revenus	23'645'860	23'967'621	-321'761	-1.3%	22'972'648	
4006 Service de la police municipale						d)
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	20'898'082	-	20'898'082	-	-	
304 Allocations	384'192	-	384'192	-	-	
305 Cotisations patronales	4'727'004	-	4'727'004	-	-	
309 Autres charges de personnel	203'862	-	203'862	-	-	
310 Charges de matériel et de marchandises	113'526	-	113'526	-	-	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	496'558	-	496'558	-	-	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	48'348	-	48'348	-	-	
313 Prestations de services et honoraires	170'985	-	170'985	-	-	
314 Travaux d'entretien	220'619	-	220'619	-	-	
315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.	65'666	-	65'666	-	-	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	799'484	-	799'484	-	-	
317 Dédommagements	8'130	-	8'130	-	-	
318 Dépréciations sur créances	22'222'882	-	22'222'882	-	-	e)
319 Diverses charges d'exploitation	4'200	-	4'200	-	-	
330 Immobilisations corporelles du PA	102'281	-	102'281	-	-	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	10'954	-	10'954	-	-	

Environnement urbain et sécurité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7173

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
391 Prestations de services	22'684	-	22'684	-	-	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	619'905	-	619'905	-	-	
Total Charges	51'119'362	-	51'119'362	-	-	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	204'830	-	204'830	-	-	
425 Recette sur ventes	591	-	591	-	-	
426 Remboursements	494'371	-	494'371	-	-	f)
427 Amendes	24'313'006	-	24'313'006	-	-	g)
430 Revenus d'exploitation divers	2'327	-	2'327	-	-	
Total Revenus	25'015'126	-	25'015'126	-	-	
4007 Service de l'espace public						
Charges						
300 Autorités et commissions	3'000	-	3'000	-	1'700	
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	8'009'618	29'667'926	-21'658'307	-73.0%	28'840'251	
304 Allocations	101'055	421'100	-320'045	-76.0%	495'526	
305 Cotisations patronales	1'998'828	6'908'228	-4'909'400	-71.1%	6'409'623	
309 Autres charges de personnel	52'324	245'148	-192'824	-78.7%	411'741	
310 Charges de matériel et de marchandises	86'805	232'300	-145'495	-62.6%	227'502	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	214'638	714'500	-499'862	-70.0%	637'882	h)
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	283'693	375'690	-91'997	-24.5%	347'705	
313 Prestations de services et honoraires	311'437	427'661	-116'224	-27.2%	470'210	
314 Travaux d'entretien	141'286	362'353	-221'067	-61.0%	366'807	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	255'812	287'971	-32'159	-11.2%	435'333	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	42'035	837'400	-795'365	-95.0%	867'824	h)
317 Dédommagements	22'224	38'500	-16'276	-42.3%	35'313	
318 Dépréciations sur créances	5'741'177	300'000	5'441'177	1813.7%	23'677'151	i)
319 Diverses charges d'exploitation	3'303	4'500	-1'197	-26.6%	3'000	
330 Immobilisations corporelles du PA	230'291	354'151	-123'860	-35.0%	276'496	
340 Charges d'intérêt	-	-	-	-	-117	
361 Dédommagements à des collectivités publiques	364'723	290'000	74'723	25.8%	290'135	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	-	-	-	-	5'789'422	
391 Prestations de services	18'872	55'379	-36'507	-65.9%	42'837	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	541'688	1'155'632	-613'944	-53.1%	1'119'374	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	15'373	-15'373	-100.0%	11'847	
399 Autres imputations internes	8'403'491	5'280'052	3'123'439	59.2%	-	
Total Charges	26'826'299	47'973'863	-21'147'564	-44.1%	70'757'559	
Revenus						
421 Émoluments administratifs	305'298	300'000	5'298	1.8%	366'585	
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	37'095	185'500	-148'405	-80.0%	198'290	
426 Remboursements	253'931	104'500	149'431	143.0%	652'762	
427 Amendes	-	2'440'000	-2'440'000	-100.0%	2'460'843	j)
429 Autres taxes	108'598	80'000	28'598	35.7%	121'167	
430 Revenus d'exploitation divers	4'441	-	4'441	-	3'764	
447 Produit des biens-fonds PA	30'743'298	39'453'123	-8'709'825	-22.1%	55'234'034	k)
491 Prestations de services	832'122	644'250	187'872	29.2%	691'404	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
499 Autres imputations internes	8'388'439	5'265'000	3'123'439	59.3%	-	
Total Revenus	40'673'222	46'472'373	-7'799'151	-16.1%	59'728'849	
4009 Logistique et manifestations (LOM)						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	8'212'358	8'417'049	-204'691	-2.4%	8'088'149	
304 Allocations	88'765	86'900	1'865	2.1%	87'622	
305 Cotisations patronales	2'044'447	1'911'811	132'636	6.9%	1'932'853	
309 Autres charges de personnel	10'013	7'472	2'541	34.0%	17'960	
310 Charges de matériel et de marchandises	1'563'692	1'646'560	-82'868	-5.0%	1'606'060	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	251'824	430'740	-178'916	-41.5%	293'166	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	654'222	620'744	33'478	5.4%	674'196	
313 Prestations de services et honoraires	1'308'625	929'338	379'287	40.8%	1'151'978	l)
314 Travaux d'entretien	1'680'834	1'816'303	-135'469	-7.5%	2'090'071	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	2'099'151	1'775'986	323'165	18.2%	1'956'567	m)
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	447'045	373'890	73'155	19.6%	586'585	
317 Dédommagements	3'818	4'100	-282	-6.9%	2'884	
318 Dépréciations sur créances	19'406	3'500	15'906	454.5%	20'463	
319 Diverses charges d'exploitation	79'006	-	79'006	-	-3'684	
330 Immobilisations corporelles du PA	1'278'502	1'332'410	-53'909	-4.0%	1'301'099	
340 Charges d'intérêt	-	-	-	-	-4'853	
350 Attrib. aux FS et financ. spéc. des capitaux tiers	270'000	110'000	160'000	145.5%	-	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	-	-	-	-	1'661'359	
391 Prestations de services	22'173	38'285	-16'112	-42.1%	43'958	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	-	-	-	-	1'860	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	118'542	-118'542	-100.0%	91'623	
399 Autres imputations internes	1'465'466	1'150'000	315'466	27.4%	-	
Total Charges	21'499'346	20'773'630	725'716	3.5%	21'599'915	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	193'838	350'000	-156'162	-44.6%	1'917'656	
425 Recette sur ventes	10'924	12'000	-1'076	-9.0%	22'153	
426 Remboursements	137'415	155'000	-17'585	-11.3%	151'635	
429 Autres taxes	64'620	-	64'620	-	75'515	
447 Produit des biens-fonds PA	1'161	-	1'161	-	500	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	270'000	-	270'000	-	-	n)
491 Prestations de services	918'714	961'000	-42'286	-4.4%	860'359	
499 Autres imputations internes	1'465'466	1'150'000	315'466	27.4%	-	
Total Revenus	3'062'137	2'628'000	434'137	16.5%	3'027'819	
4010 Voirie - Ville propre						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	32'847'957	32'042'193	805'764	2.5%	32'342'313	
303 Travailleurs temporaires	184'795	190'000	-5'205	-2.7%	179'515	
304 Allocations	508'814	504'400	4'414	0.9%	520'171	
305 Cotisations patronales	8'003'569	7'359'008	644'561	8.8%	7'756'374	
309 Autres charges de personnel	57'415	10'152	47'263	465.6%	84'747	
310 Charges de matériel et de marchandises	1'394'496	1'212'979	181'517	15.0%	1'182'191	

Environnement urbain et sécurité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7175

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	484'256	471'800	12'456	2.6%	435'327	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	14'786'539	15'067'145	-280'606	-1.9%	15'121'511	
313 Prestations de services et honoraires	547'089	742'429	-195'340	-26.3%	615'519	
314 Travaux d'entretien	1'962'552	2'120'027	-157'475	-7.4%	2'091'670	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	165'176	303'647	-138'471	-45.6%	197'383	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	107'315	80'200	27'115	33.8%	75'865	
317 Dédommagements	9'102	15'200	-6'098	-40.1%	11'894	
318 Dépréciations sur créances	247	-	247	-	-	
319 Diverses charges d'exploitation	14'976	15'150	-174	-1.2%	15'565	
330 Immobilisations corporelles du PA	2'043'892	2'360'718	-316'827	-13.4%	2'176'466	
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	-	-	-	-	53'882	
391 Prestations de services	70'105	97'850	-27'746	-28.4%	77'095	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	189'012	140'296	48'716	34.7%	138'096	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	65'304	-65'304	-100.0%	52'501	
Total Charges	63'377'307	62'798'498	578'809	0.9%	63'128'086	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	81'313	51'000	30'313	59.4%	155'304	
425 Recette sur ventes	562'829	750'000	-187'171	-25.0%	634'440	
426 Remboursements	678'665	-	678'665	-	459'073	o)
429 Autres taxes	441'890	520'000	-78'110	-15.0%	452'133	
491 Prestations de services	238'846	249'500	-10'655	-4.3%	238'542	
499 Autres imputations internes	75'330	75'330	-	-	-	
Total Revenus	2'078'873	1'645'830	433'043	26.3%	1'939'492	
4011 Service des espaces verts						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	20'631'209	21'172'383	-541'174	-2.6%	20'141'085	
304 Allocations	254'538	236'000	18'538	7.9%	243'321	
305 Cotisations patronales	5'007'270	4'859'007	148'263	3.1%	4'800'087	
309 Autres charges de personnel	83'328	16'640	66'688	400.8%	116'472	
310 Charges de matériel et de marchandises	949'877	1'204'270	-254'393	-21.1%	1'040'604	p)
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	517'709	556'500	-38'791	-7.0%	543'237	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	1'216'924	1'630'496	-413'572	-25.4%	1'194'382	
313 Prestations de services et honoraires	705'246	701'309	3'937	0.6%	732'399	
314 Travaux d'entretien	2'340'345	1'885'902	454'443	24.1%	2'535'355	q)
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	312'651	193'244	119'407	61.8%	242'978	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	393'124	372'000	21'124	5.7%	362'588	
317 Dédommagements	22'304	51'500	-29'196	-56.7%	20'463	
319 Diverses charges d'exploitation	13'313	13'500	-187	-1.4%	14'353	
330 Immobilisations corporelles du PA	1'279'132	2'380'337	-1'101'205	-46.3%	2'602'415	
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	-	-	-	-	59'693	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	67'000	67'000	-	-	202'075	
391 Prestations de services	62'536	43'150	19'386	44.9%	55'720	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	226'592	289'552	-62'960	-21.7%	280'508	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	333'505	-333'505	-100.0%	242'707	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
399 Autres imputations internes	111'492	119'957	-8'465	-7.1%	-	
Total Charges	34'194'589	36'126'252	-1'931'664	-5.3%	35'430'441	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	213'762	220'000	-6'238	-2.8%	302'879	
425 Recette sur ventes	9'838	6'500	3'338	51.4%	5'515	
426 Remboursements	338'929	-	338'929	-	514'093	r)
429 Autres taxes	-	-	-	-	9'975	
431 Inscription de prestations propres à l'actif	151'566	156'775	-5'209	-3.3%	157'371	
439 Autres revenus	8'228	-	8'228	-	82'486	
447 Produit des biens-fonds PA	-	-	-	-	37'227	
450 Prélèv. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	-	-	-	-	43'793	
491 Prestations de services	379'071	347'640	31'431	9.0%	364'840	
499 Autres imputations internes	120'832	127'227	-6'395	-5.0%	-	
Total Revenus	1'222'226	858'142	364'084	42.4%	1'518'178	

Environnement urbain et sécurité

COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

- a) Cet écart concerne l'acquisition de matériel de sécurité et de fournitures pour véhicules reportée en 2019.
- b) Cet écart se constitue, d'une part, d'interventions facturables moins importantes que prévues, et d'autre part, d'une estimation des revenus trop importante, pour 2018, tant pour le Bureau technique (pour le raccordement d'alarme automatique des entreprises) que pour la part facturée à l'Académie latine de sapeurs-pompiers professionnels dans le cadre de la formation des sapeurs-pompiers et sapeuses-pompières professionnel-le-s.
- c) Écart provenant des remboursements de pertes de salaires ventilés dans les services, le budget étant inscrit en totalité à la DRH (Voir tableaux des compétents).
- d) Le transfert d'une partie du budget du Service de l'espace public destiné au fonctionnement du Service de la police municipale, créé au 1er janvier 2018, ne sera effectif qu'en 2019, ce qui explique ces écarts.
- e) Comptabilisation de l'ajustement de la provision liée à la rétrocession des revenus du contrôle du stationnement par la Fondation des Parkings des années 2016 à 2018.
- f) Écart provenant des remboursements de pertes de salaires ventilés dans les services, le budget étant inscrit en totalité à la DRH (Voir tableaux des compétents).
- g) Enregistrement des revenus des amendes, dont le budget est au Service de l'espace public, ainsi que la comptabilisation des produits à recevoir liés à la rétrocession des revenus du contrôle du stationnement par la Fondation des Parkings des années 2016 à 2018.
- h) Le transfert d'une partie du budget du Service de l'espace public destiné au fonctionnement du Service de la police municipale, créé au 1er janvier 2018, ne sera effectif qu'en 2019, ce qui explique cet écart.
- i) Comptabilisation de la provision liée à la rétrocession des revenus des horodateurs des années 2016 à 2018 (cf 4007 groupe 318).
- j) Les revenus des amendes se trouvent au Service de la police municipale alors que le budget est, pour 2018, au Service de l'espace public.
Le transfert d'une partie du budget du Service de l'espace public destiné au fonctionnement du Service de la police municipale, créé au 1er janvier 2018, ne sera effectif qu'en 2019, ce qui explique cet écart.
- k) L'écart s'explique par l'ajustement à la baisse de la provision (des exercices 2016 et 2017) de la rétrocession des revenus des horodateurs et des revenus lié à l'affichage en dessous de l'estimation du budget.
De nouveaux tarifs relatifs aux taxes chantiers sont entrés en vigueur en juin 2018. Ils ont impactés les revenus à la baisse.
En 2019, le budget des taxes chantiers a été adapté en conséquence.
- l) L'écart est dû à des prestations externes supplémentaires (stockage, installations électriques) dans le cadre de différentes manifestations, de divers travaux réalisés (par ex. : WC au sentier des Saules) ainsi qu'à l'externalisation d'une partie du transport de matériel de fêtes.
- m) L'écart est dû à l'entretien des véhicules réalisé auprès de prestataires externes ainsi que la prise en charge de dépenses pour le renouvellement d'abris non prévue au budget.
- n) Contributions financières, de tiers externes, aux Fonds municipal Post Tenebras Lux dans le cadre du Festival Geneva Lux.
- o) Écart provenant des remboursements de pertes de salaires ventilés dans les services, le budget étant inscrit en totalité à la DRH (Voir tableaux des compétents).
- p) La baisse des achats de végétaux au profit de ceux produits par le service, le report de l'acquisition de vivaces ainsi que la baisse de la consommation de carburant liée à l'utilisation des véhicules électriques au lieu de véhicules à essence dans les parcs expliquent l'écart par rapport au budget.
- q) Cet écart s'explique par les travaux d'entretien des cheminements (Cimetière des Rois, parcs Beaulieu et Trembley) et les travaux de stabilisation des berges (Nant-Manant au Bois-de-la-Bâtie).
- r) Écart provenant des remboursements de pertes de salaires ventilés dans les services, le budget étant inscrit en totalité à la DRH (Voir tableaux des compétents).

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
4 Environnement urbain et sécurité				
4001 Dir. environnement urbain et sécurité				
Soutien actions s/espace public-culture	-	15'000	-15'000	-
Soutien actions s/espace public-social	30'000	15'000	15'000	-
Total 4001 Dir. environnement urbain et sécurité	30'000	30'000	-	-
4003 Incendie et secours				
Association pour la formation de jeunes sapeurs-pompiers	10'300	10'300	-	10'300
Musée pompiers	20'000	20'000	-	15'000
Promotion d'actions pour la sécurité (nouvelle subvention)	9'000	9'000	-	-
REDOG - Société suisse pour chiens de recherche et de sauvetage	-	5'000	-5'000	-
Société internationale de sauvetage du Léman	12'000	12'000	-	12'000
Total 4003 Incendie et secours	51'300	56'300	-5'000	37'300
4011 Service des espaces verts				
Association la libellule	51'500	51'500	-	51'500
Association pour la sauvegarde du Léman	15'500	15'500	-	15'500
Total 4011 Service des espaces verts	67'000	67'000	-	67'000
Total 4 Environnement urbain et sécurité	148'300	153'300	-5'000	104'300

Environnement urbain et sécurité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7179

GRATUITÉS

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
4 Environnement urbain et sécurité					
4003 Incendie et secours					
Ass. int. Plainpalais sauveteurs auxiliaires	9'336	9'336	-	9'336	
Association du Musée SIS	83'633	83'633	-	83'633	
Association Gymnasia Genevensis	4'356	4'348	8	4'356	
Diverses Gratuités SIS	48'902	5'000	43'902	50'236	
Fondation l'Abri	228'470	228'470	-	228'470	
Groupe local du berger belge	600	600	-	600	
Mise à disposition matériel	-	-	-	955	
Total 4003 Incendie et secours	375'297	331'387	43'910	377'586	
4007 Service de l'espace public					
Chorale de la police	15'052	15'052	-	15'052	
Gratuités SEP Attestations, émoluments	43'660	35'000	8'660	41'920	
Gratuités SEP Chantiers	199'810	350'000	-150'190	214'669	
Gratuités SEP Installations saisonnières	8'540	20'000	-11'460	16'022	
Gratuités SEP Location de signaux routiers	27'345	-	27'345	0	
Gratuités SEP Taxes d'empiètement	1'178'832	450'000	728'832	619'480	a)
Gratuités SEP Taxes manifestations	6'860'814	4'250'000	2'610'814	4'767'251	b)
Gratuités SEP Taxes publicité	69'438	130'000	-60'563	58'094	
Gratuités Service Police Municipale	-	30'000	-30'000	56'934	
Total 4007 Sécurité et espace publics	8'403'490	5'280'052	3'123'438	5'789'422	
4009 Logistique et manifestations					
Mise à disposition de personnel	130'973	-	130'973		
Rabais octroyés Cafétéria - Site Fr. Dus.	-	-	-	228'600	
Rabais octroyés manif & matériel de fêtes	1'334'492	1'150'000	184'492	1'432'759	c)
Total 4009 Logistique et manifestations	1'465'466	1'150'000	315'466	1'661'359	
4011 Service des espaces verts					
CSI - entretien des végétaux	30'134	30'000	134	30'284	
Divers tiers externes VGE	51'401	60'000	-8'599	74'834	
La Libellule - pavillon Plantamour	23'489	23'489	-	23'489	
Panda-Club WWF	6'468	6'468	-	6'468	
Total 4011 Service des espaces verts	111'492	119'957	-8'465	135'075	
Total 4 Environnement urbain et sécurité	10'355'745	6'881'396	3'474'349	7'963'442	

- a) Gratuités accordées d'une part aux Chemins de Fer Fédéraux Suisses CFF SA pour l'empiètement des rampes d'accès du futur parking de la gare du CEVA des Eaux-Vives et d'autre part à l'Office des Bâtiments du canton de Genève pour l'installation souterraine d'un local de régulation des feux à la place de Cornavin.
- b) Comptabilisation, en 2018, de la gratuité liée à l'organisation des Fêtes de Genève 2017 ainsi que la mise à disposition du parc des Bastions dans le cadre de la manifestation «Jeux Nationaux d'été Spécial Olympics Genève 2018».
- c) Augmentation du nombre de manifestations organisées en Ville de Genève et des rabais accordés pour la mise à disposition du matériel de fêtes.

PERSONNEL OCCUPÉ PAR LE DÉPARTEMENT AU 31 DÉCEMBRE 2018

		Fixes / équivalent temps plein				
	Services	Postes occupés	Postes vacants	Total postes	B 2018	Écarts postes
4001	Direction environnement urbain et sécurité	12.1	-	12.1	12.2	-0.1
4003	Incendie et secours	302.4	4.0	306.4	310.1	-3.7
4006	Service de la police municipale	210.6	5.0	215.6	-	215.6
4007	Service de l'espace public	73.3	3.8	77.1	295.3	-218.2
4009	Logistique et manifestations (LOM)	77.0	1.0	78.0	78.3	-0.3
4010	Voirie-Ville propre	335.3	2.0	337.3	343.3	-6.0
4011	Service des espaces verts	195.0	7.8	202.8	203.9	-1.1
Total		1'205.7	23.6	1'229.3	1'243.1	-13.8

Environnement urbain et sécurité

Cohésion sociale et solidarité

6.4.5 Cohésion sociale et sécurité

ÉVALUATION DES OBJECTIFS

Développer le soutien aux familles				
Augmenter et améliorer le dispositif d'accueil de la petite enfance				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Créer de nouvelles places en accueil collectif SAPE (Structures d'accueil de la petite enfance)	Nombre de nouvelles places	68 places créées 56 places exploitées	20 places créées 12 places exploitées	68 places créées 71 places exploitées
Développer l'offre d'accueil para et périscolaire				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Aménager de nouvelles installations de sport de proximité comme des arènes multisport, mini-skate ou des proxisport	Nombre de réalisations	2	1	0
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif L'arène Multisport prévue au Parc Bertrand n'a pas pu être réalisée faute d'autorisation de construire. Cette dernière a été obtenue en janvier 2019 mais les contraintes posées impliquent une nouvelle analyse du projet. A noter que des installations mobiles de work out ont été mises en place au Parc des Eaux-Vives.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Accompagner les associations de cuisines et restaurants scolaires dans la modernisation de leur mode de facturation des repas en passant à une facturation par abonnement	Nombre d'associations facturant par abonnement	13	10	13
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Toutes les associations ont changé de système de facturation et sont passées à une facturation par abonnement pour les 7'500 enfants fréquentant les réfectoires de la Ville. Le système de facturation est ainsi harmonisé sur l'ensemble de la Ville de Genève.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Etendre l'aide éducative en milieu familial mise en place en collaboration avec la FOJ (Fondation officielle de la jeunesse). Mener une action préventive à partir du domicile familial grâce à une relation éducative intensive et de proximité	Taux de couverture au niveau de la Ville de Genève Nombre de familles	Extension à toute la Ville de Genève (100%) 50	75% 34	75% 34
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif La subvention versée par la Ville à la FOJ pour mener cette prestation permet de suivre 34 familles. Grâce à tous les financements prévus, la prestation FOJ 2018 a concerné au total 83 familles. Une augmentation du nombre de familles suivies nécessitera des ressources complémentaires.				

Cohésion sociale et solidarité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7183

Automatisation des procédures				
Ouverture des accès de visualisation des registres numérisés aux officiers de l'état civil genevois (communes et canton)				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Permettre aux officiers d'état civil de consulter directement les registres numérisés (optimisation du temps)	Taux de registres concernés	100%	80%	0%
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Le projet d'ouverture des accès en visualisation des registres numérisés est un projet technique qui doit être développé par la DSIC. Ce projet n'était pas prioritaire pour la DSIC et n'a donc pas été développé en 2018.				
Promouvoir une politique d'inclusion sociale				
Renforcer les prestations pour les personnes précarisées				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Aider financièrement les personnes fragilisées.	Nombre de dossiers ayant reçu une aide financière	7'920	7'460	8'110
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif A noter que dans le cadre de la LRT, depuis 2017, la prise en charge des cotisations AVS minimales a été transférée au canton.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Renforcer le dispositif d'urgence en matière d'hébergement des personnes en situation de grande précarité	Nombre de logements relais	90	70	81
	Nombre de personnes hébergées	195	150	217
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif 81 logements relais dont 65 logements individuels et 16 places réparties en 4 logements collectifs (soit 69 adresses). 217 personnes hébergées dans le dispositif en 2018, c. à d. ayant été logées au minimum pendant un mois.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Augmenter le nombre de stages effectués par les jeunes en rupture accompagnés par l'association BAB-VIA	Nombre de stages effectués	450	400	360
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif Le résultat est légèrement en deça de la valeur minimale souhaitée en raison d'une augmentation des stages de longue durée offerts par VIA et, a contrario, par une diminution des stages découvertes proposés. Cette évolution permet une meilleure orientation professionnelle des jeunes en rupture et de plus grandes chances de concrétisation des choix professionnels.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Mettre en place un document visant à la validation des acquis d'insertion	Nombre de partenaires adhérent à cette démarche	10	7	0
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif En raison des absences répétées du Chef de service pour raisons de santé, cet objectif n'a pu être concrétisé.				

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

SYNTHÈSE DES COMPTES

En milliers de francs	SJS	SPE	ECO	CIV	SPF	SOC	SEJ	Total
Charges								
30 Charges de personnel	3'713	5'856	18'081	3'564	7'081	12'576	2'738	53'608
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	402	1'454	18'904	241	3'708	3'348	1'855	29'912
33 Amortissements du patrimoine administratif	361	1'986	16'140	95	1'062	1'685	738	22'067
34 Charges financières	-	3	0	-	-	11	-	14
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	-	-	-	-	-	43	-	43
36 Charges de transfert	7'768	102'183	21'429	157	-	15'321	11'742	158'601
39 Imputations internes	2'812	6'079	2'808	288	232	2'940	2'948	18'106
Total Charges	15'055	117'561	77'362	4'346	12'082	35'924	20'022	282'351
Revenus								
42 Taxes	13	67	422	1'745	4'879	353	135	7'614
43 Revenus divers	-	-	1	1	5	0	-	7
44 Revenus financiers	-	0	728	-	515	470	-	1'713
45 Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	-	-	10	-	481	408	9	908
46 Revenus de transfert	-	1'733	295	-	-	137	171	2'336
49 Imputations internes	160	2'859	5'632	-	-	840	1'724	11'214
Total Revenus	173	4'659	7'087	1'746	5'880	2'209	2'039	23'792

Cohésion sociale et solidarité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7185

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Cohésion sociale et solidarité	Charges	282'351'333	278'501'718	3'849'615	1.4%	274'035'882	
	Revenus	23'792'324	23'178'318	614'006	2.6%	23'868'723	
En francs		C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
5001 Dir.cohésion sociale et solidarité							
Charges							
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.		2'907'662	2'812'375	95'287	3.4%	2'819'248	
304 Allocations		27'900	29'600	-1'700	-5.7%	28'900	
305 Cotisations patronales		725'367	702'668	22'700	3.2%	672'122	
309 Autres charges de personnel		51'753	1'934	49'819	N/A	18'483	
310 Charges de matériel et de marchandises		14'108	22'543	-8'435	-37.4%	27'172	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif		14'203	-	14'203	-	18'236	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA		25'763	23'419	2'344	10.0%	26'716	
313 Prestations de services et honoraires		183'210	196'328	-13'118	-6.7%	166'567	
314 Travaux d'entretien		108'349	97'692	10'657	10.9%	75'791	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.		30'602	27'568	3'034	11.0%	27'691	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation		11'594	-	11'594	-	7'236	
317 Dédommagements		11'318	21'480	-10'162	-47.3%	16'643	
319 Diverses charges d'exploitation		2'624	2'200	424	19.3%	1'362	
330 Immobilisations corporelles du PA		360'849	349'135	11'715	3.4%	370'469	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers		7'767'780	7'823'314	-55'534	-0.7%	10'395'717	
391 Prestations de services		46'027	61'246	-15'219	-24.8%	20'098	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation		153'294	151'584	1'710	1.1%	151'354	
394 Intérêts et charges financières théoriques		-	21'672	-21'672	-100.0%	16'702	
399 Autres imputations internes		2'612'286	2'564'958	47'328	1.8%	-	
Total Charges		15'054'689	14'909'715	144'974	1.0%	14'860'506	
Revenus							
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services		7'540	-	7'540	-	6'200	
426 Remboursements		5'752	-	5'752	-	37'261	
447 Produit des biens-fonds PA		-	-	-	-	159'857	
499 Autres imputations internes		159'857	159'857	-	-	-	
Total Revenus		173'149	159'857	13'292	8.3%	203'318	
5002 Service de la petite enfance							
Charges							
300 Autorités et commissions		22'101	9'000	13'101	145.6%	3'766	
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.		4'652'468	4'601'595	50'873	1.1%	4'389'689	
304 Allocations		55'610	58'900	-3'290	-5.6%	60'195	
305 Cotisations patronales		1'112'761	1'100'565	12'196	1.1%	1'088'188	
309 Autres charges de personnel		13'170	4'052	9'118	225.0%	54'659	
310 Charges de matériel et de marchandises		33'331	40'941	-7'610	-18.6%	31'423	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif		24'553	6'960	17'593	252.8%	47'739	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA		8'150	52'787	-44'637	-84.6%	9'554	
313 Prestations de services et honoraires		153'854	130'668	23'186	17.7%	157'460	
314 Travaux d'entretien		895'738	784'468	111'270	14.2%	615'686	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.		64'967	78'018	-13'051	-16.7%	100'346	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation		261'142	252'545	8'597	3.4%	256'894	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
317 Dédommagements	10'211	18'180	-7'969	-43.8%	16'227	
319 Diverses charges d'exploitation	1'908	3'080	-1'172	-38.0%	10'076	
330 Immobilisations corporelles du PA	1'985'910	2'030'894	-44'984	-2.2%	2'034'298	
340 Charges d'intérêt	229	-	229	-	-	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	2'371	-	2'371	-	-	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	102'183'443	99'740'984	2'442'459	2.4%	103'865'653	
391 Prestations de services	279'898	331'392	-51'494	-15.5%	278'357	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	44'024	36'504	7'520	20.6%	46'624	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	352'795	-352'795		272'138	
399 Autres imputations internes	5'754'886	5'690'967	63'919	1.1%	-	
Total Charges	117'560'724	115'325'295	2'235'429	1.9%	113'295'973	
Revenus						
425 Recette sur ventes	-	-	-	-	22	
426 Remboursements	66'771	-	66'771	-	135'086	
447 Produit des biens-fonds PA	480	-	480	-	2'863'509	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	1'732'866	2'465'750	-732'884	-29.7%	2'491'677	a)
499 Autres imputations internes	2'658'501	2'658'501	-	-	-	
Total Revenus	4'658'618	5'324'251	-665'633	-12.5%	5'490'294	
5003 Écoles et institutions pour l'enfance						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	14'475'635	14'713'768	-238'133	-1.6%	14'047'081	
304 Allocations	287'945	264'900	23'045	8.7%	286'339	
305 Cotisations patronales	3'243'904	3'234'657	9'246	0.3%	2'961'649	
309 Autres charges de personnel	73'254	10'344	62'910	608.2%	44'950	
310 Charges de matériel et de marchandises	354'239	465'176	-110'937	-23.8%	436'350	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	673'568	730'220	-56'652	-7.8%	781'047	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	3'615'023	3'984'213	-169'190	-4.2%	3'862'880	
313 Prestations de services et honoraires	2'179'417	2'105'963	73'454	3.5%	2'215'466	
314 Travaux d'entretien	10'041'091	9'572'598	468'494	4.9%	9'885'194	b)
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	369'500	471'298	-101'799	-21.6%	384'271	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	1'028'384	921'432	106'952	11.6%	902'787	
317 Dédommagements	398'414	429'107	-30'693	-7.2%	404'043	
318 Dépréciations sur créances	18'800	-	18'800	-	1'700	
319 Diverses charges d'exploitation	26'006	20'950	5'056	24.1%	20'352	
330 Immobilisations corporelles du PA	16'140'094	13'901'733	2'238'361	16.1%	13'948'671	
340 Charges d'intérêt	12	-	12	-	24	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	-	-	-	-	6'591	
361 Dédommagements à des collectivités publiques	16'592'550	16'343'057	249'493	1.5%	15'835'481	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	4'827'956	4'432'980	394'976	8.9%	6'296'246	
366 Amortissements, subventions d'investissements	8'718	-	8'718	-	-	
391 Prestations de services	387'009	330'377	56'632	17.1%	352'719	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	363'020	387'340	-24'320	-6.3%	377'260	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	1'606'770	-1'606'770	-100.0%	1'300'878	
399 Autres imputations internes	2'057'956	1'867'377	190'579	10.2%	-	
Total Charges	77'362'493	75'794'260	1'568'233	2.1%	74'352'202	

Cohésion sociale et solidarité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7187

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	44'471	37'700	6'771	18.0%	306'369	
425 Recette sur ventes	3'226	2'800	426	15.2%	6'000	
426 Remboursements	373'858	43'500	330'358	759.4%	236'398	c)
431 Inscription de prestations propres à l'actif	600	-	600	-	-	
439 Autres revenus	-	-	-	-	634	
447 Produit des biens-fonds PA	727'694	700'000	27'694	4.0%	6'055'277	
450 Prélèv. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	10'000	-	10'000	-	-	
461 Dédommagements de collectivités publiques	295'339	230'000	65'339	28.4%	261'653	
491 Prestations de services	-	1'100	-1'100	-100.0%	1'100	
499 Autres imputations internes	5'631'582	5'366'304	265'278	4.9%	-	
Total Revenus	7'086'769	6'381'404	705'365	11.1%	6'867'431	
5005 Service de l'état civil						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	2'833'144	3'012'594	-179'450	-6.0%	2'853'945	
304 Allocations	46'950	54'000	-7'050	-13.1%	53'100	
305 Cotisations patronales	676'502	699'760	-23'258	-3.3%	646'408	
309 Autres charges de personnel	6'962	2'420	4'542	187.7%	14'975	
310 Charges de matériel et de marchandises	34'302	60'079	-25'777	-42.9%	41'301	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	13'932	6'400	7'532	117.7%	10'157	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	24'094	19'451	4'643	23.9%	18'930	
313 Prestations de services et honoraires	49'361	62'471	-13'110	-21.0%	53'588	
314 Travaux d'entretien	49'049	66'950	-17'902	-26.7%	53'625	
315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.	58'302	67'775	-9'473	-14.0%	61'053	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	5'719	50'363	-44'644	-88.6%	48'143	
317 Dédommagements	6'383	13'220	-6'837	-51.7%	11'105	
319 Diverses charges d'exploitation	111	2'500	-2'389	-95.6%	150	
330 Immobilisations corporelles du PA	95'004	92'476	2'529	2.7%	96'641	
361 Dédommagements à des collectivités publiques	157'372	180'000	-22'628	-12.6%	159'938	
391 Prestations de services	26'958	13'053	13'905	106.5%	17'538	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	261'376	203'868	57'508	28.2%	215'849	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	3'766	-3'766	-100.0%	2'903	
Total Charges	4'345'521	4'611'146	-265'625	-5.8%	4'359'348	
Revenus						
421 Emoluments administratifs	1'711'819	1'839'577	-127'758	-6.9%	1'873'839	
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	6'973	4'622	2'351	50.9%	6'048	
425 Recette sur ventes	7'240	8'300	-1'060	-12.8%	6'970	
426 Remboursements	18'847	-	18'847	-	29'112	
430 Revenus d'exploitation divers	162	-	162	-	-	
439 Autres revenus	817	-	817	-	184	
Total Revenus	1'745'858	1'852'499	-106'641	-5.8%	1'916'153	
5006 Pompes funèbres, cimetières & crématoire						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	5'669'083	5'900'088	-231'005	-3.9%	5'467'655	
304 Allocations	89'947	100'950	-11'003	-10.9%	90'740	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
305 Cotisations patronales	1'288'128	1'330'534	-42'405	-3.2%	1'173'903	
309 Autres charges de personnel	33'459	10'184	23'275	228.5%	60'379	
310 Charges de matériel et de marchandises	2'074'955	1'558'369	516'586	33.1%	1'594'446	d)
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	153'460	120'030	33'430	27.9%	92'500	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	386'247	414'307	-28'060	-6.8%	442'604	
313 Prestations de services et honoraires	204'665	163'471	41'194	25.2%	162'849	
314 Travaux d'entretien	660'912	1'126'714	-465'802	-41.3%	1'080'970	e)
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	88'585	139'121	-50'536	-36.3%	129'237	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	12'240	3'550	8'690	244.8%	10'725	
317 Dédommagements	6'885	30'600	-23'715	-77.5%	9'497	
318 Dépréciations sur créances	119'368	15'000	104'368	695.8%	37'152	
319 Diverses charges d'exploitation	818	4'500	-3'682	-81.8%	3'020	
330 Immobilisations corporelles du PA	748'912	696'457	52'455	7.5%	324'781	
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	312'985	-	312'985	-	-	
340 Charges d'intérêt	-	-	-	-	268	
391 Prestations de services	36'469	44'928	-8'459	-18.8%	29'163	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	195'144	195'144	-	-	195'144	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	38'821	-38'821	-100.0%	26'991	
Total Charges	12'082'262	11'892'768	189'494	1.6%	10'932'022	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	3'507'128	3'375'000	132'128	3.9%	3'392'720	
425 Recette sur ventes	1'144'251	1'115'000	29'251	2.6%	1'045'117	
426 Remboursements	98'314	7'600	90'714	1193.6%	175'062	
429 Autres taxes	129'019	100'000	29'019	29.0%	120'680	
430 Revenus d'exploitation divers	5'475	-	5'475	-	-	
440 Revenus des intérêts	1'220	-	1'220	-	149	
447 Produit des biens-fonds PA	513'357	392'600	120'757	30.8%	460'851	
450 Prélèv. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	481'202	-	481'202	-	-	f)
Total Revenus	5'879'966	4'990'200	889'766	17.8%	5'194'579	
5007 Social						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	10'005'221	9'789'025	216'196	2.2%	9'605'783	
303 Travailleurs temporaires	169'706	200'000	-30'294	-15.1%	210'340	
304 Allocations	121'274	102'400	18'874	18.4%	104'825	
305 Cotisations patronales	2'181'178	2'291'991	-110'813	-4.8%	2'083'274	
309 Autres charges de personnel	98'412	43'664	54'748	125.4%	90'184	
310 Charges de matériel et de marchandises	241'251	309'436	-68'185	-22.0%	250'274	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	169'518	96'883	72'635	75.0%	116'460	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	345'087	281'934	63'153	22.4%	422'444	
313 Prestations de services et honoraires	697'146	779'513	-82'367	-10.6%	629'694	
314 Travaux d'entretien	961'932	722'146	239'786	33.2%	1'079'247	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	137'202	152'743	-15'541	-10.2%	168'981	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	667'769	721'443	-53'674	-7.4%	2'324'590	
317 Dédommagements	19'398	23'500	-4'102	-17.5%	28'409	

Cohésion sociale et solidarité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7189

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
318 Dépréciations sur créances	89'476	-	89'476	-	32'685	
319 Diverses charges d'exploitation	19'419	19'350	69	0.4%	18'963	
330 Immobilisations corporelles du PA	1'400'619	1'332'424	68'194	5.1%	1'508'279	
332 Amortissements des immobilisations incorporelles	284'306	-	284'306	-	-	
343 Charges pour bien-fonds, patrimoine financier	11'163	9'505	1'658	17.4%	7'781	
350 Attrib. aux FS et financ. spéc. des capitaux tiers	43'083	-	43'083	-	-	
361 Dédommagements à des collectivités publiques	-	9'384	-9'384	-100.0%	-	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	15'320'975	15'699'013	-378'038	-2.4%	15'626'426	
365 Dépréciations, participations PA	-	62'013	-62'013	-100.0%	-	
391 Prestations de services	252'117	246'053	6'064	2.5%	211'540	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	1'728'637	1'612'645	115'992	7.2%	1'901'483	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	323'787	-323'787	-100.0%	268'475	
399 Autres imputations internes	958'855	934'127	24'728	2.6%	-	
Total Charges	35'923'745	35'762'980	160'765	0.4%	36'690'038	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	209'528	201'000	8'528	4.2%	210'293	
425 Recette sur ventes	2'278	7'000	-4'723	-67.5%	1'277	
426 Remboursements	141'429	-	141'429	-	93'750	
430 Revenus d'exploitation divers	290	-	290	-	-	
439 Autres revenus	-	-	-	-	7'868	
447 Produit des biens-fonds PA	469'959	543'800	-73'841	-13.6%	1'254'339	
450 Prélèv. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	408'354	850'000	-441'646	-52.0%	- g)	
461 Dédommagements de collectivités publiques	136'648	100'000	36'648	36.6%	188'123	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	-	-	-	-	372'933	
499 Autres imputations internes	840'089	811'437	28'652	3.5%	-	
Total Revenus	2'208'574	2'513'237	-304'663	-12.1%	2'128'581	
5008 Service de la jeunesse						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	2'184'709	2'148'789	35'920	1.7%	1'988'865	
304 Allocations	28'264	25'500	2'764	10.8%	24'145	
305 Cotisations patronales	511'687	512'904	-1'217	-0.2%	610'498	
309 Autres charges de personnel	13'685	1'252	12'433	993.1%	17'550	
310 Charges de matériel et de marchandises	120'830	95'838	24'992	26.1%	81'075	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	39'167	28'500	10'667	37.4%	28'569	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	140'799	142'666	-1'867	-1.3%	155'410	
313 Prestations de services et honoraires	591'961	574'927	17'034	3.0%	491'168	
314 Travaux d'entretien	302'593	407'134	-104'541	-25.7%	315'509	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	22'522	25'150	-2'628	-10.4%	31'218	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	624'873	670'911	-46'038	-6.9%	634'627	
317 Dédommagements	8'125	20'500	-12'375	-60.4%	14'847	
318 Dépréciations sur créances	50	-	50	-	-	
319 Diverses charges d'exploitation	3'825	2'500	1'325	53.0%	1'072	
330 Immobilisations corporelles du PA	738'438	526'293	212'145	40.3%	522'303	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	11'742'070	12'025'356	-283'286	-2.4%	14'409'439	
391 Prestations de services	42'026	48'779	-6'753	-13.8%	69'396	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	92'440	100'044	-7'604	-7.6%	100'044	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	64'957	-64'957	-100.0%	50'058	
399 Autres imputations internes	2'813'835	2'783'553	30'282	1.1%	-	
Total Charges	20'021'898	20'205'553	-183'655	-0.9%	19'545'792	
Revenus						
424 Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	24'527	800	23'727	N/A	5'743	
425 Recette sur ventes	36'312	15'000	21'312	142.1%	25'090	
426 Remboursements	74'458	3'600	70'858	N/A	96'379	
439 Autres revenus	-	30'000	-30'000	-100.0%	-	
447 Produit des biens-fonds PA	-	2'000	-2'000	-100.0%	1'750'445	
450 Prélèv. sur fonds et financ. spéc. capitaux de tiers	8'500	-	8'500	-	-	
461 Dédommagements de collectivités publiques	44'560	45'000	-440	-1.0%	64'080	
463 Subventions des collectiv. publiques et des tiers	126'630	126'630	-	-	126'630	
491 Prestations de services	780	-	780	-	-	
499 Autres imputations internes	1'723'623	1'733'840	-10'217	-0.6%	-	
Total Revenus	2'039'390	1'956'870	82'520	4.2%	2'068'366	

COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

- Les subventions collectées sont inférieures aux montants initialement estimés.
- Le dépassement provient principalement du remplacement du personnel en charge du nettoyage des écoles lors d'absence pour maladie ou accident ainsi que par certains postes du personnel du service des écoles laissés vacant le temps de finaliser la réorganisation. Ce dépassement est partiellement compensé par des économies réalisées dans les charges salariales ainsi que par des remboursements d'assurance en lien avec les absences (voir ci-dessous).
- L'écart provient des assurances perte de salaire (accident, invalidité, maternité), du remboursement des travaux à l'école Pré-Picot par la Commune de Cogny et des remboursements d'assurance pour les dégâts dans des écoles. Ces montants ne peuvent pas être budgétés.
- Le changement de méthode de comptabilisation des opérations liées au Fonds la Flamme a conduit à une augmentation des charges liées aux fournitures funéraires de CHF 481'202. Cette charge s'annule avec la recette supplémentaire liée au prélèvement sur le Fonds spécial La Flamme (voir note f) ci-dessous). De plus le Service a assumé 137 deuils gratuits en plus par rapport à 2017 (1321 deuils gratuits contre 1184). Cette augmentation n'avait pas été budgétée.
- L'écart provient principalement de l'entretien des bâtiments publics gérés par le compétent C-DPBA (Voir tableaux des compétents).
- Le changement de méthode de comptabilisation des opérations liées au Fonds la Flamme, conduit à reconnaître dans les comptes du service le montant prélevé sur le Fonds la Flamme. Ce montant s'annule avec les charges supplémentaires reconnues (voir note d) ci-dessus). Le service avait estimé les prélèvements annuels pour 2018 comme pour 2019 à CHF 500'000.
- Les montants budgétés ont été établis sur la base des revenus de l'année 2016 des deux Fonds (CHF 850'000 pour les fonds Zell et Bienfaisance). Les attributions effectives ont été de CHF 365'271.10 et concernent principalement le Fonds Zell pour CHF 293'354.25 (projets de soutiens aux aîné-e-s).

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7191

SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
5 Cohésion sociale et solidarité					
5001 Dir.cohésion sociale et solidarité					
Ass.Ctres d'entraînement aux méthodes d'éducation active, grpt gen.(CEMEA)	4'600	4'600	-	4'600	
Association Aspasie	490'200	490'200	-	490'200	
Association Astural	20'600	20'600	-	20'600	
Association Café Cornavin	91'433	91'433	-	91'433	
Association Camarada	52'800	52'800	-	52'800	
Association Caritas-Jeunesse	41'800	41'800	-	41'800	
Association Carrefour-Rue	452'800	452'800	-	452'800	
Association Centre de Contact Suisses-Immigrés	181'400	181'400	-	181'400	
Association centre genevois du volontariat	-	-	-	96'200	
Association Centre Protestant de Vacances (CPV)	175'300	175'300	-	175'300	
Association Cheetah-Baby Plage (transfert au service des Écoles)	-	-	-	10'300	
Association Club en fauteuil roulant Genève	99'400	99'400	-	99'400	
Association Colis du cœur	20'600	20'600	-	20'600	
Association Collectif de soutien aux sans-papiers de Genève	51'500	51'500	-	51'500	
Association des familles monoparentales	50'000	50'000	-	50'000	
Association des Unions Chrétiennes de Genève	181'250	181'250	-	181'250	
Association du Scoutisme Genevois	83'500	83'500	-	83'500	
Association École des parents	65'000	65'000	-	65'000	
Association Fourchette verte	10'300	10'300	-	10'300	
Association genevoise des malentendants	27'800	27'800	-	27'800	
Association genevoise pour vacances familiales	-	-	-	3'100	
Association Gymnastique Seniors Genève	8'400	8'400	-	8'400	
Association ICVolontaires-Suisse (ICV)	-12'400	12'400	-24'800	12'400	
Association Insieme	74'200	74'200	-	74'200	
Association La Bataille des livres	10'300	10'300	-	10'300	
Association La Coulou	139'200	139'200	-	139'200	
Association Le Caré	316'300	316'300	-	316'300	
Association Le Racard	476'800	476'800	-	476'800	
Association Lecture et Compagnie	10'300	10'300	-	10'300	
Association Lire et Ecrire	25'000	25'000	-	25'000	
Association Maison Kultura	45'000	45'000	-	45'000	
Association Mouvement des Aînés Genève	50'000	50'000	-	50'000	
Association Paidos	41'200	41'200	-	41'200	
Association pour le Bateau Genève	277'700	277'700	-	277'700	
Association Pro Juventute	53'100	53'100	-	50'000	
Association Promotion Droits Humains APDH	40'000	40'000	-	40'000	
Association Université Ouvrière de Genève (UOG)	240'400	240'400	-	240'400	
Association Université populaire albanaise	67'000	67'000	-	67'000	
Association Université Populaire du Canton de Genève	150'000	150'000	-	150'000	
Association usagers Bains des Pâquis	245'000	245'000	-	245'000	
Association Vacances Nouvelles	46'400	46'400	-	46'400	
AVIVO-Ass.de défense et de détente de tous les retraités	159'800	159'800	-	159'800	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Black Movie	15'000	15'000	-	15'000	
Ciné transit	100'000	100'000	-	100'000	
Clubs d'âinés Ville et Fédération	18'000	18'000	-	18'000	
CODAP	10'000	10'000	-	10'000	
Conseil des anciens	12'000	12'000	-	12'000	
Coordination genevoise du Bénévolat (nouvelle subvention)	136'200	136'200	-	-	
CTAS-Centre de consultation spécialisé dans le traitement des séquelles d'abus sexuels	10'300	10'300	-	10'300	
Écoles des Mamans	43'292	43'292	-	43'292	
Enfance	209'090	166'000	43'090	175'600	
Espace Solidaire Pâquis	50'000	50'000	-	50'000	
FAPEO-Pédibus	25'800	25'800	-	-	
Fédération des colonies de vacances catholiques romaines du canton de Genève	4'100	4'100	-	4'100	
Fédération des colonies de vacances du canton de Genève	4'100	4'100	-	4'100	
Fédération protestante des colonies de vacances	4'100	4'100	-	4'100	
Fondation Partage, Partenariat Alimentaire Genevois	423'200	423'200	-	423'200	
Fondation pour l'avenir	10'300	10'300	-	10'300	
Fondation Suisse du Service Social International	30'000	30'000	-	30'000	
Fondation Trajets - buanderie	319'266	350'000	-30'734	323'575	
Forum des démocraties participatives	50'000	50'000	-	50'000	
GLAJ-Groupe de Liaison des Associations de Jeunesse	41'200	41'200	-	41'200	
Grp cant.genevois des ass.de parents d'élèves des écoles primaires et enfantines (GAPP)-Pédibus	-	-	-	25'800	
Inclusion sociale	137'375	104'000	33'375	177'214	
Informations et acquisitions de base	373'000	372'969	31	372'969	
Insertion sociale	209'531	216'000	-6'469	198'822	
Jeunesse	82'043	92'000	-9'957	100'259	
La Carte Blanche	15'000	15'000	-	15'000	
MJSR-Mouvement de la Jeunesse Suisse Romande	10'300	10'300	-	10'300	
Mouvement Populaire des Familles	50'000	50'000	-	50'000	
Plate-Forme Associations d'Aînés Genève	75'000	75'000	-	75'000	
Société Coopérative Armée du Salut Œuvre Sociale-Accueil de Nuit	555'000	555'000	-	555'000	
Société des associations italiennes de Genève (S.A.I.G.)	30'000	30'000	-	30'000	
Vestiaire social	50'000	50'000	-	50'000	
Vieillesse	13'000	73'070	-60'070	37'725	
Villa Dutoit	87'600	87'600	-	87'600	
Total 5001 Dir.cohésion sociale et solidarité	7'767'780	7'823'314	-55'534	7'805'739	
5002 Service de la petite enfance					
Acquisitions de matériel pour crèches et garderies	330'608	400'000	-69'392	356'111	
Astural, service éducatif itinérant	18'000	18'000	-	18'000	
Crèches, garderies, jardins d'enfants et activités liées	101'255'309	98'692'984	2'562'325	97'103'118	a)
Frais de perfectionnement professionnel et de stages	-	80'000	-80'000	89'200	
Travaux crèches, garderies, jardins d'enfants	579'527	550'000	29'527	540'366	
Total 5002 Service de la petite enfance	102'183'443	99'740'984	2'442'459	98'106'795	

Cohésion sociale et solidarité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7193

LRT : **transfert du canton / **transfert au canton

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
5003 Écoles et institutions pour l'enfance					
9ème année du CO	41'100	40'890	210	39'180	
Aides aux parents	43'540	32'000	11'540	40'455	
Association Cheetah-Baby Plage (transfert de la direction)	10'300	31'500	-21'200	-	
Budget participatif dans les écoles	61'840	80'000	-18'160	52'606	
Colonies diverses, travaux aux colonies	231'894	230'000	1'894	232'312	
Diverses activités enfance et écoles	6'337	20'000	-13'663	2'970	
École de cirque	28'000	28'000	-	8'000	
FAS'e (salaires ludothèques)	2'496'598	2'569'440	-72'842	2'589'855	
Fêtes dans les écoles	14'393	25'000	-10'607	21'577	
Fonds colonies vacances - Association Camp Famille la Fouly	10'000	-	10'000	-	
Ludothèques	348'244	349'850	-1'606	273'990	
Prix scolaires	1'600	-	1'600	-	
Restaurants scolaires	527'135	904'300	-377'165	680'771	b)
Restaurants scolaires (participation VGE repas impayés)	981'535	100'000	881'535	383'566	c)
Subvention p/promotions décentralisées, cortège	25'440	22'000	3'440	16'877	
Total 5003 Écoles et institutions pour l'enfance	4'827'956	4'432'980	394'976	4'342'159	
5007 Social					
Actions sociales exclusion (Square Hugo)	881'166	1'100'000	-218'834	897'347	d)
Allocation rentrée scolaire	540'130	600'000	-59'870	533'900	
Allocations sociales ponctuelles	224'054	196'000	28'054	199'063	
Dispositif social de proximité (DSP)	24'220	63'388	-39'168	31'252	
Espace aînés	313'627	405'000	-91'373	310'196	
Fonds de bienfaisance - CAMSCO	-43'083	-	-43'083	-	
Fonds Dons au Service social - Ass.Croix-Rouge Genevoise (soutien hébergement d'urgence estival)	100'000	-	100'000	-	
Fonds Viterbo - Association Aspasie (soutien au Fonds urgence santé)	15'000	-	15'000	-	
Fonds Zell - Ass.Croix-Rouge Genevoise (soutien hébergement d'urgence estival)	200'000	-	200'000	-	e)
Fonds Zell - Ass.Université Populaire Albanaise (soutien projet seniors albanophones)	20'000	-	20'000	-	e)
Fonds Zell - Association transports et environnement-ATE (ligne 35 - Encouragement à la mobilité Aînés)	9'520	-	9'520	-	e)
Fonds Zell - Association transports et environnement-ATE (soutien projet «Être et rester mobile 2018-19-»)	9'600	-	9'600	-	e)
Fonds Zell - Entraide protestante Suisse - EPER (soutien projet «Age et Migration»2018)	40'000	-	40'000	-	e)
Participation frais d'exploitation maisons de vacances pour personnes âgées (Nouvelle Roseiraie)	731'685	744'970	-13'285	746'800	
Prestations municipales **	11'637'583	11'439'655	197'928	11'367'142	
Prestations municipales et allocations sociales en retour	-76'208	-60'000	-16'208	-78'204	
Projets aînés isolement (nouvelle subvention)	-	650'000	-650'000	-	f)
Restaurants scolaires	693'682	560'000	133'682	684'736	
Total 5007 Social	15'320'975	15'699'013	-378'038	14'692'231	
5008 Service de la jeunesse					
Association Boîte à Boulots	224'336	253'697	-29'361	240'696	
Centres de loisirs	2'484'594	2'654'200	-169'606	2'404'320	
FAS'e	8'817'057	8'917'459	-100'402	8'741'430	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017	Notes
Noctambus	156'083	140'000	16'083	148'308	
Salle de spectacle des Maisons de quartier	60'000	60'000	-	53'487	
Total 5008 Service de la jeunesse	11'742'070	12'025'356	-283'286	11'588'241	
Total 5 Cohésion sociale et solidarité	141'842'223	139'721'647	2'120'576	136'535'166	

- a) L'écart constaté s'explique principalement par l'indexation des salaires du personnel des SAPE d'un montant de CHF 1'340'000 non prévue au budget, ainsi que par les compléments de subventions versés en fin d'année à différentes SAPE pour un montant de CHF 657'000.
- b) Le montant non dépensé de subvention provient pour l'essentiel d'entrées plus importantes qu'attendues. En effet, l'année scolaire 2017-2018 a été la première année où les 13 associations de cuisines et restaurants scolaires ont facturé avec le nouveau système par abonnement aux 7'500 enfants fréquentant le parascolaire du midi. Ce non dépensé permet de compenser partiellement le dépassement budgétaire en lien avec les repas impayés (voir ci-dessous).
- c) Le dépassement budgétaire s'explique pour l'essentiel par la constitution d'une provision de CHF 700'000 pour repas impayés. Cette provision couvre les créances en contentieux garanties par la Ville et en cours de recouvrement des 13 associations de cuisines et restaurants scolaires.
- d) L'écart s'explique principalement par la non utilisation du montant budgété pour le Fond de bienfaisance (CHF 200'000).
- e) L'écart provient d'un prélèvement sur le Fonds Zell, destiné à financer le projet de la Croix-Rouge Genevoise, d'ouverture estivale d'un hébergement d'urgence destiné notamment aux personnes sans abri vieillissantes ; ce montant avait été budgété sous la rubrique « Projet aînés isolement ».
- f) Le montant budgété a permis de financer plusieurs projets de soutien aux aînés, dont celui de la Croix- Rouge Genevoise.

Cohésion sociale et solidarité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7195

GRATUITÉS

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
5 Cohésion sociale et solidarité				
5001 Dir.cohésion sociale et solidarité				
AA Groupe Centre	11'944	11'944	-	19'406
Assoc. Carrefour-rue - Montbrillant 3	73'132	73'132	-	73'132
Assoc. Carrefour-rue - Stand 3/3bis	36'072	36'072	-	36'072
Assoc. des habitants 95 F - Av. d'Aïre	4'565	4'565	-	4'573
Assoc. PULP 68 - Vernier 115	75'164	40'132	35'032	40'132
Assoc. vacances nouvelles	2'658	2'658	-	2'663
Assoc. Vacances Nouvelles - Grand-Pré 11	26'508	26'508	-	26'508
Association Aspasia	13'596	13'596	-	13'596
Association Astural	57'380	57'380	-	57'380
Association BIOPOP - Gares 19	12'144	12'144	-	12'144
Association de musiciens Cent Villages	8'584	8'584	-	8'584
Association des amis du Dr Korczak	20'652	20'652	-	20'652
Association la Bulle d'Air	53'944	53'944	-	53'944
Association La Teuf	1'116	1'112	4	1'116
Association Le Bus Magique	5'995	6'540	-545	6'540
Association le Terreau	20'870		20'870	
Association l'Expérience	16'104	16'104	-	16'104
Association Lieux de rencontre et de culture	18'000	18'000	-	18'000
Association Paidos - Louis-Favre 43	40'848	40'848	-	40'848
Association Paidos - Servette 20	41'984	41'984	-	41'984
Association usagers Bains des Pâquis	105'000	105'000	-	105'000
Association Vires	70'028	70'028	-	70'028
Ateliers Bricolos (Paidos) - Vignes 2	29'819	25'164	4'655	29'073
Autrement-Aujourd'hui assoc.	11'425	11'425	-	11'447
Carrefour Rue - Point d'eau Vermont 21	6'811	20'432	-13'621	20'432
Conseil des Anciens	9'540	9'540	-	9'540
Croix-Rouge genevoise (Eaux-Vives)	29'688	29'688	-	29'742
Croix-Rouge suisse, section genevoise	5'441	5'441	-	5'451
Croix-Rouge-Vet shop Arcade-Eaux-Vives	-	16'620	-16'620	16'620
Entreprise sociale l'Orangerie	54'857	54'857	-	54'857
Fapeo	18'059	18'059	-	
Féd. des colonies de vacances du canton de GE	2'933	2'933	-	2'939
Fédération IC/Volontaires - Carouge 104	25'488	25'528	-40	25'488
Fogolar Furlan di Ginevra	4'787	-	4'787	8'097
FOJ - Fond. officielle de la Jeunesse - Village-Suisse 3	184'068	184'068	-	184'068
FOJ - Fond. officielle Jeunesse - Voltaire 9	159'000	159'000	-	159'000
FOJ - Vieux-Grenadier 15	10'923		10'923	
Fondation Pro Patria	1'488	1'488	-	1'488
Fondation suisse service social international	4'460	4'460	-	4'460
Fondation Trajets - Buanderie - Pont-d'Arve 35	73'872	73'868	4	73'872
GAPP Group. cant. genevois ass. parents d'élèves	-	-	-	18'091
Genolier colonie (Insieme-Genève)	502'360	502'360	-	502'360

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En français	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
Groupe de Liaison Associations de Jeunesse	18'144	18'144	-	18'177
Groupe Scout d'intervention en Cas de Catastrophe (GSICC)	5'441	5'441	-	5'451
Groupe Sida Genève - Louis-Favre 43	45'000	45'000	-	45'000
Groupe Tanganyika , St-Martin-St-Pierre	5'218	5'218	-	5'228
Groupement expérimental d'émissions TV	10'030	10'030	-	10'048
Groupes Familiaux Al-Anon	11'944	11'944	-	16'392
Gym Seniors	-	7'770	-7'770	8'790
Gym Seniors - salle des Asters	-	7'000	-7'000	
ICVolontaires-Suisse - Carouge 106	22'664	22'664	-	22'664
La Carte Blanche	46'044	46'068	-24	46'044
Le Racard 14, Ch. Trait-d'Union	18'000	18'000	-	18'000
LO'13'TO - Gares 17	22'360	22'360	-	22'360
Maison de la naissance La Roseaie	48'000	48'000	-	48'000
Mouvement des aînés - Carl-Vogt 2	30'672	30'672	-	30'672
Mouvement des aînés - parking - Carl-Vogt 4	2'520	2'520	-	2'520
Mouvement Jeunesse Suisse Romande	34'536	34'536	-	34'598
Mouvement Populaire des Familles	17'873	17'873	-	17'904
Parlement des Jeunes	8'876	8'876	-	8'892
Première ligne - Grottes 8	5'032	5'032	-	5'032
Première Ligne - Parking Louis-Favre 14	2'400	-	2'400	300
Pro Senectute Genève	7'770	7'770	-	
Procap - Minoteries 3	71'924	71'924	-	71'924
Procap - parking - Minoteries 7	3'000	3'000	-	3'000
Quai 9 (Première ligne)	58'656	58'656	-	58'656
S.A.I.G (Soc. ass. italiennes de GE)	42'308	42'308	-	42'308
SMP - La Source Bleue	6'532	-	6'532	6'543
T-Interactions - Grand-Pré 11	39'932	39'932	-	39'932
Villa Dutoit - Association de la Villa Dutoit	161'832	161'832	-	161'832
Zanco	4'328	4'328	-	4'336
Zanco - Théâtre itinérant	9'944	9'972	-28	9'944
Total 5001 Dir.cohésion sociale et solidarité	2'612'286	2'564'958	47'328	2'589'978
5002 Service de la petite enfance				
Crèche des Ouches	202'986	202'986	-	203'349
Crèche Eaux-Vives	214'897	205'128	9'769	214'489
Crèche école Chandieu	268'470	268'470	-	268'951
Crèche école Europe	2'560	2'560	-	2'565
Crèche école Pré-Picot	5'566	5'566	-	5'576
Crèche Maison des Enfants	39'709	37'640	2'069	39'687
Crèche Planète des enfants	84'577	84'577	-	84'729
Crèche P'tit Monde	48'032	45'428	2'604	48'002
École Franchises	16'445	16'445	-	16'445
EQ Sécheron -crèche	337'127	337'127	-	337'718
Jardin d'enfants Grenade	49'952	49'952	-	49'952
Jardin d'enfants Papillons - Rieu 22	34'812	34'812	-	34'812

Cohésion sociale et solidarité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7197

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
La Souris Verte - parking - Schaub 38	-	2'036	-2'036	-
LE99 - crèche	297'334	296'814	520	297'334
Pastourelle	77'112	77'112	-	77'112
Pomme d'Api jardin d'enfants	38'353	38'353	-	38'422
Saint-Jean 43 - DPE crèche	3'345	-	3'345	-
SDPE-Asters - Soubeyran 6	198'362	198'362	-	198'709
SDPE-Atelier des Petits	61'169	61'169	-	61'276
SDPE-Bois de la Bâtie	33'496	33'496	-	33'556
SDPE-Champel - Alf-Bertrand 20	291'280	291'280	-	291'790
SDPE-Champel - Bout-du-Monde 4B	87'384	87'384	-	87'537
SDPE-Champel - Louis-Aubert 2	142'727	142'727	-	142'977
SDPE-Châteaubriand-Léman	535'548	535'548	-	536'485
SDPE-Ella Maillard	303'805	303'805	-	304'337
SDPE-Frontenex	72'820	72'820	-	72'948
SDPE-Gazouillis	296'523	296'523	-	297'042
SDPE-Germaine Duparc	139'814	139'814	-	140'059
SDPE-la Maison de la créativité	180'885	180'885	-	181'202
SDPE-La Souris Verte - Schaub 38	71'943	69'907	2'036	72'070
SDPE-Madeleine	288'367	288'367	-	288'872
SDPE-Pré-Picot EVF	154'378	154'378	-	154'649
Secteur petite enfance A.Carfagni-Pâquis - La Pirouette	69'428	66'484	2'944	69'544
Secteur petite enfance A.Carfagni-Pâquis - Prieuré	163'905	161'356	2'549	164'000
Secteur petite enfance de la Servette - Crèche des Asters - Soubeyran 8	33'240	33'240	-	33'240
Secteur petite enfance de Plainpalais - Chaumettes - Lombard 5	29'353	28'104	1'249	29'341
Secteur petite enfance de Plainpalais - Minoterie	247'266	234'304	12'962	248'585
Secteur petite enfance de Saint-Gervais - Seujet 34 loc. poussette	10'491	9'972	519	10'479
Secteur petite enfance des Grottes - Grotte Bleue - Favre 33	130'423	125'716	4'707	130'357
Secteur petite enfance des Grottes - Grotte Bleue - Favre 37	22'360	22'360	-	22'360
Secteur petite enfance des Grottes - Grotte Bleue - Favre 39	24'476	24'476	-	24'476
Secteur petite enfance des Grottes - Grotte Bleue - Gd-Pré 11	34'198	33'276	922	34'183
Secteur petite enfance Plainpalais - Crèche des Sources	115'843	110'908	4'935	115'881
Secteur St-Gervais - EVE Du Seujet	294'126	279'300	14'826	293'760
Total 5002 Service de la petite enfance	5'754'886	5'690'967	63'919	5'758'858
5003 Écoles et institutions pour l'enfance				
1,2,3, Planète - Europe ludothèque	3'562	3'562	-	3'568
1,2,3, Planète ludothèque	44'215	44'215	-	44'294
23-Août 6, Rest.scolaire Carré-Vert	42'205	-	42'205	-
A.M.P. Barthélemy-Menn-rue Vert 1 restaurant scolaire	41'840	41'240	600	41'500
ACSP - La Pépinière-mq Jonction restaurant scolaire	10'468	10'468	-1	10'486
Aéro-Club de Genève	7'828	-	7'828	7'842
Allières restaurant scolaire	13'758	11'891	1'867	11'912
Allières transport repas	6'653	9'572	-2'920	9'572
Allobroges transport repas	6'364	9'377	-3'013	9'377

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
Allobroges restaurant scolaire	18'758	17'083	1'675	17'114
Ass. ludothèques genevoises - Château-Bloch 19	12'732	12'732	-	12'732
Assoc. des rest. scolaires Champel	3'266	3'266	-	3'272
Assoc. des rest. scolaires Cité-Rive	2'330	2'330	-	2'334
Assoc. Lire et Ecrire	6'575	6'575	-	6'587
Association Cheetah-Baby Plage	7'935	-	7'935	-
ATD Quart-Monde	46'250	46'250	-	46'250
Carl-Vogt restaurant scolaire	25'025	22'777	2'248	22'818
Carl-Vogt transport repas	7'803	11'109	-3'306	11'109
Cayla restaurant scolaire	19'572	17'418	2'154	17'449
Cayla transport repas	6'770	9'233	-2'463	9'233
Centre Protestant de Vacances CPV	2'521	-	2'521	-
Champel - Cité universitaire	-	-	-	4'500
Chandieu restaurant scolaire	38'520	38'520	-	38'589
Chateaubriand pavillon restaurant scolaire	6'272	5'276	996	5'285
Chateaubriand pavillon transport repas	3'837	5'682	-1'846	5'682
Cité-Jonction restaurant scolaire	2'036	3'015	-980	3'020
Cité-Jonction transport repas	2'513	3'970	-1'457	3'970
Club Gare Versoix	6'177	-	6'177	6'189
Compagnie 1602	6'381	6'381	-	6'392
Contamines restaurant scolaire	26'858	22'191	4'667	22'231
Contamines transport repas	14'059	18'783	-4'724	18'783
Crêts-de-Champel restaurant scolaire	26'629	26'629	-	10'671
Cropettes transport repas	10'116	15'164	-5'049	15'164
Cropettes restaurant scolaire	34'606	32'072	2'534	32'130
De Budé restaurant scolaire	11'724	11'724	-	11'745
Déchets restaurants scolaires	75'330	75'330	-	75'330
Devin-du-Village restaurant scolaire	9'714	8'541	1'173	8'557
Devin-du-Village transport repas	5'214	8'081	-2'867	8'081
Eaux-Vives ludothèque	68'472	68'472	-	64'542
Eaux-Vives restaurant scolaire	16'748	16'748	-	16'778
Eaux-Vives, salle la Coccinelle restaurant scolaire	4'606	4'606	-	4'614
EQ Sécheron ludothèque	29'142	29'142	-	29'194
EQ Sécheron restaurant scolaire	22'283	22'283	-	22'323
EQ Sécheron - transport repas	14'671	16'587	-1'916	16'587
Espoir pour les enfants de Tchernobyl	3'785	3'785	-	3'791
Europe restaurant scolaire	27'969	27'969	-	28'019
Féd. cuisines et rest. scolaires canton GE	2'933	2'933	-	2'939
Fédération des A.P.E. du Cycle d'Orientation	9'546	9'546	-	9'563
Ferdinand-Hodler restaurant scolaire	17'091	15'157	1'934	15'184
Ferdinand-Hodler transport repas	8'057	12'246	-4'189	12'246
Fondation Cap Loisirs	3'771	3'771	-	3'778
Fondation Cap Loisirs - parking	2'995	13'478	-10'483	9'984
Fondation Ensemble - La Petite Arche	150'228	-	150'228	62'595

Cohésion sociale et solidarité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7199

En français	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
Franchises ludothèque	34'501	34'501	-	34'563
Franchises restaurant scolaire	15'102	13'566	1'536	13'590
Franchises transport repas	5'360	7'648	-2'289	7'648
Geisendorf restaurant scolaire	18'667	15'911	2'756	15'939
Geisendorf transport repas	7'982	10'452	-2'470	10'452
Genêts restaurant scolaire	20'851	20'851	-	20'889
Grottes restaurant scolaire	18'253	16'329	1'924	16'359
Grottes transport repas	7'922	11'995	-4'073	11'995
Groupe responsables bâtiments scolaires VGE	1'507	1'507	-	1'510
Héli-Passion Club Genève	-	-	-	5'201
Jonction (Plantaporêts) restaurant scolaire	47'937	45'684	2'253	44'040
Jonction (Plantaporêts) transport repas	7'341	10'175	-2'834	10'175
Le Corbusier restaurant scolaire	25'792	25'792	-	25'838
LE99 restaurant scolaire	33'241	33'182	59	33'241
Les Plattets colonie	145'190	145'190	-	145'190
Liotard restaurant scolaire	7'883	6'029	1'854	6'040
Liotard transport repas	8'257	12'806	-4'550	12'806
Lyon 99 - SOC transport repas	9'347	11'581	-2'234	11'581
Micheli-du-Crest restaurant scolaire	11'640	11'640	-	11'661
MQ Jonction - La Pépinière - SEJ transport repas	2'637	3'022	-385	3'022
MQ St-Jean restaurant scolaire	-	10'216	-10'216	10'235
MQ St-Jean - transport repas	-	2'547	-2'547	2'547
Ouches restaurant scolaire	14'843	12'980	1'863	13'003
Ouches transport repas	3'030	2'334	696	2'334
Pâquis restaurant scolaire	47'732	47'732	-	47'817
Pâquis-Sécheron ludothèque	25'457	25'457	-	25'503
Peschier restaurant scolaire	19'931	17'250	2'681	17'281
Peschier transport repas	10'229	15'096	-4'868	15'096
Petit-Saconnex ludothèque	37'516	37'516	-	37'583
Plainpalais (Hugo-de-Senger) restaurant scolaire	16'915	16'915	-	16'946
Plainpalais-Jonction ludothèque	101'520	101'520	-	101'500
Plantaporêts restaurant scolaire	14'529	29'058	-14'529	29'110
Pré-Picot ludothèque	27'299	27'299	-	27'348
Pré-Picot restaurant scolaire	7'541	5'443	2'098	5'453
Pré-Picot transport repas	7'871	11'547	-3'676	11'547
Prêt-Ludes ludothèque	32'714	18'758	13'956	18'791
Rhatia, group. amis chemin de fer	17'107	-	17'107	17'138
Roches restaurant scolaire	21'913	20'516	1'397	20'553
Roches transport repas	5'133	7'473	-2'340	7'473
Saint-Gervais restaurant scolaire	25'457	25'457	-	25'503
Saint-Jean ludothèque	36'678	36'678	-	36'744
Saint-Jean restaurant scolaire	16'237	13'901	2'336	13'926
Saint-Jean transport repas	7'577	8'016	-439	8'016
Sécheron restaurant scolaire	6'448	6'448	-	6'460

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
Servette ludothèque	31'151	31'151	-	31'207
Société de Géographie	2'555	2'555	-	2'560
Société des colonies de vacances de Plainpalais	9'650	9'650	-	9'650
Squareenfants c'est Monthoux	1'000	-	1'000	-
Tobogame	8'709	8'709	-	8'725
Train Passion	6'177	-	6'177	6'189
Trembley restaurant scolaire	20'433	20'433	-	20'469
Vieille-Ville et environs ludothèque	14'068	14'068	-	14'094
Vollandes restaurant scolaire	12'081	10'049	2'032	10'067
Vollandes transport repas	7'801	11'538	-3'738	11'538
XXI-Décembre restaurant scolaire	7'160	5'862	1'298	5'872
XXI-Décembre transport repas	5'380	8'164	-2'785	8'164
Total 5003 Écoles et institutions pour l'enfance	2'057'956	1'867'377	190'579	1'954'087
5007 Social				
EMS Résidence Fort-Barreau	412'080	412'080	-	412'080
EMS Résidence Les Tilleuls	483'336	483'336	-	483'336
LE99 - diverses associations	63'439	38'711	24'728	38'779
Total 5007 Social	958'855	934'127	24'728	934'195
5008 Service de la jeunesse				
Association BAB-VIA	24'180	24'176	4	24'180
Associations Jeunesse (Eaux-Vives)	28'887	28'137	750	28'187
Associations Jeunesse (Ouches)	21'772	21'772	-	21'811
Jardin Robinson - Verseuse 8	-	19'212	-19'212	19'212
MQ Acacias - Route des Acacias 17-19-21	150'000	150'000	-	150'000
MQ Asters-Servette - Rue Hoffmann 8	7'756	-	7'756	-
MQ Asters-Servette - Schaub 45	113'013	110'624	2'389	113'034
MQ Asters-Servette - Servette 100	32'096	32'096	-	32'096
MQ ATB - Battoirs 10	31'744	31'744	-	31'744
MQ Champel - Peschier 32	127'264	127'264	-	127'488
MQ Chausse-Coq (dépôt) - Saint-Antoine 8	1'336	1'336	-	1'338
MQ Chausse-Coq - Chausse-Coq 4-6	126'630	126'630	-	126'630
MQ Eaux-Vives - Route de Frontenex 56	205'061	205'061	-	205'420
MQ Franchises - Cité Vieusseux 2	70'692	70'692	-	70'692
MQ Franchises - Franchises 54	80'558	80'558	-	80'702
MQ Franchises (dépôt) - Franchises 54	3'562	3'562	-	3'568
MQ Jonction - Saint-Clotilde 18bis	192'656	182'368	10'288	192'376
MQ Jonction (arcade) - Village-Suisse 3	29'635	28'404	1'231	29'589
MQ La Source - Lac 17	46'524	46'524	-	46'524
MQ Le Chalet - Bout-du-Monde 6	157'594	145'888	11'706	156'609
MQ Les CréAteliers - Jean-Jaquet 1	21'360	21'360	-	21'360
MQ Les CréAteliers - Léman 14	46'212	46'212	-	46'212
MQ Ouches - Av. Henri-Bordier 4	12'000	12'000	-	12'000
MQ Ouches - Chemin des Sports 4	13'044	13'044	-	13'044
MQ Pâquis - Berne 50	250'718	250'718	-	251'167

Cohésion sociale et solidarité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7201

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
MQ Pâquis - Buis 14	191'080	191'080	-	191'414
MQ Pâquis - Rue Pellegrino-Rossi 5	19'404		19'404	
MQ Plainpalais - la Tour 1	307'592	307'592	-	308'130
MQ Plainpalais - parking - Prevost-Martin 19	3'360	3'360	-	3'360
MQ Plainpalais - Villa Freundler	54'178	54'178	-	54'273
MQ Pré en Bulle - Montbrillant 18	24'456	24'456	-	24'456
MQ Pré en Bulle - parking	-	2'160	-2'160	-
MQ Pré en Bulle (Tamagotchi) - Gares 31	8'090	7'552	538	8'105
MQ Rinia Contact - Vélodrome 8	14'184	13'596	588	14'168
MQ Saint-Gervais - Jean-Gutenberg 5	1'315	1'315	-	15'780
MQ Saint-Jean - François-Furet 7	369'926	369'926	-	370'573
MQ St-Jean - Source St-Jean 3	25'956	25'956	-	25'956
Utilisat. salles communales	-	3'000	-3'000	-
Total 5008 Service de la jeunesse	2'813'835	2'783'553	30'282	2'821'198
Total 5 Cohésion sociale et solidarité	14'197'819	13'840'982	356'837	14'058'316

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

SUBVENTIONS PONCTUELLES

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Insertion sociale		209'531	216'000
Fondation suisse de l'armée du salut	soutien pour hébergement familles	35'000	
Association Centre de Contact Suisses-Immigrés	subvention fêtes de fin d'année	1'000	
Association Croix-Rouge genevoise	subvention fêtes de fin d'année	1'500	
Association Actifs	subvention fêtes de fin d'année	500	
Association pour le Bien des Aveugles et Malvoyants	subvention fêtes de fin d'année	1'000	
Association Co'errance	subvention fêtes de fin d'année	1'000	
Association Lecture & Cie	subvention fêtes de fin d'année	1'500	
Association Carrefour-Rue	subvention fêtes de fin d'année	3'000	
Association Espace solidaire Pâquis	subvention fêtes de fin d'année	3'000	
Association pour le Bateau Genève	subvention fêtes de fin d'année	2'500	
Association la Coulou	subvention fêtes de fin d'année	3'000	
Association Café Cornavin	subvention fêtes de fin d'année	2'000	
Association F-information	soutien au projet "RESI-F"	5'000	
Association la Coulou	soutien pour l'infestation de punaises de lit	2'907	
Association Collectif 17 octobre	soutien à la journée mondiale du refus de la misère	3'000	
Association Plateforme interreligieuse de Genève	soutien au projet "Valorisation de la diversité et du dialogue interreligieux à Genève"	8'000	
Association Carrefour-Rue	soutien à la formation DAS HES-SO GDIS	1'500	
Association pour la promotion des droits humains-APDH	soutien au projet "Jeunes Tische"	10'000	
Association Coudre le fil des relations	soutien à l'atelier "Coudre le fil des relations"	2'000	
Association Everybody's Perfect	soutien au 5ème Festival Everybody's Perfect	8'000	
Association Aplosud	soutien au 4ème tournoi international de l'intégration	1'500	
Association Challamala	soutien au projet d'album de musique "Celle que je suis"	10'000	
Fédération Maison Kultura	soutien à la permanence de soutien et d'aide aux devoirs	5'000	
Association le Point chaud	soutien aux personnes sans-abri	1'376	
Association Manège pour tous	soutien à la réalisation du film "Manège pour tous"	20'000	
Association S5	soutien au projet "café des signes"	6'000	
Association Kaléidoscope	soutien au projet d'accompagnement des familles migrantes vers 6 événements culturels	7'248	
Association OASI	soutien au 4ème rapport d'observation	2'000	
Société des sourds de Genève	soutien au Jubilé des 70ans	1'000	
Fondation Armée du Salut - Accueil de Nuit	soutien pour l'abri d'urgence familles et mineurs non-accompagnés	60'000	
Inclusion sociale		137'375	104'000
Association Sirocco	soutien au 20ème Festival Black Movie	5'000	
Association Lyoxa	soutien pour la constitution d'une bibliothèque juridique	8'549	
Fondation compétences bénévoles	soutien pour le renforcement de l'autonomie des structures associatives	5'000	
Association Le Terreau	soutien pour l'animation troc et la fête de la courge	1'700	
Association Majestic	soutien à la 2ème édition du Festival "Jump up"	5'000	
Association Champel s'éveille	soutien à la réalisation de panneaux d'informations	3'000	
Association Swissaid Genève	soutien des démarches proactives en matière d'alimentation responsable	19'776	
Association Champel s'éveille	soutien au projet "Champel s'exprime"	5'000	

Cohésion sociale et solidarité

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7203

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Association Collectif Beaulieu	soutien au projet d'animation "Un été à Beau-lieu"	8'500	
Association La Marmite	soutien au projet "La marmite, mouvement d'action artistique, culturelle et citoyenne"	5'000	
Coordination des enfants de la Jonction	soutien au projet "Rallie-toi à ton quartier"	4'600	
Association Coordination genevoise du bénévolat	soutien au démarrage	5'000	
Association Villa Dutoit	soutien aux frais imprévus	600	
Association F-information	soutien au projet pilote "Nous citoyennes"	5'000	
Association Aqua-Diving	soutien à la 26ème édition du nettoyage du Lac	5'000	
Association FIFOG	soutien au Festival "FIFOG hors les murs"	5'000	
Association Maison du Parc	soutien au financement du sable additionnel du beach-volley	9'150	
Association Europe-Charmillies	soutien aux activités annuelles	8'000	
Association FTA	soutien au projet "L'été au Parc Bertrand"	6'000	
Fondation Cap Loisirs	soutien au projet "Train fantôme ludique"	5'000	
Association Centre Akwaba	soutien au Festival de musique d'ici et d'ailleurs	2'500	
Association Dance with me	soutien au projet "Dance together"	8'000	
Association AMAmusique	soutien au 25ème anniversaire "La folle journée"	5'000	
Association S5	soutien au spectacle "Le Tabou"	2'000	
Enfance		209'090	166'000
Fondation officiel de la jeunesse - FOJ	soutien à l'action préventive en milieu familial	70'000	
Association Le Terreau	soutien aux activités durant les vacances d'octobre	3'600	
Association Opéra-Théâtre	soutien au projet de lutte contre le harcèlement à l'école "Rose & Rose"	7'000	
Fondation As'trame	soutien aux familles en difficulté suite à un divorce, une maladie ou un décès	5'000	
Mouvement pour la jeunesse suisse romande-MJSR	soutien au projet "Animascience"	40'000	
Association Animatou	soutien au Festival international du film d'animation	20'000	
Association trente ans de droits de l'enfant	soutien au 30ème anniversaire de la Convention relative aux droits de l'enfant	12'490	
Association Gliss'en Ville	soutien à la 4ème édition de la manifestation Gliss'en Ville	5'000	
Association au Fil des sons	Rbt subvention non utilisée	-1'300	
Association au Fil des sons	soutien aux ateliers musicaux	1'300	
Association 60x60	soutien aux actions communautaires	10'000	
Association Graines de Paix	soutien au projet "Bien vivre ensemble dans mon quartier"	15'000	
Association Liaisons urbaines	soutien au "Geneva Summer Break Festival"	3'000	
Association Graines de Paix	soutien à l'exposition pédagogique "Léon et ses émotions"	10'000	
Association Zikids	soutien au projet "Ziki perd le fil"	8'000	
Jeunesse		82'043	92'000
Association bacs potagers intergénérationnels - ABPIS	soutien au projet bacs potagers CO Sécheron	1'653	
Association Gi'yo	soutien au projet Gi'yo	4'000	
Association Square enfants c'est Monthoux	soutien aux ateliers et à l'aménagement du Square	2'640	
Association Barakopakis	soutien pour l'utilisation de la placette rue Zürich	5'707	
MQ Champel	soutien pour l'ouverture d'un espace d'inclusion social le dimanche	16'068	
Collectif pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée	soutien à l'encadrement et la supervision des événements au Terreau	24'250	
Association Pavillon Cayla	soutien à l'atelier vélo du Pavillon Cayla	12'000	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué	Montant budgété
Association Stop Suicide	soutien à la campagne de prévention du suicide des jeunes	5'000	
Association Plein Air Voltaire	soutien au 8ème Festival "Plein air à Voltaire"	4'225	
Association Accroche	soutien au collectif pour le bonhomme hiver	1'500	
Association ArtO'Danse	soutien au Festival Groove'N'Move	5'000	
Vieillesse		13'000	73'070
Association Integreat	soutien au projet "Créer pour se connaître"	8'000	
Association FAAG	soutien aux jeudis de la FAAG	5'000	
Informations et acquisition de base		373'000	372'969
Association Caritas Genève	soutien au projet Voie 2	300'000	
Association La Barje	soutien au "Dispositif jeunes "	58'000	
Association La Barje	soutien au projet "Lâche pas ta bouée"	15'000	
TOTAL DES ENVELOPPES		1'024'039	1'024'039

Cohésion sociale et solidarité

Personnel occupé par le département au 31 décembre 2018

	Services	Fixes / équivalent temps plein				
		Postes occupés	Postes vacants	Total postes	B 2018	Écarts postes
5001	Direction cohésion sociale et solidarité	15.4	-	15.4	17.1	-1.7
5002	Service de la petite enfance	33.1	4.6	37.7	37.3	0.4
5003	Écoles et institutions pour l'enfance	147.9	6.1	154.0	154.5	-0.5
5005	Service de l'état civil	26.9	-	26.9	27.4	-0.5
5006	Pompes funèbres, cimetières et crématoire	51.3	2.0	53.3	54.1	-0.8
5007	Social	72.3	5.1	77.4	76.7	0.8
5008	Service de la jeunesse	16.1	-	16.1	16.2	-0.1
Total		363.0	17.8	380.8	383.2	-2.4

Autorités

6.4.6 Autorités

ÉVALUATION DES OBJECTIFS

Développer l'approche transversale et optimiser le fonctionnement de l'administration				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Augmenter la fréquentation du nouveau site WEB de la Ville	Nombre de vues sur le site	+20%	+10%	+5%
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif				
La fréquentation du site web de la Ville est restée stable du fait que la migration prévue en 2018 sur le nouveau site a été reportée à juin 2019.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Renforcer la présence de la Ville sur les réseaux sociaux	Nombre de fans et d'abonnés	+30%	+20%	+15900%
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif				
Inaugurée en 2018, notre présence sur Instagram est passée de 69 abonnés en février à 11'000 en décembre, elle a donc été multipliée par presque 160 fois. En outre, le nombre de fans sur les autres comptes de la Ville a également fortement augmenté.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Développer l'apprentissage des métiers sous représentés selon le genre	Nombre de nouveaux apprenti-e-s	1	1	1
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif				
Objectif pleinement atteint par l'engagement d'un apprenti pour une formation d'employé de commerce, métier occupé traditionnellement par des apprenties.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Favoriser le temps partiel pour les hommes (50-89%)	Nombre de nouveaux temps partiels	2	1	1
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif				
Objectif partiellement atteint du fait de la rareté des collaborateurs intéressés à restreindre leur taux d'activité compte tenu de leurs obligations familiales ou leur plan de carrière.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Former les «correspondants archives et records management» à la gestion du Calendrier de conservation des documents	Taux de correspondants formés	60%	40 %	40 %
Commentaire sur l'évaluation de l'objectif				
Les formations se poursuivront en 2019 et 2020.				
Objectif	Indicateur	Valeur cible	Valeur min.	Valeur atteinte
Mettre à jour les directives de gestion administratives (DGA)	Taux d'actualisation des DGA	100%	100%	90%

Autorités

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7207

SYNTHÈSE DES COMPTES

En milliers de francs	DG	ACE	LEX	SRE	SCM	CM	CA	CFI	Total
Charges									
30 Charges de personnel	3'869	1'897	1'970	1'822	1'713	1'679	1'407	1'974	16'330
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	927	1'623	-237	1'396	183	646	720	208	5'467
33 Amortissements du patrimoine administratif	167	30	-	0	-	44	12	0	254
34 Charges financières	-	0	0	-	0	-	0	-	0
36 Charges de transfert	-	4	-	119	-	-	14'704	-	14'827
37 Subventions à redistribuer	-	202	-	-	-	-	-	-	202
39 Imputations internes	194	328	61	363	138	4	737	63	1'888
Total Charges	5'158	4'084	1'794	3'701	2'034	2'373	17'579	2'245	38'968
Revenus									
42 Taxes	116	1'000	1	48	1	-	144	-	1'310
44 Revenus financiers	-	3	-	-	-	-	-	-	3
46 Revenus de transfert	-	-	-	-	-	-	13'200	-	13'200
47 Subventions à redistribuer	-	202	-	-	-	-	-	-	202
Total Revenus	116	1'205	1	48	1	-	13'344	-	14'715

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Autorités	Charges	38'968'180	40'406'242	-1'438'062	-3.6%	41'389'895	Notes
	Revenus	14'714'777	16'173'550	-1'458'773	-9.0%	14'614'133	
En francs		C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	
A001 Service de la direction générale							
Charges							
301	Salaires du personnel administratif et d'expl.	3'057'891	3'116'644	-58'753	-1.9%	3'027'863	
304	Allocations	31'985	19'500	12'485	64.0%	27'967	
305	Cotisations patronales	745'788	689'805	55'983	8.1%	716'649	
309	Autres charges de personnel	33'189	2'188	31'001	N/A	20'904	
310	Charges de matériel et de marchandises	314'247	328'750	-14'503	-4.4%	310'252	
311	Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	23'625	15'670	7'955	50.8%	19'624	
312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA	22'451	19'501	2'950	15.1%	23'055	
313	Prestations de services et honoraires	399'167	526'260	-127'093	-24.2%	433'043	
314	Travaux d'entretien	74'452	31'200	43'252	138.6%	44'218	
315	Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	55'982	74'067	-18'085	-24.4%	79'917	
316	Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	10'381	2'000	8'381	419.0%	18'384	
317	Dédommagements	15'517	17'880	-2'363	-13.2%	11'631	
318	Dépréciations sur créances	9'950	-	9'950	-	13'350	
319	Diverses charges d'exploitation	1'720	3'250	-1'530	-47.1%	1'556	
330	Immobilisations corporelles du PA	167'479	82'308	85'171	103.5%	168'357	
391	Prestations de services	10'714	2'495	8'219	329.4%	3'235	
392	Fermages, loyers, frais d'utilisation	169'956	159'960	9'996	6.2%	170'306	
394	Intérêts et charges financières théoriques	13'611	3'342	10'269	307.3%	18'226	
Total Charges		5'158'103	5'094'820	63'284	1.2%	5'108'535	
Revenus							
424	Taxes d'utilisat. et taxes pour prest. de services	61'231	60'000	1'231	2.1%	49'952	
426	Remboursements	55'018	20'350	34'668	170.4%	36'357	
Total Revenus		116'249	80'350	35'899	44.7%	86'309	
A002 Administration centrale							
Charges							
301	Salaires du personnel administratif et d'expl.	1'523'245	1'616'410	-93'164	-5.8%	1'601'845	
304	Allocations	15'540	17'150	-1'610	-9.4%	16'088	
305	Cotisations patronales	349'905	413'341	-63'436	-15.3%	363'880	
309	Autres charges de personnel	8'310	7'104	1'206	17.0%	13'889	
310	Charges de matériel et de marchandises	970'600	990'170	-19'570	-2.0%	933'484	
311	Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	11'514	13'000	-1'486	-11.4%	17'690	
312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA	68'303	63'805	4'498	7.0%	65'968	
313	Prestations de services et honoraires	261'518	378'592	-117'074	-30.9%	146'603	
314	Travaux d'entretien	70'053	80'009	-9'956	-12.4%	148'098	
315	Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	25'231	41'055	-15'824	-38.5%	31'245	
316	Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	112'132	57'950	54'182	93.5%	60'704	
317	Dédommagements	25'204	36'700	-11'496	-31.3%	16'713	
318	Dépréciations sur créances	17'000	-	17'000	-	-	
319	Diverses charges d'exploitation	61'910	147'900	-85'990	-58.1%	38'674	
330	Immobilisations corporelles du PA	29'609	41'046	-11'437	-27.9%	56'573	

Autorités

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7209

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
340 Charges d'intérêt	109	-	109	-	225	
349 Différentes charges financières	-	-	-	-	355	
361 Dédommagements à des collectivités publiques	22'171	25'000	-2'829	-11.3%	20'628	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	-18'600	-	-18'600	-	-	
370 Subventions à redistribuer	202'250	80'000	122'250	152.8%	135'250	
391 Prestations de services	17'311	23'818	-6'508	-27.3%	22'434	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	310'768	310'768	-	-	310'768	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	1'560	-1'560	-100.0%	1'338	
Total Charges	4'084'084	4'345'378	-261'294	-6.0%	4'002'451	
Revenus						
425 Recette sur ventes	919'937	930'200	-10'263	-1.1%	922'850	
426 Remboursements	15'949	-	15'949	-	1'914	
429 Autres taxes	64'247	-	64'247	-	67'315	
430 Revenus d'exploitation divers	-	6'000	-6'000	-100.0%	1'500	
447 Produit des biens-fonds PA	2'700	2'000	700	35.0%	3'200	
470 Subventions à redistribuer	202'250	80'000	122'250	152.8%	135'250	
Total Revenus	1'205'082	1'018'200	186'882	18.4%	1'132'029	
A003 Service juridique						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	1'570'644	1'625'526	-54'882	-3.4%	1'529'442	
304 Allocations	25'350	34'900	-9'550	-27.4%	26'500	
305 Cotisations patronales	363'638	422'947	-59'309	-14.0%	347'620	
309 Autres charges de personnel	10'147	4'192	5'955	142.1%	11'756	
310 Charges de matériel et de marchandises	15'842	19'500	-3'658	-18.8%	18'159	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	8'970	-	8'970	-	732	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	9'347	9'246	101	1.1%	9'342	
313 Prestations de services et honoraires	14'033	9'602	4'431	46.1%	11'299	
314 Travaux d'entretien	711	-	711	-	607	
315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.	20'769	23'257	-2'488	-10.7%	25'759	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	5'280	-	5'280	-	4'013	
317 Dédommagements	11'028	15'000	-3'972	-26.5%	8'961	
319 Diverses charges d'exploitation	-322'818	1'090	-323'908	N/A	2'123'215	a)
330 Immobilisations corporelles du PA	-	1'002	-1'002	-100.0%	-	
340 Charges d'intérêt	13	-	13	-	63	
391 Prestations de services	420	39	381	976.3%	259	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	60'984	60'984	-	-	60'984	
Total Charges	1'794'357	2'227'285	-432'927	-19.4%	4'178'710	
Revenus						
426 Remboursements	603	4'000	-3'398	-84.9%	232	
Total Revenus	603	4'000	-3'398	-84.9%	232	
A004 Relations extérieures						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	1'465'771	1'486'779	-21'008	-1.4%	1'445'244	
340 Allocations	10'325	10'650	-325	-3.1%	8'800	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
305 Cotisations patronales	339'790	354'757	-14'967	-4.2%	317'380	
309 Autres charges de personnel	6'285	2'230	4'055	181.8%	8'862	
310 Charges de matériel et de marchandises	101'171	127'150	-25'979	-20.4%	78'611	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	16'356	2'000	14'356	717.8%	1'971	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	8'016	10'073	-2'057	-20.4%	7'981	
313 Prestations de services et honoraires	1'188'063	1'381'079	-193'016	-14.0%	1'255'343	
314 Travaux d'entretien	750	-	750	-	5'702	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	23'002	30'897	-7'895	-25.6%	29'182	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	25'313	42'000	-16'687	-39.7%	59'581	
317 Dédommagements	20'247	43'180	-22'933	-53.1%	19'943	
319 Diverses charges d'exploitation	13'097	21'200	-8'103	-38.2%	14'870	
330 Immobilisations corporelles du PA	454	738	-285	-38.6%	563	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	119'000	119'000	-	-	118'124	
391 Prestations de services	293'402	316'413	-23'011	-7.3%	276'288	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	69'464	80'404	-10'940	-13.8%	73'814	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	15	-15	-100.0%	12	
Total Charges	3'700'506	4'028'566	-328'060	-8.1%	3'722'270	
Revenus						
425 Recette sur ventes	390	100	290	289.7%	455	
426 Remboursements	47'622	900	46'722	N/A	944	
461 Dédommagements de collectivités publiques	-	-	-	-	67'000	
Total Revenus	48'012	1'000	47'012	N/A	68'399	
A007 Service du Conseil municipal						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	1'390'272	1'664'212	-273'940	-16.5%	1'366'443	
304 Allocations	11'440	9'660	1'780	18.4%	8'765	
305 Cotisations patronales	306'040	380'565	-74'525	-19.6%	296'708	
309 Autres charges de personnel	5'257	8'740	-3'483	-39.8%	10'630	
310 Charges de matériel et de marchandises	102'843	140'175	-37'332	-26.6%	113'546	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	9'891	1'030	8'861	860.2%	998	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	8'441	8'499	-58	-0.7%	9'301	
313 Prestations de services et honoraires	13'087	13'793	-706	-5.1%	12'305	
314 Travaux d'entretien	8'040	18'000	-9'960	-55.3%	14'534	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	23'494	32'630	-9'136	-28.0%	32'519	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	9'703	630	9'073	N/A	7'231	
317 Dédommagements	7'280	3'680	3'600	97.8%	2'056	
319 Diverses charges d'exploitation	258	1'000	-742	-74.2%	180	
340 Charges d'intérêt	220	-	220	-	51	
391 Prestations de services	44'777	55'005	-10'228	-18.6%	49'201	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	92'788	92'788	-	-	92'788	
Total Charges	2'033'833	2'430'408	-396'575	-16.3%	2'017'254	
Revenus						
426 Remboursements	540	-	540	-	4'762	
Total Revenus	540	-	540	-	4'762	

Autorités

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7211

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
A700 Conseil municipal						
Charges						
300 Autorités et commissions	1'622'244	1'728'210	-105'966	-6.1%	1'881'245	
305 Cotisations patronales	56'318	119'454	-63'136	-52.9%	78'184	
309 Autres charges de personnel	200	-	200	-	475	
310 Charges de matériel et de marchandises	7'215	11'870	-4'655	-39.2%	7'929	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	12'661	-	12'661	-	3'006	
313 Prestations de services et honoraires	54'783	34'606	20'177	58.3%	36'361	
314 Travaux d'entretien	16'362	-	16'362	-	11'784	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	28'544	41'683	-13'139	-31.5%	53'112	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	74'513	1'030	73'483	N/A	1'434	
317 Dédommagements	165'637	188'210	-22'573	-12.0%	137'343	
319 Diverses charges d'exploitation	286'035	288'010	-1'975	-0.7%	287'617	
330 Immobilisations corporelles du PA	44'116	31'325	12'792	40.8%	55'000	
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	-	2'000	-2'000	-100.0%	2'000	
391 Prestations de services	3'971	3'586	385	10.7%	4'443	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	717	-717	-100.0%	553	
Total Charges	2'372'600	2'450'700	-78'101	-3.2%	2'560'486	
Revenus						
426 Remboursements	-	-	-	-	225	
Total Revenus	-	-	-	-	225	
A800 Conseil administratif						
Charges						
300 Autorités et commissions	1'284'852	-	1'284'852	-	-	
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	-	1'269'616	-1'269'616	-100.0%	1'269'615	
305 Cotisations patronales	122'060	137'969	-15'908	-11.5%	120'528	
309 Autres charges de personnel	60	60	-	-	240	
310 Charges de matériel et de marchandises	16'463	5'500	10'963	199.3%	15'145	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	14'670	-	14'670	-	850	
313 Prestations de services et honoraires	215'621	265'411	-49'790	-18.8%	259'844	
315 Entretien des biens meubles et immobilis. incorp.	4'913	8'918	-4'005	-44.9%	5'779	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	4'127	12'000	-7'873	-65.6%	248	
317 Dédommagements	128'909	166'490	-37'581	-22.8%	143'394	
319 Diverses charges d'exploitation	334'992	915'754	-580'762	-63.4%	866'434	b)
330 Immobilisations corporelles du PA	11'872	15'854	-3'982	-25.1%	12'800	
340 Charges d'intérêt	50	-	50	-	-	
361 Dédommagements à des collectivités publiques	13'685'827	13'000'000	685'827	5.3%	13'200'000	b)
363 Subventions à des collectivités et à des tiers	1'018'179	1'024'900	-6'721	-0.7%	1'724'121	
391 Prestations de services	18'899	15'127	3'772	24.9%	15'862	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	17'000	25'500	-8'500	-33.3%	25'500	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	623	-623	-100.0%	480	
399 Autres imputations internes	700'844	710'844	-10'000	-1.4%	-	
Total Charges	17'579'338	17'574'565	4'773	0.0%	17'660'839	

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

En francs	C 2018	B 2018	Écart	%	C 2017	Notes
Revenus						
426 Remboursements	144'290	70'000	74'290	106.1%	91'055	
439 Autres revenus	-	-	-	-	30'797	
461 Dédommagements de collectivités publiques	13'200'000	15'000'000	-1'800'000	-12.0%	13'200'000	
Total Revenus	13'344'290	15'070'000	-1'725'710	-11.5%	13'321'852	
A900 Contrôle financier						
Charges						
301 Salaires du personnel administratif et d'expl.	1'560'572	1'589'937	-29'365	-1.8%	1'527'640	
304 Allocations	15'300	14'700	600	4.1%	15'250	
305 Cotisations patronales	357'280	389'768	-32'488	-8.3%	343'729	
309 Autres charges de personnel	40'460	2'132	38'328	N/A	20'528	
310 Charges de matériel et de marchandises	2'964	4'130	-1'166	-28.2%	3'367	
311 Immobilisations ne pouvant pas être à l'actif	8'344	-	8'344	-	5'383	
312 Alimentation et élimination, biens-fonds PA	7'326	6'784	542	8.0%	6'940	
313 Prestations de services et honoraires	125'644	128'159	-2'515	-2.0%	83'883	
314 Travaux d'entretien	10'276	10'000	276	2.8%	10'411	
315 Entretien des biens meubles et immobili. incorp.	31'381	28'129	3'252	11.6%	43'232	
316 Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	10'917	-	10'917	-	5'451	
317 Dédommagements	7'377	17'780	-10'403	-58.5%	5'611	
319 Diverses charges d'exploitation	4'106	4'330	-224	-5.2%	3'819	
330 Immobilisations corporelles du PA	96	290	-194	-66.8%	562	
391 Prestations de services	-	13	-13	-100.0%	218	
392 Fermages, loyers, frais d'utilisation	63'316	58'356	4'960	8.5%	63'316	
394 Intérêts et charges financières théoriques	-	12	-12	-100.0%	9	
Total Charges	2'245'359	2'254'520	-9'161	-0.4%	2'139'350	
Revenus						
426 Remboursements	-	-	-	-	325	
Total Revenus	-	-	-	-	325	

Autorités

COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

- Ajustement de la provision pour risques liés aux litiges avec le personnel.
- La cotisation versée à l'Association des communes genevoises à été transférée du groupe 319 au groupe 361 afin de respecter les normes comptables MCH2.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7213

SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
A Autorités				
A002 Administration centrale				
Communauté genevoise d'action syndicale - CGAS	-18'600	-	-18'600	-
Total A002 Administration centrale	-18'600	-	-18'600	-
A004 Relations extérieures				
Coordination, accueil et renseignements - CAR	23'200	23'200	-	23'200
Divers projets pour la Genève Internationale	70'000	70'000	-	69'124
Fondation GIPRI	25'800	25'800	-	25'800
Total A004 Relations extérieures	119'000	119'000	-	118'124
A700 Conseil municipal				
Amicale des anciens conseillers municipaux	-	2'000	-2'000	2'000
Total A700 Conseil municipal	-	2'000	-2'000	2'000
A800 Conseil administratif				
Compagnie générale de navigation sur le lac Léman	250'000	259'300	-9'300	250'000
Fonds municipal d'aide humanitaire	245'000	250'000	-5'000	245'000
Rassemblement E/F politique sociale logement	20'000	20'000	-	20'000
Subventions et allocations diverses et imprévues	248'179	240'600	7'579	253'277
TV Léman Bleu	255'000	255'000	-	255'000
Total A800 Conseil administratif	1'018'179	1'024'900	-6'721	1'023'277
Total A Autorités	1'118'579	1'145'900	-27'321	1'143'401

GRATUITÉS

En francs	C 2018	B 2018	Écarts	C 2017
A Autorités				
A800 Conseil administratif				
Ctre Henry Dunant (villa Plantamour)	226'428	226'428	-	226'428
Fond. conserv. Maison Général Dufour	152'312	152'312	-	152'312
Gratuités salles comm. accordées par CA		10'000	-10'000	0
Villa Moyrier	322'104	322'104	-	322'104
Total A800 Conseil administratif	700'844	710'844	-10'000	700'844
Total A Autorités	700'844	710'844	-10'000	700'844

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

SUBVENTIONS PONCTUELLES

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué
Subventions et allocations diverses et imprévus - S570021		193'703
Communauté genevoise d'action syndicale (CGAS)	Pour l'occasion du centenaire de la grève générale de 1918	1'000
Union internationale des travailleurs de l'alimentation, de l'agriculture, de l'hôtellerie-restauration, du tabac et des branches connexes (UITA)	Pour le 27ème congrès de l'UITA	6'113
Fondation pour Genève	Prix 2018 de la Fondation pour Genève décerné à Mme Françoise Demole	2'000
Terre des hommes Suisse	Pour la 27ème marche de l'espoir	3'000
Trial International	Pour l'événement du 15ème anniversaire de Trial International	10'000
Association Un Repas pour notre Avenir	Pour The Meal	5'000
Club Diplomatique de Genève	Pour la soirée "À la découverte du Terroir Genevois"	4'000
Association Jai Jagat Genève	Pour la grande marche pour la paix Delhi	20'000
Fondation du Grand Prix d'horlogerie	En vue de la cérémonie du 18ème Grand Prix d'horlogerie de Genève (GPHG)	21'540
Fondation H. Dudley Wright c/o Pestalozzi Avocats S.A.	Pour la colloque Wright pour la Science 2018	25'000
Amicale des Maires d'alors	Pour le 30ème anniversaire de l'Amicale des Maires d'alors	1'000
Fondation Eduki	Pour un concours scolaire sur les objectifs de développement durable	500
Swiss Malaria Group	A l'occasion de la journée mondiale contre le paludisme	4'500
Solidarité Tattes	Pour l'organisation d'une rencontre organisée par Solidarité Tattes	1'000
International campaign to abolish nuclear weapons (ICAN)	Pour la tenue de la réunion de campagne d'ICAN et la participation de délégué-e-s de pays en développement	50'000
Office des Nations Unies (ONU)	Pour la collation offerte à l'issue du séminaire intitulé "So What"	1'550
Nat-e-Clo	Pour participer en mars 2018 à un rallye automobile dans le désert marocain	3'000
Planète Santé	En vue de la prochaine édition du salon Planète Santé live	7'500
Le Courrier	Pour les 150 ans du journal Le Courrier	20'000
Union des Villes suisses	Pour le projet d'exposition nationale des villes - NEXPO -	20'000
Éditions Notari Sàrl	Pour la réalisation du nouvel ouvrage intitulé "Genève cité de refuge"	5'000
Geneva International Model United Nations (GIMUN)	Pour les activités de GIMUN - année 2017 / 2018	2'000
ONU - SIDA / non utilisé 2017	Pour l'événement "Changements heureux (Joyful Change)"	-5'000
Mission permanente de la Suisse auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Genève / non utilisé 2017	Pour la remise du prix Nansen pour les réfugiés	-15'000
Subventions et allocations diverses et imprévus - S5700280		54'476
ONUART Fundacion	Pour le concert des Droits de l'Homme au Palais des Nations	10'000
Compagnie 1602	A l'occasion du Cortège historique de l'Escalade de la Compagnie 1602	3'075
Association Pavillon Sicli	Pour la manifestation CinéSiclique	6'000
Association Animatou	En vue de la 13ème édition de Animatou, festival international du film d'animation	3'000
Association Cinéma des Trois Mondes	Pour le festival Filmar en América Latina	2'000
Cercle Martin Buber (CMB)	Exposition intitulée "Objets transmissionnels - Liens familiaux à la Shoah"	2'000
Icomos Suisse	Pour un colloque intitulé "Le Grand Genève, projet d'agglomération transfrontalière"	2'000
Association Alternatiba Léman	Espace d'affichage pour Alternatiba Léman	10'000
Mohammed Zouhri	En vue d'exposition du photographe Mohammed Zouhri sur le quai du Général-Guisan	3'775
Fondation Cartooning for Peace	Pour le prix international du dessin de presse de la Ville de Genève	1'882

Autorités

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7215

En francs

Nom du subventionné	Projet	Montant attribué
Coordination contre l'exclusion et la xénophobie	Pour la marche contre la xénophobie	1'000
Festival du film et forum international sur les Droits humains (FIFDH)	Pour la 16ème édition du Festival du film et forum international sur les Droits humains	4'000
Association d'amitié Genève - Shinagawa	Échange jeunes	11'744
Course de l'Escalade	A l'occasion de la 41ème course de l'Escalade - 1er et 2 décembre 2018	2'000
Festival Black Movie	Édition 2018 du Festival international de Films de Genève « Black Movie »	4'000
Association cantonale de la Croix-Rouge suisse	Dans le cadre du Prix Croix-Rouge HEAD	5'000
Geneva International Film Festival (GIFF)	Pour la cérémonie d'ouverture de la 24ème édition du Festival international du film de Genève	2'000
Association Jai Jagat Genève	Réception lors de la Geneva Peace week	1'000
Association Gliss'en Ville / non utilisé 2017	En vue de la 3ème édition de la manifestation Gliss'en Ville	-5'000
Ondine Genevoise / non utilisé 2017	Pour le voyage de Ondine genevoise au Québec	-15'000

PERSONNEL OCCUPÉ PAR LE DÉPARTEMENT AU 31 DÉCEMBRE 2018

	Services	Fixes / équivalent temps plein				
		Postes occupés	Postes vacants	Total postes	B 2018	Écarts postes
A001	Service de la direction générale	18.7	-	18.7	19.2	-0.5
A002	Administration centrale	12.7	0.8	13.5	13.1	0.4
A003	Service juridique	12.1	-	12.1	11.5	0.6
A004	Relations extérieures	11.1	-	11.1	11.1	-
A007	Service du CM	11.4	2.0	13.4	13.3	0.0
A900	Contrôle financier	9.9	-	9.9	9.6	0.3
Total		75.9	2.8	78.7	77.8	0.9

7216

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

Délégations du Conseil administratif

6.5 Délégations du Conseil administratif

6.5.1 Délégation Genève Ville Solidaire

En 2018, le Fonds dédié à la solidarité internationale a été doté d'un montant de CHF 5'501'100.-.

Au cours de l'année, le Secrétariat du Fonds a traité 130 nouvelles demandes de subvention. Il a dû écarter 54 demandes, car celles-ci ne répondaient pas aux critères du règlement d'application du Fonds (33), n'étaient pas de la compétence de la DGVS (2) ou ont été classées sans suite (19). Par ailleurs, 31 demandes étaient en cours de traitement au 31 décembre 2018.

Au total, la DGVS a donc examiné 45 nouvelles demandes de financement transmises par le secrétariat. Elle a donné suite à 41 d'entre elles et en a refusé 4.

En parallèle, 43,6% des fonds de la DGVS ont été alloués à la Fédération genevoise de coopération (FGC), le partenaire historique de la Ville de Genève en matière de solidarité internationale.

Au final, la Ville de Genève a soutenu en 2018 un total de 161 actions, réparties comme suit :

Par le biais de la DGVS :

- 41 nouveaux projets ;
- 27 projets pluriannuels ;
- 13 subventions nominatives ;
- 5 conventions de partenariat.

Par le biais de la FGC :

- 73 projets d'organisations membres de la FGC ;
- 2 plans d'actions d'organisations membres de la FGC.

Ces actions ont été menées par 113 associations (dont 34 associations membres de la FGC), fondations à but non lucratifs et quelques services municipaux dans 42 pays et régions du monde.

Avec un montant total d'environ 2.1 millions de francs, c'est le continent africain qui depuis la création du Fonds reçoit le plus d'aide. En 2018, l'Afrique a reçu 40% des montants de coopération affectés par la Ville de Genève, ce qui a permis de financer 76 projets dans 22 pays de ce continent.

15% des ressources ont été consacrées à des projets menés en Amérique centrale et en Amérique du sud, pour un total de 31 projets dans 9 pays. 1.3 % des montants ont concerné le Moyen-Orient (3 projets dans la région) et presque 6% l'Asie (12 projets dans 7 pays). L'Europe a reçu 13.5% des fonds (16 projets), principalement dans le domaine des droits humains et de la sensibilisation. Enfin, 24 % des ressources ont été allouées à des projets touchant plusieurs régions à la fois (dont les deux plans d'action des organisations membres de la FGC). Signalons que cette répartition n'inclut pas les contributions aux 13 associations bénéficiant de lignes nominatives.

Les trois principaux pays concernés par le soutien de la Ville de Genève en 2018 étaient le Burkina Faso (CHF 271'953.-) avec 12 projets en cours de réalisation, le Sénégal (CHF 270'970.-) avec 11 projets et la RDC (CHF 241'000.-) avec 6 projets.

La majorité des projets de coopération au développement soutenus en 2018 par la Ville de Genève visaient à lutter contre la pauvreté dans le monde et concernaient prioritairement les thèmes suivants : la promotion des droits humains (22%), la santé (13%), l'éducation – formation professionnelle (12%), le développement rural (12%) et l'environnement (10%).

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Continent/ Région/ Pays	Organisation	Descriptif du projet	Montant en francs
Projets financés par l'intermédiaire de la Fédération Genevoise de Coopération - FGC			
3638.010 Budget 2018 : CHF 1'585'000.- plus 722'200.- (transférés de la rubrique solidarité internationale) = CHF 2'307'200			
AFRIQUE			
Bénin	Action de soutien à l'enfance démunie - ASÉD	Renforcement de la gestion administrative du collège de Champagnat à Kandi	15'061
Bénin	Genève Tiers-Monde	Renforcement des chaînes de production agroalimentaires et artisanales des groupements de femmes et d'artisans des communes de Cotonou et de Dogbo	45'520
Burkina Faso	Enfants du monde	Programme d'appui à l'amélioration de la qualité de l'éducation	22'000
Burkina Faso	E-Changer Genève	Renforcer l'équipe technique et la performance de l'Association pour la Recherche et la Formation en agro-écologie (ARFA)	15'000
Burkina Faso	Centre écologique Albert Schweitzer-Genève - CEAS	Projet d'appui à la gestion des déchets municipaux dans cinq villes secondaires du pays (phase 2016-2018)	6'944
Burkina Faso	Centre écologique Albert Schweitzer-Genève - CEAS	Fourche verte: Cultiver du moringa pour prévenir la malnutrition des populations du Bam et du Yatenga	60'000
Burkina Faso	Graine de Baobab Genève-Burkina	Développement rural par l'agroécologie, Province du Boulgou	13'600
Burkina Faso	Innovations et Réseaux pour le Développement - IRED	Appui aux Entreprises de l'Economie Sociale et Solidaire en Afrique, Burkina Faso, Cameroun (projet 2017-2020)	35'000
Burundi	Espoir pour ceux qui ont faim - ESFA	Projet agro-écologique pour la souveraineté alimentaire dans les communes de Butaganswa et Kayanza en province de Kayanza et Mwumba en province de Ngozi (2016-2019)	20'000
Burundi	Espoir pour ceux qui ont faim - ESFA	Appui aux caféiculteurs au Nord du pays (projet 2015-2018)	20'000
Burundi	Innovations et Réseaux pour le Développement - IRED	Pro Jeunes Emploi : renforcement des capacités d'employabilité et d'auto emploi des jeunes (projet 2015-2018)	17'640
Burundi	Innovations et Réseaux pour le Développement - IRED	Pro Jeunes Emploi II : renforcement des capacités d'employabilité et d'auto emploi des jeunes (projet 2018-2021)	10'450
Burundi	Recherches et applications de financements alternatifs au développement - RAFAD	Renforcement de l'autonomie financière des coopératives multifilières, Burundi (projet 2017-2018)	25'000
Ethiopie	Helvetas - Swiss Intercooperation - Section de Genève	Renforcement des capacités des conseils exécutifs et législatifs (2017-2018)	16'500
Guinée Conakry	Syndicat interprofessionnel des travailleuses et travailleurs - SIT	Formation des jeunes en situation précaire	10'000
Guinée Conakry	Syndicat interprofessionnel des travailleuses et travailleurs - SIT	L'accompagnement des groupements de femmes passant du secteur informel au secteur formel, par l'Inter-Centrale syndicale de Guinée Conakry	39'000
Mali	Tourism for Help	Offrir une alternative pour l'intégration socio-économique de jeunes Malien-ne-s défavorisé-e-s dans la région de Ségou, à travers une formation professionnelle innovante et qualifiante (2016-2019)	3'600
Mozambique	Solidar Suisse Genève	Gouvernance des communes rurales et urbaines (2016-2018)	55'000
Niger	Swissaid Genève	Appui à la société civile dans le secteur des industries extractives au Niger (2017-2019)	30'000
Niger	Swissaid Genève	Amélioration de la sécurité alimentaire grâce au développement de la production maraîchère dans le Dallol Bosso	28'064
Ouganda	EIRENE Suisse	Appui au renforcement du droit des femmes	2'450
Ouganda	Omoana	Centre de réhabilitation pour enfants séropositifs ou malnutris: Omoana Child Rehabilitation Centre (OCRC)	17'500
Ouganda	Omoana	Promotion d'une prévention et réponse globale aux violences sexistes dans les communautés du district de Nwoya	19'958
République démocratique du Congo	Assotic - Association de soutien au Théâtre des Intrigants	Promotion du théâtre en milieu scolaire à Kinshasa (phase 2017-2019)	41'500

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7219

Continent/ Région/ Pays	Organisation	Descriptif du projet	Montant en francs
Sénégal	Association pour l'accès à l'éducation et à la formation - ACCED	Appui à l'insertion et à la réinsertion scolaire et professionnelle des orphelin-e-s de guerre et du sida	20'000
Sénégal	Centre écologique Albert Schweitzer-Genève - CEAS	Assainissement liquide et solide à Ndande	16'000
Sénégal	Syndicat interprofessionnel des travailleuses et travailleurs - SIT	Plan d'action contre les violences faites aux femmes et aux filles du Sénégal	10'000
Sénégal	Espace Femmes International - EFI	Formation en ligne (e-learning) en genre et développement, Afrique de l'Ouest et Europe francophone (2016-2019)	50'000
Sénégal	Jardins de Cocagne	Lutte contre le VIH-sida dans la région du bassin du fleuve Sénégal, 2016-2019, Sénégal, Mali, Mauritanie	33'500
Sénégal	UrbaMonde	URBA DTK 3: Programme d'appui à la Fédération Sénégalaise des Habitants (2017-2020)	50'000
Tanzanie	Association pour le développement des aires protégées - ADAP	Gestion communautaire de la zone apicole de Mlele et appui aux populations riveraines (2016-2019)	45'000
Togo	Genève Tiers-Monde	Appui au Renforcement de la Démocratie et du Développement Economique Local (2017-2020)	30'000
Togo	Genève Tiers-Monde	Projet de promotion des petits producteurs en entrepreneurs agricoles viables - 2ème phase, Togo	60'000
Togo	Association pour l'accès à l'éducation et à la formation - ACCED	Éducation et protection sociale des enfants filles démunies travailleuses dans le secteur informel au Togo	15'000
Divers pays	UrbaMonde	Renforcement de l'habitat collaboratif et autogéré en Afrique	41'000
AMÉRIQUE CENTRALE			
Haïti	EIRENE Suisse	Projet de formation d'enseignant-e-s pour une éducation adaptée à la psychologie de l'enfant et de l'adolescent en Artibonite (phase 2018-2021)	10'949
Nicaragua	Traditions pour Demain	La revitalisation culturelle pour l'autonomie régionale de la Côte Caribéenne Nord du Nicaragua (2017-2020)	17'800
Nicaragua	Espace Femmes International - EFI	Prévention de la violence de genre et accès à la justice, Mulukuku (2015-2018)	10'071
Nicaragua	UrbaMonde	Appui au développement de coopératives d'habitation dans le département de Matagalpa (2015-2018)	5'625
Nicaragua	UrbaMonde	Appui au développement de coopératives d'habitation et au mouvement pour le droit au logement (2018-2021)	23'000
AMÉRIQUE DU SUD			
Argentine	Mouvement pour la coopération internationale - MCI	Récupération des territoires traditionnels mapuche en Argentine	25'000
Bolivie	Helvetas Swiss Intercooperation, Section de Genève	Sécurité alimentaire et adaptation au changement climatique, projet (2016-2018)	43'000
Bolivie	Solidar Suisse Genève	Éducation à la citoyenneté et promotion des droits humains, LanzArte	40'800
Bolivie et divers pays	UrbaMonde	Appui au développement des coopératives d'habitation par aide mutuelle, Uruguay, Paraguay, Bolivie et Pérou	11'619
Brésil	Mouvement pour la coopération internationale - MCI	Renforcement des capacités de multiplicateurs interculturels Yanomami pour affronter des nouveaux défis découlant du contact avec la société régionale, Amazonie	30'000
Brésil	E-Changer Genève	Promouvoir la souveraineté alimentaire à travers la solidarité internationale Sud-Sud	20'000
Colombie	Association pour l'accès à l'éducation et à la formation - ACCED	Projection sociale et culturelle de l'Association "jeunes en mouvement" à travers son école et ses formateurs socio-culturels (2017-2019)	22'060
Colombie	Institut de Hautes études internationales et du développement - IHEID	Red-concerto, Développement territorial post-conflit au Catatumbo (Norte de Santander) (projet 2018-2021)	42'644

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Continent/ Région/ Pays	Organisation	Descriptif du projet	Montant en francs
Colombie	Genève Tiers-Monde	Gestion communautaire de l'eau potable en périphérie urbaine, Cundinamarca et Boyacá (2016-2018)	3'571
Colombie	Genève Tiers-Monde	Gestion communautaire de l'eau potable en zones périurbaines, Antioquia (2015-2018)	8'750
Colombie	Genève Tiers-Monde	Pour la pérennité de la gestion communautaire de l'eau dans le département d'Antioquia	40'000
Colombie	Fondation Aide aux enfants - Foyers Bambi	"Proyecto Arte": projet de renforcement des connaissances et des aptitudes sociales des enfants à travers l'art, Colombie	23'899
Colombie	Fondation Aide aux enfants - Foyers Bambi	Création d'un centre socio-économique pour les parents des enfants du foyer en Colombie	40'000
Equateur	Traditions pour Demain	Le poids des mots et le choc de l'image pour l'identité culturelle Kichwa, Phase II (2017-2020)	40'000
Equateur	Centrale sanitaire Suisse - CSS	Amélioration de la santé de la population affectée par les opérations pétrolières, Equateur, Phase 2	33'202
Pérou	Mouvement pour la coopération internationale - MCI	Soutien à la Fédération des Communautés Native du Haut-Tigre, FECONAT et à son programme de surveillance environnementale	30'000
Pérou	Genève Tiers-Monde	Prévention de l'émigration et restitution des droits en lien avec le travail des enfants domestiques (2015-2018)	20'000
Pérou	Genève Tiers-Monde	Femmes actrices de l'amélioration des conditions de vie des familles rurales hautes andines	28'857
MOYEN-ORIENT			
Palestine	Centrale sanitaire Suisse - CSS	Amélioration du bien-être psychosocial des enfants palestiniens ex-détenus par la dramathérapie et le théâtre. Phase II (2017-2020)	8'000
DIVERS CONTINENTS			
Divers pays	Terre des hommes Suisse, Genève	Programme 2017-2020 (Plan d'Action) de Terre des Hommes Suisse (Section romande) - "Pour un développement solidaire"	187'000
Divers pays	Service de Coopération au Développement - SeCoDév	Plan d'action quadriennal 2016-2019, Service Coopération au Développement de Caritas Genève	185'000
ASIE			
Bangladesh	Enfants du monde	Travailler avec les individus, les familles et les communautés pour améliorer la santé maternelle et néonatale	51'318
EUROPE			
Suisse	Association pour le Développement des Aires Protégées - ADAP	Conférence-débat "Opportunités et menaces de l'utilisation des espèces sauvages dans le cadre de projets de développement : Le cas de l'apiculture"	5'956
Suisse	Helvetas Swiss Intercooperation, Section de Genève	Etape genevoise Cinéma Sud 2018 - Projections de films du monde à Genève (dont Bains des Pâquis)	6'000
Suisse	Terre des hommes Suisse Genève	"Pérou, amélioration des conditions de vie en zone minière". Élaboration des fiches pédagogiques pour la sensibilisation dans les écoles avant la Marche de l'espoir du 14 octobre 2018	5'985
Suisse	Cinémas des Trois Mondes	20ème Édition du Festival Filmar en América latina - Du 13 novembre au 2 décembre 2018 - Projections de films et débats avec des associations	25'000
Suisse	Association E-Changeur	Campagne d'information "Les mouvements sociaux et indigènes s'organisent au Brésil" - Témoignages du Sud. Conférences publiques et interventions dans des écoles	3'000
Suisse	Centre écologique Albert Schweitzer-Genève - CEAS	Sensibilisation dans les classes à travers un jeu de rôle "La coopération, ça sert à quoi ?". Conception du matériel pédagogique pour les animations dans les écoles et test dans deux écoles genevoises	5'985
Suisse	Public Eye	Campagne sur l'impact des pesticides extrêmement dangereux sur l'environnement et la santé	30'000
Suisse	Association EIRENE	"Campagne "Droit au logement : projet d'habitats sociaux au Nicaragua - Échange Sud-Nord" avec soirée d'information publique sur le volontariat international	4'997

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7221

Continent/ Région/ Pays	Organisation	Descriptif du projet	Montant en francs
Suisse	CETIM	Publication de l'ouvrage "La Déclaration des droits paysans: Genèse et perspectives" et préparation de la promotion et diffusion de l'ouvrage (séance publique)	18'375
Suisse	CETIM	Soutien pour l'édition de la Page "solidarité" du Courrier. Articles sur la coopération au développement et les rapports Nord-Sud	50'000
Suisse	Assotie – Association de soutien au théâtre des intriguants	Spectacle "Nazali Lokola Yo, Je suis comme toi", sur les questions de genre, les discriminations et la violence à l'encontre des femmes, au théâtre de la Parfumerie - Echange culturel avec la Compagnie Théâtre des Intriguants de Kinshasa	26'250
Suisse	Fédération genevoise de coopération - FGC	Accord-cadre Ville FGC, communication	36'000
Suisse	Fédération genevoise de coopération - FGC	Accord-cadre Ville FGC, contribution aux frais de fonctionnement de la FGC 10%	147'200
TOTAL FEDERATION GENEVOISE DE COOPERATION			2'307'200

Projets et associations financés directement par la Ville de Genève

3638.010 budget 2018 :Total: CHF 3'456'500 moins CHF 722'200 = CHF 2'734'300

AFRIQUE			
Angola	Association d'aide aux personnes à déficience physique - AAPDP	Soutenir les personnes à déficience physique dans le cadre de l'apprentissage et la réinsertion professionnelle	5'000
Bénin	Fondation Rebin pour le développement durable	Projet de tri et de valorisation des déchets dans la Ville de Toffo. Assainissement du marché, production de biogaz et compostage des déchets organiques	20'000
Bénin	Association Palmier	Soutien au Plan de la gestion des déchets ménagers dans la ville de Parakou. Appui au collectif des associations de ramassage des ordures et sensibilisation de la population	10'380
Bénin	Groupe de solidarité "La liane" de l'école CEC Emilie Gourd	Construction d'un bâtiment scolaire dans le collège du village de Sey au Bénin (3 salles de classe, bureau des maîtres, salle de stockage et latrines)	10'000
Bénin	Fondation genevoise pour la formation et la recherche médicales - GFMER	Prise en charge globale des patientes souffrant de fistules obstétricales, Bénin et région	80'000
Burkina Faso	Association Optique Solidaire	Projet de mise à disposition de lunettes pour adultes et enfants et formation en optique et en optométrie	14'907
Burkina Faso	Association Buud-Yam	Soutien au démarrage des activités du Centre de santé communautaire de Mesga (village entre les villes Yako et Koudougou)	19'270
Burkina Faso	Association pour un Centre de formation à Pô	Formation en agriculture biologique et suivi des cultures – Province du Nahouri	17'000
Burkina Faso	Association Samigne Laben	Appui au Centre polyvalent de formation dans la commune rurale de Banzon	27'200
Burkina Faso	Association La boule de neige	Formation de femmes au tissage à Niendougua (près de Fada N'Gourma)	22'000
Burkina Faso	Les Amis de Sentinelles - Genève	Diminuer le nombre et l'impact des fistules obstétricales au Burkina Faso	19'000
Cameroun	Association Africa 21	« Insuffler l'esprit d'entreprise aux jeunes ». Formation et installation de l'incubateur pour Jeunes Entrepreneurs	15'000
Cameroun	Association de soutien aux centres de recherches, d'enseignement et de soins - ASCRES	Projet pilote de salle de consultations gynécologiques intégrée dans l'hôpital rural d'Akonolinga	20'000
Cameroun	Avocats sans frontières	« Espoir » - En marche pour l'encadrement, la protection et la défense des personnes LGBTI	25'000
Cameroun	Fondation Suisse pour la santé mondiale - FSSM	Formation d'hygiénistes dentaires dans le cadre de la santé orale	30'000
Côte d'Ivoire	CODAP	Renforcement des compétences et suivi de projets de jeunes défenseur-e-s des droits humains en Côte d'Ivoire	85'000

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Continent/ Région/ Pays	Organisation	Descriptif du projet	Montant en francs
Guinée	Solidarité Suisse-Guinée	Renforcement des groupements féminins autour des activités génératrices de revenus dans trois communes rurales en Guinée	15'000
Guinée - Bissau	Association pour l'aide aux personnes diabétiques en Guinée Bissau	Sensibilisation, prévention et lutte contre le diabète	15'000
Kenya	H2O Énergies - Eau potable	Renforcement de la distribution d'eau potable à Koteyo, près du lac Victoria	8'000
Kenya	Médecins sans frontières - MSF	Projet de santé materno-infantile à Likoni, État de Mombasa	100'000
Madagascar	Association Solferino, des élèves de l'école de culture générale ECG Henry Dunant	Construction de la cantine du centre de formation et d'appui au développement communautaire sur l'île de Sainte Marie à Madagascar	45'000
Madagascar	Association Terragir - Énergie solidaire - Robin des Watts	Projet d'électrification intégrant un kiosque solaire. Alimentation des locaux de l'école, de lieux pour la communauté, création et gestion d'un kiosque solaire pour le village de Tsitakondaza	10'000
Madagascar	Les Amis du Père Pedro Suisse - LAPPS	Construction de 10 maisons pour des familles défavorisées du quartier d'Akamasoa à Madagascar	27'500
Madagascar	Association Zara Soa (École Moser)	Construction d'une adduction d'eau et construction d'une école à Madagascar, dans le cadre de l'engagement solidaire d'élèves de l'école	4'000
Madagascar	Pharmaciens sans frontières Suisse	Favoriser l'accès à des médicaments de qualité	15'000
Mali	Fondation Apprentis d'Auteuil International	Soutien d'un centre de formation et insertion professionnelle pour filles-mères	10'000
Maroc	Association Action libre	Soutien au centre d'éducation préscolaire et d'éveil culturel pour les enfants défavorisés de Fès	5'000
Ouganda	Non violence Project Foundation	Projet de réduction de la violence à l'Est de l'Ouganda à travers de programmes spécialisés d'éducation	25'000
République démocratique du Congo	Association Esperanza Graça - ESGRA	Développement du Centre de formation ESGRA et unité de production pour les femmes victimes de violence	20'500
République démocratique du Congo	Groupe de réflexion et d'action sur l'Afrique et le Congo RDC - GRAC	Renforcement de la société civile (urbaine et rurale) du Kivu en éducation civique électorale par la formation de 450 formateurs issus de ses leaders locaux	14'000
République démocratique du Congo	Association Second Chance – 2nd Chance	Transfert de compétence en chirurgie thyroïdienne à l'Est de la République Démocratique du Congo	55'000
République démocratique du Congo	Appui aux femmes démunies et enfants marginalisés - AFEDEM	Projet Matumaini. Formation de base et création d'emplois pour des jeunes filles et garçons en difficulté à l'Est de la RDC	10'000
République démocratique du Congo	L'Appel de Genève - Geneva Call	Contribuer à la consolidation de la paix et à la protection des civils au Nord Kivu en RDC	100'000
Sénégal	Caïla Solidaire	Construction de 25 latrines dans le hameau de Tokossone (Somb), dans le cadre du programme d'appui au développement par la préservation de l'environnement	15'000
Sénégal	Association Théâtre Spirale	Le Pont. Projet de formation et de développement par le théâtre au Sénégal. Le théâtre comme outil de développement et de sensibilisation	19'000
Sénégal	International Rainwater Management Alliance - IRHA	La pluie, la terre et les hommes : Renforcement de la souveraineté alimentaire et changement climatique	25'000
Sénégal	Association de développement durable - ADED	Gestion durable des ressources en eau et réduction des risques de transmission des maladies par l'installation d'unités de lavage des mains utilisant « La Goutte »	20'000
Sénégal	Association de soutien à Nouvelle Planète - Genève	Projet de mise en place de périmètres maraîchers avec unités de transformation dans les villages de Keur Ngatta et Bidam. Dans le cadre du projet solidaire de jeunes du Collège Voltaire	12'470
Sierra Leone	Éducation pour tous	Agrandissement de l'école primaire de Masantigie au Sierra Leone	5'000

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7223

Continent/ Région/ Pays	Organisation	Descriptif du projet	Montant en francs
Sud Soudan	Les amis de sœur Emmanuelle - ASASE	Centre de formation professionnelle communautaire de Lologo, Juba	75'000
Togo	Association Assikloassi	Construction de trois salles de cours meublées et des latrines au Lycée Toulassi-Kondji	20'000
Togo	Afrique Suisse - Association internationale des médecins pour la promotion de l'éducation et de la santé - AIMES	« Santé et éducation pour tous ». Amélioration de l'accès aux soins dans les zones rurales	55'000
Divers pays	Association pour la Prévention de la torture - APT	Soutien pour la mise en œuvre par la Mauritanie, le Togo et le Rwanda du Traité international de prévention de la torture	103'990
Divers pays	Association genevoise pour l'alimentation infantile - IBFAN - GIFA	Promotion des pratiques optimales d'alimentation du nourrisson et du jeune enfant (ANJE), Togo et Bénin	101'700
Divers pays	Ligue Internationale des Femmes pour la Paix et la Liberté - WILPF	Le plaidoyer en faveur des droits humains comme levier de consolidation des mouvements de femmes pour la paix au Cameroun et en République Démocratique du Congo (RDC)	5'000
AMÉRIQUE CENTRALE			
Guatemala	Commission internationale des juristes - CIJ	Accès à la justice pour les groupes vulnérables et les communautés autochtones au Guatemala. Protection des défenseur-e-s des droits humains et formation d'avocats guatémaltèques	57'000
Haïti	Association Unité Jamm	Construction d'un bâtiment pour l'école primaire de Korektho, à Thomonde en Haïti	20'000
Nicaragua	Casa Alianza Suisse	Projet de réduction de la violence de genre à travers d'actions de sensibilisation et de renforcement des capacités avec des adolescentes et jeunes du Secteur 3 de la Ville de Belén	54'000
AMÉRIQUE DU SUD			
Brésil	Aquaverde	Gouvernance et droit indigène du peuple Surui dans l'État du Rondônia	10'000
Colombie	Théâtre du Galpon	Terminer la construction du centre de recherche théâtrale du CENIT à Minca au Nord de la Colombie (Sierra Nevada)	20'000
Colombie	Lectures partagées	Soutien à la production et à la commercialisation de produits agro- écologiques dans le Département de Nariño	38'000
Pérou	Association "du muletier au guide de montagne"	Phase III du projet de formation de guides autochtones de Haute montagne et mise sur pied d'une agence de trekking locale au Pérou	15'000
Pérou	Bureau International Catholique de l'enfance - BICE	Projet de promotion des droits de l'enfant « Enfance sans barreaux » au Pérou	22'280
Divers pays	Réseau international des droits humains - RIDH	Intensification du dialogue entre les Nations Unies et la société civile d'Amérique latine : Donner l'opportunité aux organisations non gouvernementales locales de s'exprimer à l'ONU et formation de journalistes des pays concernés	30'000
ASIE			
Afghanistan	Afghanistan's Women Rights Association - AWRRA	Alphabétisation pour les femmes dans les villages ruraux du sud de l'Afghanistan, province de Nimroz	10'000
Afghanistan	La Fondation Womanity	Girls can code. Programme d'encouragement à l'éducation et à la formation professionnelle des jeunes filles	22'871
Cambodge	Friends International	Entreprise sociale à Siem Reap au Cambodge. Restaurant de formation professionnelle Marum	15'000
Cambodge	Association Krousar Thmey Suisse	Programme de soutien aux enfants du centre de protection de Takmao	50'000
Inde	Heart for India Foundation	Intégration professionnelle des jeunes femmes dans la société indienne	10'000
Inde	Fondation Internationale pour la Population et le Développement - IFPD	Soutien pour l'école-Hôtel à Bodhgaya en Inde. Hôtel de formation professionnelle. Projet 2016-2018	5'000
Inde	Association pour l'éducation et la culture Indo- Himalayenne - APECiH	Une école pour le Zaskar (Inde) : entre tradition et modernité. Construction d'une école et appuis pour le fonctionnement	15'000

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

Continent/ Région/ Pays	Organisation	Descriptif du projet	Montant en francs
Inde	Association Jai Jagat	Camps de formation au leadership et à l'action non-violente de villageois de l'Inde, dans le cadre de la Marche mondiale Jai Jagat 2020	10'000
Irak	Fondation Suisse de déminage - FSD	Assistance mécanique pour le déblaiement de décombres et le déminage des engins explosifs improvisés (IED)	75'000
Népal	Association Helpcode	Amélioration de l'assainissement, de l'hygiène et de la santé dans les écoles rurales	8'782
Tibet	Association pour la santé, l'éducation et l'environnement - APSEE - Peu Là au Tibet	Amélioration durable des conditions de vie de la population des régions isolées du Tibet	30'000
MOYEN-ORIENT			
Cisjordanie et Gaza	Zoi Environment Network	Action de sensibilisation et d'éducation à l'environnement et au changement climatique pour les communautés en Palestine	22'000
Palestine	Association Palestine demain	Soutien à la "Hope Flowers School" de Bethléem. Child Protection Program	60'000
EUROPE			
Suisse	Association festival du film et forum international sur les droits humains - FIFDH	Édition 2018 du Festival du film et forum sur les droits de l'homme FIFDH	150'000
Suisse	UPR - Info	Organisation des pré-sessions à l'examen périodique universel, divers pays	67'579
Suisse	Muséum d'histoire naturelle	Renforcement de compétences en analyses génétiques de la biodiversité d'espèces parasites (notamment parasites de poissons). Formation d'une chercheuse d'Irak	4'900
DIVERS CONTINENTS			
Divers pays	Conservatoire et jardin botaniques de Genève - CJB	Convention, contribution globale, à répartir par pays	198'172
Divers pays	Child Rights Connect	Protéger et soutenir les enfants en tant que défenseurs des droits humains (+ 10'000 frs sur fonds du SRE)	25'000
Divers pays	Service international pour les droits de l'Homme - SIDH	Améliorer la protection des femmes défenseuses des droits humains à l'ONU	70'000
Divers pays	Centre pour les droits civils et politiques - CCPR	Appuyer la société civile dans la mise en œuvre du Pacte relatif aux droits civils et politiques multi-pays II, Cameroun, Liban et Libéria	65'000
Divers pays	Fondation Martin Ennals	Prix Martin Ennals pour les défenseur-e-s des droits humains. Invité-e-s ancien-nes lauréats du Prix Martin Ennals, à l'occasion de la Cérémonie des 25 ans du Prix Martin Ennals	15'000
Divers pays	Track impunity always - TRIAL	Lutter contre l'impunité des individus et entreprises impliqués dans des crimes internationaux	75'000
Divers pays	Organisation mondiale contre la torture - OMCT	Protection des enfants contre la torture. Coopération et renforcement des capacités de la société civile locale à protéger les plus vulnérables face à la torture et aux mauvais traitements	100'000
Divers pays	Association internationale des maires francophones - AIMF	Convention de partenariat	50'000
3638.010 Subventions nominatives 2018, inscrites au budget, CHF 159'500			
DIVERS CONTINENTS			
Divers pays	Track impunity always - TRIAL	Subvention nominative 2018	100'000
Divers pays	Médecins sans frontières - MSF	Subvention nominative 2018	8'000

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7225

Continent/ Région/ Pays	Organisation	Descriptif du projet	Montant en francs
AMÉRIQUE DU SUD			
Colombie	Comité international de la Croix-Rouge - CICR	Subvention nominative 2018	51'500
3636.010 Subventions nominatives 2018, inscrites au budget CHF 300'100			
DIVERS CONTINENTS			
Divers pays	Centre de documentation, de recherche et d'information des peuples autochtones - DOPIP	Subvention nominative 2018	20'600
Divers pays	Centre Europe-Tiers Monde	Subvention nominative 2018	51'500
Divers pays	Association Genève Tiers-Monde	Subvention nominative 2018	15'500
Divers pays	Association Cap-Vert	Subvention nominative 2018	2'000
Divers pays	Dignité en détention - Didé	Subvention nominative 2018	5'200
Divers pays	Terre des Hommes Suisse Genève	Subvention nominative 2018	8'900
Divers pays	Organisation mondiale contre la torture - OMCT	Subvention nominative 2018	18'600
Divers pays	Service international pour les droits de l'homme - SIDH	Subvention nominative 2018	4'100
Divers pays	Fondation L'appel de Genève	Subvention nominative 2018	30'900
Divers pays	Centre Accueil Genève Internationale - CAGI	Subvention nominative 2018	50'000
Divers pays	Fédération genevoise de coopération - FGC	Subvention nominative 2018	92'800
	Fian International	Remboursement non dépensé du projet de défense du droit à l'alimentation	-4'986
	Fondation Suisse de déminage	Remboursement dû à l'arrêt prématuré du projet en Centrafrique	-37'216
	Solde non utilisé		1
TOTAL DIRECT DGVS			3'193'900
TOTAL GENERAL			5'501'100

6.5.2 Délégation à l'aménagement du territoire

La Délégation à l'aménagement du territoire a pour but de traiter des dossiers d'aménagement des espaces publics ou de plans d'affectation du sol conduits par les services du département des constructions et de l'aménagement, par le service des espaces verts ou par des tiers et portant sur le territoire de la Ville de Genève.

La Délégation donne l'orientation des études, des rapports et travaux à exécuter, et en définit les priorités. Elle décide des options stratégiques en relation avec les dossiers d'aménagement. Les dossiers ainsi traités sont régulièrement rapportés au Conseil administratif par le Département des constructions et de l'aménagement, en vue des décisions à prendre qui relèvent de sa compétence.

Elle est composée des magistrats en charge du Département des constructions et de l'aménagement (Monsieur Rémy Pagani, Conseiller administratif), du Département de la culture et du sport (Monsieur Sami Kanaan, Maire) et du Département de l'environnement urbain et de la sécurité (Monsieur Guillaume Barazzone, Conseiller administratif). La Délégation comprend également la présence permanente de la direction du Département des constructions et de l'aménagement (Madame Isabelle Charollais, codirectrice, et Monsieur Claude-Alain Macherel, codirecteur).

La présidence a été assurée successivement par Monsieur Rémy Pagani, de janvier à juin 2018, puis par Monsieur Sami Kanaan, de juin à décembre 2018.

En 2018, la Délégation s'est réunie à 8 reprises. Madame Annick Viaccoz, responsable du secrétariat du magistrat au Département des constructions et de l'aménagement, a assuré la prise des notes de séances.

La Délégation a instruit de nombreux dossiers. Parmi les objets les plus importants il convient de citer notamment :

Rade

Les enjeux liés au projet de la plage des Eaux-Vives, plus précisément s'agissant de la gestion du site, et au projet de construction d'une passerelle piétonne indépendante parallèlement au pont du Mont-Blanc, ont été abordés à plusieurs reprises. Des discussions ont été nécessaires pour traiter les différents volets de ce dossier en vue de la préparation des séances COPIL Valorisation de la rade.

Assainissement du bruit routier

Dans le cadre de la mise en place de la nouvelle stratégie d'assainissement du bruit routier, un point de situation a été fait avec le service de l'aménagement, du génie civil et de la mobilité s'agissant de l'état d'avancement des discussions qui ont lieu avec le canton, autorité compétente dans ce dossier.

PAV

Ce dossier a été traité plusieurs fois au sujet du positionnement de la Ville de Genève par rapport aux PLQ Pointe Nord et PLQ Acacias 1 ainsi que concernant le déménagement des locaux de la voirie. Une rencontre a eu lieu avec M. Hodggers et ses collaborateurs afin de discuter des préavis émis par la Ville de Genève et de faire un point de situation sur les différents volets de ce dossier.

Mesures d'accompagnement pour le Léman Express

Dans le cadre d'une séance, la DGT (actuellement : Office Cantonal des Transports, OCT) a présenté ce dossier et plus précisément les mesures par lesquelles la Ville de Genève est concernée. Ce sujet a été abordé à plusieurs reprises notamment la question du rabattement des pendulaires. Suite à ces discussions, la position de la Ville de Genève a été communiquée au Conseil d'Etat et au Groupement Local de Coopération Transfrontalière, GLCT.

Dans le cadre de ses travaux, la Délégation a procédé à plusieurs auditions de personnes internes ou externes à l'Administration municipale. Parmi ces dernières, mentionnons :

- Monsieur Serge Dal Busco, Conseiller d'Etat, et/ou ses collaborateurs de l'Office cantonal des transports (OCT), pour différents dossiers, notamment les mesures d'accompagnement pour le Léman Express, la mise en application de la Loi pour une Mobilité Cohérente et Equilibrée, LMCE, la suite des travaux sur la LRouté et l'OPB ainsi que le désenchevêtrement des tâches.
- Monsieur Antonio Hodggers, Conseiller d'Etat, et ses collaborateurs du Département du territoire (DT), pour un point de situation et échanges sur l'état d'avancement du dossier Praille-Acacias-Vernets (PAV), plus particulièrement sur le PLQ des Acacias 1 et de la Pointe Nord ainsi que le déménagement de la voirie, le projet de valorisation de la rade,

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7227

- de la plage des Eaux-Vives et les bains fluviaux (Rives du Rhône).
- Artgenève, représentée par M. Thomas Hug, directeur, concernant le projet d'installation de sculptures (biennale) au parc des Eaux-Vives dès juin 2018.
- Swisscanto, représentée par MM. Roland Süssstrunk et Markus M. Graf, ainsi que M. Stéphane Maye, mandataire, concernant le projet Quartet (rue de Lyon – dossier HEAD).
- La Fondation pour la Cité de la musique de Genève, représentée par M. Bruno Megevand, président, et Me David Lachat, concernant un point de situation sur l'avancement du projet de la Cité de la Musique.

La Délégation a également traité de plusieurs autres dossiers, au gré de l'actualité ou des nécessités exprimées. Il s'agit notamment :

- Du projet Parking des Clés-de-Rive notamment sur le suivi du dossier d'autorisation de construire et des éventuelles suites à donner.
- De la demande de crédit concernant les WC publics autonettoyants.
- Du développement du secteur du Jardin des Nations / Promenade de la Paix.
- De demandes d'installation d'œuvres d'art dans l'espace public et élaboration d'un processus de validation.
- D'une demande d'installation d'un pavillon éphémère sur la place Longemalle.

6.5.3 Délégation à l'innovation sociétale

La Délégation à l'innovation sociétale (DGIN) a été créée en 2016 et est composée des magistrat-e-s en charge des départements de l'environnement urbain et de la sécurité, des finances et du logement, ainsi que de la culture et du sport. Elle répond à l'objectif de « Promouvoir l'innovation sociétale » du Conseil administratif pour la législature 2015-2020 et a pour mission de préavisier les demandes de soutien financier déposées dans le cadre du programme G'innove, selon le Règlement LC 21 181.

Actuellement, la Ville de Genève fait face à de nombreuses mutations, qu'elles soient d'ordre technologiques, sociales ou environnementales. Pour penser, anticiper et accompagner ces changements, de nouvelles perceptions, pratiques et modèles d'organisation sociale et économique sont nécessaires. C'est à ce besoin que répond le programme G'innove, destiné à apporter un soutien financier, limité dans le temps, à des projets présentant une innovation sociétale. En 2018, une priorité particulière a été donnée aux projets en lien avec le changement climatique. Sur 19 projets soutenus, quatre sont directement en lien avec les enjeux de mitigation et d'adaptation au changement climatique (eCO2profil, carvelo2go, Nos Arbres et urbaconfort) et huit sont indirectement liés à ces questions (projets d'économie circulaire et de manufacture, projets d'agriculture locale et de biodiversité ainsi que le festival de hackathons).

Le secrétariat du programme G'innove, assuré par le service Agenda 21 – Ville durable (A21), se charge d'organiser les séances de la DGIN, d'établir l'ordre du jour et de prendre les notes de séances. Par ailleurs, il coordonne l'analyse et le suivi des projets déposés dans le cadre de G'innove. En 2018, la DGIN s'est réunie à deux reprises afin de répondre aux demandes de financement et discuter de l'innovation sociétale de manière plus large.

Par ailleurs, la DGIN a poursuivi la réflexion initiée en 2017 sur le futur de la zone industrielle de Châtelaine (ZIC), en tant que pôle dédié à l'innovation et à la créativité, à travers notamment la création d'un poste d'auxiliaire - chargé-e de projet ZIC. Un espace de 300 m² laissé vacant suite au départ du Moulin à Danses a été réhabilité de manière à accueillir des projets temporaires se situant à la croisée des arts et des technologies. La DGIN a également souhaité renforcer les liens entre le nouveau campus de la Head-Genève et la ZIC, en leur proposant une collaboration portant sur la signalétique de la zone.

En 2018, la DGIN a également poursuivi le suivi des travaux du groupe transversal Smart City, qui s'est réuni une dizaine de fois afin de définir les besoins et avancer dans la formalisation d'une stratégie de transformation numérique pour la Ville de Genève.

En 2018, le secrétariat a reçu 46 demandes de financement et en a transmis 14 à la DGIN pour examen. Neuf nouvelles demandes ont été acceptées par le Conseil administratif sur préavis de la DGIN et une demande de renouvellement de soutien a également été acceptée. Par ailleurs, 10 projets au bénéfice d'un financement sur plusieurs années ont continué à recevoir un soutien de G'innove en 2018. En tout, 20 projets d'innovation sociétale et un mandat ont donc pu être financés par le programme G'innove en 2018, pour un montant total de CHF 320'325.-. Les projets soutenus sont en lien avec une ou plusieurs priorités de la feuille de route 2015-2020 du Conseil administratif et ont permis de créer de nouvelles collaborations entre l'Administration municipale et des organismes externes à l'administration.

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7229

Partenaire	Projet	Montant
Academie de la mobilité du Touring Club Suisse	Projet carvelo2go	20'000
Codesign-It, HEAD et autres prestataires	Zone Industrielle des Charmilles (ZIC)	30'523
Fondation éthique et valeurs	Plateforme numérique de l'engagement	28'000
Geminoh	Soutien au lancement de Geminoh	10'000
Hepia	Urbaconfort	8'000
Hepia	Libellu'iD	9'359
Innobridge	Smart City Hack	6'500
Museum d'histoire naturelle	Le Museum en pleine nature !	17'988
Neonomia	Développement du modèle de l'entrepreneuriat salarié	10'000
Université de Genève	Projet "Nos Arbres"	25'000
Association 4GHL	Évolution de la structure du Global Humanitarian Lab	15'000
Association ecolive	ECO2profil - bilans carbone dans les écoles	18'000
Association Invisible Experience (BeYouNetwork)	Agissons Ensemble pour la Diversité Invisible	20'000
Association Le Trèfle	Mise en place de la plateforme Le Trèfle	25'000
Association On'fait	Fab Lab pédagogique	6'500
Cie Yan Duyvendak (Association Dreams Come True)	Spectacle ACTIONS	7'000
Le Grand Atelier	Soutien au projet de Grand Atelier	20'000
Open Geneva	Festival de hackathons	10'000
Semences de pays	Culture et vente de semences indigènes	2'200
SPORTIGenève	Web-application	30'000
Total projets		319'070
Frais de communication des projets		1'255
Total		320'325

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)

Proposition: comptes 2018

LEXIQUE

A21	Agenda 21 - Ville durable
ACE	Administration Centrale
AGCM	Aménagement, Génie civil et Mobilité
ARI	Musée Ariana
BGE	Bibliothèque de Genève
BMU	Bibliothèques et discothèques municipales
CA	Conseil administratif
CAP	Institution de prévoyance professionnelle du personnel de la Ville de Genève
CFI	Contrôle financier
CIV	État civil
CJB	Conservatoire et jardin botaniques
CM	Conseil municipal
CPI	Caisse de prévoyance interne
DCA	Département des constructions et de l'aménagement
DCS	Département de la culture et du sport
DCSS	Département de la cohésion sociale et de la solidarité
DEJ	Service de la jeunesse
DEUS	Département de l'environnement urbain et de la sécurité
DF	Département cantonal des finances
DFIN	Direction financière
DFL	Département des finances et du logement
DG	Direction générale
DGVS	Délégation Genève Ville Solidaire
DPBA	Direction du patrimoine bâti
DRH	Direction des ressources humaines
DSIC	Direction des systèmes d'information et de communication
ECO	Écoles et institutions pour l'enfance
ENE	Énergie
FGVLS	Fondation de la Ville de Genève pour le logement social
FIA	Fonds intercommunal d'assainissement
FTE	Flux de trésorerie provenant de l'activité d'exploitation
FTF	Flux de trésorerie provenant de l'activité de financement
FTI	Flux de trésorerie provenant de l'activité d'investissement dans le PA
FTP	Flux de trésorerie provenant de l'activité de placements dans le PF
GIM	Gérance immobilière municipale
GTG	Grand Théâtre de Genève
KCHF	Milliers de francs suisses
LEX	Service juridique
LOM	Logistique et manifestations
LRPFI	Loi sur le renforcement de la péréquation financière intercommunale et le développement de l'intercommunalité
LRT	Loi sur la répartition des tâches entre les communes et le canton
MAH	Musées d'art et d'histoire
MCH2	Modèle comptable harmonisé 2
MEG	Musée d'ethnographie
MHN	Muséum d'histoire naturelle
MHS	Musée d'histoire des sciences
PA	Patrimoine administratif

SÉANCE DU 29 AVRIL 2019 (après-midi)
Proposition: comptes 2018

7231

PF	Patrimoine financier
PM	Personnes morales
PP	Personnes physiques
SAFCO	Service des affaires communales
SEC	Service culturel
SCM	Service du Conseil municipal
SDPE	Petite enfance (ex-DPE)
SEP	Service de l'espace public
SEVE	Service des espaces verts
SIS	Incendie et secours
SJS	Direction et secrétariat du Département de la cohésion sociale et de la solidarité
SPF	Pompes funèbres, cimetières et crématoire
SPM	Service de la Police municipale

Préconsultation

M^{me} Sandrine Salerno, conseillère administrative. Merci, Monsieur le président. Nous sommes en tout début de processus de révision des comptes 2018 de notre Ville, il s'agit donc de mon avant-dernier exercice de reddition des comptes devant ce Conseil municipal. J'espère que nos débats seront paisibles et surtout rapides, l'essentiel du travail devant se faire en commission, notamment lors de la reddition du rapport général sur l'exercice 2018.

Avant les vacances de Pâques, l'exercice 2018 a été rapidement présenté en commission des finances, à la presse, aux partenaires sociaux ainsi qu'aux collaborateurs et aux collaboratrices de la Ville de Genève. Vous avez pu lire, ce n'est pas un scoop, que cet exercice comptable s'achève avec un excédent au compte de financement dû principalement à des impôts considérables, payés à la fois par les citoyens et citoyennes et par les entreprises, supérieurs à l'estimation faite sur la base des chiffres fournis par l'administration fiscale cantonale. En feuilletant le rapport, vous aurez remarqué que plus de 82,2 millions de francs arrivés dans nos caisses sont liés au rattrapage des exercices comptables des années précédentes. Une partie de cette somme provient notamment du processus d'échange automatique des données et des habitantes et habitants qui, au niveau du Canton, des communes et de la Ville, ont déclaré l'entier de leur revenu et de leur fortune, ce qui a eu pour conséquence d'améliorer de manière très substantielle cet exercice comptable. Je développerai ce sujet plus en détail en commission des finances.

L'exercice comptable 2018 se clôt donc sur un résultat excédentaire, qui nous permet d'envisager sereinement la fin de la législature alors que son début avait été particulièrement chahuté, vous vous rappelez, avec deux budgets arbitrés par le peuple. Cependant et conformément à mon souhait, nous terminerons cette législature 2015-2020 avec des exercices comptables à l'équilibre et même largement excédentaires. Comme pour les comptes 2017 et si cet hémicycle l'accepte, nous pourrions continuer de doter la réserve conjoncturelle que le Conseil administratif a créée sur volonté du Conseil municipal. Je ne reviendrai pas ici sur les débats assez longs menés en plénière ou en commission ayant abouti à l'acceptation de cette proposition portée à l'origine par M. Sormanni. La réserve a été mise en place et sa dotation a commencé en 2017. Je propose que nous fassions de même pour l'année 2018 et versions la totalité de l'apport d'impôts supplémentaires perçus sur les personnes physiques et morales, correspondant à 82,2 millions de francs. Pourquoi faire cela? Selon moi, il s'agit d'une opportunité historique pour notre Ville, car potentiellement, hypothétiquement ou probablement, cela dépend du camp auquel vous vous rattachez, Monsieur le président, le 19 mai prochain nous aurons les résultats d'une votation importante concernant la réforme de la fiscalité des entreprises. Si sa déclinaison cantonale venait à être acceptée, quelques années plus pénibles seraient à prévoir pour les finances de la Ville. Or, cette

réserve conjoncturelle dotée en amont nous permettra de voir venir, pour dire les choses de manière un peu triviale. Nous pourrons faire face aux conséquences de la RFFA cantonale sans avoir besoin de couper dans des prestations ou de faire des arbitrages budgétaires trop douloureux.

L'exercice des comptes 2018 est donc positif pour le Conseil administratif, parce qu'il se termine sur un excédent du compte de financement, parce qu'il permet de doter de manière importante la réserve conjoncturelle et parce qu'il permettra au Conseil municipal, au Conseil administratif (*le président tape du marteau*) et de manière générale à toutes celles et tous ceux qui sont attentifs à la gestion financière de notre collectivité publique d'encaisser en toute sérénité le choc de la votation cantonale, si sa proposition devait être favorablement accueillie par le peuple le 19 mai.

Par ailleurs, vous avez remarqué que cet exercice 2018 fait l'objet d'une brochure particulière qui rompt avec le format traditionnel. Le référentiel comptable a changé suite à l'adoption du nouveau modèle comptable MCH2 et toutes les informations sont désormais réunies dans un seul opus. Cette brochure sera certainement un peu compliquée à dompter, car elle contient une somme d'informations dont nous n'avions pas d'habitude jusqu'ici et qui requiert une lecture attentive. Sous l'empire du nouveau modèle comptable, elle amène cependant une bien plus grande transparence comptable, qui réjouira tous ceux qui, dans cette enceinte ou ailleurs, fourmillent de questions sur le fonctionnement de la Ville. Nous tiendrons volontiers compte de vos suggestions afin d'améliorer les choses. Pour ma part, j'ai déjà quelques observations qui viseraient à fournir des informations de qualité d'une manière un peu différente dans le cadre des comptes 2019. Nous ferons ce travail ensemble, car le Conseil administratif doit également prendre ses marques afin d'appriivoiser ce nouveau modèle de comptes et de pouvoir répondre aux questions qui se poseront inévitablement en commission des finances.

Aujourd'hui, c'est donc une magistrate en charge des finances et une vice-présidente du Conseil administratif heureuse qui témoigne devant vous. Heureuse car, comme je l'ai toujours dit et affirmé durant mes mandats, notre collectivité publique est très bien gérée pour ce qui regarde ses deniers publics. Heureuse aussi car, grâce à cet exercice comptable 2018, nous avons les moyens de répondre de manière sereine à la RFFA cantonale, dans le cas de son acceptation par les Genevois et les Genevoises le 19 mai prochain. Nous n'avons pas d'inquiétudes et ne tenons pas de discours catastrophique à son sujet, Dieu merci. Notre collectivité est bien gérée, comme rapporté par de nombreuses informations, et vous constaterez une grande transparence dans cette brochure des comptes, qui à mon sens est une première pour le Conseil municipal. Ce support nous permettra de dialoguer et de répondre à vos questions de manière pertinente et j'espère intelligente, notamment lors de l'étude de ces comptes 2018 en commission des finances. Je vous remercie, Monsieur le président.

Le président. Merci, Madame la vice-présidente. A présent, je vous fais voter l'entrée en matière.

Mise aux voix, l'entrée en matière sur la proposition est acceptée sans opposition (51 oui et 1 abstention).

M. Daniel Sormanni (MCG). Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux, nous étudierons effectivement ces comptes 2018 en commission. A première lecture, ils semblent excellents, avec un boni de 93,6 millions de francs, 51,5 millions de francs supplémentaires d'impôts des personnes physiques par rapport au budget 2018, desquels 35,2 millions de francs sont en réalité des correctifs des années précédentes particulièrement importants cette fois-ci comparativement aux autres années. Cette somme de 35 millions de francs résulte en partie de la possibilité donnée aux contribuables de se mettre à jour concernant la déclaration de biens détenus à l'étranger, elle est donc un *one shot*, c'est-à-dire qu'elle n'arrive qu'une seule fois. D'après les indications qui m'ont été fournies, dans les années à venir le montant des reports d'impôts devrait plutôt atteindre les 2,5 millions de francs. Pour ce qui regarde l'imposition des personnes morales, nous avons aussi enregistré 30,8 millions de francs supplémentaires, dont 18,9 millions de francs de correctifs des années précédentes. La taxe professionnelle présente quant à elle 19,8 millions de francs en plus. Cependant, il faut savoir que pour la première fois cette année et en partie à cause du MCH2, alors que cela aurait également dû être le cas les années précédentes, les taxations prélevées en janvier et février 2019 sont passées en transitoire alors qu'elles concernent pourtant l'exercice 2018. C'est assez logique, mais c'est évidemment sur ces deux mois que s'opère un excédent pour 21,6 millions de francs.

Des revenus supplémentaires expliquent le montant de ce boni, notamment la revalorisation des actions de la Banque Cantonale de Genève (BCGe), puisque comme toujours et de manière tout à fait logique, le cours de l'action est comptabilisé au 31 décembre 2018, ce qui nous rapporte 29,3 millions de francs pour cette année, sans pourtant nous donner un centime supplémentaire étant donné qu'il ne s'agit que d'une écriture bancaire. Il faut que cela soit bien clair. S'ajoutent également les recettes des amendes, qui sont provisionnées et n'ont donc pas d'incidence pour le moment sur ces comptes. Nous espérons que cette problématique sera bientôt réglée. On nous a annoncé qu'un accord avait été trouvé entre la Ville et le Conseil d'Etat, cependant, si je peux m'exprimer ainsi, il doit encore être homologué par la Commission des finances du Grand Conseil. Nous espérons qu'elle le fera, faute de quoi nous repartirons dans un nouveau conflit juridique, qui n'est évidemment pas souhaitable. Dans les autres revenus sont comptabilisés des loyers du patrimoine financier, qui regroupent essentiellement les droits de superficie des parkings, pour un montant de 6,5 millions

de francs. Voilà pour les recettes supplémentaires accumulées cette année, avec néanmoins les bémols que j'ai mentionnés tout à l'heure.

En ce qui concerne les investissements, nous enregistrons un important dépassement, comme d'habitude – je dis cela car ce n'est pas la première fois que ça arrive. Vous savez que depuis quelque temps nous votons chaque année 130 millions de francs pour les investissements. Cette somme était de 100 millions de francs dans les années 2011 et 2012, mais nous avons désormais atteint 152 millions de francs, Mesdames et Messieurs, ce qui représente un important dépassement, d'autant plus que 5,2 millions de francs de travaux effectués sur 2018 n'ont pas été comptabilisés. Je pense qu'il faut arrêter de prendre à la légère la problématique des investissements et qu'il devient urgent de fonctionner différemment, notamment en centralisant la comptabilisation de toutes les factures de la Ville au lieu que chaque département la fasse séparément. La Ville de Genève mène une politique générale et non pas cinq politiques propres à des départements différents. Avancer dans la centralisation de la comptabilisation est une nécessité, afin que ce qui a effectivement été dépensé dans l'année puisse être comptabilisé sur cette même année, comme la logique le voudrait.

A ce sujet, il me semble que nous devons discuter de la problématique des achats de la Ville de Genève, qui, eux aussi, sont divisés par départements. La Centrale municipale d'achat et d'impression (CMAI) s'occupe des stylos, des crayons et des papiers – pas uniquement évidemment, c'est une caricature –, toutefois elle n'a pas son mot à dire dans deux registres spécifiques: d'une part pour l'achat des véhicules, qui est pris en charge par le département de M. Barazzone, et d'autre part pour tous les achats relatifs aux travaux et aux constructions, qui sont du ressort de M. Pagani. Il nous faut maintenant centraliser toutes les dépenses à la CMAI, car il est inadmissible qu'il n'y ait pas de matrice de risque générale concernant tous les achats de la Ville. Toujours au sujet des investissements, nous avons besoin d'un tableau de suivi qui nous permette de savoir où on en est et quelles sommes sont votées et engagées par le Conseil municipal. Nous savons que certaines modifications seront apportées à ce niveau-là, cependant à l'heure actuelle nous, au Conseil municipal, n'avons aucune visibilité sur ce qui est engagé en cours d'année. Ce n'est qu'à la fin de l'année, lorsque la comptabilisation est faite, qu'on découvre tout à coup qu'il y a un dépassement, et ce pour la *ixième* année de suite. Nous sommes parfaitement conscients qu'on ne peut pas être au franc près et il ne s'agit pas de l'être, mais ici nous sommes à des dizaines de millions de francs près, ce qui ne va vraiment pas! Il est désormais temps de changer cette manière de fonctionner. Nous regarderons évidemment ces comptes dans le détail lorsque nous serons en commission.

Quant à l'entretien courant des bâtiments de la Ville de Genève, notamment ceux de la Gérance immobilière municipale, qui relève des frais de fonctionnement, 35 millions de francs ont sauf erreur été alloués en 2018, c'est-à-dire au

maximum 100 000 francs par opération. Cela étant, je crois savoir que ce n'est en réalité pas du tout le cas et que les seuils sont largement dépassés. Cette manière de faire n'est pas correcte, dans la mesure où elle ne correspond pas aux critères du MCH2, de la comptabilisation, du contrôleur aux comptes et du Contrôle financier. Il nous faudra donc examiner cela de très près.

Pour conclure, Mesdames et Messieurs, ces comptes sont ce qu'ils sont. Je suis ravi de voir qu'une grande partie de ce résultat sera reversée dans la réserve conjoncturelle. Je remercie d'ailleurs la magistrate d'avoir reconnu que ce fonds était une idée bienvenue du Mouvement citoyens genevois, qui l'a imposé ici avec le soutien de nombreux partenaires. Le Parti socialiste a été l'un des rares partis à l'avoir refusé, dans un rapport de minorité rédigé par notre collègue François Mireval. Ce fonds demeure cependant une bonne chose et permettra de doter la Ville d'une réserve de 110 millions de francs, une fois ces comptes approuvés. Je suis persuadé que la population dira oui à la RFFA le 19 mai, je l'invite d'ailleurs à le faire, car nous savons que nous serons en mesure d'absorber les baisses fiscales engendrées le cas échéant. Ces baisses ont été évaluées à environ 90 millions de francs sur cinq ans par la magistrate et l'Etat j'imagine, comme reporté dans le document que nous avons reçu de la Ville de Genève. La bonne chose à retenir au sujet de la création de ce fonds est qu'elle permet à la Ville de Genève de faire face aux conséquences économiques de cette réforme sans mettre en péril les prestations. C'est ce que nous voulions, nous en sommes donc ravis. A première vue, les résultats des comptes sont bons, nous examinerons évidemment le détail en commission. Je vous remercie de m'avoir écouté et vous invite à renvoyer ces comptes en commission.

Le président. Merci, Monsieur le conseiller municipal. Quand vous invitez à renvoyer ces comptes en commission, entendez-vous prioritairement à la commission des finances?

M. Daniel Sormanni (MCG). Bien sûr.

Le président. Je vous remercie. La parole est à M. Alfonso Gomez.

M. Alfonso Gomez (Ve). Nous le disons chaque année: avec le budget, les comptes représentent les deux responsabilités les plus importantes de ce Conseil municipal, raison pour laquelle j'annonce d'emblée qu'il nous semble primordial que les commissions spécialisées puissent étudier les documents émanant du département des finances. Nous demanderons donc bien entendu le renvoi des

comptes 2018 en commission des finances et dans les commissions spécialisées. Cela étant, les Verts se félicitent de la bonne gestion de la Ville, qui est décriée à longueur d'année par la droite, et de ce boni de 93,6 millions de francs, qui fait suite aux excédents des années précédentes. Les Verts tiennent à remercier les collaboratrices et les collaborateurs de la Ville de Genève, qui au jour le jour suivent avec attention chacun de leurs budgets et de leurs engagements. Nous tenons à les remercier ici pour leur travail ainsi que pour ce résultat qui leur est dû en partie, sans toutefois négliger une conjoncture favorable et des tours de passe-passe comptables sur lesquels nous reviendrons.

Ce boni tombe bien dans la mesure où il permet de diminuer la portée des pertes induites par la RFFA. Dans la longue litanie du porte-parole du Mouvement citoyens genevois, la seule chose vraiment intéressante, si vous me permettez, concernait ce bénéfice, qui selon lui devrait nous autoriser à voter sereinement en faveur de la RFFA. Cependant, partant de ce même pré-supposé et compte tenu des conditions d'obtention du bénéfice décrites par M. Sormanni, j'arrive à une conclusion différente, c'est-à-dire qu'il faudrait plutôt voter non à la RFFA. Nous avons à peine reçu la brochure des comptes, sans encore avoir pu la consulter en détail. En page 56, le résumé du rapport de l'organe de révision montre déjà que sur cette somme de 93,6 millions de francs... (*Brouhaha.*) Ce brouhaha est assez désagréable, je dois dire... Je disais que sur cette somme de 93,6 millions de francs, 10,6 millions de francs destinés à la recapitalisation de la Caisse de prévoyance de l'Etat de Genève (CPEG) pour les collaborateurs et les collaboratrices du Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP) devraient en réalité être comptabilisés sur l'année 2018. Je vous conseille vivement de prendre connaissance de cette page 56. Déduction faite de ces 10,6 millions de francs et de 10,5 millions de francs de prestations familiales qui n'ont pas non plus été comptabilisés, il reste encore à soustraire du bénéfice quasiment 30 millions de francs de revalorisation des actions de la BCGe. Ce faisant, le résultat réel de l'exercice 2018 est donc ramené à 53 millions de francs de bénéfice d'exploitation, un chiffre conséquent qui se rapproche du montant des bonis des années précédentes. Nous verrons néanmoins en commission qu'une bonne partie de ce boni résulte en réalité de changements de comptabilisation – merci donc au MCH2.

Pour ne pas être trop long et ne pas reproduire la litanie de tout à l'heure, nous les Verts rejoignons M. Sormanni sur le fait que nous devons bientôt faire face à un certain nombre de difficultés financières, notamment causées par une forte diminution des rentrées fiscales suite à l'adoption de la RFFA. Ensuite, se pose la question des investissements, car la nécessité (*brouhaha*)...

Le président. Je vous interromps, Monsieur le conseiller municipal, car il y a vraiment trop de bruit, d'autant plus pour un débat qui se veut sérieux. Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux, si vous avez envie de parler,

vous sortez. Ce n'est pas compliqué, la vie... Voilà. Je vous invite à reprendre, Monsieur Gomez, merci.

M. Alfonso Gomez. Merci, Monsieur le président. Je parlais donc des investissements, qui seront certainement très importants dans les années à venir si nous voulons pouvoir faire face à l'urgence planétaire, nationale et locale du climat. Les 150 millions de francs alloués aux investissements 2018 se répéteront dans les années à venir. Il faut également considérer les diverses baisses enregistrées, notamment la baisse des taxes sur l'utilisation de l'espace public et la baisse des recettes des personnes physiques, qui doivent nous questionner sur un éventuel appauvrissement des ménages. Il nous faudra revenir sur ces éléments sans toutefois en débattre ici, car ce n'est pas le lieu pour le faire. Parmi les autres nuages à l'horizon, on entend beaucoup de choses à propos du transfert de charges du Canton aux communes et je ne parle même pas de la volonté du Canton plusieurs fois répétée de se détourner de ses responsabilités vis-à-vis d'engagements pris avec la Ville de Genève.

Ces observations m'amènent donc à une conclusion tout à fait différente de celle de mes préopinants, à savoir que la RFFA est un piège mortel. Les pertes de la Ville de Genève sont estimées à 30 millions de francs, c'est en tout cas le chiffre que l'on entend, qui seraient compensées chaque année à hauteur de 6 millions de francs grâce à la réserve conjoncturelle, jusqu'à rétablir l'équilibre en 2025 par l'effet magique de la main invisible de l'économie. A elle seule, la réserve conjoncturelle suffirait donc à rétablir l'équilibre; mais alors, comment fait-on après 2025, lorsqu'elle aura été entièrement utilisée? Commencerons-nous à toucher les prestations? Serons-nous en mesure de diminuer les investissements absolument indispensables mentionnés tout à l'heure? Est-ce que la croissance actuelle, qui permet cette projection vers un équilibre éventuel en 2025, se maintiendra? Vous savez ce que nous les Verts pensons de la croissance: la galopade de ces dernières années ne durera pas.

Pour toutes les raisons exposées, Mesdames et Messieurs, nous arrivons ce soir à une conclusion totalement opposée à celle de mon préopinant, puisque les comptes 2018 de la Ville de Genève, comme les comptes du Canton, nous incitent à réaffirmer la nécessité de ne pas diminuer les rentrées fiscales et de ne pas voter en faveur de la RFFA. Les Verts voteront néanmoins le renvoi des comptes 2018 en commission des finances ainsi que dans les différentes commissions spécialisées.

M^{me} Patricia Richard (PLR). Vous trouverez peut-être cela surprenant, mais le Parti libéral-radical renverra ces comptes 2018 dans les commissions spécialisées en plus de la commission des finances. Nous avons tiré les leçons de nos erreurs du passé, quand nous avions tendance à renvoyer les comptes uniquement

en commission des finances, alors que parallèlement nous envoyions également le budget dans les commissions spécialisées. Prenons l'exemple des notes de frais du personnel, qui auraient peut-être pu être découvertes dans les comptes 2017, si à l'époque ces derniers avaient été renvoyés dans les commissions spécialisées. Pour cette année 2018, nous serons donc extrêmement attentifs et demanderons toutes les notes de frais au Conseil administratif, lui rappelant qu'il ne nous a toujours pas fourni le détail des notes de frais de l'année 2017, conformément à la demande de cette même commission des finances et sachant que la Cour des comptes nous a clairement indiqué n'avoir fait que des contrôles aléatoires, sans visée spécifique. Nous sommes impatients de pouvoir confirmer que l'étude de ces notes de frais ne révélera aucune grosse surprise, c'est en tout cas ce qu'on espère. Nous serons aussi très attentifs aux dépenses 2018, les nouvelles normes comptables MCH2 permettant quelques libertés qui n'existaient pas auparavant avec les normes comptables internationales pour le secteur public (IPSAS). J'ai beaucoup aimé la présentation d'un ancien conseiller d'Etat et grand argentier, qui disait que pour avoir des bonis il suffisait de faire réévaluer les immeubles en urgence par des architectes, et qu'au contraire, si on ne voulait pas en avoir, il suffisait alors de leur demander exactement l'inverse. L'argent comptable est une chose, l'argent réel en est une autre.

Pour ce qui est du Grand Théâtre, nous avons proposé, le Parti libéral-radical en tout cas, de rajouter 3 millions de francs supplémentaires lors du vote du budget 2018. Cependant, on nous avait répondu que cela était inutile. Aujourd'hui, nous voyons pourtant que nous avions raison, c'est pourquoi nous attendons de pied ferme le Conseil administratif sur cet objet. Ce d'autant plus qu'il se dit déjà que des crédits supplémentaires nous seront prochainement demandés pour une machinerie et diverses autres choses.

L'année 2018 est la quatrième année où nous faisons des économies. Ce n'était pas la priorité de la politique du Conseil administratif, néanmoins elles sont là. Nous bénéficions aujourd'hui d'une réserve conjoncturelle de 82 millions de francs. Toutes les preuves semblent indiquer que nous pouvons voter oui à la RFFA. Oui, oui et oui, cela est très important, autant au niveau fédéral que cantonal. Mesdames et Messieurs du Conseil administratif, nous vous invitons à venir nous présenter tous les détails de ces comptes 2018 dans les commissions, nous y serons très attentifs. L'adoption du MCH2 implique une nouvelle manière de compter et de regarder, nous irons donc jusqu'au bout et comptons sur vous pour nous accompagner dans cette démarche.

M. Tobias Schnebli (EàG). Encore une fois, les comptes annuels de la Ville présentent un boni très important. Mon préopinant M. Sormanni a parlé de facteurs *one shot*, c'est-à-dire de situations exceptionnelles qui sont à l'origine de ce boni de 93,6 millions de francs. Je dois dire que ce n'est pas la première fois ni

la deuxième ni même la troisième fois que j'entends cet argument lorsque le boni est important. C'est systématique depuis en tout cas douze ans, exception faite de l'année où il a fallu recapitaliser la CAP avec plus de 100 millions de francs. Autrement, ce sont des dizaines et des dizaines de millions de francs de boni qui sont faits chaque année aux comptes de la Ville, pour un total sur les douze dernières années dépassant les 700 millions de francs, 716 millions de francs pour être exact. Une telle récurrence ne permet pas d'envisager ces excédents comme des *one shot*, ou alors ce sont des *one shot* systématiques, car oui, il s'agit là d'une systématique, pas d'exceptions, qui est plutôt le reflet d'une politique budgétaire extrêmement rigoureuse. M^{me} Salerno a dit tout à l'heure que la Ville était bien gérée et qu'elle s'en félicitait. Les agences de notation financière, ces chantres du néolibéralisme, la félicitent année après année et lui décernent des triples A. Sur le plan national, notre gestion du budget et des deniers publics est très bonne et vaut souvent à notre Ville d'être citée comme élève modèle.

Cette médaille a cependant un revers, car il semble que la politique budgétaire de l'administration se contente uniquement de la gestion efficace et rigoureuse des deniers publics. Il n'y a manifestement pas de place pour définir des priorités politiques ancrées dans une vision sur le long terme. Tout à l'heure, M. Gomez a cité l'urgence climatique qui s'impose depuis un certain temps déjà, mais ce n'est qu'un exemple parmi de nombreux autres. Derrière cette médaille de bonne gestion des finances publiques, l'argent continue de manquer année après année pour conduire une politique conforme au slogan «Genève, ville sociale et solidaire», que le Conseil administratif aime répandre en ville sur ses voitures et ses affiches. Pourtant, au nom de cette politique budgétaire restrictive, il n'a jamais été question de revoir l'externalisation des tâches du service public, comme celles des nettoyeurs et des nettoyeuses des toilettes publiques de la Ville, ainsi que les conditions vraiment indignes auxquelles ils étaient contraints pour effectuer ce travail. Le Conseil administratif n'a pas non plus voulu mettre la main au portemonnaie pour améliorer les conditions de travail dans d'autres domaines où les dysfonctionnements sont pourtant connus, comme dans celui de la petite enfance, ni engager davantage de personnel là où les besoins sont criants, par exemple pour l'entretien des espaces verts. Malgré ses excellents résultats répétés et ses bonis à répétition, à ce jour le Conseil administratif n'a pas non plus eu assez d'argent pour mettre en place une réelle politique de mobilité douce comprenant un réseau de pistes cyclables digne de ce nom. Lorsqu'on parle d'infrastructures en faveur de la mobilité douce, on ne demande pas juste des coups de peinture parce que nous sommes très nettement à la traîne. D'autres exemples pourraient encore illustrer les conséquences de cette rigueur budgétaire. Je rappelle que dans le cadre du budget 2017, suite à une réévaluation diminuant les rentrées de quelques millions de francs, le Conseil administratif s'est évertué à couper 4 millions de francs de son premier projet de budget, notamment dans la culture. Je suis navré de devoir rappeler aussi que ce Conseil administratif à

majorité de gauche, dont l'un des objectifs proclamés et admis est d'atteindre le 0,7% pour la solidarité internationale, n'a plus mis un seul franc supplémentaire permettant de remplir cet objectif ces dernières années. Voilà ce que l'on trouve sur le revers de la médaille.

Venons-en désormais à cette grande nouveauté qu'est la réserve conjoncturelle, qui tombe à point pour que la Ville proclame qu'elle pourra amortir en cinq ans les pertes fiscales dues à la RFFA. Cette réforme est en réalité une arnaque fiscale qui s'opère au détriment des collectivités publiques, avec pour but de verser des bonis supplémentaires aux actionnaires des grandes entreprises. M. Sormanni a rappelé que cette réserve conjoncturelle a été initiée, proposée et votée par la droite. Rappelons aussi qu'elle a finalement emporté l'adhésion de la magistrate socialiste, qui l'a perçue comme un artifice comptable n'impactant pas la fortune nette de la Ville. Il n'en demeure pas moins que cette réserve conjoncturelle a été créée, c'est écrit explicitement dans le texte du règlement, pour colmater les trous résultant des différentes réformes fiscales. Au départ, ça s'appelait RIE III, aujourd'hui c'est la RFFA, cela étant il s'agit exactement de la même chose. Or, nous dénôçons avec force que ce Conseil administratif, composé de quatre magistrats sur cinq appartenant à des partis opposés à cette réforme fiscale, s'évertue à nous promettre que les déficits occasionnés par ce transfert des richesses de la collectivité vers les plus fortunés seront compensés comme par miracle dans cinq ans. En effet, d'une part, l'argent économisé par la collectivité et affecté à cette réserve conjoncturelle servira à payer des cadeaux fiscaux aux plus riches, et d'autre part, bien que transférées aux plus riches, les richesses de la collectivité retomberont comme par magie et petit à petit sur l'ensemble de la société afin que tout le monde puisse en profiter, selon la promesse du ruissellement des richesses, une donnée qui manquait peut-être tout à l'heure à M. Gomez.

Personnellement, la promesse du ruissellement infini des richesses me laisse entrevoir une image où les plus riches auront les poches tellement pleines qu'il y aura bien un ou deux billets qui en tomberont pour les plus pauvres. Cette promesse de la redistribution et d'une relance de la croissance économique est une promesse pour les dupes. C'est un leurre, le leurre que le néolibéralisme essaie de nous vendre en nous faisant croire que les problèmes du monde peuvent être résolus de cette manière-là. Cependant, le réel problème ici concerne le transfert des ressources fiscales vers les entreprises, une bonne partie de ces dernières n'ayant pas demandé cette réforme. Ce dumping fiscal se fait au détriment des pauvres dans le monde entier et ses effets seront une fois de plus payés par les collectivités publiques. Je mentionne ce point, car il a son importance dans la cohérence politique affirmée par le Conseil administratif. Ici en Suisse et notamment à Genève, la raison de cet ajustement fiscal est de permettre à des entreprises multinationales de continuer leur politique de pillage des ressources fiscales

des pays du Sud vers les pays du Nord. Selon le Fonds monétaire international (FMI), ce sont aujourd'hui 200 milliards de dollars qui passent du Sud au Nord chaque année, grâce à des astuces fiscales autorisant une taxation avantageuse des bénéfices dans les pays où ces multinationales ont leur siège. Cette somme est nettement supérieure à la somme que les pays du Nord donnent chaque année aux pays du Sud pour la coopération au développement et l'aide humanitaire, entre autres. C'est à l'échelle mondiale qu'il faut considérer ces inégalités pour se rendre compte de leur ampleur, le fossé ne cessant de s'élargir, également à Genève où nous observons les conséquences de cette politique depuis une vingtaine d'années en tout cas.

Genève mise sur un modèle de dumping fiscal favorable aux entreprises multinationales, aux sociétés de holding, de trading et de hedge funds, qui sont venues s'installer ici. Les chiffres de l'Office fédéral de la statistique montrent que les cantons d'Obwald et de Genève sont ceux où les inégalités de revenu ont le plus fortement augmenté en Suisse entre 2005 et 2015. Les inégalités s'accroissent donc à Genève, le ruissellement ne profitant qu'à quelques-uns. Les Genevois qui peinent à boucler les fins de mois sont nombreux et nombreuses, ils ne savent pas comment joindre les deux bouts et se tournent vers des aides et des subventions que la droite ne cesse de vouloir couper. Les demandes à l'Hospice général ont été multipliées par trois. Tous ces Genevois qui n'arrivent pas à se loger de manière abordable sont contraints de partir de Genève et de s'installer ailleurs. Le même phénomène a été observé à Zoug, où une politique de dumping fiscal érigée en nouveau modèle économique et social a causé le départ des habitants suite à l'arrivée d'une population faisant grimper les loyers et les prix de manière générale. A ce jour, Genève est l'une des villes les plus riches du monde et de Suisse. Cette semaine, Monsieur le président, le magazine *Bilan* a publié une statistique accompagnée d'un article cherchant à savoir où se loger à Genève pour moins cher, grâce à une liste qui répertorie les loyers dans toutes les communes romandes d'au moins 5000 habitants. Devinez à qui revient la palme du logement le plus cher, que ce soit pour la location d'un trois-pièces, d'une maison ou pour l'achat d'une propriété par étages? A la ville de Genève, la commune où le logement est le plus cher. Deux mille nonante francs correspondent en moyenne au loyer mensuel demandé pour un appartement de trois pièces. Ce sont les prix actuels, ils défient toute concurrence en Suisse.

L'accroissement des inégalités, les effets pervers induits par une volonté d'attirer toutes les richesses du monde à Genève, les besoins en matière sociale ainsi qu'en infrastructures, la crise écologique et environnementale que mentionnait tout à l'heure mon collègue M. Gomez, chacun de ces points demandera davantage de moyens à la collectivité pour assurer un minimum de redistribution, d'équité et de cohésion sociale. Les promesses du ruissellement et du retour aux vaches grasses n'engagent que ceux qui les font. Si ce modèle économique était prospère, cela se saurait. Ensemble à gauche n'y croit pas et dénonce un Conseil

administratif à majorité de gauche qui maintient et soutient cette fausse promesse défendue justement par ceux favorables à un transfert massif de richesses de la collectivité vers les grosses entreprises privées, c'est-à-dire même pas la majorité des entreprises, mais uniquement les plus grosses qui font le plus de bénéfices.

Nous examinerons ces comptes et essayerons de parer au mieux en prenant également en compte les prochains budgets, car cette réserve conjoncturelle est finalement une manipulation budgétaire. Elle est une intention de dépense inscrite au budget comme toutes les autres dépenses. La droite a voulu cet instrument pour pouvoir payer les profits du dumping fiscal aux grandes entreprises et à leurs actionnaires. Nous essayerons donc de faire en sorte qu'à l'avenir notre devoir de redistribution des richesses de la collectivité publique soit assumé plus sérieusement. Le groupe Ensemble à gauche invite évidemment la population à refuser ce qu'il qualifie d'arnaque fiscale et de politique de dumping fiscal en votant trois fois non à la RFFA ainsi qu'à sa déclinaison genevoise. Nous inviterions également le Conseil administratif à faire de même s'il représentait un tant soit peu les partis qui forment sa majorité, mais en réalité nous avons déjà déchanté sur ce point précis. Pour conclure, nous demandons donc également le renvoi de ces comptes dans les commissions spécialisées et à la commission des finances.

M^{me} Marie Barbey-Chappuis (PDC). Après le plaidoyer manichéen de M. Schnebli, permettez-moi d'apporter ici une vision quelque peu plus nuancée de la situation. D'abord, concernant les comptes 2018, le Parti démocrate-chrétien accueille avec satisfaction leur résultat, qui est un gage de finances saines et de prestations durables pour celles et ceux qui en ont besoin. Pour bien construire l'avenir, il faut avant tout bien maîtriser le présent. Alors que M. Schnebli semble presque déplorer la rigueur de la politique du Conseil administratif et le boni qui en résulte, le Parti démocrate-chrétien estime qu'il est tout à fait sain pour une collectivité publique de faire preuve de prudence lors de l'élaboration de son budget. Pourquoi? Tout d'abord, parce que cela permet d'éviter des déconvenues aux comptes et de dégager, comme c'est le cas aujourd'hui, des bonis pour parer aux années plus difficiles en cas de mauvaise conjoncture. Enfin, cela permet de réduire la dette, ou du moins son augmentation dans le cas qui nous concerne ici, puisque M. Schnebli oublie peut-être que cette dette n'est pas virtuelle; chaque année la Ville verse plusieurs millions de francs aux institutions bancaires pour simplement payer les intérêts de sa dette. Ces millions seraient assurément mieux utilisés pour garantir ou payer des prestations aux habitants, plutôt que pour rembourser des banques. Par conséquent, je pense qu'adopter une attitude prudente dans le cadre de l'élaboration d'un budget nous oblige toutes et tous au sein de ce Conseil municipal à considérer les besoins de la collectivité, ce qui est souhaitable, plutôt que les moyens dont on dispose.

Cette première observation m'amène au point suivant, à savoir que ce résultat aux comptes ne doit pas être un oreiller de paresse, même s'il est plutôt encourageant aujourd'hui. Je crois que le chemin pour doter notre commune de finances solides est encore long. J'en veux pour preuve que cette année encore la dette augmente de 69 millions de francs, pour atteindre presque 1,6 milliard de francs. Certes, l'augmentation est essentiellement due aux montants élevés des investissements, mais je relève quand même que la dette n'a fait qu'augmenter depuis 2012. Elle avait baissé de 2008 à 2012 avant de quasiment revenir au niveau de 2008 aujourd'hui.

Fidèle aux idées qu'il a défendues depuis le début de la législature, le Parti démocrate-chrétien considère qu'il est crucial de mener des réflexions afin de véritablement maîtriser les charges et la dette, tout en assurant une politique sociale solide et des investissements élevés. Je pense que nous ne pouvons pas empiler indéfiniment les nouveaux projets et les nouvelles prestations sans se poser la question de la pertinence et de l'efficacité de l'ensemble. L'addiction à la dépense publique n'est pas saine et pas non plus tenable sur le long terme, l'amélioration des prestations n'allant pas nécessairement de pair avec une augmentation des charges et des postes au sein de l'administration. Faire mieux ne signifie pas forcément couper dans les prestations municipales, mais s'interroger sur la façon dont elles sont délivrées, sur leur pertinence, sur le public cible auxquelles elles doivent s'adresser et sur la façon dont elles s'imbriquent avec les prestations cantonales. Ces réflexions ainsi que les réformes qui en découleront ne se feront pas sans l'engagement des partis politiques, qui doivent enfin être prêts à abandonner les postures politiques pour épouser la posture plus responsable du compromis.

Je note cependant, et nous avons pu l'entendre avec M. Schnebli, qu'on en est encore très loin. Aujourd'hui, certains à l'extrême gauche considèrent que notre ville restera attractive quoi qu'elle fasse, du fait de son statut de ville-centre, de ses beaux yeux ou que sais-je encore. D'autres, et c'est le cas du Parti démocrate-chrétien, considèrent que les choses peuvent changer et évoluer extrêmement rapidement dans un monde en constante mutation. D'ailleurs, pas plus tard que ce week-end, une étude parue dans la presse dominicale relevait que l'attractivité de la Suisse était beaucoup moins bonne qu'il y a encore quelques années. Dès lors, il me semble que nous devons cultiver notre attractivité, le rôle d'une collectivité publique étant précisément de créer et de garantir des conditions-cadres favorables à son développement économique et social. C'est l'un des objectifs de la RFFA, qui est soumise à la votation populaire le 19 mai prochain.

Aujourd'hui, le Parti démocrate-chrétien est donc satisfait de voir que le résultat des comptes permet d'envisager une mise en œuvre relativement sereine de cette réforme dans notre commune. Il ne s'agit pas d'une réforme en faveur des multinationales, Monsieur Schnebli, puisqu'elles verront leur fiscalité augmenter.

Au contraire, la réforme a pour but de conserver les emplois des Genevoises et des Genevois. Si on veut une politique sociale forte, il faut d'abord commencer par une économie forte. Monsieur Schnebli, je ne sais pas comment vous voulez financer les prestations sociales dont vous parlez, s'il n'y a plus d'entreprises et de rentrées fiscales à Genève. Je terminerai enfin en remerciant au nom du Parti démocrate-chrétien tous les collaborateurs et les collaboratrices de la Ville d'avoir assuré la délivrance des prestations municipales. Je crois qu'on peut être fiers de cela. J'aimerais adresser un remerciement particulier au département des finances, qui a effectivement su passer au MCH2 avec professionnalisme et succès, alors qu'on sait que ce n'était pas une mince affaire.

M. Jacques Pagan (UDC). Chers collègues, j'ai suivi attentivement les interventions des uns et des autres. Mon cœur balance bien entendu du côté de celles de M. Sormanni et de M^{mes} Patricia Richard et Marie Barbey-Chappuis. Aujourd'hui, notre but est de décider de la procédure à adopter pour la vérification de ces comptes. Rien d'autre! Vous pouvez évidemment parler de la RFFA, cela étant, c'est le peuple souverain qui décidera le 19 mai prochain du sort de ce sujet porteur au niveau fédéral et cantonal. Je voulais aussi vous faire part de ma grande surprise à la réception de ce volumineux document de 445 pages, n'est-ce pas! J'espère que tout un chacun ici l'aura lu. Pour ma part, j'ai commencé à vérifier les opérations d'addition, de soustraction et de division – autant vous dire que je n'en suis qu'à la page 8! (*Rires.*) L'étude des comptes 2018 nous demandera un travail certain, qui ne sera pas simple, d'où la nécessité absolue de les transmettre sans plus attendre à la commission des finances – je crois savoir qu'elle se réunira à leur sujet demain déjà – et dans les commissions spécialisées. C'est en tout cas le vœu de l'Union démocratique du centre, qui doit naturellement étudier ces documents. Pour ce faire, nous avons récemment eu la chance de pouvoir compter sur l'arrivée de nouveaux éléments, qui sont d'éminents spécialistes en matière de finance, qu'il s'agisse de la banque ou bien de contrôle des finances publiques. Ce sera donc pour eux l'occasion de nous montrer l'immensité de leur talent, qui fait d'eux des personnalités dignes d'être membres à part entière de l'Union démocratique du centre.

Pour en revenir aux critiques émises sur ces comptes 2018, dans l'état actuel des choses je ne me fais pas plus royaliste que le roi et tiens en considération le rapport du Contrôle financier, qui, quels que soient les défauts relevés par M. Gomez, conclut au fait qu'il nous est recommandé de les adopter. Des réserves sont assurément exprimées et nous aurons l'occasion d'en parler le moment venu avec M. Maxime Chrétien, son directeur. Cela étant et au vu des résultats obtenus, je pense que l'essentiel du travail a été accompli de manière remarquable. Nous pouvons bien entendu adresser nos remerciements au Conseil administratif et à M^{me} Salerno en particulier, qui est une ministre des finances accomplie,

ainsi qu'au personnel qui a rendu possible la mise à jour, dans des délais qui me semblent relativement rapides, de ce volumineux document de 445 pages, qui nous apprend énormément de choses nouvelles dont nous n'avions pas l'habitude avec le MCH1. Désormais, nous disposons d'éléments d'information qui nous permettent de mieux apprécier la difficulté liée à la gestion d'une grande entreprise comme la Ville de Genève, même si ses apports fiscaux dépendent des résultats enregistrés par le Canton.

A titre personnel, j'ai été surpris des bons résultats rapportés dans les comptes 2018 de l'Etat de Genève, présentant un boni de 220 millions de francs. Je suis également très surpris par les comptes positifs de la Ville de Genève, avec 93 millions de francs de boni. Néanmoins, j'ai le sentiment profond que la situation économique dans notre canton et dans notre ville se péjore d'une manière générale, il n'y a qu'à observer les gens qui se baladent dans la rue et ne donnent pas l'impression d'être fortunés, faisant parfois même apparaître une certaine misère. Les commerces ferment et les gens ne semblent pas particulièrement heureux par la vie qui leur est faite. Elle est exigeante, son coût est élevé et beaucoup d'entre nous se plaignent à juste titre de difficultés à gagner sa vie, sachant qu'à l'heure actuelle il s'agit pourtant d'une des choses les plus élémentaires et essentielles. Par conséquent, j'aurais une question à poser à M^{me} la ministre des finances quand nous aurons la possibilité de la voir en commission: si certains événements assez extraordinaires se sont produits et font qu'on peut être heureux des résultats et de cette richesse inattendue, quel est dans le fond le véritable tissu économique de Genève? D'où tirons-nous cette richesse, qui se traduit par des impôts des personnes morales et des personnes physiques en augmentation? Quelle est la force créatrice qui génère de tels revenus? Ces éléments d'information nous font singulièrement défaut. Il me semble que le Canton dispose des informations voulues, mais est cependant soumis au secret fiscal, ce qui empêche l'accès de la Ville à cette connaissance de la manne première qui fait la richesse de notre canton et de notre ville. Il nous faudrait néanmoins nous pencher sérieusement sur ce point pour avoir une meilleure vision d'avenir et pouvoir mieux préparer le budget 2020 en conséquence.

Le président. Merci, Monsieur le conseiller municipal. Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux, vous vous êtes sans doute aperçus que nous rencontrons des problèmes avec nos différentes caméras, puisque nous sommes filmés en plan fixe et que les personnes intervenant n'apparaissent pas à l'écran comme d'habitude. Il s'agit d'un problème dit «de cabine», j'en suis désolé, également pour nos spectateurs qui nous suivent sur ce plan fixe. Nous avons pris contact avec les personnes pouvant prendre en charge cette panne et les attendons d'une minute à l'autre. J'espère que ces inconvénients seront vite surmontés. Cela étant dit, je passe la parole à M. François Mireval.

M. François Mireval (S). Au nom du Parti socialiste, j'aimerais d'abord remercier l'ensemble des cinq conseillers administratifs pour la rigueur exercée dans la tenue de leur budget départemental, ainsi que tous les collaborateurs et les collaboratrices au sein de l'administration municipale. Le Parti socialiste tient à féliciter en particulier M^{me} Sandrine Salerno pour l'excellence dont elle fait preuve dans la gestion des finances de notre belle ville de Genève. Comme les années précédentes, notre magistrate socialiste démontre une nouvelle fois la capacité des socialistes et donc de la gauche à s'occuper des finances publiques avec compétence et efficacité. (*Remarques.*) Pour commencer, nous en donnons quelques preuves en rappelant des données chiffrées importantes – il faut bien passer par là –, en espérant tout de même parvenir à intéresser le courageux public qui prend la peine de suivre nos débats dans la salle ou sur le petit écran. Nous reviendrons ensuite sur quelques moments importants du fonctionnement de notre municipalité, comme l'affaire des notes de frais et certains choix budgétaires curieux de la droite de ce parlement.

Nonante-trois millions de francs de boni, 93 millions de francs sur un budget proche de 1200 millions de francs: c'est le résultat record des comptes 2018, dont nous discutons aujourd'hui. L'examen plus attentif des chiffres dont nous disposons actuellement montre que les contributions fiscales ont rapporté plus que prévu, tant du côté des personnes physiques que du côté des personnes morales. Le Parti socialiste tient à souligner ici que ce résultat est un indicateur fort de la bonne santé des entreprises et de leur personnel à Genève. Une telle constatation ne peut que réjouir l'ensemble de ce plénum, puisqu'elle permet d'envisager sereinement le maintien pérenne et le développement attendu des prestations à la population. De leur côté, les investissements réalisés en 2018 approchent 150 millions de francs. Ils dépassent certes un peu la jauge fixée par cette assemblée à 130 millions de francs, mais reflètent surtout la réalité non linéaire du monde de la construction. Dans ce contexte, apprécions plutôt l'autofinancement de ces investissements, qui est très satisfaisant, car il dépasse largement les attentes et atteint 119%, voire plus encore selon la manière de l'évaluer. En d'autres termes, le recours à l'emprunt n'a pas été nécessaire pour ces réalisations. Quant au coût des intérêts de la dette municipale, il reste minime et est à peine de 120 francs par personne pour toute l'année. C'est moins que les dépenses hebdomadaires d'une famille moyenne faisant ses emplettes en ville. Si la dette augmente tout de même très légèrement, elle se maintient à 8000 francs par personne et reste très en dessous de celle du Canton. Relevons en passant que la fameuse réserve conjoncturelle réclamée à cor et à cri et finalement obtenue par la droite se voit attribuer 82 millions de francs cette année. Un tel montant aurait cependant pu être soustrait à la dette, ce qui soulève une énième contradiction dans le comportement de cette droite municipale. Je reviendrai sur cet aspect dans quelques instants.

Dans l'épais volume consacré aux comptes 2018, vous trouverez en page 245 les détails de la rémunération et des frais professionnels du Conseil administratif.

Cette mise en évidence est devenue nécessaire depuis la publication du rapport que la Cour des comptes lui a consacré l'an dernier et dont nous avons longuement parlé dans cet hémicycle, avec un coût total pour les contribuables finalement bien supérieur aux sommes réellement litigieuses, lesquelles ont été si peu et si mal mises en perspective par la Cour des comptes. Passons... Notre Conseil administratif fonctionnait jusqu'alors sur la confiance réciproque quant à l'autorégulation de ses dépenses. Relevons que le Parti libéral-radical défend vigoureusement cette autorégulation sans aucune réglementation lorsqu'elle concerne par exemple les rémunérations des dirigeants dans les secteurs bancaire et financier. Or, les formes que peuvent prendre ces rémunérations leur permettent en grande partie d'échapper au fisc et constituent par conséquent d'importants manques à gagner pour la collectivité. Cet argent devrait pourtant contribuer aux prestations à la population, voilà donc un bel exemple de raisonnement à géométrie variable, dont le Parti libéral-radical est malheureusement coutumier au sein de ce délibératif.

De son côté, la commission des finances travaille sur diverses propositions de nouveaux règlements pour réguler ces fameux frais, avec une volonté de plus grande transparence. Cette transparence des dépenses à tous les niveaux de la vie politique, et pas seulement pour l'exécutif municipal, est depuis longtemps souhaitée par le Parti socialiste. Nous-mêmes, conseillères municipales et conseillers municipaux, contribuons par une partie importante de nos jetons de présence aux finances de nos partis politiques respectifs. Il s'agit d'argent public qui permet aux partis de fonctionner et de mener des campagnes électorales. Il est donc important et normal que chaque parti offre cette transparence à la population, vis-à-vis de toutes ses sources de financement, qu'elles soient publiques ou privées.

Par ailleurs, dans ces comptes 2018, notre municipalité a provisionné une somme de 22 millions de francs correspondant au montant que le Canton nous doit encore suite à l'affaire des horodateurs. Il est important de rappeler ici deux éléments essentiels à ce sujet. D'une part, ce montant gagné de haute lutte par la Ville devant les tribunaux attend encore son approbation par la Commission des finances du Grand Conseil, souhaitons donc qu'elle aille de l'avant rapidement pour clore au plus vite ce malheureux litige. D'autre part, nous avons vu qu'au moment de budgétiser ce montant, le Parti libéral-radical et le Parti démocrate-chrétien, qui comptent pourtant dans leurs rangs trois candidatures au Conseil administratif, ont sciemment refusé de l'inscrire au budget de la Ville, montrant ainsi une curieuse forme de préférence cantonale, au détriment de la Ville. Ce choix délibéré est pourtant contraire au bien de la Cité qui nous a confié ses destinées, comme le rappelle la traditionnelle exhortation présidentielle de chaque début de séance. Puissent les partis concernés non seulement entendre cette exhortation, mais surtout l'écouter et l'appliquer.

En conclusion, le Parti socialiste vous demande de renvoyer ces comptes à la commission des finances ainsi que dans les commissions spécialisées, pour que

toutes les élues et tous les élus de ce Conseil municipal puissent les étudier et les apprécier avec l'attention que ce travail requiert. Je vous remercie. (*Applaudissements.*)

Le président. Merci à vous, Monsieur le conseiller municipal. Je vois que l'image vidéo complète et correcte est revenue. Merci à la personne qui est intervenue. Il nous reste encore à écouter M. Daniel Sormanni, pour la deuxième fois.

M. Daniel Sormanni (MCG). Juste quelques mots afin de compléter mon propos de tout à l'heure. Tout le monde ici est enchanté par ces comptes, il n'en demeure pas moins que le Contrôle financier les a approuvés en émettant quelques réserves, et ce n'est pas la première fois. Il nous faudra donc les examiner avec d'autant plus d'attention. Ces réserves ont trait à la comptabilisation de l'Hôtel Métropole et du restaurant du Parc des Eaux-Vives, qui avaient déjà été signalées l'an dernier pour leur non-conformité au manuel MCH2, ainsi qu'à la recapitalisation de la CPEG pour le GIAP, à laquelle nous devons participer conjointement aux autres communes, mais qui n'a pas non plus été comptabilisée correctement selon le Contrôle financier, et finalement aux prestations familiales. Il me semble tout de même que ces réserves ne sont pas anodines, car il ne s'agit pas de quelques dizaines de milliers de francs mais de plusieurs millions de francs. Nous devons donc être attentifs à ce que les comptabilisations se fassent dans les règles de la comptabilité du MCH2, en tenant également compte des passifs transitoires sur les travaux d'investissement. Voter 130 millions de francs d'investissement chaque année n'a pas de sens si on atteint en réalité 150 ou 160 millions de francs d'investissement. On ne peut pas être au franc près, mais tout de même, lorsqu'on est à 20 millions ou à 30 millions de francs de plus, il y a quelque chose qui ne joue pas. Le manque de rigueur est patent. L'autre problème en suspens, mentionné à la page 57 du rapport, concerne la convention pour les artères municipales de laquelle découlent la subvention pour les routes et les frais de police facturés à la Ville de Genève. Tout comme le Contrôle financier, je relève que ces montants additionnels sont délaissés au point de ne même plus être mis à jour, les chiffres de 2015 étant reportés d'année en année. Ce manque de rigueur montre une fois de plus qu'on se moque du monde.

Je souhaite aborder encore deux points avant de conclure. Tout à l'heure, au cours d'une intervention assez amusante, mon préopinant a parlé des compétences du Parti socialiste à gérer les finances de la Ville. Or, si M^{me} Salerno avait réellement été encensée par les siens, elle aurait peut-être pu obtenir d'autres postes, ce qui laisse penser qu'elle n'est visiblement pas autant en odeur de sainteté que certains veulent le faire croire. A titre personnel, je suis satisfait

du travail qu'elle fait, c'est son boulot et il est vrai qu'elle le fait bien. Maintenant, pour ce qui est des frais du Conseil administratif et de la transparence, j'ai bien évidemment envie de croire ce qui a été dit, cela étant je constate qu'à l'automne prochain, une fois la pause estivale de ce délibératif passée, cette problématique ne sera toujours pas réglée, le sujet étant pour le moment englué à la commission des finances. Nous serions pourtant bien avisés de rendre nos conclusions avant l'été et de pondre ce règlement sur les frais et la transparence, car il est nécessaire. Les montants de ces frais sont reportés dans la brochure des comptes, merci d'ailleurs de les avoir publiés, conformément à la demande de la Cour des comptes. Toutefois, justifiés ou non, ils restent importants, notamment du côté des frais de voyage qui ont explosé, si j'ose dire, les chiffres reportés sont effectivement très élevés chez certains.

Il nous faut aussi tenir compte des dépassements contenus dans ces comptes. Vous pouvez dire tout ce que vous voulez, c'est-à-dire que les comptes sont excellents – ils sont bons, oui –, mais regardez bien, il y a 100 millions de francs de dépassement, Mesdames et Messieurs, dont seulement 2,9 millions de francs qui ont été justifiés par un crédit complémentaire pour le Grand Théâtre. Tous les autres montants n'ont pas été justifiés. Nous avons donc dépassé les lignes budgétaires, cependant on nous dit comme chaque année que ces dépassements sont compensés par des économies ailleurs. Il n'en demeure pas moins que nous votons des lignes pour chaque spécificité et que nous n'avons pas le droit de les dépasser. Chaque année nous nous retrouvons pourtant avec des dizaines de millions de francs en plus, cette année le chiffre exact s'élevant sauf erreur à 105 millions de francs. Même s'il est compensé par des économies ailleurs, cela reste toutefois un dépassement pour lequel j'ai l'intention de poser les questions nécessaires à la commission des finances et au Contrôle financier afin d'éviter que cela ne se reproduise encore.

Pour ce qui est de la réserve conjoncturelle, oui, elle est nécessaire. Cet argent supplémentaire ne doit pas être dépensé, mais servir au contraire à réduire la dette. Je vous rappelle qu'après avoir diminué pendant passablement d'années, elle a augmenté petit à petit pour atteindre désormais environ 1,5 milliard de francs. Alors que le Canton de Vaud a réalisé sa réforme et que les entreprises sur son territoire payent 13,79% d'impôts depuis le 1^{er} janvier 2019, le taux à Genève est de 24,2%. Il me semble donc, Mesdames et Messieurs, que nous devons agir. Sinon, continuez comme ça si vous voulez tergiverser encore et voir les entreprises à statut ainsi que certaines multinationales déplacer leur siège social dans le canton de Vaud tout en gardant des locaux ici. Nous perdrons non seulement 60 000 emplois directs, sans parler des emplois indirects, mais aussi 1 milliard de francs d'impôts, c'est-à-dire 400 millions de francs provenant des entreprises et 600 millions de francs des employés de ces entreprises. Or, nous avons besoin de ce milliard de francs d'impôts. Aujourd'hui, face à l'absence d'unité et selon ce qu'elles ont réussi à négocier avec l'administration fiscale, certaines de ces

entreprises à statut payent entre 5 et 11% d'impôts, ce qui n'est pas normal! La réforme permettra d'unifier le taux d'imposition à 13,99% et de les traiter de manière égale. Plusieurs sociétés verront donc leurs impôts tripler, ce qui d'après moi est une bonne chose, bien que vous sembliez l'oublier. En présence de ce boni, la réserve doit continuer d'être alimentée, le but étant de passer le cap de cette réforme qui entraînera un certain nombre de pertes, lesquelles s'estomperont avec les années, voire disparaîtront au bout de cinq ans. C'est en tout cas ce qui est prévu par les économistes cantonaux. Evidemment, les prévisions valent ce qu'elles valent, elles ne sont jamais justes, c'est sûr, vous avez deux économistes et quatre avis, mais il n'empêche que c'est quand même le trend, comme l'a démontré la précédente baisse fiscale qui a été très rapidement absorbée. En réalité, nous n'avons pas constaté de baisse des recettes au niveau du Canton et des communes, mais une augmentation. Le taux d'imposition a donc baissé et les recettes fiscales ont augmenté.

Voyez-vous, Mesdames et Messieurs, il faut arrêter de véhiculer ces dogmes. La RFFA n'est pas un cadeau aux sociétés à statut et aux multinationales. Certaines d'entre elles payeront trois fois plus d'impôts qu'aujourd'hui, c'est pourquoi cette direction est la bonne, il nous faut la suivre et voter oui lors de la votation du 19 mai prochain. Ces comptes sont une bonne chose, dans la mesure où ils permettront à la municipalité de maintenir ses prestations, qui sont nécessaires à la population. J'ai dit.

M. Tobias Schnebli (EàG). Il est vrai qu'en commission des finances M^{me} Salerno a achevé la présentation des comptes 2018 avec deux pages détaillant leurs effets bénéfiques ainsi que les avantages de cette réforme fiscale pour la société suisse et genevoise, comme rappelé à l'instant par M. Sormanni. A l'écoute des propos de mon préopinant au sujet de la RFFA, on pourrait croire qu'elle vise l'augmentation de l'imposition des entreprises. Cela étant, elle a été menée pour égaliser les taux d'imposition et que toutes ces grosses sociétés, leurs actionnaires ainsi que leurs profits restent à Genève afin d'en attirer de nouveaux. Tout le monde dit que ces taux d'imposition et plus particulièrement les divers subterfuges fiscaux prévus dans les lois fédérales et dans leurs applications cantonales constituent le modèle de la locomotive du dumping fiscal que la Suisse continue de s'attribuer. Face à ce danger, à la croissance des inégalités et aux promesses – notamment celles de gros bénéfices futurs annoncés par les partisans de la RFFA –, un tiens vaut mieux que deux tu l'auras. Dans l'immédiat, l'unique chose qui nous est garantie est une baisse massive de l'imposition des entreprises normales établies à Genève, de 24 à 14%, ce qui correspond à 40% d'impôts en moins sur leurs bénéfices. Nous aurons également l'occasion de voir si les chiffres présentés par M^{me} Salerno sur l'impact de la RFFA correspondent à la réalité. De notre côté, nous avons de très forts doutes à ce sujet, rien qu'en

Projet de délibération: crédit complémentaire pour l'accueil
des sans-abris toute l'année

les comparant avec ceux annoncés dans le rapport de la commission fiscale du Canton, qui parle d'un impact pour la Ville de Genève dont les pertes fiscales sont de l'ordre de 12,5%. Retiré à la totalité des recettes fiscales de la Ville de Genève, ce pourcentage est bien plus important que les 30 ou les 50 millions de francs reportés par M^{me} Salerno dans son joli tableau qui promet le ruissellement financier et le retour au boni dans quelques années, une fois le coup de massue de la RFFA passé. C'est la raison pour laquelle je vous invite encore une fois à voter non à cette arnaque fiscale.

Mis aux voix, le renvoi des comptes 2018 à la commission des finances est refusé à l'unanimité (64 oui).

Mis aux voix, le renvoi des comptes 2018 à la commission des finances et aux commissions spécialisées est accepté sans opposition (62 oui et 2 abstentions).

5. Projet de délibération du 16 avril 2019 de MM. et M^{mes} Daniel Sormanni, Yasmine Menétrey, Jean-Philippe Haas, Danièle Magnin, Jean-Pascal Cattin, Amar Madani, Thomas Zogg, Daniel-Dany Pastore et Daniela Dosseva: «Les sans-abris à l'abri» (PRD-224)¹.

PROJET DE DÉLIBÉRATION

Considérant:

- que les sans-abris n'ont toujours pas de perspective durable pour se sentir en sécurité la nuit;
- que la Halte de nuit mise en place au CARE doit être pérennisée à l'année;
- que des dispositifs-passerelles doivent être mis en place le plus rapidement possible, avec l'appui des associations œuvrant dans le domaine;
- le vote, dans le cadre du budget 2019 de la Ville de Genève, d'un montant de 1,5 million de francs visant à pérenniser l'accueil des sans-abris à l'année,

LE CONSEIL MUNICIPAL,

vu l'article 30, alinéa 1, lettres d) et w) de la loi sur l'administration des communes du 13 avril 1984;

¹ Annoncé et motion d'ordonnancement, 6429.

sur proposition de plusieurs de ses membres,

décide:

Article premier. – Un financement complémentaire est accordé aux associations ci-après nommées pour pérenniser l'accueil de nuit des sans-abris seuls et des familles. Associations concernées: Armée du Salut, Bateau Genève, Caritas, Centre de la Roseraie, Centre social protestant, Espace Solidaire Pâquis, Le CARE, Première Ligne; toutes représentées par le CAPAS (Collectif d'associations pour l'action sociale).

Art. 2. – Il est ouvert au Conseil administratif un crédit budgétaire supplémentaire pour un montant total de 1 800 000 francs destiné à la prise en charge de l'accueil de nuit des sans-abris seuls et des familles.

Art. 3. – Les charges prévues à l'article 2 seront couvertes par des économies équivalentes de charges ou par de nouveaux produits dans le budget de fonctionnement 2019 de la Ville de Genève.

Art. 4. – Les charges prévues à l'article 2 seront imputées aux comptes budgétaires 2019 sur le chapitre 36, politique publique 57.

Préconsultation

M. Daniel Sormanni (MCG). Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux, vous vous souvenez certainement qu'au cours de nos discussions sur le budget 2019, voté au mois de décembre de l'année passée, la volonté avait été exprimée d'ajouter 1,5 million de francs à la proposition de budget en faveur des sans-abris. Cette demande qui émanait du Parti libéral-radical, que je remercie d'ailleurs car c'était une bonne idée, souhaitait que les sans-abris et les familles hébergés pendant l'hiver par la Ville de Genève aux abris PCi de Richemont et des Vollandes pour un coût d'un million de francs, ainsi que par l'Armée du Salut dans la villa de l'Etat à l'avenue de la Roseraie et dans ses propres locaux pour un coût de 500 000 francs, puissent également bénéficier d'un lieu de répit nocturne à l'arrivée du printemps, lorsque les abris ferment, qu'il fait moins froid et que le droit leur est donné d'être à la rue, le mot «droit» ne convenant pas du tout ici en réalité. Voter cette rallonge était une bonne chose, car elle a permis de répondre un tant soit peu aux besoins des personnes sans abri à Genève, c'est-à-dire à des personnes d'ici, qui pour l'essentiel se trouvent sur notre territoire depuis de nombreuses années et se retrouvent un jour en difficulté. Cette somme de 1,5 million de francs avait donc une réelle utilité.

Projet de délibération: crédit complémentaire pour l'accueil
des sans-abris toute l'année

Cependant, nous nous sommes rapidement rendu compte qu'elle n'était pas suffisante, pourquoi? Parce que si cet argent a servi à prolonger l'ouverture de l'abri PCi de Richemont pour la cinquantaine de personnes les plus fragiles et le plus en difficulté, l'abri PCi des Vollandes a quant à lui dû fermer, ramenant à la rue la centaine de personnes qui y étaient hébergées, Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux. Les 500 000 francs restants, destinés à l'hébergement des familles par l'Armée du Salut à la Roseraie notamment, se sont avérés insuffisants pour étendre l'accueil au reste de l'année. Les échanges que j'ai eus avec eux ont révélé qu'une somme de 1,3 million de francs serait en réalité nécessaire pour faire perdurer cette structure et permettre aux familles de rester dans la maison située à l'avenue de la Roseraie. Finalement, Mesdames et Messieurs, l'objectif du Conseil municipal – sur proposition du Parti libéral-radical, je le répète à nouveau – n'a pas pu être atteint, les moyens mis à disposition n'étant manifestement pas suffisants. La nécessité de poursuivre cet objectif a cependant été confirmée, comme relaté dans la presse, avec la mise en place d'une halte d'urgence d'accueil de nuit qui a été ouverte dans les locaux du CARE à la rue du Grand-Bureau aux Acacias pour venir en urgence au secours des sans-abris qui se sont retrouvés à la rue. A titre personnel, je considère néanmoins que nous n'avons pas alloué suffisamment de moyens permettant de remplir la mission que l'on s'était fixée au départ de mettre à l'abri toute l'année les sans-abris précédemment hébergés et qu'il nous faut donc toujours répondre à cette nécessité aujourd'hui.

Bien qu'il faille parer à l'urgence, la Ville de Genève ne doit cependant pas assumer cette mission seule. L'Etat et l'ensemble des communes rattachées à l'Association des communes genevoises (ACG) doivent également se mobiliser et apporter leur contribution, même si les sans-abris se trouvent pour l'essentiel en ville ou dans les communes suburbaines situées autour de la ceinture de la ville de Genève. Il s'agit d'une responsabilité globale conjointe à la Ville et aux communes, cela étant nous devons désormais répondre à l'urgence. Le projet de délibération PRD-224 que j'ai déposé propose d'apporter une solution grâce à un crédit supplémentaire de 1,8 million de francs qui permette au CARE ainsi qu'à d'autres structures de continuer ou reprendre la gestion de cette situation critique en accueillant des familles hébergées jusqu'ici à l'avenue de la Roseraie, dans cette villa mise à disposition par l'Etat, dont le contrat a été prolongé en tout cas jusqu'en juin et probablement encore plus tard. Si cela n'est finalement pas le cas, il faudra trouver de nouveaux locaux, mais je crois savoir que des recherches sont en cours.

Mon collègue Amar Madani et moi-même nous sommes rendus au CARE à 7 h du matin pour comprendre la situation des sans-abris dans notre ville et je peux vous dire qu'héberger ces gens aujourd'hui est réellement une nécessité. Nous avons également eu un contact avec l'Armée du Salut, le CSP, Caritas et diverses autres associations, ainsi que celles et ceux qui se sont mobilisés à

Genève de manière générale, qui tous seraient ravis que ces montants puissent être votés le plus rapidement possible afin de pouvoir faire face aux besoins auxquels ils sont confrontés. L'Abri, cette halte d'urgence ouverte par le CARE, a besoin de moyens pour assurer sa continuité, sans quoi elle fermera le 5 mai. Il a reçu une aide d'urgence de l'Etat de M. Apothéloz de 20 000 francs, mais cela ne leur permettra cependant pas d'aller beaucoup plus loin que début mai.

Mesdames et Messieurs, pour répondre à cette mission que nous nous sommes donnée en fin d'année passée dans le cadre du vote du budget 2019, il est aujourd'hui important de faire un pas en avant afin de garantir la mise en place de cet hébergement ininterrompu. Certains d'entre vous auront évidemment envie de renvoyer cet objet en commission dans un premier temps, cependant cela n'a pas de sens ici et j'espère que la magistrature soutiendra aussi l'idée d'un vote sur le siège ce soir, car nous n'avons plus le temps. Il ne reste que quelques jours avant que l'Abri au CARE et l'accueil des familles à la Roseraie ne ferment. C'est une nécessité, Mesdames et Messieurs.

J'ai vu que M^{mes} Corpataux et Pérez ont déposé un amendement à mon projet de délibération. Dans le texte de l'objet, j'avais nommé toutes les structures d'aide concernées par l'accueil des sans-abris, mais il semble qu'une autre association, Païdos, soit en voie de reprendre la gestion du centre d'accueil de la Roseraie. Par conséquent, plutôt que de nommer les associations une par une, je me rallie à cet amendement qui est plus large et dit simplement, je vous le lis: «Un financement complémentaire est accordé aux associations œuvrant dans l'urgence sociale, notamment pour pérenniser l'accueil de nuit des sans-abris seuls et des familles.» Cette modification me convient tout à fait. Je pense que la nécessité de faire ce geste s'impose, dans le but d'ouvrir un crédit budgétaire 2019 supplémentaire en le votant si possible ce soir. Oui, Mesdames et Messieurs, le Mouvement citoyens genevois appelle à voter ce crédit, oui, le Mouvement citoyens genevois a du cœur et vous invite à en avoir aussi.

Des voix. Bravo!

Mise aux voix, l'entrée en matière sur le projet de délibération est acceptée par 54 oui contre 1 non.

M. Pascal Altenbach (UDC). Il est certain qu'on ne saurait laisser des malheureux sur le pavé dormir dans la rue la nuit. Huit associations se soucient de cette situation et visent un projet commun: un ensemble coordonné pour des hébergements d'urgence en surface et des dispositifs relais, comme c'est déjà le cas à Lausanne. Là-bas, la Halte de nuit compte 100 personnes hébergées chaque soir, qui peuvent se reposer sur des matelas de la protection civile. Le CARE a

Projet de délibération: crédit complémentaire pour l'accueil
des sans-abris toute l'année

mis en place une halte de nuit qui accueille les sans-abris, il convient donc de saluer ici leur magnifique action humanitaire, ainsi que celle délivrée par des associations du même type. Il est en effet crucial pour les sans-abris que l'hébergement de nuit d'urgence soit prolongé toute l'année. Cette précarité itinérante ne s'évanouit pas au printemps, des campements de pauvres gens se constituent toujours à la tombée de la nuit. Or, il faut donner du répit à ces gens épuisés, afin qu'ils ne sombrent pas dans la misère la plus dure et la plus totale. Il est déplorable de dormir dans le froid en hiver, mais également en période moins froide, car quelle que soit la saison ces personnes restent très vulnérables pendant leur sommeil. Elles sont à la merci de quiconque voudrait les voler ou les battre. Nous avons malheureusement pu observer que ce type d'infractions augmente à Genève, d'ailleurs nous en parlions encore récemment. N'oublions pas que cela se passe dans l'une des villes les plus riches du monde.

Ces aménagements en faveur des sans-abris coûtent, c'est pourquoi un montant de 1,5 million de francs a initialement été prévu au budget 2019. Désormais, il nous est proposé de rajouter 1,8 million de francs pour maintenir l'accueil de nuit des sans-abris, qu'ils soient seuls ou en famille. Afin de préserver l'équilibre du budget, il faudrait évidemment faire des économies équivalentes de charges. L'Union démocratique du centre est absolument favorable à cette mesure, il s'agit d'une urgence sociale à laquelle il faut impérativement répondre en se décidant rapidement et en votant ce soir même.

M. Ahmed Jama (S). Tout d'abord, il faut rappeler que le Parti socialiste est très sensible à la problématique de la grande précarité, de la rupture sociale et de la misère. Au sein de ce Conseil municipal, le groupe socialiste avait déposé la motion M-1040 pour un lieu d'accueil de nuit à l'année destiné aux personnes à la rue, qui avait été acceptée à l'unanimité. A son tour, le groupe socialiste au Grand Conseil avait déposé la motion M 2214, demandant au Conseil d'Etat de soutenir les communes qui, à l'image de la Ville de Genève, souhaitent mettre en place des structures d'accueil permanentes pour les personnes sans abri, en ouvrant une structure d'accueil cantonale permettant de pallier les besoins actuels. A ce sujet, il est étonnant que le groupe Mouvement citoyens genevois au Grand Conseil ait refusé d'accorder l'urgence à cette motion lors de sa dernière séance plénière le 9 avril dernier ainsi qu'à plusieurs reprises avant cela. Le Mouvement citoyens genevois refuse donc de voter au Grand Conseil ce qu'il propose de soutenir en Ville; c'est une drôle de manière d'agir, qui nous fait douter de la soudaine générosité du Mouvement citoyens genevois revendiquée dans cet hémicycle.

Je rappelle à M. Sormanni l'article 12 de la Constitution suisse intitulé Droit d'obtenir de l'aide dans des situations de détresse: «Quiconque est dans une situation de détresse et n'est pas en mesure de subvenir à son entretien a le droit d'être

aidé et assisté et de recevoir les moyens indispensables pour mener une existence conforme à la dignité humaine.» Selon cet article de notre Constitution, les gens ont donc des droits. Pour rappel, le Conseil municipal a voté un budget 2019 majoré de 1,5 million de francs, qui renforce l'action municipale en faveur des personnes sans abri. Cette somme n'a pas été étudiée ni planifiée. Elle est tombée du ciel suite au bon vouloir des conseillers municipaux, un peu comme nous le demande le Mouvement citoyens genevois ce soir. Or, nous observons désormais que cette façon de procéder ne marche pas si les choses ne sont pas travaillées ni concertées en amont. Contactée pour ouvrir un accueil estival, l'Armée du Salut a dû renoncer à la subvention de 500 000 francs compte tenu de ses multiples projets en cours de réalisation qui mobilisent déjà toutes ses ressources. Le département de la cohésion sociale et de la solidarité a également reçu une réponse négative de la part de la Croix-Rouge genevoise concernant la mise en place de ce projet pour les sans-abris, pour la simple raison que la somme dédiée ne tenait pas compte des besoins réels et que le projet n'était pas pensé dans la durée.

Pour conclure, nous pensons que si la situation actuelle des sans-abris à Genève est évidemment urgente, rajouter de l'argent au coup par coup et de manière non concertée ne sert à rien. La véritable lutte contre la grande précarité et le sans-abrisme doit être cohérente et collective. Cet enjeu est urgent, le Canton doit s'impliquer et les communes doivent être sollicitées. La Ville de Genève ne doit cependant pas être la seule qui finance. Afin de développer une politique cohérente et conforme à une vision commune pensée avec les autres acteurs de la lutte contre la précarité tant associatifs qu'institutionnels, le groupe socialiste vous propose de renvoyer cet objet à la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse pour étude.

M^{me} Anne Carron (PDC). Dans le cadre du budget 2019, le Parti démocrate-chrétien a soutenu l'octroi de 1,5 million de francs supplémentaires destinés à l'hébergement à l'année des sans-abris, en soulignant qu'il est inacceptable que dans une ville riche comme la nôtre des gens n'aient d'autre solution que de dormir dehors. Dormir sous un toit et en sécurité ne doit pas être un luxe, il s'agit d'ailleurs d'obligations constitutionnelles fédérales et cantonales. Outre sa dimension solidaire, l'accueil de nuit à l'année améliore l'image de la ville en offrant aux sans-abris une alternative au squat du domaine public. Enfin, cet accueil contribue à diminuer le sentiment d'insécurité qu'éprouve souvent la population face au squat de rue.

L'accueil de nuit constitue un premier pas vers des solutions de logement plus pérennes permettant ensuite de rebondir dans la vie. Comme rappelé par Caritas Genève, il est prouvé que la sécurité offerte par un logement améliore grandement les perspectives de réinsertion. L'ouverture de la Halte de nuit au CARE

Projet de délibération: crédit complémentaire pour l'accueil
des sans-abris toute l'année

a favorisé une baisse de la consommation des personnes dépendantes aux drogues et à l'alcool pour supporter au quotidien le stress de leur lutte pour survivre. L'accueil de nuit prolongé de ces personnes représente donc une étape importante dont il faut considérer les bénéfices à long terme sur le plan social tout comme en matière de sécurité et de santé publiques. Pour se dérouler au mieux, cet accueil nécessite un encadrement professionnel, qui ne peut avoir lieu dans le temps grâce à la seule générosité de personnes bénévoles, qui sont certainement compétentes mais dont l'engagement est annexe à une activité professionnelle et qui finiront par s'épuiser sur le long terme si aucune autre solution n'est trouvée. Le Parti démocrate-chrétien salue ces initiatives élaborées pour faire face à l'urgence et offrir une solution d'hébergement provisoire aux plus démunis. Avec le retour des beaux jours, nous refusons de fermer les yeux sur ces situations d'extrême précarité, qui sont inacceptables à Genève, berceau des droits humains. Cela a été dit, dès le mois de mai prochain les besoins seront malheureusement bien réels et en augmentation, raison pour laquelle la somme de 1,5 million de francs votée en décembre n'était pas suffisante. Près de 100 personnes sont hébergées en moyenne chaque soir dans les locaux du CARE, des familles avec enfants étant aussi concernées. Le Parti démocrate-chrétien ne souhaite pas leur retour à la rue, amenuisant ainsi leurs chances de réinsertion.

Cela dit, la Ville de Genève fait déjà beaucoup et nous ne souhaiterions pas qu'elle supporte seule tout le poids du financement de cet accueil. Le Canton et les communes ont aussi un rôle à jouer, c'est pourquoi le Parti démocrate-chrétien les appelle à faire collectivement face aux besoins en partenariat avec la Ville. Des projets d'accueil plus pérennes sont portés par des associations ainsi que par des collectivités publiques et devraient donc pouvoir se concrétiser rapidement. Par conséquent, nous appelons de nos vœux davantage de concertation et de collaboration sur la douloureuse question des sans-abris. Dans l'immédiat, il s'agit de pérenniser la Halte de nuit qui s'est organisée au CARE. Nous comprenons l'urgence de cette situation qui a été clairement exprimée et pourrions donc entrer en matière sur cette somme de 1,8 million de francs nécessaire à garantir l'accueil à l'année des plus démunis. Toutefois, certaines questions demeurent encore et justifieraient un renvoi à la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse. Enfin, nous souhaiterions entendre la position de la magistrature avant de nous prononcer définitivement sur ce projet de délibération.

Le président. Merci, Madame la conseillère municipale. Juste une précision, soutenez-vous le renvoi de cet objet à la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse?

(M^{me} Carron répond au président, mais son micro est déjà éteint.)

Le président. Voulez-vous qu'il soit voté sur le siège? Appuyez à nouveau sur votre bouton de demande de parole, s'il vous plaît Madame Carron, car cet échange est difficile à suivre...

M^{me} Anne Carron. Nous voulons d'abord entendre la magistrate et prendrons position suite à sa déclaration.

Le président. Oui, donc vous demandez le renvoi en commission?

(Brouhaha.)

M^{me} Marie-Pierre Theubet, vice-présidente. Non, ils veulent d'abord entendre Esther Alder... Ils attendent encore avant de se prononcer.

M^{me} Patricia Richard (PLR). Je prends la parole pour dire à peu près la même chose que M^{me} Carron à l'instant, à savoir que le Parti libéral-radical attendra les précisions et la prise de position de M^{me} Alder avant de décider si ce projet de délibération doit être renvoyé à la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse – et que nous pourrions d'ailleurs traiter très rapidement –, ou si nous le votons sur le siège directement. En effet, nous avons encore quelques questions au sujet de ce nouveau crédit, car il y a de cela quatre ou cinq mois nous avons déjà voté en faveur d'un premier crédit de 1,5 million de francs pour l'accueil des sans-abris à l'année. Je rappelle d'ailleurs qu'au départ ce n'est pas le Mouvement citoyens genevois qui a proposé l'accueil à l'année mais bien nous, au sein du Parti libéral-radical, personne d'autre. Par la suite et Dieu merci, nous avons été suivis par les autres groupes, mais c'est bien nous qui sommes initialement venus avec cette proposition. Pourquoi? Plusieurs années de suite, lorsque nous traitons du budget, nous avons demandé à M^{me} Alder le coût d'une structure d'accueil des sans-abris à l'année, cette problématique nous tenant à cœur depuis très longtemps. Certains d'entre vous n'attendent probablement pas le Parti libéral-radical sur ce type d'objets et chacun a le droit d'avoir les convictions et les pensées qu'il souhaite. De notre côté et à titre personnel, nous ne dormons pas en commission, contrairement à d'autres, on pose des questions... (*Réactions.*) Si, si, il y en a ici qui dorment en commission, je pourrais prendre des photos, mais je ne les diffuserai pas de manière publique conformément au respect du secret de commission. Bref... Nous sommes très touchés par ce problème de société et vous avons soumis une proposition de 1,5 million de francs que vous avez suivie et nous vous remercions tous, les sans-abris tout particulièrement.

Projet de délibération: crédit complémentaire pour l'accueil
des sans-abris toute l'année

Ce soir, nous sommes d'accord avec beaucoup de choses qui ont été dites, mais pas tout. Il est certes vrai qu'il ne revient pas uniquement à la Ville de Genève d'assurer seule l'accueil des sans-abris et les frais que cela comporte, cependant il ne faut pas oublier que ces personnes n'ont pas de moyens de se déplacer et restent donc souvent au plus proche d'une gare, d'une station de bus ou d'un aéroport, car c'est comme cela qu'elles arrivent chez nous au départ. Nous ouvrons donc les abris et les finançons, ce qui n'est pas tout à fait normal, car les communes devraient également participer. M^{me} Alder n'a peut-être pas suffisamment plaidé notre cause auprès de l'Association des communes genevoises ou peut-être devrions-nous voter une résolution stipulant notre souhait qu'elle soit mandatée pour que chaque commune mette la main au portemonnaie – cette démarche pouvant encore être faite. Nous avons voté une somme de 1,5 million de francs il y a cinq mois, conformément au montant indiqué par M^{me} Alder comme étant nécessaire pour ouvrir les abris à l'année. Cependant, la situation a désormais changé. Est-ce que cette somme a déjà été dépensée? Nous ne le pensons pas, c'est pourquoi ce soir le Parti libéral-radical penche plutôt du côté d'un renvoi en commission de la cohésion sociale et de la jeunesse, pour un traitement éventuel dès jeudi prochain et pouvoir ainsi prendre une décision suite aux réponses qui auront été apportées aux questionnements suivants: pourquoi cette somme supplémentaire de 1,8 million de francs? En a-t-on réellement besoin? Aurions-nous éventuellement besoin d'un petit peu plus? Que font exactement les huit associations citées comme étant engagées auprès des sans-abris? Pourquoi cela coûterait-il 1,8 million de francs de plus que le million et demi prévu à l'origine?

Nous avons cru comprendre que l'abri de Richemont resterait ouvert à l'année et d'ailleurs il me semble que c'est toujours le cas. Toutefois, si ce n'était pas correct, j'attendrais de la magistrate qu'elle nous donne des explications. Par ailleurs, nous avons compris que de son côté l'Armée du Salut ne pourrait pas prolonger l'accueil à l'année destiné aux familles, nous aimerions donc aussi savoir quelles sont les solutions envisagées pour y remédier et le pérenniser, car il est pour nous crucial de ne jamais laisser un enfant dormir dans la rue. M^{me} Alder n'est peut-être pas en mesure de nous apporter toutes ces réponses ce soir. De notre côté, un mois devrait nous suffire à renvoyer ce projet de délibération en commission sociale, le traiter et revenir avec un rapport oral si nécessaire pour le voter ensuite rapidement. Le problème n'est donc pas de voter cet objet, mais bien d'obtenir les réponses à certaines questions restées en suspens afin de ne pas voter la tête dans le sac. Le Conseil municipal a certes accepté à l'unanimité l'urgence sur cet objet et si un renvoi en commission déplaît à certaines personnes, le vote sur le siège ne plaît pas forcément à l'entier de la population et c'est mon cas, je vous le dis franchement. De l'autre côté, des personnes nous ont critiqués, nous tous, d'avoir voté ce premier crédit. Ce sont des gens qui ne sont pas en mesure de comprendre, ne s'étant eux-mêmes jamais retrouvés dans une situation grave, voire catastrophique,

ou face à une détresse morale ou mentale. Je leur souhaite d'ailleurs de ne jamais se retrouver dans une telle situation. En attendant, nous ne pouvons néanmoins pas laisser les gens dans la rue. Nous ne pouvons pas non plus voter une fois de plus l'équivalent de ce que nous avons déjà voté sans savoir exactement comment ce sera dépensé. Ce Conseil municipal a un devoir de responsabilité face à l'argent des administrés de cette commune, c'est pourquoi, à moins que M^{me} Alder ne puisse répondre à toutes nos questions maintenant, nous préférons que l'objet soit renvoyé aux commissions spécialisées pour obtenir les réponses attendues.

Pour conclure, nous sommes ravis que le Mouvement citoyens genevois copie le Parti libéral-radical, mais (*réactions*), comment dirais-je... Ce n'est pas la première fois (*réactions*). Nous attendons des prises de position concrètes, et pas uniquement avant chaque élection.

M^{me} Laurence Corpataux (Ve). Mesdames les conseillères municipales, Messieurs les conseillers municipaux, les Verts se battent depuis de nombreuses années pour améliorer l'offre en logements d'urgence destinés aux sans-abris, sachant que plusieurs types d'abris existent. En 2012, nous avions aussi soutenu la motion M-1040, dont le Parti socialiste a parlé tout à l'heure, qui exigeait un lieu d'accueil à l'année non discriminatoire pour les personnes à la rue. Nous soutenons de manière récurrente le développement de dispositifs pour divers abris destinés aux personnes nécessiteuses, pas seulement en matière de logement d'urgence. Depuis plus de dix-huit ans, la Ville de Genève propose un dispositif hivernal de logements d'urgence, qui a actuellement une capacité de 200 places. Elle subventionne également plusieurs associations qui s'occupent des sans-abris au quotidien. Nous profitons de saluer ici le travail remarquable de ces associations, ainsi que celui des collaboratrices et des collaborateurs de la Ville de Genève actifs dans ce secteur.

En 2018, 524 places ont été mises à la disposition des sans-abris sur le territoire de la Ville de Genève, dont seulement 134 sont disponibles toute l'année, ce qui est nettement insuffisant. Le manque de places pour dormir est cruel durant une grande partie de l'année. Cela étant, les sans-abris souffrent toute l'année, autant des chaleurs de l'été que de l'humidité de l'entre-saison, que du froid hivernal. En dormant dehors, ils font face à une insécurité permanente, qui impacte ensuite directement leur santé. Vous aurez donc compris que nous sommes favorables au financement de 100 lits d'urgence supplémentaires ouverts tout au long de l'année. Cela, en plus des 50 lits supplémentaires pour lesquels 1,5 million de francs ont été votés en fin d'année dernière. Il s'agirait d'avoir un total de 150 lits disponibles de manière ininterrompue durant toute l'année. Nous sommes également favorables à un accueil plus spécifique des familles avec enfants, car les besoins sont criants et il est urgent de leur fournir un lieu de répit. Le coût de ces

Projet de délibération: crédit complémentaire pour l'accueil
des sans-abris toute l'année

mesures est de 1,8 million de francs, qui devrait pouvoir être couvert sans problème avec les bonis aux comptes de la Ville de Genève, dont le montant est cette année de 93,6 millions de francs.

Grâce à la somme de 1,5 million de francs dont je viens de parler, qui a été acceptée par ce plénum en hiver dernier, et suite au bilan positif de l'ouverture d'un abri estival par la Croix-Rouge genevoise, 50 places seront proposées dès cet été et pendant toute l'année aux personnes les plus fragiles. De plus, avec la mise à disposition de 100 lits supplémentaires, le nombre de couchages proposés toute l'année passerait à 284, dont, je le répète, 150 lits pour l'urgence sociale. C'est nettement plus qu'auparavant, mais ce n'est tout de même pas encore assez. Le bilan de la mise en place du premier abri estival en 2018 dans un même lieu et par une même équipe que l'accueil hivernal, avec un suivi sanitaire et un accompagnement social, a confirmé l'importance de maintenir ce type de structure à l'année pour les effets positifs qu'elle a sur la santé tant psychique que physique des personnes ainsi que sur leurs conditions de vie. En effet, le niveau de stress des sans-abris diminue, la prise en charge de leur santé est meilleure, ce qui permet à certains de retrouver un logement pérenne et de bénéficier d'une réinsertion grâce à l'accompagnement social. A terme, ces mesures de prévention induisent donc aussi une baisse des coûts de la collectivité liés à la santé et au suivi social. Tout le monde en ressort gagnant, également en ce qui concerne la sécurité de toutes et de tous, comme indiqué précédemment.

Afin d'améliorer durablement les conditions de vie des sans-abris seuls et en famille, nous devons faire en sorte de développer ces dispositifs de manière pérenne. Cependant, pour nous les Verts, la Ville de Genève ne doit pas être la seule à porter le déploiement de ces mesures sur ses épaules, le Canton et les autres communes genevoises devant aussi y participer. La Ville le leur demande depuis des années et j'espère que nous serons bientôt entendus. Pour rappel, en son temps M. Mauro Poggia avait annoncé la modification de la loi sur l'insertion et l'aide sociale individuelle, afin que l'urgence sociale soit inscrite dans la loi cantonale. M. Thierry Apothéloz a désormais repris le dossier et nous espérons donc en savoir plus prochainement. Selon plusieurs études réalisées dans le canton de Genève, 600 personnes auraient besoin d'un logement en urgence et d'un accompagnement social minimum. La Ville et les communes genevoises, représentées par l'Association des communes genevoises, doivent donc participer à parts égales à leur prise en charge. Vous l'aurez compris en faisant les calculs, avec un total de 284 lits dont 150 lits d'urgence, on reste loin du compte relativement aux besoins estimés dans le canton. Une prise en charge à parts égales de la Ville et des communes permettrait donc de répondre en grande partie à la demande de logements d'urgence à Genève. De la même manière, il est impératif pour les Verts que la motion M 2214 mentionnée tout à l'heure, intitulée «Un toit pour toutes et tous» et déposée au Grand Conseil, soit acceptée. Les Verts

attendent que les groupes favorables au projet de délibération dont il est question ici le votent sans trop attendre et soutiennent également un financement à parts égales au niveau cantonal, soit à hauteur de 1,8 million de francs.

Pour finir, la Ville de Genève ayant une expertise dans le déploiement de logements d'urgence ainsi que d'excellentes collaborations avec les divers acteurs concernés, nous lui faisons confiance pour négocier et mettre en place avec les partenaires du réseau les mesures les plus adaptées. C'est pour cela qu'avec M^{me} Maria Pérez nous avons déposé un amendement modifiant l'article 1 que M. Sormanni a lu tout à l'heure.

Projet d'amendement

Article premier. – Un financement complémentaire est accordé aux associations œuvrant dans l'urgence sociale, notamment pour pérenniser l'accueil de nuit des sans-abris seuls et des familles.

Enfin, étant donné qu'il est pour nous important et urgent de déployer ce dispositif au plus vite, nous voterons ce projet de délibération sur le siège et un renvoi en commission dans un second temps, si le vote sur le siège est refusé.

Le président. Merci, Madame la conseillère municipale. J'interromps là ce débat. Nous le reprendrons à 20 h 30. Apparaissent encore sur ma liste de prise de parole M^{me} Brigitte Studer, MM. Spuhler et Sormanni et bien évidemment M^{me} la conseillère administrative Esther Alder. Je vous souhaite un bon appétit et vous dis à tout à l'heure.

6. Propositions des conseillers municipaux.

Néant.

7. Interpellations.

Néant.

8. Questions écrites.

Néant.

Séance levée à 19 h 30.

SOMMAIRE

1. Exhortation	6822
2. Communications du Conseil administratif	6822
3. Communications du bureau du Conseil municipal	6822
4. Comptes 2018 par politique publique et rapport de gestion du Conseil administratif (PR-1350)	6823
5. Projet de délibération du 16 avril 2019 de MM. et M ^{mes} Daniel Sormanni, Yasmine Menétrey, Jean-Philippe Haas, Danièle Magnin, Jean-Pascal Cattin, Amar Madani, Thomas Zogg, Daniel-Dany Pastore et Daniela Dosseva: «Les sans-abris à l’abri» (PRD-224) . . .	7252
6. Propositions des conseillers municipaux	7264
7. Interpellations	7264
8. Questions écrites	7264

La secrétaire administrative du Conseil municipal:
Marie-Christine Cabussat